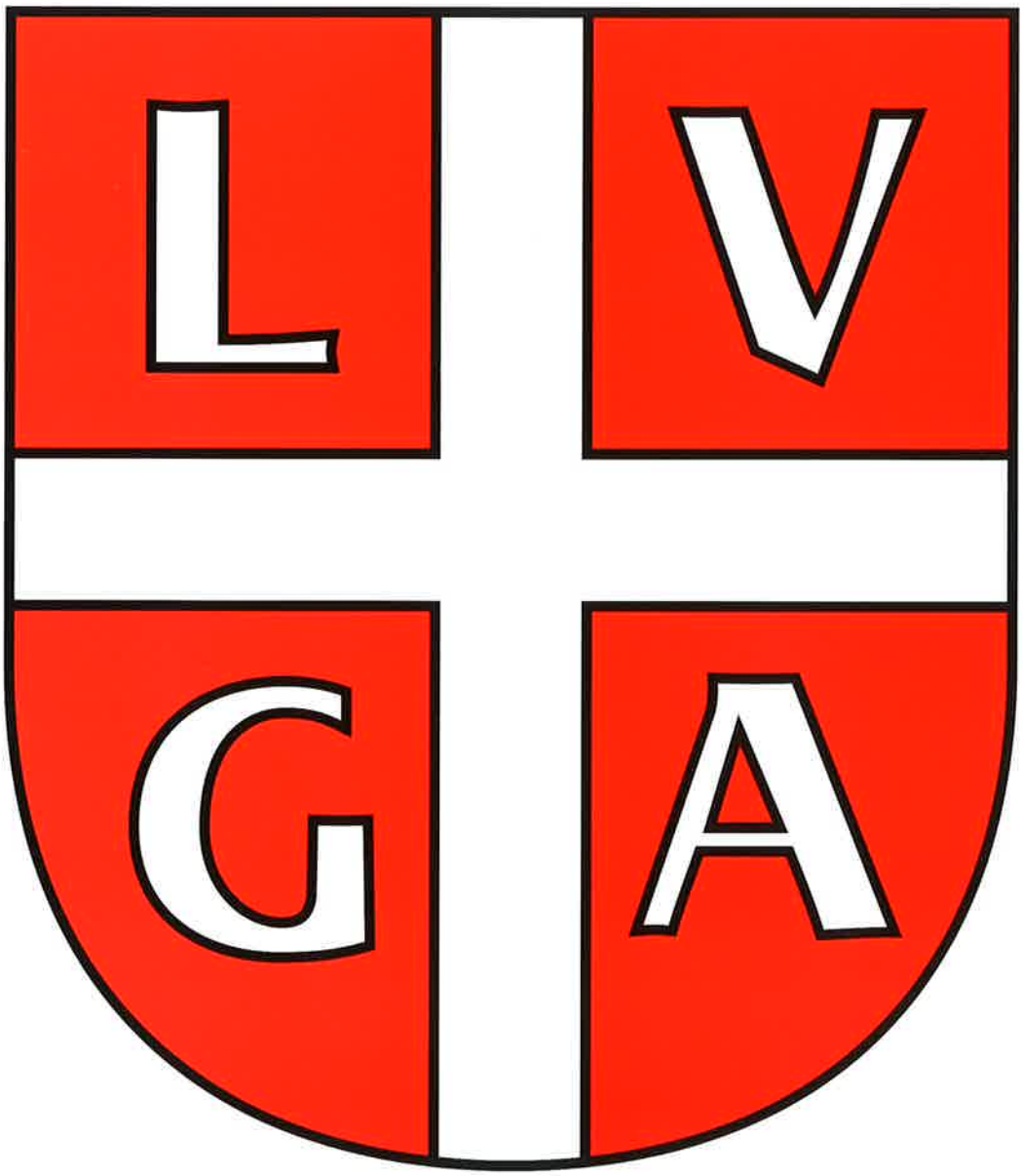
CITTA' di LUGANO



consuntivo 2015

CONSUNTIVO ANNO 2015

Messaggio Municipale no. 9451

Approvato:
dal lod. Municipio il: 07.04.2016
dall'on. Consiglio Comunale il:

I N D I C E

	Testi pagina	Conti pagina
Messaggio municipale no. 9451	13	
Tabella riassunto per dicasteri		232
Tabella: ricapitolazione		233
Tabella ripartizione funzionale: gestione corrente		238
Tabella ripartizione funzionale: investimenti		240
Tabelle riassuntive: spese e entrate		244
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2015 e degli investimenti del Comune	251	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2015 delle Fondazioni e Legati	252	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2015 e degli investimenti dell'Azienda Acqua Potabile	253	

COMUNE

Amministrazione generale	73	257
Polizia	113	265
Corpo Civici Pompieri	119	268
Educazione	125	269
Turismo, Eventi e Congressi	129	275
Attività Culturali	135	279
Sport	147	285
Attività Sociali	151	289
Servizi Urbani	179	295
Pianificazione, Ambiente e Mobilità	191	299
Edilizia pubblica e Genio Civile	195	300
Edilizia privata	203	301
Finanze	207	304

Bilanci Comune	312
Elenco debiti, dettaglio titoli, osservazioni al conto investimenti e tabella investimenti, riepilogo liquidazioni investimenti, dettaglio valori allibrati, tabella ammortamenti	da pag. 331

I N D I C E

	Testi pagina	Conti pagina
FONDI COMUNALI		
Fondazione Antonio Caccia	223	317
Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi	226	321
Fondazione Faure-Soldini	226	323
Successione Lucia Maria Solari	227	325
Fondi e Legati		329
AZIENDA ACQUA POTABILE	da pag.	435

Redatto e stampato presso Municipio di Lugano

MESSAGGIO

MUNICIPALE

No. 9451

Città di Lugano

Messaggio generale accompagnante il

CONSUNTIVO 2015

Sommario

1. CONSIDERAZIONI GENERALI 13
2. CONTESTO ECONOMICO 2015 20
3. SINTESI DEI CONTI 2015 21
   3.1. I dati principali del consuntivo 2015 sono così riassumibili 21
   3.2. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario 23
4. NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2015 27
5. GETTITO FISCALE 38
   5.1. Gettito provvisorio di consuntivo 2015 (moltiplicatore d'imposte all'80%) 42
6. CONTO INVESTIMENTI 43
7. PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2015 48
   7.1. Uscite 48
   7.2. Entrate 63

Lugano, 7 aprile 2016

ALL'ONORANDO CONSIGLIO COMUNALE
DELLA CITTÀ DI LUGANO

Onorevole Signor Presidente e
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

Pur con tutta la soddisfazione che si deve esprimere per aver chiuso il conto di gestione corrente praticamente in pareggio, rimane la preoccupazione per un conto di bilancio ancora fragile che non peggiora come negli anni passati, ma tuttavia non migliora.
L'indebitamento verso terzi è aumentato poco solo perché il volume degli investimenti è stato inferiore a quello preventivato; il capitale proprio è rimasto costante grazie al controllo dei costi di gestione: i dati di bilancio sono sì peggiorati, ma molto meno di quanto si poteva prevedere.
Unicamente continuando su questa via, la Città ritroverà - nell'arco di qualche anno - la solidità necessaria a dare stabilità alla propria economia e la fiducia agli investitori che - fino ad oggi - hanno dato grande credito a Lugano. Ma Lugano è anche capace di sorprenderci regalandoci spesso entrate imprevedibili.

Il consuntivo 2015 evidenzia un risultato di gestione corrente da ritenersi più che positivo. Il raggiungimento del pareggio dei conti (disavanzo di Fr. 69'075.-) deve essere letto come il concretizzarsi degli effetti di una serie di scelte politiche, alcune delle quali oggettivamente "coraggiose" ma sicuramente dovute; parliamo in particolare dell'aumento nel 2014 del moltiplicatore d'imposta, della politica di contenimento dei costi soprattutto per i gruppi di conto 30 "spese per il personale" e 31 "spese per beni e servizi"; ma anche di entrate straordinarie, principalmente a carattere fiscale, sicuramente ancora prevedibili nel medio termine ma difficilmente realizzabili nel loro ammontare estremamente elevato di quest'ultimo biennio (in particolare per quanto attiene al gettito delle imposte alla fonte, alle imposte comunali suppletorie e alla partecipazione alla tassa sugli utili immobiliari).

D’altro canto dobbiamo sottolineare che il conto di gestione corrente di un ente pubblico deve essere votato al pareggio e che il suo raggiungimento non deve essere considerato l’obiettivo massimo raggiungibile, ma lo strumento che permetta di continuare ad essere progettuali, ad investire ma anche a ridurre la massa dei debiti verso terzi quando questa ha raggiunto livelli elevati.

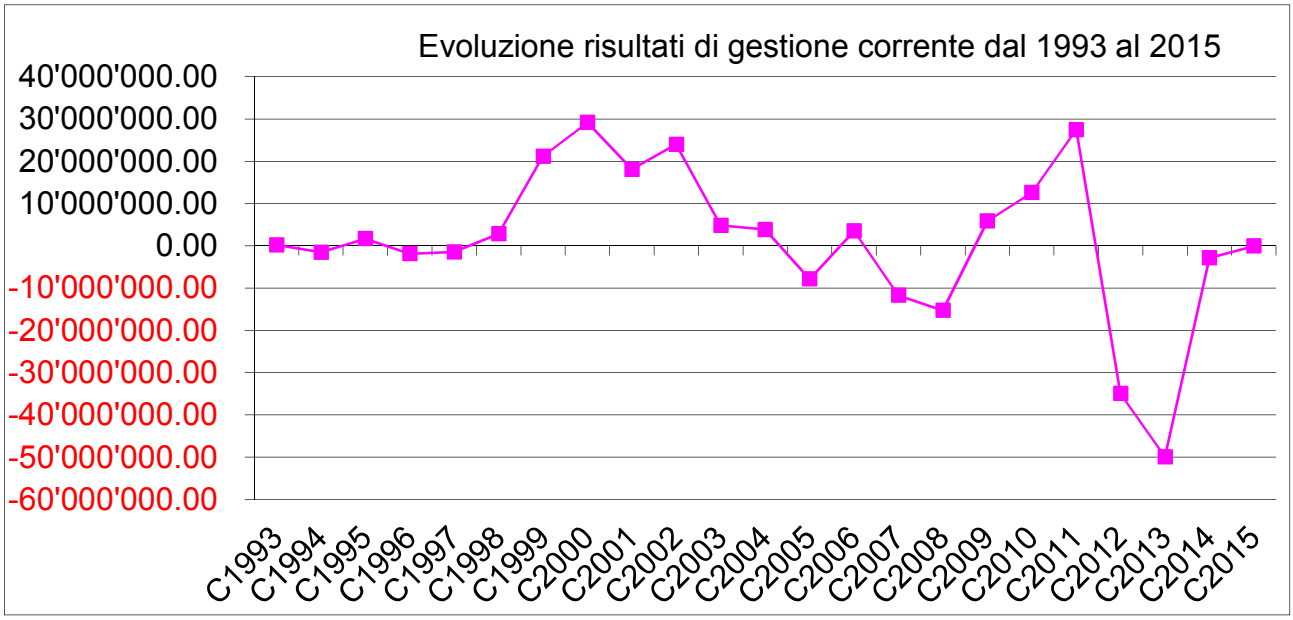
La LOC nell’articolo 151 stabilisce che la gestione finanziaria dei Comuni è retta, tra gli altri principi, anche da quello dell’equilibrio finanziario. Equilibrio finanziario che presuppone sia il pareggio della gestione corrente, sia l’ottenimento di un sufficiente grado di autofinanziamento degli investimenti in beni amministrativi, sia il contenimento del debito pubblico e del debito verso terzi.

Il lavoro svolto dal Municipio, reso possibile dall’obiettivo comune del risanamento finanziario, può trovare all’esterno dell’esecutivo non tutti concordi sulla sua necessità, sulla sua portata o sulle scelte puntuali adottate. Riteniamo però che i risultati di gestione corrente in particolare dei consuntivi 2012 e 2013 e le prime proiezioni fatte sull’andamento dei conti per il 2014-2016 dimostrano oltre qualsiasi dubbio la necessità di incidere, anche in modo sostanziale, sulla struttura dei costi della Città, sulla sua organizzazione amministrativa e in parte anche sul piano degli investimenti.

L’incidenza positiva dei risultati raggiunti, che spesso vengono valutati unicamente quale raffronto ai dati di preventivo e quindi talvolta sminuiti ritenuto che un’importante variazione tra consuntivo e preventivo sia dovuta da una sopravvalutazione dei costi o dalla sottovalutazione dei ricavi di preventivo, viene invece chiaramente evidenziata se contestualizzata nel raffronto di una serie di dati di consuntivo.

A questo proposito le tabelle che seguono danno un’immagine più chiara dell’inversione di tendenza operata nel biennio 2014 e 2015.

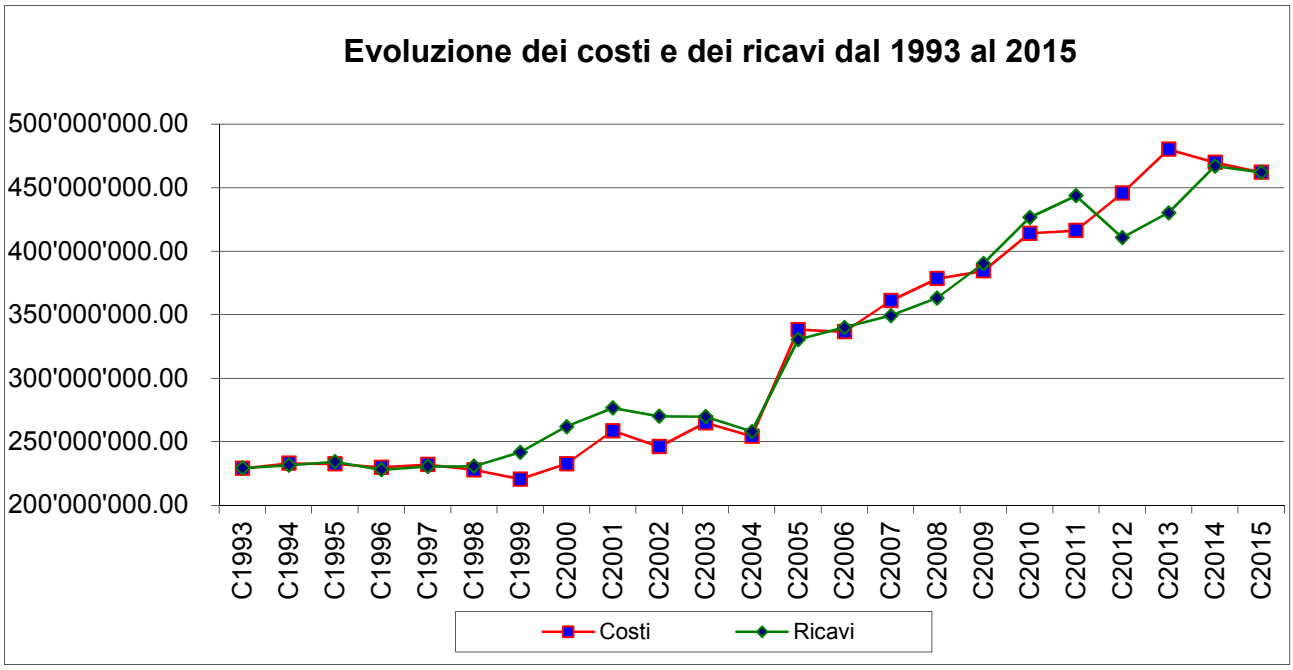
Tabella 1: Evoluzione dei risultati di gestione corrente



I risultati di consuntivo 2014 e 2015, pur con una serie di fattori specifici che verranno analizzati in seguito, hanno permesso di mantenere pressoché inalterato il capitale proprio esistente a fine 2013 e si sono dimostrati ampiamente migliori dei dati di preventivo e delle aspettative di risanamento fissate dal Municipio nel corso del 2013 e che di seguito riassumiamo:

	Risultato di consuntivo	Risultato di preventivo	Obiettivo di risanamento
anno 2014	-2'852'500	-36'507'600	-40'000'000
anno 2015	-69'100	-30'509'500	-30'000'000

Tabella 2: evoluzione costi e ricavi



La decisione che ha significativamente inciso sul miglioramento del risultato di gestione corrente è l'aumento di 10 punti del moltiplicatore politico che genera un incremento dei ricavi fiscali di circa Fr. 29.0 mio.

Pari importanza deve essere riconosciuta alla capacità espressa dall'insieme dell'amministrazione di ridurre i costi che, rispetto al tetto massimo di Fr. 480.2 mio del 2013, sono scesi ai Fr. 469.9 mio nel 2014 e ai Fr. 462.1 mio nel 2015.

La politica di contenimento dei costi risultante dalle informazioni precedenti è ancora più evidente se si considera su quali gruppi di conti si sono realizzati i risparmi e se si raffrontano nel dettaglio i dati di consuntivo 2013 e 2015.

	Genere di spesa	2015	2013	variazione
		importi in franchi 1'000.-		
30	Spese per il personale	181'893	186'553	-4'660
31	Spese per beni e servizi	76'584	80'796	-4'212
32	Interessi passivi	21'756	21'060	696
33	Ammortamenti	36'698	44'087	-7'389
35	Rimborsi ad enti pubblici	2'303	2'056	247
36	Contributi propri	135'927	143'180	-7'253
38	Versamenti a finanziamenti speciali	5'545	749	4'796
39	Addebiti interni	1'404	1'693	-289
	Totale spese	462'110	480'174	-18'064

Evidente il risultato ottenuto nei settori di più marcata competenza del Municipio e dell'amministrazione: Fr. 8.9 mio di minori oneri complessivi per il personale e per i beni e servizi, questo pur tenuto conto dell'avvenuto potenziamento in questi ultimi due anni dei posti letto di Casa Serena e l'apertura delle attività al LAC.

Inevitabile la crescita degli interessi passivi dovuta all'incremento dei debiti verso terzi.

Gli ammortamenti contabilizzati nel 2013 comprendevano una quota di Fr. 8.4 mio di ammortamenti straordinari che su indicazione della Sezione Enti Locali dovevano neutralizzare il beneficio prodotto dal versamento del cantone della prima quota di partecipazione al rimborso dei debiti della Valcolla di complessivi Fr. 17 mio.

I risparmi nel gruppo di conti 36 "contributi propri" derivano prioritariamente dalla perequazione diretta (- Fr. 6.4 mio) sia per la riduzione del valore medio quinquennale delle risorse fiscali della Città, sia dall'incidenza nel calcolo del contributo dovuto dell'aumento del moltiplicatore.

La crescita dei "versamenti a finanziamenti speciali" (+ Fr. 4.8 mio) è riconducibile all'introduzione nel 2014 della contabilizzazione dei fondi legati ai mandati di prestazione per le case anziani, Casa Primavera e in parte gli asili nido.

Il raggiungimento a consuntivo 2015 del pareggio della gestione corrente, ovviamente da valutare molto positivamente, non è però sufficiente per parlare di avvenuto risanamento dei conti della Città; infatti troppo spesso la situazione finanziaria di un ente pubblico viene valutata in base al risultato di gestione senza considerare la struttura del bilancio e l'incidenza sullo stesso della politica d'investimento.

Considerato il minor onere netto per investimenti amministrativi (Fr. 48.5 mio) e l'autofinanziamento prodotto (31.2 mio) ne deriva un buon grado d'autofinanziamento pari al 64.4 % e una crescita contenuta del debito pubblico (+ Fr. 17.3 mio)

Purtroppo l'insieme dei risultati positivi registrati a consuntivo 2015 non hanno però permesso di migliorare la struttura di bilancio della Città che denota un troppo elevato indebitamento verso terzi e un livello di debito pubblico oggettivamente preoccupante.

La seguente tabella evidenzia in modo estremamente sintetico l'evoluzione della struttura di bilancio negli anni 2003 (ultimo anno della "vecchia Lugano"), del 2010, del 2013 e del 2015:

Tabella 3: evoluzione struttura del bilancio

(importi in Fr. 1'000.-)	**2003**	**% sul totale di bilancio**	**2010**	**% sul totale di bilancio**	**2013**	**% sul totale di bilancio**	**2015**	**% sul totale di bilancio**
attivi	***435'805***		***860'774***		***1'118'425***		***1'150'904***	
beni patrimoniali	278'057	63.80%	430'712	50.04%	479'552	42.88%	452'310	39.30%
beni amministrativi	157'748	36.20%	430'062	49.96%	638'873	57.12%	698'594	60.70%
passivi	***435'805***		***860'774***		***1'118'425***		**1'150'904**	
impegni correnti e debiti a breve termine	14'179	3.25%	31'820	3.70%	45'949	4.11%	35'084	3.05%
debiti a medio e lungo termine e debiti per gestioni speciali	257'966	59.19%	661'109	76.80%	961'913	86.01%	999'375	86.83%
accantonamenti e transitori	2'235	0.51%	8'263	0.96%	8'583	0.77%	13'741	1.19%
finanziamenti speciali	2'548	0.58%	3'697	0.43%	7'034	0.63%	10'680	0.93%
capitale proprio	158'877	36.46%	155'885	18.11%	94'946	8.49%	92'024	8.00%

Dalla tabella precedente, analizzando gli scostamenti tra il 2003 e il 2015, si possono trarre alcune riflessioni:

- la percentuale dei beni patrimoniali è passata dal 63.8 % al 39.3 %;
- i beni amministrativi si sono incrementati in questi 13 anni di Fr. 540.8 mio con il relativo carico di ammortamenti sulla gestione corrente;
- i debiti a medio e lungo termine (comprensivi dei debiti per gestioni speciali) sono incrementati di Fr. 741.4 mio (con comunque un limitato incremento degli interessi passivi + Fr. 6.3 mio grazie alla forte riduzione dei tassi d'interesse). La quota dei debiti verso terzi rispetto al totale di bilancio è passata dal 59.2 % all'89.9%;
- se nel 2003 i debiti verso terzi equivalevano ai beni patrimoniali, oggi sono più del doppio;
- il capitale proprio è diminuito di Fr. 66.8 mio (- 42 %) e ora rappresenta solo l'8% del totale di bilancio (il 36.4 % nel 2003);
- nel 2003 il debito pubblico era negativo (- Fr. 1.1 mio) mentre a fine 2015 ammonta a Fr. 606.6 mio) pari al 52.7 % del totale di bilancio.

I dati sopra indicati non possono lasciare indifferenti e testimoniano della necessità di proseguire sulla strada del rigore finanziario e della scelta oculata degli investimenti da eseguire e del loro volume. Infatti I conti della Città potranno essere considerati effettivamente risanati unicamente dopo avere ridotto in modo significativo i debiti verso terzi.

Operazione possibile unicamente attraverso la realizzazione di autofinanziamenti degli investimenti netti amministrativi superiori al 100% (quindi con la realizzazione di cospicui avanzi di gestione corrente e con una percentuale d'ammortamento dei beni amministrativi sicuramente superiore all'attuale) o attraverso la realizzazione a valori di mercato di parte dei beni patrimoniali o attraverso l'apertura a terzi dell'azionariato di società partecipate anche se a carattere amministrativo.

L'elevato indebitamento verso terzi può essere analizzato anche in considerazione dei costi diretti che produce (interessi passivi) o che potrebbe produrre nel medio termine tenuto conto della loro scadenza e di una loro rinegoziazione a condizioni meno favorevoli.

Prendendo in considerazione i soli prestiti a lungo termine con le banche e i prestiti obbligazionari esistenti al 31.12.2015 (per complessivi Fr. 956.5 mio) possiamo ipotizzare i seguenti futuri scenari:

	Ammontare prestiti	Ammontare interessi attuali	Tasso medio d'indebitamento attuale	Tasso di riferimento all'atto della rinegoziazione	Ammontare interessi futuri (ipotesi)
prestiti scadenti nel 2016	113'224'661.--	2'187'970.--	1.93%	1.50%	1'698'370
prestiti scadenti nel 2017	90'000'000.--	3'249'000.--	3.61%	1.50%	1'350'000
prestiti scadenti nel 2018	28'300'000.--	785'500.--	2.78%	2.00%	566'000
prestiti scadenti nel 2020	160'000'000.--	2'221'000.--	1.39%	2.25%	3'600'000
prestiti scadenti nel 2022	120'000'000.--	1'625'000.--	1.35%	2.50%	3'000'000
prestiti scadenti nel 2023	25'000'000.--	958'200.--	3.83%	2.50%	625'000
prestiti scadenti nel 2024	100'000'000.--	875'000.--	0.88%	2.75%	2'750'000
prestiti scadenti nel 2025	160'000'000.--	2'551'510.--	1.59%	2.75%	4'400'000
prestiti scadenti nel 2030	20'000'000.--	400'000.--	2.00%	3.00%	600'000
prestiti scadenti nel 2036	20'000'000.--	404'000.--	2.02%	3.00%	600'000
prestiti scadenti nel 2043	120'000'000.--	2'100'000.--	1.75%	4.00%	4'800'000
	956'524'661.--	17'357'180.--			23'989'370

La rinegoziazione dei prestiti in scadenza ai tassi ipotizzati porterebbe nel tempo ad un incremento dei costi per interessi (a parità di debiti) di Fr. 6.6 mio.

Per mantenere nel futuro l'attuale onere per interessi comporterebbe la necessità di ridurre i debiti verso banche e i prestiti obbligazionari scadenti a partire dal 2020 e fino al 2025 di indicativamente Fr. 260.0 mio.

	Ammontare prestiti	Ammontare interessi attuali	Rimborso del debito	Debito residuo	Tasso di riferimento all'atto della rinegoziazione	Ammontare interessi futuri (ipotesi)
prestiti scadenti nel 2016	113'224'661	2'187'970		113'224'661	1.50%	1'698'370
prestiti scadenti nel 2017	90'000'000	3'249'000		90'000'000	1.50%	1'350'000
prestiti scadenti nel 2018	28'300'000	785'500		28'300'000	2.00%	566'000
prestiti scadenti nel 2020	160'000'000	2'221'000	70'000'000	90'000'000	2.25%	2'025'000
prestiti scadenti nel 2022	120'000'000	1'625'000	50'000'000	70'000'000	2.50%	1'750'000
prestiti scadenti nel 2023	25'000'000	958'200	10'000'000	15'000'000	2.50%	375'000
prestiti scadenti nel 2024	100'000'000	875'000	50'000'000	50'000'000	2.75%	1'375'000
prestiti scadenti nel 2025	160'000'000	2'551'510	80'000'000	80'000'000	2.75%	2'200'000
prestiti scadenti nel 2030	20'000'000	400'000		20'000'000	3.00%	600'000
prestiti scadenti nel 2036	20'000'000	404'000		20'000'000	3.00%	600'000
prestiti scadenti nel 2043	120'000'000	2'100'000		120'000'000	4.00%	4'800'000
	956'524'661	17'357'180	260'000'000	696'524'661		17'339'370

2. CONTESTO ECONOMICO 2015

L'economia statunitense, pilastro importante della congiuntura mondiale, nel 2015 ha continuato a crescere (PIL 2.4%), anche se verso la fine dell'anno in maniera meno dinamica.

La crescita del PIL della zona Euro si è attestata nel 2015 all'1.5% con variazioni notevoli tra un Paese e l'altro. Si stima per la Germania un tasso di crescita dell'1,7%, mentre in Italia e Austria la progressione del PIL è stata inferiore alla media. Sul fronte dell'occupazione il 2015 è stato positivo per alcune Nazioni europee che hanno avuto una diminuzione del tasso di disoccupazione (Spagna, Portogallo e Irlanda).

Nei paesi BRIC il tasso di crescita si è attestato attorno al 4.9%. Però il crollo dei prezzi delle materie prime nel 2015 ha continuato a ripercuotersi su diverse economie emergenti come la Russia e il Brasile. Invece la Cina prosegue la sua lenta trasformazione verso un'economia più orientata alla domanda interna.

Per quanto riguarda l'economia elvetica, il 2015 è stato segnato dal forte apprezzamento del franco svizzero rispetto all'euro. Ciò ha creato effetti molto differenti a dipendenza del settore di attività e dei mercati di riferimento. Nonostante lo shock, anche nel 2015 l'economia svizzera ha avuto una moderata crescita. Il PIL si attesta attorno allo 0.9%. Il tasso di disoccupazione è cresciuto solo leggermente rispetto al 2014 e l'inflazione è stata negativa.

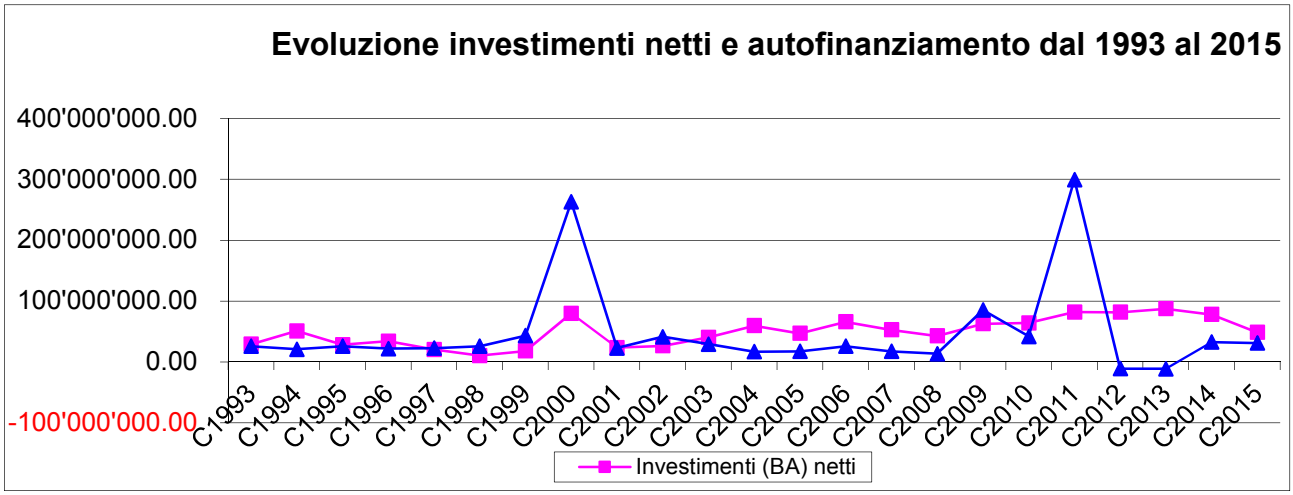
L'andamento dei singoli settori varia molto. L'industria alimentare ha confermato un giudizio positivo sull'andamento degli affari, lo stesso si può dire per l'industria chimica. L'industria meccanica e quella elettronica hanno avuto una fase di rallentamento verso fine anno. Il trend negativo continua per l'industria metalmeccanica. Alla fine dell'anno l'edilizia ha confermato un giudizio positivo sulla situazione degli affari, pur con un continuo indebolimento della dinamica. Anche il quadro nei settori dei servizi è disomogeneo. Il 4° trimestre per i prestatori dei servizi finanziari è leggermente migliorato. Invece il trend negativo è continuato per il commercio all'ingrosso, il turismo e il commercio al dettaglio.

Il quadro economico per il Ticino non è molto positivo nel 2015. Il Panelcode per il 4° trimestre 2015 indica che, "le imprese monitorate hanno segnalato un importante calo del loro livello di fatturato e attività". Sempre nel documento sopraccitato si prevede che il PIL ticinese per il 2015 non avrà nessuna crescita (-0.1%). Inoltre il mercato immobiliare, che negli anni passati ha avuto una crescita forte, sta entrando in una fase di saturazione. In base al "UBS Swiss Real Estate Bubble Index 4Q 2015" Lugano è diventata una potenziale zona a rischio di bolla immobiliare.

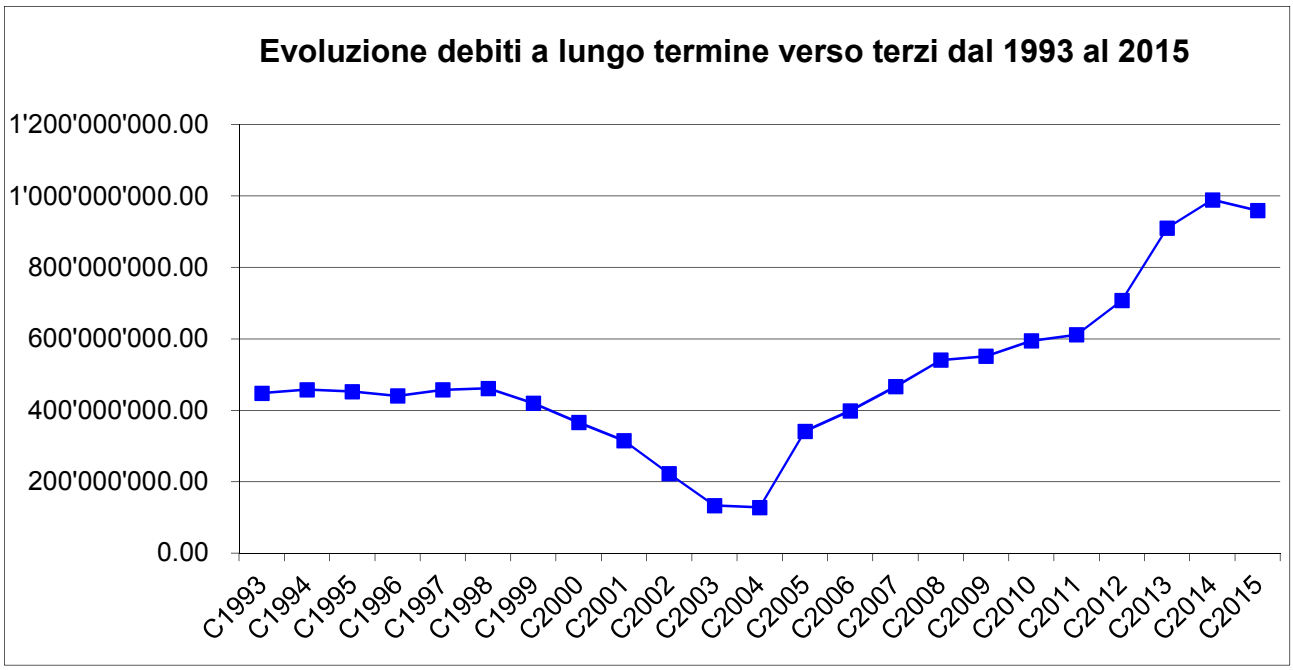
3. SINTESI DEI CONTI 2015

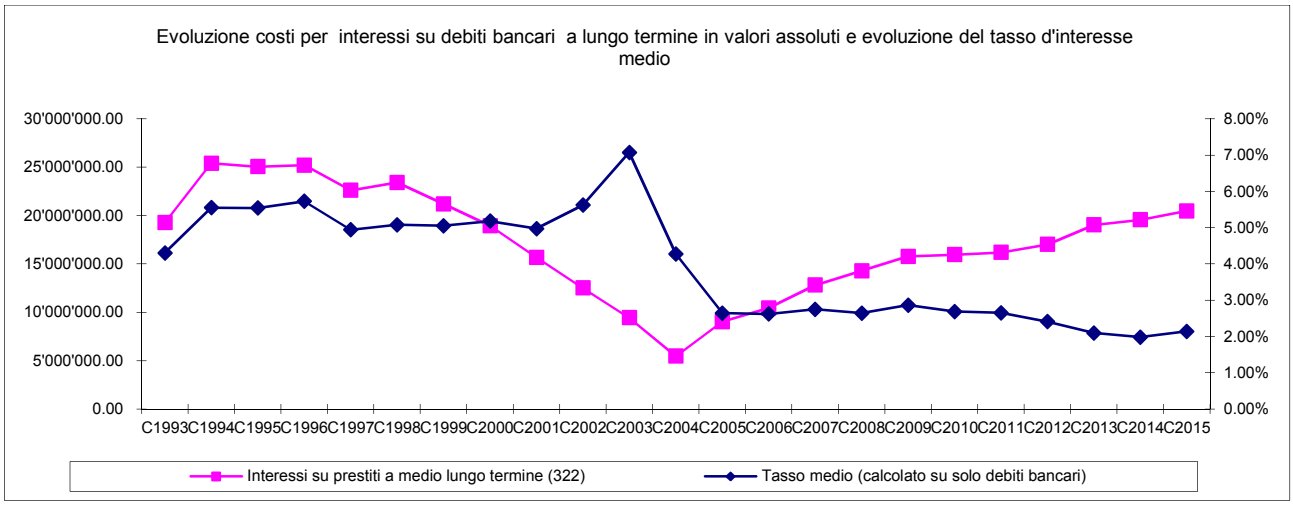
3.1. I dati principali del consuntivo 2015 sono così riassumibili

- **Disavanzo di gestione corrente di Fr. 69'075.55**, contro i Fr. 30.5 mio del preventivo 2015 e i Fr. 2.8 mio di consuntivo 2014;
- **Gettito d'imposta di consuntivo con il moltiplicatore all'80 % di Fr. 233.0 mio** (Fr. 167.0 mio per le persone fisiche e Fr. 66.0 mio per le persone giuridiche), il gettito ipotizzato a preventivo 2015 era di Fr. 229.18 mio (consuntivo 2014 Fr. 232 mio);
- **Uscite per investimenti per Fr. 57.4 mio, entrate per Fr. 8.4 mio,** per investimenti netti pari a Fr. 49.0 mio, di cui Fr. 56.9 mio di uscite in beni amministrativi e Fr. 8.4 mio di entrate. A preventivo gli investimenti netti ammontavano a Fr. 68.4 mio di cui Fr. 68.0 a carattere amministrativo; (consuntivo 2014 Fr. 93.3 mio di uscite complessive, Fr. 14.2 mio di entrate e investimenti netti totali di Fr. 79.1 mio);
- **Autofinanziamento di Fr. 31.2 mio,** contro i Fr. 0.4 mio negativi previsti dal preventivo 2015 e i Fr. 32.7 a consuntivo 2014;



- **Debito pubblico di Fr. 606.57 mio, con una crescita di Fr. 17.37 mio rispetto al 2014 (Fr. 589.2 mio);**
- Debiti a lungo termine verso terzi di Fr. 959.3 mio, con una riduzione di Fr. 30.2 mio rispetto al 2015 (Fr. 989.5); questo anche grazie al raggiungimento di un accordo di collaborazione con il Cantone che ci permette di far fronte a puntuali e limitate necessità di liquidità attraverso crediti ponte a breve termine da loro concessi;
- Capitale dei terzi complessivo (con finanziamenti speciali) di fr. 1'058.9 mio (fr. 1'121.7 mio nel 2014)





- **Capitale proprio a fine 2015 di Fr. 92.0 mio**, a fronte di Fr. 92.1 mio, a fine 2014, diminuzione determinata dal disavanzo d'esercizio che erode questa importante posizione di bilancio.
- **Gli ammortamenti in beni amministrativi** si fissano in complessivi Fr. 31.25 mio (Fr. 35.37 mio nel consuntivo 2014 compresi Fr. 5.3 mio di ammortamenti supplementari).
- **L'aliquota media degli ammortamenti ordinari**, calcolata sulla sostanza ammortizzabile al 01.01.2015 si fissa al 7.28 % (7.72 % nel 2014).
- **Beni patrimoniali** a bilancio al 31.12.2015 pari a Fr. 452.3 mio, contro un capitale dei terzi complessivo di Fr. 1'058.9 mio, ne risulta un debito pubblico di Fr. 606.6 mio.

3.2. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario

Il commento iniziale a questo capitolo ricalca quanto scritto in occasione del consuntivo 2014; Il miglioramento del risultato di gestione corrente registrato a consuntivo non deve giustificare il rallentamento o il procrastinare nel tempo la manovra di risanamento dei conti della Città.

Ancora una volta i motivi che hanno portato al contenimento del previsto disavanzo sono solo in parte a carattere strutturale ed in parte, comunque rilevante, sono dovuti a situazioni particolari non ripetibili nel tempo con regolarità o per il loro elevato ammontare.

Di fatto taluni degli aspetti negativi della realtà finanziaria si confermano e nel 2015 si sono ulteriormente acuiti. Pensiamo in particolare alla seppur ridotta crescita del debito pubblico che raggiunge i già citati Fr. 606.6 mio e alla stagnazione dei debiti fissi verso banche malgrado il ridotto volume di investimenti netti e il buon grado di autofinanziamento.

Quanto messo in atto dal Municipio e dall'amministrazione in questo 2015 è comunque notevole. La riduzione dei costi di gestione corrente al di sotto del consuntivo 2014 (./. Fr. 7.8 mio) e rispetto al consuntivo 2013 (./. Fr. 18.1 mio), in particolare nel gruppo di conti "30 Spese per il personale (./. Fr. 5.7 mio rispetto al consuntivo 2014 e ./. Fr. 4.7 mio sul consuntivo 2013), e nelle " spese per beni e servizi" gruppo di costi 31 (+ Fr. 3.9 mio sul consuntivo 2014 – tenuto conto dell'apertura del LAC - ./. Fr. 4.1 mio rispetto al preventivo 2015 e ./. Fr. 4.2 mio sul consuntivo 2013).

Ribadiamo quanto indicato nelle considerazioni generali del presente testo: il risanamento finanziario per essere tale deve ora perseguire l'obiettivo del contenimento del debito e il mantenimento di un volume ridotto di investimenti netti e un'ulteriore crescita del grado di autofinanziamento.

Si dovranno inoltre mettere a fuoco le operazioni comunque necessarie di monetizzazione di parte dei beni patrimoniali o di talune parti di partecipazioni amministrative.

Per permettere una più completa valutazione della struttura finanziaria della Città, di seguito riportiamo taluni dei principali indicatori finanziari, solitamente pubblicati nel commento al dicastero finanze, con la loro evoluzione temporale e il confronto con i dati medi e mediani* dei comuni ticinesi (stato 2013 estratti dall'ultima pubblicazione disponibile "I conti dei comuni nel 2013" pubblicata nel maggio 2015 dalla Sezione Enti Locali).

*la mediana è il numero che occupa la posizione centrale di due insiemi di numeri, quindi metà dei comuni ha un valore superiore e l'altra metà inferiore.

Autofinanziamento

Il disavanzo di gestione corrente di Fr. 0.1 mio dedotto dagli ammortamenti su beni amministrativi di Fr. 31.3 mio origina un autofinanziamento di Fr. 31.2 mio.

Se riportiamo il conto di chiusura a valori procapite e li raffrontiamo con i dati dei comuni ticinesi (senza Lugano) del 2013 abbiamo le seguenti risultanze:

	Lugano (2015)		**Comuni ticinesi (senza Lugano) (2013)**
	dati complessivi	dati procapite	dati procapite
investimenti amministrativi netti	48'502'572	762	590
autofinanziamento	31'183'421	490	480
necessità di finanziamento	17'319'151	272	110

Grado di autofinanziamento

Si tratta dell'autofinanziamento dei beni amministrativi espresso in % degli investimenti amministrativi netti.

2005	*2006*	*2007*	*2008*	*2009*	*2010*	2011	2012	2013	2014	**2015**
%	*%*	*%*	*%*	*%*	*%*	%	%	%	%	**%**
37.46	*39.69*	*33.06*	*31.81*	*135.8*	*65.64*	59.98	-13.5	-12.7	41.9	**64.3**

Valore medio dei comuni ticinesi nel 2013 (senza Lugano): 81.3% - mediana 93.4%

La scala di valutazione definisce un grado tra il 70 e il 100% come sufficiente /buono, al di sotto del 70% il grado è ritenuto problematico.

Capacità di autofinanziamento

E' l'espressione percentuale dell'autofinanziamento sui beni amministrativi rapportato al totale dei ricavi (senza addebiti ed accrediti interni).

2005	*2006*	*2007*	*2008*	*2009*	*2010*	2011	2012	2013	2014	**2015**
%	*%*	*%*	*%*	*%*	*%*	%	%	%	%	**%**
5.35	*7.72*	*5.03*	*3.78*	*19.12*	*10.07*	43.35	-2.7	-2.6	7.03	**6.77**

Valore medio dei comuni ticinesi nel 2013 (senza Lugano): 10.9% - mediana 13.7%

La scala di valutazione definisce un grado tra il 10 e il 20% medio, al di sotto del 10% il grado è ritenuto debole.

Debito pubblico (in migliaia di franchi)

Si tratta dell'indice più ricorrente anche se in realtà il suo significato può essere assai alterato a dipendenza della composizione della sostanza amministrativa e patrimoniale.

Esso è costituito dalla differenza tra il capitale di terzi più finanziamenti speciali con deduzione dei beni patrimoniali.

2005 in Fr. 1'000.-	2006 in Fr. 1'000.-	2007 in Fr. 1'000.-	2008 in Fr. 1'000.-	2009 in Fr. 1'000.-	2010 in Fr. 1'000.-	2011 in Fr. 1'000.-	2012 in Fr. 1'000.-	2013 in Fr. 1'000.-	2014 in Fr. 1'000.-	**2015 in Fr. 1'000.-**
164'138	196'253	231'537	281'397	258'727	280'677	313'630	405'916	543'927	589'250	**606'569**

Debito pubblico procapite

Questo indicatore è la suddivisione del debito pubblico complessivo sulla popolazione residente permanente rilevata nel comune (ultimo dato riferito al 2014)

2010 in CHF	2011 in CHF	2012 In CHF	2013 In CHF	2014 In CHF	**2015 In CHF**
5'067	5'600	7'360	8'796	9'384	**9'527**

Valore medio dei comuni ticinesi nel 2013 (senza Lugano):Fr. 3'065 – mediana Fr. 3'421.

La scala di valutazione definisce un grado tra i Fr. 1'000 e i Fr. 3'000 medio, tra i Fr. 3'000 e i Fr. 5'000 elevato, sopra i Fr. 5'000 eccessivo.

Quota di capitale proprio

Capitale proprio in % dei passivi: stabilisce il rapporto fra il capitale proprio e il totale delle passività, quindi la proporzionalità rispetto alla dimensione del nostro Comune e del relativo bilancio; essa può essere considerata una quota, per eventualmente stabilizzare il moltiplicatore d'imposta.

2005 %	2006 %	2007 %	2008 %	2009 %	2010 %	2011 %	2012 %	2013 %	2014 %	**2015 %**
25.37	23.19	20.88	17.33	17.9	17.49	19.73	14.63	8.49	7.59	**8.00**

Valore medio dei comuni ticinesi nel 2013 (senza Lugano): 20.3%, mediana 16.9%

La scala di valutazione definisce una quota tra il 10 e il 20% media, al di sotto del 10% debole.

Quota degli interessi

Dagli interessi passivi sono dedotte le remunerazioni attive e i proventi della sostanza patrimoniale (meno i relativi costi); questo importo è espresso per rapporto al totale dei ricavi dedotti gli accrediti interni.

2005 %	2006 %	2007 %	2008 %	2009 %	2010 %	2011 %	2012 %	2013 %	2014 %	**2015 %**
-6.51	-5.59	-3.82	-3.95	-3.94	-3.5	-1.66	-2.97	-3.92	-5.21	**-5.48**

Valore medio dei comuni ticinesi nel 2013 (senza Lugano): -1.5%, mediana 0.1%

Il valore negativo è sinonimo di eccedenza dei redditi attivi sugli interessi passivi; in questo caso la situazione di Lugano è migliore rispetto alla media cantonale.

Quota degli oneri finanziari

Dagli interessi passivi e dagli ammortamenti amministrativi sono dedotte le remunerazioni attive ed i proventi della sostanza patrimoniale (meno i relativi costi); questo importo è espresso per rapporto al totale dei ricavi dedotti gli accrediti interni.

2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	**2015**
%	%	%	%	%	%	%	%	%	**%**
0.9	2.1	4.1	0.5	3.4	1.5	2.94	3.17	1.3	**1.3**

Valore medio dei comuni ticinesi nel 2013 (senza Lugano): 7.4%, mediana 9.9%

La scala di valutazione definisce una quota tra il 5 e il 15% media, al di sotto del 5% bassa.

Quota degli investimenti

Investimenti lordi in % delle spese totali consolidate (spese senza gli ammortamenti, i versamenti ai finanziamenti speciali, le imputazioni interne e i contributi da riversare). I valori riferiti al passato sono stati ricalcolati sulla base delle nuove modalità di calcolo fornite dal Cantone.

2005 %	2006 %	2007 %	2008 %	2009 %	2010 %	2011 %	2012 %	2013 %	2014 %	**2015 %**
17.4	18.02	14.39	11.7	15.15	15.37	18.68	18.42	19.15	17.57	**13.71**

Valore medio dei comuni ticinesi nel 2013 (senza Lugano): 16.1%, mediana 14.7%

La scala di valutazione definisce una quota tra il 10 e il 20% media.

4. NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2015

RICONCILIAZIONE DEI DATI DEL PREVENTIVO 2015 A SEGUITO DEGLI AGGIORNAMENTI APPROVATI DAL LEGISLATIVO

Il preventivo 2015 è stato approvato dal Consiglio Comunale il 01.06.2016 e, rispetto a quanto pubblicato, nella stessa seduta (01.06.2015) ed in una seduta successiva (30.06.2015) sono state introdotte delle modifiche.

Le modifiche e gli aggiornamenti sopra ricordati sono riassunti nella tabella che segue:

Descrizione	MM	Data	Totale		Gruppi conti interessati		
			costi	ricavi	30 Costi del personale	36 Contributi propri	45 Rimborsi da enti pubblici
Costi e ricavi del preventivo 2015 pubblicati			***470'926'991.00***	***211'237'451.00***	***185'417'169.00***	***137'865'540.00***	***2'667'000.00***
Emendamento del Municipio in sede di approvazione del preventivo 2015. Contributo straordinario FC Lugano	9132	01.06.2015	500'000.00			500'000.00	
Richiesta di credito per la realizzazione di un sistema di telefonia VOIP. Per i costi del personale che sono già da prevedere nel 2015	9138	30.06.2015	120'000.00		120'000.00		
Convenzioni con le polizie di Muzzano e di Sorengo	9180 e 9181	30.06.2015	102'900.00	83'600.00	102'900.00		83'600.00
Totale variazioni			**722'900.00**	**83'600.00**	**222'900.00**	**500'000.00**	**83'600.00**
Costi e ricavi del preventivo 2015 corretti			***471'649'891.00***	***211'321'051.00***	***185'640'069.00***	***138'365'540.00***	***2'750'600.00***

Fabbisogno di preventivo 2015 pubblicato	**259'689'540.00**
+ Aggiornamento dei costi	722'900.00
- Aggiornamento dei ricavi	83'600.00
Fabbisogno 2015 aggiornato	**260'328'840.00**
Risultato pubblicato	**30'509'540.00**
+ Aggiornamento dei costi	722'900.00
- Aggiornamento dei ricavi	83'600.00
Risultato aggiornato	**31'148'840.00**

PRINCIPALI COMPONENTI DEL CONSUNTIVO 2015

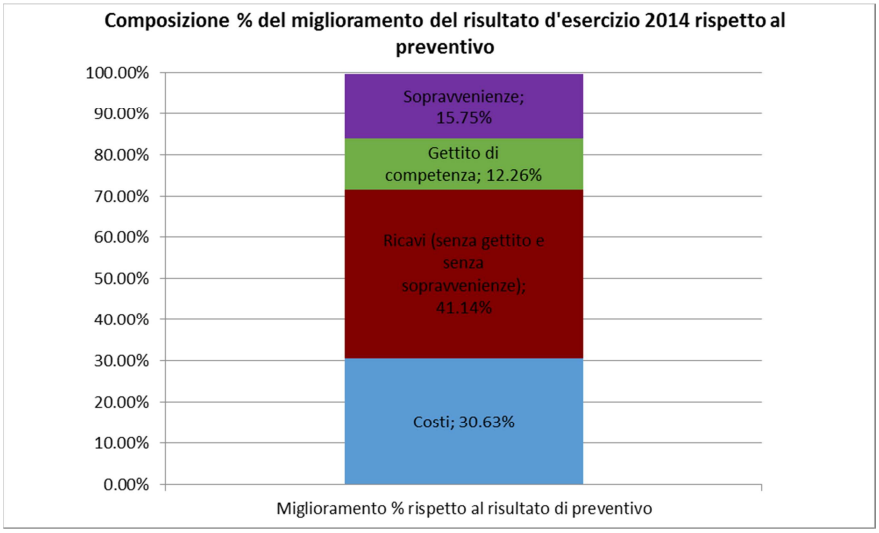
Di seguito un breve riepilogo delle principali componenti del consuntivo 2015 raffrontate con il preventivo 2015 con il consuntivo 2014.

In milioni di franchi	**Consuntivo 2015**	**Preventivo 2015**	**Consuntivo 2014**
Gettito provvisorio	233.00	229.18	232.00
Fabbisogno d'imposta		260.33	
Uscite complessive	462.11	471.65	469.88
Entratre extra fiscali	159.78	157.94	167.99
Ammortamenti complessivi	32.57	32.08	40.11
- della sostanza ammortizzabile patrimoniale	1.32	1.30	4.73
- della sostanza ammortizzabile amministrativa	30.78	30.30	28.46
- di canalizzazioni e opere di depurazione	0.47	0.48	1.61
- di cui supplementari	0.00	0.00	5.30
Aliquota di ammortamento (esclusi supplementari)	7.28%	7.08%	7.72%
Cifra di bilancio	1'150.90		1'213.80
Beni patrimoniali	452.30		532.40
Debito verso terzi consolidato	994.35		1'054.20
Debito pubblico	606.56		589.40
Capitale proprio	92.02		92.10
Contributi compensativi	23.92		27.90

SCOSTAMENTO DEL RISULTATO D'ESERCIZIO RISPETTO AL PREVENTIVO

Le prime riflessioni possono già essere effettuate sulla base dell'approccio a valori complessivi, che – sintetizzati nello specchietto e nel grafico sottostanti – evidenziano già la localizzazione dei fattori che hanno caratterizzato il miglioramento del risultato d'esercizio.

Risultato di preventivo 2015 (CC del 01.06.2015)		**-30'509'540.00**
Modifiche CC 01.06.2015		-500'000.00
Aggiornamento CC 30.06.2015		-139'300.00
Risultato di preventivo 2015 aggiornato		**-31'148'840.00**
Scostamenti costi/ricavi (senza gettito e sopravvenienze)		
Costi di preventivo 2015 (CC 01.06.2015)	470'926'991.00	
Aggiornamento CC 01.06.2015	500'000.00	
Aggiornamento CC 30.06.2015	222'900.00	
Costi di preventivo 2015 aggiornato	471'649'891.00	
Costi di consuntivo 2015	462'110'546.94	9'539'344.06
Ricavi di preventivo 2015 (CC 01.06.2015)	199'237'451.00	
Aggiornamento CC 30.06.2015	83'600.00	
Ricavi di preventivo 2015 aggiornato	199'321'051.00	
Ricavi di consuntivo 2015	212'134'950.76	12'813'899.76
Scostamento gettito e sopravvenienze		
Gettito provvisorio 2015 di preventivo	229'180'000.00	
Gettito provvisorio 2015 di consuntivo	233'000'000.00	3'820'000.00
Sopravvenienze anni percedenti di preventivo	12'000'000.00	
Sopravvenienze anni percedenti effettive	16'906'520.63	4'906'520.63
Risultato di consuntivo 2015		**-69'075.55**
Miglioramento del risultato rispetto al preventivo		31'079'764.45
Pari al		99.78%



Come si nota dalle illustrazioni soprastanti, il risultato d'esercizio 2015 è sensibilmente migliore rispetto a quanto è stato preventivato (disavanzo di Fr. 69'075.55, a fronte del preventivato disavanzo di Fr. 31'148'840.--, con un miglioramento di Fr. 31.08 mio).

Tutte le componenti analizzate hanno concorso al miglioramento del risultato d'esercizio rispetto a quanto preventivato.

Un contributo importante è dato dai **ricavi** (senza gettito e sopravvenienze) che, con un maggior ricavo di Fr. 12.81 mio, contribuiscono per il 41.14% al miglioramento complessivo del risultato rispetto al preventivo 2015.

I minori **costi** (- Fr. 9.53 mio), dal canto loro, partecipano al miglioramento per il 30.63%.

Per quanto riguarda le imposte si nota come le sopravvenienze portano un maggior ricavo di Fr. 4.90 mio (15.75% del miglioramento complessivo), così come il gettito di competenza segna un incremento di Fr. 3.82 mio (12.26% del miglioramento complessivo).

L'importante miglioramento del risultato rispetto al preventivo fa seguito a quello, altrettanto sensibile che si è verificato nel consuntivo 2014 e, come abbiamo avuto modo di esplicitare nel commento relativo a quel preventivo, è importante qualificare il miglioramento, suddividendolo tra fattori strutturali e fattori contingenti.

La citata valutazione, che si è limitata agli elementi più rilevanti che hanno originato il miglioramento del risultato d'esercizio, è brevemente descritta qui di seguito e riassunta in uno specchietto riepilogativo:

→ L'apporto generato dalle **sopravvenienze per imposte** degli anni precedenti è sempre di difficile valutazione. Come abbiamo già avuto modo di annotare, i fattori che concorrono alla formazione delle sopravvenienze in uno specifico anno contabile, sono diversi e non direttamente controllabili da parte nostra. Nonostante le nostre regolari verifiche del gettito fiscale è praticamente impossibile localizzare temporalmente il verificarsi delle sopravvenienze. Non riteniamo pertanto di poter considerare il maggior ricavo per sopravvenienze fiscale di tipo strutturale.

→ Le riflessioni a proposito del **gettito fiscale di competenza** (2015 + Fr. 3.82 mio rispetto alle valutazioni di preventivo) devono forzatamente tenere conto di quanto sta accadendo a livello federale per quanto riguarda l'imposizione delle imprese. Gli effetti del quadro giuridico che si sta delineando non ci permettono di considerare strutturale questo maggior ricavo ma, al contrario, riteniamo che nel futuro saremo confrontati con una flessione del gettito fiscale.

→ Anche per quanto riguarda le **imposte alla fonte** (+ Fr. 5.2 mio) le informazioni in nostro possesso non ci permettono di considerare questo fattore quale strutturale; così come il dato relativo alla tassa sugli utili immobiliari (TUI) e sulle imposte di successione.

→ Per quanto riguarda le **imposte suppletorie**, annotiamo che il maggior ricavo 2015 è da imputare principalmente alla mancata attivazione dell'amnistia fiscale cantonale che ha portato diversi contribuenti all'autodenuncia approfittando della mini amnistia federale (autodenuncia esente da pena); sebbene questa prassi potrebbe avere una coda anche nel 2016, i benefici che ne derivano sono da considerare evidentemente contingenti.

→ Si ritiene, che i maggiori ricavi di fr. 4.03 (escludendo il mancato incasso della tassa rifiuti preventivati in fr. 6.0 mio) generati dalle prestazioni e dalle vendite assumano un carattere strutturale.

→ Il mancato ricavo di Fr. 6.0 mio per la **tassa rifiuti** si qualifica pertanto come contingente nel medio termine, in quanto attualmente non è ancora possibile ipotizzare la data di entrata in vigore del regolamento a causa della procedura ricorsuale in corso.

→ Gli effetti della manovra di risparmio iniziata nel 2013, che già ha portato a buoni risultati nel 2014, continuano dal canto loro a produrre minori costi, sia per quanto riguarda le spese per il personale, sia per quanto riguarda le spese per beni e servizi. Questi minori costi sono evidentemente da considerare strutturali con l'annotazione, tuttavia, che l'entrata in funzione a pieno regime del LAC comporterà comunque un incremento delle spese per beni e servizi, del quale – tuttavia – il piano finanziario tiene già conto.

Di seguito lo specchietto riassuntivo:

Effetto	Manovra finanziaria		Altri fattori interni		Fattori esterni	
Tipologia	Descrizione	Importo (mio)	Descrizione	Importo (mio)	Descrizione	Importo (mio)
Strutturale	Spese per il personale	3.75	Ricavi per prestazioni, vendite ecc **(al netto del minor ricavo per tassa rifiuti di fr. 6.0 mio da considerare contingente nel medio termine, cfr sotto)**	4.03		
	Spese per beni e servizi	4.09				
Contingente			Tassa rifiuti (minor ricavo nel gruppo Ricavi per prestazioni, vendite ecc.)	-6.00	Contributi propri (1)	3.60
					Gettito fiscale	3.82
					Sopravvenienze imposte	4.90
					Imposte alla fonte	5.20
					Imposte suppletorie	5.20
					TUI e imposte di successione	4.80
1	Il risparmio per la pianificazione ospedaliera (0.90 mio) e per il finanziamento case anziani (2.7 mio) non può essere ritenuto strutturale					

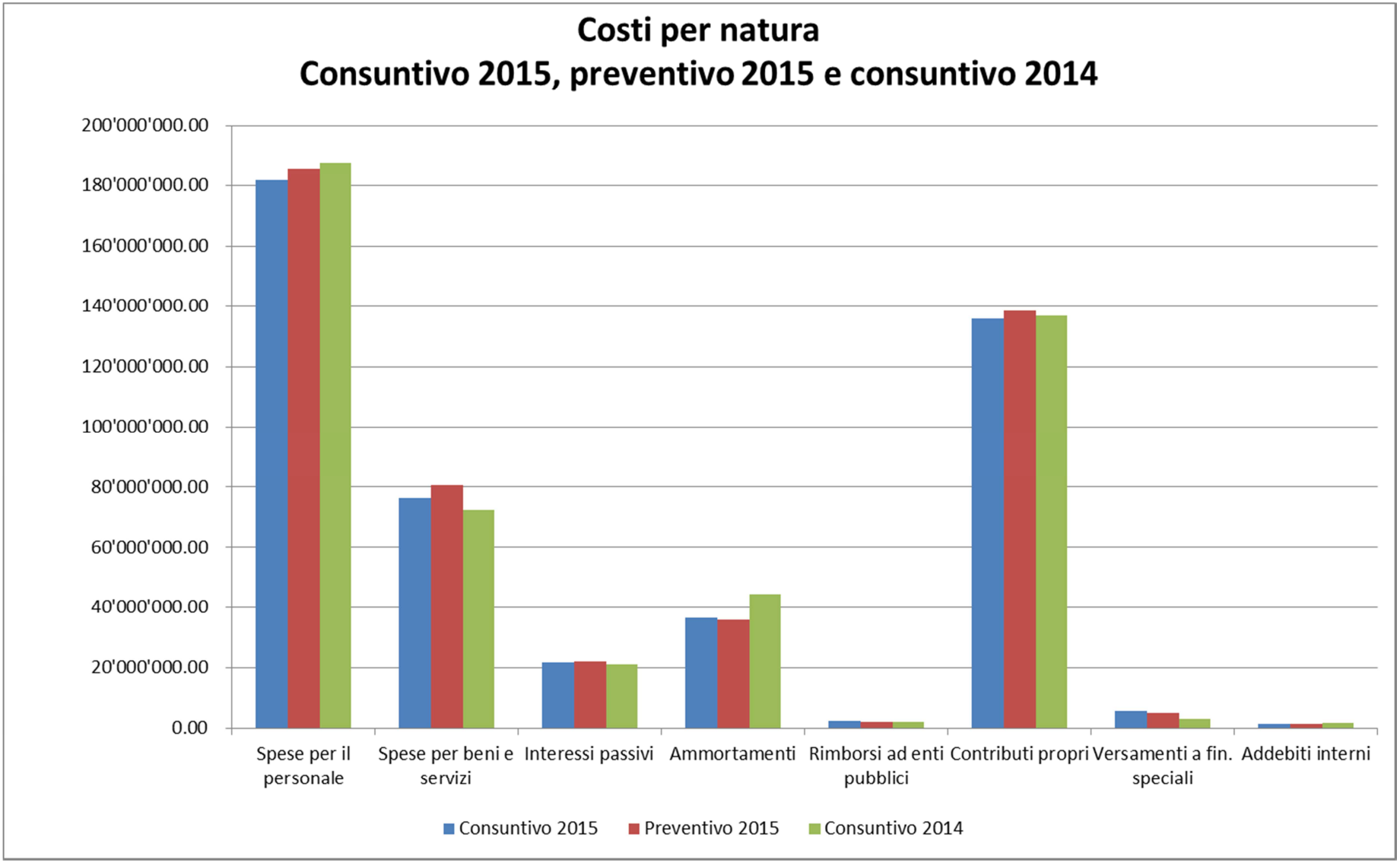
Prima di passare alla ricordata analisi di dettaglio presentiamo il riepilogo del consuntivo 2015 per genere di conto, con il confronto con i dati del preventivo 2015 e del consuntivo 2014, così come due rappresentazioni grafiche che ben illustrano l'importanza relativa delle singole nature di costi e ricavi e l'andamento degli stessi per rapporto ai dati precedenti.

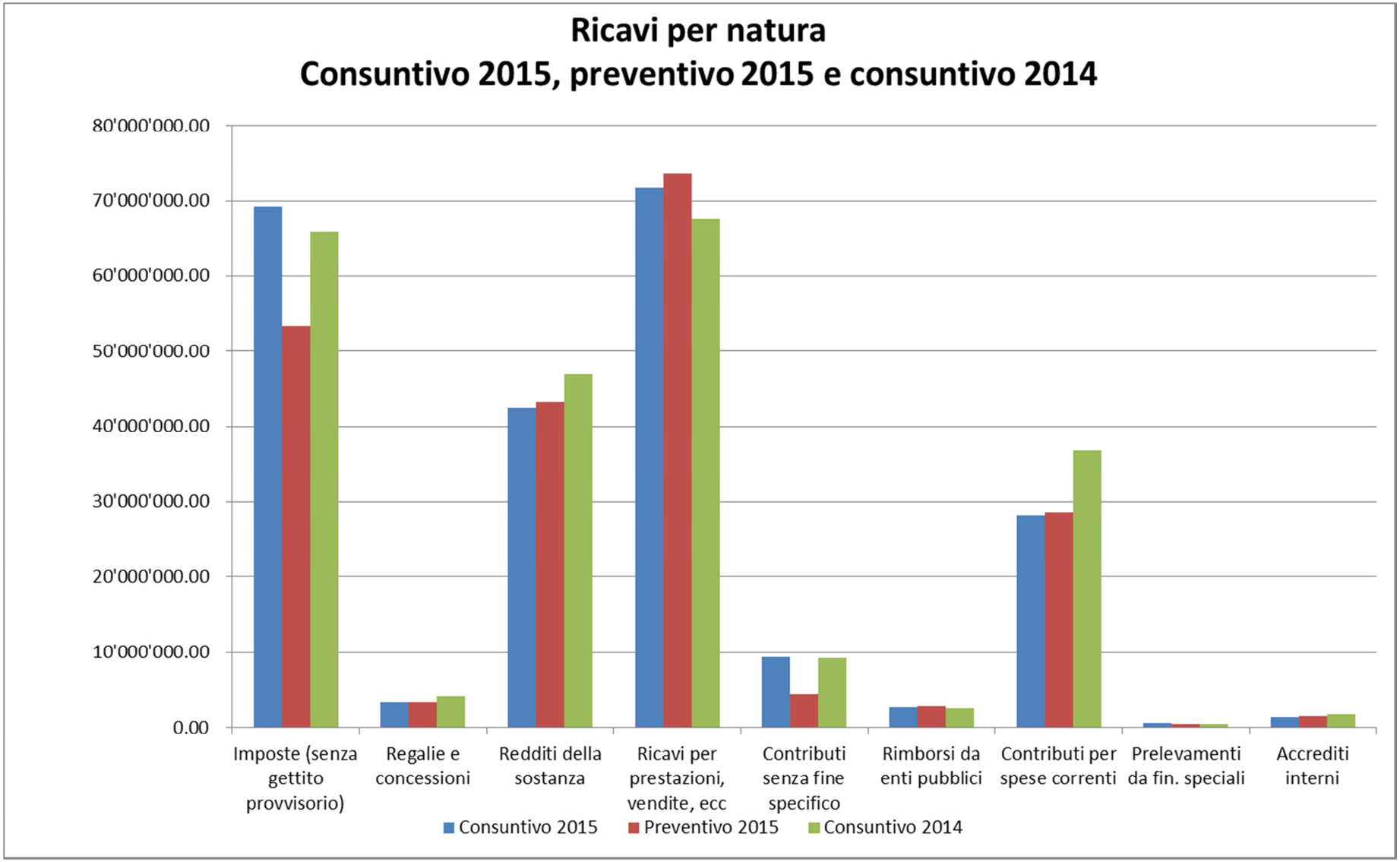
Per quanto riguarda l'andamento dei costi e dei ricavi dei singoli dicasteri, ci sembra inoltre importante rimandare già sin d'ora ai relativi messaggi specifici.

Consuntivo 2015 – riepilogo per genere di conto

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015		Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo	Sul fabbisogno		Assoluta	%
30	Spese per il personale	181'893'381.26	185'640'069.00	-3'746'687.74	-2.02%	-1.44%	187'620'808.73	-5'727'427.47	-3.05%
31	Spese per beni e servizi	76'584'100.71	80'671'765.00	-4'087'664.29	-5.07%	-1.57%	72'692'333.69	3'891'767.02	5.35%
32	Interessi passivi	21'756'173.28	22'066'030.00	-309'856.72	-1.40%	-0.12%	21'208'057.10	548'116.18	2.58%
33	Ammortamenti	36'698'393.78	36'167'050.00	531'343.78	1.47%	0.20%	44'543'746.93	-7'845'353.15	-17.61%
35	Rimborsi ad enti pubblici	2'302'577.12	2'082'400.00	220'177.12	10.57%	0.08%	2'082'071.93	220'505.19	10.59%
36	Contributi propri	135'926'864.24	138'365'540.00	-2'438'675.76	-1.76%	-0.94%	136'978'638.37	-1'051'774.13	-0.77%
38	Versamenti a fin. speciali	5'545'214.90	5'182'487.00	362'727.90	7.00%	0.14%	3'055'770.65	2'489'444.25	81.47%
39	Addebiti interni	1'403'841.65	1'474'550.00	-70'708.35	-4.80%	-0.03%	1'707'610.62	-303'768.97	-17.79%
	Totale	**462'110'546.94**	**471'649'891.00**	**-9'539'344.06**	**-2.02%**	**-3.66%**	**469'889'038.02**	**-7'778'491.08**	-1.66%

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015		Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo	Sul fabbisogno		Assoluta	%
40	Imposte (senza gettito provvisorio)	69'259'341.72	53'385'000.00	15'874'341.72	29.74%	-6.10%	65'803'765.37	3'455'576.35	5.25%
41	Regalie e concessioni	3'286'050.49	3'314'420.00	-28'369.51	-0.86%	0.01%	4'031'904.67	-745'854.18	-18.50%
42	Redditi della sostanza	42'463'454.74	43'219'285.00	-755'830.26	-1.75%	0.29%	47'025'704.09	-4'562'249.35	-9.70%
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	71'690'664.20	73'669'440.00	-1'978'775.80	-2.69%	0.76%	67'500'875.08	4'189'789.12	6.21%
44	Contributi senza fine specifico	9'424'390.65	4'367'400.00	5'056'990.65	115.79%	-1.94%	9'256'495.65	167'895.00	1.81%
45	Rimborsi da enti pubblici	2'670'668.76	2'750'600.00	-79'931.24	-2.91%	0.03%	2'485'078.51	185'590.25	7.47%
46	Contributi per spese correnti	28'283'896.57	28'643'516.00	-359'619.43	-1.26%	0.14%	36'786'744.26	-8'502'847.69	-23.11%
48	Prelevamenti da fin. speciali	559'162.61	496'840.00	62'322.61	12.54%	-0.02%	438'334.17	120'828.44	27.57%
49	Accrediti interni	1'403'841.65	1'474'550.00	-70'708.35	-4.80%	0.03%	1'707'610.62	-303'768.97	-17.79%
	Totale	**229'041'471.39**	**211'321'051.00**	**17'720'420.39**	**8.39%**	**-6.81%**	**235'036'512.42**	**-5'995'041.03**	-2.55%
	Gettito provvisorio	233'000'000.00	229'180'000.00	3'820'000.00	1.67%	1.47%	232'000'000.00	1'000'000.00	0.43%
	Moltiplicatore	80%	80%				**80%**		


Costi per natura
Consuntivo 2015, preventivo 2015 e consuntivo 2014
200'000'000.00
180'000'000.00
160'000'000.00
140'000'000.00
120'000'000.00
100'000'000.00
80'000'000.00
60'000'000.00
40'000'000.00
20'000'000.00
0.00
Spese per il personale
Spese per beni e servizi
Interessi passivi
Ammortamenti
Rimborsi ad enti pubblici
Contributi propri
Versamenti a fin. speciali
Addebiti interni
Consuntivo 2015
Preventivo 2015
Consuntivo 2014


Ricavi per natura
Consuntivo 2015, preventivo 2015 e consuntivo 2014
80'000'000.00
70'000'000.00
60'000'000.00
50'000'000.00
40'000'000.00
30'000'000.00
20'000'000.00
10'000'000.00
0.00
Imposte (senza gettito provvisorio)
Regalie e concessioni
Redditi della sostanza
Ricavi per prestazioni, vendite, ecc
Contributi senza fine specifico
Rimborsi da enti pubblici
Contributi per spese correnti
Prelevamenti da fin. speciali
Accrediti interni
Consuntivo 2015
Preventivo 2015
Consuntivo 2014

CONSUNTIVO 2015 – RIEPILOGO PER DICASTERO

Di seguito presentiamo il consuntivo 2015, suddiviso per dicasteri, evidenziando il totale delle entrate, quello delle uscite ed il fabbisogno.

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	C2015/P2015	Consuntivo 2014	C2015/C2014
Amministrazione generale					
Spese	24'179'537.40	25'832'410.00	-1'652'872.60	25'094'578.33	-915'040.93
Ricavi	5'897'178.27	5'112'860.00	784'318.27	5'940'459.20	-43'280.93
Fabbisogno	18'282'359.13	20'719'550.00	-2'437'190.87	19'154'119.13	-871'760.00
Polizia					
Spese	22'461'626.88	22'440'410.00	21'216.88	22'174'986.86	286'640.02
Ricavi	18'525'798.30	16'576'900.00	1'948'898.30	16'739'991.44	1'785'806.86
Fabbisogno	3'935'828.58	5'863'510.00	-1'927'681.42	5'434'995.42	-1'499'166.84
Corpo civici pompieri					
Spese	3'945'704.17	4'037'175.00	-91'470.83	3'828'695.02	117'009.15
Ricavi	2'033'686.70	1'993'700.00	39'986.70	2'081'369.80	-47'683.10
Fabbisogno	1'912'017.47	2'043'475.00	-131'457.53	1'747'325.22	164'692.25
Educazione					
Spese	49'132'637.36	50'032'750.00	-900'112.64	49'737'986.45	-605'349.09
Ricavi	8'905'102.56	8'713'900.00	191'202.56	8'455'114.62	449'987.94
Fabbisogno	40'227'534.80	41'318'850.00	-1'091'315.20	41'282'871.83	-1'055'337.03
Turismo eventi e congressi					
Spese	9'102'447.25	8'547'770.00	554'677.25	10'012'266.80	-909'819.55
Ricavi	3'320'858.03	3'402'915.00	-82'056.97	3'429'005.28	-108'147.25
Fabbisogno	5'781'589.22	5'144'855.00	636'734.22	6'583'261.52	-801'672.30
Attività culturali					
Spese	21'516'139.49	22'328'720.00	-812'580.51	14'680'352.26	6'835'787.23
Ricavi	5'490'404.63	4'713'400.00	777'004.63	3'146'561.84	2'343'842.79
Fabbisogno	16'025'734.86	17'615'320.00	-1'589'585.14	11'533'790.42	4'491'944.44
Sport					
Spese	10'597'383.38	10'979'890.00	-382'506.62	10'849'833.81	-252'450.43
Ricavi	3'046'665.80	3'185'800.00	-139'134.20	2'559'393.90	487'271.90
Fabbisogno	7'550'717.58	7'794'090.00	-243'372.42	8'290'439.91	-739'722.33
Attività sociali					
Spese	135'519'246.49	138'199'946.00	-2'680'699.51	131'123'951.47	4'395'295.02
Ricavi	58'796'379.67	57'961'206.00	835'173.67	57'571'218.49	1'225'161.18
Fabbisogno	76'722'866.82	80'238'740.00	-3'515'873.18	73'552'732.98	3'170'133.84
Servizi urbani					
Spese	49'047'134.16	52'077'850.00	-3'030'715.84	50'598'993.19	-1'551'859.03
Ricavi	11'153'211.95	16'646'520.00	-5'493'308.05	10'027'172.84	1'126'039.11
Fabbisogno	37'893'922.21	35'431'330.00	2'462'592.21	40'571'820.35	-2'677'898.14
Pianificazione ambiente e mobilità					
Spese	19'225'438.05	20'218'350.00	-992'911.95	19'471'841.49	-246'403.44
Ricavi	2'624'581.15	2'933'800.00	-309'218.85	2'687'914.60	-63'333.45
Fabbisogno	16'600'856.90	17'284'550.00	-683'693.10	16'783'926.89	-183'069.99
Edilizia pubblica e genio civile					
Spese	3'685'924.59	3'932'300.00	-246'375.41	3'964'482.44	-278'557.85
Ricavi	384'486.30	460'500.00	-76'013.70	268'042.00	116'444.30
Fabbisogno	3'301'438.29	3'471'800.00	-170'361.71	3'696'440.44	-395'002.15
Edilizia privata					
Spese	3'656'528.77	3'569'350.00	87'178.77	4'306'804.71	-650'275.94
Ricavi	2'341'589.30	2'483'950.00	-142'360.70	3'302'500.52	-960'911.22
Fabbisogno	1'314'939.47	1'085'400.00	229'539.47	1'004'304.19	310'635.28
Finanze					
Spese	110'040'798.95	109'452'970.00	587'828.95	124'044'265.19	-14'003'466.24
Ricavi (senza gettito)	106'521'528.73	87'135'600.00	19'385'928.73	118'827'767.89	-12'306'239.16
Fabbisogno	3'519'270.22	22'317'370.00	-18'798'099.78	5'216'497.30	-1'697'227.08
Gettito	233'000'000.00	229'180'000.00	3'820'000.00	232'000'000.00	1'000'000.00
Totali					
Spese	462'110'546.94	471'649'891.00	-9'539'344.06	469'889'038.02	-7'778'491.08
Ricavi (senza gettito)	229'041'471.39	211'321'051.00	17'720'420.39	235'036'512.42	-5'995'041.03
Fabbisogno	233'069'075.55	260'328'840.00	-27'259'764.45	234'852'525.60	-1'783'450.05
Gettito	233'000'000.00	229'180'000.00	3'820'000.00	232'000'000.00	1'000'000.00
Risultato	-69'075.55	-31'148'840.00	31'079'764.45	-2'852'525.60	2'783'450.05

Segnaliamo che, per chiarezza di confronto, i dati 2014 relativi all'ex dicastero Turismo sono stati aggiunti ai dati 2014 del dicastero Turismo eventi e congressi in quanto, dal 2015, queste due entità sono state raggruppate.

Tenuto conto che il maggior fabbisogno (+ Fr. 2.46 mio) registrato nel Dicastero Servizi Urbani è da ricondurre esclusivamente al mancato ricavo per la tassa dei rifiuti (prevista in Fr. 6.0 mio), di fatto tutti i dicasteri chiudono il 2015 con un minor fabbisogno rispetto al preventivo 2015, fatta eccezione per leggeri maggior fabbisogni per Turismo eventi e congressi e Edilizia privata.

A tale proposito facciamo notare che il dicastero Turismo eventi e congressi ha dovuto registrare, nel 2015, un importante costo per una fattura AIL relativa al recupero di precedenti fatturazioni errate per i consumi di acqua industriale per il raffreddamento dell'immobile del Palazzo dei Congressi (e relativa tassa canalizzazione), per un importo di oltre Fr. 600'000.—.

5. GETTITO FISCALE

Come già più volte segnalato il gettito di un anno fiscale è conosciuto in modo indicativo dopo 2 anni ed in modo sostanzialmente più preciso solo alla fine del terzo anno successivo. Addirittura per alcuni casi complessi o quando vi sono dei ricorsi da parte dei contribuenti possono trascorrere anche 5-6 anni prima di conoscere la decisione definitiva.

La tabella sottostante mostra l'evoluzione del gettito dal 2005 al 2015

Anno	Valori con moltiplicatore comunale						
	moltiplicatore comunale		Persone fisiche	% partite emesse	Persone giuridiche	% partite emesse	Totale gettito previsto
2005	75%	*	126.8 mio	100.00%	98.4 mio	100.00%	**225.2 mio**
2006	75%	*	139.7 mio	100.00%	105.0 mio	100.00%	**244.7 mio**
2007	72.50%	*	142.2 mio	100.00%	107.3 mio	100.00%	**249.53 mio**
2008	72.50%	*	151.5 mio	100.00%	79.5 mio	100.00%	**231.0 mio**
2009	72.50%	*	149.6 mio	100.00%	89.6 mio	100.00%	**239.2 mio**
2010	70.00%	*	152.5 mio	99.80%	75.1 mio	99.50%	**227.6 mio**
2011	70.00%	*	146.9 mio	98.80%	73.4 mio	98.00%	**220.3 mio**
2012	70.00%	*	148.6 mio	96.70%	72.8 mio	95.80%	**221.4 mio**
2013	70.00%		155.0 mio	92.40%	72.9 mio	89.30%	**227.9 mio**
2014	80.00%		173.0 mio	77.90%	73.5 mio	54.90%	**246.5 mio**
2015	80.00%		167.0 mio	0.00%	66.0 mio	0.00%	**233.0 mio**

* I gettiti 2004 - 2012 emessi per i comuni aggregati sono consolidati con il moltiplicatore d'imposta del singolo comune

L'analisi dell'evoluzione dei dati delle PF, riportati nella tabella sovrastante, mostra una crescita delle imposte dovute dalle PF tra il 2005 e il 2008. Dal 2008 in poi si constata una tendenza alla stabilità con delle variazioni percentualmente non significative.

Invece, per quanto riguarda le PG, i dati riportati nella tabella dimostrano come le variazioni possono essere molto più incisive. L'anno di competenza 2007 rappresenta l'apice delle entrate fiscali delle PG (Fr. 107 mio). Già dal 2008 si osserva una diminuzione significativa del gettito (26%).

I fattori che influenzano l'andamento delle entrate fiscali delle PG possono essere diversi quali ad esempio un cambiamento legislativo, l'andamento dell'economia, l'andamento di un settore in particolare oppure anche la situazione di un singolo contribuente.

La diminuzione del gettito delle PG dal 2007 al 2008 è in buona parte dovuta all'andamento negativo del settore bancario. Nonostante nel 2009 il PIL svizzero abbia subito una diminuzione significativa, le imposte dovute dalle PG sono cresciute di Fr. 10 mio. Tale incremento è avvenuto soprattutto grazie alla situazione positiva di 3 contribuenti importanti.

A differenza delle PF la situazione di un solo contribuente PG può influenzare le entrate fiscali.

Il caso più emblematico riguarda un contribuente che nel 2005 da solo ha generato il 20% dell'intero gettito delle PG.

Ciò rappresenta un rischio anche nella valutazione del gettito. Nonostante siamo nel 2016 e per l'anno fiscale 2012 il 95.80% delle imprese hanno ricevuto la notifica di imposte, vi possono essere ancora delle variazioni. Nel 4.2% dei casi non ancora emessi, vi sono anche 2 contribuenti importanti. Inoltre per l'anno di competenza 2012 vi sono 166 casi di cui non si conosce alcuna tassazione precedente.

La quota parte generata dai contribuenti principali può variare molto a dipendenza dell'anno in questione. Indicativamente si può affermare che i 3 principali contribuenti rappresentano il 20% del gettito delle PG.

Evoluzione del gettito fiscale per settori

La tabella sottostante riassume l'evoluzione delle imposte dovute dal 2008 al 2013 in base all'emesso. **Al fine di identificare una tendenza occorre non considerare il 2013 poiché la percentuale di emessi non è sufficientemente rappresentativa**. La maggior parte delle variazioni da un anno ad un altro in un determinato settore è dovuta alla situazione di alcuni contribuenti importanti. Si rileva una diminuzione del commercio all'ingrosso ed energia nel periodo 2008-2012 ma occorre ricordare che la tabella in questione riporta i dati sull'emesso e per il 2012 mancano ancora i dati di alcuni contribuenti importanti attivi nel settore del commercio all'ingrosso.

Evoluzione per settore in base all'emesso dal 2008 al 2013

		Banche	Altre attività finanziarie e fiduciarie (assicurative, consulenze aziendali, informatiche ecc.)	Commercio all'ingrosso ed energia	Costruzioni, architettura e ingegneria	Commercio al dettaglio, alberghi e ristorazione	Altri settori d'attività	Totale	Moltiplicatore	Percentuale di emesso
2008	Importo	22'658'975	21'327'705	24'215'582	2'502'297	2'175'336	6'613'735	**79'493'631**	**72.5**	100%
	N ° imprese	75	4'782	1'416	584	851	2'096	**9'804**		
2009	Importo	26'724'160	22'777'519	27'519'146	2'246'792	2'498'616	6'962'682	**88'728'916**	72.5	100%
	N ° imprese	81	4'951	1'434	613	866	2'062	**10'007**		
2010	Importo	22'975'029	19'879'814	18'748'803	2'608'277	2'493'537	6'779'671	**73'485'132**	70	
	N ° imprese	74	5'008	1'439	644	872	2'143	**10'180**		99.5 %
2011	Importo	16'070'489	19'671'383	22'225'467	2'570'103	1'988'213	7'721'741	**70'247'396**	70	
	N ° imprese	72	4'975	1'432	676	866	2'276	**10'297**		98%
2012	Importo	13'590'474	21'405'447	18'460'928	2'872'598	1'976'776	6'036'101	**64'342'325**	70	
	N ° imprese	62	4'909	1'475	697	853	2'390	**10'386**		95.8 %
2013	Importo	7'899'831	19'068'768	13'490'108	2'433'859	1'732'733	6'916'133	**51'541'432**	70	
	N ° imprese	45	4'585	1'456	710	837	2'495	**10'128**		89%

Unica tendenza identificabile è la diminuzione del gettito proveniente dal settore bancario. Negli anni 2005/2006 il settore in questione generava imposte dovute attorno ai Fr. 50 mio con un moltiplicatore del 75%. Si stima che per il 2014/2015, con un moltiplicatore dell'80%, le imposte dovute del settore bancario saranno attorno ai Fr. 15 mio. Ciò significa, in 10 anni, una diminuzione superiore ai Fr. 35 mio. Nonostante la principale banca svizzera dovrebbe riiniziare a versare le imposte sull'utile, le incognite per il settore sono diverse e, a dipendenza dell'esito di alcune fusioni ed eventuali spostamenti di sede ecc., ci potrebbero essere ulteriori diminuzioni anche significative del gettito per il 2016/2017.

Oltre ai rischi legati al settore bancario per l'evoluzione del gettito delle PG, vi sono diverse altre incognite. Si è constatato negli ultimi anni, da parte delle autorità fiscali estere, una volontà di applicare le direttive internazionali che introducono una serie di strumenti per impedire che i gruppi internazionali possano sfruttare le asimmetrie di differenti regimi fiscali.

Anche nella nostra piccola realtà per alcuni contribuenti tale cambiamento ha già portato ad una diminuzione significativa della quota parte imponibile in Svizzera, ovviamente questo genera una diminuzione del gettito per Lugano.

L'incognita maggiore, che potrebbe influenzare in maniera negativa l'evoluzione del gettito a medio termine (prossimi 4/5 anni), è rappresentata dalla riforma III delle imprese. Si prevede una diminuzione dell'aliquota d'imposizione sull'utile come principale misura in seguito all'abolizione degli statuti speciali. Per quanto riguarda il Cantone Ticino nello specifico si ipotizza una diminuzione dell'aliquota dal 9 al 6.5%. In base ai calcoli cantonali tale diminuzione permetterebbe di mantenere l'attrattività affinché le imprese a statuto speciale rimangono in Ticino. Però, se s'introducesse tale modifica senza un sistema di compensazione, un Comune che non ha imprese a statuto speciale si vedrebbe diminuire il proprio gettito relativo alle PG di più del 25%; l'importo a "rischio" per Lugano potrebbe raggiungere Fr. 18 mio.

Vi sono alcune criticità che potrebbero generare minori entrate anche sulle PF. La prima è l'introduzione della tassazione ordinaria per i frontalieri nel caso dei cosiddetti "quasi residenti". La seconda riguarda invece la proposta di riforma dell'imposizione delle famiglie (coniugi) con l'abbandono dell'attuale sistema della tassazione congiunta (cumulo dei redditi) in favore della tassazione singola.

Oltre a creare minor gettito entrambi i casi potrebbero generare maggior lavoro amministrativo con conseguente necessità di aumento del personale.

Tutte le modifiche in atto richiedono un approccio prudenziale nella valutazione futura del gettito.

A complemento delle informazioni a carattere fiscale, di seguito presentiamo la tabella ricapitolativa per anno fiscale delle sopravvenienze d'imposta contabilizzate nel 2015:

Anno 2015 - Incasso totale sopravvenienze per anno d'imposta

31.12.2015	PF	PG	Totale
2005	-1'868.00	-	-1'868.00
2006	34'391.35	-1'550.60	32'840.75
2007	33'556.20	-17'786.55	15'769.65
2008	503'829.48	37'578.65	541'408.13
2009	1'804'715.79	908'066.30	2'712'782.09
2010	7'899'987.98	1'526'834.03	9'426'822.01
2011	111'955.68	3'725'460.05	3'837'415.73
2012	320'835.19	143.00	320'978.19
2013	-	20'372.08	20'372.08
Totale	**10'707'403.67**	**6'199'116.96**	- **16'906'520.63**
%incasso	**107.07**	**309.96**	
Preventivo 2015 Fr.	**10'000'000.00**	**2'000'000.00**	**12'000'000.00**

La tabella dimostra quanto affermato in apertura del presente capitolo 5 in relazione ai tempi lunghi necessari per ottenere il gettito fiscale attendibile di un anno di gestione.

Il fatto che la maggior parte delle sopravvenienze prodotte nel 2015 si riferiscano agli anni d'imposta 2009 e 2010 per le persone fisiche e 2010 e 2011 per le società conferma come importanti partite fiscali vengano notificate ai contribuenti 4/5 anni dopo l'anno fiscale di competenza; e questo in un periodo nel quale la mobilità dei contribuenti e i cambiamenti economici e legislativi si sommano rendendo sempre più difficile in fase di consuntivo la stima del gettito di competenza.

5.1. Gettito provvisorio di consuntivo 2015 (moltiplicatore d'imposte all'80%)

Il gettito di consuntivo 2015 delle persone fisiche è di un solo milione superiore al gettito di consuntivo 2014 ed inferiore di Fr. 6 mio rispetto all'aggiornamento del gettito 2014; aggiornamento che ci sentiamo di giustificare tenuto conto delle proiezioni basate su informazioni oggi note.

Per contro una maggiore prudenza per il 2015 è dettata dal quadro economico generale che indica nel Ticino uno dei cantoni con maggiori difficoltà.

Siamo comunque coscienti che il gettito iscritto a consuntivo possa essere nel tempo (con le evasioni delle dichiarazioni fiscali dei migliori contribuenti) superato e migliorato. Riteniamo però che il mantenimento di una certa prudenzialità nella fissazione del gettito sia giustificata e metta la Città al riparo da spiacevoli necessità di abbattimento contabile di un gettito sovrastimato.

Per contro il mantenimento del gettito delle persone giuridiche a livello del preventivo 2014 e inferiore di Fr. 7.5 mio rispetto all'aggiornamento del gettito 2014 è giustificato dalla forte contrazione confermata anche dalla partenza di una delle più importanti società contribuenti a Lugano e da una serie di indicazioni al ribasso del gettito ottenute nell'ambito di colloqui con alcuni contribuenti indicativi per l'entità delle imposte pagate e il settore di appartenenza.

Delle criticità future, soprattutto a causa della riforma III della fiscalità delle imprese già abbiamo riferito e ad oggi non possiamo dare indicazioni precise sull'evoluzione del gettito delle società nel medio termine.

In conclusione, di seguito, il gettito inserito a consuntivo:

- gettito persone fisiche Fr. 167 mio (escluse imposte personali, imposte alla fonte e imposte comunali rilevate separatamente a consuntivo)
  pari al 71.7 % del gettito totale
- gettito persone giuridiche Fr. 66 mio (escluse le imposte immobiliari comunali rilevate separatamente a consuntivo)
  pari al 28.3 % del gettito
- per un totale di Fr. 233 mio (Fr. 229.2 mio a preventivo)

6. CONTO INVESTIMENTI

Le uscite per gli investimenti attuati nel 2015 ammontano a Fr. 57.4 mio contro una previsione di Fr. 87.8 milioni. Al netto delle entrate l'importo ammonta a Fr. 49.0 mio.

Si è pertanto raggiunta una percentuale realizzativa del 65.4%.

Nel presente capitolo sono elencate le principali opere in esecuzione e, separatamente, una ricapitolazione delle principali opere che hanno segnato minori oneri rispetto al piano finanziario. Minore onere dovuto a svariati motivi quali il ritardato inizio dell'opera, il rallentamento dell'esecuzione della stessa o i minori costi sostenuti per rapporto al piano degli investimenti.

A titolo informativo presentiamo la serie temporale degli investimenti netti in beni amministrativi (importi in mio di franchi)**:**

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
79.8	23.5	26.4	40.2	59.6	46.9	65.7	52.6	42.8	62.7	63.9	81.9	81.6	87.5	78.1	48.5

Il confronto tra consuntivo e preventivo, suddiviso per categorie di opere, viene espresso nel seguente modo:

importi in Fr. 1'000.-	Consuntivo 2015			Preventivo 2015			Variazione
	Uscite	**Entrate**	**Netto**	**Uscite**	**Entrate**	**Netto**	
Investimenti in beni patrimoniali	**450**	**6**	**444**	**440**	**0**	**440**	**4**
stabili di reddito	450	6	444	440	0	440	4
altri investimenti in beni patrimoniali	0	0	0	0	0	0	0
Investimenti in beni amministrativi	**56'901**	**8'398**	**48'553**	**87'405**	**19'450**	**67'955**	**-19'402**
Parchi e giardini	477	16	461	550	60	490	-29
Strade	7'064	885	6'179	8'627	3'810	4'817	1'362
Piazze, posteggi e strade pedonali	3'510	0	3'510	2'305	1'560	745	2'765
Canalizzazioni	1'799	653	1'146	1'014	1'000	14	1'132
Opere di depurazione	0	14	-14	0	1'500	-1'500	1'486
Altre opere del genio civile	1'428	1'039	389	1'375	820	555	-166
Immobili scolastici	3'916	3'943	-27	4'875	300	4'575	-4'602
Immobili amministrativi	531	250	281	5'400	400	5'000	-4'719
Immobili a scopo o carattere sociale	2'906	390	2'516	4'994	3'144	1'850	666
Impianti sportivi	1'394	81	1'313	1'235	420	815	498
Immobili ricreativi e culturali	8'450	710	7'740	17'413	6'161	11'252	-3'512
Altri immobili	58	0	58	2'332	0	2'332	-2'274
Boschi	237	65	172	800	200	600	-428
Arredamento e macchine	1'176	0	1'176	910	0	910	266
Veicoli ed attrezzature	151	0	151	460	0	460	-309
Impianti	2'673	12	2'661	3'787	0	3'787	-1'126
Software	63	0	63	0	0	0	63
Opere d'arte	8	0	8	0	0	0	8
Prestiti e partecipazioni	0	50	0	0	0	0	0
Contributi per investimenti	19'461	290	19'171	27'284	0	27'284	-8'113
Altre uscite attivate	1'599	0	1'599	4'044	75	3'969	-2'370
Totale Complessivo	**57'351**	**8'404**	**48'997**	**87'845**	**19'450**	**68'395**	**-19'398**

Di seguito citiamo le opere che hanno avuto i movimenti più significativi:

Investimenti lordi in beni patrimoniali:

Stabili di reddito:

- Ristrutturazione di appartamenti: interventi urgenti e imprevedibili Fr. 0.2 mio

Investimenti lordi in beni patrimoniali:

Parchi e giardini:

- Parchi giochi SI – SE e campi rionali: sistemazione aree e rinnovo attrezzature Fr. 0.4 mio

Opere del genio civile

Strade:

- Manutenzione patrimonio stradale Nuova Lugano Fr. 0.9 mio
- Nuova strada di PR in via ai Ronchi Fr. 0.8 mio
- Opere di PVP Fr. 0.5 mio
- Via Muzzano: nuovo marciapiede e sistemazione stradale Fr. 0.7 mio
- Nuova strada forestale Pregassona – Davesco Soragno Fr. 0.7 mio
- Manutenzione patrimonio stradale Nuova Lugano – 2° tappa Fr. 0.8 mio
- Allargamento via dei Bonoli Fr. 1.3 mio

Piazze e posteggi:

- Stazione FFS Lugano: sistemazione piazzale e adiacenze Fr. 0.9 mio
- Pavimentazione pregiata Piazza Luini e adiacenze Fr. 2.8 mio

Canalizzazioni

- Risanamento sopra e sottostrutture via Albonago Fr. 1.1 mio
- Risanamento strade nucleo Carona Fr. 0.5 mio

Altre opere del genio civile

- Opere di prevenzione per il contenimento danni provocati da Eventi naturali sul territorio Nuova Lugano Fr. 1.0 mio

Costruzioni Edili

Immobili scolastici

- SI Cassarate – edificazione nuova sede Fr. 0.9 mio
- Manutenzione edifici scolastici: credito quadro 2011-2015 Fr. 0.7 mio
- Municipio di Pregassona: trasformazione dello stabile in scuola elementare e nuovi uffici amministrativi Fr. 2.3 mio

Immobili ricreativi – culturali

- Polo Culturale area ex Palace: Teatro, Museo, Hall e Autorimessa Fr. 5.5 mio
- Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e restauro Fr. 0.9 mio
- Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità Fr. 1.3 mio

Impianti sportivi

- Zona sportiva Cornaredo, nuovo campo D e manutenzione Campi E e F Fr. 0.4 mio
- Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina Fr. 0.4 mio

Immobili a carattere sociale

- Case per anziani – manutenzioni straordinarie (priorità 2) Fr. 1.4 mio
- Manutenzione edifici, aggiornamento parco tecnico e altre necessità Istituti Sociali per il quadriennio 2011-2015 Fr. 0.7 mio

Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni

Arredamento e macchine

- Aggiornamento postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2018 Fr. 0.8 mio

Impianti

- Introduzione nuova rete radio Polycom e integrazione centrale operativa Fr. 0.7 mio
- Progetto "Migrazione telefonia VOIP" Fr. 0.9 mio

Contributi per investimenti

Cantone

- Partecipazione realizzazione 2.a tappa Stazione di Lugano Fr. 2.0 mio
- Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL 2014–2033 Fr. 5.1 mio

Comuni e consorzi comunali

- CDALED – Contributi per opere diverse Fr. 3.9 mio
- Contributo alla Diocesi per restauro Cattedrale San Lorenzo Fr. 0.5 mio
- Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcote e Carona e integrazione nel Cons. Dep. Acque Pian Scairolo Fr. 6.1 mio

Altre uscite attivate

Uscite di pianificazione

- PGS: nuovi quartieri e integrazione in quello generale della città Fr. 0.6 mio

Alle numerose opere concretizzate, hanno fatto riscontro alcuni investimenti che per svariati motivi non sono iniziati, proseguiti, realizzati solo in parte o hanno denotato una riduzione di costi portando di fatto ad un sensibile minor esborso.

Di seguito elenchiamo le opere più significative:

- Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale ./. Fr. 4.1 mio
- Polo Culturale area ex Palace: Teatro, Museo, Hall e Autorimessa ./. Fr. 6.9 mio
- Lugano Airport – risanamento finanziario ./. Fr. 2.5 mio
- Case per anziani – manutenzioni straordinarie (priorità 2) ./. Fr. 1.0 mio
- Nuova residenza anziani a Pregassona ./. Fr. 0.9 mio
- Contributo elaborazione progetto rete tram del Luganese ./. Fr. 1.0 mio
- Partecipazione costi di realizzazione percorsi ciclabili cantonali ./. Fr. 1.0 mio
- Partecipazione realizzazione 2.a tappa Stazione di Lugano ./. Fr. 1.0 mio
- CDALED – contributi per opere diverse ./. Fr. 1.3 mio

Rileviamo in particolare che le minori spese relative al cantiere del LAC, sono in parte riconducibili a piccole parti d'opera non realizzate nel 2015 e a effettivi riduzioni di costo come anticipato nell'ultimo rapporto semestrale.

Per esaminare nel dettaglio quanto sopraccitato vi rimandiamo all'elenco completo delle opere nella "Situazione investimenti 2015".

7. PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2015

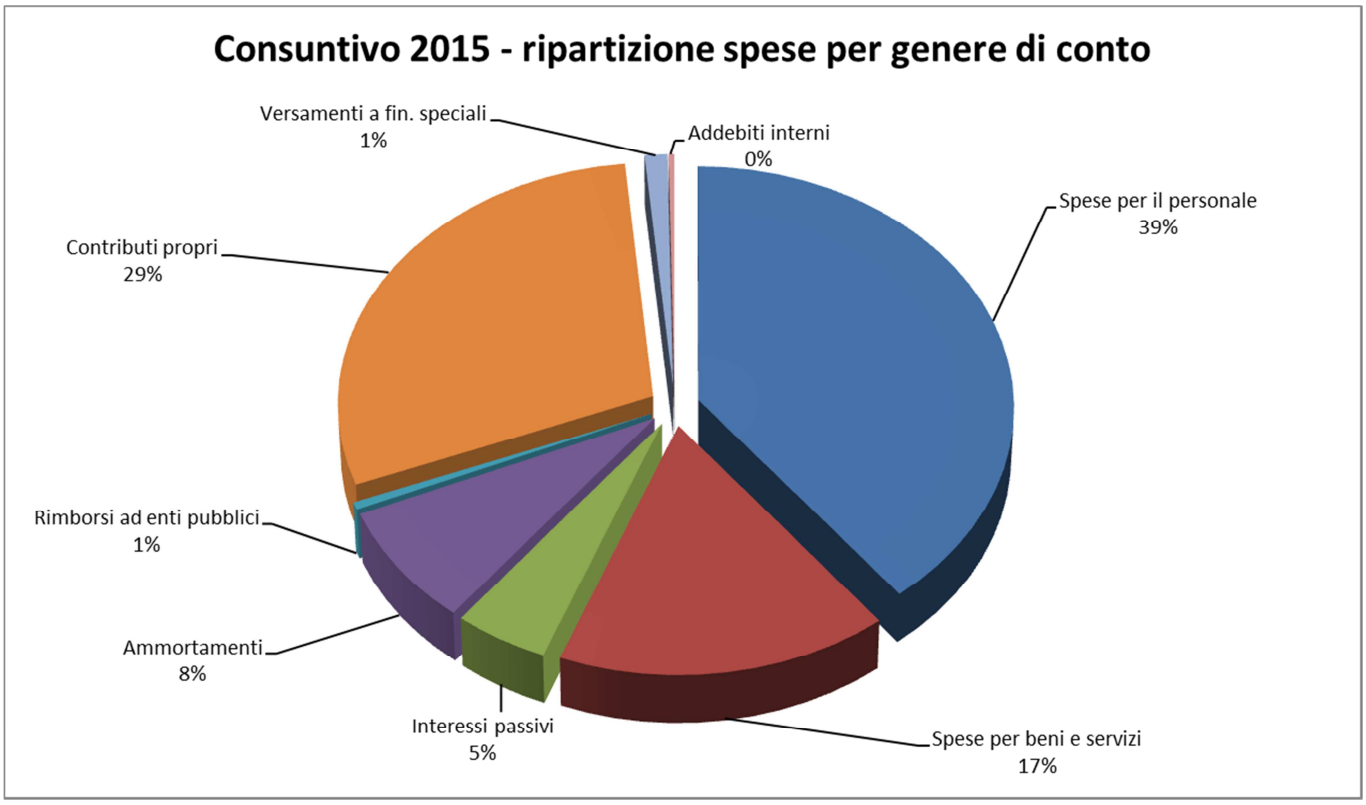
GESTIONE CORRENTE DEL COMUNE

(commento di uscite ed entrate per genere di conto)

7.1. Uscite

Sinteticamente le uscite possono essere così riassunte:

in milioni di fr.	2015		Differenza	
	Consuntivo	Preventivo	Fr. (mio)	%
Uscite complessive	462.11	471.65	-9.54	-2.02%
Uscite vive (senza ammortamenti, addebiti interni e riversamenti a finanziamenti speciali)	418.46	428.83	-10.36	-2.42%



Proponiamo, come di consueto, il confronto della distribuzione percentuale delle spese (per genere di conto) della Città, con quella media dei comuni ticinesi.

Genere di costo	Città di Lugano		Media comuni ticinesi
	2015	2014	2013
Spese per il personale	39.36%	39.93%	35.80%
Spese per beni e servizi	16.57%	15.47%	17.30%
Interessi passivi	4.71%	4.51%	3.00%
Ammortamenti	7.94%	9.48%	10.70%
Rimborsi ad enti pubblici e contributi propri	29.91%	29.59%	31.50%
Riversamento contributi	0.00%	0.00%	0.10%
Addebiti interi e versamenti a finanziameti speciali	1.50%	1.01%	1.80%

Il dato relativo ai Comuni ticinesi è estrapolato dalla pubblicazione "I conti dei Comuni" che annualmente, nel corso del mese di maggio, è messo a disposizione da parte della Sezione Enti Locali; l'ultima pubblicazione a disposizione risale a maggio 2015 e riporta i dati 2013.

In merito al confronto con la media dei Comuni ticinesi, si evidenzia come già nei confronti proposti in occasione dei precedenti consuntivi e preventivi, una maggiore incidenza dei **costi del personale**; rammentiamo a questo proposito che questa peculiarità deriva in modo particolare dalla necessità di adempimento degli obblighi legali in materia delle unità operative presso le case per anziani e gli asili nido. Pure i **costi per interessi** denotano una maggiore incidenza rispetto a quanto accade nei comuni ticinesi; evidentemente questo deriva dall'importante indebitamento verso terzi, generato dalla mole d'investimenti che la Città ha operato nel corso degli anni, per i quali, purtroppo, abbiamo potuto contare su un basso grado di autofinanziamento, soprattutto negli ultimi anni. E' utile pure, in relazione a quanto appena espresso, rilevare la flessione degli ammortamenti, la cui quota è anche inferiore al dato medio dei comuni ticinesi.

Le altre nature di costo si allineano grosso modo alla media dei Comuni ticinesi e, per quanto riguarda le **spese per beni e servizi**, sebbene questa spesa denoti un incremento rispetto al 2014, si rileva una discreta minore incidenza.

La tabella che segue ripropone il confronto, limitatamente ai costi per natura, del consuntivo 2015 con il preventivo 2015 ed il consuntivo 2014, seguita dalle prime considerazioni – di carattere generale – relative ai costi.

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015		Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo	Sul fabbisogno		Assoluta	%
30	Spese per il personale	181'893'381.26	185'640'069.00	-3'746'687.74	-2.02%	-1.44%	187'620'808.73	-5'727'427.47	-3.05%
31	Spese per beni e servizi	76'584'100.71	80'671'765.00	-4'087'664.29	-5.07%	-1.57%	72'692'333.69	3'891'767.02	5.35%
32	Interessi passivi	21'756'173.28	22'066'030.00	-309'856.72	-1.40%	-0.12%	21'208'057.10	548'116.18	2.58%
33	Ammortamenti	36'698'393.78	36'167'050.00	531'343.78	1.47%	0.20%	44'543'746.93	-7'845'353.15	-17.61%
35	Rimborsi ad enti pubblici	2'302'577.12	2'082'400.00	220'177.12	10.57%	0.08%	2'082'071.93	220'505.19	10.59%
36	Contributi propri	135'926'864.24	138'365'540.00	-2'438'675.76	-1.76%	-0.94%	136'978'638.37	-1'051'774.13	-0.77%
38	Versamenti a fin. speciali	5'545'214.90	5'182'487.00	362'727.90	7.00%	0.14%	3'055'770.65	2'489'444.25	81.47%
39	Addebiti interni	1'403'841.65	1'474'550.00	-70'708.35	-4.80%	-0.03%	1'707'610.62	-303'768.97	-17.79%
	Totale	**462'110'546.94**	**471'649'891.00**	**-9'539'344.06**	**-2.02%**	**-3.66%**	**469'889'038.02**	**-7'778'491.08**	-1.66%

L'esercizio 2015 evidenzia minori costi, rispetto al preventivo, per Fr. 9.54 mio e, rispetto al consuntivo 2013, per Fr. 7.78 mio.

Confronto C2015/P2015

Fatta eccezione per "33 ammortamenti", "35 rimborsi ad enti pubblici" e "38 versamenti a finanziamenti speciali", tutti i gruppi di costi rilevano un minor costo rispetto al preventivo 2015. In modo particolare emerge il risparmio su "31 spese per beni e servizi" (- Fr. 4.08 mio) e su "30 spese per il personale" (- Fr. 3.75 mio), che – come già citato in precedenza, sono sicuramente anche dovuti alla manovra di risanamento finanziario messa in atto a partire dal 2013, ma anche – per i beni e servizi – da condizioni favorevoli (si pensi – ad esempio – alla praticamente assenza di nevicate nel 2015 e al basso costo degli agenti energetici). Importante risparmio anche per "36 contributi propri"(- Fr. 2.44 mio).

Confronto C2015/C2014

Il minor costo complessivo rispetto al consuntivo 2014 (- Fr. 7.78 mio) è generato da un importante risparmio per "33 ammortamenti" (- Fr. 7.84 mio), da ricondurre agli ammortamenti supplementari effettuati nel 2014 in relazione al contributo cantonale per le aggregazioni 2013 "; dal "31 spese per il personale" (- Fr. 5.72) e da "36 contributi propri" (- Fr. 1.05 mio). Si rilevano per contro maggiori costi per "31 spese per beni e servizi " (+ Fr. 3.9 mio) a proposito dei quali si ricorda l'inizio dell'operatività del LAC e per "38 versamenti a finanziamenti speciali" (+ Fr. 2.49 mio), in modo particolare per i riversamenti ai fondi obbligatori legati al mandato di prestazione per le case anziani e gli asili nido.

Di seguito viene presentato il consueto approfondimento dell'analisi per genere di costo del consuntivo 2015, completato – laddove necessario – dalle nostre considerazioni.

Spese per il personale

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
300	Onorari ed indennità ad autorità e commissioni	1'160'193.38	1'254'800.00	-94'606.62	-7.54%	1'133'811.15	26'382.23	2.33%
301	Stipendi ed indennità al personale amministrativo	126'801'796.45	129'159'800.00	-2'358'003.55	-1.83%	127'709'399.20	-907'602.75	-0.71%
302	Stipendi ed indennità a docenti	22'447'359.20	22'145'250.00	302'109.20	1.36%	22'420'992.85	26'366.35	0.12%
303	Contributi AVS AI IPG e AD	12'877'573.88	13'311'290.00	-433'716.12	-3.26%	13'105'341.00	-227'767.12	-1.74%
304	Contributi casse pensioni e di previdenza	15'252'203.90	16'063'010.00	-810'806.10	-5.05%	19'822'787.80	-4'570'583.90	-23.06%
305	Contributi assicurazioni infortuni e malattie	1'063'322.70	1'082'490.00	-19'167.30	-1.77%	1'091'178.20	-27'855.50	-2.55%
306	Abbigliamenti di servizio, indennità di pasti e alloggio	964'603.38	1'096'720.00	-132'116.62	-12.05%	873'297.41	91'305.97	10.46%
307	Rendite	456'620.80	506'100.00	-49'479.20	-9.78%	500'846.80	-44'226.00	
308	Stipendi ed indennità a personale avventizio	77'023.79	88'800.00	-11'776.21	-13.26%	132'256.15	-55'232.36	
309	Altre spese per il personale	792'683.78	931'809.00	-139'125.22	-14.93%	830'898.17	-38'214.39	-4.60%
	Totale 30 Spese per il personale	**181'893'381.26**	**185'640'069.00**	**-3'746'687.74**	**-2.02%**	**187'620'808.73**	**-5'727'427.47**	-3.05%

Confronto C2015/P2015

Il minor costo di Fr. 3.74 mio è da attribuire principalmente al risparmio sul personale amministrativo (- Fr. 2.36 mio) ed ai relativi oneri sociali. Lievi maggiori costi si registrano unicamente nei salari ai docenti (+ Fr. 0.30 mio).

Confronto C2015/C2014

L'importante risparmio rispetto al consuntivo 2014 (- Fr. 5.73 mio) è principalmente da imputare al contributi alle casse pensioni e di previdenza (- Fr. 4.57 mio) generato per fr 2.0 mio dalla misura di risparmio a carico del personale relativa alla modifica della ripartizione con il datore di lavoro della percentuale contributiva (+ 3% al dipendente, - 3% al datore di lavoro) e per Fr. 2.72 mio dal contributo di rifinanziamento. Minori costi anche rispetto al 2014 per gli stipendi al personale amministrativo (- Fr. 0.91 mio).

Il processo di contenimento dei costi del personale, attuato senza ricorrere a licenziamenti, continua pertanto a portare il proprio importante apporto alla manovra di risanamento finanziario ed anche nel prossimo futuro è intenzione del Municipio continuare ad operare secondo lo stesso principio.

Spese per beni e servizi

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
310	Materiale d'ufficio, scolastico e stampati	1'996'856.01	2'215'350.00	-218'493.99	-9.86%	2'023'279.70	-26'423.69	-1.31%
311	Acquiso mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	1'394'333.37	1'332'950.00	61'383.37	4.61%	1'058'281.24	336'052.13	31.75%
312	Acqua, energia e combustibili	12'296'421.19	12'199'650.00	96'771.19	0.79%	11'272'958.37	1'023'462.82	9.08%
313	Materiale di consumo	9'324'669.72	11'036'780.00	-1'712'110.28	-15.51%	10'015'662.43	-690'992.71	-6.90%
314	Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi)	11'342'351.87	12'066'690.00	-724'338.13	-6.00%	10'759'332.90	583'018.97	5.42%
315	manutenzione, mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (prestazioni di terzi)	3'848'999.67	4'335'725.00	-486'725.33	-11.23%	3'826'138.14	22'861.53	0.60%
316	Locazione, affiti, noleggi e tasse d'utilizzazione	6'123'500.14	6'563'680.00	-440'179.86	-6.71%	6'091'658.19	31'841.95	0.52%
317	Rimborso spese	631'589.99	834'250.00	-202'660.01	-24.29%	634'573.05	-2'983.06	
318	Serivzi ed onorari	25'862'260.38	26'431'790.00	-569'529.62	-2.15%	24'545'857.76	1'316'402.62	
319	Altre spese per beni e servizi	3'763'118.37	3'654'900.00	108'218.37	2.96%	2'464'591.91	1'298'526.46	52.69%
	Totale 31 Spese per beni e servizi	**76'584'100.71**	**80'671'765.00**	**-4'087'664.29**	**-5.07%**	**72'692'333.69**	**3'891'767.02**	5.35%

<u>Confronto C2015/P2015</u>

Rispetto al preventivo 2015 il minor costo complessivo è di Fr. 4.09 mio, con importanti risparmi in quasi tutte le nature di costi.

Qui di seguito alcune considerazioni relative agli scostamenti più significativi nelle singole nature:

→ **310 Materiale d'ufficio, scolastico e stampati:** minor costo di Fr. 0.22 mio, in modo particolare per materiale d'ufficio (- Fr. 0.10 mio) ed inserzioni (-0.11 mio);

→ **313 Materiale di consumo:** minor costo di Fr. 1.71 mio, da ricondurre per Fr. 0.62 mio all'acquisto di carburanti (generato in parte anche dal calo del prezzo della benzina), per Fr. 0.58 mio all'acquisto di materie prime o ausiliarie (localizzato soprattutto nel Dicastero Servizi Urbani), per Fr. 0.19 all'acquisto di alimentari e da altri risparmi minori in tutti gli altri conti di questa natura;

→ **314 Manutenzione stabili e strutture:** minor costo di Fr. 0.72 mio, in modo particolare per la manutenzione degli immobili (- Fr. 0.58 mio) e per la manutenzione dei terreni e dei parchi (- Fr. 0.13 mio);

→ **315 Manutenzione mobili, macchine veicoli ed attrezzature:** minor costo di Fr. 0.49 mio, dei quali Fr. 0.21 per la manutenzione dei veicoli (il graduale passaggio al sistema del leasing contribuisce sicuramente a questo risparmio) e Fr. 0.11 mio per la manutenzione dell'arredamento e dei macchinari;

→ **316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione:** minor costo di Fr. 0.44 mio, in modo particolare per licenze hardware e software (- Fr. 0.24 mio) e da risparmi minori in altri conti appartenenti a questa natura;

→ **317 Rimborso spese:** minor costo di Fr. 0.20 mio, da imputare per Fr. 0.14 mio ai rimborsi per spese di viaggio e trasferte;

→ **318 Servizi ed onorari:** minor costo di Fr. 0.57 mio, con un risparmio di Fr. 0.41 mio per le consulenze in campo edilizio, Fr. 0.33 mio per le consulenze in campo economico/finanziario, Fr. 0.36 mio per onorari per prestazioni artistiche, Fr. 0.18 per spese postali, Fr. 0.16 per prestazioni per ricevimenti ed omaggi, Fr. 0.14 per premi assicurativi sugli immobili e sull'inventario.

A fronte dei citati risparmi si segnalano maggiori costi per imposte alla fonte (+ Fr. 0.47 mio, da ricondurre ad un cambiamento di prassi da parte dell'autorità fiscale per quanto riguarda le imposte alla fonte degli artisti. Il contenzioso con l'autorità fiscale è tuttora in corso, il costo rilevato è comunque relativo all'ammontare richiesto dal Cantone che, se dovesse essere accolto il nostro reclamo, potrebbe sensibilmente diminuire), per contributi di miglioria (+ Fr. 0.31 mio (per il carico dei contributi generati principalmente da investimenti propri), per prestazioni SGA (+ Fr. 0.30 mio, che come al solito non sono preventivate in quanto non determinabili preventivamente e comunque compensate da un equivalente ricavo).

→ **319 Altre spese per beni e servizi:** maggior costo di Fr. 0.11 mio, in modo particolare per lo scioglimento di accantonamenti (costi straordinari, + Fr. 0.44 mio, non preventivati e relativi ai contratti di prestazione per gli istituti sociali). A fronte di questo maggior costo rileviamo minori costi per spese varie (- Fr. 0.17 mio), e per spese per comunicazione (- Fr. 0.14 mio).

Ci sembra opportuno segnalare che il gruppo 312 "acqua, energia e combustibili", che chiude con un maggior costo di Fr. 0.97 mio, è fortemente condizionato dal recupero da parte di AIL delle tasse arretrate (2010/2015) di consumo acqua del palazzo dei congressi (Fr. 0.54 mio), operazione che ha dovuto avvenire in seguito a un disguido nella rilevazione dei consumi effettivi.

Confronto C2015/C2014

Rispetto al consuntivo 2014 i costi per beni e servizi chiudono con un maggior costo di Fr. 3.9 mio. Questo incremento localizzato soprattutto nelle spese per servizi ed onorari (+ Fr. 1.31 mio), nelle altre spese per beni e servizi (+ Fr. 1.30 mio), nelle spese per acqua, energia e combustibili (+ Fr. 1.02 mio), nelle manutenzioni stabili e strutture (+ Fr. 0.58 mio) e nell'acquisto di mobili, macchine e veicoli (+ Fr. 0.34 mio). Tutte queste spese sono state condizionate in modo importante dall'apertura del LAC, mentre per quanto riguarda i consumi di acqua, energia e combustibili, oltre alla citata apertura, ricordiamo il recupero della tasse arretrate per l'acqua del palazzo dei congressi.

Dettaglio dei conti del gruppo 318 “servizi ed onorari”

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
31800000	Premi resp.tà civile	259'890.20	261'130.00	-1'239.80	261'123.70	-1'233.50
31801000	Premi immobili, inv.	775'522.00	919'470.00	-143'948.00	742'827.80	32'694.20
31802000	Premi opere d'arte	128'554.30	136'000.00	-7'445.70	127'830.10	724.20
31803000	Premi veicoli e prot	466'764.55	447'310.00	19'454.55	369'528.05	97'236.50
31804000	Premi infortuni osp.	3'414.80	3'870.00	-455.20	3'742.80	-328.00
31805000	Spese gestione c/c	336'792.65	362'300.00	-25'507.35	344'989.09	-8'196.44
31806000	Comm.ni su prest.com	42'000.00	42'000.00	0.00	32'000.00	10'000.00
31807000	Comm.ni carte credit	85'550.51	91'100.00	-5'549.49	59'742.45	25'808.06
31808000	Spese postali	716'260.71	901'800.00	-185'539.29	685'126.65	31'134.06
31809000	Spese telefonia	1'222'668.23	1'236'550.00	-13'881.77	1'232'407.52	-9'739.29
31810000	Impo.federali, canto	2'087.50	5'600.00	-3'512.50	2'408.60	-321.10
31811000	Tasse demaniali	93'979.40	96'100.00	-2'120.60	97'175.60	-3'196.20
31812000	Tassa traff. pesante	119'184.45	126'900.00	-7'715.55	112'251.70	6'932.75
31813000	IVA non recuperabile	253'294.65	0.00	253'294.65	52'433.39	200'861.26
31813001	IVA forfett. dovuta	655'844.86	952'250.00	-296'405.14	575'514.81	80'330.05
31814000	Imposte alla fonte	525'205.80	50'000.00	475'205.80	34'444.77	490'761.03
31815000	Tasse gov., progetti	270'570.00	310'000.00	-39'430.00	322'717.35	-52'147.35
31816000	Tasse rifiuti e cana	375'900.08	329'600.00	46'300.08	272'431.99	103'468.09
31817000	Imposte di circolaz.	153'646.90	162'230.00	-8'583.10	156'757.25	-3'110.35
31819000	Tasse contr.impianti	54'495.00	55'000.00	-505.00	12'688.30	41'806.70
31820000	Contributi miglioria	364'379.55	50'000.00	314'379.55	18'817.80	345'561.75
31821000	Contributi costr.can	53'356.80	70'000.00	-16'643.20	52'283.20	1'073.60
31822000	Diritti d'autore	206'859.53	171'000.00	35'859.53	102'321.36	104'538.17
31823000	Consulenze: servizi	9'099.90	14'000.00	-4'900.10	5'762.90	3'337.00
31824000	Consulenze: economia	218'764.03	553'050.00	-334'285.97	518'598.24	-299'834.21

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
31825000	Consulenze: edilizia	301'068.59	712'750.00	-411'681.41	498'370.65	-197'302.06
31825010	Consulenze: UGM	173'580.59	180'000.00	-6'419.41	130'828.52	42'752.07
31825100	Prestazioni del geom	205'412.65	250'000.00	-44'587.35	141'495.90	63'916.75
31826000	Consulenze: legali	58'118.30	25'000.00	33'118.30	17'947.25	40'171.05
31827000	Consulenze: informat	582'509.05	690'830.00	-108'320.95	576'533.90	5'975.15
31828000	Inumazioni, esumaz.	23'037.90	67'000.00	-43'962.10	33'359.20	-10'321.30
31829000	Prestazioni: sociale	183'995.35	232'350.00	-48'354.65	193'150.75	-9'155.40
31830000	Prestazioni: igiene	28'346.55	29'000.00	-653.45	26'713.60	1'632.95
31831000	Prestazioni:serv.med	126'671.14	139'400.00	-12'728.86	89'091.25	37'579.89
31832000	Prestazioni: raccol.	982'560.00	1'040'000.00	-57'440.00	1'093'048.40	-110'488.40
31833000	Prestazioni: contr.	181'409.75	200'000.00	-18'590.25	143'680.60	37'729.15
31834000	Prestazioni: traspor	784'488.23	819'900.00	-35'411.77	909'186.50	-124'698.27
31835000	Prestazioni: arte	1'392'764.17	1'209'700.00	183'064.17	1'260'140.58	132'623.59
31836000	Prestazioni: manifes	1'133'917.74	1'165'850.00	-31'932.26	1'794'230.63	-660'312.89
31837000	Prestazioni: ricevim	213'898.80	380'850.00	-166'951.20	279'145.12	-65'246.32
31838000	Prestazioni: sicurez	1'293'012.15	1'306'400.00	-13'387.85	864'199.08	428'813.07
31839000	Prestazioni: culto	6'911.15	12'300.00	-5'388.85	4'325.00	2'586.15
31840000	Prestazioni: allest.	9'392.70	14'000.00	-4'607.30	18'008.05	-8'615.35
31841000	Prestazioni: educat.	107'338.50	114'300.00	-6'961.50	99'975.00	7'363.50
31842000	Prestazioni: pasti	299'195.40	321'000.00	-21'804.60	308'366.70	-9'171.30
31843000	Prestazioni: amm/com	165'209.78	165'350.00	-140.22	169'582.73	-4'372.95
31844000	Prestazioni di terzi	1'968'384.61	1'972'500.00	-4'115.39	1'160'265.26	808'119.35
31845000	Prestazioni: SOTELL	357'474.95	221'500.00	135'974.95	748'115.04	-390'640.09
31846000	Spese contenzioso	353'258.08	361'900.00	-8'641.92	360'421.24	-7'163.16
31847000	Onorari prest.art.	1'154'718.18	1'516'500.00	-361'781.82	1'144'751.97	9'966.21
31848000	Onorari gest. immob.	458'991.77	441'400.00	17'591.77	456'755.87	2'235.90
31849000	Progettazioni prelim	237'595.00	299'400.00	-61'805.00	144'346.65	93'248.35
31850000	Remun.ne ospiti	430.00	5'000.00	-4'570.00	2'200.00	-1'770.00
31851000	Prestazioni: manifes	195'291.54	236'350.00	-41'058.46	235'057.06	-39'765.52
31852000	Prestazioni: smaltim	4'630'703.27	4'762'000.00	-131'296.73	4'619'519.55	11'183.72
31853000	Prestazioni: SGA	305'204.01	0.00	305'204.01	305'513.65	-309.64
31854000	Iniziative integraz.	85'791.25	92'000.00	-6'208.75	65'136.24	20'655.01
31890000	Riprist. danni propr	467'492.83	100'000.00	367'492.83	456'470.40	11'022.43
		25'862'260.38	**26'431'790.00**	**-569'529.62**	**24'545'857.76**	**1'316'402.62**

Per quanto riguarda le prestazioni di terzi diverse (31844000) qui sotto presentiamo il dettaglio per dicastero:

Nome dicastero	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
Amministrazione Generale	599'987.50	545'250.00	54'737.50	615'397.74	-15'410.24
Corpo Civici Pompieri	12'381.60	13'450.00	-1'068.40	14'645.30	-2'263.70
Turismo, eventi e congressi	84'815.44	91'600.00	-6'784.56	87'690.00	-2'874.56
Attività Culturali	1'175'458.55	1'171'500.00	3'958.55	334'171.38	841'287.17
Sport	8'925.40	9'700.00	-774.60	3'931.30	4'994.10
Attività sociali	64'760.47	82'550.00	-17'789.53	49'513.55	15'246.92
Pianificazione ambiente e mobilità	22'055.65	56'450.00	-34'394.35	54'915.99	-32'860.34
Finanze	0.00	2'000.00	-2'000.00	0.00	0.00
	1'968'384.61	**1'972'500.00**	**-4'115.39**	**1'160'265.26**	**808'119.35**

Le voci principali relative a queste prestazioni sono elencate qui di seguito:

Municipio **274'368.70**

Onorari per sondaggi, studi, consulenze varie

Agenzia di comunicazione **179'900.70**

Diverse prestazioni di propaganda, pubblicità, pubblicazioni e consulenza

Museo d'arte **132'483.54**

Prestazioni nell'ambito dell'allestimento delle mostre

Attività teatrali e musica **223'409.74**

Prestazioni nell'ambito dell'allestimento degli spettacoli

LAC – Direzione e amministrazione **813'985.50**

Varie prestazioni, tra le quali il servizio biglietteria e tecnici teatro.

Interessi passivi

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
321	Interessi passivi per debiti a breve scadenza	65'733.20	62'150.00	3'583.20	5.77%	113'324.24	-47'591.04	-42.00%
322	Interessi passivi per debito a media e lunge scadenza	20'473'214.48	20'429'580.00	43'634.48	0.21%	19'564'124.33	909'090.15	4.65%
323	Interessi passivi per conti speciali	541'081.75	474'300.00	66'781.75	14.08%	564'089.88	-23'008.13	-4.08%
329	Altri interessi passivi	676'143.85	1'100'000.00	-423'856.15	-38.53%	966'518.65	-290'374.80	-30.04%
	Totale 32 Interessi passivi	**21'756'173.28**	**22'066'030.00**	**-309'856.72**	**-1.40%**	**21'208'057.10**	**548'116.18**	2.58%

Confronto C2015/P2015

Rispetto al preventivo 2015 si registra un minor costo per interessi di Fr. 0.31 mio, in modo particolare per altri interessi passivi (- Fr. 0.42 mio, per interessi remuneratori per i pagamenti anticipati delle imposte).

Nel corso del 2015 è stato acceso il seguente finanziamento:

→ Obbligazionario 2015-2025, Fr. 120.0 mio, tasso 0.625%

Il finanziamento di cui sopra è stato utilizzato per coprire i rimborsi dei prestiti scaduti nel 2015 e per finanziare i nuovi investimenti.

Confronto C2015/C2014

Rispetto al consuntivo 2014 il costo per interessi è aumento di Fr. 0.54 mio (+ 2.58%), quale diretta conseguenza dell'aumento dell'indebitamento.

Resta fuori controllo diretto l'andamento dei tassi d'interesse che, come detto, attualmente è favorevole e, molto probabilmente, non dovrebbe destare preoccupazioni almeno in un futuro prossimo , anche se recenti segnali aprono al riguardo alcuni interrogativi. Tuttavia i prestiti in scadenza e le necessità di capitali nel 2016 dovrebbero poter essere coperti con dei buoni tassi d'interesse.

La situazione è comunque da tenere particolarmente sotto controllo in quanto, dato il livello di indebitamento attuale e considerando le scadenze che si susseguiranno nei prossimi anni, un aumento dei tassi d'interesse avrebbe sicuramente conseguenze importanti sui costi della Città.

Ammortamenti

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
330	Su beni patrimoniali	5'445'897.08	5'391'300.00	54'597.08	1.01%	8'957'954.69	-3'512'057.61	-39.21%
331	Su beni amministrativi: ordinari	31'252'496.70	30'775'750.00	476'746.70	1.55%	30'284'557.24	967'939.46	3.20%
332	Su beni amministrativi: supplementari	0.00	0.00	0.00		5'301'235.00	-5'301'235.00	-100.00%
	Totale 33 Ammortamenti	**36'698'393.78**	**36'167'050.00**	**531'343.78**	**1.47%**	**44'543'746.93**	**-7'845'353.15**	-17.61%

Confronto C2015/P2015

Gli ammortamenti chiudono con un minimo scostamento rispetto al preventivo 2014 (minor costo dello 1.47%).

L'aliquota media di ammortamento della sostanza ammortizzabile, così come definita dalle disposizioni legislative, si fissa al 7.28%.

Per i dettagli relativi agli ammortamenti si rimanda alla specifica tabella.

Confronto C2015/C2014

Il minor costo di Fr. 7.84 mio è imputabile esclusivamente agli ammortamenti supplementari (Fr. 8.6 mio), eseguiti nel 2014 a fronte del contributo cantonale per le aggregazioni 2013. Nel 2014, con il consenso della SEL abbiamo potuto effettuare ammortamenti straordinari su beni patrimoniali per Fr. 3,30 mio (confr. pagina 60 del messaggio generale sul consuntivo 2014).

Rimborsi ad enti pubblici

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
351	Cantoni	1'950'156.45	1'881'900.00	68'256.45	3.63%	1'906'657.98	43'498.47	2.28%
352	Comuni e consorzi comunali	352'420.67	200'500.00	151'920.67	75.77%	175'413.95	177'006.72	100.91%
	Totale 35 Rimborsi ad enti pubblici	**2'302'577.12**	**2'082'400.00**	**220'177.12**	**10.57%**	**2'082'071.93**	**220'505.19**	10.59%

Confronto C2015/P2015

Il maggior costo di Fr. 0.22 mio è riconducibile a maggiori oneri per la "quota parte d'emissione documenti d'identità" (+ Fr. 0.10 mio, che – tuttavia – generano anche maggiori ricavi registrati alla voce 4314000 "tasse rilascio documenti d'identità, + Fr. 0.12 mio).

Segnaliamo le spese per la manutenzione delle piazze di tiro (+ Fr. 0.21 mio) a seguito dell'attivazione della nuova procedura voluta dalle disposizioni di legge federali che impongono ai comuni la copertura di questi costi. Ogni comune è attribuito ad un comprensorio coperto dalle piazze di tiro. Lugano è assegnato al comprensorio della piazza di tiro della Stampa e di quello di Cimadera. Questi costi, che devono esserci preventivamente segnalati dalle società di tiro non sono stati preventivati in quanto le informazioni non sono pervenute, così come non ci è stato possibile preventivarli per il 2016: si tratta di una nuova prassi che stiamo concordando con le due società di tiratori interessate in modo da poter avere i dati per il preventivo 2017.

Confronto C2015/C2014

Maggior costo di Fr. 0.22 mio, da attribuire agli stessi fattori citati sopra.

Contributi propri

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
360	Confederazione	10'620.00	10'720.00	-100.00	-0.93%	10'720.00	-100.00	-0.93%
361	Cantoni	68'918'081.85	66'574'600.00	2'343'481.85	3.52%	70'927'699.71	-2'009'617.86	-2.83%
362	Comuni e consorzi comunali	34'430'459.62	37'945'500.00	-3'515'040.38	-9.26%	33'800'423.86	630'035.76	1.86%
364	Imprese ad economia mista	10'425'220.50	10'462'900.00	-37'679.50	-0.36%	11'110'548.45	-685'327.95	-6.17%
365	Istituzioni private	18'142'039.24	19'439'820.00	-1'297'780.76	-6.68%	17'786'059.18	355'980.06	2.00%
366	Ecoomie private	3'955'443.03	3'892'000.00	63'443.03	1.63%	3'303'187.17	652'255.86	19.75%
367	Estero	45'000.00	40'000.00	5'000.00	12.50%	40'000.00	5'000.00	
	Totale 36 Contributi propri	**135'926'864.24**	**138'365'540.00**	**-2'438'675.76**	**-1.76%**	**136'978'638.37**	**-1'051'774.13**	-0.77%

Confronto C2015/P2015

Il gruppo contributi propri chiude con un minor costo di Fr. 2.44 mio rispetto al preventivo 2015.

Il minor costo è costituito da risparmi rilevati per i contributi ai comuni e consorzi comunali (- Fr. 3.51 mio) ed alle istituzioni private (+Fr. 1.30 mio), mentre i contributi al Cantone segnano un maggior costo di Fr. 2.34 mio, in modo particolare per gli oneri sociali (+ Fr. 2.43 mio AVS, AI, PC e CM) e per il livellamento (+ Fr. 1.29 mio), mentre si rileva un risparmio per la pianificazione ospedaliera (- Fr. 0.91 mio, a seguito del prolungarsi del dibattito parlamentare sulla nuova pianificazione) e per la partecipazione al risanamento finanziario del Cantone (- Fr. 0.16 mio).

Di seguito presentiamo un dettaglio per le categorie che anno registrato i maggiori scostamenti rispetto al preventivo 2015.

361 - Cantone

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
36109000	Cantone:Part. risan.	5'992'195.00	6'150'000.00	-157'805.00	6'118'904.00	-126'709.00
36140000	Cantone: Pian ospeda	0.00	910'000.00	-910'000.00	0.00	0.00
36150000	Cantone: AVS, Lfam	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36151000	Cantone: Assistenza	5'552'304.60	5'500'000.00	52'304.60	5'526'038.31	26'266.29
36152000	Cantone: Legge famig	1'057'274.00	1'100'000.00	-42'726.00	1'054'886.00	2'388.00
36153000	Cantone: oneri socia	28'635'398.25	26'200'000.00	2'435'398.25	27'162'877.40	1'472'520.85
36160000	Cantone: Com.Tarif	3'760'172.00	4'050'000.00	-289'828.00	3'197'335.00	562'837.00
36180000	Cantone: Enti turist	0.00	400.00	-400.00	400.00	-400.00
36190000	Cantone: livellam.to	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36191000	Cantone: comp. int.	934'402.00	964'200.00	-29'798.00	964'199.00	-29'797.00
36192000	Cantone: livellament	22'986'336.00	21'700'000.00	1'286'336.00	26'903'060.00	-3'916'724.00
		68'918'081.85	**66'574'600.00**	**2'343'481.85**	**70'927'699.71**	**-2'009'617.86**

362 - Comuni e consorzi comunali.

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
36240000	Società salvataggio	24'072.00	24'100.00	-28.00	24'072.00	0.00
36241000	Contributo Croce Ver	779'643.05	1'170'000.00	-390'356.95	821'312.15	-41'669.10
36250000	Fin.to case anziani	22'812'756.26	25'500'000.00	-2'687'243.74	22'443'662.23	369'094.03
36250100	Asili nido comunali	645'674.00	658'500.00	-12'826.00	681'326.50	-35'652.50
36253000	C.Casa al Pagnolo	198'941.15	200'000.00	-1'058.85	172'873.65	26'067.50
36260100	Con.Man.Strada Stamp	48'703.24	50'000.00	-1'296.76	56'176.24	-7'473.00
36260200	Strada a Marca	1'000.00	4'000.00	-3'000.00	2'380.70	-1'380.70
36261100	Comm.Reg. Trasporti	113'571.44	99'400.00	14'171.44	61'689.54	51'881.90
36261600	PC Lugano Città	1'828'520.80	1'930'000.00	-101'479.20	1'851'520.12	-22'999.32
36261700	Piazza tiro Grancia	22'905.82	25'000.00	-2'094.18	4'939.55	17'966.27
36270100	CDALED	4'809'833.00	4'810'000.00	-167.00	3'926'811.75	883'021.25
36270200	CDA P.Scairolo	1'049'825.50	1'050'000.00	-174.50	1'414'764.12	-364'938.62
36270300	CDA Medio Cass.	895'711.84	1'175'000.00	-279'288.16	976'732.31	-81'020.47
36270400	CDA MVMC	0.00	0.00	0.00	243'424.29	-243'424.29
36271000	C.arg. Pian Scairolo	169'434.05	220'000.00	-50'565.95	178'054.00	-8'619.95
36271100	Pul.rive e lago Cer.	199'982.60	200'000.00	-17.40	192'341.70	7'640.90
36271200	C.Valli Cas.Golfo Lu	432'032.72	435'000.00	-2'967.28	414'524.35	17'508.37
36271300	Man.Arg.Basso Ceresi	42'776.15	43'000.00	-223.85	12'734.66	30'041.49
36271400	Sist.Vedeggio Cam/fo	100'000.00	100'000.00	0.00	71'000.00	29'000.00
36271500	Manut.basso Ceresio	3'908.00	3'500.00	408.00	2'736.00	1'172.00
36280000	Enti promozione eco.	251'168.00	248'000.00	3'168.00	247'348.00	3'820.00
		34'430'459.62	**37'945'500.00**	**-3'515'040.38**	**33'800'423.86**	**630'035.76**

Si rileva, in modo particolare, un importante minor costo per il finanziamento delle case anziani (- Fr. 2.69 mio).

365 – Istituzioni private

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
36500000	Tasse sociali	168'575.20	177'660.00	-9'084.80	169'081.50	-506.30
36501100	Fin.to ai partiti	259'038.00	262'200.00	-3'162.00	262'197.00	-3'159.00
36512000	Gest.e amm.ne giud	44'260.98	56'200.00	-11'939.02	43'558.01	702.97
36514000	Ass. di tiro, milit.	0.00	5'700.00	-5'700.00	13'040.00	-13'040.00
36520000	Scuole sup., spec.	4'000.00	6'500.00	-2'500.00	4'000.00	0.00
36520100	Culla Arnaboldi	50'000.00	50'000.00	0.00	75'000.00	-25'000.00
36520200	Fondazione USI	630'000.00	630'000.00	0.00	630'000.00	0.00
36530010	Fondazione Aligi Sas	0.00	0.00	0.00	35'000.00	-35'000.00
36530100	Cinematografia	99'500.00	108'500.00	-9'000.00	81'000.00	18'500.00
36530101	Festival Cinema Loca	0.00	0.00	0.00	35'000.00	-35'000.00
36530200	Letteratura	136'804.94	163'600.00	-26'795.06	177'531.01	-40'726.07
36530300	Musica	154'300.00	211'900.00	-57'600.00	167'400.00	-13'100.00
36530301	Scuole di musica	125'229.90	125'300.00	-70.10	127'547.05	-2'317.15
36530303	FOSI	500'000.00	500'000.00	0.00	500'000.00	0.00
36530304	Fonoteca Nazionale	170'000.00	170'000.00	0.00	170'000.00	0.00
36530305	Estival Jazz e Estiv	204'220.00	205'000.00	-780.00	332'435.00	-128'215.00
36530306	Filarmoniche	304'066.00	288'300.00	15'766.00	313'936.00	-9'870.00
36530307	RTSI Concerti d'autu	0.00	25'000.00	-25'000.00	34'400.00	-34'400.00
36530310	Teatro	178'500.00	165'500.00	13'000.00	180'500.00	-2'000.00
36530311	Compagnia Daniele Fi	250'000.00	250'000.00	0.00	250'000.00	0.00
36530400	Arte	14'300.00	18'000.00	-3'700.00	17'000.00	-2'700.00
36530410	Istituto Svizz.Roma	43'500.00	43'500.00	0.00	43'500.00	0.00
36530420	Cultura: altri	61'688.78	78'300.00	-16'611.22	69'954.73	-8'265.95
36530900	LAC - affitti condon	28'350.20	40'000.00	-11'649.80	0.00	28'350.20
36532200	Contr. Lugano Fest.	1'450'000.00	1'450'000.00	0.00	545'000.00	905'000.00
36533000	Premio Möbius Multim	15'000.00	15'000.00	0.00	25'000.00	-10'000.00
36534100	Manif. sportive	223'591.30	271'300.00	-47'708.70	262'798.80	-39'207.50
36534101	Società sport.giovan	100'000.00	100'000.00	0.00	250'540.00	-150'540.00
36534102	Assciazioni sportive	24'797.50	27'300.00	-2'502.50	24'704.10	93.40
36534103	Contributi CS Capria	245'162.30	147'000.00	98'162.30	147'000.00	98'162.30
36534104	Contr. a FCL stadio	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00	500'000.00
36534200	Attività e ass.tempo	428'296.71	488'750.00	-60'453.29	663'840.49	-235'543.78
36534210	Corpo Vol Luganesi	1'500.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
36535000	Culto e religioni	391'739.20	389'160.00	2'579.20	460'714.68	-68'975.48
36540000	Salute e cura uomo	43'710.59	44'750.00	-1'039.41	45'801.38	-2'090.79
36550000	Enti di prev.sociale	212'289.15	232'000.00	-19'710.85	205'536.30	6'752.85
36550050	Enti scopi ideali	0.00	0.00	0.00	7'436.85	-7'436.85
36550100	Case anziani conv.te	518'793.05	441'000.00	77'793.05	718'180.50	-199'387.45
36550200	Asili nido priv.Lfam	411'600.00	441'500.00	-29'900.00	369'000.00	42'600.00
36550300	Serv. appoggio	2'988'238.31	3'180'000.00	-191'761.69	2'899'879.20	88'359.11
36550301	Aiuto domiciliare	5'820'450.70	6'770'000.00	-949'549.30	6'063'444.41	-242'993.71
36550400	Enti e ass.ni t/età	83'500.00	83'900.00	-400.00	96'926.55	-13'426.55
36560000	Società di trasporti	430'000.00	420'000.00	10'000.00	450'000.00	-20'000.00
36580000	Enti e ass.turistich	0.00	0.00	0.00	66'454.05	-66'454.05
36580100	Contributo Lug.Turis	283'904.10	285'000.00	-1'095.90	284'495.95	-591.85
36580200	Sost.eve.contr./espo	190'000.00	190'000.00	0.00	37'084.00	152'916.00
36585000	Enti di promo. econ.	62'861.53	80'000.00	-17'138.47	114'992.42	-52'130.89
36588200	Soc.protezione anim.	1'500.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
36599000	PCL - affitti condon	189'685.80	200'000.00	-10'314.20	213'064.20	-23'378.40
36599100	Part.ne inv.locatari	99'085.00	99'000.00	85.00	99'085.00	0.00
		18'142'039.24	**19'439'820.00**	**-1'297'780.76**	**17'786'059.18**	**355'980.06**

Confronto C2015/C2014

Significativo anche il minor costo rispetto al consuntivo 2014 (Fr. 1.0 mio), che è generato principalmente da minori contributi al Cantone (- Fr. 2.09 mio), in modo particolare per il livellamento (- Fr. 3.91 mio), mentre gli oneri per AVS, AI, PC e CM segnano un maggior costo di Fr. 1.42 mio, così come il contributo per la comunità tariffale (+ Fr. 0.56 mio).

In linea generale, sebbene il totale di questo gruppo di conti segni per il secondo anno consecutivo, un minor costo, considerato comunque che sia il controllo dei costi che generano la grande maggioranza dei contributi (cantoni e consorzi), sia quello sui fattori e sui parametri di calcolo del contributo stesso, sono completamente al di fuori delle nostre competenze, non è possibile a nostro avviso ritenere che questa importante voce di spesa sia in trend positivo; molto più verosimilmente siamo in presenza di una ciclicità che potrebbe invertire il trend senza particolari segnali di preavviso.

Versamenti a finanziamenti speciali

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
380	Accantonamento per manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
382	Contributi sostitutivi per posteggi	157'500.00	50'000.00	107'500.00	215.00%	173'040.00	-15'540.00	-8.98%
384	Fondi contratto di prestazione DSS	3'234'321.90	2'612'887.00	621'434.90	23.78%	610'116.65	2'624'205.25	430.12%
385	Riversamenti al FER	2'103'393.00	2'469'600.00	-366'207.00	-14.83%	2'222'614.00	-119'221.00	-5.36%
Totale 38 Versamenti a finaziamenti speciali		**5'545'214.90**	**5'182'487.00**	**362'727.90**	**7.00%**	**3'055'770.65**	**2'489'444.25**	81.47%

Confronto C2015/P2015

Il minor costo di questo gruppo è da imputare ad una minor uscita per il versamento dal fondo FER (Fondo Energie Rinnovabili) per il quale abbiamo ricevuto il conteggio di conguaglio 2014 e l'acconto 2015. A fronte di questo minor costo si registra un maggior costo per il versamento ai fondi relativi al contratto di prestazione con il DSS, in relazione alle calcolazioni analitiche dei conti della Case Anziani e degli Asili Nido della Città.

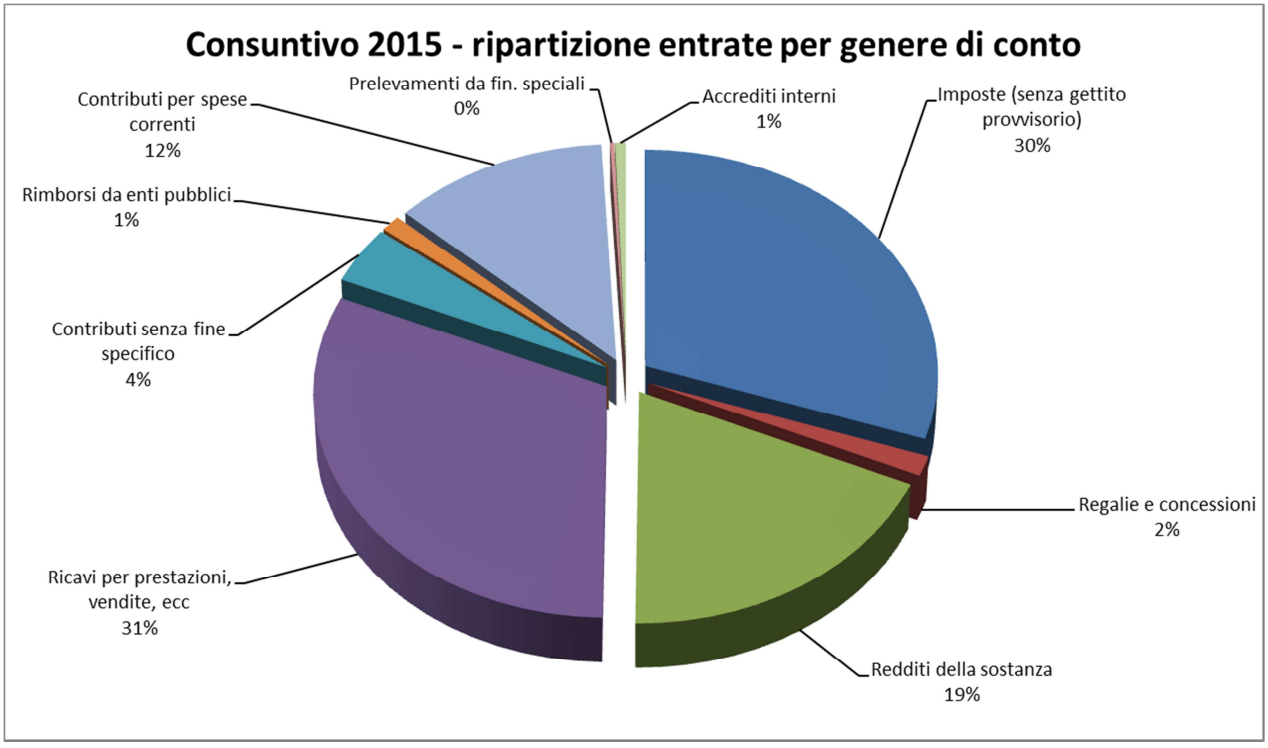
Confronto C2015/C2014

L'importante maggior costo rispetto al consuntivo 2014 (+ Fr. 2.48 mio) è da imputare al versamento ai già citati fondi relativi al contratto di prestazione DSS per case anziani e asili nido.

7.2. Entrate

In sintesi il riassunto delle entrate si presenta come segue.

in milioni di fr.	2015		Differenza	
	Consuntivo	Preventivo	Fr. (mio)	%
Entrate complessive (senza gettito di competenza)	229.04	211.32	17.72	8.39%
Gettito comunale valutato	233.00	229.20	3.80	1.66%
Fabbisogno di preventivo		260.33	-260.33	
Gettito e sopravvenienze	249.91	241.18	8.73	3.62%



Riproponiamo qui di seguito la tabella di confronto relativa ai ricavi, che evidenzia lo scostamento con il preventivo 2015 ed il consuntivo 2014.

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015		Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo	Sul fabbisogno		Assoluta	%
40	Imposte (senza gettito provvisorio)	69'259'341.72	53'385'000.00	15'874'341.72	29.74%	-6.10%	65'803'765.37	3'455'576.35	5.25%
41	Regalie e concessioni	3'286'050.49	3'314'420.00	-28'369.51	-0.86%	0.01%	4'031'904.67	-745'854.18	-18.50%
42	Redditi della sostanza	42'463'454.74	43'219'285.00	-755'830.26	-1.75%	0.29%	47'025'704.09	-4'562'249.35	-9.70%
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	71'690'664.20	73'669'440.00	-1'978'775.80	-2.69%	0.76%	67'500'875.08	4'189'789.12	6.21%
44	Contributi senza fine specifico	9'424'390.65	4'367'400.00	5'056'990.65	115.79%	-1.94%	9'256'495.65	167'895.00	1.81%
45	Rimborsi da enti pubblici	2'670'668.76	2'750'600.00	-79'931.24	-2.91%	0.03%	2'485'078.51	185'590.25	7.47%
46	Contributi per spese correnti	28'283'896.57	28'643'516.00	-359'619.43	-1.26%	0.14%	36'786'744.26	-8'502'847.69	-23.11%
48	Prelevamenti da fin. speciali	559'162.61	496'840.00	62'322.61	12.54%	-0.02%	438'334.17	120'828.44	27.57%
49	Accrediti interni	1'403'841.65	1'474'550.00	-70'708.35	-4.80%	0.03%	1'707'610.62	-303'768.97	-17.79%
	Totale	**229'041'471.39**	**211'321'051.00**	**17'720'420.39**	**8.39%**	**-6.81%**	**235'036'512.42**	**-5'995'041.03**	-2.55%
	Gettito provvisorio	233'000'000.00	229'180'000.00	3'820'000.00	1.67%	1.47%	232'000'000.00	1'000'000.00	0.43%
	Moltiplicatore	80%	80%				**80%**		

Confronto C2015/P2015

Il maggior ricavo rispetto al preventivo 2015 è rilevante e si fissa in Fr. 17.72 mio ed appare ancora più significativo se si pensa che il preventivato introito di Fr. 6.0 mio per la tassa rifiuti non si è concretizzato nel 2015.

Il consistente maggior ricavo è determinato in grande parte dalle imposte (+ Fr. 15.87 mio, escluso il gettito di competenza) da attribuire in modo sostanziale alle sopravvenienze fiscali (+ Fr. 4.80), alle imposte alla fonte (+5.21 mio) ed alle imposte suppletorie (+ 5.33 mio).

Importante anche il maggior ricavo per i contributi senza fine specifico (+ Fr. 5.05 mio), grazie ad un maggior ricavo di Fr. 4.7 mio per la tassa sugli utili immobiliari (TUI).

Minori introiti, per, contro si rilevano nei ricavi da prestazioni, vendite, ecc., (- Fr. 1.97 mio), gruppo nel quale, tuttavia, si trova la tassa per i rifiuti che genera un minor ricavo di Fr. 6.0 mio.

Confronto C2015/C2014

Per rapporto al consuntivo 2014 si evidenza per contro un minor ricavo di Fr. 6.0 mio, generato tuttavia dall'incasso, nel 2014, della seconda ed ultima rata del contributo cantonale per l'aggregazione 2013.

I redditi della sostanza registrano, rispetto al 2014, un minor ricavo di Fr. 4.56 mio, da attribuire all'incasso, nel 2014, del dividendo straordinario AIL.

I ricavi per prestazioni e vendite, dal canto loro, chiudono con un maggior ricavo, rispetto al 2014, di Fr. 4.19 mio, generato da diverse voci tra le quali la tassa canalizzazioni (+ Fr. 1.09 mio), abbonamenti e biglietti d'ingresso (+ Fr. 1.04 mio), multe di polizia (+ Fr. 0.61 mio).

Imposte

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
400	Imposte sul reddito e sulla sostanza (senza gettito provvisorio PF)	14'897'744.72	39'735'000.00	-54'632'744.72	-137.49%	20'159'635.77	5'261'891.05	-26.10%
401	Imposte sull'utile e sul capitale (senza gettito provvisorio PG)	72'194'539.81	2'150'000.00	70'044'539.81	3257.89%	74'301'594.05	-2'107'054.24	-2.84%
402	Imposte immobiliari	10'524'157.38	10'000'000.00	524'157.38	5.24%	9'971'698.09	552'459.29	5.54%
403	Imposte speciali sul reddito e sulla sostanza	1'438'389.25	1'500'000.00			1'690'109.00		
	Gettito provvisorio	233'000'000.00	229'180'000.00	3'820'000.00	1.67%	232'000'000.00	1'000'000.00	0.43%
	Totale 40 Imposte	**302'259'341.72**	**282'565'000.00**	**19'694'341.72**	**6.97%**	**297'803'765.37**	**4'455'576.35**	1.50%

Gettito provvisorio

Il gettito provvisorio di competenza 2015 contabilizzato si fissa a Fr. 233.00 mio, 167.0 mio per le persone fisiche (2014 Fr. 166.0) e Fr. 66.0 mio per le persone giuridiche (invariato rispetto al 2014), con una crescita rispetto al gettito di preventivo di Fr. 3.82 mio e di Fr. 1.0 mio rispetto al consuntivo 2014.

Confronto C2015/P2015

Il maggior ricavo rispetto al preventivo 2015 è, come già citato, da ricondurre alle imposte alla fonte (+ 5.21 mio), alle imposte suppletorie (+ Fr. 5.34 mio, da attribuire ad autodenunce di contribuenti che hanno approfittato dell'amnistia federale in quanto l'amnistia cantonale non è stata attivata). Le sopravvenienze per le persone giuridiche si sono fissate in Fr. 6.20 mio (+ Fr. 4.20 mio rispetto al preventivo), mentre quelle per le persone fisiche in Fr. 10.70 mio (+ Fr. 0.70 mio rispetto al preventivo).

Confronto C2015/C2014

Per rapporto al consuntivo 2014 si evidenzia un maggior ricavo di Fr. 4.45 mio, da ricondurre alle imposte alla fonte (+ Fr. 5.77 mio), alle imposte suppletorie (+ Fr. 4.63 mio), mentre si segnalano minori sopravvenienze per le persone fisiche (- Fr. 4.80 mio).

Regalie e concessioni

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
410	Regalie e concessioni	3'286'050.49	3'314'420.00	-28'369.51	-0.86%	4'031'904.47	-745'853.98	-18.50%
	Totale 41 Regalie e concessioni	**3'286'050.49**	**3'314'420.00**	**-28'369.51**	**-0.86%**	**4'031'904.47**	**-745'853.98**	-18.50%

Confronto C2015/P2015

Nessuna segnalazione particolare

Confronto C2015/C2014

Il minor ricavo di Fr. 0.74 mio è da attribuire esclusivamente all'incasso, nel 2014, dell'eccedenza pagata dalla Verzasca SA.

Redditi della sostanza

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
420	Interessi da banche	22'359.70	98'000.00	-75'640.30	-77.18%	98'340.06	-75'980.36	-77.26%
421	Crediti	4'256'038.84	3'913'000.00	343'038.84	8.77%	3'923'414.19	332'624.65	8.48%
422	Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)	1'013'074.75	2'951'400.00	-1'938'325.25	-65.67%	1'005'610.43	7'464.32	0.74%
423	Redditi immobiliari dei beni patrimoniali	8'106'492.17	8'136'165.00	-29'672.83	-0.36%	7'861'418.80	245'073.37	3.12%
424	Utili contabili su beni patrimoniali	13'924.30	772'000.00	-758'075.70	-98.20%	1'566'201.55	-1'552'277.25	-99.11%
425	Ineressu su prestiti dei beni amministrativi	32'884.65	32'900.00			17'812.50		
426	Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi	10'192'975.00	9'700'000.00	492'975.00	5.08%	15'685'950.00	-5'492'975.00	-35.02%
427	Redditi immobiliari dei beni amministrativi	18'825'705.33	17'615'820.00	1'209'885.33	6.87%	16'866'956.56	1'958'748.77	
	Totale 42 Rettidi della sostanza	**42'463'454.74**	**43'219'285.00**	**-755'830.26**	**-1.75%**	**47'025'704.09**	**-4'562'249.35**	-9.70%

Confronto C2015/P2015

Il minor ricavo che si registra in questo gruppo è di Fr. 0.75 mio.

I collocamenti di beni patrimoniali chiudono con un minor ricavo, rispetto al preventivo 2015, di Fr. 1.94 mio, ed è determinato dai proventi dai titoli patrimoniali per i quali si prevedeva erroneamente l'incasso del dividendo dalla Casino Lugano SA (Fr. 0.60 mio) mentre trattasi di titoli amministrativi, l'incasso è effettivamente avvenuto (Fr. 0.49 mio) ma è stato giustamente rilevato nel conto 4260000 (proventi da titoli amministrativi) e dal dividendo straordinario della Verzasca SA di Fr. 1.3 mio relativo all'accantonamento Swissgrid, che non si è concretizzato.

Per gli utili contabili su beni patrimoniali si registra un minor ricavo di Fr. 0.76 mio.

I redditi immobiliari dei beni amministrativi, per contro, chiudono con un maggior ricavo di Fr. 1.21 mio, grazie in modo particolare a maggiori introiti dai parchimetri e dai contrassegni degli autosili (+ Fr. 0.94 mio) e dai parchimetri esterni (+ Fr. 0.17 mio).

I redditi su partecipazioni dei beni amministrativi, dal canto loro, registrano un maggior ricavo rispetto al preventivo 2015 di Fr.0.49 mio, mentre gli intessi sui crediti chiudono con un maggior ricavo di Fr. 0.34.

Confronto C2015/C2014

Per rapporto al 2014 il minor ricavo è di Fr. 4.56 mio, generato tuttavia in modo decisivo dall'incasso nel 2014 del dividendo straordinario AIL SA.

Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
430	Tasse d'esenzione	157'500.00	50'000.00	107'500.00	215.00%	173'040.00	-15'540.00	-8.98%
431	Tasse per servizi amministrativi	4'305'072.49	3'895'000.00	410'072.49	10.53%	4'067'301.75	237'770.74	5.85%
432	Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere	38'510'283.61	38'199'000.00	311'283.61	0.81%	37'002'693.62	1'507'589.99	4.07%
433	Tasse scolastiche	740'398.15	776'500.00	-36'101.85	-4.65%	730'737.85		
434	Altre tasse d'utilizzazione e servizi	11'797'960.14	17'342'050.00	-5'544'089.86	-31.97%	9'550'202.98	2'247'757.16	23.54%
435	Vendite	1'924'734.23	2'208'450.00	-283'715.77	-12.85%	2'196'303.07	-271'568.84	-12.36%
436	Rimborsi	7'767'071.59	6'338'240.00	1'428'831.59	22.54%	7'695'745.21	71'326.38	0.93%
437	Multe	4'706'718.39	3'970'000.00			4'552'797.74		
438	Prestazioni proprie per investimenti	381'870.00	460'000.00	-78'130.00	-16.98%	264'999.00	116'871.00	44.10%
439	Altri ricavi per prestazioni e vendite	1'399'055.60	430'200.00	968'855.60	225.21%	1'267'053.86	132'001.74	
Totale 43 Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe		**71'690'664.20**	**73'669'440.00**	**-1'978'775.80**	**-2.69%**	**67'500'875.08**	**4'189'789.12**	6.21%

Confronto C2015/P2015

Il gruppo chiude con un minor ricavo complessivo di Fr. 1.98 mio; occorre tuttavia tenere conto che in questo gruppo è rilevato l'importante minor ricavo di Fr. 6.0 derivante dalla mancata entrata in vigore del regolamento sui rifiuti e della rispettiva tassa, localizzato nelle altre tasse d'utilizzazione e servizi (che evidenzia un minor ricavo di 5.54 mio).

I rimborsi registrano, rispetto al preventivo 2015, un maggior ricavo di Fr. 1.43 mio, da attribuire specialmente ai rimborsi per stipendi dei dipendenti (+ Fr. 0.65 mio), ai rimborsi di spese per l'attività di tutela e curatela (+ Fr. 0.51 mio, grazie al processo di recupero crediti arretrati in corso), ai rimborsi da terzi per danni (+ Fr. 0.30 mio, in modo particolare per danni ai dissuasori mobili della zona pedonale). Minori incassi, per contro, per rimborso di spese accessorie delle locazioni (- Fr. 0.22 mio).

Gli altri ricavi per prestazioni e vendite evidenziano un maggior ricavo di Fr. 0.97 mio, da ricondurre a ricavi straordinari (Fr. 0.33 mio) per il rimborso da AIL SA del consumo acqua 2003/2013 per le fontane di Piazza Rezzonico e Piazza Manzoni.

Le tasse per servizi amministrativi chiudono con un maggior ricavo di Fr. 0.41 mio, per tasse di cancelleria (+ Fr.0.28 mio) e tassa rilascio documenti d'identità (+ Fr.0.12 mio).

I ricavi ospedalieri chiudono, dal canto loro, con un maggior introito di Fr. 0.31 mio.

Confronto C2015/C2014

Per rapporto al consuntivo 2014 si evidenzia un maggior ricavo di Fr. 4.19 mio, da attribuire in modo importante ai ricavi ospedalieri (+ Fr. 1.50 mio), ad altre tasse d'utilizzazione e servizi (+ Fr. 2.25 mio, da tassa d'uso canalizzazione + Fr. 1.09 ,mio, da abbonamenti e biglietti d'ingresso + Fr. 1.04).

Contributi senza fine specifico

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
440	Partecipazione alle entrate della confederazione	115'258.50	1'200.00	114'058.50	9504.88%	86'630.30	28'628.20	33.05%
441	Partecipazone alle entrate del Cantone	8'951'132.15	4'009'200.00	4'941'932.15	123.26%	8'812'865.35	138'266.80	1.57%
444	Contributi cantonali	358'000.00	357'000.00	1'000.00	0.28%	357'000.00	1'000.00	0.28%
Totale 44 Contributi senza fine specifico		**9'424'390.65**	**4'367'400.00**	**5'056'990.65**	**115.79%**	**9'256'495.65**	**167'895.00**	1.81%

Confronto C2015/P2015

Il maggior ricavo complessivo di questo gruppo, rispetto al preventivo 2015, che si fissa in Fr. 5.057 mio è da attribuire in modo esclusivo alle partecipazioni alle entrate del Cantone (+ Fr. 4.94 mio) ed è riconducibile alla nostra partecipazione alla tassa sugli utili immobiliari (TUI) che ha generato un'entrata di Fr. 8.75 mio (+ Fr. 4.75 mio rispetto al preventivo).

Confronto C2015/C2014

Nessuna osservazione di rilievo, se non che, anche nel 2014, la TUI ha generato un introito equivalente a quello del 2015 (8.75 mio).

Rimborsi da enti pubblici

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
451	Partecipazione alle entrate della confederazione	809'244.60	961'000.00	-151'755.40	-15.79%	846'667.24	-37'422.64	-4.42%
452	Partecipazone alle entrate del Cantone	1'861'424.16	1'789'600.00	71'824.16	4.01%	1'638'411.27	223'012.89	13.61%
Totale 45 Rimborsi da enti pubblici		**2'670'668.76**	**2'750'600.00**	**-79'931.24**	**-2.91%**	**2'485'078.51**	**185'590.25**	**7.47%**

Confronto C2015/P2014

Nessuna segnalazione riguardo questo scostamento

Confronto C2015/C2014

Nessuna segnalazione riguardo questo scostamento.

Contributi per spese correnti

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
460	Confederazione	883'139.00	834'200.00	48'939.00	5.87%	903'138.00	-19'999.00	-2.21%
461	Cantoni	24'523'931.39	25'302'316.00	-778'384.61	-3.08%	33'451'229.71	-8'927'298.32	-26.69%
462	Comuni e consorzi comunali	692'168.00	707'800.00	-15'632.00	-2.21%	735'373.00	-43'205.00	-5.88%
469	Altri contributi per spese correnti	2'184'658.18	1'799'200.00	385'458.18	21.42%	1'697'003.55		
Totale 46 Contributi per spese correnti		**28'283'896.57**	**28'643'516.00**	**-359'619.43**	**-1.26%**	**36'786'744.26**	**-8'502'847.69**	**-23.11%**

Confronto C2015/P2015

Il minor ricavo di questo gruppo è da ricondurre ai rimborsi dal Cantone (- Fr. 0.78 mio), in modo particolare per quanto riguarda il contratto di prestazione DSS per gli istituti sociali (case anziani e asili nido), calcolato sulla base delle risultanze dell'anno di gestione ma che tiene conto anche del conguaglio degli anni precedenti.

Confronto C2015/C2014

Il minori ricavo di Fr. 8.50 mio è da attribuire all'incasso nel 2014 della seconda ed ultima rata del contributo cantonale per l'aggregazione 2013 di Fr. 8.6 mio.

Prelevamenti da finanziamenti speciali

Natura	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Differenza % C2015/P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014	
					Sul gruppo		Assoluta	%
480	Accamtonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	108'649.55	150'000.00	-41'350.45	-27.57%	150'000.00	-41'350.45	-27.57%
484	Fondi istituti sociali	450'513.06	346'840.00	103'673.06	29.89%	288'334.17	162'178.89	56.25%
Totale 48 Prelevamenti da finanziamenti speciali		**559'162.61**	**496'840.00**	**62'322.61**	**12.54%**	**438'334.17**	**120'828.44**	**27.57%**

Non ci sono osservazioni particolari rispetto a questo genere di ricavo, se non che, per quanto riguarda la questione dei "fondi istituti sociali" vi rimandiamo al commento del dicastero "Attività Sociali"

Per ogni altra informazione relativa ai singoli scostamenti si rimanda ai messaggi dei dicasteri interessati

MESSAGGI

AI

SINGOLI

DICASTERI

AMMINISTRAZIONE GENERALE

COMMENTO RISORSE UMANE

1. Commento generale sull'effettivo del personale del Comune

Per la gestione 2015, come viene illustrato nelle pagine seguenti, la Città di Lugano ha impiegato 1'643 unità lavorative consolidate di personale di ruolo con una spesa stipendiale lorda di fr. 128'538'886.65. Rispetto al preventivo 2015 vi è stato un minor impiego di 37.5 unità, con un risparmio stipendiale di fr. 3'030'103.35.
Ricordiamo che il consuntivo 2013 (compreso anche il personale proveniente dalle aggregazioni) si è chiuso con 1'673 unità e il consuntivo 2014 si è chiuso con 1'664 unità. Nell'anno 2015 si è quindi fatto un ulteriore passo verso il contenimento delle unità di ruolo (./. 21 unità rispetto alla gestione del 2014).

Il dettaglio delle variazioni di unità di personale nella gestione 2015 verrà spiegato nel capitolo 2 "Commento dettagliato sull'effettivo per singolo Dicastero" nelle prossime pagine.

Nella tabella 1 illustriamo le unità di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1: dettaglio personale di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

	Servizi	CONSUNTIVO 2015		PREVENTIVO 2015	
		Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
	Amministrazione generale				
C01100	Cancelleria, messaggeria e centralino	16.0	1'716'526.70	15.5	1'680'850.00
C01110	Agenzia di comunicazione	2.0	189'266.00	3.0	240'850.00
C01120	Relazioni pubbliche e istituzionali	2.5	268'377.65	3.0	325'600.00
C01210	Punto Città e front offices	9.0	712'315.45	10.5	832'950.00
C01220	Ufficio controllo abitanti	12.5	991'762.35	13.0	1'055'850.00
C01250	Ufficio conciliazione	1.0	87'331.40	1.0	87'900.00
C01260	Ufficio quartieri	1.0	150'675.20	1.0	151'250.00
C01301	Gestione del personale, organizz. aziendale e formazione	7.0	636'073.50	7.5	667'700.00
C01302	Ufficio stipendi	3.0	227'820.95	3.0	226'650.00
C01303	Controllo presenze e assenze	1.0	70'493.25	2.0	130'200.00
C01303	Servizio Sicurezza e salute sul posto di lavoro	1.5	142'425.80	1.5	159'900.00
C01310	Audit interno	3.0	406'363.10	3.0	406'350.00
C01320	Servizio giuridico	6.5	930'080.10	6.5	919'750.00
C01330	Servizio organizzazione e informatica	20.0	2'048'912.90	21.0	2'157'340.00
C01340	Archivio amministrativo	1.5	156'675.80	1.5	145'850.00
C01350	Stamperia	3.0	211'554.10	3.0	211'850.00
C01400	Logistica	14.5	789'536.85	15.0	801'800.00
C01420	Cimiteri	5.0	355'619.75	5.0	376'450.00
C01430	Spazi espositivi	2.0	155'916.15	2.0	157'050.00
C01440	Porti e pontili	2.5	174'469.85	2.5	173'000.00
	Totale	**114.5**	**10'422'196.85**	**120.5**	**10'909'140.00**
	Polizia				
C02000	CEOP Polizia comunale	14.0	1'069'830.00	14.0	1'049'300.00
C02001	CEOP Pompieri	3.0	201'879.55	3.0	196'050.00
C02010	Servizi generali	32.0	2'849'976.05	33.5	2'963'450.00
C02020	Circolazione	19.0	1'555'239.45	20.0	1'624'950.00
C02030	Sicurezza	75.0	5'768'814.25	77.0	5'944'700.00
C02040	Tossicodipendenza e microcriminalità	10.0	910'671.90	9.5	862'950.00
	Totale	**153.0**	**12'356'411.20**	**157.0**	**12'641'400.00**
	Corpo Civici Pompieri				
C03000	Corpo Civici Pompieri	21.0	1'722'232.20	21.0	1'728'150.00
	Totale	**21.0**	**1'722'232.20**	**21.0**	**1'728'150.00**
	Educazione				
C04000	Direzione e amministrazione	25.5	2'505'610.60	26.0	2'572'850.00
C04100	Scuola dell'infanzia	145.5	10'660'255.25	146.5	10'770'000.00
C04110	Scuola elementare	186.5	16'392'609.55	188.0	16'304'850.00
C04120	Struttura di Nante	3.5	274'586.65	4.0	294'050.00
C04130	Struttura di Breno	1.5	107'657.30	1.5	119'200.00
C04150	Struttura di Campo Blenio	1.0	96'956.60	1.0	97'550.00
C04200	Scuola dell'infanzia: orario prolungato	9.0	682'942.50	9.0	726'600.00
C04210	Mense scolastiche e doposcuola	13.5	802'917.35	15.0	994'050.00
	Totale	**386.0**	**31'523'535.80**	**391.0**	**31'879'150.00**
	Turismo, Eventi e Congressi				
C05000	Direzione e amministrazione	7.0	725'679.30	7.0	717'050.00
C05010	Attività e centri giovanili	1.0	96'115.55	1.0	96'800.00
C05020	Animazioni e servizi tempo libero e lavoro	6.0	446'065.80	6.0	447'800.00
C05030	Bike sharing e nottambus	2.0	117'495.20	2.0	115'550.00
C05040	Settore congressuale	10.0	727'971.00	10.0	722'850.00
	Totale	**26.0**	**2'113'326.85**	**26.0**	**2'100'050.00**
	Attività culturali				
C06000	Servizi generali	4.5	487'917.25	4.5	531'300.00
C06100	Museo d'arte	9.0	696'576.40	10.0	759'150.00
C06110	Museo delle culture	3.0	282'597.90	3.0	284'250.00
C06120	Museo storico	2.5	294'554.05	2.5	295'650.00
C06200	Attività teatrali e musica	4.0	324'114.95	4.0	325'250.00
C06300	Lugano Arte e Cultura	19.5	1'675'455.00	21.0	1'759'850.00
	Totale	**42.5**	**3'761'215.55**	**45.0**	**3'955'450.00**
	Sport				
C07000	Direzione e amministrazione	4.5	388'493.90	4.5	420'100.00
C07100	Centro sportivo di Cornaredo	13.5	877'351.30	13.5	887'500.00
C07101	Centro sportivo al Pradello	1.5	109'400.25	2.0	138'800.00
C07200	Piste del ghiaccio	8.0	483'786.25	8.5	527'250.00
C07300	Piscina coperta	6.0	383'763.30	6.0	380'100.00
C07301	Lido di Lugano	14.0	870'338.80	14.0	873'000.00
C07304	Piscina di Carona	2.0	131'163.25	2.0	132'300.00
C07400	Altre strutture sportive	0.0	9'364.55	0.0	0.00
	Totale	**49.5**	**3'253'661.60**	**50.5**	**3'359'050.00**

	Servizi	CONSUNTIVO 2015		PREVENTIVO 2015	
		Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
	Attività sociali				
C08000	Ufficio intervento sociale	10.5	841'645.60	10.0	828'500.00
C08010	Servizio accompagnamento sociale	10.5	911'783.20	10.5	932'400.00
C08020	Promozione sociale	0.5	85'571.85	0.5	85'900.00
C08100	Casa Serena	122.5	8'406'983.60	124.0	8'546'400.00
C08101	Residenza al Castagneto	39.5	2'677'799.45	40.0	2'755'350.00
C08102	Residenza Gemmo	97.0	6'664'801.70	98.0	6'738'100.00
C08103	Centro La Piazzetta	75.0	5'184'612.50	77.0	5'362'650.00
C08104	Residenza alla Meridiana	74.0	5'119'787.95	75.5	5'298'400.00
C08105	Centro l'Orizzonte	32.0	2'264'537.20	32.5	2'306'050.00
C08200	Nido d'infanzia di Via Baroffio	10.0	721'836.50	10.0	724'950.00
C08201	Nido d'infanzia di Via Marco da Carona	4.0	288'903.60	4.0	300'800.00
C08202	Nido d'infanzia di Via Ronchetto	5.0	389'727.40	5.0	387'350.00
C08203	Nido d'infanzia di Viganello	4.0	280'062.35	4.0	278'500.00
C08300	Casa Primavera	25.0	2'014'068.10	25.5	2'070'450.00
C08400	Autorità regionale di protezione ovest 3	5.5	572'447.70	5.5	534'750.00
C08401	Autorità regionale di protezione est 8	4.5	443'452.55	4.0	392'000.00
C08500	Amministrazione integrazione e informazione sociale	2.5	209'572.85	2.5	208'850.00
	Totale	**522.0**	**37'077'594.10**	**528.5**	**37'751'400.00**
	Servizi urbani				
C10000	Direzione e amministrazione	7.0	897'461.70	8.0	976'300.00
C10100	Attrezzature e magazzini	6.0	428'532.05	6.0	430'450.00
C10101	Manutenzione edifici amministrativi	21.0	1'555'484.15	23.0	1'687'700.00
C10102	Supporto e logistica a manifestazioni	5.0	350'879.75	5.0	353'700.00
C10201	Manutenzione strade	29.0	2'114'585.85	30.0	2'186'250.00
C10202	Manutenzione zone collinari	43.5	3'046'176.25	45.5	3'196'350.00
C10300	Produzione piante e fiori	4.0	284'587.35	4.0	299'850.00
C10301	Manutenzione parchi e giardini	46.5	3'208'306.15	46.5	3'242'750.00
C10400	Parco veicoli	10.0	726'494.20	10.0	725'850.00
C10410	Pulizia della città	47.0	3'088'913.55	51.0	3'349'550.00
C10411	Raccolta rifiuti	21.0	1'420'391.85	22.0	1'471'500.00
	Totale	**240.0**	**17'121'812.85**	**251.0**	**17'920'250.00**
	Pianificazione, ambiente e mobilità				
C12000	Pianificazione, ambiente e mobilità	12.0	1'237'327.00	12.0	1'234'850.00
	Totale	**12.0**	**1'237'327.00**	**12.0**	**1'234'850.00**
	Edilizia pubblica e genio civile				
C13000	Edilizia pubblica	11.5	1'362'588.20	12.5	1'450'700.00
C13100	Genio civile	10.5	1'136'346.40	10.5	1'131'450.00
	Totale	**22.0**	**2'498'934.60**	**23.0**	**2'582'150.00**
	Edilizia privata				
C14000	Edilizia privata	19.0	1'965'904.30	18.0	1'857'300.00
C14100	Amministrazione e ufficio giuridico	3.0	259'217.90	3.0	255'700.00
	Totale	**22.0**	**2'225'122.20**	**21.0**	**2'113'000.00**
	Finanze				
C16000	Direzione, contabilità e cassa	20.0	2'081'288.70	20.0	2'081'700.00
C16010	Contribuzioni	12.5	1'144'227.15	14.0	1'313'250.00
	Totale	**32.5**	**3'225'515.85**	**34.0**	**3'394'950.00**
	Totale Comune (unità e stipendi lordi)	**1'643.0**	**128'538'886.65**	**1'680.5**	**131'568'990.00**

Nella tabella 2 riportiamo invece il dettaglio del personale non di ruolo per l'anno 2015.

Alla categoria gruppo sociale appartengono le persone occupate in un impiego a carattere sociale - assistenziale che svolgono prevalentemente lavori di supporto ai rami della manutenzione e della pulizia (impiegati per lo più nei Dicasteri dei Servizi Urbani, Istituti Sociali Comunali, Educazione, Polizia). Per l'anno 2015 sono state impiegate 10 unità (21 teste) per un totale di indennizzi di fr. 596'375.10.

Nel personale in formazione troviamo tutti i giovani impegnati in diverse formazioni nei nostri servizi comunali (apprendistati, praticanti presso scuole sanitarie o socio-sanitarie e giovani che al fine del conseguimento della maturità professionale necessitano di frequentare un binomio scuola / lavoro). Per l'anno 2015 la Città di Lugano ha permesso l'impiego di 121 unità di personale in formazione (214 teste) con una spesa di fr. 1'797'632.40. La maggior parte del personale in formazione è rappresentato dagli apprendisti (83 unità / 119 teste) attivi per lo più in un apprendistato di operatore sociosanitario e apprendistato di impiegato di commercio.

Rispetto al preventivo la spesa è stata maggiore in quanto le unità di personale in formazione risultano di più rispetto al preventivo (sono stati impiegati più apprendisti e più praticanti rispetto a quanto previsto).

Nel personale in stage e impieghi estivi rientrano le persone a cui vengono offerti posti di lavoro temporanei, ovvero neolaureati / diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa e nel contempo durante l'estate sono state promosse delle azioni per occupare i giovani che durante il periodo estivo non hanno scuola. Per l'anno 2015 sono state impiegate 32.5 unità (225 teste) con una spesa di fr. 727'478.--. Vi è stata una maggior spesa stipendiale in quanto sono stati impiegati più persone nell'ambito di stage professionali e un maggior numero di giovani per lavori estivi con più esperienza che hanno portato ad un aumento dei costi (l'indennizzo cambia a dipendenza della fascia d'età).

Nel personale avventizio rientra quel personale temporaneo in aggiunta al nostro personale di ruolo che svolge attività necessarie di supporto per il funzionamento del servizio. Nell'anno 2015 il consuntivo si attesta a 131.5 unità di personale con una spesa stipendiale di fr. 7'840'838.55. La maggior spesa è dovuta soprattutto a collaborazioni nell'ambito della tutoria che ha previsto un impiego maggiore di tutori/curatori.

Nella categoria personale supplente vengono conteggiate le unità di personale non di ruolo a copertura del personale di ruolo per tutte quelle assenze non pianificate o già conosciute (assenza per congedo maternità, assenza di malattia / infortunio di lunga durata, congedi non retribuiti, ecc.), questo si verifica soprattutto per quanto concerne il personale dell'Educazione e degli Istituti Sociali Comunali. Per l'anno 2015 si registrano 43.5 unità di supplenti con una spesa di fr. 2'586'876.35. Anche per il 2015 si è registrata una maggior necessità di far capo a personale supplente che ha portato a un aumento dei costi. Nel corso del 2015 il Cantone ha pure rivisto le tariffe dei supplenti che ha contribuito ad aumentare la spesa consunta a consuntivo 2015.

Infine, nei programmi occupazionali vengono conteggiate le persone impegnate in lavori temporanei grazie al credito in gestione corrente per aiutare le persone senza occupazione a reintegrarsi nel mondo del lavoro. L'anno 2015 ha permesso di impiegare 48 unità con una spesa di fr. 2'396'669.35. Rispetto al preventivo si registra una minor spesa.

Nel complesso il personale non di ruolo impiegato è stato di 386.5 unità lavorative consolidate contro le 383 unità preventivate (+ 3.5), questo ha comportato una maggior spesa di fr. 164'319.75.

Tabella 2: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddivisi per categoria di impiego

Tipologia	CONSUNTIVO 2015		PREVENTIVO 2015	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Gruppo sociale	10.0	596'375.10	10.0	649'700.00
Personale in formazione	121.0	1'797'632.40	106.0	1'690'850.00
Personale in stage e impieghi estivi	32.5	727'478.00	31.5	603'550.00
Personale avventizio	131.5	7'840'838.55	130.5	7'790'500.00
Personale supplente	43.5	2'586'876.35	33.0	1'995'150.00
Programmi occupazionali	48.0	2'396'669.35	72.0	3'051'800.00
Totale (unità e stipendi lordi)	**386.5**	**15'945'869.75**	**383.0**	**15'781'550.00**

Parallelamente al personale di ruolo e non di ruolo, la Città di Lugano ha impiegato ulteriore personale con collocamenti e provvedimenti particolari in collaborazione anche con enti e partner esterni e non direttamente retribuiti dalla nostra Amministrazione (pertanto non figuranti nelle tabelle sopraesposte), quali:

- 112 persone nell'ambito di periodi / giornate di osservazione professionale per giovani che devono scegliere quale professione / formazione intraprendere;
- 20 persone nell'ambito di prestazioni lavorative quale sanzione inflitta dalla Magistratura dei minorenni;

- 20 persone nell'ambito di stage richiesti dalle scuole per formazioni di soccorritori / infermieri;
- 18 persone per servizio civile;
- 9 persone per stage d'osservazione / studio nell'ambito dei loro studi universitari;
- 6 persone nell'ambito dei lavori temporanei offerti ai richiedenti l'asilo;
- 1 persona per un periodo di osservazione tramite l'ufficio regionale di collocamento.

La tabella 3 mostra il riepilogo del personale di ruolo suddiviso tra personale dipendente / personale docente e del personale non di ruolo. A consuntivo 2015 si registrano pertanto complessivamente 2'029.5 unità con una spesa stipendiale lorda di fr. 144'484'756.40.

Tabella 3: riepilogo di tutto il personale (unità e stipendi lordi)

Tipologia	CONSUNTIVO 2015		PREVENTIVO 2015	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Dipendenti	1'413.0	107'012'008.70	1'450.5	110'212'790.00
Docenti	230.0	21'526'877.95	230.0	21'356'200.00
Totale personale di ruolo	**1'643.0**	**128'538'886.65**	**1'680.5**	**131'568'990.00**
Gruppo sociale	10.0	596'375.10	10.0	649'700.00
Personale in formazione	121.0	1'797'632.40	106.0	1'690'850.00
Personale in stage e impieghi estivi	32.5	727'478.00	31.5	603'550.00
Personale avventizio	131.5	7'840'838.55	130.5	7'790'500.00
Personale supplente	43.5	2'586'876.35	33.0	1'995'150.00
Programmi occupazionali	48.0	2'396'669.35	72.0	3'051'800.00
Totale personale non di ruolo	**386.5**	**15'945'869.75**	**383.0**	**15'781'550.00**
Totale	**2'029.5**	**144'484'756.40**	**2'063.5**	**147'350'540.00**

Se paragoniamo la spesa per stipendi consunta del 2015 di fr. 144'484'756.40 rispetto al preventivo 2015 (fr. 147'350'540.--), la differenza / risparmio di 34 unità complessive e di fr. 2.86 mio risulta dalle seguenti componenti:

Impiego personale (unità di ruolo, minor spesa)	-2'800'000.00
Avvicendamenti di personale	-262'000.00
Gratifiche straordinarie	31'000.00
Gruppo sociale (non di ruolo, minor spesa)	-53'000.00
Personale in formazione (non di ruolo, maggior spesa)	107'000.00
Personale in stage e impieghi estivi (non di ruolo, maggior spesa)	124'000.00
Personale avventizio (non di ruolo, maggior spesa)	50'000.00
Personale supplente (non di ruolo, maggior spesa)	592'000.00
Programmi occupazionali (non di ruolo, minor spesa)	-655'000.00
Minor uscita di stipendi	**-2'866'000.00**

La tabella 4 mostra la spesa consunta nel 2015 di fr. 29'193'100.-- per gli oneri sociali, suddivisa in contributi AVS, AD, IPG, AI, AF (44%); contributi previdenziali / cassa pensioni (52%) e contributi per premi assicurativi / infortuni (4%).

Tabella 4: dettaglio oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale

	CONSUNTIVO 2015				PREVENTIVO 2015			
	Contributi AVS, AD, IPG AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	**totale oneri sociali**	Contributi AVS, AD, IPG AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	**totale oneri sociali**
Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi a carico de Comune	12'877'573.88	15'252'203.90	1'063'322.70	**29'193'100.48**	13'311'290.00	16'063'010.00	1'082'490.00	**30'456'790.00**

Oltre alla spesa salariale e agli oneri derivanti da essa prima descritti, la spesa complessiva del personale (gruppo 30 Spese per il personale) è comprensiva di altre componenti puntuali, quali ad esempio indennità e onorari ad autorità e commissioni, indennità diverse per abbigliamento, pasti ecc., il cui dettaglio, suddiviso per genere di spesa e per Dicastero, si può trovare nelle "Tabelle ricapitolative del Comune - Distribuzione delle spese secondo il piano contabile".

Per quanto concerne le maggiorazioni e le gratifiche straordinarie, nel corso del 2015, il Municipio ha applicato 10 maggiorazioni di stipendio oltre i limiti superiori possibili delle classi di organico (art. 45 cpv. 1 ROD) per una spesa complessiva di fr. 13'289.45. Inoltre, in applicazione dell'art. 45 cvp. 2 ROD, sono state concesse 17 gratifiche straordinarie non assicurabili alla cassa pensioni per complessivi fr. 31'033.50.

2. Commento dettagliato sull'effettivo del personale per singolo Dicastero

Dopo le indicazioni a carattere generale in merito all'organico di personale dell'Amministrazione comunale della Città di Lugano, proponiamo come d'uso l'analisi di dettaglio del consuntivo del personale 2015 nei singoli centri di costo (unità lavorative per personale di ruolo). Per semplificare la lettura si segue l'ordine dei Dicasteri / Servizi del Comune della tabella 1, che illustra le unità di personale di ruolo consunte e l'importo di spesa attinente agli stipendi.

Il **Dicastero Amministrazione generale** (centri di costo da C01100 a C01440) nella gestione 2015 ha impiegato complessivamente 114.5 unità a fronte di un bilancio previsionale di 120.5 unità (./. 6 unità).
Gli scostamenti attestati nei singoli centri di costo sono così composti: Cancelleria, messaggeria e centralino: + 0.5 unità per l'impiego di un collaboratore a tempo pieno riallocato presso questo centro di costo a seguito della chiusura dei Front office, compensato parzialmente con l'assegnazione a metà tempo di un funzionario ad altro Servizio; Agenzia di comunicazione: ./. 1 unità per mancata copertura, tramite personale di ruolo, di una posizione vacante; Relazioni pubbliche e istituzionali: ./. 0.5 unità per mancato avvicendamento posizione vacante; Punto Città e front office: ./. 1.5 per mancato avvicendamento personale riallocato internamente all'Amministrazione comunale a seguito della chiusura dei Front office; Ufficio controllo abitanti: ./. 0.5 unità per mancata copertura posizione vacante; Gestione del personale, organizzazione aziendale e formazione: ./. 0.5 unità per mancato avvicendamento collaboratrice che ha ridotto temporaneamente il grado di occupazione; Controllo presenze e assenze: ./. 1 unità per mancata copertura, tramite personale di ruolo, di una posizione vacante; Servizio organizzazione e informatica: ./. 1 unità per posticipo copertura posizione vacante; Logistica: ./. 0.5 unità per posticipo avvicendamento di una collaboratrice dimissionaria.

Nella gestione 2015 il **Dicastero Polizia** prevedeva di impiegare 157 unità di personale, mentre ne ha occupato un totale di 153 (./. 4 unità). Il minore impiego è legato alla mancata sostituzione di collaboratori amministrativi dimissionari e pensionati (./. 1.5 unità), rispettivamente ai tempi necessari per poter procedere all'avvicendamento di agenti partenti (./. 2.5 unità).

Anche l'esercizio 2015 per il **Corpo Civici Pompieri** si è chiuso con l'impiego di 21 unità di personale come previsto a bilancio preventivo.

Il **Dicastero Educazione** ha impiegato complessivamente 386 unità durante la gestione 2015 a fronte di un bilancio previsionale di 391 (./. 5 unità).
Nello specifico la Direzione e amministrazione ha occupato ./. 0.5 unità a seguito del trasferimento di un collaboratore presso altro Dicastero. La Scuola dell'infanzia ha impiegato ./. 1 unità relativa ai movimenti nel personale docente e al posticipo dell'avvicendamento di personale di servizio che ha terminato l'attività nel corso dell'anno, tramite impiego temporaneo di supplenti. Analogo discorso presso la Scuola elementare con un contenimento di ./. 1.5 unità. La Struttura di Nante ha contenuto di ./. 0.5 unità l'impiego di personale di ruolo. Infine il posticipo degli avvicendamenti e il

minore impiego di personale hanno comportato ./. 1.5 unità occupate presso le Mense scolastiche e doposcuola.

Il **Dicastero Turismo, Eventi e Congressi** nell'esercizio 2015 ha occupato 26 unità di personale di ruolo come previsto dal preventivo.

Il **Dicastero Attività culturali** ha terminato il 2015 occupando 2.5 unità di personale in meno rispetto alle 45 del proprio bilancio preventivo. Il Museo d'Arte ha soprasseduto all'avvicendamento di collaboratori trasferiti internamente ad altri Servizi e di una collaboratrice che ha ridotto il grado di occupazione (./. 1) e il LAC ha posticipato la sostituzione di posizioni divenute vacanti (./. 1.5).

L'esercizio 2015 del **Dicastero Sport** si è chiuso con l'impiego di 49.5 unità di personale contro le 50.5 previste. Il Centro sportivo al Pradello ha rinunciato all'avvicendamento di un collaboratore passato al beneficio della pensione (./. 0.5), mentre presso le Piste del Ghiaccio è stato posticipato l'avvicendamento con personale di ruolo di una collaboratrice (./. 0.5).

Il **Dicastero Attività Sociali** (centri di costo C08000 - C08500) per il 2015 prevedeva di occupare 528.5 unità di personale, per contro le unità complessive impiegate sono state 522, ossia 6.5 in meno.
I tempi necessari all'avvicendamento del personale che ha cessato il proprio rapporto d'impiego, le riallocazioni contabili e i trasferimenti interni di personale, l'impiego transitorio di personale supplente, nonché le misure di contenimento previste, hanno comportato i seguenti scostamenti: presso l'Ufficio intervento sociale (+ 0.5), presso Casa Serena (./. 1.5), presso la Residenza al Castagneto (./. 0.5), presso la Residenza Gemmo (./. 1), presso il Centro la Piazzetta (./. 2), presso la Residenza alla Meridiana (./. 1.5), presso il Centro l'Orizzonte (./. 0.5), presso Casa Primavera (./. 0.5) e presso l'Autorità regionale di protezione Est 8 (+ 0.5).

Il **Dicastero Servizi Urbani** ha concluso la gestione 2015 con l'impiego di 240 unità di personale, 11 in meno rispetto al bilancio previsionale di 251 unità.
Di seguito riportiamo nel dettaglio gli scostamenti attestati nei singoli centri di costo:

- C10000, Direzione e amministrazione, ./. 1 unità per il posticipo dell'avvicendamento di 1 collaboratore dimissionario;
- C10101 Manutenzione edifici amministrativi, ./. 2 per il posticipo/la mancata sostituzione di personale che ha terminato l'attività professionale;
- C10201 Manutenzione strade, ./. 1 unità per mancato avvicendamento collaboratori pensionati durante l'anno;
- C10202 Manutenzione zone collinari, ./. 2 unità per il posticipo/la mancata sostituzione di personale che ha terminato l'attività professionale;
- C10410, Pulizia della città, ./. 4 a seguito della mancata copertura di posizioni vacanti e del posticipo nella sostituzione di personale partito;
- C10411, Raccolta rifiuti, ./. 1 a seguito della mancata sostituzione di un collaboratore che ha terminato l'attività.

Presso il **Dicastero Pianificazione ambiente e mobilità** nell'esercizio 2015 sono state occupate 12 unità come previsto.

Il **Dicastero Edilizia pubblica e genio civile**, grazie alla mobilità interna a favore dell'Edilizia privata, anche nel 2015 ha potuto contenere di una unità l'impiego di personale presso l'Edilizia pubblica, occupando 22 unità di personale a fronte delle 23 previste.

Il **Dicastero Edilizia privata** ha occupato 22 unità di personale contro le 21 previste, ossia 1 unità in più. L'unità aggiuntiva come anticipato è dovuta all'impiego tramite mobilità interna di un collaboratore dell'Edilizia pubblica presso l'Edilizia privata in risposta alle necessità di servizio.

L'esercizio 2015 del **Dicastero Finanze** si è chiuso con l'impiego di 32.5 unità a fronte delle 34 previste. Nello specifico presso le Contribuzioni si è rinunciato alla copertura di posizioni vacanti per un totale di ./. 1.5 unità.

3. Commento sulla formazione e perfezionamento professionale per il personale del Comune

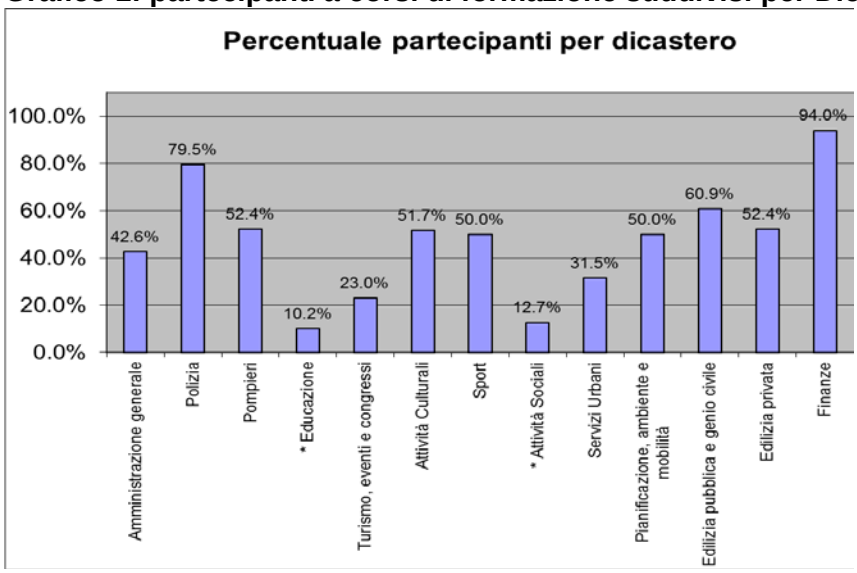
Nel corso del 2015 hanno partecipato 489 collaboratori, impiegati nei diversi settori dell'Amministrazione comunale, a corsi di formazione autorizzati dalla Città di Lugano, pari al 29% circa dei dipendenti, esclusi gli apprendisti, gli stagiaires ed il personale attivo per mezzo di programmi occupazionali.
Dato che alcune persone hanno partecipato a più eventi di formazione, il volume totale delle presenze è stato di 606 persone coinvolte. I corsi frequentati sono stati 158 per un totale di 1'034 giornate di formazione (pari a 4'848 giornate/dipendente). Per l'organizzazione dei corsi di formazione professionale e di aggiornamento la nostra Amministrazione comunale ha collaborato con circa 48 partner esterni.

Nel 2015, per la formazione e il perfezionamento professionale dei propri collaboratori, l'investimento dell'intera Amministrazione comunale è stato di circa fr. 547'500.-- (voce contabile 309100000). L'investimento per corsi di formazione imputato al conto del Servizio del Personale (voce contabile 1301.30910000) è stato di fr 78'500.--. Di tale cifra, è stato accantonato l'importo di fr. 40'000.-- per poter eseguire un progetto di formazione per tutta l'Amministrazione inerente al processo di cambiamento in atto che partirà con la nuova legislatura e si concluderà nel corso dell'estate 2016.

Con l'approvazione del Municipio di un nuovo concetto di formazione per i dipendenti della Città, in questo settore vi sono da attendersi novità e sviluppi interessanti nei prossimi anni.

Nel grafico 1 illustriamo la percentuale di collaboratori che hanno frequentato un corso di formazione sul totale dei collaboratori suddivisi per Dicastero, escluso il personale in formazione (apprendisti e stagiaires) ed i collaboratori che svolgono programmi occupazionali.

Grafico 1: partecipanti a corsi di formazione suddivisi per Dicastero

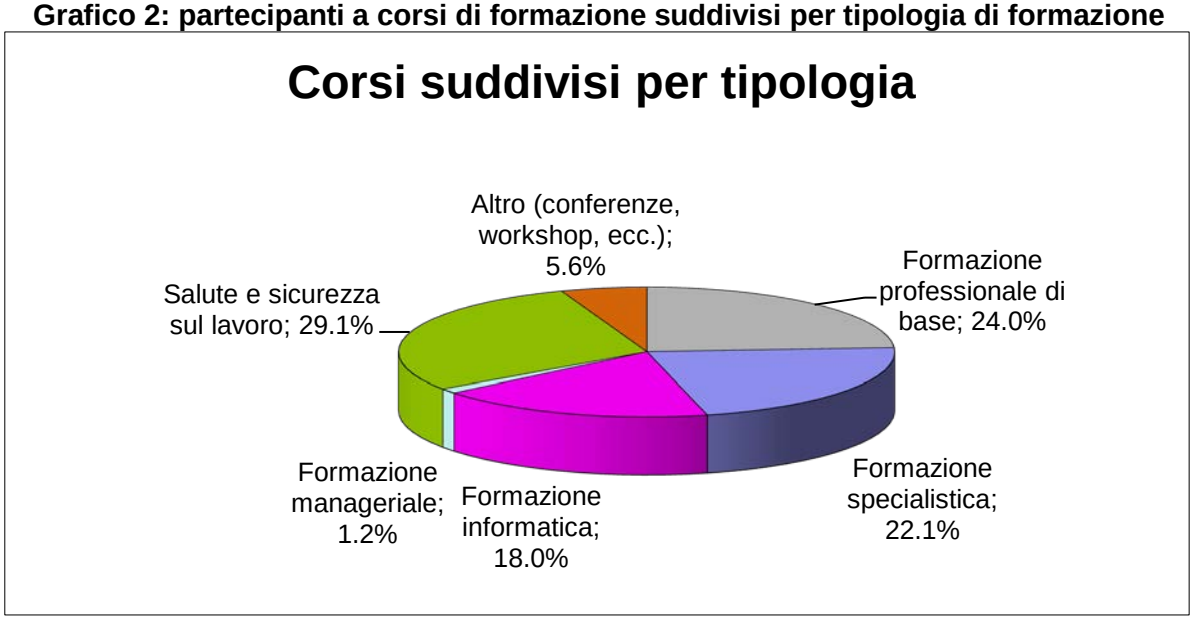


* Per i Dicasteri Educazione e Attività Sociali nelle percentuali indicate non sono considerate le formazioni pedagogiche – educative e sociosanitarie specialistiche promosse dalle rispettive Direzioni.

I corsi proposti nel corso dell'anno sono suddivisibili in sei tipologie principali:
- formazione professionale di base;
- formazione specialistica;
- formazione informatica;
- formazione manageriale;
- salute e sicurezza sul posto di lavoro;
- altri.

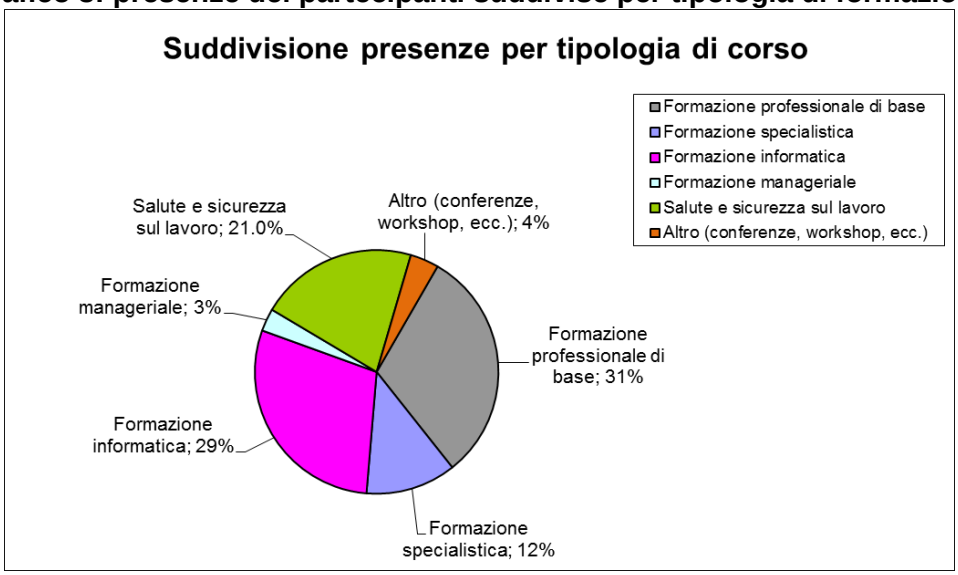
Nel grafico 2 illustriamo la percentuale dei partecipanti ai corsi suddivisi per tipologia di formazione.

Grafico 2: partecipanti a corsi di formazione suddivisi per tipologia di formazione



Nel grafico 3 è indicato come i partecipanti si sono suddivisi per tipologia di formazione.

Grafico 3: presenze dei partecipanti suddivise per tipologia di formazione



Di seguito una breve descrizione dei corsi proposti nell'arco dell'anno 2015:

Formazione di base
In questa categoria ritroviamo la formazione di base professionale necessaria per espletare la propria funzione. Nel 2015 segnaliamo ad esempio i corsi "Polycom" dedicati all'istruzione delle nuove radio del corpo di Polizia.

Formazione specialistica
Si tratta di corsi di approfondimento che mirano all'acquisizione ed al consolidamento di conoscenze e competenze professionali. Per esempio, in quest'ambito possiamo citare corsi dedicati alle novità sulle commesse pubbliche, nonché seminari dedicati ai temi della mobilità, dei trasporti e dello sviluppo territoriale.

Formazione manageriale
Si tratta di corsi che rivestono tematiche legate alla gestione del personale. Quest'anno il Servizio del Personale ha proposto due sessioni di un Corso Quadri – livello 1 di 4 giorni, e un corso per la gestione di colloqui difficili, della durata di un giorno che hanno riscosso un notevole successo.

Formazione informatica
La migrazione del sistema informatico della Città sulla nuova piattaforma Windows 7, Office 2010 ed altri pacchetti standard ha fatto sì che il SOI organizzasse una ventina di sessioni informative della durata di una mezza giornata.
Inoltre il Servizio del Personale ha organizzato tre corsi per utenti avanzati di excel, word e powerpoint.

Salute e sicurezza sul posto di lavoro
Sono corsi di formazione sulle nozioni legali in materia di sicurezza e salute sul posto di lavoro, corsi specifici per svolgere conformemente i lavori in altezza, corsi per l'uso adeguato della motosega, corsi di aggiornamento nei diversi ambiti operativi, corsi per l'utilizzo del defibrillatore, corsi per la protezione antincendio e corsi di perfezionamento per i delegati UPI.

Altri corsi di formazione
In questa categoria si raggruppano conferenze, workshop, ecc. che hanno per obiettivo la divulgazione di novità o tendenze di settore. Spesso sono orientati a temi specialistici e di settore. In questa categoria segnaliamo una formazione ad hoc organizzata per il LAC riguardante gli aspetti strategici alla quale ha partecipato la Direzione e tutto il personale con compiti di conduzione.

1000 CONSIGLIO COMUNALE

Considerazioni generali

Il 2015 è stato un anno caratterizzato da un'importante attività del legislativo cittadino.
Possiamo infatti contare 11 sedute di Consiglio Comunale; 33 riunioni della Commissione della Gestione, 32 di quella delle Petizioni, 16 della Pianificazione del Territorio, 10 dell'Edilizia e 24 di Commissioni speciali.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Consiglio Comunale

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	257'102.00	297'500.00	-40'398.00	224'467.60	32'634.40
31	Spese per beni e servizi	31'986.74	31'350.00	636.74	44'785.60	-12'798.86
Totale		**289'088.74**	**328'850.00**	**-39'761.26**	**269'253.20**	**19'835.54**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
I conti relativi al Consiglio Comunale hanno rispettato i limiti previsionali di spesa, portando addirittura un leggero miglioramento (di ca. fr. 40'000.--), che si traduce ad un incremento di ca. fr. 20'000.-- rispetto il consuntivo della precedente gestione.
Come indicato in entrata, l'anno 2015 è stato caratterizzato da un'importante attività del legislativo cittadino, addirittura maggiore a quella dell'anno precedente. Ciononostante il maggior costo è stato contenuto grazie a un'oculata gestione delle voci di spesa.

1010 MUNICIPIO

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Municipio

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	1'007'371.35	1'014'800.00	-7'428.65	1'012'826.80	-5'455.45
31	Spese per beni e servizi	490'078.12	754'340.00	-264'261.88	467'397.36	22'680.76
39	Addebiti interni	10'000.00	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00
Totale		**1'507'449.47**	**1'779'140.00**	**-271'690.53**	**1'490'224.16**	**17'225.31**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	1'000.00	100.00	900.00	0.00	1'000.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	73'562.00	50'000.00	23'562.00	268'241.45	-194'679.45
Totale		**74'562.00**	**50'100.00**	**24'462.00**	**268'241.45**	**-193'679.45**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Per quanto attiene i conti relativi al Municipio non vi sono particolari osservazioni essendo gli stessi in linea con quanto preventivato. Va tuttavia sottolineato un minor costo di fr. 271'690.53 registrato grazie ad un costante contenimento delle uscite inerenti al gruppo 31 (spese per beni e servizi).

1020 CORPO VOLONTARI LUGANESI

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Corpo Volontari Luganesi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	0.00	1'500.00	-1'500.00	420.00	-420.00
31	Spese per beni e servizi	6'754.30	7'550.00	-795.70	5'678.35	1'075.95
36	Contributi propri	1'500.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
Totale		**8'254.30**	**10'550.00**	**-2'295.70**	**7'598.35**	**655.95**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Non vi sono particolari osservazioni; il dato di consuntivo è in linea con quello del relativo preventivo.

1100 CANCELLERIA, MESSAGGERIA, CENTRALINO

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Cancelleria, Messaggeria, Centralino

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	2'179'749.95	2'119'300.00	60'449.95	2'122'561.90	57'188.05
31	Spese per beni e servizi	520'228.34	530'150.00	-9'921.66	517'332.70	2'895.64
39	Addebiti interni	0.00	1'000.00	-1'000.00	564.00	-564.00
Totale		**2'699'978.29**	**2'650'450.00**	**49'528.29**	**2'640'458.60**	**59'519.69**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	16'496.90	15'000.00	1'496.90	5'195.00	11'301.90
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	296'893.50	231'000.00	65'893.50	263'918.00	32'975.50
Totale		**313'390.40**	**246'000.00**	**67'390.40**	**269'113.00**	**44'277.40**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Non vi sono particolari osservazioni; il dato di consuntivo è in linea con quello del relativo preventivo e del consuntivo dell'anno precedente.

1110 AGENZIA DI COMUNICAZIONE

Considerazioni generali

Rispetto al 2014, anno di transizione, il 2015 è stato un anno di piena attività. Il lavoro del primo semestre si è concentrato soprattutto sul progetto triennale *Lugano al verde*, ricettacolo di molti progetti, piccoli e grandi, curati in collaborazione con i servizi urbani e con altri enti e associazioni attivi nel Luganese. Il secondo semestre è stato dedicato alla preparazione di progetti pianificati per il 2016: il più importante è il concorso per la nuova identità visiva (corporate identity) della Città di Lugano.
In generale possiamo affermare che, tramite progetti di ampio respiro, l'ufficio sta trovando un modo nuovo per interpretare il proprio mandato di trasversalità e supporto agli altri settori dell'Amministrazione.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01	Amministrazione Generale	Agenzia di comunicazione				
Gruppo	**Nome Gruppo**	**Consuntivo 2015**	**Preventivo 2015**	**Differenza C2015 / P2015**	**Consuntivo 2014**	**Differenza C2015 / C2014**
30	Spese per il personale	230'243.95	286'400.00	-56'156.05	257'062.75	-26'818.80
31	Spese per beni e servizi	744'776.07	560'150.00	184'626.07	993'595.78	-248'819.71
Totale		**975'020.02**	**846'550.00**	**128'470.02**	**1'250'658.53**	**-275'638.51**

Gruppo	**Nome Gruppo**	**Consuntivo 2015**	**Preventivo 2015**	**Differenza C2015 / P2015**	**Consuntivo 2014**	**Differenza C2015 / C2014**
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	4'241.45	0.00	4'241.45	0.00	4'241.45
46	Contributi per spese correnti	312'204.01	0.00	312'204.01	310'513.65	1'690.36
Totale		**316'445.46**	**0.00**	**316'445.46**	**310'513.65**	**5'931.81**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Preventivo 2015: CHF 846'550.00
Consuntivo 2015: CHF 669'816.01
Risparmio 2015: CHF 176'733.99

Consuntivo con contributo SGA per affissioni: CHF 975'020.02

Anche nel 2015 l'ufficio ha contenuto i costi. La variazione tra preventivo e consuntivo è relativa al contributo SGA per affissioni, pari a CHF 305'204.01: questa cifra non viene inserita nel preventivo ma solo nel consuntivo.

Settori

Verde e spazi urbani: nel primo semestre del 2015, l'ufficio ha concentrato i propri sforzi nel portare a maturazione parte dei progetti previsti nell'ambito di *Lugano al Verde.*

1120 RELAZIONI PUBBLICHE E ISTITUZIONALI

Considerazioni generali

Nel 2015 le attività dell'Ufficio Relazioni Pubbliche e istituzionali sono state molteplici e orientate su diversi ambiti di lavoro: organizzazione di infopoint e di conferenze stampa, cura del rapporto con i media e creazione della documentazione stampa; organizzazione e coordinamento dei ricevimenti ufficiali di autorità diplomatiche e di delegazioni istituzionali nazionali e internazionali; relazioni pubbliche e istituzionali della Città a livello locale, cantonale ed estero; organizzazione di cerimonie o di eventi dove è richiesta la presenza istituzionale del Municipio; aggiornamento e sviluppo del sito di lugano.ch, sostegno allo sviluppo economico della Città.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Relazioni pubbliche e istituzionali

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	457'770.50	515'200.00	-57'429.50	539'591.15	-81'820.65
31	Spese per beni e servizi	339'140.71	592'430.00	-253'289.29	437'127.61	-97'986.90
Totale		**796'911.21**	**1'107'630.00**	**-310'718.79**	**976'718.76**	**-179'807.55**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
46	Contributi per spese correnti	0.00	10'000.00	-10'000.00	0.00	
Totale		**0.00**	**10'000.00**	**-10'000.00**	**0.00**	**0.00**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Il consuntivo presenta un minor fabbisogno rispetto al preventivo di 310'718.79 franchi. Come avvenuto nel 2014, si è continuato a contenere le spese su tutte le voci e a investire in compiti che non implicano costi supplementari, come l'informazione e la comunicazione istituzionale del Municipio e dell'amministrazione. Sono state ad esempio ridotte le spese per i ricevimenti e le trasferte istituzionali in città svizzere ed estere; si è fatto capo a personale interno per la realizzazione di servizi fotografici per il sito web di Lugano, per eventi istituzionali e per le traduzioni.

Settori

Ufficio stampa. Si tratta dell'impegnativa e costante attività d'informazione verso l'esterno in merito alle decisioni di interesse generale del Municipio e alle attività dell'Amministrazione comunale. L'ufficio si occupa di organizzare gli infopoint (informazione settimanale ai media dopo la seduta del Municipio) e le conferenze stampa dedicate a temi specifici, allestisce la documentazione necessaria, cura i contatti con i media e svolge attività redazionali diverse. Questo compito si svolge in stretta collaborazione con tutti i servizi cittadini e ha l'obiettivo di un'informazione tempestiva, trasparente e accurata. L'ufficio collabora, inoltre, all'organizzazione di conferenze stampa con partner esterni, si occupa della redazione di dossier informativi, interventi pubblici per eventi ufficiali o per i programmi di manifestazioni, convegni, seminari o workshop, con l'obiettivo di informare la cittadinanza sui temi rilevanti per la Città.
Con la nuova politica dei quartieri è stato definito un calendario di serate informative fra il Municipio e la popolazione in diversi quartieri cittadini. Il servizio ha seguito gli incontri in collaborazione con l'Ufficio quartieri e redatto i resoconti pubblicati sul sito: Cadro (24 marzo), Pregassona Cureggia Davesco Soragno (19 maggio), Barbengo e Pambio Noranco (23 settembre), Carona (2 ottobre), Besso e Molino Nuovo (17 novembre).
Infine, il settore ha realizzato la *Direttiva per la concessione del patrocinio del Comune di Lugano*.

Accoglienza di delegazioni ufficiali nazionali e internazionali. Nel 2015 il servizio ha curato l'organizzazione e il coordinamento di 26 visite di diverso tenore e livello. Ricordiamo in particolare il ricevimento di una delegazione ufficiale di Taipei (3 febbraio), del Console generale del Messico Marisela Morales Ibáñes (4 marzo), dell'Ambasciatore spagnolo accreditato a Berna Bernardo De Sicart Escoda (6 marzo), dell'Ambasciatrice del Sudafrica in Svizzera Claudinah Ramosepele (17 marzo), di una delegazione del Sino-Swiss Ecological Industrial Park of Zhenjiang (22 aprile), dei membri dell'Istituto di alti studi in amministrazione pubblica IDHEAP (25 aprile), di una delegazione di sindaci lituani (1. maggio), dei Direttori cantonali della Sanità (28 maggio), di una rappresentanza della Camera di Commercio della Provincia cinese di Jiangxi (1. giugno), dei responsabili delle finanze cantonali e federali per la conferenza annuale (12 giugno), del Console del Portogallo (10 giugno), di una delegazione della città cinese di Lishui (16 giugno), di una delegazione dell'Hangzhou Normal University (2 luglio), dell'Ambasciatrice cinese in Svizzera Xu Jinghu (18 agosto), del Corpo diplomatico invitato all'inaugurazione del LAC (13 settembre), delle donne immigrate del progetto cantonale di integrazione curato dall'Associazione mc-mc "Un passo verso la città" (15 ottobre), dell'Ambasciatore britannico accreditato a Berna David Moran (5 novembre), di una delegazione della Città di Changsu (23 novembre). Questi incontri avvengono di regola con il coinvolgimento dei partner sul territorio, a dipendenza dell'oggetto trattato: dalla CC-TI all'AITI, dall'USI e alla SUPSI, da aziende attive nel Luganese a istituti bancari ad altri enti pubblici.
L'Ufficio coordina, infine, le visite guidate delle scolaresche a Palazzo Civico.

***Organizzazione di eventi istituzionali*.** L'Ufficio PR ha curato l'organizzazione di diversi eventi, in collaborazione con gli altri servizi della Città: citiamo come esempio la cerimonia di Capodanno al Palazzo dei Congressi (1. gennaio), l'evento "Genève à la rencontre des Suisses", in collaborazione con la Città di Ginevra e la Fondation pour Genève (11 giugno), la cerimonia di Capodanno al Palazzo dei Congressi, la Festa Nazionale (1. agosto), il ricevimento dei diciottenni (29 settembre) o la mostra audiovisiva "Occhi sul Kazakistan" all'ex Asilo Ciani (9-16 dicembre).

***Progetti con la Cina*.** Per l'ottavo anno consecutivo si è tenuto lo scambio di studenti liceali tra Lugano e la Città di Hangzhou. Il soggiorno in Cina (Pechino, Hangzhou e Shanghai) della delegazione di professori e studenti di Lugano ha avuto luogo dal 31 marzo all'11 aprile, mentre gli allievi e i docenti cinesi hanno visitato la nostra città dal 25 al 30 settembre. Il progetto culturale e formativo è stato realizzato con il sostegno e la partecipazione attiva dei due Licei e delle famiglie degli studenti. L'ufficio ha curato gli incontri istituzionali e ha organizzato insieme alla direzione del Liceo cantonale Lugano 1 le attività ricreative e culturali, coinvolgendo diverse istituzioni culturali e formative. Il Municipio ha deciso di rinnovare per altri tre anni l'accordo di scambio-studenti, giunto a scadenza nel 2015.

***Sviluppo economico*.** È proseguita l'attività di consolidamento di una piattaforma di lavoro con associazioni economiche e aziende, istituti accademici e bancari per incentivare sinergie e collaborazioni in diversi ambiti, quali l'economia e il commercio, la formazione e la ricerca medico-scientifica, le politiche relative all'invecchiamento della popolazione e al turismo. Il 18 luglio la Città di Lugano ha siglato al Padiglione cinese di EXPO Milano 2015, un accordo quadro di collaborazione con il Consiglio cinese per la promozione del commercio internazionale della Provincia di Jianxi. Con questo accordo si sono poste solide basi per lo sviluppo delle relazioni bilaterali tra le due parti, in particolare nel settore commerciale, degli investimenti e finanziario.
Il 21 ottobre 2015 la Città di Lugano e l'Ente regionale di sviluppo del Luganese hanno firmato un Memorandum di Intesa con la Città di Zhenjiang e la sua nuova area di sviluppo, sede di aziende multinazionali provenienti da tutto il mondo. Si tratta del Sino-Swiss Zhenjiang Ecological Industrial Park (SSZEIP, parco eco-industriale sino-svizzero di Zhenjiang). La firma è avvenuta nell'ambito dell'evento "Lugano-Zhenjiang, un'alleanza sino-svizzera", alla presenza di numerosi rappresentanti istituzionali e di aziende private svizzere, cinesi ed estere. Nel corso dell'evento sono stati stipulati quattro accordi fra l'ente cinese e imprenditori privati.

***Sito web Lugano.ch*.** Il 2015 ha mantenuto buoni livelli nelle visite al sito web. Sono state registrate poco più di 1,4 milioni di visite, con una media giornaliera di circa 4'000 visite. Si è proceduto a un importante lavoro di aggiornamento e di sviluppo del sito. Gli interventi compiuti hanno riguardato tre principali ambiti: i contenuti, l'infrastruttura tecnica, l'interattività/e-Gov. Oggi il sito presenta una configurazione articolata di proposte, con nuove sezioni che si sono aggiunte per favorire un'informazione precisa, coerente e di facile accesso. Sono state introdotte nuove sezioni: ad es. la piattaforma dedicata ai quindici patriziati attivi sul territorio di Lugano, la sezione informativa dedicata al nuovo regolamento dei contributi e quella dedicata alla raccolta fondi online per il finanziamento di progetti di diversa natura (iniziative imprenditoriali, turistiche e culturali). È stata attivata una piattaforma dedicata ai volontari della Città, che consente di mettere in rete le persone che desiderano offrire il proprio sostegno alla realizzazione di eventi e manifestazioni promossi da associazioni e comitati organizzatori locali, oppure ad attività di tipo sociale, ambientale e culturale.
Il sito web è stato reso responsive: la grafica e l'organizzazione dei contenuti si adattano ora alla superficie disponibile di visualizzazione, assicurando una facile consultazione da ogni dispositivo. È stata compiuta una revisione strutturale con la definizione della nuova mappa di navigazione e l'organizzazione dei contenuti.
Infine, in collaborazione con la Divisione eventi e congressi e con la Divisione informatica, è stato avviato il progetto per la realizzazione di un'applicazione per smartphone e tablet *«Lugano in un touch»* - dedicata sia ai servizi amministrativi, sia agli eventi cittadini - come richiesto dal Consiglio comunale con la mozione n. 3754 depositata il 17 agosto 2013. Il progetto è quasi concluso e nel corso del 2016 sarà presentato agli utenti.

1200 SERVIZIO VOTAZIONI

Considerazioni generali

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Servizio Votazioni

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	25'641.80	40'200.00	-14'558.20	27'937.10	-2'295.30
31	Spese per beni e servizi	278'284.41	415'880.00	-137'595.59	226'631.51	51'652.90
Totale		**303'926.21**	**456'080.00**	**-152'153.79**	**254'568.61**	**49'357.60**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Nel complesso il settore votazioni è stato rigoroso nelle spese per quasi tutte le voci del centro di costo. Il risparmio più importante si rileva sulla stima delle spese postali (spedizione e ritorno) dove i costi sono stati stimati prudenzialmente sull'80% complessivo di ritorno del materiale tramite la Posta.

1210 PUNTO CITTA' E FRONT OFFICES

Considerazioni generali

I conti relativi a Puntocittà e Front Offices, nel 2015, così come pure durante gli anni passati, segnano diversi scostamenti rispetto alle previsioni di preventivo così come pure rispetto ai dati di consuntivo dell'anno precedente.
Queste differenze sono dovute da un'oggettiva difficoltà alla quantificazione di un esatto budget in sede di preventivo, a fronte di un'importante riforma in atto del servizio.

Infatti, rispetto al modello prospettato a seguito delle aggregazioni del 2004 e del 2008, vi è stato un cambio di paradigma, passando dal concetto di uno sportello ogni ex Comune/quartiere a dei centri polifunzionali, ridotti sì nel numero ma con un maggiore e più ampio ventaglio di servizi offerti alla cittadinanza.
Rispetto ai primi potenziali 16 sportelli, il progetto "Puntocittà" si è concluso proprio con la fine della gestione 2015. Vi è stata infatti l'apertura del secondo centro di Pambio Noranco nel corso dell'anno e, successivamente, l'inaugurazione del terzo ed ultimo centro di Pregassona ad inizio 2016. Per questi motivi la gestione 2015 coincide con il compimento dell'intero progetto e quindi, negli anni a venire, anche i centri di costo relativi ai Puntocittà, troveranno una maggiore stabilità.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Punto Città e Front Offices

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	920'864.10	1'065'250.00	-144'385.90	1'270'950.65	-350'086.55
31	Spese per beni e servizi	120'552.24	146'490.00	-25'937.76	134'741.60	-14'189.36
Totale		**1'041'416.34**	**1'211'740.00**	**-170'323.66**	**1'405'692.25**	**-364'275.91**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	274'762.50	286'500.00	-11'737.50	199'399.95	75'362.55
Totale		**274'762.50**	**286'500.00**	**-11'737.50**	**199'399.95**	**75'362.55**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Per quanto attiene ai costi di gestione corrente rimarchiamo un contenimento della spesa sia rispetto al preventivo che al consuntivo della precedente gestione.
Come anticipato in entrata, la minor spesa è riconducibile a un riassetto del servizio e, in particolar modo, a un risparmio sulle spese per il personale. Infatti con la chiusura di alcuni front offices, passando al modello "Puntocittà", ha consentito di liberare alcune unità di personale a favore di esigenze di altri servizi dell'amministrazione cittadina.
Per quanto attiene invece ai maggiori ricavi rispetto alla gestione precedente (+ fr. 75'362.55), gli stessi sono frutto di un aumento delle tasse di cancelleria deciso dal Municipio nell'ambito delle misure di risanamento finanziario.

1220 UFFICIO CONTROLLO ABITANTI

Considerazioni generali

Il centro di costo del Controllo abitanti presenta un totale di spese per Fr. 2'529'540.60 rispetto ad un preventivo di Fr. 2'582'150.—, evidenziando quindi un minor disavanzo pari a fr. 52'609.39. I ricavi ammontano a invece Fr. 2'195'714.90, rispetto ai preventivati Fr. 2'060'000.--, con un miglior risultato quindi pari a Fr. 135'714.90.--.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Ufficio controllo abitanti

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	1'174'922.80	1'313'700.00	-138'777.20	1'322'545.55	-147'622.75
31	Spese per beni e servizi	144'739.01	168'450.00	-23'710.99	153'353.34	-8'614.33
35	Rimborsi ad enti pubblici	1'209'878.80	1'100'000.00	109'878.80	1'139'993.60	69'885.20
Totale		**2'529'540.61**	**2'582'150.00**	**-52'609.39**	**2'615'892.49**	**-86'351.88**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	2'195'714.90	2'060'000.00	135'714.90	2'048'806.00	146'908.90
Totale		**2'195'714.90**	**2'060'000.00**	**135'714.90**	**2'048'806.00**	**146'908.90**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
La gestione corrente, per le diverse voci di stretta competenza del servizio stesso, è stata contenuta nelle cifre di preventivo, tenendo presenti anche le disposizioni relative alla riduzione dei costi, salvo per alcune eccedenze, di cui si dirà qui di seguito:

Spese

30610000 – Abbigliamento di servizio: di ruolo
La cifra non è stata utilizzata, poiché l'abbigliamento in possesso degli agenti, per quest'anno era sufficiente e non è stato necessario alcun acquisto.

31000000 – Materiale d'ufficio
La cifra non è stata completamente utilizzata, poiché la scelta dei fornitori è stata attentamente valutata e la spesa oculata, pur acquistando la stessa quantità di materiale.

31290000 – Spese accessorie per locali in locazione
La spesa riguarda i locali del centro passaporti di Via Serafino Balestra 4, in relazione al riparto del conguaglio delle spese accessorie con La Posta, maggiore di Fr. 1'643.40, rispetto al preventivo.

35130000 – Quota parte emissione documenti d'identità
Il notevole incasso per la registrazione dei documenti biometrici di Fr. 1'209'878.80, ha per conseguenza un maggior riversamento al Cantone rispetto al preventivo, della quota parte spettante alla Confederazione ed al Cantone stesso (+ Fr. 109'878.80).

Ricavi

43100000 – Tasse di cancelleria per atti e informazioni
L'incasso di tasse di cancelleria di Fr. 162'369.00 è stato superiore alle previsioni, con un aumento rispetto al preventivo 2015 di Fr. 32'369.00, dovuto principalmente all'aumento delle tasse di cancelleria a seguito della modifica dell'ordinanza municipale sulle tasse di cancelleria dell'11 dicembre 2014.

43140000 – Tasse rilascio documenti di identità
Come già indicato alla voce 35130000 é in aumento l'incasso per la registrazione dei documenti biometrici rispetto al preventivo 2015 e meglio di Fr. 125'422.50. Nel 2015 sono stati elaborati 27'845 documenti, 2'224 in più rispetto all'anno precedente.

43400000 – Tasse servizi e utilizzazioni
La collaborazione straordinaria con AIL SA, che in un primo tempo era limitata all'anno 2015, per la ricerca e complemento d'indirizzi, relativi a utenti che hanno in passato depositato importi di garanzia per gli allacciamenti, viene prolungata sino all'anno 2016.

43700000 – Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti
L'incasso globale di tutto l'anno 2015 delle contravvenzioni è stato versato sul conto del Municipio. In forza della subordinazione del Servizio alla Divisione Polizia, in futuro i ricavi resteranno nella contabilità del Servizio stesso e meglio a partire dal 2016, così da garantire una maggior chiarezza e trasparenza contabile.

Attività dell'Ufficio controllo abitanti

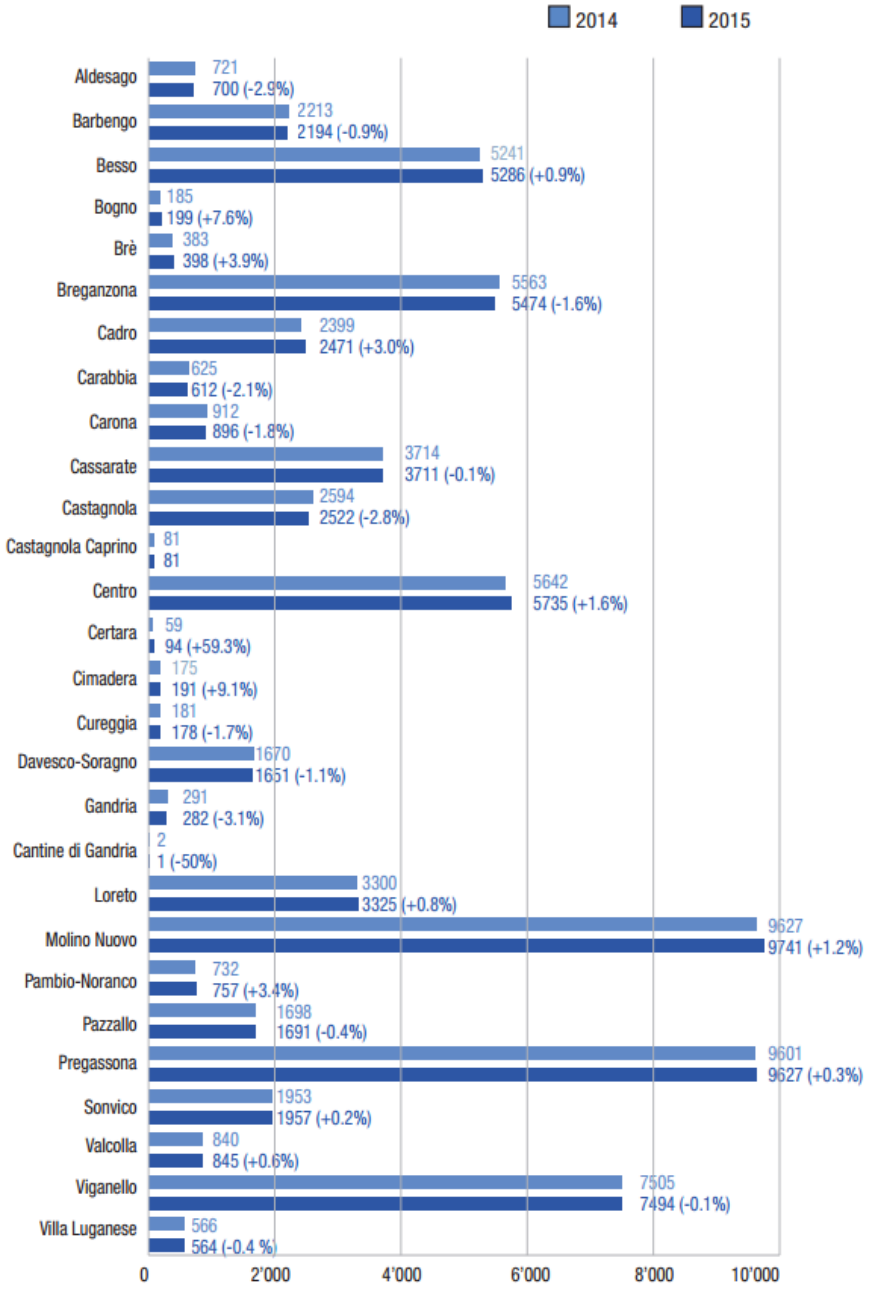
Le registrazioni informatiche delle notifiche di arrivo, sono state 5'731, quelle di partenza 5'370 mentre le notifiche dei cambi d'indirizzo 3'800, evidenziando una mobilità della popolazione di oltre il 20 %.

Popolazione

La popolazione della Città, al 31 dicembre 2015, contava 68'677 unità (+ 204 rispetto al 2014). La stessa risulta suddivisa in 33'277 uomini e 35'400 donne, con ben 25 centenari (19 donne e 6 uomini).

I luganesi residenti ammontavano a 16'213, i ticinesi 14'056, i confederati 9'081, mentre 25'516 risultavano essere gli stranieri.

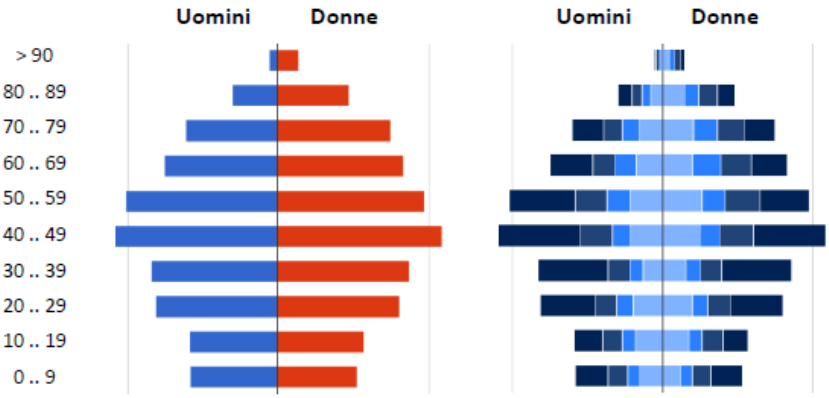
La popolazione suddivisa per quartieri al 31.12.2015 con raffronto al 31.12.2014 è rappresentata dallo specchietto sotto indicato:



Per quanto attiene la distribuzione sul territorio, il quartiere più popoloso risulta essere Molino Nuovo con un aumento di 114 abitanti rispetto all'anno precedente.

Resoconto popolazione totale e per fascia di età

Anno	2015	2014
Residenti permanenti	64'866	64'555
Residenze secondarie	2'704	2'780
Soggiornanti e frontalieri	1'107	1'138
TOTALE	**68'677**	**68'473**



	Uomini				Donne			
Fasce	Stranieri	Ticinesi	Confederati	Attinenti	Attinenti	Confederati	Ticinesi	Stranieri
100..109	2	1	2	1	5	4	6	4
90..99	62	67	67	56	189	185	211	125
80..89	469	331	296	376	716	477	618	574
70..79	1047	634	564	778	1026	792	897	1017
60..69	1417	741	718	869	992	963	993	1197
50..59	2159	1040	760	1120	1318	796	1154	1625
40..49	2640	1075	593	1098	1231	671	1115	2429
30..39	2380	715	458	658	786	475	738	2364
20..29	1840	752	551	990	977	525	762	1821
10..19	923	687	445	907	887	471	668	867
0..9	1123	676	431	758	629	390	634	1076
∑	14062	6719	4885	7611	8756	5749	7796	13099
∑	33277				35400			

Attività Economiche

	2015	2014	variazione
Banche	55	57	-2
Altre attività finanziarie e fiduciarie	6'401	6'338	+63
Commercio all'ingrosso (comprese attività di trading)	2'128	2'086	+42
Energia	33	33	=
Costruzioni, archiettura e ingengneria	1'496	1'432	+64
Commercio al dettaglio	916	898	+18
Manifatturiere	691	675	+16
Alberghi e ristorazioni	620	614	+6
Altri settori d'attività	4'713	4'468	+245
∑	17'053	16'601	+452

Gestioni Stabili

	2015	2014	variazione
Abitazioni	39'908	39'663	+245
Commerci e Negozi	3'178	3'172	+6
Uffici	3'684	3'679	+5
Bar e Ristoranti	563	559	+4
Magazzini	300	302	-2
Camere	323	312	+11
Diversi	1'146	1143	+3
∑	49'102	48'830	+272

1230 AUTORITA' REGIONALE DI PROTEZIONE

Considerazioni generali

Il 1. luglio 2015 è avvenuta l'unificazione dell'allora Autorità Regionale di Protezione 3, sede di Lugano Ovest e dell'allora Autorità Regionale di Protezione 8, sede di Lugano Est, nell'attuale Autorità Regionale di Protezione 3, sede di Lugano, mantenendo comunque due uffici separati (uno a Breganzona e l'altro a Pregassona).

Dati finanziari significativi

Dicastero **C08** **Attività sociali** **Autorità regionali di protezione**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	3'236'591.55	2'818'800.00	417'791.55	2'758'798.70	477'792.85
31	Spese per beni e servizi	180'341.10	240'200.00	-59'858.90	202'052.80	-21'711.70
Totale		**3'416'932.65**	**3'059'000.00**	**357'932.65**	**2'960'851.50**	**456'081.15**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'342'093.55	652'000.00	-690'093.55	717'603.10	-624'490.45
46	Contributi per spese correnti	91'509.00	90'000.00	-1'509.00	85'849.00	-5'660.00
Totale		**1'433'602.55**	**742'000.00**	**-691'602.55**	**803'452.10**	**-630'150.45**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

La variazione delle Spese per il personale tra il C15 / P15 e C15 / C14 è dovuta al grosso lavoro messo in atto dall'ARP, in collaborazione con la task force dell'Audit, per il recupero delle revisioni e approvazioni dei rendiconti finanziari arretrati con contestuale pagamento delle mercedi richieste dai curatori/tutori.
Tale lavoro di recupero ha quindi permesso di incrementare notevolmente i Ricavi per prestazioni, vendite, ecc. che comprendono il recupero, laddove è possibile, delle mercedi anticipate dal Comune di Lugano, nonché le relative tasse emesse dall'ARP per l'emanazione delle sue decisioni.
Tenuto conto che l'evasione degli arretrati dei rendiconti finanziari dipendeva dall'impiego del personale dell'ARP non era possibile poter quantificare in modo preciso l'ammontare delle spese e dei ricavi relativi ai rendiconti.

Per quanto riguarda la variazione per il gruppo Spese per beni e servizi si precisa che le spese anticipate dai curatori e le spese per l'assunzione di prove nei procedimenti di protezione, nello specifico i costi delle perizie e altre valutazioni dei servizi della rete, non sono preventivabili in modo certo poiché dipendono dai bisogni dell'utenza.

Settori

Nel corso del 2015 l'Autorità Regionale di Protezione 3 ha rivisto la propria organizzazione interna prevendo la creazione di due settori distinti: amministrativo e finanziario.

1250 UFFICIO CONCILIAZIONE

Considerazioni generali

Non vi sono particolari osservazioni; il dato di consuntivo è in linea con quello del relativo preventivo.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Ufficio Conciliazione

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	158'050.80	158'060.00	-9.20	159'525.10	-1'474.30
31	Spese per beni e servizi	1'092.91	4'100.00	-3'007.09	1'849.40	-756.49
Totale		**159'143.71**	**162'160.00**	**-3'016.29**	**161'374.50**	**-2'230.79**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	0.00	500.00	-500.00	0.00	0.00
46	Contributi per spese correnti	125'594.40	125'000.00	594.40	127'101.10	-1'506.70
Totale		**125'594.40**	**125'500.00**	**94.40**	**127'101.10**	**-1'506.70**

1260 UFFICIO QUARTIERI

Considerazioni generali

Sulla base della volontà espressa dal Municipio di rilanciare il ruolo delle Commissioni di Quartiere per meglio valorizzare le diverse realtà territoriali, a decorrere dal mese di febbraio 2015 l'Ufficio Quartieri è stato riorganizzato attraverso un processo di mobilità interna.

La novità più rilevante consiste nell'inserimento nel team operativo di un collaboratore che funge da antenna sul territorio. In particolare verifica le segnalazioni dei cittadini e delle Commissioni di Quartiere indirizzate al nostro servizio e le documenta in modo approfondito, prima di essere trasmesse per competenza ai diversi dicasteri. Esso costituisce un punto importante di riferimento per la popolazione, al quale può rivolgersi direttamente sul campo.

Nel contempo è stata inaugurata una nuova modalità di lavoro che valorizza il ruolo consultivo delle Commissioni, storicamente prevalentemente imperniato sulle segnalazioni: tanto le soluzioni proposte dai Dicasteri interessati in ordine alle segnalazioni pervenute, siano esse della cittadinanza o delle Commissioni medesime, quanto i progetti che interessano i diversi Quartieri, vengono condivisi con le Commissioni di Quartiere prima della loro attuazione. Questa impostazione ha generato utili dinamiche e ha permesso di trovare soluzioni concertate, dove possibile con il coinvolgimento delle Commissioni medesime anche nella gestione operativa (pensiamo, a titolo di esempio, all'uso degli ex albi comunali condiviso con le associazioni per la divulgazione delle rispettive attività).

In questo contesto la fattiva collaborazione dei diversi Dicasteri è stata decisiva per il conseguimento di risultati significativi: a tale riguardo indichiamo il mantenimento del front office della Val Colla (in ragione della estrema perifericità della regione), il ripristino del tariffario per l'uso dell'autosilo di Sonvico (l'introduzione del nuovo tariffario, con un importante incremento dei costi,

aveva determinato una sottoutilizzazione della struttura e una situazione di disordine causata dai veicoli parcheggiati nel nucleo), la soluzione al problema della raccolta dei rifiuti e dei parcheggi a Gandria e molti altri.

Nel corso dell'anno è stato anche elaborato il progetto di riforma delle nuove commissioni, a partire da uno studio sulle modalità organizzative attuate nelle principali realtà svizzere, dalla elaborazione di un modello ad hoc per la Città di Lugano e dalla condivisione con la Conferenza dei Presidenti delle 21 Commissioni di Quartiere (attraverso 4 incontri) e, successivamente, con il plenum delle Commissioni, a mezzo questionario.

Si è trattato di un percorso impegnativo che ha permesso di delineare un impianto condiviso attraverso il quale sarà possibile coinvolgere rappresentanti della società civile, escluse dal modello precedente e, attraverso la definizione congiunta degli obiettivi delle rispettive Commissioni, impostare un'attività di legislatura attraverso progetti e iniziative calibrate rispetto ai diversi bisogni delle altrettanto diverse realtà territoriali.

Nondimeno è stato organizzato un impegnativo percorso di appuntamenti che ha consentito al lodevole Municipio di incontrare 12 Commissioni di Quartiere, la popolazione di 11 Quartieri, senza tacere i 6 sopralluoghi con funzionari di diversi Dicasteri e una rappresentanza municipale per verificare situazioni complesse.

Da ultimo segnaliamo l'arricchimento del sito, operato in collaborazione con l'Ufficio stampa e relazioni istituzionali, anche sulla scorta delle suggestioni espresse dalle Commissioni, che ha avuto nel corso dell'anno 145'291 visualizzazioni.

Sul piano dei costi il servizio, in linea con la politica di contenimento della spesa varata dall'Esecutivo, ha agito in modo significativo sulla voce spese per beni e servizi. Nel contesto della manovra di rientro dei conti pubblici, ai membri delle Commissioni sono stati riconosciuti un massimo di 5 gettoni di presenza, che ha consentito un importante risparmio alla voce spese per il personale, come risulta dalla tabella seguente.
Si rileva infine lo scostamento del conto stipendi personale di ruolo tra il consuntivo 2014 e il consuntivo 2015, motivato dal fatto che lo stipendio dei due collaboratori integrati nell'Ufficio nel corso del 2015 (1. febbraio 2015 e 1. Luglio 2015) è stato registrato nei Servizi di provenienza (Polizia e Istituti Sociali) sino al 31.12.2015.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Ufficio quartieri

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	231'721.60	262'550.00	-30'828.40	405'590.20	-173'868.60
31	Spese per beni e servizi	14'693.07	50'200.00	-35'506.93	22'080.84	-7'387.77
Totale		**246'414.67**	**312'750.00**	**-66'335.33**	**427'671.04**	**-181'256.37**

1301/1302/1303 SERVIZIO DEL PERSONALE

Considerazioni generali

Nell'anno 2015 il Servizio del Personale ha continuato ad attuare una politica del personale restrittiva con l'obiettivo di contenere gli effettivi della pianta organica del personale.

Per quanto concerne la revisione del Regolamento organico dei dipendenti della Città di Lugano (ROD), il Servizio del Personale nell'autunno 2015 ha consegnato il dossier al Municipio. Successivamente il Municipio ha istituito un gruppo di lavoro, con la partecipazione di enti esterni, con lo scopo di considerare nella revisione ulteriori indirizzi / approfondimenti voluti dal Municipio.

Nel corso del 2015 si è posto l'accento sul settore della formazione per i dipendenti attivi presso la nostra Amministrazione comunale. L'offerta formativa è stata infatti ampliata e sono stati proposti corsi di formazione inerenti alla gestione delle risorse umane con lo scopo di sostenere le competenze di chi conduce direttamente il personale.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Servizio del personale

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	2'093'837.53	2'197'250.00	-103'412.47	2'178'894.27	-85'056.74
31	Spese per beni e servizi	83'104.95	147'200.00	-64'095.05	97'346.38	-14'241.43
Totale		**2'176'942.48**	**2'344'450.00**	**-167'507.52**	**2'276'240.65**	**-99'298.17**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	60'425.60	74'000.00	-13'574.40	97'147.40	-36'721.80
Totale		**60'425.60**	**74'000.00**	**-13'574.40**	**97'147.40**	**-36'721.80**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Sui conti di gestione corrente si rileva una minor spesa rispetto a quanto preventivato.
In particolare, si segnala un maggior costo sul conto "Stipendi al personale: non di ruolo" compensato da una minor spesa sul conto "Stipendi al personale: di ruolo" e dovuto anche all'assunzione di apprendisti e stage maturità che sono caricati ai conti del Servizio del Personale.
Si rileva un risparmio sul conto "Spese per assunzioni", dovuto alla minor ricerca di personale, e sul conto "Servizio medico aziendale", dovuto alla minor necessità di effettuare visite mediche da parte del nostro medico di fiducia in quanto è stato sufficiente lo scambio informazioni fra il nostro medico e i medici curanti dei dipendenti interessati, costo che rientra nella retribuzione forfettaria del medico aziendale.
Per il conto "Prestazioni di terzi diverse" c'è stato un maggior costo dovuto al progetto sulla revisione del Regolamento organico dei dipendenti della Città di Lugano (ROD) compensato dal risparmio sul conto "Consulenze: informatica".

1303 SERVIZIO SICUREZZA E SALUTE

Considerazioni generali

Nel 2015 il Servizio Sicurezza e Salute ha portato avanti il consolidamento della propria dichiarazione d'intenti e dei relativi principi guida. La sua attività è stata caratterizzata dal proseguimento della pianificazione e dell'implementazione strutturata di un sistema di gestione della sicurezza e della protezione della salute della Città di Lugano, che include anche il mantenimento e l'aggiornamento di quanto regolarmente sviluppato. Il sistema persegue l'obiettivo di miglioramento continuo secondo il ciclo di Deming (PDCA).

Il Servizio incoraggia:

- il rispetto della legislazione vigente;
- la responsabilità nella gestione della sicurezza e della protezione della salute;
- il rispetto delle direttive interne e l'utilizzo dei dispositivi di protezione;
- la formazione, la sensibilizzazione e l'informazione;
- il coinvolgimento, la consultazione e la partecipazione attiva;
- la comprensione e la buona volontà;
- la collaborazione tra i Dicasteri e i Servizi;
- l'aggiornamento e il miglioramento continuo.

Attività svolte nel 2015

1. Pianificazione delle prove e degli esercizi di evacuazione presso l'Istituto Scolastico Comunale.
2. Organizzazione di un'istruzione interna inerente alla nuova norma e alle nuove direttive antincendio valide dall'1.01.2015.
3. Sviluppo di un concetto di protezione della salute.
4. Sviluppo di una campagna di sensibilizzazione per la prevenzione dell'influenza stagionale.
5. Controllo e continuità di quanto regolarmente pianificato e implementato.

La formazione nell'ambito della sicurezza e della protezione della salute, per la quale sono stati investiti ca. fr. 100'000.--, è stata svolta con l'obiettivo di migliorare le conoscenze nei diversi campi operativi, favorendo l'acquisizione di concetti legislativi, e di aggiornare le nozioni già apprese, promuovendo lo sviluppo di una cultura interna.

È stata promossa come in passato la vaccinazione facoltativa contro l'epatite B, conformemente all'art. 5 dell'OPI (ordinanza prevenzione infortuni e malattie professionali), che ha interessato i collaboratori attivi presso l'Istituto Scolastico Comunale - Custodi -, la Polizia e il Corpo Civici Pompieri e per la quale sono stati investiti ca. fr. 800.--.

Nell'ambito delle misure di risanamento finanziario, è stata interrotta la vaccinazione annuale gratuita contro l'influenza a favore di tutti i collaboratori dell'Amministrazione comunale. E' stata però avviata una campagna di sensibilizzazione per garantire l'informazione e la trasmissione delle raccomandazioni allestite dall'Ufficio federale della sanità pubblica e dalla Commissione federale per le vaccinazioni, ma anche per assicurare una continuità nella prevenzione.

Nel corso del 2015 non si sono registrati superamenti di preventivo per le voci contabili 30940000 del centro di costo C01303 e 30950000 dell'intera Amministrazione Comunale.

1310 AUDIT INTERNO

Considerazioni generali

Il Servizio di Audit Interno ha svolto attività di revisione e di supporto a servizi e progetti. E' stato dato un contributo nei lavori di accompagnamento/supporto organizzativo, così come la partecipazione a progetti, avendo sempre riguardo nel dare un'impostazione di un solido sistema di controllo interno sia per le nuove procedure sia per la rivisitazione dei processi esistenti. E' compito infatti della revisione interna individuare i rischi insiti nelle attività che i servizi svolgono quotidianamente e proporre di seguito dei miglioramenti tali da poter ridurre la possibilità di accadimento di un determinato evento negativo, e conseguentemente l'eventuale suo impatto.
Anche il servizio medesimo, in linea con le disposizioni delle associazioni di categoria e con le modalità operative degli uffici di revisione di altre città/cantoni, si preoccupa di dare risalto alla "performance audit", ciò che si collega alla missione di monitoraggio dell'attuazione delle misure di risanamento e nel contempo alla verifica del raggiungimento degli obiettivi di specifici progetti o di dicastero.

Tra i principali progetti e attività seguite figurano:

- verifica dell'attuazione di nostre precedenti raccomandazioni relative ad agevolazioni di posteggio ed elaborazione delle nuove direttive;
- proseguimento dell'accompagnamento riorganizzativo presso la Divisione dell'Edilizia privata;
- aggiornamento dell'analisi sull'emissione e incasso dei contributi di miglioria;
- verifica delle casse in dotazione presso i vari servizi, con controlli con o senza preavviso;
- monitoraggio dell'implementazione delle misure di risparmio approvate dal Municipio;
- implementazione di una nuova banca dati per l'Amministrazione cittadina per lo svolgimento dei compiti previsti dalla LCPubb (accertamento dell'idoneità dei fornitori e aggiornamento dell'elencazione dei mandati (conferiti con mandato diretto oppure con procedura ad invito) pubblicabili annualmente;
- continuazione del supporto a favore dell'Autorità regionale di protezione (unificazione delle ARP3 e ARP8);
- impostazione e avvio di un'analisi riferita agli stalli di immobili di proprietà comunale o vicini (società/enti con partecipazione della Città di Lugano);
- conduzione del progetto "deleghe", con procacciamento dei dati dai vari servizi per una successiva catalogazione sistematica;
- svolgimento di mandati speciali assegnati nel corso dell'anno dal Municipio.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Audit interno

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	549'321.65	548'400.00	921.65	555'196.95	-5'875.30
31	Spese per beni e servizi	8'024.55	16'800.00	-8'775.45	13'306.83	-5'282.28
Totale		**557'346.20**	**565'200.00**	**-7'853.80**	**568'503.78**	**-11'157.58**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	3'138.20	0.00	3'138.20	2'756.55	381.65
Totale		**3'138.20**	**0.00**	**3'138.20**	**2'756.55**	**381.65**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Anche per il 2015 si è riscontrato un buon contenimento delle spese per beni e servizi, dimezzando il valore rispetto al Preventivo 2015, rispettivamente riducendo la spesa di ulteriori cinquemila franchi se confrontato al Consuntivo 2014.

I ricavi si riferiscono all'indennità di perdita di guadagno per svolgimento del servizio militare da parte di un collaboratore.

1320 SERVIZIO GIURIDICO

Considerazioni generali

Il contenzioso, soprattutto in materia edilizia e pianificatoria è sempre importante. Anche nel 2015 è continuata la collaborazione con gli altri Dicasteri per l'implementazione delle misure di risanamento finanziario, con l'elaborazione o la modifica di regolamenti e di ordinanze, l'aggiornamento di contratti ecc. Il servizio ha inoltre contribuito all'elaborazione d'importanti messaggi (ente LAC, ente LAS, Regolamento dei dipendenti, Regolamento comunale, Iniziativa popolare comunale sull'alloggio, Iniziativa popolare comunale "Il nuoto non si tocca!" ecc.) ed è stato spesso sollecitato dal Municipio, dai servizi ed anche dalle commissioni del legislativo a fornire pareri giuridici in diversi ambiti.
In collaborazione con l'Audit sono infine state poste le basi per la costituzione di un centro di competenza in materia di commesse pubbliche e per una diversa gestione delle procedure di contravvenzione.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Servizio giuridico

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	1'263'893.00	1'297'400.00	-33'507.00	838'229.20	425'663.80
31	Spese per beni e servizi	90'562.66	73'300.00	17'262.66	57'586.53	32'976.13
Totale		**1'354'455.66**	**1'370'700.00**	**-16'244.34**	**895'815.73**	**458'639.93**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Nel complesso il preventivo è stato rispettato. La maggiore uscita nelle spese per beni e servizi è stata compensata con una minore spesa per il personale. L'importante differenza rispetto al consuntivo 2014 è dovuta all'attribuzione a partire dal 1° gennaio 2015 (per il momento solo a livello contabile) al servizio dei giuristi operanti presso i Dicasteri (ora Divisioni) edilizia privata e pianificazione, ambiente e mobilità, come pure di una mezza unità precedentemente attribuita alla Cancelleria.
La sola importante maggiore uscita rispetto al preventivo riguarda la voce 3182600 (Consulenze: legali e giuridiche). Si tratta di una spesa difficilmente quantificabile a priori. Di regola il servizio gestisce le procedure contenziose in cui il Comune è parte; in alcuni casi occorre tuttavia affidare mandati esterni a giuristi particolarmente specializzati in determinati settori, oppure quando le procedure si svolgono in altri Cantoni o all'estero. Nel corso del 2015 è giunta a conclusione una importante procedura riguardante l'Aeroporto, durata diversi anni, in relazione alla quale il patrocinatore del Comune ha emesso la nota conclusiva. È inoltre stata iniziata una causa civile onde recuperare i diritti d'autore degli scrittori Kurt Kläber e Lisa Tetzner che, per testamento di quest'ultima, dovrebbero essere destinati alla manutenzione di casa Pantrova a Carona, di proprietà del Comune.
Da ultimo sono stati posti a carico di questa voce gli onorari del consulente (tecnico) del gruppo operativo contro la prostituzione in appartamento.

1330 SERVIZIO ORGANIZZAZIONE E INFORMATICA

Considerazioni generali

Nel 2015 il nostro Servizio è stato attivo su alcuni progetti molto impegnativi a beneficio dell'intera Amministrazione. In particolare segnaliamo l'aggiornamento delle postazioni di lavoro, il passaggio alla telefonia digitale, la razionalizzazione dei servizi di stampa, l'adattamento dei sistemi informativi alla nuova organizzazione aziendale. Oltre a ciò sono state implementate nuove soluzioni informatiche e puntuali migliorie a soluzioni esistenti.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Servizio Organizzazione e Informatica

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	2'479'025.10	2'609'050.00	-130'024.90	2'550'791.05	-71'765.95
31	Spese per beni e servizi	2'650'021.52	2'650'290.00	-268.48	2'663'279.40	-13'257.88
Totale		**5'129'046.62**	**5'259'340.00**	**-130'293.38**	**5'214'070.45**	**-85'023.83**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	134'446.83	125'840.00	8'606.83	152'996.28	-18'549.45
Totale		**134'446.83**	**125'840.00**	**8'606.83**	**152'996.28**	**-18'549.45**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Le minor spese per il personale rispetto al C2014 e al P2015 sono da ricondurre alla partenza di un collaboratore e ad una dilazione del potenziamento del personale previsto dal MMN. 9138. Le spese per beni e servizi sono in linea con il P2015 e registrano una diminuzione dello 0.5% rispetto al C2014.

Settori

Di seguito descriviamo le principali attività che hanno impegnato il nostro Servizio.

Come previsto dal MMN. 8971 si è dato avvio all'aggiornamento di tutte le postazioni di lavoro a versioni più recenti del sistema operativo e dei software applicativi. Il progetto si completerà entro metà 2016 per poi entrare in un ciclo dettato dall'obsolescenza delle apparecchiature. In parallelo al progetto, il principale editore software per PC ha verificato la gestione delle licenze applicative, certificandone la correttezza.

Abbiamo iniziato il passaggio alla telefonia digitale e l'internalizzazione della gestione del servizio di telefonia sia fissa che mobile (MMN. 9138). Nel 2015 sono stati attivati i nuovi centralini digitali e sono stati migrati gli apparecchi facenti parte della rete principale di 14 centralini analogici. Il progetto si completerà nel 2016 con la migrazione dei rimanenti 63 centralini analogici e dei relativi apparecchi. La ripresa della gestione amministrativa della telefonia ha comportato lo sviluppo di un applicativo per la corretta contabilizzazione dei costi di comunicazione sui vari centri di costo dell'Amministrazione.

La razionalizzazione dei servizi di stampa con l'introduzione di nuovi apparecchi multifunzionali il cui costo è calcolato unicamente in funzione dei volumi di stampa.
Nel 2015 sono stati installati oltre 100 apparecchi. Il progetto prosegue con la sostituzione di apparecchi in funzione della scadenza dei contratti. Anche per la corretta attribuzione contabile dei costi di stampa si è dovuto sviluppare un apposito applicativo.

L’adozione della nuova organizzazione decisa dal Municipio ha comportato l’aggiornamento di vari sistemi informativi. In particolare:

- in collaborazione con i Servizi Finanziari si è adattato il sistema di gestione finanziaria al nuovo piano contabile. La modifica ha comportato interventi sui moduli di reportistica, fatturazione, esazione, gestione investimenti, gestione del preventivo e consuntivo e controlling;
- in collaborazione con la Cancelleria si è aggiornato il sistema informativo del Municipio, con il quale vengono gestiti la redazione, consultazione ed approvazione dei rapporti all’indirizzo dell’Esecutivo. Si è inoltre riorganizzata la gestione della corrispondenza in uscita strutturandola per Dicastero e Divisione;
- sono state riviste e modificate le autorizzazioni di accesso a gran parte dei sistemi informativi, in modo da garantire l’accesso in funzione delle nuove responsabilità.

L’apertura del LAC ha comportato un notevole impegno volto a completare l’integrazione della rete informatica del LAC e dell’ex Convento con la rete amministrativa, al fine di garantire l’accesso ai sistemi informativi aziendali e l’aderenza agli standard di sicurezza IT. Inoltre sono stati implementati ed attivati servizi di accesso alla rete wireless sia per i visitatori che per i clienti.

La rete di fibra ottica è stata ulteriormente ottimizzata riducendone i costi di noleggio. In particolare sono state ridotte le distanze per i collegamenti con gli stabili a Pregassona, Breganzona, Pambio Noranco, Villa Malpensata, Centro La Piazzetta e nell’area di Cornaredo.

In collaborazione con la Sezione Verde pubblico dei Servizi Urbani è stata realizzata una soluzione per la gestione del catasto del verde. La soluzione permette agli utenti di usufruire dei dati del catasto in mobilità, funzionalità particolarmente utile ai collaboratori della Sezione Verde pubblico.

L’aggiornamento di varie aree del sito lugano.ch ha implicato l’implementazione di una nuova interfaccia fra il sito e i database di gestione dell’albo comunale, dei messaggi al Consiglio comunale, dei rapporti delle Commissioni, delle mozioni, delle interpellanze, delle interrogazioni, delle leggi, dei concorsi, delle flexicard, delle segnalazioni dei cittadini e dell’archivio delle opere del Museo delle Culture.

Sono proseguite le attività di ampliamento e la raccolta di dati statistici nel data warehouse che ha di recente permesso la prima pubblicazione dell’opuscolo “Lugano in cifre” contenente indicatori demografici, economici, sociali e territoriali.

In collaborazione con l’Audit interno è stata realizzata una banca dati per la gestione dei documenti necessari alla verifica dell’idoneità dei fornitori. La soluzione è integrata con la piattaforma di gestione finanziaria e permette agli utenti di verificare rapidamente tramite la piattaforma SAP la conformità di un creditore ai requisiti della LCPubb.

Su richiesta dei Servizi Finanziari è stata implementata una soluzione semplice ed intuitiva per la consultazione e l’aggiornamento dei dati sugli investimenti.

Non da ultimo sono state evase più di 4'000 richieste d’intervento da parte dell’utenza.

1340 ARCHIVIO AMMINISTRATIVO

Dati finanziari significativi

Dicastero **C01** **Amministrazione Generale** **Archivio amministrativo**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	187'370.40	174'550.00	12'820.40	222'707.25	-35'336.85
31	Spese per beni e servizi	9'318.47	18'800.00	-9'481.53	14'050.56	-4'732.09
36	Contributi propri	250.00	250.00	0.00	0.00	250.00
Totale		**196'938.87**	**193'600.00**	**3'338.87**	**236'757.81**	**-39'818.94**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	0.00	0.00		176.00	-176.00
Totale		**0.00**	**0.00**	**0.00**	**176.00**	**-176.00**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
La diminuzione di spesa per il personale riscontrabile fra Consuntivo 2014 e Consuntivo 2015 è dovuta alla riallocazione di 0,5 capacità di personale ad altro settore dell'Amministrazione, avvenuta nel marzo del 2015.

Il risparmio sulle voci del gruppo 31 "Spese per beni e servizi" è invece da imputare alle attività condotte in seguito alla chiusura di alcuni Front Office (raggruppamento della documentazione, ecc.): queste attività hanno infatti consentito all'Archivio di recuperare diverso materiale (in particolare, scatole d'archivio ancora nuove, mappette di cartone, ecc.) che si trovava ancora depositato nei locali, evitando di acquistarne di nuovo.

Considerazioni generali

Come di consueto, l'attività dell'Archivio si è differenziata su fronti eterogenei.

Nel corso del 2015 è stata completata la prima fase d'intervento sugli archivi dei Comuni aggregati con Lugano nel 2013 (archivi di Bogno, Certara, Cimadera, Valcolla e Cadro – Sonvico e Carona erano già stati affrontati nel 2014): si è compilato un inventario iniziale e si è proceduto ad operare una prima selezione dei documenti. Ad oggi è quindi disponibile un primo, seppur superficiale, strumento di ricerca che permette di reperire eventuale documentazione necessaria nel giro di poco tempo, per tutti i 18 archivi dei Comuni aggregati diffusi sul territorio cittadino. Restano però da mettere in pratica ancora numerosi interventi, su quasi tutti gli archivi dei Comuni aggregati, per garantirne la conservazione a lungo termine e la valorizzazione: è una problematica che si lega alla già segnalata necessità di trovare una sede unica per tutta questa ricca ed importante documentazione, e sulla quale l'Archivio lavora in stretto contatto con gli altri servizi interessati. Si segnala che il personale dell'Archivio ha provveduto a trasferire presso la sede centrale di Via Trevano tutto l'Archivio di Carabbia, a causa delle cattive condizioni di conservazione riscontrate sul posto; inoltre ci si è confrontati con numerosi piccoli spostamenti di documentazione in seguito a richieste di spazi nelle ex Case Comunali.

Sono proseguite pure le attività di sensibilizzazione e consulenza ai Servizi cittadini, secondo i dettami della Legge sull'archiviazione e sugli archivi pubblici entrata in vigore nel 2012.
È stata portata avanti la gestione dell'archivio centrale, sia per quanto concerne la nuova documentazione depositata, sia per i diversi prestiti richiesti, sia per la consulenza in occasione delle ricerche da parte di utenti interni ed esterni all'Amministrazione.
Resta da affrontare tutta la questione dell'archiviazione digitale, che rappresenta uno dei più grandi temi per il futuro e che occuperà presumibilmente il personale dell'Archivio nei prossimi anni.

1350 STAMPERIA

Considerazioni generali

La Stamperia, intesa come "centro stampa" principale per tutti i servizi dell'amministrazione, è stata creata a seguito di una decisione adottata dal Municipio alla fine del 2010. L'intento fu quello di concentrare in un unico punto grossi volumi di stampa in modo da poter controllare e di conseguenza diminuire i relativi costi a fronte di una massa critica ben superiore rispetto ad una gestione decentralizzata presso ogni singolo servizio.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Stamperia

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	248'963.90	249'450.00	-486.10	251'499.10	-2'535.20
31	Spese per beni e servizi	169'881.35	230'450.00	-60'568.65	211'322.62	-41'441.27
Totale		**418'845.25**	**479'900.00**	**-61'054.75**	**462'821.72**	**-43'976.47**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	124'564.62	120'000.00	4'564.62	116'372.16	8'192.46
Totale		**124'564.62**	**120'000.00**	**4'564.62**	**116'372.16**	**8'192.46**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

La lettura dell'esercizio contabile 2015 della Stamperia rileva come l'intento e l'auspicio che portarono alla sua creazione nel 2010 siano rispettati.
Infatti, quello che possiamo constatare, sono minori costi di gestione sia rispetto il preventivo che il consuntivo dell'anno precedente, a fronti di costanti ricavi (con un lieve aumento) per prestazioni a favore dei servizi dell'amministrazione.

1360 RACCOLTA ED ANALISI ECONOMICI

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Raccolta ed analisi dati economici

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
31	Spese per beni e servizi	38'922.60	139'150.00	-100'227.40	1'366.00	37'556.60
Totale		**38'922.60**	**139'150.00**	**-100'227.40**	**1'366.00**	**37'556.60**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Non vi sono particolari osservazioni; il dato di consuntivo è in linea con quello del relativo preventivo e del consuntivo dell'anno precedente.

1400 LOGISTICA

Considerazioni generali

Il servizio Logistica si occupa principalmente della gestione degli spazi negli stabili amministrativi, in base alle esigenze e alle richieste dei diversi Dicasteri/Servizi, ruolo che comprende, in primo luogo, l'organizzazione degli spazi di lavoro, oltre alla eventuale assegnazione di spazi a enti o associazioni.
Il servizio gestisce gli interventi a partire dall'allestimento del progetto, la richiesta delle offerte e le delibere, la direzione lavori sino alle liquidazioni, collaborando con altri servizi cittadini o ditte esterne, per quanto attiene all'esecuzione dei lavori. La Logistica coordina anche la concessione delle sale presenti nei diversi stabili e le loro assegnazioni per funzioni e periodi diversi (dai matrimoni, alle riunioni, ai convegni, sino alle occupazioni a tempo indeterminato).
Al servizio, inoltre, compete la conduzione del personale di pulizia degli stabili amministrativi nonché la gestione del piano chiavi elettronico degli stabili amministrativi.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Logistica

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	941'303.30	947'550.00	-6'246.70	1'011'988.95	-70'685.65
31	Spese per beni e servizi	325'034.97	357'300.00	-32'265.03	315'843.93	9'191.04
39	Addebiti interni	4'888.00	5'000.00	-112.00	9'165.00	-4'277.00
Totale		**1'271'226.27**	**1'309'850.00**	**-38'623.73**	**1'336'997.88**	**-65'771.61**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	170.00	0.00	170.00	0.00	170.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	13'976.00	10'000.00	3'976.00	14'265.00	-289.00
Totale		**14'146.00**	**10'000.00**	**4'146.00**	**14'265.00**	**-119.00**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

La percentuale di risparmio tra preventivo e consuntivo 2015 è pari al 3% ca.
I conti presentano un sostanziale equilibrio tra quanto previsto e quanto speso. Le voci contabili dove si segnala un risparmio più marcato sono quelle relative al gruppo 31 (spese per beni e servizi), dove, mettendo in campo tutte le misure di risparmio richieste dal Municipio, si è riusciti a contenere le spese di Fr. 32'265.03, - 9% rispetto al preventivo 2015.
Per quanto attiene alle entrate (misure di risparmio no. 31, 34 e 35), si segnalano ca. Fr. 12'000.00 relativi a prestazioni di nostro personale di pulizia per terzi.
I rimborsi legati alla razionalizzazione delle tasse per l'utilizzo degli spazi negli stabili amministrativi (ca. Fr. 15'000.00), invece, non figurano nel piano contabile del servizio ma sono inseriti negli specifici centri di costo all'interno dei quali sono collocati gli immobili. Saranno visibili a partire dal 2016.
La percentuale di risparmio tra consuntivo 2014 e 2015 è pari al 5% ca., con una netta contrazione delle voci legate al personale, - 7%, dovuta in particolare con il riallocamento presso la Cancelleria di un'unità impiegata per la custodia di Palazzo Civico.

1420 CIMITERI

Considerazioni generali

Messo agli atti l'anno finanziario 2015, possiamo senz'altro affermare che il Servizio cimiteri ha retto bene la non indifferente estensione infrastrutturale subentrata con le aggregazioni della primavera 2013. Gli impianti cimiteriali di competenza sono a tutt'oggi 23, contro i 10 di inizio 2013.
Degna di nota pure la conferma della positività finanziaria registrata nell'esercizio 2014, ossia: diminuzione del netto costi; diminuzione delle spese per beni e servizi; aumento dei ricavi, e non di meno un sostanziale rispetto dei parametri dettati dal preventivo.
Come attestano le cifre indicate nella tabella sottostante, si può senz'altro considerare come riuscito questo ulteriore esercizio di contenimento delle spese. Il non sopraggiungere di inconvenienti/sorprese e una mirata e puntuale gestione della disponibilità hanno poi contribuito al buon risultato d'esercizio 2015.

Dati finanziari significativi

Come fu già il caso in sede di commento al consuntivo 2014, riteniamo utile argomentare brevemente il gruppo dei ricavi indicando i "settori" più significativi: assegnazione di loculi cinerari Fr. 92'000.--; assegnazione terreni Fr. 176'000.--; utilizzo infrastrutture (famedio, camere ardenti, celle ecc.) Fr. 160'000.--; diversi (esame istanze posa monumenti, carte di passo per l'estero ecc.) Fr. 8'000.--.A titolo puramente statistico indichiamo che le cerimonie funebri che durante l'anno 2015 hanno interessato i cimiteri in gestione sono state 1'207, delle quali 1'168 si sono tenute nel cimitero di Lugano.

Dicastero C01 Amministrazione Generale Cimiteri

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	528'485.75	547'100.00	-18'614.25	500'468.75	28'017.00
31	Spese per beni e servizi	333'993.15	436'290.00	-102'296.85	346'135.85	-12'142.70
35	Rimborsi ad enti pubblici	16'836.55	24'000.00	-7'163.45	15'794.50	1'042.05
39	Addebiti interni	50'000.00	53'000.00	-3'000.00	51'598.00	-1'598.00
Totale		**929'315.45**	**1'060'390.00**	**-131'074.55**	**913'997.10**	**15'318.35**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	435'449.65	232'000.00	203'449.65	401'485.78	33'963.87
Totale		**435'449.65**	**232'000.00**	**203'449.65**	**401'485.78**	**33'963.87**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Un commento particolare per alcuni conti le cui cifre maggiormente si discostano tra preventivo e consuntivo.

- Praticamente nessuna spesa per le inserzioni (31040000); non sono stati affrontati spurghi e pertanto nessuna necessità di pubblicazioni.
- Sono di parecchio lievitate le spese per l'energia elettrica (31210000). Per alcuni oggetti siamo allo stato delle richieste di acconto e pertanto non sono esclusi, anzi quasi certi, conguagli a favore. Nel frattempo segnaliamo parecchi interventi, specialmente a Lugano, per la posa (sostituzione) di nuove fonti di luce dotate di rilevatori di movimento e lampade LED. Gli interventi sono stati importanti e sono stati affrontati/eseguiti dal nostro Servizio.
- La manutenzione dei terreni (31410000) mantiene un'affermata stabilità. Questa è una di quelle posizioni la cui gestione necessità di particolare e costante attenzione.
- Importante minore spesa per gli spurghi (31828000). L'intera fattispecie legata agli spurghi sarà affrontata in occasione del preventivo 2017 con interventi mirati a Lugano (campo 67) e Cadro.

1430 SPAZI ESPOSITIVI

Considerazioni generali

Nonostante il non facile periodo economico, l'anno 2015 è stato positivo sia dal punto di vista fieristico, con 15 manifestazioni di buona importanza della durata di 3-4 giorni e una ventina di eventi più piccoli e più limitati nel tempo.
Siamo soddisfatti della sempre ricca offerta di eventi, nonostante il 2015 sia stato un anno in cui non si sono tenute le biennali Espoprofessioni ed Edilespo.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01	Amministrazione Generale		Spazi espositivi			
Gruppo	**Nome Gruppo**	**Consuntivo 2015**	**Preventivo 2015**	**Differenza C2015 / P2015**	**Consuntivo 2014**	**Differenza C2015 / C2014**
30	Spese per il personale	187'564.55	190'150.00	-2'585.45	189'675.85	-2'111.30
31	Spese per beni e servizi	382'871.58	374'450.00	8'421.58	466'801.92	-83'930.34
39	Addebiti interni	1'786.00	5'000.00	-3'214.00	4'935.00	-3'149.00
Totale		**572'222.13**	**569'600.00**	**2'622.13**	**661'412.77**	**-89'190.64**

Gruppo	**Nome Gruppo**	**Consuntivo 2015**	**Preventivo 2015**	**Differenza C2015 / P2015**	**Consuntivo 2014**	**Differenza C2015 / C2014**
42	Redditi della sostanza	641'794.80	613'600.00	28'194.80	740'414.60	-98'619.80
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	124'294.75	110'000.00	14'294.75	144'311.45	-20'016.70
Totale		**766'089.55**	**723'600.00**	**42'489.55**	**884'726.05**	**-118'636.50**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Il consuntivo 2015 degli spazi espositivi, presenta un ottimo risultato, con utile complessivo di Fr. 193'867.42.
Il consuntivo, alla voce uscite, è risultato molto vicino al preventivo (Fr. 572'222,15 al cospetto di Fr. 569'600) mentre alla voce entrate si annuncia con soddisfazione un importo di Fr. 766'089.55 a fronte di un preventivo di Fr. 723'600.--.
Rispetto al 2014 c'è stata una netta diminuzione delle spese per bene e servizi dovuta al calo delle spese energetiche, in particolare dell'olio da riscaldamento, ed alla mancanza della fiere biannali Edilespo ed Espoprofessioni
Alla voce entrata per affitti vi è infatti stato un aumento di Fr. 21'392.-- così come nel rilascio di autorizzazioni di posteggio dove abbiamo avuto maggiori entrate per Fr. 14'100.--.
Il motivo di questo buon risultato, nonostante la mancanza di due grossi eventi biennali che si sono tenuti nel 2014, è stato ottenuto grazie a delle nuove proposte (Ticino Motor Expo e TiRiciclo), alla maggior richiesta di autorizzazioni di posteggio ed al minor costo delle spese energetiche.

Nel complesso, malgrado l'attuale crisi, si può senz'altro constatare la vivacità del settore espositivo nel proporre interessanti ed innovativi eventi e quasi sempre di grande richiamo che hanno inoltre interessanti ricadute indirette (pernottamenti, ristorazione, commerci vari) sull'intera regione.

Settori
Affitto degli spazi espositivi (capannone di Pregassona e Centro Esposizioni) nonché la gestione di eventi al suo interno.

1440 PORTI E PONTILI

Considerazioni generali

Dal punto di vista dei porti e pontili. abbiamo avuto maggiori introiti in locazione ma vi sono stati danni abbastanza seri alle sottostrutture (catenarie, corpi morti, ecc.) causati da eventi naturali straordinari che hanno portato ingenti spese solo in parte coperti dalle assicurazioni.
Segnaliamo che vi sarà presto un nuovo regolamento.

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Porti e pontili

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	209'602.90	208'950.00	652.9	211'013.10	-1410.2
31	Spese per beni e servizi	332'263.89	342'030.00	-9766.11	306'333.65	25930.24
39	Addebiti interni	752.00	5'000.00	-4248	5'029.00	-4277
Totale		**542'618.79**	**555'980.00**	**-13'361.21**	**522'375.75**	**20243.04**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	1'031'178.17	1'015'220.00	15958.17	1'021'437.78	9740.39
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	27'269.99	34'100.00	-6830.01	25'921.05	1348.94
Totale		**1'058'448.16**	**1'049'320.00**	**9'128.16**	**1'047'358.83**	**11089.33**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014
Nel complesso la voce ricavi rispecchia il preventivo con un leggero aumento di Fr. 28'260.67.
È sempre difficile stimare con esattezza gli importi, in quanto gli stessi fanno riferimento alla larghezza degli scafi; più essi sono larghi più ovviamente la locazione è elevata e spesso l'utenza cambia imbarcazione a stagione in corso. Oltretutto i nuovi modelli di natanti tendono a diventare sempre più grossi e di conseguenza aumentano i ricavi.
In contro partita questo porta ad avere dei problemi logistici nell'assegnazione dei posti barca, in quanto riscontriamo difficoltà nel trova soluzioni di ormeggio ideali.
Vi è stato inoltre un piccolo risparmio alle uscite di Fr. 13'361.21; nonostante le maggiori spese di manutenzione causati dalle intemperie e nel complesso il centro di costo Porti e Pontili fa risultare un utile netto di ben Fr. 515'829.37.

Alla voce ricavi da parchimetri non vi è alcun movimento in quanto lo specifico apparecchio è stato vuotato e contabilizzato solo ad inizio 2016.
Infine lo specifico regolamento per porti e pontili e relative tariffe, risalente ormai al 1991, subirà un adeguamento; segnaliamo infatti che nel corso del 2016 entrerà in vigore quello nuovo con chiaramente maggiori introiti alla voce locazioni.

Settori
La gestione amministrativa e logistica delle strutture d'ormeggio (rive, porti, pontili, boe, ecc.) della Città.

1810 ALTRI CONTRIBUTI

Considerazioni generali

Il centro di "Altri contributi" del dicastero amministrazione generale, registra i contributi volontari erogati da parte dell'ufficio quartieri (a seguito di richieste delle associazioni per attività o manifestazioni di carattere locale) e dall'ufficio comunicazione e relazioni pubbliche (a seguito di richieste per conferenze o altri eventi di carattere specifico).

Dati finanziari significativi

Dicastero C01 Amministrazione Generale Altri contributi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
36	Contributi propri	131'214.53	217'800.00	-86'585.47	198'353.19	-67'138.66
Totale		**131'214.53**	**217'800.00**	**-86'585.47**	**198'353.19**	**-67'138.66**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Il dettaglio, per tipologia, dei contributi erogati nel 2015 è presentato qui di seguito:

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
36500000	Tasse sociali	15'450.00	21'350.00	-5'900.00	12'950.00	2'500.00
36533000	Premio Möbius Multim	0.00	0.00	0.00	25'000.00	-25'000.00
36534200	Attività e ass.tempo	112'914.53	162'450.00	-49'535.47	139'403.19	-26'488.66
36585000	Enti di promo. econ.	0.00	10'000.00	-10'000.00	0.00	0.00
36690000	Altri contr. o sovv.	2'850.00	24'000.00	-21'150.00	21'000.00	-18'150.00
		131'214.53	**217'800.00**	**-86'585.47**	**198'353.19**	**-67'138.66**

Si annota che il contributo per il premio Möbius Multimedia è stato previsto, dal 2015, nel dicastero Attività culturali.

I rimanenti contributi sono stati erogati sulla base delle istanze ricevute.

DICASTERO POLIZIA

1. Considerazioni generali

Il consuntivo 2015 registra un disavanzo di Fr. 3'935'828.58, a fronte di un preventivo che prevedeva invece un disavanzo di Fr. 5'863'510.00, evidenziando quindi un migliore risultato nella misura di Fr. 1'927'681.42.
A fronte di un oculato controllo delle uscite, si sono infatti ricercate e realizzate maggiori entrate per Fr. 1'948'898.30.

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	16.839.061,65	17.177.350,00	-338.288,35	16.759.117,34	79.944,31
31	Spese per beni e servizi	5.086.211,43	4.750.460,00	335.751,43	4.925.346,82	160.864,61
33	Ammortamenti	0,00	0.00	0.00	0,00	0,00
35	Rimborsi ad enti pubblici	0.00	0.00	0.00	0,00	0,00
36	Contributi propri	500,00	500,00	0.00	500,00	0,00
39	Addebiti interni	535.853,80	512.100,00	23.753,80	490.022,70	45.831,10
Totale		**22.461.626,88**	**22.440.410,00**	**21.216,88**	**22.174.986,86**	**286.640,02**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
41	Regalie e concessioni	461.236,50	451.000,00	10.236,50	454.222,45	7.014,05
42	Redditi della sostanza	11.683.147,61	10.728.100,00	955.047,61	10.774.884,56	908.263,05
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	5.754.948,53	4.644.900,00	1.110.048,53	5.059.689,36	695.259,17
44	Contributi senza fine specifico	10.532,20	9.200,00	1.332,20	9.006,20	1.526,00
45	Rimborsi da enti pubblici	600.489,46	683.200,00	-82.710,54	442.188,87	158.300,59
46	Contributi per spese correnti	0.00	45.000,00	-45.000,00	0.00	0.00
49	Accrediti interni	15.444,00	15.500,00	-56,00	0.00	15.444,00
Totale		**18.525.798,30**	**16.576.900,00**	**1.948.898,30**	**16.739.991,44**	**1.785.806,86**

Il concetto così introdotto dalla nuova Legge sulla collaborazione tra la polizia cantonale e quelle comunali, entrato definitivamente in vigore lo scorso 1. settembre, ha permesso – dopo un periodo di introduzione che per la Regio III, si era anticipatamente introdotto già nel corso della passata primavera - un importante miglioramento del dispositivo di sicurezza regionale. A non averne dubbio infatti, con il coordinamento ed il supporto tecnico/tattico del Polo Lugano, si è oggi in grado di garantire un'azione "allargata" dei 7 Corpi di polizia strutturati operanti nella Regio III, più efficiente e capillare, a tutto vantaggio dell'efficienza e della sicurezza dei cittadini.

Il Polo inoltre assicura tutti gli interventi sussidiari, di emergenza e garantisce la copertura notturna in un comprensorio di quasi 150'000 abitanti.

Per permettere una condotta operativa più efficiente e razionale, i veicoli di polizia sono stati dotati di un sistema che, oltre che permettere la geolocalizzazione delle pattuglie sul territorio, così da garantirne un impiego più ottimale/razionale, prevede anche la trasmissione di ordini d'impiego, dello stato di servizio della pattuglia, rispettivamente del necessario materiale casistico (fotografie segnaletiche, planimetrie, piani, ecc.) direttamente da e per i veicoli in tempo reale e meglio per mezzo di un IPad.

Allo scopo inoltre d'incrementare ulteriormente la sicurezza del personale operativo, favorendo la fase probatoria nell'ambito delle inchieste in caso d'intervento e fermo di polizia, gli agenti verranno dotati nel corso del prossimo anno delle cosiddette telecamere personali (BodyCam) e meglio dopo le ultime verifiche ancora in corso e concernenti la maneggevolezza, robustezza, affidabilità, rispettivamente la qualità dei prodotti in fase di test. Particolare attenzione verrà dedicata anche all'aspetto legale sull'uso delle stesse. Sempre nel contesto della sicurezza degli agenti, a seguito dei gravi fatti legati al terrorismo avvenuti in Europa, si è provveduto anche ad equipaggiare ogni autoveicolo di pattuglia, di giubbotti anti-proiettili di tipo balistico (cioè in grado di protegger anche da armi "pesanti"). Ciò naturalmente a complemento della protezione personale già in dotazione ad ogni agente. L'acquisto è avvenuto conformemente al tipo di materiale e attraverso i canali di acquisto già in uso alla polizia cantonale garantendo così la compatibilità delle direttive vigenti in merito.

L'introduzione definitiva della nuova rete radio di sicurezza (Polycom) anche a Lugano e già in uso presso la Polizia cantonale e numerose altre polizie Svizzere e partner della sicurezza, ha portato numerosi vantaggi, come una maggiore sicurezza nelle comunicazioni, ora criptate (digitali) o l'integrazione della nostra operatività in un contesto allargato e meglio coordinato, di cui come detto, fanno parte non solo la polizia cantonale, bensì anche le altre polizie della regione, le guardie di confine e la protezione civile.

2. Dati finanziari significativi

0200 Centrale Operativa

Il centro di costo 0200 presenta uscite per Fr. 2'176'556.44 ed entrate per Fr. 837'489.10 con un disavanzo quindi di Fr. 1'339'067.34, contro un disavanzo preventivato in ragione di Fr. 1'154'050.00.

0201 Servizi Generali

Il centro di costo 0201 presenta uscite per Fr. 6'466'122.76 ed entrate per Fr. 6'429'712.88 con un disavanzo quindi di Fr. 36'409.88, contro un disavanzo preventivato in ragione di Fr. 1'241'450.00.

0202 Circolazione

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 5'092'452.33 ed entrate per Fr. 11'021'753.72 con un utile di Fr. 5'929'301.39 contro un utile preventivato di Fr. 5'103'290.00.

0203 Sicurezza

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 7'538'609.35 ed entrate per Fr. 235'762.60 con un disavanzo di Fr. 7'302'846.75 contro un disavanzo preventivato di Fr. 7'442'150.00.

0204 Tossicodipendenza e Microcriminalità

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 1'187'886.00 ed entrate per Fr. 1'080.00 con un disavanzo di Fr. 1'186'806.00 contro un disavanzo preventivato di Fr. 1'129'150.00.

3. Scostamenti significativi tra Consuntivo 2015 e Preventivo 2015

02001 Centrale Operativa Pompieri

42790000 “Abbonamenti a servizi comunali” presenta un sensibile incremento a seguito dell’aumento del numero degli abbonamenti e dell’adeguamento della tassa annua per l’uso dei sistemi di rilevamento fuoco automatici “TUS- Alarmnet”.

02010 Servizi Generali

31350000 “Acquisto carburanti” presenta una diminuzione di spesa grazie alla sensibile diminuzione del prezzo del carburante di cui si è potuto usufruire durante tutto l’anno 2015 e ciò anche se la regionalizzazione porterà con se un forzato aumento del numero di chilometri – e di riflesso anche dei costi per consumo carburante - che le nostre vetture dovranno percorrere.

31530000 “Manutenzione veicoli” mostra un minor costo in quanto l’utilizzo della formula “leasing” permette di disporre di veicoli sempre coperti da garanzia di fabbrica, svincolandosi così da importanti costi di manutenzione e verifica, dovuti alla necessità di disporre di veicoli di pronto interventi sempre performanti e aggiornati.

Per quanto attiene le entrate si riscontra un generale buon andamento, in particolare alla voce, 43100000 “Tasse di cancelleria per atti e informazioni” e alla voce 42420100 “Tasse cani”. Aumenti sono registrati però anche alla voce 43710000 “ Multe: contravvenzioni” e meglio da un lato a seguito dell’incremento nell’ambito delle infrazioni per eccesso di velocità. Dall’altro anche nell’ambito delle infrazioni per inosservanza della luce semaforica rossa, accertate attraverso le apparecchiature “Multafot”.

02020 Circolazione

31020000 “Pubblicazioni, stampati”, presenta una minor spesa grazie ad acquisti effettuati antecedentemente ed ad uso più oculato.

31620000 “Noleggio attrezzature e installazioni”, presenta una minor spesa in quanto l’anticipata sostituzione dell’apparecchio radar ne ha comportato anche l’estinzione del contratto leasing.

31805000 “ Spese gestione c/c” la diminuzione del costo è da attribuirsi ad una nuova impostazione che ha generato importanti risparmi.

Per quanto attiene alle entrate, si fa notare il buon andamento degli introiti relativi alla voce 42750000 “Parchimetri autosili”, 42750200 “Contrassegni autosili”, 42750300 “Parchimetri esterni” e 42750500 “Agevolazioni di parcheggio” e ciò senza che nel settore siano avvenuti particolari cambiamenti (aumenti). Tali aumenti permettono tra le altre cose, di formulare previsioni positive per l’andamento economico della città che quindi è stata preferita dall’utenza anche a fronte delle polemiche sollevate da taluni organizzazioni di categoria e legate alla carenza di parcheggio o al loro prezzo.

02030 Sicurezza

Si registra uno sviluppo regolare ed in linea con quanto previsto a preventivo.

02040 Tossicodipendenza e Microcriminalità

Si registra uno sviluppo regolare ed in linea con quanto previsto a preventivo.

Scostamenti significativi tra Consuntivo 2015 e Consuntivo 2014

02010 Servizi Generali

31607000 “Commissioni carte di credito” presenta una maggior spesa dovuta ad sempre maggior utilizzo da parte dell’utenza di questi mezzi di pagamento. Va detto che alla fine dell’anno si è comunque proceduto a rivedere i contratti con Swisscard, al fine di ottenere dei risparmi nell’addebito delle commissioni.

31350000 “Acquisto carburanti” il minor costo è stato causato da un importante ribasso del prezzo del carburante che ha contraddistinto tutto il passato anno.

02020 Circolazione

31838000 “Prestazioni sicurezza, sorveglianza e prevenzione” presenta una minor spesa in quanto determinate prestazioni di controllo e vigilanza sono state nuovamente prese a carico dai servizi di polizia, rinunciando ad assegnare mandati a ditte esterne.
42750000 “Parchimetri autosili” presenta maggiori entrate a seguito di un uso maggiore delle aree da parte dell’utenza.

42750300 “Parchimetri esterni” idem come sopra.

02030 Sicurezza

Non si evidenziano scostamenti significativi.

02040 Tossicodipendenza e Microcriminalità

Non si evidenziano scostamenti significativi.

4. Commento attività 2015

Anche nel 2015 l'attività della Polizia Città di Lugano è stata molto intensa, sia per numero di interventi sia per casistica: 20'884 richieste d'intervento (+ 6.2%) nel cui ambito ben 18'082 persone sono state oggetto di fermo e/o controllo (+ 5.8%). Anche i posti di controllo sono aumentati (+ 3.5%) a garanzia di un miglior e più capillare controllo del territorio e delle persone.

Una diminuzione è stata rilevata nell'ambito degli incidenti stradali (-18%) a fronte comunque di un numero superiore di interventi per gli stessi (+ 3,85%), in quanto effettuati anche per incidenti di competenza della Polizia Cantonale (e quindi da essi registrati) rispettivamente avvenuti su territorio regionale.
Leggeri incrementi sono stati registrati anche nell'ambito delle Liti famigliari (+11%), e rumori molesti (+9%), a cui però fa riscontro una diminuzione degli interventi per furti, liti, aggressioni e scippi. Al di là delle ricordate cifre è importante però sottolineare come Lugano resta una delle Città più sicure della Svizzera se non addirittura la più sicura. Conformemente alla statistica criminale Svizzera. Infatti, Lugano risulta al primo posto delle prime 10 città svizzere e meglio su un confronto che valuta i reati dei 3 principali campi penali e meglio i reati violenti, i furti e i danneggiamenti.

Sul fronte della lotta contro lo spaccio è stata migliorata anche la collaborazione con la polizia cantonale, potenziando la nostra presenza sia in seno al nucleo SAD Cantone che potenziando quello presso il nostro Servizio della polizia specializzata. In particolare sono state richieste ed ottenute sia le deleghe di cui al SAD 2 che 3, a tutto vantaggio anche di un'azione a respiro regionale. Nonostante quindi un numero d'inchieste di poco superiore di quello del passato anno, è stato così possibile operare un numero di controllo di persone maggior (+ 11.4%) in particolare nelle aree sensibili della città.

La riorganizzazione dei servizi specialistici ha permesso di operare in modo più mirato ed efficace anche in due altri importanti campi della microcriminalità quali quello dell'accattonaggio e della prostituzione. Nell'ambito del primo sono state controllate ben 1'168 persone (+ 49.5%), il 90% delle quali sono risultate essere di nazionalità romena, seguite dalle spagnole ed italiane, entrambe con l'1.8%. In tale ambito preoccupa il nuovo incremento di casi che vedono protagonisti minori e giovani. L'incremento dei casi nella classe 0-10 e 11-20 anni è stato infatti del 45 % rispettivamente del 85%. Questo rende urgentemente necessario valutare nuove sinergie anche con altri partner istituzionali, per la protezione di questa categoria di persone particolarmente sensibile e a rischio.

Nell'ambito della lotta contro l'esercizio abusivo della prostituzione, rispettivamente lo sfruttamento della stessa, dopo una fase di relativa calma, in cui però i Servizi della Città e la Polizia si sono strutturati sia sul piano organizzativo che procedurale, lo scorso anno sono stati controllati e trattati ben 102 appartamenti di cui 22 sono stati chiusi, rispettivamente si è proceduto alla verifica di ben 125 prostitute. In totale l'attività di controllo nel settore, ha subito un incremento del 98%.

Oltre alle importanti attività di prevenzione e repressione profuse nell'ambito dei servizi 24H, non si sono tralasciate le attività legate alle problematiche dei quartieri. Un importante supporto in tale ambito, viene assicurato dalla nuova figura degli Assistenti (4) che, oltre che venir impiegati nell'ambito dei controlli della circolazione, collaborano con gli agenti di quartiere (cui sono direttamente subordinati), supportandone l'azione di controllo e prevenzione.

Anche l'attività della Centrale Operativa della Polizia della Città è stata importante anche nell'anno conclusosi con un ulteriore incremento delle chiamate ricevute (+ 1.7%). A questo proposito non si deve dimenticare come la stessa funga anche da "Centrale di Allarme Pompieri Ticino" e – nuovo – dall'1 Settembre anche da Centrale d'intervento/allarme per la Regio III. Sulle 225'174 chiamate giunte nel 2015 (in media quindi 617 chiamate giornaliere), 30'945 concernevano l'attività pompieristica. Di quelle polizia, l'11% era per richieste d'intervento nella regione, cioè fuori dalla giurisdizione di Lugano. A titolo di comparazione si ricorda che la Centrale di Camorino della

Polizia Cantonale (numero di telefono 117) evidenzia una media di c.a. 700 chiamate al giorno. Sul piano regionale, anche se la nuova Legge sulla collaborazione è entrata in vigore solo dall'1 Settembre 2015, si sono già potuti raccogliere importanti dati così da meglio impostare le future necessità sia operative che di coordinamento.

Sul fronte degli effettivi, dopo l'entrata in servizio nel 2015 di 5 nuovi agenti provenienti dall'annuale Scuola cantonale di polizia e di ulteriori 4 già formati, nel corso del 2016 è previsto l'arrivo di altri quattro nuovi agenti, anch'essi provenienti dalla ricordata Scuola cantonale di polizia 2015.

Nel corso dei prossimi 3 – 4 anni sarà comunque importante poter garantire l'attuale incremento al fine di ottemperare ai disposti dalla LCPol, garantendo il necessario grado di copertura territoriale fissato dalla ricordata Legge. La revisione parziale del ROD, in favore di gradi e stipendi per gli agenti della polizia comunale, identici a quelli della polizia cantonale, permetterà inoltre di garantire la necessaria competitività ed attrattività della professione di agente della polizia comunale, in seno alla nostra Città e alla regione.

Il 2015 ha sancito l'entrata in servizio della Regione III del Luganese in ossequio alla nuova legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali (LCPol). Al fine di rendere possibile l'azione di polizia delle diverse polizie strutturate rispettivamente del polo su scala regionale (attività extraterritroriale), è stata sottoscritta una Convenzione tra il Comune polo di Lugano e i Comuni sede delle polizie strutturate. La Convenzione, della durata inziale di un solo anno, regolamenta l'attività di polizia dei corpi della Regione, ponendo una chiara base per la definizione delle responsabilità di presenza sul territorio regionale, con l'obiettivo di garantire una presenza di polizia sull'arco delle 24 ore. Con il prossimo anno, si procederà inoltre con la firma della convenzione definitiva, nel cui ambito si terrà conto, oltre che ad una partecipazione per le spese derivanti dal coordinamento e la condotta del dispositivo regionale – per altro già previste nell'attuale convenzione - anche di quelle per la centralizzazione di tutte le chiamate d'intervento regionali presso la nostra Centrale operativa, che quindi dovrà venir potenziata di ulteriori due unità.

DICASTERO CORPO CIVICI POMPIERI

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

L'attività del Corpo civici pompieri Lugano per il 2015 è stata focalizzata al raggiungimento degli obiettivi strategici e operativi fissati dal Comando, con priorità nell'attuazione delle differenti missioni e compiti previsti dal quadro legislativo pompieri federale, cantonale e comunale.

Relativamente alle funzioni di Corpo pompieri professionista, Centro di soccorso cantonale pompieri, Centro di soccorso chimico cantonale per il Sottoceneri e Centro di competenza cantonale per il soccorso tecnico urbano, è proseguita l'attività organizzativa e formativa, con la finalità di garantire un adeguato livello della prontezza d'intervento e una sufficiente qualità del servizio offerto alla popolazione della Città di Lugano, dei 24 comuni convenzionati e del distretto del Luganese.

Si è perseguita la volontà di principio di porre una particolare attenzione al contenimento della spesa generale, alla ricerca di nuove possibilità di finanziamento e di nuove entrate. Ci siamo occupati in modo particolare della formazione, della ricerca, dell'introduzione di nuove modalità di lavoro e della cura degli automatismi d'ingaggio, con lo scopo di mantenere la nostra organizzazione di soccorso allo stato attuale della tecnica e della tattica d'intervento, di far fronte alle differenti minacce e favorire la massima sicurezza dei militi chiamati ad agire in caso di emergenza.

Oltre ai ricorrenti appuntamenti annuali, lo scorso anno è stato caratterizzato, a livello comunale, dal 10° anniversario di costituzione della sezione dei pompieri di montagna mentre a livello cantonale ricordiamo i 75 anni di fondazione della Federazione Cantonale Ticinese dei Corpi Pompieri con una nostra attiva partecipazione durante la giornata commemorativa del 11 aprile 2015, svoltasi a Locarno. Non dimentichiamo inoltre la realizzazione del documentario RSI sull'attività dei pompieri destinato alla trasmissione Falò, unitamente alla nostra presenza in occasione della cerimonia d'inaugurazione del LAC avvenuta in data 12 settembre 2015.

2. DATI FINANZIARI SIGNIFICATIVI

Dicastero C03 Corpo Civici Pompieri

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	3'190'144.51	3'205'180.00	-15'035.49	3'045'031.95	145'112.56
31	Spese per beni e servizi	754'415.96	827'995.00	-73'579.04	778'847.07	-24'431.11
35	Rimborsi ad enti pubblici	1'143.70	4'000.00	-2'856.30	4'816.00	-3'672.30
Totale		**3'945'704.17**	**4'037'175.00**	**-91'470.83**	**3'828'695.02**	**117'009.15**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	834'617.00	728'100.00	106'517.00	852'230.30	-17'613.30
45	Rimborsi da enti pubblici	845'430.90	934'400.00	-88'969.10	898'124.30	-52'693.40
46	Contributi per spese correnti	73'728.00	73'700.00	28.00	73'728.00	0.00
49	Accrediti interni	279'910.80	257'500.00	22'410.80	257'287.20	22'623.60
Totale		**2'033'686.70**	**1'993'700.00**	**39'986.70**	**2'081'369.80**	**-47'683.10**

Dando seguito alle indicazioni del Lodevole Municipio, il Comando pompieri si è impegnato con particolare attenzione al contenimento della spesa globale e alla ricerca di nuove entrate.

L'esercizio 2015 chiude con una minore spesa di Fr. 91'470.83 rispetto al preventivo.

Per quanto attiene ai ricavi, se confrontati con il preventivo, si evidenzia una crescita generale corrispondente a Fr. 39'986.70.

La cifra in negativo dei ricavi correnti - rimborsi da enti pubblici, è da attribuire alla quota parte a carico dei 24 Comuni convenzionati, che varia in base alla chiave di riparto prevista dalla convenzione pompieri ed in particolare alle uscite globali a consuntivo. Di conseguenza si registra una diminuzione delle entrate.

3. CONFRONTO TRA C2015, P2015 E C2014:

Maggiori uscite:

- ***Posizione 30150000 (indennità ai militi del fuoco: di ruolo)***. Il superamento della cifra a preventivo di R20'123.50 è dovuto al versamento globale delle indennità pompieristiche e di anzianità di servizio, come previsto dal Regolamento del Corpo civici pompieri della Città di Lugano, per quanto concerne l'attività dei militi volontari.

Va inoltre evidenziato che il sorpasso di spesa registrato in alcune posizioni è riconducibile a esigenze di carattere organizzativo, logistico e operativo del Corpo.

Maggiori entrate:

di seguito presentiamo alcuni commenti di dettaglio concernenti posizioni che hanno fatto registrare maggiori entrate:

- ***Posizione 43400200 (tasse prestazioni).*** La maggiore entrata di Fr. 13'431.45 è dovuta ad un aumento significativo degli interventi per disinfestazione e servizio igiene, effettuati durante gli orari di servizio dei pompieri professionisti (vedi tabella dati statistici servizi 2015).

- ***Posizione 43631300 (gestione veicoli e attrezzature).*** La maggiore entrata di Fr. 42'623.59 è frutto dell'aumento dei rimborsi da parte del Fondo Incendi per l'utilizzo di veicoli e attrezzature pompieri in relazione al numero e alla durata degli interventi, unitamente alle prestazioni richieste alla nostra officina meccanica per lavori di riparazione e manutenzione di veicoli pompieri di proprietà del Cantone.

- ***Posizione 43690000 (rimborsi prestazioni diverse a terzi)***. Nella globalità del conto si evidenzia una maggiore entrata di Fr. 54'666.71. Essa è dovuta ad un importante numero di prestazioni fornite nell'ambito della formazione antincendio a favore di terzi, nonché al non preventivabile aumento dei servizi richiesti per la formazione del personale impiegato presso il cantiere AlpTransit di Sigirino.

- ***Posizione 49030000 (rimborso quota parte servizio alarmnet)***. Il maggiore introito pari a Fr. 22'410.80 è generato dall'aumento degli impianti automatici di allarme antincendio (quasi 800) che sono collegati con la Centrale cantonale di allarme 118.

4. SETTORI

Interventistica

Considerando l'aspetto legato all'attività di soccorso d'urgenza, la statistica dimostra che il 2015 è stato, tutto sommato, un anno nella norma per quanto riguarda il numero di interventi effettuati sebbene si sia registrato, a livello globale, un leggero incremento. Per contro, gli interventi non urgenti e i servizi hanno subito un importante aumento raggiungendo il dato record di 1'715 impieghi.

In sintesi, di seguito presentiamo la statistica degli interventi d'urgenza e dei servizi effettuati nel 2015:

Interventi d'urgenza

Totale: 927

Totale ore d'impiego in intervento: 10'604.50

A	**ACQUA** (immobili-all'aperto-altro)	**70**
D	**DIVERSI** (sopraluogo-altro)	**42**
N	**EVENTI NATURALI** (frana-valanga-terremoto-neve-ghiaccio-vento-altro)	**61**
F	**FUOCO** (allarmi automatici-mezzi di trasporto-vegetazione-immobili-altro)	**415**
I	**INCIDENTI / ESTRICAZIONE** (strada-aviazione-ferrovia-navigazione-macchinari industriali-altro)	**15**
S	**SALVATAGGI** (persone-animali-UIT-altro)	**91**
C	**SOSTANZE PERICOLOSE** (idrocarburi su terreno e/o acqua-chimica-radioattività-biologia-gas-altro)	**233**

Servizi

Totale: 1'715

	DISINFESTAZIONE non urgente pompieri (api-vespe-calabroni-recupero rettili)	**141**
	DISINFESTAZIONE/SERVIZIO IGIENE non urgente servizio igiene (api-vespe-calabroni-formiche-ratti-altro)	**1'225**
	SERVIZI DI PREVENZIONE (LAC / Palazzo dei Congressi / altro)	**220**
	MANIFESTAZIONI E PICCHETTI SPECIALI (picchetti Caserma / incontri e manifestazioni sportive / altro)	**51**
	FORMAZIONE A TERZI (corso base di formazione antincendio)	**78**

Totale complessivo degli interventi d'urgenza e dei servizi: 2'642

Media semplice impiego

Intervallo	Numero interventi
Mensile	**220.16**
Settimanale	**50.80**
Giornaliero	**7.23**

Prontezza d'intervento

Per poter svolgere la propria missione con i criteri di qualità e sicurezza imposti dalle normative federali e cantonali, è necessario disporre di infrastrutture, di mezzi, di materiale, ma in particolare di personale debitamente formato, motivato e disponibile per garantire i picchetti d'intervento. Le statistiche precedentemente presentate confermano che il 2015, seppure ordinario, è stato un anno impegnativo.

Far fronte alle innumerevoli richieste d'emergenza e garantire di conseguenza un'adeguata prontezza d'intervento, con un effettivo composto per la maggior parte da militi volontari, è un compito particolarmente impegnativo e sempre di più difficile attuazione.

Ribadiamo che, confrontati con una media semplice di 7.23 interventi al giorno (2'642 nel 2015), è da prevedere a breve e medio termine un potenziamento dell'attuale forma di professionalizzazione, in modo da consentire la copertura delle urgenze per il tramite di militi professionisti durante i giorni feriali e su di una fascia oraria più ampia delle attuali otto ore.

Organizzazione 2015

A seguito della consolidata messa in esercizio della nuova struttura organizzativa (organigramma di comando), avviata nell'aprile del 2013, anche nel corso del 2015 ci siamo concentrati sulla verifica del buon andamento del servizio del Corpo civici pompieri di Lugano. Questa funzionale misura ci permetterà, a medio e lungo termine, di continuare a garantire il buon funzionamento della nostra organizzazione di soccorso.

Progetti 2015

Sulla base di quanto pianificato nell' ambito degli investimenti comunali e cantonali, sono stati realizzati alcuni progetti atti a mantenere il CP Lugano allo stato attuale della tecnica e garantire uno standard di prestazione sufficiente. In particolare annoveriamo il rinnovo di parte del parco veicoli d'intervento e di attrezzature in nostra dotazione di proprietà del Cantone. La spesa è stata totalmente sostenuta dal Dipartimento finanze ed economia, Fondo Incendi.

Nel rispetto della convenzione stipulata (01.01.2008 – 31.12.2016), sono proseguiti i rapporti con AlpTransit San Gottardo SA riguardanti la formazione, la sicurezza e l'intervento all'interno e all'esterno del cantiere di Sigirino – comparto galleria di base del Ceneri.

In data 17 marzo 2015 è avvenuta la caduta del diaframma tra il comparto di Vezia e quello di Sigirino. Ricordiamo inoltre la grande cerimonia ufficiale per la caduta del diaframma Sigirino-Vigana, avvenuta lo scorso 21 gennaio 2016.

L'attuale convenzione ha validità fino alla fine del 2016. In seguito si procederà alla conclusione e firma di un nuovo documento, atto a e garantire il concetto di soccorso e salvataggio in sotterraneo durante le opere di tecnica ferroviaria. Verosimilmente lo stesso avrà una validità fino al termine dei lavori (2019-2020 consegna dell'opera alle Ferrovie Federali Svizzere).

Per quanto riguarda il cunicolo cavi Vezia-Crespera (elettrodotti AET, AIL e FFS) confermiamo che le opere di scavo sono terminate nel corso del 2015 (lunghezza totale 970 metri). Prossimamente avranno inizio i lavori di installazione delle opere tecniche. L'apposita convenzione stipulata il 01 settembre 2014 e sottoscritta dalla Città di Lugano, AET, AIL e FFS (in relazione all'attività di sicurezza e d'intervento del nostro Corpo pompieri), ha una durata di 36 mesi.

Logistica

Dopo i puntuali interventi di ristrutturazione e ammodernamento avvenuti nel corso del 2014, lo scorso anno la nostra Caserma (50 anni nel 2016) è stata oggetto di ulteriori piccoli lavori di manutenzione eseguiti e portati a termine dai pompieri professionisti. Da tenere in considerazione l'avvio delle attività riguardanti il progetto di sistemazione interna degli spogliatoi e la sostituzione dei servizi igienici, non più rispondenti alle esigenze; opere inserite nella pianificazione degli investimenti della Città.

Vita sociale e aggregativa del Corpo

Nella nostra organizzazione di soccorso il servizio volontario ricopre un ruolo importante. La cura della vita sociale e aggregativa tra i militi e le rispettive famiglie è un aspetto essenziale e fondamentale che ci permette di mantenere e coltivare l'innato spirito di Corpo che da sempre ci contraddistingue.

L'organizzazione di svariati momenti conviviali ha per l'appunto questo scopo, perseguito anche nel corso del 2015.

DICASTERO EDUCAZIONE

Considerazioni generali

In questa sede ci sembra opportuno e importante sottolineare come i rapporti con il Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport siano sensibilmente migliorati; dopo diversi anni caratterizzati da un dialogo limitato ad aspetti funzionali si è finalmente tornati a riflettere congiuntamente sul piano della politica scolastica.
L'arrivo del nuovo ispettore scolastico, prof. Omar Balmelli e del nuovo capo dell'Ufficio delle scuole comunali, prof. Rezio Sisini ha prodotto un incisivo mutamento nei rapporti tra autorità scolastica comunale e autorità scolastica cantonale.

Questo ritrovato dialogo, oltre che istituzionalmente dovuto, permetterà di affrontare in un clima di reciproca fiducia le importanti sfide che attendono la Scuola ticinese: harmos, nuovi piani di studio, valutazione dei docenti, formazione continua; inoltre, per il nostro contesto in buona parte spiccatamente urbano, a tutto ciò si aggiunge pure il delicato capitolo della gestione dei "casi difficili".
Nel corso del 2015 vi sono state diverse modifiche di Leggi e Regolamenti cantonali; sul piano finanziario una di quelle con le ricadute potenzialmente più importanti è inerente all'introduzione della figura del "docente di appoggio".

Bocciata in Gran Consiglio la riduzione del numero di alunni per sezione da 25 a 22 (misura sulla quale non abbiamo mai nascosto le nostre perplessità), il Legislativo cantonale ha accettato di introdurre, nelle sezioni con più di 22 alunni, il docente di appoggio in ragione di un massimo di 16 unità didattiche (metà tempo).

Considerato il nostro ordinamento scolastico 2015/2016 questo si sarebbe tramutato in 28 unità supplementari pari a un aumento di spesa di oltre Fr. 3'000'000.--.
L'applicazione di questo nuovo disposto di legge nel nostro Istituto è stata fatta con il filtro della "clausola del bisogno" (ovvero non in tutte le sezioni con più di 22 alunni ma solo in quelle ove il contesto difficile/particolare davvero lo esigeva) ha permesso di contenere l'aumento di unità a 3,5 con un mancato aggravio della spesa di circa Fr. 2'700'000.--.

Dati finanziari significativi

Dicastero C04 Educazione

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	40'552'566.65	40'702'000.00	-149'433.35	40'870'536.43	-317'969.78
31	Spese per beni e servizi	6'706'061.56	7'370'350.00	-664'288.44	6'930'948.79	-224'887.23
35	Rimborsi ad enti pubblici	601'289.15	632'400.00	-31'110.85	624'689.23	-23'400.08
36	Contributi propri	965'200.00	1'009'000.00	-43'800.00	992'730.00	-27'530.00
39	Addebiti interni	307'520.00	319'000.00	-11'480.00	319'082.00	-11'562.00
Totale		**49'132'637.36**	**50'032'750.00**	**-900'112.64**	**49'737'986.45**	**-605'349.09**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	353'706.00	418'700.00	-64'994.00	327'060.50	26'645.50
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	3'123'968.31	2'953'500.00	170'468.31	2'574'110.05	549'858.26
46	Contributi per spese correnti	5'427'428.25	5'341'700.00	85'728.25	5'553'944.07	-126'515.82
Totale		**8'905'102.56**	**8'713'900.00**	**191'202.56**	**8'455'114.62**	**449'987.94**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Per le spese per il personale si rimanda al commento generale ai Consuntivi 2015.

Per quanto attiene alle minori spese del gruppo 31 Spese per beni e servizi, esse, in termini generali, sono state generate da una politica di razionalizzazione e professionalizzazione in atto da diversi anni nell'apparato dei servizi scolastici.

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
Totale spese		**6'706'061.56**	**7'370'350.00**	**-664'288.44**	**6'930'948.79**	**-224'887.23**
Spese con variazioni superiori a +/- Fr 15'000		*5'099'756.28*	*5'679'150.00*	*-579'393.72*	*5'349'332.43*	*-249'576.15*
31010000	Materiale scolastico	495'801.79	527'600.00	-31'798.21	463'006.16	32'795.63
31110000	Acquisto attrezzature e installazioni	71'038.10	72'800.00	-1'761.90	52'238.80	18'799.30
31230000	Spese di riscaldamento	877'627.95	1'111'000.00	-233'372.05	1'015'921.55	-138'293.60
31310000	Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	115'174.48	133'800.00	-18'625.52	125'252.60	-10'078.12
31320000	Acquisto alimentari	1'134'651.78	1'208'800.00	-74'148.22	1'205'779.43	-71'127.65
31410000	Manutenzione terreni, parchi e zone di svago	81'210.30	127'850.00	-46'639.70	116'189.35	-34'979.05
31430000	Manutenzione immobili e strutture	262'937.20	286'500.00	-23'562.80	263'837.22	-900.02
31450000	Pulizie eseguite da terzi	126'202.65	134'000.00	-7'797.35	144'337.70	-18'135.05
31530000	Manutenzione veicoli	11'372.86	38'700.00	-27'327.14	34'534.25	-23'161.39
31620000	Noleggio attrezzature e installazioni	136'024.51	172'100.00	-36'075.49	135'693.86	330.65
31631000	Leasing operativo veicoli	182'202.30	180'000.00	2'202.30	156'431.80	25'770.50
31710000	Spese soggiorni scientifici	181'591.10	177'000.00	4'591.10	163'556.40	18'034.70
31720000	Spese corsi sportivi	52'074.00	39'500.00	12'574.00	78'673.80	-26'599.80
31750000	Credito d'istituto	106'731.74	174'800.00	-68'068.26	90'584.26	16'147.48

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
31831000	Prestazioni: servizi medici e sanitari	58'198.14	70'000.00	-11'801.86	20'291.25	37'906.89
31834000	Prestazioni: trasporti	774'152.43	793'700.00	-19'547.57	847'649.20	-73'496.77
31838000	Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenzione	133'569.55	110'000.00	23'569.55	126'988.10	6'581.45
31842000	Prestazioni: pasti	299'195.40	321'000.00	-21'804.60	308'366.70	-9'171.30
Spese con variazioni inferiori a +/- Fr 15'000		*1'606'305.28*	*1'691'200.00*	*-84'894.72*	*1'581'616.36*	*24'688.92*

Oltre alla citata professionalizzazione e razionalizzazione, vanno precisate le seguenti particolarità:

- *Acquisto alimentari:* diminuzione nel 2014-2015 di tre sezioni di scuola dell'infanzia e nel 2015/2016 di un'ulteriore sezione di scuola dell'infanzia.
- *Manutenzione terreni, parchi e zone di svago:* la situazione climatica del 2015 ha generato una minore necessità di taglio erba.
- *Manutenzione veicoli:* il rinnovo graduale del parco veicoli (scuolabus) e il passaggio dall'acquisto al leasing hanno diminuito i costi di manutenzione.
- *Noleggio attrezzature e installazioni:* trattasi dei costi dei nuovi contratti degli apparecchi multifunzionali (fotocopiatrici) validi per tutta l'Amministrazione Comunale. A ciò si aggiunge che diversi contratti non erano stati rinnovati in attesa dell'esito della procedura del concorso valido per tutta l'Amministrazione.

Per quanto attiene alle maggiori entrate del gruppo 43 Ricavi per prestazioni, vendite, ecc, abbiamo la seguente situazione di dettaglio:

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
Totale entrate		**3'123'968.31**	**2'953'500.00**	**170'468.31**	**2'574'110.05**	**549'858.26**
Entrate con variazioni superiori a +/- Fr 15'000		*2'866'385.71*	*2'712'000.00*	*154'385.71*	*2'349'628.80*	*516'756.91*
43240000	Tasse di cura: cure ortodontiche	2'128.90	63'000.00	-60'871.10	9'099.50	-6'970.60
43250000	Tasse di refezione	1'156'183.40	1'194'000.00	-37'816.60	894'175.85	262'007.55
43250010	Tasse di refezione sussidiate	561'050.96	510'000.00	51'050.96	213'310.90	347'740.06
43310000	Tasse di frequenza	542'904.15	570'000.00	-27'095.85	522'657.85	20'246.30
43660000	Rimborsi stipendi dipendenti	604'118.30	375'000.00	229'118.30	710'384.70	-106'266.40
Entrate con variazioni inferiori a +/- Fr 15'000		*257'582.60*	*241'500.00*	*16'082.60*	*224'481.25*	*33'101.35*

- *Tasse di cura ortodontiche:* la prevista fatturazione delle prestazioni avverrà nel corso del 2016 da parte dei preposti servizi comunali
- *Tasse di refezione sussidiate:* trattasi di un sussidio erogato dal Dicastero Attività Sociali a copertura delle rette sociali della scuola dell'infanzia a orario prolungato e della mensa e doposcuola scuola elementare. Nel 2014 tale sussidio era stato previsto da settembre, mentre che nel 2015 esso tiene conto dell'intero anno.
- *Rimborsi stipendi dipendenti:* trattasi dei rimborsi legati a infortuni e/o maternità. Dal 2015 si è optato per una prima rivalutazione, comunque cautelativa, della cifra in base ai dati dei consuntivi precedenti (ultimo dato disponibile Consuntivo 2013). Nel 2016 si è riallineata, sempre cautelativamente (Fr. 523'000.--), la cifra in base al consuntivo 2014.

Settori

Sul piano progettuale citiamo volentieri l’avvio del progetto “Superar” (in spagnolo significa superare, andare oltre i limiti, vincere, crescere andando oltre i propri confini), nato in Venezuela nei quartieri più sfavoriti ed estesosi poi in tutto il mondo.
Superar ha come obiettivo la creazione di strutture per affiancare alla vita quotidiana di bambini e adolescenti, lezioni di musica d’insieme, come canto corale, orchestra e danza.
Superar utilizza tutte le possibilità e gli effetti positivi che la promozione musicale e artistica rappresentano, al fine di dare un notevole contributo all’aumento dell’autostima dei giovani.
Sorprende come sovente siano proprio i ragazzi con difficoltà scolastiche o relazionali ad ottenere i migliori risultati.
Centrale, nell'approccio pedagogico del progetto musicale, è l’apprendimento creativo di gruppo, dove i bambini che sono ad un livello avanzato aiutano quelli che si trovano ad un livello inferiore.
Gli oltre 60 nostri alunni che hanno aderito al progetto hanno iniziato le lezioni nel mese di novembre 2015 e terranno il loro primo concerto al LAC dopo soli 5 mesi di lavoro!

DICASTERO TURISMO, EVENTI E CONGRESSI

Considerazioni generali

Col 2015 il Dicastero Giovani e Lavoro e il Dicastero Turismo, Eventi e Congressi si sono uniti in un solo e unico Dicastero: Turismo, Eventi e Congressi (DTE).
Il DTE coinvolge le realtà operative e creative della città (enti, gruppi e società civile), sia all'interno delle proprie infrastrutture che in quelle cittadine, impiegando responsabilmente soprattutto i giovani nel contribuire all'attrattività e alla crescita della Città. Le competenze del Dicastero riguardano:

- Eventi e spazi: con dinamismo e vitalità attraverso l'organizzazione strategica di eventi (animazioni estive, LongLake Festival, Teatro e Studio Foce, Palazzo dei Congressi, ecc.), promuovendo sia presso i propri cittadini sia presso gli ospiti l'esperienza di una città attrattiva e piacevole, rendendo vivibili e originali gli spazi urbani aggregativi.
- Servizi: comunicando e promuovendo per un buon uso del tempo libero e una migliore fruizione della città (card, bike sharing, agorateca, park & read…).
- Promozione dell'occupazione giovanile: facilitando l'accesso al mondo del lavoro grazie alla collaborazione con Sotell e alla gestione del progetto lavoro con i servizi Luganonetwork.

Dati finanziari significativi

Dicastero C05 Turismo, eventi e congressi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014 Giovani e lavoro	Consuntivo 2014 Turismo	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	3'371'914.85	3'342'850.00	29'064.85	1'350'216.55	1'543'137.85	478'560.45
31	Spese per beni e servizi	4'461'560.95	3'926'300.00	535'260.95	2'285'613.22	3'317'836.47	-1'141'888.74
36	Contributi propri	1'266'926.95	1'278'620.00	-11'693.05	199'240.00	1'316'222.71	-248'535.76
39	Addebiti interni	2'044.50	0.00	2'044.50	0.00	0.00	2'044.50
Totale		**9'102'447.25**	**8'547'770.00**	**554'677.25**	**3'835'069.77**	**6'177'197.03**	**-909'819.55**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014 Giovani e lavoro	Consuntivo 2014 Turismo	Differenza C2015 / C2014
41	Regalie e concessioni	0.00	5'000.00	-5'000.00	0.00	0.00	0.00
42	Redditi della sostanza	1'632'593.80	1'698'915.00	-66'321.20	20'800.00	1'664'098.90	52'305.10
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	779'079.58	786'000.00	-6'920.42	199'748.35	695'862.67	116'531.44
45	Rimborsi da enti pubblici	53'116.90	54'000.00	-883.10	56'719.50	0.00	3'602.60
46	Contributi per spese correnti	856'067.75	859'000.00	-2'932.25	148'376.00	643'399.86	-64'291.89
Totale		**3'320'858.03**	**3'402'915.00**	**-82'056.97**	**425'643.85**	**3'003'361.43**	**108'147.25**

In generale, rispetto al Preventivo, il Consuntivo 2015 presenta una maggiore uscita di Fr. 554'677.25. Le entrate hanno invece registrato un minor incasso di Fr. 82'056.97 rispetto a quanto preventivato. Bisogna qui considerare che per quanto è delle uscite, Fr. 632'091.90 + Fr. 90'645.85 sono riconducibili a consumo acque industriali e tasse rifiuti e canalizzazioni del Palazzo dei Congressi, come si potrà leggere più avanti nel dettaglio, per cui escludendo queste due voci di sorpasso, si avrebbe un risparmio pari a Fr. 86'003.53 da ricondursi principalmente all'impegno seguito alle indicazioni del Lodevole Municipio rispetto al contenimento delle spese.

Sotell non ha ricevuto più nessun contributo da parte del DTE, ma sono stati mantenuti a Preventivo Fr. 171'500.-- (Consuntivo: Fr. 171'014.60) per prestazioni di terzi, ovvero il personale temporaneo di supporto per le manifestazioni e gli eventi. Si riporta la classica tabella dei flussi già nota nei precedenti preventivi e consuntivi, ossequiando alle esigenze di raffronto.

Uscite			**Entrate**		**Uscite**	
DTE	**2015**		**SOTELL**	**2015**		
Spese beni e servizi	0		Mandati del DTE	0	Stipendi pers. fisso	0
Prestazioni di terzi	99'514.6		Prestazioni avv.	99'514.6	Stipendi pers. avv.	99'514.6
Contributi propri	0		Contributo gen.	0	Stipendi pers. fisso	0
Prestazioni di terzi	71'500		Prestazioni avv.	71'500	Stipendi pers. avv.	71'500
TOTALE	**171'014.6**		**TOTALE**	**171'014.6**		**171'014.6**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

05000 Direzione e amministrazione: - Fr. 7'137.12

Fatta eccezione per le spese di energia elettrica, per le quali non si è fatto a tempo ad adeguare il budget in fase di preventivo, le spese sono state in generale contenute.

05010 Attività e centri giovanili: + Fr. 5'838.10

In generale il consuntivo di questo centro di costo risulta in linea con il preventivo, le attività dei Centri Giovanili così come l'organizzazione di Palco ai Giovani Festival si sono svolte regolarmente e con successo. Per quanto concerne i conti di ricavo, era stato preventivato un maggiore guadagno sul conto per Affitti di spazi e installazioni grazie ad un progetto di coworking in due degli uffici dello stabile Ex-Doninelli presso Villa Carmine, che purtroppo si è dovuto abbandonare in funzione di nuove necessità sopraggiunte circa mancanza di uffici per l'organico.

05020 Animazioni e servizi tempo libero e lavoro: - Fr. 10'572.82

Per questo centro di costo risulta un buon risparmio, soprattutto dovuto ai minori costi di riscaldamento ed energia elettrica presso il Foce, da ricondurre specialmente alla sostituzione di gran parte delle lampadine presenti con delle lampadine a risparmio energetico. Si è inoltre risparmiato sulle licenze software e hardware rinunciando ad alcuni sviluppi previsti sulla piattaforma informatica per la gestione degli eventi e per alcuni costi di manutenzione rimandati. Per quanto è dei ricavi si rimarca un mancato guadagno nel conto per abbonamenti e biglietti da ricondursi alla gratuità dei concerti estivi organizzati in Piazza Manzoni, la cui chiusura per renderli a pagamento sarebbe stata complessa e onerosa (in fase di preventivo pensati ancora a pagamento come per l'anno precedente). Nella precedente edizione i concerti si svolgevano all'interno del Parco Ciani, in una zona facilmente circoscrivibile, mentre nel 2015 si è puntato alla creazione di un villaggetto che coinvolgesse maggiormente gli esercizi pubblici privati in Piazza Manzoni. Il conto per Incassi bar ha egualmente registrato un mancato ricavo dovuto alla rinuncia di organizzare buvette in proprio durante Natale in Piazza, a favore degli esercizi pubblici privati, scelta ad ogni modo compensata dall'aumento di fatturato di Tasse per mercati grazie all'ampliamento di alcuni dei mercati organizzati durante le diverse ricorrenze annuali quali Natale, Pasqua e Festa d'Autunno.
Altra fonte di compensazione è stata attivata con l'incrementare le entrate per Affitti di spazi e installazioni sfruttando al massimo gli spazi del Foce quali Studio e Teatro.

05030 Bike sharing e nottambus: - Fr. 42’664.67

Il servizio Nottambus è stato sospeso a partire da gennaio 2015. Il servizio Bikesharing ha contenuto in generale i costi, registrando solo un piccolo aumento di spesa sul conto per Prestazioni amministrative e commerciali, conto sul quale vengono addebitate le spese di gestione del servizio e per il quale è difficile in fase di preventivo determinare la stima esatta, essendo comunque un servizio in continua evoluzione.
A livello di ricavi non sono state incassate tasse per affissioni pubblicitarie, in compenso due enti hanno versato contributi non preventivati per un totale di Fr. 18'000.-- e sono stati incassati Fr. 32'000.-- di rimborso per un servizio di traduzione richiesto durante il corso dell’anno, anch’essi non preventivati.

05040 Settore congressuale: + Fr. 703'048.78

Per il settore congressuale (Palazzo dei Congressi) il 2015 è stato in generale un anno positivo, nonostante il coordinamento con i lavori di ristrutturazione (palco mobile, impianto elettrico, centrale di riscaldamento e prima fase ventilazione) e l’apertura del LAC in settembre con il conseguente annullamento degli spettacoli di Lugano in Scena e i Concerti d’Autunno.

Rispetto al Preventivo 2015 il settore ha superato le uscite di Fr. 624'217.--. Questo superamento è imputabile soprattutto alle voci legate al consumo dell’acqua industriale (superamento di Fr. 632'091.90) e alle tasse su rifiuti e canalizzazioni (superamento di Fr. 90'645.85). Entrambi questi superamenti sono dovuti ad un errato calcolo sui conteggi dei consumi degli ultimi 5 anni da parte di AIL. Per questo motivo si è cercato di risparmiare su altre voci legate alla manutenzione dell’immobile e delle attrezzature, riducendo il disavanzo di circa Fr. 73'000.--. Inoltre a livello di costi il preventivo è stato superato nelle spese varie da rifatturare. Questa voce dipende direttamente e proporzionalmente all’occupazione degli spazi e agli eventi organizzati con relativo riscontro positivo sulle entrate.

I ricavi rispettano a grandi linee quanto preventivato e considerati i costi non preventivati di AIL il disavanzo si allinea a quello degli anni precedenti.

In generale, le maggiori variazioni tra Consuntivo 2014 e Consuntivo 2015 sono relative alle misure di rientro attuate col Preventivo 2015.

Settori

Il Dicastero Turismo, Eventi e Congressi organizza e gestisce nel complesso settecento eventi e animazioni all’anno, gestisce il Palazzo dei Congressi ed una decina di importanti servizi e promuove e valorizza gli spazi relativi al tempo libero e al lavoro. Inoltre continua a coordinare le attività di promozione dell’occupazione giovanile, favorendo il lavoro temporaneo dei giovani (Sotell) e gestendo programmi straordinari per favorire l’accesso al mondo del lavoro (Luganonetwork.ch).

Si presenta ora una breve panoramica circa gli eventi, i servizi, gli spazi e la promozione del lavoro giovanile di rilievo.

Eventi

Teatro Foce: dimora di teatranti locali (e talvolta internazionali) con rassegne e festival per ogni età e genere per un totale di 180 rappresentazioni con diverse migliaia di spettatori.

Studio Foce: sala concerti con un’ampia proposta musicale aperta a nuovi generi con oltre 150 eventi l’anno con molteplici migliaia di spettatori.

Cinema in tasca: appuntamento con il cinema d'autore e di qualità con la proiezione di 30 pellicole per oltre 600 fedeli appassionati.

Longlake è il Festival internazionale che propone a cittadini e turisti 300 eventi, la maggior parte dei quali gratuiti, ha raggiunto le 300'000 presenze di pubblico in 31 giorni di programmazione ed ha impiegato diverse centinaia di giovani per lavori temporanei con diverse professionalità.

Lugano Eventi Estate è l'appuntamento che apre la stagione con intrattenimenti e proposte artistico ricreative da vivere all'aperto (maggio-settembre): propone un centinaio di eventi oltre a Longlake Festival, con diverse decine di migliaia di spettatori.

Music Net/Palco ai giovani: sono la fiera e il festival musicali di riferimento della Svizzera Italiana interamente dedicati alla musica emergente. Palco ai Giovani è il più grande concorso musicale rivolto alle band emergenti del Canton Ticino. Con una media di 20 eventi, le due manifestazioni raccolgono 18'000 presenze di pubblico.

A questi si aggiungono gli eventi organizzati fino al 2014 dal Dicastero Turismo con l'ausilio della piattaforma eventi, che permette una migliore comunicazione tra i vari servizi cittadini coinvolti nell'organizzazione, garantendo così una maggiore efficienza nella gestione degli eventi:

Pasqua in Città è l'evento cittadino che segna l'inizio della bella stagione. Nelle vie del centro è allestito il classico mercatino di Pasqua con prodotti di artigianato ed enogastronomia, e in Piazza Riforma sono organizzate animazioni per i più piccini.

1° agosto: per la festa nazionale sono organizzate diverse cerimonie commemorative, un discorso ufficiale con un ospite in Piazza Riforma, e la giornata si conclude con uno spettacolo pirotecnico sul lago la sera.

Blues to Bop: appuntamento di fine estate con la musica Blues, diversi palchi nelle piazze del centro ospitano artisti di alto livello per una tre giorni di concerti gratuiti che animano la città. Il 2015 ha registrato un successo di pubblico e di critica.

Festa d'Autunno: Il Centro Città per tre giorni si anima di luci, colori, musica e numerosi grottini gestiti da società locali che offriranno specialità tipicamente ticinesi.

Si distingue dalla Festa d'Autunno **la Bacchica**, che trasforma Lugano nella Città del vino, del folclore e dell'artigianato, con un particolarmente apprezzato corteo domenicale.

Natale in Piazza inizia con l'accensione ufficiale dell'albero di Natale in Piazza Riforma e continua con mercatini artigianali per le vie del Centro, specialità gastronomiche in Piazza. La novità dell'anno è stata la pista di sci con gli 80 anni del Club Svizzero di sci in Piazza Manzoni. Inoltre è stato allestito un Villagio Family nel Parco Ciani con una pista di pattinaggio per i bambini. Tutte le attività hanno avuto una grande frequenza, inclusa la Festa di Capodanno organizzata per la prima volta con Radio 3iii.

Importanti collaborazioni per manifestazioni di rilievo sono oltretutto da segnalare per Estival Jazz, Swiss Harley Days, StraLugano, la Corsa della Speranza, ecc.

Servizi

Formazione con l'Istituto di Studi italiani (Usi): è un progetto formativo che coinvolge i dipendenti del DTE, gli studenti dell'Usi e il pubblico della Città. Con iniziative di approfondimento culturale, favorisce l'accesso a tutti del mondo accademico

Agorateca: è una biblio-mediateca che raccoglie oltre 50'000 titoli tra libri, riviste, dvd, vhs, cd e audiolibri, con oltre 7'700 clienti che hanno richiesto 40'000 oggetti in prestito (all'anno). Il sito ha registrato più di 350'000 pagine visualizzate/anno.

AgendaLugano.ch è una piattaforma multimediale che raccoglie e presenta al pubblico l'offerta culturale e di svago della Città, oltre a rubriche e servizi per i cittadini: è visitato da circa 380'000 utenti per oltre 1'000'000 di pagine visualizzate/anno.

Lugano Card e City Card sono le tessere del tempo libero che mettono in relazione i cittadini con le attività economiche della Città che offrono sconti e vantaggi ai propri cittadini. Con oltre 35'000 tesserati la LC e CC raccolgono l'adesione di circa 225 partner commerciali.

Sportelli informativi (Info Foce; Molino Nuovo-Villa Carmine, Punto Città): sono punti di snodo delle informazioni riguardanti le attività e i servizi del DTE, gestendo inoltre l'attività di prevendita del Foce, la sottoscrizione della LC e CC oltre al prestito Agorateca.

Publibike è un sistema di noleggio di biciclette gestito tramite 13 stazioni automatiche per un totale di 119 biciclette da noleggio a disposizione della popolazione e dell'utenza di Lugano, Paradiso, Tesserete e Melide per quasi 50'000 movimentazioni annue.

Spazi

Palazzo dei Congressi ospita numerosi congressi nazionali ed internazionali durante tutto l'arco dell'anno, oltre a spettacoli e manifestazioni.
Il 2015 si è contraddistinto con l'organizzazione di ben 11 congressi internazionali, 8 congressi nazionali di cui 6 congressi in ambito medico. Si evidenziano il consueto congresso ICML (Congresso internazionale sui Linfomi Maligni) che ha contato la presenza di circa 3'800 persone per ben 5 giorni, il congresso svizzero di ginecologia e ostetricia con 800 partecipanti ed un'importante esposizione scientifica di aziende farmaceutiche e il congresso EUREKA con soli 100 partecipanti ma con una buona risonanza mediatica internazionale. Oltre ai congressi, il Palazzo dei Congressi ha ospitato spettacoli, concerti, conferenze, riunioni, banchetti ed esposizioni per un totale complessivo di circa 450 eventi.

Arte Urbana ha lo scopo di mettere in relazione il pubblico con lo spazio urbano attraverso la promozione della creazione artistica emergente locale e internazionale. La programmazione prevede circa 10 eventi l'anno e riscontra un ottimo interesse del pubblico. In particolare sono molto apprezzate le due edizioni annuali di Open Gallery.

Centri Giovanili di Breganzona e Viganello sono spazi animati per il tempo libero dei giovani con attività ricreative, dai tornei alle feste, con cineforum e concerti. Con una media di oltre 15 ore di apertura settimanale si propone a circa 2'000 giovani con un centinaio di eventi.

Park &Read è una microbiblioteca all'aperto (Parco Ciani) capace di creare in uno spazio pubblico un'oasi di relax e cultura: ottimo il riscontro del pubblico.

Promozione del lavoro giovanile

Sotell: con l'autorizzazione Cantonale al prestito del personale ingaggia giovani della Città di Lugano per offrire opportunità lavorative temporanee a sostegno degli eventi; con oltre 1'000 iscritti l'anno fa lavorare in media circa 300 giovani impiegati professionalmente negli eventi e servizi offerti dal DTE e da altri Dicasteri.

LuganoNetWork è un servizio attivo nell'accompagnamento dei cittadini disoccupati nella ricerca di un impiego (sia degli utenti che hanno terminato i programmi occupazionali che delle candidature spontanee del luganese) tramite colloqui di accompagnamento, revisione cv, servizio di newsletter, etc. Il team di coordinamento del servizio, oltre a gestire centinaia di cv di luganesi, è in contatto con circa 300 aziende sul territorio. La piattaforma web di LN è visitata da 15'000 utenti per oltre 60'000 pagine visitate. Globalmente il servizio ha monitorato nell'ultimo anno oltre 215 realtà economiche locali e ha analizzato le competenze di oltre 375 persone in cerca di un lavoro.
Complessivamente, con lo stanziamento del 2015, sono state coinvolte oltre 800 persone.

DICASTERO ATTIVITÀ CULTURALI

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

L'inaugurazione del LAC, il 12 settembre, ha rappresentato un vero e proprio momento di svolta per la Città di Lugano e per la sua vita culturale, proiettandola in una nuova dimensione.
In un contesto di grande trasformazione organizzativa e di contenuti, tutti i settori del DAC hanno assolto i loro mandati istituzionali e svolto le attività preventivate nel rispetto del credito complessivo a disposizione.
I principali elementi che hanno caratterizzato l'attività del Dicastero possono essere sintetizzati nei seguenti punti.

- L'apertura del LAC con le manifestazioni inaugurali e l'avvio della programmazione regolare ha riscontrato un successo di pubblico e di critica che ha portato il centro ad operare fin dall'inizio a regime e secondo standard che si prevedeva raggiungere soltanto dopo alcuni anni di attività. Il modello organizzativo realizzato, sia per quanto riguarda la gestione operativa del LAC che per quanto riguarda i rapporti con i principali organizzatori (MASI, LuganoInScena, LuganoMusica, RSI), si è dimostrato essere adeguato alla nuova realtà. Il fatto che le attività si svolgono nel medesimo luogo ha favorito il coordinamento, la collaborazione e lo sviluppo di progettualità produttive inedite e transdisciplinari. La centralità del LAC e i suoi generosi ed accoglienti spazi pubblici ne hanno fatto da subito un luogo di grande frequentazione e di ridefinizione urbanistica del centro cittadino.
- Coerentemente con il modello organizzativo generale definito negli anni passati, è stata costituita la fondazione chiamata a gestire il nuovo Museo d'arte della Svizzera italiana (MASI, Lugano) nata dalla fusione del Museo d'Arte di Lugano e del Museo Cantonale d'Arte. Sono stati licenziati il MM per la costituzione dell'Ente autonomo incaricato di gestire il LAC, quello relativo alla Convenzione per il sostegno pluriennale (2016–2020) alle attività della Fondazione LuganoMusica e quello riguardante il sostegno all'Associazione Civica Filarmonica di Lugano per il triennio 2015-2017, tutti successivamente approvati a larga maggioranza dal CC. Si è pure proceduto alla definizione del modello organizzativo della Fondazione chiamata a gestire il Museo delle Culture oggetto di uno specifico MM licenziato dal Municipio nel marzo 2016.
- Nel corso dell'anno sono terminate le attività espositive a Villa Malpensata ed a Villa Heleneum ed è stata interamente liberata ad altro uso Villa Saroli. Il personale dei Servizi generali, quello del LAC, di LuganoInScena, di LuganoMusica e in parte del MASI si è trasferito nei nuovi uffici all'ex convento.
- Si sono conclusi i lavori per la climatizzazione di Villa Ciani e sono stati avviati quelli a Villa Malpensata per accogliere il Museo delle Culture: entrambi gli interventi sono stati finanziati con un importante contributo privato da parte della The Gabriel Charitable Foundation. Per Villa Malpensata si è pure avviato lo studio volto a realizzare una nuova caffetteria in un corpo separato, sempre grazie al sostegno della medesima Fondazione. La nuova sistemazione del parco Belvedere di fronte a piazza Luini, ha portato alla definizione di un nuovo porcorso delle sculture lì collocate. E' pure stata avviata la riflessione per il recupero della torretta intermedia, ora in abbandono, della Scalinata degli Angioli. I diversi interventi saranno oggetto di specifici MM nel corso del 2016.
- E' continuato, con buoni risultati, lo sviluppo di quei rapporti tra settore pubblico e privato che rappresenta un elemento fondamentale del modello di Polo culturale prefigurato e delle diverse sue attività. Accanto alla collaborazione legata alla Collezione Olgiati nello Spazio - 1 del Central Park, il neo costituito MASI ha posto le premesse per alcuni significativi depositi di opere provenienti da collezioni private.

- Il Gran Consiglio, su sollecitazione del Municipio ha approvato la modifica della Legge tributaria relativa all'innalzamento della soglia massima delle deducibilità al 50% in caso di liberalità particolarmente significative a persone giuridiche al beneficio dell'esenzione in virtù del loro scopo pubblico o di pubblica utilità (in vigore dall'1.1.2016).
- I dati sui ricavi a Consuntivo rendono solo parzialmente conto dei buoni risultati ottenuti sul fronte dei finanziamenti privati attraverso la Fondazione per il Polo Culturale, ma anche per contributi ottenuti direttamente dai settori. Al 31.12.2015 la FLPC aveva sui suoi conti Fr. 3'219'961.06 provenienti principalmente da sponsor e da mecenati, e contratti di impegno di analoga portata per i prossimi anni. Grazie a queste risorse nel corso dell'anno è stato possibile acquistare i pianoforti per il LAC e dare contributi a sostegno dell'inaugurazione, di LAC edu, dell'accessibilità per disabili, del Museo d'Arte, di LuganoMusica e di LuganoInScena.
- La nuova realtà del LAC ha permesso di sviluppare una politica culturale più legata alla produzione che non alla sola accoglienza di eventi; questo attraverso la collaborazione e la valorizzazione delle migliori forze artistiche presenti sul territorio. In tale direzione sono stati siglati accordi di residenza al LAC con l'Orchestra della Svizzera italiana e con la Compagnia Finzi Pasca. Significative anche le prime produzioni in proprio di LuganoInScena con il particolare il *Gabbiano* di Cecov realizzato assieme al Piccolo Teatro di Milano ed al Teatro Sociale di Bellinzona, che è stato rappresentato con successo anche in numerosi teatri italiani.

1.1. Dati finanziari significativi

Dicastero **C06** **Attività Culturali**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	6'067'789.68	6'200'850.00	-133'060.32	6'139'527.85	-71'738.17
31	Spese per beni e servizi	11'727'593.14	12'276'670.00	-549'076.86	5'664'831.17	6'062'761.97
33	Ammortamenti	-0.00	0.00	0.00	-0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	97'917.85	100'000.00	-2'082.15	98'598.95	-681.10
36	Contributi propri	3'548'229.82	3'672'700.00	-124'470.18	2'764'398.79	783'831.03
39	Addebiti interni	74'609.00	78'500.00	-3'891.00	12'995.50	61'613.50
Totale		**21'516'139.49**	**22'328'720.00**	**-812'580.51**	**14'680'352.26**	**6'835'787.23**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
41	Regalie e concessioni	3'691.99	3'500.00	-191.99	5'474.07	1'782.08
42	Redditi della sostanza	1'719'170.27	1'392'500.00	-326'670.27	702'233.13	-1'016'937.14
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	2'228'101.00	1'931'400.00	-296'701.00	1'538'658.32	-689'442.68
46	Contributi per spese correnti	1'539'441.37	1'386'000.00	-153'441.37	900'196.32	-639'245.05
49	Accrediti interni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Totale		**5'490'404.63**	**4'713'400.00**	**-777'004.63**	**3'146'561.84**	**-2'343'842.79**

1.2. Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

In considerazione della profonda riorganizzazione in corso determinata dalla nuova realtà operativa legata al LAC il risultato complessivo del Dicastero assume, nel 2015, particolare rilevanza rispetto ai risultati riferiti ai singoli settori. L'esercizio contabile chiude con un disavanzo inferiore rispetto a quanto preventivato di Fr. 1'589'585.14 (Fr. 812'580.51 di minori spese; Fr. 777'004.63 di maggiori ricavi).
Minori spese si sono registrate soprattutto nel centro di costo del LAC (Fr. 1'124'415.18) come conseguenza del percorso di consegna e di messa in opera dell'edifico che è stato posticipato di alcuni mesi e realizzato in meno tempo rispetto a quanto inizialmente previsto. Sul fronte dei ricavi il successo dei primi mesi di apertura del LAC ha portato a dei risultati migliori rispetto al preventivo soprattutto per il LAC (Fr. 398'086.37) e per LuganoInScena (Fr 399'777.58).
Nel settore Attività teatrali e musica è da notare l'importante incremento (Fr 475'571.80) dei costi legati all'imposta alla fonte sui proventi degli artisti. Con le decisioni di tassazione 2014, l'Ufficio delle imposte alla fonte non ha infatti più confermato le modalità di computo del tributo così come attuato nei periodi fiscali precedenti ciò che ha avuto come conseguenza un sensibile aumento dell'onere d'imposta. Contro tali decisioni è stato interposto reclamo. Per motivi prudenziali si è quindi provveduto ad accantonare la somma di Fr 245'571.80, scaturita dalla differenza tra la previsione di costo dell'imposta 2014, rilevata in tale periodo contabile, e l'importo intimato. Come pure l'ammontare stimato di Fr. 250'000.00, quale costo dell'imposta alla fonte 2015 (non ancora oggetto di decisione di tassazione) secondo le prospettate nuove modalità di calcolo.

SETTORI

2. ATTIVITÀ DIDATTICHE E DI ALTA FORMAZIONE TRASVERSALI AI DIVERSI SETTORI DI ATTIVITÀ

2.1. *Attività didattiche*

Il Settore Mediazione Culturale ha avuto il compito di supportare gli eventi promossi dalle differenti istituzioni del DAC assicurandone un programma di attività educative specificamente studiate per categorie diverse di fruitori. Per il LAC il settore ha lavorato nella prima parte dell'anno alla progettazione del programma di attività di mediazione culturale "LAC edu", inaugurato il 12 settembre. Da quel momento tutte le attività di mediazione in ambito teatrale, musicale e artistico all'interno del LAC sono assicurate da LAC edu, per il cui commento si veda l'apposito capitolo nel consuntivo LAC. Per il Museo delle Culture il settore ha assicurato le prenotazioni e lo svolgimento delle visite guidate e le attività didattiche fino alla chiusura del Museo nel mese di agosto.

2.2. Alta formazione

Rispetto agli anni precedenti, l'apertura del LAC ha portato a una crescita delle richieste da parte di studenti universitari per poter svolgere degli stage formativi, integrati ai diversi piani di studio (in particolare nei campo della comunicazione e della gestione di eventi culturali). Il settore dell'alta formazione ha provveduto alla selezione delle candidature, alle procedure di autorizzazione e alla supervisione del lavoro svolto, in collaborazione con i responsabili e gli staff coinvolti. Anche quest'anno, le attività di alta formazione hanno integrato il supporto alla Direzione del DAC nella gestione e nell'evasione delle richieste di contributi culturali.

3. MUSEO D'ARTE

Il 2015 è stato un anno di grande impegno e di profondi cambiamenti per il Museo.
Con la chiusura della mostra *> 30. Giovane arte svizzera Premio Kiefer Hablitzel 2014*, il 15 febbraio 2015 è cessata l'attività espositiva del Museo nella sede di Villa Malpensata. Il 12 settembre si è inaugurata al LAC la nuova sede museale, mentre il 9 novembre è stata costituita la Fondazione Museo d'arte della Svizzera italiana, Lugano, preposta alla gestione del Museo d'arte della Svizzera italiana (MASI, Lugano). Il nuovo Museo rappresenta il punto di arrivo di una profonda revisione delle politiche culturali che ha portato all'unificazione del Museo Cantonale d'Arte e del Museo d'Arte di Lugano in una sola istituzione dotata di due sedi, una al LAC e l'altra a Palazzo Reali (già sede del Museo Cantonale d'Arte). La creazione del nuovo museo unico risponde alle esigenze di potenziamento delle attività museali in accordo con gli obiettivi strategici del LAC. Il primo Consiglio di Fondazione è presieduto da Carmen Gimenz, già curatrice al Guggenheim Museum a Bilbao e New York e responsabile del progetto di creazione del Centro de Arte Reina Sofia a Madrid. Vi fanno pare Lorenzo Sganzini (vicepresidente); Manuele Bertoli, Rita Colombo, Giovanna Masoni Brenni, Gianna Mina, Giancarlo Olgiati, Henry Peter e Sandro Rusconi. La Commissione scientifica, presieduta anch'essa da Carmen Gimenz, è composta da Gianna Mina, già membro della Commissione Scientifica del Museo Cantonale d'Arte e direttrice del Museo Vela di Ligornetto, Josef Helfenstein, a partire da giugno 2016 Direttore del Kunstmuseum di Basilea, Max Hollein, Direttore dei Musei di Francoforte, Anna Coliva, Direttrice della Galleria Borghese di Roma.
Il programma espositivo del 2015 ha visto il momento di massima intensità in concomitanza con l'inaugurazione della nuova sede, con una mostra principale dal titolo *"Orizzonte Nord-Sud"* dedicata al ruolo di ponte culturale della nostra regione, una monografica dedicata all'artista Anthony McCall *"Solid Light Works"* e un'installazione del giovane artista svizzero Zimoun. Nello stesso periodo è stata presentata nella sede di Palazzo Reali, una mostra realizzata prevalentemente con opere delle collezioni dal titolo "*In Ticino*". Le attività di mediazione culturale hanno avuto un incremento considerevole con l'apertura del MASI, proponendo programmi rivolti ad ogni ordine di scuole e di età. L'apertura della nuova sede ha suscitato vivo interesse da parte del collezionismo privato con nuovi depositi di opere di grande qualità e valore, che si inseriscono coerentemente nelle collezioni del Museo.

3.1. *Attività svolta*

- Attività espositiva a Palazzo Reali e al LAC:
  > 30. Giovane arte svizzera Premio Kiefer Hablitzel 2014 (Museo d'Arte fino al 15 febbraio 2015)
  Nel 2015 la mostra è stata visitata da 754 persone.

- *Orizzonte Nord-Sud. Protagonisti dell'arte europea ai due versanti delle Alpi (1840-1960)*, Anthony McCall*. Solid Light Works*, Zimoun*. 171 prepared dc-motors, cotton balls, cardboard boxes 60x60x20 cm* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede LAC, 12 settembre 2015-10 gennaio 2016 e 12 settembre 2015 – 31 gennaio 2016)
  Fino al 31 dicembre 2015, le mostre sono state vistate da 33'195 persone.

- *In Ticino. Presenze d'arte nella Svizzera italiana 1840-1960* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede Palazzo Reali, 12 settembre 2015-28 febbraio 2016)
  Nel 2015 la mostra è stata visitata da 1'657 persone.

- *Roberto Donetta* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede Palazzo Reali 21 novembre 2015-20 marzo 2016)
  Nel 2015 la mostra è stata visitata da 828 persone.

Attività espositiva allo spazio -1:

- *1 Collezione Giancarlo e Danna Olgiati*
  Nel 2015 lo Spazio -1 è stato visitato da 6’192 persone.

Attività espositiva al Museo Schmid:
Nel 2015 il Museo è rimasto chiuso al pubblico e aperto per gruppi su chiamata.

La Collezione

Incremento patrimoniale

La Collezione è stata arricchita mediante l’acquisto della seguente opera:

- Zimoun*, 171 prepared dc-motors, cotton balls, cardboard boxes 60x60x20 cm*, 2015.

Donazioni e depositi
La Città di Lugano ha ricevuto in deposito le seguenti opere:

- Marcello Venusti (attr.), *Annunciazione Borghese*, XVI sec., olio su tavola, 100 x 65 x 15 cm
- Giovanni Pietro e Giovanni Ambrogio De Donati attr. (doc. 1484-1524), *Natività Odescalchi con San Giovanni Battista e Santa Margherita d’Antiochia*, scultura lignea, 115 x 70 cm.

Depositi delle collezioni
Nel 2015 sono proseguiti i lavori di riordino generale dei depositi delle collezioni della Città. In particolare si è liberata Villa Ciani (Collezioni Civiche, Fondo Chiattone, Fondo Sassu, cornici e varie), Casaforte (Fondo Cotti e Giovane Arte Svizzera) e Villa Malpensata (collezioni civiche, cornici e varie) e si è proceduto alla conservazione, imballaggio e movimentazione delle opere nel nuovo deposito di Viganello (stabile ex Swisscom). Tale azione ha comportato anche lo sviluppo di un nuovo sistema di stoccaggio più efficiente sia dal punto di vista conservativo che logistico. In totale sono state trattate ca. 4400 opere, quindi oltre il 50% delle Collezioni Civiche di Lugano, oggi costituite da 8100 oggetti ca. Sono state inoltre conservate e/o restaurate tutte le opere della collezione esposte in occasione della mostra “*In Ticino*”.

Accordi di collaborazione
È proseguita la collaborazione con gli istituti universitari, in particolare con la SUPSI (facoltà di conservazione e restauro) in diversi ambiti: riordino dei depositi, formazione stagisti, progetto di conservazione, restauro e rivalorizzazione della scultura di Antonio Chiattone *L'imperatrice Elisabetta d'Austria*.

4. MUSEO DELLE CULTURE

Nel corso del 2015 il MCL ha iniziato il suo processo di trasferimento a Villa Malpensata, riducendo progressivamente le sue attività, in particolare quelle espositive. Esse hanno riguardato solo una parte dell’anno e in maniera del tutto straordinaria, grazie anche a specifici contributi di sponsorizzazione. Nonostante ciò i frequentatori di tutte le attività del MCL all’Heleneum sono comunque stati oltre 5'000 e altre 62’570 persone hanno visitato le esposizioni del MCL fuori sede.

4.1. *Attività svolta*

Attività espositiva alla Villa Heleneum e in Giappone:

- *L'arte e la danza balinesi nella Collezione Wistari. Diario di una cosmopolita*, Heleneum, Lugano, 26 Febbraio-10 Maggio;
- *Gli adoratori della croce. Elio Ciol. Fotografie Armenia 2005*, Heleneum, Lugano, 3 Marzo-10 Maggio;
- *L'incanto delle donne del mare. Fosco Maraini. Fotografie. Giappone 1954*, Kyōto, 祇園 新橋 (Gion Shinbashi) - 東山区末吉町 (Higashiyama-ku Sueyoshi-chō), 18 Aprile-10 Maggio;
- *L'incanto delle donne del mare. Fosco Maraini. Fotografie. Giappone 1954*, Tōkyō, Sala Esposizioni dell'Istituto Italiano di Cultura, 16-30 Giugno;
- *Jamini Roy. Dalla tradizione alla Modernità*, Heleneum, Lugano, 11 Giugno-23 Agosto;
- *Tidi'uma. Creatività e genere nell'arte yekuana. La collezione ACOANA*, Heleneum, Lugano, 2 Luglio-23 Agosto.

La Collezione

Incremento patrimoniale
Nel 2015 il MCL ha acquistato 108 stampe xilografiche giapponesi, parti di album e di volumi dei principali maestri del genere.

Donazioni e depositi
il MCL ha incrementato il suo numero di opere grazie a due depositi a tempo indeterminato e a una donazione. Il Dottor Claudio Perinoha depositato a tempo indeterminato la propria Collezione di 287 tra diapositive, fotografie e cromolitografie a soggetto giapponese. Il Dipartimento Federale degli Affari Esteri ha invece depositato la seconda parte (dieci) di opere d'arte e di cultura materiale degli Yekuana del Venezuela, nell'ambito di un progetto di valorizzazione internazionale della creatività e dell'economia indigena. La Signora Laura Netzer ha donato il Fondo Köhler, raccolta di 7'648 diapositive a colori realizzate in Asia, Oceania, Africa, America ed Europa dai coniugi Heinz e Charlotte Köhler tra gli anni Sessanta e gli anni Novanta del secolo scorso. Oltre alle diapositive a colori sono stati donati anche 11'213 *file* digitali.

Biblioteca
La Biblioteca è rimasta aperta al pubblico, sei ore al giorno, tutti i giorni feriali. È stata collocata e riordinata topograficamente la seconda parte del Fondo Raum (arte e cultura dell'Africa australe e altri soggetti inerenti la storia e la civiltà dell'Africa). Sono stati schedati e immessi nel catalogo Sbt 338 volumi e sono state assicurate tutte le prestazioni di servizio agli altri settori del Museo. L'Archivio e la Biblioteca hanno avuto oltre 500 accessi.

Attività di alta formazione
In totale si sono avuti 29 giorni di attività, per un totale di oltre 220 ore d'interazione formativa. All'Heleneum si sono svolte 168 ore di lezioni accademiche e seminari, la maggior parte delle quali con il contributo diretto dei ricercatori e collaboratori scientifici MCL. I frequentatori sono stati in totale 360.

Attività di ricerca
Sono proseguite secondo le linee del *Rapporto informativo sulle attività di ricerca del Museo delle Culture* presentato al Municipio nel 2007 e secondo le direttrici dei cicli espositivi del MCL.
La fondazione «Ada Ceschin e Rosanna Pilone» di Zurigo ha retribuito direttamente un'esperta (in totale CHF 36'000.00) per progetti di ricerca del MCL.

Attività educative
E' proseguita a regime contenuto la politica organica di visite guidate, visite conferenza e *atelier* per bambini, per un totale di 12 visite guidate, 14 conferenze pubbliche e 6 atelier. La percentuale di giorni di attività all'anno è passata a circa il 10%.

Pubblicazioni
Il Museo ha pubblicato i seguenti volumi:

- Galbiati Cristina & Maiullari Paolo (a cura di), *L'arte e la danza balinesi nella Collezione Wistari. Diario di una cosmopolita*, volume pubblicato in occasione dell'omonima esposizione temporanea tenutasi all'Heleneum dal 27 Febbraio al 10 Maggio 2015, Silvana editoriale (Antropunti/7 - Sezione «Guide»), Cinisello Balsamo. Febbraio. ISBN 978-88-3663-076-9. Pp. 176 con una carta geografica, 22 ill.ni b/n e 70 illustrazioni a colori n.t.
- Mazza Adriana (a cura di), *Gli adoratori della croce. Elio Ciol. Fotografie. Armenia 2005*, catalogo dell'omonima esposizione temporanea itinerante, Giunti (Esovisioni/9), Firenze. Marzo. ISBN 978-88-09-80245-2. Pp. 159 con una carta geografica, 75 ill.ni e 37 minimali b/n n.t.
- Borellini Alessia, Campione Francesco Paolo & Corni Caterina (a cura di), *Jamini Roy. From Tradition to Modernity. The Kumar Collection / Dalla tradizione alla modernità. La Collezione Kumar*, catalogo bilingue (inglese/italiano) dell'omonima esposizione temporanea tenutasi a Lugano (Heleneum) dal 23 Giugno al 23 Agosto 2015, Silvana Editoriale (Orientart/3), Cinisello Balsamo (Milano), Luglio. ISBN 978-88-3663-139-1. Pp. 256 con 144 ill.ni minimali b/n e 87 ill.ni a colori n.t.
- Bevilacqua Mariapia & Riva Carolina (a cura di), *Tidi'uma. Creatività e genere nell'arte yekuana. La collezione ACOANA*, volume pubblicato in occasione dell'omonima esposizione temporanea tenutasi all'Heleneum dal 2 Luglio al 23 Agosto 2015, Silvana Editoriale (Antropunti/8 - Sezione «Guide») Cinisello Balsamo, Luglio. ISBN 978-88-3663-180-3. Pp. 160 con una carta geografica, 16 ill.ni b/n e 90 illustrazioni a colori n.t.
- Campione Francesco Paolo, *La Scuola di Yokohama. La fotografia nel Giappone dell'Ottocento*, Giunti (Esovisioni/10), Firenze. Novembre. ISBN 978- 88-09-82686-1. Pp. 288 con 110 ill.ni a colori, 219 minimali b/n e 9 minimali a colori n.t.

14 articoli e saggi sono stati scritti dal personale scientifico del MCL; 21 articoli e saggi scritti da esperti esterni. Il personale scientifico del Museo ha inoltre pubblicato una decina di articoli su riviste scientifiche a livello internazionale.

Conservazione, restauro e museotecnica
Oltre alla cura delle collezioni, all'attività di supporto alle esposizioni temporanee (preparazione dei supporti, delle opere da esporre e degli allestimenti), al controllo dell'esposizione permanente, al controllo e alla gestione dei depositi, al monitoraggio climatologico di tutti gli spazi del MCL e alla preparazione delle opere in uscita per i prestiti (*Condition report*, preparazione casse, accompagnamento opere, etc.), il laboratorio CMR ha anche provveduto a supervisionare il lavoro svolto al MCL degli studenti della SUPSI nonché a realizzare una serie di attività di ricerca tecnica e scientifica delle opere del MCL.

5. MUSEO STORICO

5.1. Attività svolta

A margine del volume *Un matrimonio che s'ha da fare (e che non si farà). Il processo a Pietro Bonesana (Bedano, 1816)*, pubblicato nel 2014 nella collana "Processi", si è tenuta in febbraio alla Biblioteca cantonale di Lugano la conferenza dal titolo «Alessandro Manzoni e Lugano». In primavera si è tenuto un convegno presso la sala del Consiglio comunale dedicato allo scomparso quartiere del Sassello, promosso dalle Edizioni del Cantonetto in collaborazione con l'Archivio storico che ha contribuito con due relazioni mettendo anche a disposizione molti suoi materiali documentari per il volume *Sassello il quartiere frainteso*, pubblicato di recente sotto il patronato dell'AS e dell'Archivio di Stato del Cantone Ticino.

Nell'ambito delle celebrazioni per il 150.mo della nascita dei poeti Jānis Rainis e Aspazija un collaboratore scientifico dell'AS ha tenuto in primavera una relazione al convegno svoltosi alla Biblioteca nazionale lettone di Riga (intitolato *Writers and power in Europe. The relationship between authors and power in 19th/20th centuries and contemporary Europe*), e in autunno e stata pubblicata nella collana «Pagine storiche luganesi» l'opera tradotta di Rainis *Castagnola*, con presentazione in ottobre dell'edizione inglese alla British Library di Londra, su iniziativa dell'Ambasciata lettone, e in novembre dell'edizione trilingue (IT/FR/DEU) alla Casa comunale di Castagnola, in collaborazione con l'Associazione Svizzera-Lettonia e l'Associazione dei lettoni in Italia e Svizzera italiana.
In ottobre è stato organizzato il ciclo d'incontri "I luoghi del LAC. Storia Arte Architettura" in collaborazione con il Museo d'arte della Svizzera italiana, svoltosi nella sala conferenze dell'ex convento degli Angeli, appuntamenti che hanno riscosso grande interesse di pubblico.

Le ricerche in vista della pubblicazione sui fratelli Ciani («Pagine storiche luganesi»), condotte in vari archivi pubblici e privati milanesi, lombardi, ticinesi e francesi, sono giunte a buon punto e il Municipio ha dato il suo consenso di principio al relativo progetto d'allestimento storico alla Villa Ciani.
È ad uno stadio avanzato la redazione del saggio sull'opera eroicomica dedicata a Domenico Fontana, *Dialogo che ha fatto il cerchio di Nerone per la perdita de la guglia*, edita a Roma nel 1586, che introdurrà la ristampa prevista nelle Edizioni I libri di Emil (Bologna, Collana "Biblioteca del Rinascimento e del Barocco"), in parallelo con la mostra dedicata all'illustre architetto di Melide (curata dall'Archivio del Moderno di Mendrisio) che sarà allestita nella sede di Palazzo Reali del MASI nel 2018 in collaborazione con l'Archivio storico, con reiterazione a Napoli (Palazzo Reale) e Roma.

Quanto all'attività prettamente archivistica è proseguita la catalogazione e la digitalizzazione dei pezzi più notevoli dei fondi iconografici (fra cui l'Archivio del fotografo Vincenzo Vicari), in collaborazione con la Fonoteca nazionale svizzera, l'Associazione per la salvaguardia del patrimonio audiovisivo Memoriav e l'Istituto svizzero per la conservazione della fotografia di Neuchâtel. Questo lavoro è finalizzato alla proposta di una banca dati digitale sul sito web dell'AS. È pure continuato l'adattamento dei cataloghi dei fondi documentari alle nuove norme internazionali, in vista della loro pubblicazione online. Il continuo aggiornamento dei contenuti del sito internet dell'AS nel corso del 2015 ha generato un incremento della sua consultazione del 64%. È in continua crescita anche l'utenza che ricorre alle prestazioni dell'archivio (consultazione, richieste d'informazioni). Infine si segnala l'avvenuta digitalizzazione dei microfilm (ca. 44'000 scatti) dell'archivio di Carlo Cattaneo, conservato all'Archivio del Risorgimento di Milano, la cui consultazione presso la sede dell'AS è ora agevolata.

6. SETTORE SPETTACOLI

6.1. Attività teatrali e musica (LuganoInScena)

La stagione di LuganoInScena inizia ad ottobre per terminare a fine maggio dell'anno successivo. Il Consuntivo della Città considera invece l'attività svolta nell'anno solare 2015, quindi a cavallo tra due stagioni teatrali. La prima parte della stagione teatrale che va da gennaio a maggio 2015 è stata pensata per impostare il lavoro che LuganoInScena avrebbe compiuto al LAC: grande risalto per la danza e un impegno maggiore verso un teatro di respiro internazionale e di forti segni registici. La stagione che va da settembre a dicembre 2015 ha impegnato LuganoInScena su due fronti: costruire e promuovere la nuova stagione, quasi interamente al LAC, con alcune eccezioni al teatro Foce, e comporre la regia artistica dell'Inaugurazione del LAC. L'anno 2015 è stato fondamentale per LuganoInScena in quanto da settore ospitante è diventato teatro di produzione. Timidi tentativi erano stati fatti nel passato, ma il LAC ha permesso di stringere forti collaborazioni con il Piccolo Teatro di Milano, con i teatri del Canton Ticino, come il Teatro Sociale di Bellinzona e con il DECS, raggiungendo importanti traguardi, come dimostrano gli esiti positivi delle tre produzioni e con il successo di critica e di pubblico di *Gabbiano*. Importante anche la collaborazione con la compagnia Finzi Pasca, residente al LAC, con la quale è stato presentato lo spettacolo *La Verità*, grande successo della stagione teatrale che ha permesso di stipulare un accordo tra le parti che porterà ad avere nel suo palinsesto ogni anno una o due produzioni della Compagnia.
La stagione di Danza è stata il fiore all'occhiello del 2015, con presenze in sala mai raggiunte per il settore e con un livello della proposta di portata internazionale.
LuganoInScena ha inoltre potuto aumentare le sue proposte per i più giovani e per una maggiore promozione degli spettacoli al pubblico, grazie a Lac edu, settore attraverso il quale poter svolgere quella funzione fondamentale del teatro di essere non solo una forma di intrattenimento, ma soprattutto pedagogica e di approfondimento. In questo senso vanno anche gli incontri fortunatissimi di Lac Incontra, con ospiti importanti. La prima stagione al LAC, infatti, ha triplicato le entrate dei giovani a teatro.
Forte anche la presenza del teatro del territorio nella stagione: la collaborazione con il Fit festival, Teatro Pan, la RSI, Alan Alpenfelt, Zeno Gabaglio, il Teatro Sociale di Bellinzona, Estival Night, e i molti attori del territorio entrati nelle produzioni, portano avanti quell'azione di professionalizzazione delle risorse del territorio e di conoscenza dei professionisti di qualità, in grado di poter contribuire alla realizzazione di un progetto culturale di ampio respiro che possa garantire agli artisti ticinesi un mercato e visibilità.
Il consuntivo di LuganoInScena per il 2015 si differenzia da quello del 2014 per un evidente aumento dei ricavi che da Fr. 1.601.000.00 preventivati, diventano Fr. 1.940.777,58 a consuntivo. Questo enorme risultato si deve a più fattori: le produzioni di LuganoInScena non hanno portato solo ricavi ai cachet, ma anche più sponsorizzazioni pubbliche e private, LuganoInScena al LAC è diventato attrattivo nei confronti di sponsor finora mai interessati al settore. Grande successo anche per la vendita di biglietti sulle serate e contributi maggiori da parte del Cantone, che ha guardato favorevolmente al nuovo posizionamento di LuganoInScena. Anche il rapporto che la direzione ha voluto creare con i promoter privati, finora concorrenziali per le proposte al Palazzo dei Congressi, ha favorito le vendite dei biglietti al LAC.

6.2. Lugano Festival e Lugano Musica

L'edizione 2015 di Lugano Festival ha presentato, come negli anni scorsi, un panorama eccezionale dei migliori musicisti del momento. E stata l'ultima volta che i concerti hanno avuto luogo al Palazzo dei Congressi. Come negli anni precedenti, il tradizionale Concerto del Venerdì Santo si è tenuto non alla Cattedrale di Lugano (in lavori di restauro) ma alla Chiesa Collegiata di Bellinzona in collaborazione con la RSI, l'OSI e il Coro della Radiotelevisione svizzera. I tre temi di Lugano Festival 2015 erano legati al passaggio dal Palazzo dei Congressi al LAC: *Nuovo mondo* (con l'ultima sinfonia di Dvorak), *Metamorfosi* con le *Variazioni su un tema di Paganini* di Sergej

Rachmaninov e con un programma di canto e liuto basato su quella tematica. Infine, il *viaggio* (tema predominante nel XIX secolo) con il *Requiem* di Johannes Brahms e la *Verklärte Nacht* di Arnold Schönberg. Tra gli artisti presenti figure note come Andras Schiff, Julia Fischer, Luca Pianca, Vladimir Ashkenazy e Markus Poschner, ma anche artisti nuovi a Lugano: Andris Nelsons, Jean-Guihen Queyras, Marie-Claude Chappuis, Jean-Eflam Bavouzet e i "12 Cellisten der Berliner Philharmoniker".
Il 14° *Progetto Martha Argerich*, come ogni anno, ha fatto di Lugano una capitale della musica da camera. Esso si è svolto tra il 10 ed il 29 giugno 2015 nelle sedi dell'Auditorio della RSI a Besso, del Palazzo dei Congressi e della Chiesa Evangelica. Come per il passato il PMA ha riunito nella musica d'assieme artisti di fama (alcuni dei quali hanno percorso i primi passi proprio a Lugano) con giovani talenti attorno alla figura della protagonista la cui personalità è ormai identificata con la nostra Città.
Con l'apertura del LAC a settembre 2015, il Festival, inteso come rassegna svolta in un periodo di tempo limitato, si è trasformato in una stagione annuale: LuganoMusica. Grazie all'eccellente acustica del LAC (che ha già ricevuto i migliori commenti da parte di musicisti tra i più importanti del mondo internazionale) LuganoMusica ha presentato artisti, orchestre e complessi di primissima categoria. La stagione è stata inaugurata da Valery Gergiev alla guida dell'Orchestra del Teatro Marinsky. A novembre è stata la volta di due concerti interamente dedicati a Schumann diretti da Bernard Haitink: tre sinfonie nonché i suoi più celebri concerti eseguiti dal pianista Murray Perahia e dal violoncellista Gautier Capuçon. Pochi giorni prima di Natale, Diego Fasolis ha incantato con un programma tutto Vivaldi.
Una grande novità sono stati i récital. Durante l'autunno, LuganoMusica ha presentato tre tra i maggiori artisti del momento: il violonista Leonidas Kavakos e i pianisti Radu Lupu e Andras Schiff. Altri cicli hanno avuto luogo nel più raccolto Teatro Studio del LAC. Si segna in particolare il concerto del 28 novembre nel corso del quale si è data la prima esecuzione assoluta di un brano di Nadir Vassena, compositore ticinese. Cinque giovani artisti da tutta Europa (abitano a Berlino, Amburgo, Ginevra o Lugano) sono stati invitati nel ciclo Nuova Generazione.
Nell'ambito di LAC edu sono stati organizzati i cicli Ascoltare due volte e, in collaborazione con il MASI, Un quadro/Una musica.
Le aspettative di pubblico e di biglietteria sono state superate. Alcuni concerti hanno fatto registrare il tutto esaurito con regolari richieste da gruppi ticinesi, svizzeri (Zurigo, Lucerna) e stranieri (Germania).

7. LUGANO ARTE E CULTURA

Il 2015 è stato per il LAC un anno a due velocità: l'impresa generale ha concluso la fase di collaudo e lo stabile è stato consegnato alla Città di Lugano in marzo. Nel frattempo ci si è occupati degli aspetti di organizzazione strutturale e procedurale, e della pianificazione dei festeggiamenti di apertura. Parte dell'edificio è stato aperto al pubblico in giugno per permettere agli utenti di acquistare i biglietti per gli spettacoli in stagione e di vedere una mostra fotografica sulle varie fasi dell'importante cantiere.
L'inaugurazione è avvenuta il 12 settembre 2015, una data storica per la Città di Lugano e per tutta la regione: in un solo giorno il LAC ha accolto 30'000 visitatori e, nei tre fine settimana di festeggiamenti, sono giunte in totale oltre 55'000 persone desiderose di partecipare alle innumerevoli attività organizzate.
La stagione artistica è poi partita sull'onda di questo stesso entusiasmo, superando in breve le più rosee aspettative: 28'500 spettatori in Sala Teatro e ca. 40'000 persone al MASI nei primi tre mesi di attività.

Da gennaio 2015 il LAC si è dotato di un servizio di mediazione culturale trasversale che intende avvicinare alle proposte artistiche del centro culturale diversi *target* di pubblico, nell'ottica di permettere a tutti coloro che lo desiderano di partecipare in prima persona alle arti.

Si tratta di un servizio che si rivolge principalmente al territorio, che interpreta la vocazione del LAC quale luogo accessibile a tutti e per tutti e quale occasione di crescita personale e di esperienza attraverso l'interazione con le arti visive, la musica, la danza e il teatro.

LAC edu

Tale mandato istituzionale dedicato all'educazione, intesa come momento sia di apprendimento, sia semplicemente di scoperta e appropriazione delle arti, è stato supportato da un importante partner, UBS, grazie al quale l'offerta si è potuta ampliare, in particolare per quanto riguarda quattro target di pubblico: i bambini e le loro famiglie, gli adulti, i giovani e le scuole. Le attività dedicate a questi pubblici dall'inaugurazione del 12 settembre 2015 sono state concepite e realizzate in collaborazione con i partner artistici del LAC, ovvero il MASI, LuganoInScena, LuganoMusica e OSI. Tra settembre e dicembre 2015 LAC edu ha proposto una sessantina di attività per il pubblico dei singoli visitatori, con una media di due-tre attività alla settimana, che hanno coinvolto circa 1800 persone. Tra le proposte si segnalano: atelier per bambini al Museo, spettacoli per famiglie, attività di mediazione musicale per adulti, aperitivi con lecture d'oeuvre al Museo, percorsi guidati interdisciplinari al Museo tra arte, musica e poesia, attività didattiche natalizie, progetti educativi per le scuole, atelier per compleanni al Museo, percorsi guidati al LAC e al convento degli Angioli. Su richiesta, sono invece state svolte altre attività per gruppi o scuole, in particolare laboratori al Museo, spettacoli per le scuole e visite al LAC, per un totale di circa 3000 persone.

Il settore di mediazione del LAC si dedica inoltre a progetti puntuali dedicati all'accessibilità per disabili, in collaborazione in particolare con il settore di mediazione del MASI e con partner esterni. Nel 2015 si sono rafforzate le relazioni con istituzioni del territorio che si occupano di disabilità, allo scopo di poter garantire a tutti la fruizione delle proposte culturali del LAC.

8. ALTRI CONTRIBUTI - CULTURA

Rispetto al preventivo, il Centro di costo registra una minore spesa di Fr. 124'471.00. Considerato che una fetta importante dei contributi a preventivo (oltre Fr. 2.5 milioni, su un totale di circa Fr. 3.5 milioni) sono da considerare acquisiti, in quanto fanno riferimento a convenzioni o altri accordi (in particolare, LuganoMusica, Civica Filarmonica, Compagnia Finzi Pasca, OSI, Fonoteca nazionale, ISR), il risparmio a consuntivo è prevalentemente da attribuire a un contenimento complessivo dei contributi concessi a sostegno di singole iniziative e manifestazioni su territorio. A tale scopo si è proceduto anche quest'anno ad un'attenta valutazione dei progetti e dei relativi piani finanziari, come pure alla presa in considerazione di servizi e prestazioni offerte da altri dicasteri e divisioni dell'amministrazione cittadina, e questo già nell'ottica del nuovo "Regolamento comunale per l'erogazione di contributi a terzi", approvato dal Consiglio comunale lo scorso 30.6.2015 ed entrato ufficialmente in vigore dal 1.1.2016. In generale, si è comunque riusciti a mantenere invariati i contributi a manifestazioni consolidate rispetto al 2014, quando le misure di risparmio avevano imposto alcune riduzioni. Da notare che, nel rispetto delle risorse disponibili, si è anche potuto concedere un aumento di Fr. 10'000.00 del contributo al FIT-Festival internazionale di teatro, quale riconoscimento degli sforzi fatti dagli organizzatori per proporre una manifestazione di qualità e in grado di interfacciarsi proficuamente con la programmazione teatrale proposta al LAC. E proprio in concomitanza con l'apertura del LAC, sono stati concessi i primi contributi indiretti sotto forma di esonero dal pagamento dell'affitto per spazi al LAC, per i quali il preventivo è stato rispettato.

DICASTERO SPORT

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

Contrariamente al 2014, nel 2015 il dicastero sport si è confrontato con le ottime condizioni meteo estive che hanno migliorato in maniera sensibile le entrate delle strutture balneari (Lido e piscina di Carona su tutte).

Nell'ambito della proficua collaborazione con le associazioni sportive della città ed i vari comitati d'organizzazione delle manifestazioni per i quali anche nel 2015 il dicastero sport ha confermato il suo ruolo attivo di coordinamento dei servizi cittadini, preme ricordare il grande successo ottenuto dall'arrivo di tappa del Giro d'Italia. L'evento, promosso dal Velo Club Lugano, ha visto il dicastero sport impegnato in prima linea nell'organizzazione di importanti manifestazioni collaterali, dalla biciclettata popolare Lugano-Melide al pomeriggio rosa in piazza Manzoni.

A livello di strutture sportive si ricorda come a Cornaredo si è operato in tempi brevi ed in collaborazione con il FC Lugano alla messa in opera delle modifiche necessarie all'ottenimento di una licenza straordinaria per disputare le partite di Super League.

Manifestazioni - Giro d'Italia, Gijon, Red Bull Alpenbrevet

Per quanto attiene le manifestazioni sportive preme ricordare che, oltre alle consuete manifestazioni ormai conosciute sul territorio quali Walking Lugano, Sportissima, Traversata del Lago, Corsa della Speranza, StraLugano, Basket 3x3, ecc. ci sono state diverse novità. Lugano ha avuto l'onore di poter ospitare il Giro d'Italia, manifestazione internazionale che ha tinto Lugano di rosa: con alcuni eventi precedenti la manifestazione (biciclettata popolare, pomeriggio rosa,…) la popolazione ha potuto prepararsi al meglio per questo grande evento su due ruote.

Il 2015 è stato anche l'anno che ha vissuto la prima edizione dell'interscambio tra Lugano e il Real Grupo de Cultura Covadango di Gijon (Spagna): la Società Federale di Ginnastica di Lugano e il Tennis Club Carona sono riuscite a cogliere il senso dell'evento stringendo un bel legame con i colleghi spagnoli passando settimane tra sport divertimento e amicizia. Un interscambio che il dicastero intende promuovere anche nei prossimi anni.

In settembre è stata poi la volta del Red Bull Alpenbrevet che ha comportato l'arrivo di migliaia di motorini colorati che, sfrecciando in tutto il Cantone, hanno fatto fare un tuffo nel passato a centinaia di spettatori.

La pista della Resega è stata teatro di due importanti concerti: Max Pezzali e Tiziano Ferro hanno infatti portato il loro Tour in Ticino, proponendo due intense serate di musica ed emozioni.

Lista manifestazioni sportive principali 2015

1 marzo, Lugano Centro	Gran Premio di ciclismo Città di Lugano
19 marzo, lungolago	partenza Rally Montecarlo veicoli a energie alternative
26 aprile, Lugano-Melide	Walking Lugano
2-3 maggio, Cornaredo	Coppa Svizzera di Hockey su prato

7-10 maggio, Lugano Centro	Street Boulder
10 maggio, Lugano-Melide	Biciclettata popolare
15-16 maggio, Gerra/Skate Park	Ti-Street Art
23-24 maggio	Scherma-Coppa Città di Lugano
25 maggio, Lugano Centro	Pomeriggio rosa
27-28 maggio, Lugano-Melide	Giro d'Italia
20 giugno	Kick Boxing Lugano
26-27 giugno	Rally del Ticino
Luglio-Agosto	Interscambio sportivo Lugano-Gijon
8 agosto, Lugano Centro	Basket 3x3
23 agosto	Traversata Lago di Lugano
5-6 settembre, Cornaredo	Redbull Alpenbrevett
5 settembre	Corsa della speranza
13 settembre, Cornaredo	Sportissima
26-27 settembre	StraLugano
4 ottobre, Sala CC Municipio	Coppa Davis e Marco Chiudinelli a Lugano
3 novembre, Resega	Concerto Max Pezzali
28 novembre, Scuole Gerra	Notte dei Gladiatori
17 dicembre, Resega	Concerto Tiziano Ferro

Oltre a questi eventi, nel corso della stagione si sono svolte regolarmente le attività legate ai vari campionati federativi di calcio, hockey, hockey su prato, atletica, basket, ecc. per i quali la Città ha messo a disposizione le sue infrastrutture.

2. DATI FINANZIARI SIGNIFICATIVI

Per l'anno 2015 bisogna segnalare alcuni sorpassi di spesa dovuti alle numerose manifestazioni organizzate dal nostro Dicastero (Evento Red Bull Alpenbrevet, Interscambio sportivo tra Lugano e Gijon e Giro d'Italia); diverse spese non previste sono inoltre risultate necessarie vista la promozione in Super League del FC Lugano: essa ha infatti comportato lavori urgenti per l'omologazione dello Stadio di Cornaredo.

Questi sorpassi (ca. Fr. 8'600.-- "Manifestazioni" e ca. Fr. 2'500.-- "Manutenzione immobili e strutture Stadio") sono stati compensati nei conti degli "Stabilimenti Balneari".

Da segnalare che alla Resega è stato necessario un urgente ammodernamento dell'impianto audio della pista principale (Ris. Mun. 13/8/2015); l'importo significativo di spesa di Fr. 87'588.-- non ha comunque comportato un'uscita dai conti ordinari.

Dicastero C07 Sport

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	5'226'761.95	5'535'500.00	-308'738.05	5'455'317.80	-228'555.85
31	Spese per beni e servizi	4'271'820.33	4'393'540.00	-121'719.67	4'704'223.11	-432'402.78
36	Contributi propri	1'098'801.10	1'050'850.00	47'951.10	690'292.90	408'508.20
Totale		**10'597'383.38**	**10'979'890.00**	**-382'506.62**	**10'849'833.81**	**-252'450.43**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
41	Regalie e concessioni	21'600.00	55'400.00	-33'800.00	56'600.00	-35'000.00
42	Redditi della sostanza	724'745.50	745'600.00	-20'854.50	643'968.16	80'777.34
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ec	2'233'481.35	2'295'300.00	-61'818.65	1'803'566.84	429'914.51
46	Contributi per spese correnti	66'838.95	89'500.00	-22'661.05	55'258.90	11'580.05
Totale		**3'046'665.80**	**3'185'800.00**	**-139'134.20**	**2'559'393.90**	**487'271.90**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

0700 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE

Al Conto 31836000 “Manifestazioni” si segnala una maggior uscita rispetto al preventivo di Fr. 8'612.23.

Al Conto 469 00000 “Contributi da enti e istituzioni” si segnala una nuova entrata di Fr. 10'000.--; questo importo concerne la sponsorizzazione da parte dell’organizzazione “Prosenectute” quale sostegno per il progetto “Palestre all’aperto”.

0710 CENTRI SPORTIVI

Al Conto 427 00000 “Affitti campi” si segnala una maggior entrata rispetto al preventivo grazie alla continua messa a disposizione dei campi sintetici a favore di terzi (+ Fr. 15'110.--).

C0720 PISTE DEL GHIACCIO RESEGA-RESEGHINA

Il consuntivo rispecchia il preventivo salvo il conto “Consumo energia elettrica” dove si sono avute maggiori spese; questa uscita è giustificata dai numerosi eventi organizzati presso la pista della Resega (pallavolo, boxe, concerti…).

Al Conto 427 00000 “Affitti beni” si segnalano delle buone entrate dovute alla messa a disposizione della struttura per l’organizzazione di concerti; nel 2015 Lugano ha avuto due eventi significativi: i concerti di Max Pezzali e Tiziano Ferro.

C0730 STABILIMENTI BALNEARI

Le maggiori uscite si sono registrate nel conto “Consumo Energia Elettrica” mentre delle piccole uscite ai conti “Materie prime” e “Materiale di disinfezione” sono state compensate al conto “Manutenzione immobili”.

Il risparmio al conto “Manutenzione immobili” di ca. Fr. 18'000.-- è giustificato dalla posa del nuovo “pallone” al Lido di Lugano; diverse spese non hanno toccato la gestione corrente, come per esempio il montaggio della struttura pressostatica (Fr. 10'000.--), ma sono state inserite in un apposito messaggio d’investimento.

Da segnalare la buona stagione estiva degli stabilimenti balneari, che grazie alle ottime condizioni meteo, ha quasi permesso di raggiungere le cifre previste a preventivo.

Solamente la chiusura del Lido Riva Caccia nel periodo di agosto, dovuta al forte vento che ha compromesso l’agibilità della zattera, non ha avuto le entrate attese.

0740 ALTRE STRUTTURE SPORTIVE

Il consuntivo rispecchia il preventivo.

DICASTERO ATTIVITÀ SOCIALI

CONSIDERAZIONI GENERALI

Il presente messaggio evidenzia il rendiconto finanziario che non può prescindere da una conoscenza delle nostre attività, perché i dati finanziari non possono essere sufficienti per chiarire la natura e la portata della nostra attività.
Ecco allora la necessità di spiegare i numeri illustrando la missione svolta in base ai bisogni dei cittadini e alle risorse disponibili tenendo conto delle priorità.

Con questo principio viene presentato il presente messaggio che accompagna i conti consuntivi 2015.

Ufficio intervento sociale
Competenza dell'Ufficio Intervento sociale (UIS) è quello da valutare ed erogare prestazioni di tipo sociale e finanziario, di pertinenza comunale e cantonale. Le prestazioni sociali comunali contemplano:

- la valutazione delle situazioni individuali;
- la segnalazione e la messa in contatto con altri Servizi;
- l'orientamento sulle varie prestazioni sociali (pubbliche e private);
- gli interventi unici e risolutivi sulla base del Regolamento comunale in ambito sociale.

Lo sportello regionale LAPS è competente per l'attivazione e a per l'inoltro delle seguenti richieste di prestazioni sociali cantonali:

- indennità straordinarie di disoccupazione per gli ex indipendenti (ISD);
- assegni famigliari integrativi (AFI);
- assegni di prima infanzia (API);
- prestazioni assistenziali (PA).

Gli sportelli dell'UIS sono sollecitati da migliaia di cittadini che chiedono interventi diversificati come descritto in entrata.
Le persone anziane si rivolgono ai collaboratori principalmente per informazioni relative alla rendite AVS, a loro sono dedicati due sportelli presso l'Agenzia AVS.
Le famiglie presentano di regola domanda per l'ottenimento degli assegni di prima infanzia, mentre le persone singole si rivolgono allo sportello LAPS. Per queste attività sono dedicate due collaboratori con attività al 100%.
In tal modo i passaggi degli utenti sono concentrati negli sportelli al pianoterreno mentre le attività amministrative vengono svolte al quarto piano del palazzo in via della Posta.
La nuova impostazione logistica migliora e concede maggiore discrezione e attenzione agli utenti in età avanzata.

Servizio accompagnamento sociale

Presso il Servizio Accompagnamento Sociale (SAS) operano sia assistenti sociali che curatori. Al servizio possono accedere persone domiciliate a Lugano maggiorenni senza minori al proprio domicilio.

Gli assistenti sociali offrono un sostegno con una presa in carico sociale, dando una consulenza alle persone confrontate con un disagio di carattere individuale, sociale, relazionale o amministrativo. Viene proposto un aiuto applicando i diritti del singolo nell'ambito della legislazione sociale.

Gli assistenti sociali del servizio talvolta affiancano l'Ufficio Intervento sociale (UIS) nel sostenere le persone con un disagio e difficoltà nella propria gestione amministrativa. In linea generale l'attività degli assistenti sociali presuppone, quale fondamento, la partecipazione attiva dell'utente nel suo progetto.

I curatori del SAS assumono mandati dall'Autorità regionale di protezione e prendono in carico persone con problematiche personali maggiori e amministrative (gestione patrimonio) compromesse. L'obiettivo è instaurare un rapporto di fiducia con l'interessato e a medio termine di integrare la persona nella società attivando contatti professionali e sociali che gli permettano di riacquisire una certa autonomia.

Sia gli assistenti sociali sia i curatori collaborano attivamente con i Servizi specialistici e/o enti presenti sul territorio (Ufficio Aiuto e Protezione, Servizio Psico Sociale, Ingrado, SCuDo, ecc.) affinando così l'intervento in termini qualitativi.

La collaborazione con i Servizi esterni è essenziale per un intervento di rete che dovrebbe permettere all'utente di riuscire a migliorare la propria situazione personale.

Attività estive per la gioventù

Vivi Lugano è la colonia estiva diurna che dal 1989 costituisce un appuntamento ormai tradizionale nelle proposte estive dei luganesi, molto apprezzato dalle famiglie. Le principali ragioni dell'alto gradimento risiedono da una parte, nelle svariate attività proposte ai bambini e ragazzi tra i 6 e i 15 anni e, dall'altra, per i genitori l'opportunità di conciliare la cura dei figli e le richieste del mondo lavorativo. Vivi Lugano offre infatti attività durante quattro settimane a luglio, dalle ore 8.00 – con l'accoglienza anticipata - alle ore 17.30, nei quartieri di Barbengo, Breganzona, Molino Nuovo, Pregassona e Viganello.

Case anziani

L'esigenza sta spingendo le case per anziani a una diversificazione dell'offerta di cura. Oltre ai reparti "classici", si sono resi necessari, reparti protetti per chi è affetto da deficit cognitivi, soggiorni di cura post acuta e da ultimo reparti di cure palliative geriatriche.

Infatti il servizio ammissioni è confrontato con un ampio bacino di richieste e bisogni crescenti.

Le valutazioni di ammissione vengono effettuate tramite una presa di conoscenza diretta. In seguito il servizio preposto, attraverso la collaborazione e il coordinamento con gli attori presenti sul territorio, ottiene le informazioni utili per conoscere il tipo di bisogno, monitorarlo nel tempo, in modo tale da permettere di stabilire la priorità reale tra le richieste di ammissione.

Le sei strutture di cura per persone anziane, compreso il reparto di cure palliative hanno preso in carico **847** ospiti nel 2015. L'età media dei residenti è di **87** anni, prevalentemente di sesso femminile, provenienti principalmente da cliniche e ospedali per un totale di **575** residenti pari al 65**%** delle ammissioni.

La retta media fatturata dagli ISC si situa **Fr. 92.50** al giorno, quella minima è di **Fr. 84.00** mentre quella massima è di **Fr. 133.55**.
La retta media cantonale, applicata nelle strutture sussidiate, si situa a **Fr. 145.00** al giorno. La retta massima fatturata nelle case per anziani ticinesi varia da un minimo di **Fr. 133.50**, retta ISC, fino a superare **Fr. 200.00.**

I residenti con una retta minima coperta dalla prestazione complementare sono **326,** pari al **38.5%** degli ospiti accolti nel 2015.

Le giornate di ospedalizzazione generate da necessità di cure acute sono state 1572 pari allo 0.79% delle giornate effettive.

Il coefficiente di cura, ovvero il rapporto fra giornate effettive di presenza e giornate per esigenza di cura corrisponde a 1.09. Il preventivo prevedeva un coefficiente di 1.07.

posti letto	giornate di cura erogate	giornate di cura ponderate erogate fatturate agli assicuratori malattia	coefficiente
568	198'877	217'663	1.09

Nell'ambito della strategia nazionale per la promozione delle cure palliative l'Ufficio federale della salute pubblica ha avvallato tale strategia per il periodo 2013-2015, che ci ha visti coinvolti con la creazione e il finanziamento da parte del Cantone di 10 posti letto.

Il reparto di cure palliative geriatriche ha accolto **75** anziani con una degenza media di **32** giorni per un totale di **2390** giornate di cura.

Le persone accolte sono state di età oltre i 65 anni con malattie evolutive in fase avanzata, la cui terapia votata alla guarigione, non è proponibile.
Il personale ha seguito una specifica formazione che ha permesso al nostro personale curante di affrontare i vari aspetti della presa a carico di tipo palliativo

Nidi d'infanzia
Lavorare con e per le famiglie è la caratterizzazione dell'attività svolta nel 2015 dai nidi d'infanzia.
L'affiancamento alla famiglia, che vieppiù vede perdere la propria rete famigliare classica, assegna quindi anche ai nidi d'infanzia il ruolo di punto di riferimento per l'educazione e la crescita del bambino, alfine di conciliare le esigenze famigliari alle necessità lavorative.

Anche la necessità che costringe entrambi i genitori a un'attività lavorativa, ha di fatto determinato l'esigenza di creare strutture di accoglienza per la prima infanzia.

Sul territorio cantonale sono presenti **52** nidi d'infanzia, di cui **49** sussidiati, con un'offerta di **1513** posti.
I quattro nidi d'infanzia della città mettono pertanto a disposizione con autorizzazione e sussidio cantonale **105** posti, di cui **10** in regime di protezione.

Nel 2015 sono stati accolti **198** fanciulli sull'arco delle **233** giornate di apertura di tre sedi, dalle ore 07.00 alle ore 19.00 e dalle 07.00 alle 13.00 per il Nido di Viganello.

Il totale delle giornate di frequenza è di **20'991** per una presenza media di **106** giorni, a tempo pieno o parziale, per bambino.

	Preventivo 2015 giornate occupazione	Consuntivo 2015 giornate di occupazione
Posti di sostegno	17'708	20'032
Posti di protezione	1'480	959

Casa Primavera
Casa Primavera è un Centro Educativo Minorile riconosciuto dal Cantone e Confederazione, persegue finalità educative e di accompagnamento nel percorso di crescita individuale di minori.
Ha una capacità ricettiva di 60 ospiti di età compresa tra i 3 e i 18 anni, 40 interni e 20 esterni, suddivisi in 5 gruppi (1 gruppo di soli esterni, 1 gruppo in internato di adolescenti e 3 gruppi in internato con minori dai 3 ai 12 anni ca.).

L'assetto dei gruppi si è mantenuto sostanzialmente stabile rispetto al numero ed all'età dei giovani ospiti, i nuovi inserimenti hanno confermato la crescita di collocamenti volti a garantire la protezione dei minori con una presenza in CEM sull'arco dell'intera settimana.
Si consolida dunque la pianificazione del lavoro educativo esteso al fine settimana con un implemento della presenza educativa ed una puntuale organizzazione di attività di animazione.

Con la chiusura dei dati inerenti le giornate d'occupazione 2015, si possono evidenziare
21'028 giornate di occupazione, di cui 14'192 di bambini in internato (tasso occupazione del 97%), 2'948 di bambini in esternato riconosciuti dall'UFG (tasso occupazione 101%) e 3'888 di collocamenti diurni riconosciuti solo dal Cantone (tasso occupazione 88.5 %).

Integrazione e informazione sociale
Il Dicastero Integrazione e informazione sociale (in seguito DIIS) promuove progetti nell'ambito della *prevenzione e della promozione della salute,* della *convivenza sociale e del vivere insieme,* così come del *volontariato,* con l'obiettivo comune di sostenere e rafforzare il senso di appartenenza e favorire un benessere globale della popolazione. Il servizio si avvale della preziosa collaborazione di partner locali in linea con il principio di lavoro di rete. Opera sul territorio secondo un *approccio di prossimità* a favore di tutta la cittadinanza, ossia con un approccio basato sulla relazione e l'intervento nei luoghi di vita quotidiana, al fine di rispondere in maniera più efficace e puntuale alle problematiche sociali odierne. L'esperienza particolarmente significativa del lavoro di prossimità è rappresentata dal lavoro quotidiano compiuto dagli *Operatori di Prossimità* con i giovani presenti sul territorio cittadino.

Oltre alle risorse materiali, rilevanti sono le risorse umane, per quanto riguarda questo settore la Divisione socialità ha impiegato nel 2015 **509.50** unità di ruolo rispetto alle **516.50** unità previste secondo il preventivo. Pertanto vi è stato un minor impiego di **7** unità giustificato da una parte dalla concessione di congedi non retribuiti, da avvicendamenti non immediati atti a favorire l'inserimento di personale neodiplomato nel corso del mese di settembre 2015 al termine del tirocinio svolto presso le nostre strutture (in particolare per gli operatori sociosanitari) e in minor misura dalla mancata sostituzione di collaboratori attivi nel settore alberghiero passati al beneficio del pensionamento.

Tuttavia nel settore curante ed educativo abbiamo potuto supplire il personale assente usufruendo, secondo quanto prevede il contratto di prestazione con il Cantone, del riconoscimento di una quota del 2.87% della massa salariale.
Di principio non avvengono sostituzioni nel settore alberghiero, amministrativo e nei servizi generali, se non con programmi occupazionali che favoriscono il reinserimento professionale.

Va comunque segnalato che il fabbisogno di personale curante può fluttuare anche in modo consistente secondo la determinazione dei gradi di dipendenza RAI-RUGS, strumento attualmente in vigore molto sensibile che implica flessibilità e prontezza nell'adeguamento del numero di collaboratori.
Di conseguenza poter reperire personale di cura tramite il concorso generale ha permesso di accelerare i tempi di sostituzione.

A titolo informativo segnaliamo il costante impegno della nostra Divisione ad accogliere apprendisti e stage in formazione. Nel corso dell'anno 2015 abbiamo infatti accolto **71** apprendisti, suddivisi fra i vari settori, e **100** praticanti (allievi infermieri e soccorritori, allievi OSS, allievi OSA, maturità sociosanitaria e stage preformativi).

Dati finanziari significativi

Con la conferma dal profilo formale, dell'autorizzazione da parte del Dipartimento della sanità e della socialità, a gestire le strutture di accoglienza, e anche il riconoscimento di altri portatori di interesse verso l' organizzazione del Dicastero. Grazie a questa condivisione di interessi ha permesso agli ISC il consolidamento e lo sviluppo di iniziative nella politica sociale del nostro Dicastero.

Il risultato finanziario del Dicastero attività sociali è riassunto nella tabella sottostante. La suddivisione per centro di responsabilità permette un chiaro confronto fra il preventivo e consuntivo delineando l'onere a carico della Città di Lugano.

Il confronto fra i costi preventivati con quelli a consuntivo mostra un minor costo di **Fr. 2'680'699.51** e maggiori ricavi per **Fr. 835'173.67**.

Il disavanzo a consuntivo è di **Fr. 76'722'866.82** rispetto a quello preventivato di Fr. **80'238'740.--**, pertanto minore di **Fr. 3'515'873.18**.

Nella tabella seguente sono contrapposte le differenze dei costi e dei ricavi preventivati, rispetto al consuntivo, per i singoli centri di responsabilità.

Dicastero C08 Attività sociali

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	51'352'371.39	51'668'379.00	-316'007.61	51'721'621.10	-369'249.71
31	Spese per beni e servizi	8'557'187.35	9'004'630.00	-447'442.65	8'702'281.70	-145'094.35
35	Rimborsi ad enti pubblici	70'625.45	120'700.00	-50'074.55	107'395.90	-36'770.45
36	Contributi propri	72'303'988.40	74'785'350.00	-2'481'361.60	69'980'491.62	2'323'496.78
38	Versamenti a fin. speciali	3'234'321.90	2'612'887.00	621'434.90	610'116.65	2'624'205.25
39	Addebiti interni	752.00	8'000.00	-7'248.00	2'044.50	-1'292.50
Totale		**135'519'246.49**	**138'199'946.00**	**-2'680'699.51**	**131'123'951.47**	**4'395'295.02**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	66'771.00	72'100.00	5'329.00	64'443.80	-2'327.20
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	40'484'817.02	39'190'750.00	-1'294'067.02	39'020'108.91	-1'464'708.11
45	Rimborsi da enti pubblici	366'460.40	367'000.00	539.60	400'956.40	34'496.00
46	Contributi per spese correnti	17'427'818.19	17'984'516.00	556'697.81	17'797'375.21	369'557.02
48	Prelevamenti da fin. speciali	450'513.06	346'840.00	-103'673.06	288'334.17	-162'178.89
Totale		**58'796'379.67**	**57'961'206.00**	**-835'173.67**	**57'571'218.49**	**-1'225'161.18**

Nella tabella appena presentata vi è un importante fetta di costi che determina sostanzialmente il risultato. In effetti, i Contributi propri, dovuti per legge e per scelta, rappresentano il 53.3% di tutte le uscite. Per svolgere un'analisi oggettiva e settoriale è importante scorporare questa voce che è legata a leggi superiori e quindi non modificabile.

Per quanto riguarda tutto il settore socio-sanitario di seguito esponiamo la realtà 2015:

	Consuntivo 2015		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08 ATTIVITÀ SOCIALI	**59'405'417.72**	**57'239'573.62**	**-2'165'844.10**
08000 Ufficio Intervento sociale	1'532'810.22	338'918.20	-1'193'892.02
08010 Servizio accompagnamento sociale	1'208'905.99	46'536.55	-1'162'369.44
08020 Promozione sociale	106'967.65	0.00	-106'967.65
08030 Attività estive per la gioventù	182'313.39	130'074.00	-52'239.39
TOTALE SERVIZI SOCIO-TERRITORIALI	**3'030'997.25**	**515'528.75**	**-2'515'468.50**
08100 Casa Serena	14'359'828.08	15'391'525.47	1'031'697.39
08101 Residenza al Castagneto	4'442'824.77	4'230'612.68	-212'212.09
08102 Residenza Gemmo	10'672'600.98	10'779'237.68	106'636.70
08103 Centro La Piazzetta	8'497'681.35	8'801'633.88	303'952.53
08104 Residenza alla Meridiana	8'498'320.84	8'039'525.85	-458'794.99
08105 Centro l'Orizzonte	4'030'258.47	3'714'857.86	-315'400.61
TOTALE ANZIANI	**50'501'514.49**	**50'957'393.42**	**455'878.93**
08200 Nido d'infanzia di Via Baroffio	1'115'157.53	1'062'465.46	-52'692.07
08201 Nido d'infanzia di Via Marco da Carona	494'002.99	512'856.79	18'853.80
08202 Nido d'infanzia di Via Ronchetto	614'489.36	488'450.36	-126'039.00
08203 Nido d'infanzia di Viganello	398'117.80	362'361.04	-35'756.76
TOTALE NIDI	**2'621'767.68**	**2'426'133.65**	**-195'634.03**
08300 Casa Primavera	3'251'138.30	3'340'517.80	89'379.50
TOTALE CASA PRIMAVERA	**3'251'138.30**	**3'340'517.80**	**89'379.50**

Regolarmente, nell'intera movimentazione finanziaria del Dicastero, le case per anziani e Casa Primavera hanno un ruolo determinate per il buon risultato del Dicastero.

Nel 2015, come negli ultimi 5 anni, l'utile d'esercizio di questi settori svolge un ruolo molto determinante. Sarebbero infatti economicamente autosufficienti garantendosi altresì un'autonomia gestionale e distribuendo una parte del risultato a quei servizi strettamente legati alle case anziani e a Casa Primavera che, per loro specificità, non hanno la possibilità di poter contare su una dinamica di economie di scala e su una preziosa metodologia di rete così come accade nei suddetti settori.

Questi servizi, molto legati alle case per anziani e al settore dei minorenni, beneficiano regolarmente dei buoni risultati riducendo di fatto il deficit a carico della città.

Non da ultimo occorre rammentare che le case per anziani e gli istituti per minorenni avrebbero un continuo e considerevole margine di crescita qualora la struttura si rendesse autonoma, snellendo gli aspetti decisionali, già oggi parzialmente delegati, ed eliminando aspetti che generano sovraburocrazia instaurando quindi delle importanti sinergie risolutive, anche con i settori socio-territoriali.

È doveroso far notare che alla fine del 2015 il saldo del Fondo 1 (rischi aziendali) è stato contabilizzato per la prima volta nei passivi di bilancio per **Fr. 1'807'703** in quanto, grazie all'importante risultato ottenuto dai servizi sotto contratto, è stato possibile neutralizzare il saldo negativo degli anni passati.

Il buon risultato ottenuto in sede di consuntivo 2015 rispetto a quanto presentato a preventivo ha comportato un avanzo. Ciò non ha comunque impedito ai nostri istituti di garantire una buona qualità dei servizi a favore degli utenti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Si può notare, rispetto al 2014, una leggera diminuzione delle spese del personale, dovute ai contributi di risanamento, e del gruppo 31, spese per beni e servizi, che dimostra la particolare e minuziosa attenzione in questo distinto ambito, grazie alla pianificazione e all'attuazione delle misure di rientro attuate.

Ufficio Intervento Sociale

	Consuntivo 2015			Consuntivo 2014		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08000 Ufficio Intervento sociale	1'532'810.22	338'918.20	-1'193'892.02	1'563'912.01	379'029.80	-1'184'882.21

	Consuntivo 2015			Preventivo 2015		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08000 Ufficio Intervento sociale	1'532'810.22	338'918.20	-1'193'892.02	1'787'500.00	345'000.00	-1'442'500.00

Rispetto al preventivo 2015 vi è una notevole contrazione del gruppo dei conti 31 diminuiti globalmente di **Fr. 30'563.--** e rispetto alla chiusura dello scorso anno di **Fr. 7'206.--**.
I contributi sociali a carico dello specifico fondo sono diminuiti di **Fr. 239'100.--** grazie a una compressione delle domande e all'allineamento nelle misure di contenimento della spesa, cifra già confermata all'incirca l'anno passato.
I ricavi da fine 2014 a fine 2015, considerando anche il calcolo del preventivo, sono diminuiti di circa **Fr. 40'000.--** confermando il trend causato dai minori incassi sugli incarti dei morosi delle casse malati da parte del Cantone.

Il disavanzo a consuntivo di questo settore è di **Fr. 1'193'892.--** rispetto a quello preventivato di **Fr. 1'442'500.--** e pertanto minore di **Fr. 248'607.--**, mentre rispetto al consuntivo dello scorso anno si presenza pressoché allo stesso livello.

Servizio Accompagnamento Sociale

	Consuntivo 2015			Consuntivo 2014		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08010 Servizio accompagnamento sociale	1'208'905.99	46'536.55	-1'162'369.44	1'329'140.58	35'510.60	-1'293'629.98

	Consuntivo 2015			Preventivo 2015		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08010 Servizio accompagnamento sociale	1'208'905.99	46'536.55	-1'162'369.44	1'249'000.00	101'500.00	-1'147'500.00

Rispetto al preventivo 2015 vi è una notevole contrazione del gruppo dei conti 31 diminuiti globalmente di **Fr. 25'132.--** e rispetto alla chiusura dello scorso anno di **Fr. 6'115.--**. Non da meno è l'importante diminuzione dei costi salariali per **Fr. 8'749.--** rispetto al preventivo e di **Fr. 111'727.--** rispetto al consuntivo 2014.

La voce di ricavo tasse servizi e utilizzazioni legata al ricupero delle spese di mercede viene versata solo dopo approvazione del rendiconto delle Autorità regionali di protezione, creando una differenza negli anni di competenza.

Il disavanzo a consuntivo di questo settore è di **Fr. 1'162'369.--** rispetto a quello preventivato di **Fr. 1'147'500.--** è pertanto di poco maggiore per **Fr. 14'869.--**, mentre rispetto al consuntivo sensibilmente minore per **Fr. 131'260.--**.

Dettaglio delle operazioni contabili

Tipologia registrazione	N. registrazioni	Entrate	Uscite	Saldo al 31.12.2014
Saldo iniziale 01.01.2015	1	SFr. 14'432.20		
Anticipo contanti cassa	56		SFr. 22'090.35	
Contanti cassa	365		SFr. 178'665.40	
Assegno postale	12		SFr. 10'056.80	
Fatture pagate OPAE	213		SFr. 42'774.65	
Accrediti	306	SFr. 251'574.30		
TOTALE	953	SFr. 266'006.50	SFr. 253'587.20	**SFr. 12'419.30**

Utenti RC gestione contabile UIS

Nel 2015 ci sono state 831 registrazioni contabili. In totale ci sono state 377 registrazioni in entrata per un totale di Fr. 503'547 e 453 registrazioni in uscita per un importo pari a Fr. 514'443.

Dettaglio delle operazioni contabili

Tipologia registrazione	N. registrazioni	Entrate	Uscite	Saldo al 31.12.2015
Saldo iniziale 01.01.2015	1	SFr. 56'197.60		
Anticipo contanti cassa	2		SFr. 720.00	
Contanti cassa	4		SFr. 2'375.60	
Assegno postale	48		SFr. 44'439.30	
Fatture pagate OPAE	375		SFr. 434'271.64	
Accrediti	294	SFr. 495'553.98		
Rimborso crediti	24		SFr. 32'636.71	
Pagamento polizze pvr	83	SFr. 7'994.00		
TOTALE	831	SFr. 559'745.58	SFr. 514'443.25	**SFr. 45'302.33**

In totale nei due CCP dedicati alle attività LAPS e RC sono stati movimentati in avere **Fr. 755'122.--** (683 registrazioni) e in dare **Fr. 768'030.--** (759 registrazioni).

Regolamento sulle prestazioni comunali in ambito sociale

Nel corso del 2015 vi è stata una compressione delle domande che si attestano a 354. Sono stati preavvisati un totale di Fr. 465'044.-- con un importo medio ad intervento ammontante a **Fr. 1'313**.--.

L'importo contabilizzato a consuntivo pari a **Fr. 473'812.--** corrisponde ai sussidi effettivamente elargiti fino al 31.12.2015 dedotti tutti i rimborsi contabilizzati nell'anno 2015. La minor uscita è il risultato dell'allineamento al rapporto anticrisi del settembre 2013.

Attività estive per la gioventù

	Consuntivo 2015			Consuntivo 2014		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08030 Attività estive per la gioventù	182'313.39	130'074.00	-52'239.39	263'054.74	146'340.00	-116'714.74

	Consuntivo 2015			Preventivo 2015		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08030 Attività estive per la gioventù	182'313.39	130'074.00	-52'239.39	225'650.00	169'500.00	-56'150.00

Si registrano globalmente minori costi rispetto al preventivo di Fr. 43'336.-- e minori ricavi per Fr. 39'426.--. Rispetto al consuntivo 2014, minori costi di Fr. 80'741.-- e minori ricavi per Fr. 16'266.--. Sia nei confronti del preventivo 2015, sia del consuntivo 2014, i minori indotti sono riferiti al mancato coinvolgimento dei collaboratori di Gioventù e sport nelle attività e al conseguente versamento del sussidio, in loro sostituzione si è invece fatto capo a monitori assunti; nonché ad un riorientamento tariffale. Inoltre è importante notare la sensibile diminuzione dei costi dovuti alla rinuncia della fornitura dei pranzi durante l'intero periodo della manifestazione così come voluto dal Municipio, nonché ad una programmazione diversa delle attività ricreative.

Il disavanzo per questa attività, rispetto al preventivo diminuisce di Fr. 3'910.-- e rispetto al consuntivo 2014 di Fr. 64'475.--.

Case per anziani

	Consuntivo 2015			Consuntivo 2014		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08100 Casa Serena	14'359'828.08	15'391'525.47	1'031'697.39	13'655'145.66	13'586'223.04	-68'922.62
08101 Residenza al Castagneto	4'442'824.77	4'230'612.68	-212'212.09	4'675'201.70	4'233'707.98	-441'493.72
08102 Residenza Gemmo	10'672'600.98	10'779'237.68	106'636.70	10'230'313.59	11'480'855.10	1'250'541.51
08103 Centro La Piazzetta	8'497'681.35	8'801'633.88	303'952.53	8'093'120.51	8'806'281.27	713'160.76
08104 Residenza alla Meridiana	8'498'320.84	8'039'525.85	-458'794.99	8'492'001.81	8'334'830.56	-157'171.25
08105 Centro l'Orizzonte	4'030'258.47	3'714'857.86	-315'400.61	3'535'444.15	3'780'966.66	245'522.51
TOTALE ANZIANI	**50'501'514.49**	**50'957'393.42**	**455'878.93**	**48'681'227.42**	**50'222'864.61**	**1'541'637.19**

Nel 2015, rispetto al 2014, la voce dei costi che ha avuto un maggior impatto positivo sui conti del dicastero è stata la partecipazione al risanamento da parte dei dipendenti che ha generato una minore spesa di **Fr. 545'091.--**. Per quanto riguarda il gruppo 31 invece si può constatare una minima variazione a favore del 2015 per **Fr. 85'474.--** sull'intero gruppo. La maggior differenza è comunque dettata dall'accredito al Fondo 1 per **Fr. 1'807'703.--** in contropartita con la relativa voce di costo.

I ricavi, per effetto del contratto di prestazione e l'aumento dei posti letto di Casa Serena, hanno avuto un incremento di **Fr. 734'529**.--.

	Consuntivo 2015			Preventivo 2015		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08100 Casa Serena	14'359'828.08	15'391'525.47	1'031'697.39	14'565'178.00	14'565'178.00	0.00
08101 Residenza al Castagneto	4'442'824.77	4'230'612.68	-212'212.09	4'385'012.00	4'385'012.00	0.00
08102 Residenza Gemmo	10'672'600.98	10'779'237.68	106'636.70	11'073'787.00	11'073'787.00	0.00
08103 Centro La Piazzetta	8'497'681.35	8'801'633.88	303'952.53	8'501'535.00	8'501'535.00	0.00
08104 Residenza alla Meridiana	8'498'320.84	8'039'525.85	-458'794.99	8'397'217.00	8'397'217.00	0.00
08105 Centro l'Orizzonte	4'030'258.47	3'714'857.86	-315'400.61	3'855'577.00	3'855'577.00	0.00
TOTALE ANZIANI	**50'501'514.49**	**50'957'393.42**	**455'878.93**	**50'778'306.00**	**50'778'306.00**	**0.00**

Le spese del personale, rispetto al preventivo, sono state contenute per **Fr. 688'427.--** senza in alcun modo minare la qualità delle cure e del servizio.

Possiamo segnalare minori costi per le voci dei conti 31 in particolare alle spese di riscaldamento per **Fr. 242'950.--**, per le derrate alimentari per **Fr. 116'837.--** e per gli acquisti del bar per **Fr. 48'193**.--**.**

Il mercato dei medicinali con la sua dinamicità, la forte oscillazione della domanda e dell'offerta principalmente dovuta alla scadenza dei brevetti sui principi attivi ma anche con forti spinte di competizione fra i produttori e rivenditori, hanno fatto beneficiare le nostre strutture di un risparmio di **Fr. 76'281.--**. La velocità del settore nell'offerta di medicinali innovativi non è comunque una garanzia del medesimo risultato nei prossimi anni, anche in funzione dell'attività del nuovo reparto di cure palliative.

Anche l'acquisto del materiale sanitario ha generato minori costi per **Fr. 78'812.--** dovuto al confronto fra qualità ed economicità dei prodotti sul mercato che ci hanno permesso di ottenere delle importanti economie di spesa.

A fronte delle cure erogate e ai servizi alberghieri offerti, che hanno determinato minori costi, evidenziamo maggiori ricavi principali (rette, casse malati e AGI) per **Fr. 334'570.--.**

Nel complesso le case per anziani registrano un avanzo di Fr. 455'878.93.

Il conto economico sotto esposto riporta il risultato operativo della gestione delle 6 case per anziani:

Conto Economico di gruppo 2015
Case anziani

Ricavi ordinari	
Risultato ricavi principali	**35'395'070.35**
Risultato ricavi da rimborsi non operativi	**1'044'138.30**
Risultato altri ricavi ordinari	**1'187'165.32**
Risultato ricavi da contratto di prestazione di cassa	**13'684'202.00**
Totale ricavi operativi d'esercizio	**51'310'575.97**
Costi ordinari	
Risultato costi del personale	**34'232'506.10**
Risultato costi oneri sociali	**5'759'634.55**
Risultato altri costi operativi	**6'764'451.02**
Totale costi operativi d'esercizio	**46'756'591.67**
Adeguamenti calcolatori	
Adeguamento maggiore attività 2015	420'452.78
Adeguamento maggiori ricavi 2015	-1'030'015.29
Adeguamento parte individualizzata 2015 - contributo per formazione	-133'859.82
Adeguamento parte individualizzata 2015 - neutralizzazione cassa pensione	-600'000.00
Adeguamento parte individualizzata 2015 - retribuzione indennità festive/notturne	-190'101.00
Adeguamento parte individualizzata 2015 - altro	-75'975.90
Totale ripreso dal DSS secondo contratto per 2015	**-1'609'499.23**
Utile operativo lordo	**2'944'485.07**

Nelle seguenti operazioni invece vengono contabilizzati tutti i movimenti relativi all'applicazione dei contratti di prestazione portando così il risultato finale al medesimo presentato a conto economico. Tali contabilizzazioni sono considerate extra operative in quanto non influenzano direttamente dalle attività ordinarie del nostro settore.

In effetti a livello di consuntivo vengono calcolati gli adeguamenti e l'accredito ai fondi secondo i parametri cantonali alfine di rendere la contabilità più vicina ai dati reali riconosciuti dal DSS. Oltre a ciò vengono applicate pure le correzioni dei dati calcolatori dell'anno precedente secondo i dati confermati dell'Ufficio anziani e cure a domicilio.

Conto Economico di gruppo 2015
Case anziani

Utile operativo lordo	**2'944'485.07**
Perdita/utile d'esercizio	
Utile operativo lordo	**2'944'485.07**
Trapassi conguagli effettivi - Contratto di prestazione cantonale 2013 (già accantonati)	713'094.66
Risultato intermedio I	**3'657'579.73**
Costi straordinari per scioglimento accantonamenti 2014	-432'856.04
Ricavi straordinari per scioglimento accantonamenti 2014	254'315.05
Risultato intermedio II	**3'479'038.74**
Creazione fondo 1 in base all'utile generato C2015	1'807'703.22
Creazione fondo 2 in base all'utile generato C2015	924'920.29
Creazione fondo 3 2015	290'536.36
Risultato gestione fondi	**3'023'159.87**
Utile d'esercizio	**455'878.87**

Questa attuazione contabile dimostra la medesima applicazione delle misure del DSS rese effettive dal revisore cantonale. La realizzazione incrociata delle due contabilità è stata condivisa con la Direzione dei Servizi Finanziari e la Sezione degli Enti Locali.

Per le case per anziani il risultato di Fr. 2'944'485.-- è, a tutti gli effetti, il reale utile operativo per l'anno 2015. L'utile definitivo dopo l'applicazione dei criteri cantonali definiti nel contratto di prestazione con il DSS ammonta a Fr. 455'878.--.

Per Casa Primavera il risultato di Fr. 175'756.-- è, a tutti gli effetti, il reale utile operativo per l'anno 2015. L'utile definitivo dopo l'applicazione dei criteri cantonali definiti nel contratto di prestazione con il DSS ammonta a Fr. 89'379.--.

Reparto di emodialisi

Nel reparto di emodialisi, attivo presso Casa Serena dal 2011, nel corso dell'anno appena concluso sono state eseguite 2'422 sedute per la maggior parte destinate ai residenti delle nostre strutture.

I ricavi, risultanti dal fatturato all'EOC come previsto da convenzione, sono pari a Fr. 169'387.--. Ricordiamo che i ricavi corrispondono alla totalità dei costi anticipati trimestralmente dai nostri Istituti e in seguito rifatturati all'EOC.

La gestione contabile del reparto di emodialisi consolidata con l'EOC (considerando il fatturato al netto delle spese dedicate al reparto e alle spese secondo convenzione del 1° aprile 2011) ha generato per l'anno 2015 un risultato d'esercizio calcolatorio a nostro favore di Fr. 60'000.--.
La cifra definitiva verrà consolidata unicamente nel corso del mese di maggio 2016.

L'importo figurante in contabilità, Fr. 62'325.--, rappresenta l'utile calcolatorio di cui sopra e il maggior ricavo dallo scioglimento dell'accantonamento 2014 con il dato consolidato del medesimo anno.

Nidi d'infanzia

	Consuntivo 2015			Consuntivo 2014		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08200 Nido d'infanzia di Via Baroffio	1'115'157.53	1'062'465.46	-52'692.07	1'090'557.84	1'084'040.63	-6'517.21
08201 Nido d'infanzia di Via Marco da Carona	494'002.99	512'856.79	18'853.80	486'069.10	541'522.94	55'453.84
08202 Nido d'infanzia di Via Ronchetto	614'489.36	488'450.36	-126'039.00	636'620.32	513'060.67	-123'559.65
08203 Nido d'infanzia di Viganello	398'117.80	362'361.04	-35'756.76	439'486.37	392'843.07	-46'643.30
TOTALE NIDI	**2'621'767.68**	**2'426'133.65**	**-195'634.03**	**2'652'733.63**	**2'531'467.31**	**-121'266.32**

Le spese a carico dei conti 31, per l'acquisizione di beni e servizi, sono rimaste pressoché uguali mentre vi è stata una leggera diminuzione delle spese salariali e relativi oneri sociali soprattutto in merito al contributo di risanamento.

Il totale dei ricavi genera una minor entrata dovuta principalmente ai contributi comunali in flessione di Fr. 43'205.00 e ai sussidi cantonali per Fr. 58'091.00.

	Consuntivo 2015			Preventivo 2015		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08200 Nido d'infanzia di Via Baroffio	1'115'157.53	1'062'465.46	-52'692.07	1'104'000.00	1'104'000.00	0.00
08201 Nido d'infanzia di Via Marco da Carona	494'002.99	512'856.79	18'853.80	512'100.00	498'600.00	-13'500.00
08202 Nido d'infanzia di Via Ronchetto	614'489.36	488'450.36	-126'039.00	617'910.00	520'300.00	-97'610.00
08203 Nido d'infanzia di Viganello	398'117.80	362'361.04	-35'756.76	413'330.00	386'700.00	-26'630.00
TOTALE NIDI	**2'621'767.68**	**2'426'133.65**	**-195'634.03**	**2'647'340.00**	**2'509'600.00**	**-137'740.00**

A confronto con il preventivo 2015, il consuntivo presenta minori spese per un totale di Fr. 25'572.-- omogeneamente distribuite su tutti i conti. Il totale dei ricavi genera minori entrate di Fr. 83'466.--.
I contributi a favore dei nidi d'infanzia secondo la Legge famiglie, che permettono ai Comuni di versare incentivi alle strutture, sono diminuiti di Fr. 35'883.-- rispetto al preventivo.

Il risultato finanziario della gestione dei quattro nidi d'infanzia presenta un disavanzo di Fr. 195'634.-- maggiore di Fr. 57'894.-- rispetto al preventivo.

Casa Primavera

	Consuntivo 2015			Consuntivo 2014		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08300 Casa Primavera	3'251'138.30	3'340'517.80	89'379.50	3'228'620.86	3'323'995.97	95'375.11
TOTALE CASA PRIMAVERA	**3'251'138.30**	**3'340'517.80**	**89'379.50**	**3'228'620.86**	**3'323'995.97**	**95'375.11**

La differenza delle uscite è da ricondurre principalmente alle registrazioni sui Fondi di bilancio che vengono creati in contropartita dei costi. I ricavi sono aumentati complice la ripresa calcolatoria del cantone sui Fondi 1 e 2 dell'istituto.

	Consuntivo 2015			Preventivo 2015		
	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo	Uscite	Entrate	Avanzo / disavanzo
08300 Casa Primavera	3'251'138.30	3'340'517.80	89'379.50	3'249'800.00	3'249'800.00	0.00
TOTALE CASA PRIMAVERA	**3'251'138.30**	**3'340'517.80**	**89'379.50**	**3'249'800.00**	**3'249'800.00**	**0.00**

Le spese del centro educativo per minorenni risultano pressoché stabili rispetto al preventivo. I maggiori ricavi per **Fr. 90'717.--**, anche a confronto del preventivo 2015 sono da ricondurre alla ripresa calcolatoria del cantone sui Fondi 1 e 2 dell'istituto e in piccola parte ai maggiori sussidi federali. Il risultato d'esercizio chiude con un avanzo di **Fr. 89'379.--**.

Il conto economico sotto esposto riporta il risultato operativo della gestione di Casa Primavera:

Conto Economico 2015
Casa Primavera

Ricavi ordinari	
Risultato ricavi principali	**252'120.00**
Risultato ricavi da rimborsi non operativi	**22'849.20**
Risultato altri ricavi ordinari	**31'540.45**
Risultato ricavi da contratto di prestazione di cassa	**2'384'375.00**
Risultato ricavi da sussidio federale	**492'991.00**
Totale ricavi operativi d'esercizio	**3'183'875.65**
Costi ordinari	
Risultato costi del personale	**2'242'950.20**
Risultato costi oneri sociali	**400'609.40**
Risultato altri costi operativi	**373'748.77**
Totale costi operativi d'esercizio	**3'017'308.37**
Adeguamento maggiore attività 2015 - dato calcolatorio	-
Adeguamento minori ricavi 2015 - dato calcolatorio	9'189.00
Adeguamento parte individualizzata 2015 - dato calcolatorio	-
Totale ripreso dal DSS secondo contratto per 2015	**9'189.00**
Utile operativo lordo	**175'756.28**

Nelle seguenti operazioni invece vengono contabilizzati tutti i movimenti relativi all'applicazione dei contratti di prestazione portando così il risultato finale al medesimo presentato a conto economico. Tali contabilizzazioni sono considerate extra operative in quanto non influenza direttamente dalle attività ordinarie del nostro settore.

In effetti a livello di consuntivo vengono calcolati gli adeguamenti e l'accredito ai fondi secondo i parametri cantonali alfine di rendere la contabilità più vicina ai dati reali riconosciuti dal DSS. Oltre a ciò vengono applicate pure le correzioni dei dati calcolatori dell'anno precedente secondo i dati confermati dall'ufficio competente.

Conto Economico 2015
Casa Primavera

Utile operativo lordo	**175'756.28**
Perdita/utile d'esercizio	
Utile operativo lordo	**175'756.28**
Trapassi conguagli effettivi - Contratto di prestazione cantonale 2013 (già accantonati)	-9'153.00
Risultato intermedio I	**166'603.28**
Costi straordinari per scioglimento accantonamenti 2014	-
Risultato intermedio II	**166'603.28**
Creazione fondo 1 in base all'utile generato C2015	135'750.02
Creazione fondo 2 in base all'utile generato C2015	45'250.01
Creazione fondo 3 2015	30'162.00
Creazione fondo spillatico 2015	5'000.00
Risultato gestione fondi	**216'162.03**
Ripresa fondo 1 per limite cantonale e adeguamento	138'938.25
Utile d'esercizio	**89'379.50**

Questa attuazione contabile dimostra la medesima applicazione delle misure del DSS rese effettive dal revisore cantonale. La realizzazione incrociata delle due contabilità è stata condivisa con la Direzione dei Servizi Finanziari e gli Enti Locali.

Per Casa Primavera il risultato di Fr. 175'756.-- è, a tutti gli effetti, il reale utile operativo per l'anno 2015. L'utile definitivo dopo l'applicazione dei criteri cantonali definiti nel contratto di prestazione con il DSS ammonta a Fr. 89'379.--.

Integrazione e informazione sociale

Rispetto al preventivo dell'anno 2015, alla chiusura dei conti si osserva sulla totalità delle uscite del DIIS una minor spesa consistente di Fr. 69'497.15. In particolare si segnala un risparmio rispetto ai conti 31-Spese per beni e servizi equivalente a Fr. 66'926.65. Considerate le difficoltà finanziarie della Città il servizio ha cercato di limitare spese rispetto a progetti e iniziative facendo capo a materiale grafico e di supporto degli scorsi anni e limitando collaborazioni esterne. Inoltre si segnala che nel 2015 non vi sono state nuove pubblicazioni o aggiornamenti di pubblicazioni esistenti, progetti che influiscono in maniera importante sulle spese.

Dal punto di vista delle Risorse Umane nel 2015 vi è stata l'assenza per maternità di due collaboratrici. Questo ha portato ad una limitazione delle spese rispetto alla formazione del personale (Fr. -3'470.--) e alle spese di viaggio e trasferte (Fr. - 1'425.40) oltre che indirettamente a spese per attività in genere dal momento che l'assenza, senza supplenze, ha portato ad un contenimento delle attività.

I principali conti, in aggiunta a quelli sopracitati, che hanno visto una minor spesa sono:

- le spese postali per ./. Fr. 8'496.40;
- le spese relative al conto “Prestazioni: ambito sociale e prevenzione” con una differenza pari a ./. Fr. 34'829.65
- le spese del conto “Iniziative integrazione e informazione sociale” con una differenza pari a ./. Fr.6'208.75.
- le spese promozionali con una riduzione di ./. Fr. 8'050.-- nell’omonimo conto alla quale vanno aggiunti ./. Fr. 1'255.30 non spesi per le pubblicazioni e gli stampati. A livello promozionale si sono sfruttati i social media e per gli stampati si è fatto uso della stamperia interna.

Per quanto riguarda i ricavi a consuntivo si segnalano in particolare una maggior entrata da parte dei “contributi da enti e istituzioni” pari a Fr. 26'253.70 e relativi a fondi cantonali e federali a favore dell’integrazione e ad una donazione da parte di una Fondazione privata a favore del Servizio di Prossimità. Il ricavo pari a Fr. 30'963.80 è relativo ai rimborsi per stipendi delle dipendenti in maternità.

Rispetto al 2014 segnaliamo che a consuntivo vi era stata una minor spesa importante rispetto a quanto preventivato, in particolare dovuta al rallentamento di attività e alla limitazione di nuovi progetti a seguito dell’assenza per maternità della responsabile e di due collaboratrici. Nel 2015, rispetto al 2014, le spese sono aumentate, Fr. 81'431.--, ma sempre comunque inferiori al preventivo e relative per la maggior parte alla voce personale, Fr. 54'881.65, a seguito del rientro dalla maternità della responsabile.

Contributi di legge

36151000 Cantone: Assistenza

La Città di Lugano partecipa alle spese assistenziali dei propri domiciliati nella misura del 25%. Negli ultimi anni le partecipazioni hanno subito un incremento, tuttavia il 2015 è stato caratterizzato da un equilibrio dei costi rispetto all’anno precedente.

Il conto consuntivo chiude con una partecipazione della città pari a Fr. 5'552'002.-- contro un importo preventivato di Fr. 5’500'000.--.

Questo equilibrio è stato possibile malgrado l’aumento dei casi attivi, grazie alle misure di contenimento della spesa introdotte durante l’anno.

36140000 Cantone: pianificazione ospedaliera

Questo nuovo contributo perequativo, introdotto per la prima volta nell’ambito della stesura del Preventivo 2015 e quantificato per la Città in Fr. 910'000.--, era legato al Messaggio Governativo no. 6945 relativo alla nuova pianificazione ospedaliera. Il progetto, all’art. 11 cpv 2 della Legge sugli istituti di cura e sostegno funzionale, prevedeva di ripartire la spesa a carico dei Comuni in funzione del loro gettito di importa cantonale.
Ritenute le diverse contestazioni da parte dei Comuni legati alla Piattaforma, in seguito agli sviluppi del caso, l’introduzione della riforma, è stata procrastinata nel tempo. Per l’anno di gestione 2015 il contributo non è stato prelevato.

36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)

Per quanto attiene a questo importante contributo cantonale, ricordiamo come lo stesso, di carattere perequativo, si basa su una percentuale rapportata al gettito cantonale base al netto del livellamento, percentuale che per Lugano si fissa alla quota massima del 9%.
La posta in questione, preventivata in Fr. 26'200'000.--, in forza del calcolo stesso del contributo, si è infine dimostrata insufficiente a coprire la richiesta del contributo finale.

Il Consuntivo totale registrato, si fissa a Fr 28'635'398.--, confermando ancora una volta il cospicuo fabbisogno della spesa che contrassegna le citate istituzioni sociali.

36241000 Consorzio Croce Verde, Lugano

Il minor contributo di Fr. 390'356.95, è legato al conguaglio del dovuto relativo alla gestione 2014, che a fronte di un preventivo di costo pro-capite di Fr. 19.95, il contributo finale si è ridotto a un pro-capite di soli Fr. 13.50.

36250000 Finanziamento delle case per anziani

Complessivamente il contributo in questione somma Fr. 22'812'756.26 a fronte di un preventivo di Fr. 25'500'000.-- (- Fr. 2'687'243.74).
Come già più volte sottolineato, alla base di questo contributo, vi è una % da contrapporre al gettito cantonale base, stabilita a fronte del fabbisogno necessario alla copertura dei costi totali delle case anziani a livello cantonale.
In concreto poi il contributo annuale si basa su 4 rate di acconto dell'anno corrente e sulla rilevazione e il saldo della gestione dell'anno precedente. A titolo abbondanziale, sottolineiamo come nell'ambito della gestione 2015 sia stato rilevato il conguaglio 2014 basato sull'accertamento del gettito cantonale 2011.
Questo sistema adottato dal cantone, ritenuta la contrazione dei gettiti degli ultimi anni, favorisce una crescente discrepanza fra quanto preventivato e quanto consunto.
La verifica finale legata al conguaglio della gestione 2015, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2016.

36550300/301 Servizi d'appoggio e Aiuto domiciliare (SPITEX)

Questi conti conglobano i contributi cantonali (ex Spitex) SACD, OACD, infermieri indipendenti, servizi d'appoggio.
Complessivamente, a fronte di un costo totale che somma Fr. 8'808'689.01, registriamo un minor esborso per rapporto al preventivo di Fr. 1'141'310.99.
Per questi contributi, oltre a quanto sottolineato per il finanziamento case anziani, il minor costo è sicuramente da collegare all'introduzione del nuovo contributo relativo al mantenimento degli anziani a domicilio (conto 36550001).
Anche in questo caso la verifica finale legata al conguaglio della gestione 2015, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2016.

36650001 Mantenimento anziani a domicilio

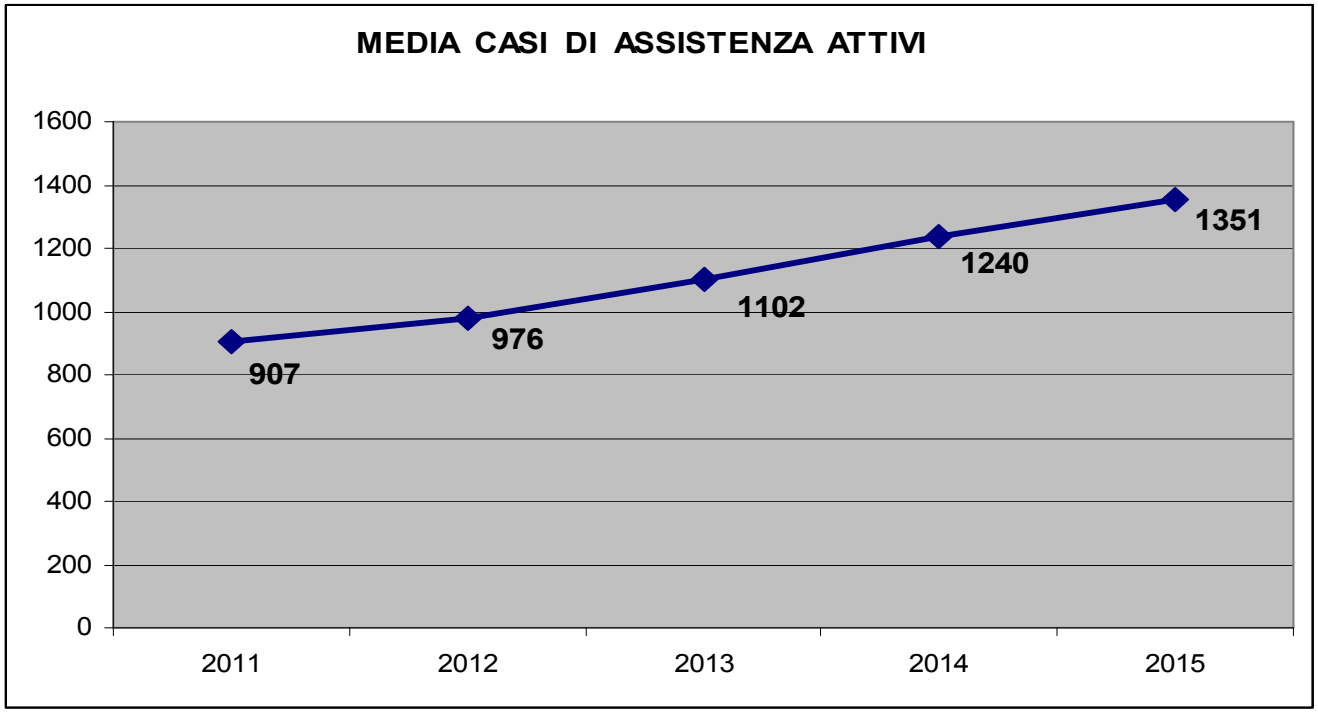
Con il Preventivo 2014 (in seguito confermato anche per il 2015) è stato introdotto questo nuovo finanziamento che riguarda gli aiuti diretti per mantenimento a domicilio degli anziani legato alla modifica di legge entrata in vigore nel 2013.
Questo contributo prevede una partecipazione comunale moltiplicata per il numero della popolazione residente permanente.
Nel caso di Lugano, lo stesso, si è tradotto in una concreta partecipazione finale di Fr. 1'451'449.74, che a fronte di un preventivo 2015 di Fr. 1'080'000.--, ha registrato una maggior costo di Fr. 371'449.74.

Attività negli specifici settori

Ufficio intervento sociale

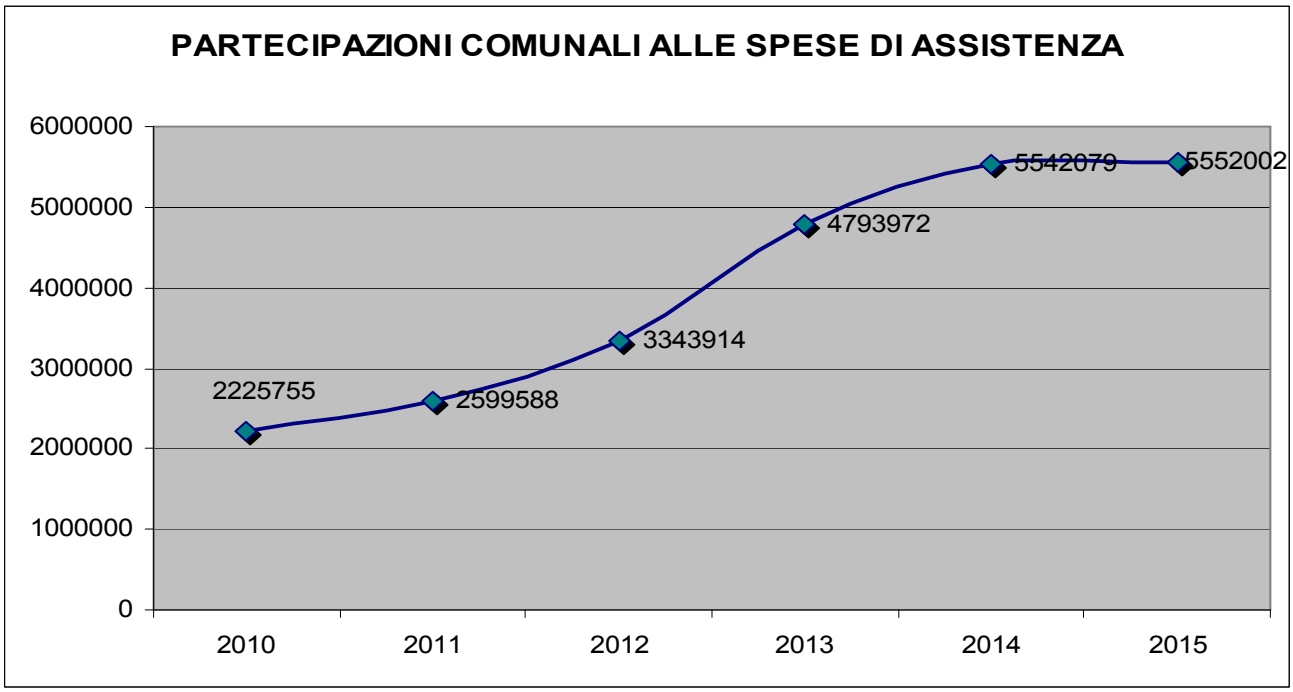
Sportello LAPS
Sulle domande di assistenza si rileva, come già negli anni scorsi, una crescita di circa 100/125 casi all'anno.

È cresciuta la media dei casi attivi, che sono passati da 1240 del 31.12.2014 a 1351 del 31.12.2015 (+ 8.95 %); è cresciuto anche il numero in termini assoluti di UR in assistenza, da 1301 del 31.12.2014 a 1378 del 31.12.2015 (+ 10.59 %).



L'aumento è dovuto al fatto che i casi chiusi rispetto alle nuove domande aperte sono inferiori. Questo indicatore è segno che chi è in assistenza fa molta più fatica ad uscirne.

La Città di Lugano partecipa alle spese assistenziali dei propri domiciliati nella misura del 25%. Negli ultimi anni le partecipazioni hanno subito un incremento, tuttavia il 2015 è stato caratterizzato da un equilibrio dei costi rispetto all'anno precedente.



Nel corso del 2015 sono state inoltrate tra nuove domande, revisioni di assistenza, revisioni assegni integrativi e prima infanzia 1221 pratiche LAPS che hanno portato ad un rimborso del Cantone di Fr. 183'150.-- dato sostanzialmente uguale le 2014 (1249 domande).

Agenzia Comunale AVS

L'Agenzia AVS fornisce assistenza e consulenza per quanto attiene a tutti gli adempimenti connessi con l'Assicurazione vecchiaia e superstiti.

Le pratiche trattate dalla nostra Agenzia AVS sono in leggera diminuzione pur mantenendo dei valori di assoluto rilievo. Le stesse infatti nel corso del 2015 si attestano a 43'195.

Diminuiscono le attività legate al FUSC alle mutazioni del Controllo Abitanti ed alle Affiliazioni, per contro si ha un aumento delle pratiche inerenti le Prestazioni con un aumento superiore al 10% per la categoria relativa la PC.

Come gli scorsi anni, grazie alla fattiva collaborazione con la Cassa cantonale di compensazione, una parte di controlli è stata evasa telefonicamente, garantendo un disbrigo celere di alcune procedure, soprattutto per le conferme d'indirizzo.

Nel corso del mese di ottobre 2015 è stato messo in funzione il nuovo programma (GeCoTi) per la gestione delle attività. Lo sforzo supplementare richiesto a tutti i collaboratori è stato in parte ripagato da una gestione più snella e performante.

Tutti i benefici del nuovo programma potranno essere sfruttati ed apprezzati già nel corso del 2016 alfine di riuscire a sopperire, anche se a volte in modo parziale, alla riduzione di mezza unità lavorativa avvenuta nel corso del 2014.

Dati Statistici

FUSC			
Anno	2013	2014	2015
Nuove iscrizioni indipendenti	113	133	105
Nuove iscrizioni società	1'492	1'501	1'146
Mutazioni effettuate	1'980	2'012	2'070
Lettere e richiami	2'273	2'487	2'171
TOTALE	**5'858**	**6'133**	**5'492**

AFFILIAZIONI			
Anno	2013	2014	2015
Iscrizioni indipendenti	656	729	470
Iscrizioni personale senza attività lucrativa	1'032	1'130	930
Iscrizioni PSDL (dipendenti all'estero)	10	8	9
Iscrizioni Società	57	61	55
Iscrizioni datore lavoro personale domestico	250	381	317
Notifica assunzione manodopera	336	406	217
Mutazioni	2'038	1'907	1'845
Lettere e richiami	4'232	4'797	3'969
Verifica obbligo contributivo	787	1'101	1'095
Verifica obbligo contributivo ventunenni	744	763	715
evasione richiesta-trasmissione documenti	96	158	192
TOTALE	**10'238**	**11'441**	**9'814**

MUTAZIONI CONTROLLO ABITANTI			
Anno	2013	2014	2015
Verifica delle mutazioni	**23'945**	**21'855**	**20'494**

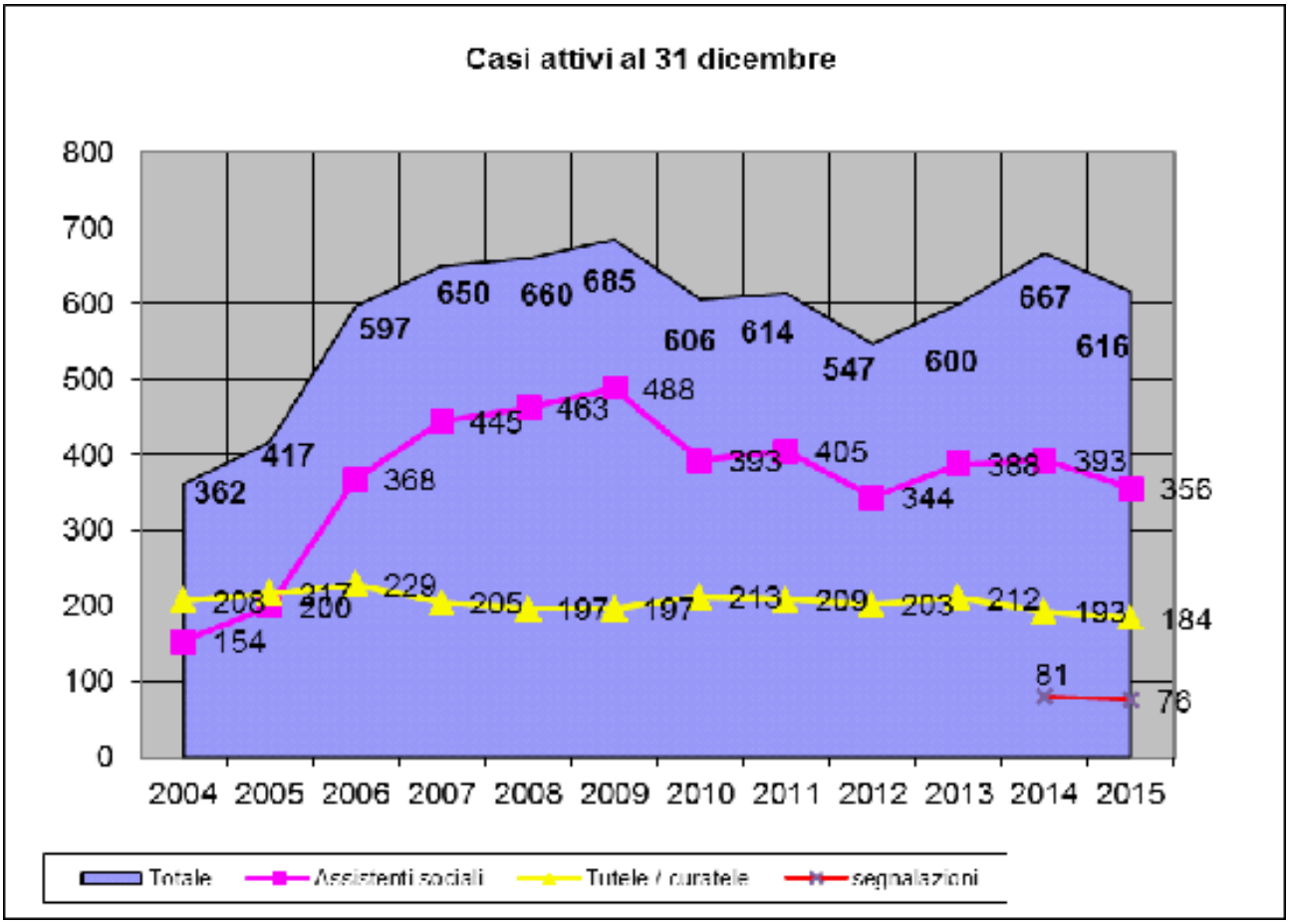
PRESTAZIONI				
Anno		2013	2014	2015
Assegni Figli (AF)	per salariati	1'397	1'110	1'546
	per persone senza attività			
	per affiliati PSDL (dipendenti all'estero)			
	per indipendenti			
AVS	Richiesta di una rendita	633	663	575
	Richiesta di calcolo di una rendita futura	44	55	57
	Richiesta di mezzi ausiliari	14	7	9
	Richiesta di una rendita per superstiti	51	54	45
AI	Richiesta di prestazioni	19	15	13
	Richiesta di prestazioni per minorenni	3	1	3
	Richiesta di AGI	16	14	16
	Richiesta di mezzi ausiliari	2	2	1
	Richiesta di accredito compiti assistenziali	0	0	4
	Richiesta estratto conto individuale	38	25	31
	Richiesta di Splitting	25	22	23
PC	Richiesta di una prestazione complementare	572	461	673
	Revisione di una prestazione complementare	843	952	1'016
MUTAZ.	Mutazioni generali	1'106	1'299	1'252
	Comunicazioni ai servizi della Cassa Cantonale			
	Richiesta del certificato AVS	89	119	99
PRATICHE DIVERSE	Esonero Billag	15	13	4
	Sussidio Cassa Malati	9	4	5
	Inoltro formulari IPG	50	58	38
	Trasmissione e richiesta di documenti	1'046	1'529	1'985
TOTALE		**5'972**	**6'403**	**7'395**

TOTALE ATTIVITA' AGENZIA AVS			
Anno	2013	2014	2015
TOTALE	**46'013**	**45'832**	**43'195**

Servizio Accompagnamento Sociale

In linea generale si conferma la specificità delle situazioni personali che risultano essere molto complesse dove è richiesto un intervento oculato e professionale. Molte sono le persone con problematiche di carattere psichiatrico, problemi di dipendenza, borderline, ecc.

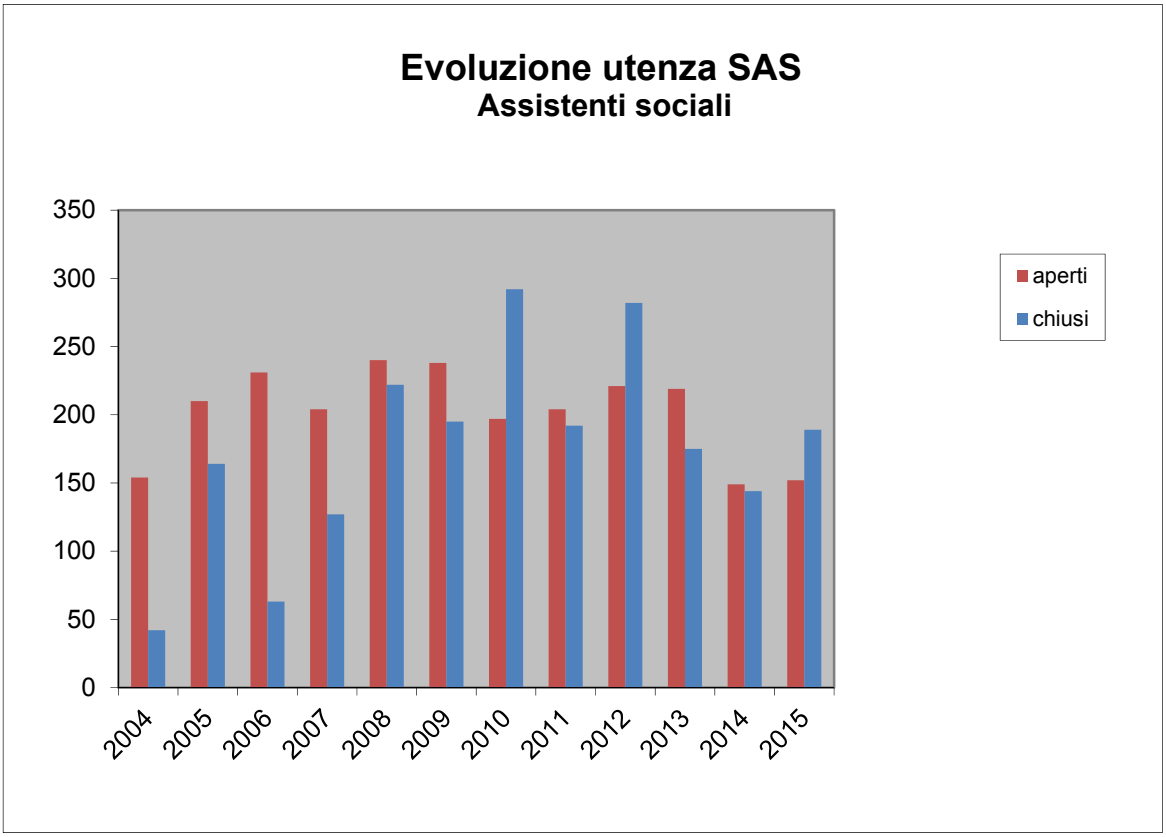
Di seguito si presentano alcune tabelle che permettono di rendere un'idea dell'operato del servizio.



Nel corso dell'anno si è riscontrata una certa costanza nel numero di nuovi fruitori del servizio. Dal 2015 si è tenuto conto delle 76 segnalazioni. Per segnalazioni s'intendono tutte le prese di contatto con il servizio che possono sfociare in una consulenza che si conclude a breve termine e altre con una presa in carico sociale.
Bisogna tenere conto che le persone seguite dagli assistenti sociali (356) sono di gran lunga superiori poiché, oltre alle riaperture non calcolate, vi possono essere delle situazioni aperte nel corso dell'anno e chiuse prima del 31 dicembre. Queste situazioni non figurano nelle statistiche.

Per quanto concerne gli assistenti sociali l'applicazione sempre più particolareggiata di una presa in carico basata sulla progettualità continua a portare ad un risultato positivo. Ogni intervento viene definito nei suoi obiettivi i quali vengono regolarmente verificati con l'utente. Questa modalità di operare permette agli assistenti sociali di realizzare un intervento mirato e definito nel tempo.

Dal 2006 il SAS, in accordo con l'UIS, ha vincolato la richiesta di prestazioni assistenziali dei giovani al di sotto dei 25 anni, ad una presa a carico degli assistenti sociali.
Malgrado le oggettive difficoltà nel riuscire ad agganciare i giovani, l'opzione resta tutto sommato ancora valida poiché prima di accedere alle prestazioni assistenziali il giovane viene perlomeno visto e confrontato con la sua situazione personale e famigliare da un assistente sociale.
Si constata che diventa sempre più difficile e poco realizzabile cercare di privilegiare percorsi alternativi volti a riprendere una formazione, o a promuovere un inserimento professionale nell'ambito di un qualsiasi programma dell'assicurazione contro la disoccupazione o dell'ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento, o per un per un semplice stage di osservazione.



Settore curatele e tutele

Durante il 2015 il Servizio ha gestito 211 mandati; 22 mandati sono stati chiusi o assegnati a curatori privati, 18 i nuovi assunti.
L'applicazione del nuovo diritto sulla protezione dell'adulto ha richiesto da parte dell'autorità una rivisitazione di tutte le misure per verificare se vi fossero ancora le basi giuridiche per il mantenimento delle curatele in attive. Di conseguenza vi sono stati molti incontri presso l'Autorità e diverse curatele sono state revocate.

Il servizio accompagnamento sociale assume mandati di protezione relativi adulti con una situazione personale, sociale e amministrativa particolarmente compromessa. Molte sono le persone con disturbi di carattere psichiatrico e/o con una dipendenza da sostanze legali o illegali, con una grossa difficoltà di gestione.

Attività estive per la gioventù

Vivi Lugano 2015 ha visto la presenza di un totale di 677 bambini/ragazzi mentre le giornate di presenza 6893 (8150 nel 2014) che equivalgono ad una media giornaliera di circa 363 bambini (407 nel 2014). Questa edizione ha registrato una flessione nel numero degli iscritti e nel numero delle giornate di presenza, tenuto in considerazione la durata più breve pari a 19 giorni rispetto ai normali 20 a causa del coincidere con la festività di SS. Pietro e Paolo.

Il numero di partecipanti resta comunque importante considerando l'aumento dei costi a carico della famiglia dovuti all'organizzazione autonoma del pasto e all'acquisto dell'abbonamento per i trasporti pubblici che nel 2015 è risultato più caro a seguito della mancata agevolazione "cambia l'aria" che prevedeva uno sconto del 50%. Si rammenta inoltre che dall'edizione 2014 il costo della tassa di iscrizione ammonta a **Fr. 50.--** (in precedenza Fr. 30.--) e il costo giornaliero **Fr. 14.--** (in precedenza Fr. 10.--). In pochi anni vi è pertanto stato un aumento importante per le famiglie del costo di partecipazione alla colonia. Le famiglie che rientrano nei parametri per l'accesso alle prestazioni del regolamento sociale comunale possono ottenere una riduzione dei costi di iscrizione. Per l'edizione 2015 sono state 12 le famiglie che hanno chiesto una riduzione per un totale di 21 partecipanti. La diminuzione del numero di partecipanti, oltre all'aumento dei costi della colonia, può essere anche conseguenza della concomitanza con la festività di lunedì 29 giugno. Si presume che diversi genitori abbiano approfittato della possibilità di utilizzare un giorno in meno di ferie per assentarsi l'intera settimana. I questionari di valutazione hanno comunque rilevato anche per questa edizione una generale buona soddisfazione dei partecipanti.

Vivi Lugano vede un'organizzazione intensa anche dal profilo della gestione delle risorse umane con il coinvolgimento di 5 responsabili di sede, 19 responsabili di gruppo e 71 fra monitori e aiuto monitori. Ad essi vanno aggiunti molteplici figure attive in diversi servizi che affiancano gli organizzatori per particolari settori e compiti (gestione contabile, pulizia delle sedi, fatturazione, coordinamento piattaforma informatica, ordinazione merende, preparazione farmacie, ecc).
Per quanto riguarda parte degli aspetti amministrativi con l'iscrizione online tramite www.lugano.ch/ViviLugano il lavoro burocratico è stato agevolato anche se sono ancora molte le famiglie che prendono contatto con l'amministrazione per iscrizioni, informazioni e modifiche. L'impegno organizzativo interno resta comunque notevole.

Come anticipato in precedenza l'edizione 2015 è stata contraddistinta da un importante cambiamento nella gestione dei pasti che non sono più stati offerti dalla Città ma ai partecipanti è stato chiesto di portare il pranzo da casa. Questo cambiamento ha permesso di snellire l'apparato organizzativo e diminuire notevolmente i costi dell'iniziativa. Inoltre i monitori hanno riscontrato una maggiore libertà nella scelta di attività che implicano l'intera giornata fuori dalla sede, senza l'obbligo di dover rientrare per il pasto di mezzogiorno.
Inoltre, come già per le due precedenti edizioni, anche nel 2015 si è fatto un importante uso dei mezzi pubblici per gli spostamenti. Ad ogni partecipante è stato richiesto l'acquisto dell'Abbonamento Arcobaleno zona 10 e 11 che ha garantito una buona flessibilità e autonomia dei gruppi negli spostamenti. I genitori hanno riconosciuto la valenza educativa dell'utilizzo dei mezzi pubblici e, oltre all'impatto ambientale, questa modalità ha permesso alla città di limitare le spese per i trasporti in passato molto elevate e laboriose.

Case per anziani

Nel corso del 2015 sono proseguiti i lavori di ristrutturazione di Casa Serena che hanno permesso di assegnare alla popolazione anziana della città una struttura di 174 posti letto con un aumento di 12 posti.
Le richieste di ammissione nelle nostre strutture sempre in aumento, sono relative alla popolazione anziana con patologie prevalentemente legate alla perdita di autonomia nelle attività di vita quotidiana, delle capacità cognitive, cronico degenerative e tumorali.

Con queste poche righe iniziali si caratterizza la sempre maggiore specificità delle nostre case medicalizzate, pertanto non più solo una cura geriatrica ma anche l'aggiunta di terapie differenziate per singolo residente e anche per singola patologia.

Ad esse si associano pure le degenze per le cure palliative per un approccio e accompagnamento alla fine della vita. Queste degenze hanno un turnover elevato che sollecita i curanti in questa delicata presa in carico.

L'occupazione dei 10 posti letto per questa tipologia di degenza, ha manifestato la necessità di continuare a formare i curanti in questa importante specificità attraverso i corsi SUPSI in cure palliative.

Casa Primavera

Il sostegno quotidiano ai minori, parte centrale del lavoro delle équipe, si affianca ad una stretta collaborazione con i servizi che condividono la presa in carico dell'ospite.

La scuola è il partner con il quale quotidianamente l'educatore dialoga e collabora cercando di trovare una sintonia negli intenti e di individuare le strategie migliori per sostenerlo e motivarlo nel suo percorso formativo, Momenti di aiuto allo studio sono di volta in volta organizzati, sia all'interno che all'esterno del CEM, in risposta ai bisogni specifici di ogni minore.

Il Servizio Medico Psicologico ed il Centro Psico Educativo sono diventati interlocutori sempre più presenti poiché molti dei nostri ospiti sono seguiti in ambito terapeutico (SMP) e/o frequentano regolarmente il CPE Necessario dunque uno scambio continuo che consenta di lavorare in sinergia per raggiungere obiettivi condivisi.

Le complesse situazioni famigliari dei bambini collocati comportano inoltre un importante lavoro di scambio e collaborazione con i servizi preposti al sostegno alla genitorialità, oltre ad una capillare organizzazione di diritti di visita settimanali che sovente avvengono in modalità sorvegliata.

Sempre aperto il dialogo tra gli operatori del CEM e le famiglie dei minori, queste vengono informate del progetto educativo in atto, aggiornate in merito agli obiettivi raggiunti, o ancora da raggiungere, e coinvolte nelle occasioni importanti quali la festa di Natale e la festa di chiusura dell'anno scolastico.

Alla chiusura dell'anno scolastico un gruppo di 9 bambini, accompagnati da quattro educatori, ha intrapreso parte del Cammino di Santiago, circa 130 Km, concretizzando un progetto condiviso e pianificato dall'équipe educativa e dai minori.
Tale progetto si è potuto realizzare grazie alla sponsorizzazione del Kiwanis club Lugano.
L'intensa esperienza, conclusasi dopo due settimane di cammino, è stata seguita da una troupe della RSI che ha realizzato un toccante documentario, per la serie Storie, trasmesso a pochi mesi dal rientro del gruppo.
L'associazione Mandala, con la quale collaboriamo da circa due anni, ha inoltre offerto ad un secondo gruppo di minori una vacanza presso la località turistica Pontresina dove i bambini hanno vissuto una piacevole settimana di relax e divertimento.

L'équipe educativa oltre a beneficiare dei momenti di supervisione, durante i quali approfondisce tematiche legate ai loro quotidiani interventi, ha intrapreso un percorso formativo, in collaborazione con la SUPSI, volto ad affinare le competenze di progettualità e di individuazione degli obiettivi.

Molta attenzione è stata data alla formazione dei giovani che si avvicinano alla professione di educatore e agli studenti in formazione. Nel corso dell'anno Casa Primavera ha vissuto una rotazione di 10 stagiaire nell'ambito di stages preformativi e di formazione (SUPSI e SSPSS).

Nidi d'infanzia

I nidi d'infanzia si sono impegnati a integrare e sostenere l'azione delle famiglie, riconosciute come protagoniste del progetto educativo, al fine di rispondere alle loro esigenze, per affiancarle nei loro compiti.
Non è pertanto un servizio sostitutivo della famiglia, riconosce anzi ad essa un innegabile ruolo dal punto di vista affettivo, psicologico e sociale.
Il personale dei nidi d'infanzia si impegna a integrare e sviluppare tutti gli aspetti di socializzazione e formazione, da qui la complementarietà nido-famiglia e pertanto la necessità di una partecipazione attiva e costante dei genitori.

Possiamo affermare, che per quanto riguarda la formazione del personale, che nel lavoro svolto ogni giorno, la nostra attenzione oltre ad essere orientata alla relazione con i fanciulli tende a migliorare ed a sviluppare ulteriormente la collaborazione ed il coinvolgimento delle famiglie.

Con questo principio pensiamo che è solo sviluppando questo concetto di "co-educazione", che rispondiamo sempre meglio alle esigenze delle famiglie.

Integrazione e informazione sociale

Nel corso del 2015 il DIIS si è visto impegnato nel valorizzare i suoi progetti e le sue attività. Di seguito una sintesi di alcune attività:
Nell'ambito della **prevenzione** prosegue la distribuzione della Guida "Diventare mamma e papà. I primi 3 anni" inviata agli oltre 300 neogenitori assieme ai fascicoli "Lettere ai genitori" di Pro Juventute, alle pubblicazioni del progetto "Nati per Leggere" e alla brochure del Servizio genitori e bambino di Scudo. Sempre a sostegno della prima infanzia è stato rinnovato per il terzo anno il sostegno al progetto Mini:Move della Fondazione Idée Sport rivolto a bambini da 2 a 5 anni con i loro genitori che propone animazioni nella palestra di Bozzoreda durante il periodo freddo dell'anno. Attività rivolte ai più piccoli sono state organizzate anche a Sportissima dove da anni il DIIS propone delle attività in collaborazione con la polizia cittadina.

Il DIIS ha inoltre partecipato alla Fiera Mondo Bimbi in collaborazione con le scuole cittadine per la promozione delle sue attività a sostegno delle famiglie. Nel settore della prevenzione, sono state inoltre consolidate le presenze agli eventi cittadini (Palco ai Giovani Winter, Palco ai Giovani Spring, Blues To Bop, City Beats) con stand a tema e un'équipe preparata a interagire con giovani e adulti, portando al grande pubblico le sue campagne contro le dipendenze e collaborando - in un attento lavoro di rete - con il Gruppo Azzardo Ticino e con Ingrado.

Nell'ambito della prevenzione segnaliamo l'adesione della Città quale comune pilota per il Ticino al progetto cantonale di prevenzione "Comuni in salute" coordinato da Radix Svizzera Italiana in stretta collaborazione con l'Associazione Svizzera Non Fumatori e il Servizio di promozione e valutazione sanitaria dell'Ufficio del Medico Cantonale. Questo progetto, della durata di 3 anni (2015-2018), si pone l'obiettivo di sostenere attivamente una politica locale di prevenzione "alcol e tabacco" con un'attenzione nei confronti della salute e della qualità di vita in generale limitando le conseguenze negative nello spazio pubblico (littering, vandalismi, rumore, ecc.). Prioritario per questo lavoro è la collaborazione con i servizi cittadini interessati mirata a rendere più efficiente e coordinata l'operatività a livello comunale.

Anche il **Servizio di Prossimità** ha consolidato il suo operato sul territorio, rafforzando la collaborazione con enti e servizi interni ed esterni all'amministrazione. Durante l'anno grazie allo *spazio d'incontro mobile "The Van"*, gli educatori del Servizio hanno potuto incontrare i giovani direttamente nel loro ambiente di socializzazione. Questo progetto ha portato ottimi risultati e pone la Città di Lugano come modello di riferimento rispetto al resto del cantone. Grazie al sostegno finanziario da parte della Fondazione Tamagni a fine anno il furgone si è presentato al pubblico in una nuova veste grafica.
Nell'ambito del **vivere insieme** due manifestazioni importanti e ormai consolidate - la Festa dei Vicini e Il Mondo al Parco - hanno favorito la solidarietà di vicinato e la convivenza, promuovendo la conoscenza reciproca. Si è data inoltre continuità alla positiva collaborazione con la Fosit–Federazione delle ONG della Svizzera italiana rinnovando il Bando di concorso per progetti di cooperazione internazionale allo sviluppo nell'ambito socio-educativo e sanitario, promossi da ONG locali.

Presentata ad aprile presso le scuole cittadine l'esposizione interattiva per bambini "La Svizzera in una mostra", progetto della giornalista Elisabeth Alli, autrice di libri divulgativi per l'infanzia. Il DIIS ha appoggiato l'esposizione fin dalla sua fase progettuale, perché ritenuto un valido canale per favorire la conoscenza del territorio e la promozione della cittadinanza, fin dalla più tenera età.

Diverse le attività di **promozione del volontariato**, a partire dalla collaborazione con l'ufficio comunicazione per sviluppare la piattaforma per i volontari presente sul sito lugano.ch e finalizzata a mettere in rete associazioni e cittadini con il motto "Volontariato. Un impegno che vale. Anche a Lugano!". Il volontariato è stato inoltre al centro della collaborazione fra la città e la Croce Rossa Svizzera sezione del Sottoceneri finalizzata al reclutamento di volontari per le case anziani cittadine.

Grande successo anche del momento ufficiale seguito da una colazione offerta ai presenti svoltosi il 5 dicembre nell'ambito della Giornata internazionale del volontariato al Palazzo dei Congressi: oltre 500 volontari hanno risposto entusiasti all'invito del Municipio, attestando l'apprezzamento nei confronti dei ringraziamenti ufficiali dell'autorità cittadina.

Fra le varie iniziative si segnalano inoltre le **pubblicazioni** (informazione sociale), sempre attuali, *Conoscere, conoscersi*, la brochure per i genitori e la guida per gli anziani. In autunno è iniziata la stesura di un opuscolo sulla gestione del budget in un'ottica di prevenzione dell'indebitamento sostenuta finanziariamente anche dal Cantone.

DICASTERO SERVIZI URBANI

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

Premettiamo che è l'ultimo consuntivo del Dicastero Servizi Urbani nella sua forma e denominazione attuale, in quanto dall'anno successivo interverranno le modifiche adottate nell'ambito del PNA. In effetti, oltre agli studi precedenti di ottimizzazione dei servizi e delle risorse umane, si è affrontato nel 2015 il nuovo grande e importante progetto, che ha richiesto un notevole impegno a tutti i quadri superiori del dicastero.
Intanto è proseguito il lavoro di razionalizzazione delle prestazioni offerte dal DSU, per conseguire progressivamente una riduzione di budget importante, così come richiedono le esigenze finanziarie generali. Con le numerose misure di risparmio proposte e adottate negli ultimi due anni, si è potuto a mano a mano intervenire in vari campi di attività, anticipando di fatto quanto nel frattempo già pensato e inserito nel preventivo successivo, con il risultato di un costante anticipo della tendenza. Per questo il risultato complessivo del consuntivo è molto buono, come si vede più sotto.
Il progetto della nuova sede ha subito un nuovo stop, per la necessità del Cantone di poter disporre del terreno destinato al primo capannone, al Piano della Stampa fra le serre comunali e il carcere, per il progetto di ampliamento di quest'ultima struttura di interesse superiore. La pausa permetterà perlomeno di tener conto della nuova organizzazione dettata dal PNA. Le altre realizzazioni principali conseguite sono riportate più avanti, nei capitoli dei settori.
Fra i movimenti di personale, spicca per importanza la partenza del caposezione dei Servizi Tecnici, che ha seguito di poco il ricambio di quello del Verde Pubblico.

2. DATI FINANZIARI SIGNIFICATIVI

Dapprima la tabella generale per genere di spesa.

Dicastero C10 Servizi Urbani

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	22'440'458.10	23'543'400.00	-1'102'941.90	23'926'310.10	-1'485'852.00
31	Spese per beni e servizi	18'716'456.96	20'299'450.00	-1'582'993.04	19'043'255.97	-326'799.01
35	Rimborsi ad enti pubblici	77'012.00	82'500.00	-5'488.00	77'747.00	-735.00
36	Contributi propri	7'763'207.10	8'102'500.00	-339'292.90	7'501'680.12	261'526.98
38	Versamenti a fin. speciali	50'000.00	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00
Totale		**49'047'134.16**	**52'077'850.00**	**-3'030'715.84**	**50'598'993.19**	**-1'551'859.03**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
41	Regalie e concessioni	1'399'522.00	1'399'520.00	2.00	1'405'004.85	-5'482.85
42	Redditi della sostanza	6'150.00	16'000.00	-9'850.00	24'650.00	-18'500.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	8'090'868.80	13'645'400.00	-5'554'531.20	7'112'280.05	978'588.75
45	Rimborsi da enti pubblici	805'171.10	712'000.00	93'171.10	687'089.44	118'081.66
46	Contributi per spese correnti	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00	50'000.00
48	Prelevamenti da fin. speciali	108'649.55	150'000.00	-41'350.45	150'000.00	-41'350.45
49	Accrediti interni	692'850.50	723'600.00	-30'749.50	648'148.50	44'702.00
Totale		**11'153'211.95**	**16'646'520.00**	**-5'493'308.05**	**10'027'172.84**	**1'126'039.11**

L'esercizio 2015 risulta notevolmente positivo per quanto riguarda le uscite, per oltre 3 milioni di franchi, mentre alle entrate è decisamente negativo, per ca. 5.5 milioni. Tuttavia, tenendo conto del mancato introito di 6 milioni per la tassa sui rifiuti, già si spiega la grossa differenza e anzi si intuisce il buon risultato globale.
Il paragone fra preventivo e consuntivo è commentato più in dettaglio al capitolo seguente.
Una buona fetta del risparmio è data dal personale, che ha inciso sul budget nella misura del 45.8% rispetto al totale delle uscite, al 54.3% se si esclude dal conteggio il centro di costo 1080 dei Contributi di legge (consorzi). A consuntivo si è concluso con 240.0 unità di ruolo contro un preventivo di 251.0, quindi con 11.0 unità in meno. Se si pensa che a preventivo 2014 le unità corrispondenti erano 263.5 e addirittura 272.0 gli effettivi dopo l'aggregazione del 2013, senza parlare delle unità non di ruolo sul cui numero pure si è inciso in modo importante, si comprende l'enorme sforzo in corso per ridurre i costi.
Infine, anche sui beni e servizi lo sforzo è stato evidente e il risparmio di oltre Fr. 1'500'000.-- notevole.

3. OSSERVAZIONI SULLE PRINCIPALI VARIAZIONI

Seguono alcune tabelle di confronto fra consuntivo e preventivo suddivise per centro di costo.
Alle uscite abbiamo il seguente confronto:

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza Fr.	%
1000	Direzione e amministrazione	1'357'762.37	1'494'300.00	-136'537.63	-9.14%
1010	Edifici Amministrativi	7'107'209.43	7'172'100.00	-64'890.57	-0.90%
1020	Strade	11'748'752.04	12'051'350.00	-302'597.96	-2.51%
1030	Verde Pubblico	5'341'200.62	5'543'700.00	-202'499.38	-3.65%
1040	Parco veicoli	2'934'279.87	3'597'600.00	-663'320.13	-18.44%
1041	Nettezza Urbana	12'804'722.73	14'128'300.00	-1'323'577.27	-9.37%
1080	Contributi di legge - DSU	7'753'207.10	8'090'500.00	-337'292.90	-4.17%
	totale	49'047'134.16	52'077'850.00	-3'030'715.84	-5.82%

Il risparmio sulle uscite rispetto a quanto preventivato è quindi notevole e si attesta attorno ai 3 milioni di franchi.

Alle entrate invece la situazione è la seguente:

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza Fr.	%
1000	Direzione e amministrazione	766.95	4'000.00	-3'233.05	
1010	Edifici Amministrativi	200'231.60	206'000.00	-5'768.40	
1020	Strade	8'352'288.00	7'895'420.00	456'868.00	
1030	Verde Pubblico	431'802.85	434'500.00	-2'697.15	
1040	Parco veicoli	670'866.80	864'000.00	-193'133.20	
1041	Nettezza Urbana	1'189'335.80	7'013'600.00	-5'824'264.20	
1080	Contributi di legge - DSU	307'919.95	229'000.00	78'919.95	
	totale	11'153'211.95	16'646'520.00	-5'493'308.05	-33.00%

La differenza, in negativo, è notevole, ma dovuta in toto al mancato incasso della tassa sui rifiuti. Segue la tabella delle uscite al netto (uscite - entrate).

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza Fr.	%
1000	Direzione e amministrazione	1'356'995.42	1'490'300.00	-133'304.58	-8.94%
1010	Edifici Amministrativi	6'906'977.83	6'966'100.00	-59'122.17	-0.85%
1020	Strade	3'396'464.04	4'155'930.00	-759'465.96	-18.27%
1030	Verde Pubblico	4'909'397.77	5'109'200.00	-199'802.23	-3.91%
1040	Parco veicoli	2'263'413.07	2'733'600.00	-470'186.93	-17.20%
1041	Nettezza Urbana	11'615'386.93	7'114'700.00	4'500'686.93	63.26%
1080	Contributi di legge - DSU	7'445'287.15	7'861'500.00	-416'212.85	-5.29%
	totale	37'893'922.21	35'431'330.00	2'462'592.21	6.95%

Per poter dare una valutazione più equilibrata e realistica, abbiamo allestito la medesima tabella della differenza fra uscite ed entrate, ma togliendo le voci contabili variabili su cui non vi sono possibilità di controllo, come le tasse d'uso per le canalizzazioni, le tasse sui rifiuti e tutto il centro di costo relativo ai consorzi (1080)

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza Fr.	%
1000	Direzione e amministrazione	1'356'995.42	1'490'300.00	-133'304.58	-8.94%
1010	Edifici Amministrativi	6'906'977.83	6'966'100.00	-59'122.17	-0.85%
1020	Strade	9'854'417.59	10'155'930.00	-301'512.41	-2.97%
1030	Verde Pubblico	4'909'397.77	5'109'200.00	-199'802.23	-3.91%
1040	Parco veicoli	2'263'413.07	2'733'600.00	-470'186.93	-17.20%
1041	Nettezza Urbana	11'615'386.93	13'114'700.00	-1'499'313.07	-11.43%
	totale	36'906'588.61	39'569'830.00	-2'663'241.39	-6.73%

In conclusione, rispetto al preventivo corrispondente e per quanto sia effettivamente gestibile, il risultato è globalmente positivo per Fr. 2'663'241.39, corrispondente al 6.73%. se ne deduce anche che tutte le sezioni / settori, chi più chi meno, hanno quindi terminato il 2015 con un risultato positivo rispetto a quanto preventivato.
Anche rispetto al consuntivo 2014, il consuntivo 2015 chiude decisamente nelle cifre nere, nel senso di una minor spesa globale di Fr. 1'551'859.03 e di una maggior entrata di Fr. 1'126'039.11, per un risultato globalmente positivo per Fr. 2'677'898.14, a dimostrazione di una tendenza costante, in tutti i campi, alla ricerca di soluzioni più razionali e quindi economiche.

Vi sono alcuni conti trasversali a tutti i settori, per i quali diamo un breve commento complessivo.

30140000 “Prestazioni straordinarie” - Si sono spesi Fr. 101'501.90 su un preventivo di Fr. 121'500.--, con una minor spesa del 16.5%.

30600100 "Indennità di alloggio e pasti" - Si sono spesi Fr. 273'073.30 su un preventivo di Fr. 290'000.--, con un risparmio del 5.8%. L’importo si è stabilizzato, rispetto all’anno precedente, a copertura soprattutto delle indennità per l'orario continuato delle squadre esterne (pasti irregolari). Questi costi sono certamente più che compensati dalle minori perdite di tempo per le trasferte dai magazzini al luogo di lavoro.

30610000 "Abbigliamento di servizio" - Sommando le varie voci nei diversi centri di costo si sono spesi Fr. 217'727.80, poco meno del preventivo di Fr. 223'500.--.

31809000 "Spese telefonia, telecomunicazioni, ..." - La spesa globale di Fr. 80'317.14, in ribasso rispetto agli anni precedenti, è inferiore del 2.3% rispetto al preventivo di Fr. 82'200.--.

43660000 "Rimborsi per stipendi dipendenti" - Questa voce riguarda il rimborso assicurativo dello stipendio in seguito a infortuni o malattie; le entrate di Fr. 412'582.45 risultano di molto superiori ai Fr. 233'000.-- previsti. Purtroppo ciò denota un anno particolarmente difficile, ove oltre ad avere effettivi generalmente ridotti, ha conosciuto diverse prolungate defezioni.

43690000 "Rimborsi prestazioni diverse a terzi" - Per le prestazioni ad altri enti esterni o a privati, nell'ambito dei lavori normalmente condotti dai diversi reparti, l'entrata globale effettiva di Fr. 45'481.30 è parecchio inferiore rispetto a quella preventivata in Fr. 72'500.--.

49000100 "Prestazioni interne DSU ..." - Si tratta delle prestazioni effettuate per altri servizi dell'amministrazione, secondo necessità, e scaricate al beneficiario per una questione puramente contabile. Quest'anno le entrate raggiungono Fr. 692'850.50, tendenzialmente in crescita, ma inferiori del 4.2% rispetto ai Fr. 723'600.-- preventivati. Si tratta comunque di un conto che non ha ripercussioni globali sul bilancio comunale.

4. CONSIDERAZIONI SUI SINGOLI SETTORI

1000 - Direzione e amministrazione

Attività

Il settore comprende l'Amministrazione vera e propria e l’Ufficio progettazione. Anche i capisezione sono conteggiati in questo centro di costo, operando di fatto trasversalmente a sostegno del Dicastero.
L’Ufficio amministrazione, oltre alla gestione del segretariato, è stato consolidato a fine anno con il trasferimento di un collaboratore che ha occupato un posto da tempo vacante e che permetterà in futuro di intraprendere misure di razionalizzazione dei processi di controllo presenze del personale e di gestione della sicurezza sul lavoro.

L’Ufficio progettazione esegue piccoli e meno piccoli progetti a favore delle sezioni e si occupa di tematiche generali e trasversali a tutto il Comune: per esempio gestisce i gruppi di lavoro sull’arredo urbano e sui vandalismi. Fra le sue realizzazioni vale la pena citare:

- la gestione della campagna anti-littering, con il Clean Up Day;
- la sistemazione del giardino del Belvedere, di fronte al LAC, compresa la riqualifica della riva;
- la tanto discussa sistemazione provvisoria del Centro, comunque realizzata in tempi rapidi e con poche risorse a disposizione.

Personale

Il settore ha occupato 7.0 unità lavorative, 1.0 meno del previsto. La differenza è data dal rinvio quasi a fine anno del trasferimento interno, preventivato, di una persona con incarichi amministrativi. Si sono impiegate pure 2.0 unità a carattere avventizio, che si prevede di consolidare in seguito.

Conti

Calcolando la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 1'356'995.42, contro i Fr. 1'490'300.- preventivati, con un minor onere di Fr. 133'304.58, pari a -8.9%.
Il ritardo nel trasferimento del collaboratore amministrativo e la partenza prima della fine dell'anno del caposezione dei Servizi tecnici hanno costituito il grosso della differenza, ma in generale in quasi tutti i conti si nota l'oculatezza massima adottata nel gestire le risorse concesse.

1010 - Edifici amministrativi

Attività

Nel corso del 2015 si è effettuata l'ordinaria manutenzione degli stabili di proprietà della Città. Di seguito alcuni lavori di una certa importanza effettuati nel corso dell'anno dal settore Manutenzione edifici:

- villa Ciani, impianto di raffrescamento (MM 9079);
- villa Malpensata ex appartamento, allestimento nuovi uffici per Museo delle Culture (MM 9079);
- il Foce, nuovo ristorante (MM 8406);
- SE Bozzoreda, risanamento tetto piano;
- spogliatoi Villa Luganese, risanamento tetto piano;
- SE Besso, risanamento tetto;
- il Foce, impianto fotovoltaico (MM 8406);
- ex Swisscom, deposito DAC (MM 50110);
- SI Barbengo, risanamento condotte sanitarie;
- consulenze antincendio con ufficio sicurezza e salute della Città;
- SI Loreto, risanamento impianto di riscaldamento;
- SI Ronchetto, risanamento tetto piano;
- SE Bozzoreda, risanamento energetico illuminazione LED;
- loggia Carona, risanamento tetto;
- caserma pompieri Carona, risanamento terrazza;
- SE Breganzona, risanamento tetto piano corpo appartamento;
- ex casa comunale Maglio di Colla, risanamento impianto di riscaldamento.

Con lo specifico settore Attrezzature e magazzini ci si è inoltre occupati dell'organizzazione e della gestione delle attrezzature di lavoro e di sicurezza per tutto il DSU, compresa la loro manutenzione. Il settore ha pure gestito la logistica nella sede principale e nei vari depositi e magazzini distribuiti sul vasto territorio comunale.
Infine il settore Manifestazioni ha supportato, con la fornitura e il montaggio del materiale necessario, l'organizzazione di circa 570 eventi sul territorio cittadino.

Personale

La sezione ha impiegato 32.0 unità di personale, contro le 34.0 previste. La differenza di 2.0 unità è data dalla rinuncia alla sostituzione di un idraulico e al differimento in prova della sostituzione di un fabbro. A fine anno erano inoltre impiegati 1.0 apprendista in logistica, 2.0 falegname e 2.0 pittore. Il settore ha pure, come sempre, gestito la cosiddetta “squadra speciale”, composta da 5.0 unità, comprendente persone diversamente abili, impiegati nei diversi settori del DSU.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 6'906'977.83, contro i Fr. 6'966'100.- preventivati, con un minor onere di Fr. 59'122.17, pari a -0.9%.
Per quanto riguarda i singoli conti non si rilevano osservazioni particolari. Non si ritiene di commentare i conti relativi ai contributi di depurazione e alle tasse di canalizzazione, che variano molto di anno in anno e risultano piuttosto imprevedibili, così come quelli relativi ai consumi (acqua, elettricità, riscaldamento). In particolare riteniamo di commentare i conti:

31300000 "Materie prime, ..." e
31430000 "Manutenzione immobili ..." - Le minori spese in materiale compensano il superamento riguardo alle prestazioni da parte di terzi.
31836000 "Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi" - Si è speso molto meno del previsto, in quanto non si è fatto capo in modo particolare a prestazioni esterne in aiuto alle manifestazioni.
46900000 “Contributi da enti e istituzioni” – Si tratta di un contributo cantonale ricevuto a sostegno dei costi della Città per la manutenzione del sedime dell’ex Macello.

1020 - Strade

Attività

Anche nell’anno appena trascorso è continuata la tendenza all’aumento delle misure di contenimento, che ha visto ridurre ulteriormente le risorse operative e finanziarie. Ricordiamo che la competenza della sezione è indirizzata alla manutenzione delle opere stradali e a quelle a essa correlate, oltre naturalmente alla rete fognaria, ai manufatti, alle opere di premunizione, alla gestione del territorio extra urbano e altre ancora. In questo senso le attività ordinarie sono state perlopiù limitate a interventi di media e piccola entità, mirati a correggere difetti e situazioni localmente pericolosi, ma che non portano di fatto alcun beneficio alla conservazione delle opere sul lungo termine e che soprattutto non invertono la tendenza d’invecchiamento delle stesse, che con il tempo vedranno progressivamente ridotta la propria efficienza strutturale.
Nella gestione 2015 sono stati inoltre terminati e quindi contabilizzati alcuni interventi imprevisti innescati dal maltempo dell’autunno 2014, realizzati in concomitanza anche con altre impellenti necessità di manutenzione in taluni quartieri (Carabbia e Gandria), i quali hanno giustificato in parte un piccolo aumento del budget. Nel complesso, a grandi linee, citiamo le attività svolte, che più di altre, per impegno finanziario e/o operativo, hanno caratterizzato l’anno appena trascorso:

- manutenzione invernale (sgombero neve e insalamento antighiaccio);
- sistemazioni e rappezzi generali alle pavimentazioni stradali in tutti i quartieri;
- rifacimenti manti d’usura stradali mediante microrivestimento a freddo;
- stabilizzazioni stradali su tratte sterrate;
- riqualifica accesso da Via Cai al nucleo di Brè;
- messa in sicurezza della tratta inerente al sentiero storico di Sonvico;
- rifacimento del manufatto di attraversamento del riale in Via Campanile a Viganello;
- completamento strato d’usura di Via Cabiagh a Davesco;
- consolidamento del ciglio di Via Nava a Pregassona;

- sostituzioni di innumerevoli chiusini stradali difettosi e sistemazioni dei pozzetti fognari;
- rifacimento urgente del posteggio ex casa comunale a Certara;
- manutenzione e vuotature delle reti paramassi a Barbengo e a Castagnola/Gandria.

Personale

Il settore ha occupato 72.5 unità lavorative, contro un preventivo di 75.5, chiudendo quindi con 3.0 unità in meno. La differenza è data dalla rinuncia a sostituire personale che ha lasciato per pensionamento o invalidità. Inoltre si è impiegata 0.5 persona con contratto a carattere avventizio, retribuita a ore. Si è pure impiegato 1.0 apprendista costruttore delle vie del traffico e, a partire da settembre, 1.0 apprendista scalpellina.

Conti

Per questo settore riteniamo più realistico valutare l'esito finanziario avendo detratto dai conti le tasse d'uso per le canalizzazioni, su cui non vi è un controllo e che possono falsare la valutazione, che sia in più o in meno. La differenza tra uscite ed entrate al netto, applicando tale criterio, dà un costo di Fr. 9'854.417.59, contro i Fr. 10'155'930.- preventivati, con un minor onere di Fr. 301'512.41, pari al 3.0%.

Di conseguenza, facendo astrazione dalle spese legate al personale, rileviamo alcune differenze significative, in particolare nei seguenti conti:

31300000 "Materie prime..." - La minor spesa registrata di oltre Fr. 135'000.-, scaturisce dalla tipologia degli interventi effettuati con le nostre maestranze interne (più manutenzione, meno rifacimenti).

31410000 "Manutenzione terreni, parchi e zone svago" - Il superamento del conto di ca. Fr. 50'000.- è dovuto all'impiego accresciuto di manodopera privata nell'ambito della manutenzione di alcuni quartieri collinari, conseguente peraltro alla riduzione di alcune unità operative interne.

31420000 "Manutenzione strade" - La maggior spesa di ca. Fr. 60'000.- è imputabile soprattutto a imprevisti e maltempo, in particolare per smottamenti (Caprino, Pregassona, ecc.).

31440100 "Manutenzione straordinaria canalizzazioni" - Non avendo registrato particolari e impellenti necessità d'intervento sulle condotte fognarie, questo conto ha chiuso con una minor uscita di ca. Fr. 40'000.-; va altresì ricordato che questa voce, essendo un prelievo da accantonamento, viene pareggiato contabilmente con il rispettivo conto no. 48000000 e quindi non modifica sostanzialmente il risultato nella gestione ordinaria.

43410000 "Tassa d'uso canalizzazioni" – La maggiore entrata di Fr. 457'953.55 è data dalla stagione estiva particolarmente calda e secca, che ha causato consumi di acqua potabile sopra la media.

1030 - Verde pubblico

Attività

La sezione è stata confrontata con il cambio di gestione di parte delle aiuole classiche in aiuole a piante erbacee perenni, che l'ha impegnata notevolmente. Si evidenziano inoltre una lunga lista di progetti seguiti in collaborazione con l'Agenzia di Comunicazione, di cui elenchiamo i principali:

- allestimento dell'orto modello in piazza Manzoni;
- stand a FloraLugano;
- esposizione divano vegetale presso la fiera Fuorisalone, a Milano.

Facendo capo ai crediti straordinari a disposizione, sono stati inoltre progettati e/o eseguiti diversi interventi, fra cui in particolare possiamo citare quelli più significativi:

- nell'ambito del MM per il risanamento del bosco di Cornaredo, sono stati terminati, facendo capo alla forza lavorativa propria, gli orti comunali di Via Torricelli, già affittati alla popolazione;
- sempre con lo stesso credito, si è iniziata e portata a termine la progettazione della 2a tappa della pista forestale;
- con il credito per i parchi gioco si è terminata e inaugurata la nuova area verde di via Taddei a Viganello e progettato il risanamento di quella della SI Fano di Pazzallo e del campo da calcio;
- oltre alla costante manutenzione ordinaria dei parchi gioco (oggi ben 153), sono stati portati avanti i risanamenti straordinari del parco giochi del SI Cadro (ex Municipio) e SI Carona.

Parallelamente si è continuato con il rinnovo e, dove possibile, il potenziamento della foresta urbana. Complessivamente il bilancio segna un +32, risultato da 56 abbattimenti controbilanciati da 88 nuove piantagioni. Molti alberi sono altresì stati sottoposti a cure particolari. Inoltre abbiamo dato particolare importanza alla cura e manutenzione straordinaria delle seguenti aree:

- Parco San Michele;
- Parco Ciani (con perizia sulla statica e salute degli alberi);
- Bosco al Nido;
- Parco villa Saroli (solo perizia sulla statica e salute degli alberi).

Oltre ciò si deve segnalare l'importante investimento per l'individuazione del software e la fase test del nuovo applicativo per la gestione del verde (catasto).

Personale

Il settore ha occupato 50.5 unità lavorative, come previsto. Nel corso dell'anno nessuno ha lasciato l'impiego né è stato pensionato. Si sono pure impiegati 3.0 fra avventizi e persone in riqualifica professionale. Riguardo agli apprendisti a fine anno ne erano attivi 2.0 come giardinieri vivaisti, presso le serre, e 2.0 come giardinieri paesaggisti, nelle squadre di manutenzione.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 4'909'397.77, contro i Fr. 5'109'200.- preventivati, con un minor onere di Fr. 199'802.23, pari a 3.9%.
Guardando ai singoli conti, segnaliamo le seguenti differenze, che meritano un particolare commento:

31200000 "Consumo acqua" - Si è speso più del previsto, a causa soprattutto della forte siccità estiva, che ha caratterizzato l'anno e che ha imposto una costante irrigazione delle aree verdi.

31300000 "Materie prime, ..." - Si sono spesi Fr. 79'717.73 in meno del previsto. In effetti si è gestito il lavoro delle squadre con meno materiale (fiori e altro) del solito, in parte grazie alla riduzione delle superficie a fiori annuali, a favore delle piantagioni perenni.

31410000 "Manutenzioni terreni, parchi e zone di svago" – Si sono risparmiati ben Fr. 104'233.90. Le prestazioni di terzi sono state contenute quanto più possibile, sfruttando e ottimizzando la gestione delle aree verdi e intervenendo il più possibile con i mezzi propri. Si sottolinea che la grande calura e siccità estiva ha permesso di ridurre sensibilmente il numero di tagli dell'erba appaltati a terzi, in quanto la stessa cresceva a rilento.

1040 - Parco veicoli

Attività

Il Parco veicoli ha provveduto alle usuali attività legate agli acquisti, ai contratti leasing, alla gestione e alla manutenzione dei veicoli. Oltre al consolidamento dell'uso del leasing, si è iniziato a operare per la riduzione della flotta, con i primi importanti effetti sui costi.

Personale

Il settore ha occupato 10.0 unità lavorative, come previsto. A livello di apprendisti, 1.0 meccanico già formato segue la formazione complementare da apprendista meccatronico, mentre nel frattempo si è impiegato 1.0 apprendista conducente di autocarri.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 2'263'413.07, contro i Fr. 2'733'600.- preventivati, con un minor onere di Fr. 470'186.93, pari a -17.2%.
Le maggiori differenze, esclusi i conti direttamente legati al personale, si registrano ai conti:

31300000 "Materie prime ausiliarie di consumo" e
31530000 "Manutenzione veicoli" - La minor spesa complessiva, per i due conti, di Fr. 120'178.90 si è concretizzata grazie a un uso parsimonioso delle risorse, ma anche per l'accresciuto numero di veicoli in leasing e la messa fuori servizio di alcuni vecchi veicoli (parte dei quali non sostituiti).
31350000 "Acquisto carburanti" e
43500000 "Vendita carburante" - La minor spesa per l'acquisto, così come la minor entrata per la vendita, per un totale risparmio di Fr. 225'633.62 sulle due voci, si è concretizzata grazie ai prezzi molto bassi del carburante registrati nel corso dell'anno.
31631000 "Leasing operativo veicoli" - Il minor costo è stato possibile grazie al posticipo della sostituzione di alcuni veicoli e alla rinuncia ad alcuni potenziamenti previsti.

1041 - Nettezza urbana

Attività

La Nettezza urbana ha svolto le consuete attività di pulizia con le proprie maestranze. Nell'ambito dei risparmi a lungo termine, nel corso dell'anno sono stati ulteriormente ridotti i giri di pulizia delle strade di alcuni quartieri mediante spazzatrici meccaniche, onde permettere la riduzione della flotta, che nel corso dell'anno ha registrato la dismissione di un veicolo. La riduzione di un ulteriore macchina avverrà nel 2016.
Grazie alle razionalizzazioni degli anni precedenti nell'ambito delle raccolte mediante contenitori interrati, come peraltro pianificato a preventivo, a metà anno si è riusciti ad assorbire la raccolta dei rifiuti nel quartiere di Viganello, prima appaltata ad una ditta privata. Il tutto è avvenuto senza aumento di personale, anzi, come si vede più sotto, il settore ha registrato una diminuzione di personale consistente.
Riportiamo quindi la usuale tabella dei quantitativi dei principali rifiuti raccolti negli ultimi sei anni nel comprensorio di Lugano, in base ai dati trasmessi al Cantone.

Dove già disponibili, i dati comunali sono paragonati alla media cantonale (TI).

	2010		**2011**		**2012**		**2013**		**2014**		**2015**	
	t	***kg/ab*** *(TI)*	**t**	***kg/ab*** *(TI)*	**t**	***kg/ab*** *(TI)*	**t**	***kg/ab*** *(TI)*	**t**	***kg/ab*** *(TI)*	**t**	***kg/ab*** *(TI)*
non riciclabili												
- RSU	18'779	*320.1* *(264.8)*	18'652	*313.9* *(262.4)*	18'572	*307.6* *(259.0)*	20’358	*302.9* *(255.6)*	21'073	*307.8*	20'639	*300.5*
- ingombranti	1'395	*23.8* *(26.6)*	1'525	*25.7* *(25.8)*	1'362	*22.6* *(36.0)*	1’488	*22.1* *(34.5)*	1'181	*17.3*	1'092	*15.9*
riciclabili												
- scarti vegetali	4'423	*75.4* *(93.2)*	4'766	*80.2* *(95.3)*	4'859	*80.5*	4’855	*72.2* *(120)*	5’753	*84.0* .	3’860	*56.2*
- carta	4'258	*72.6* *(78.6)*	4'297	*72.3* *(74.3)*	4'148	*68.7* *(77.0)*	4’423	*65.8* *(71.3)*	4’153	*60.3*	4’032	*58.7*
- vetro	2'236	*38.1* *(43.6)*	2'154	*36.3* *(40.2)*	2'172	*35.9* *(50.0)*	2’445	*36.4* *(51.2)*	2’536	*37.0*	2’481	*36.1*
- legname	1'781	*30.4* *(20.1)*	1'856	*31.2* *(20.4)*	1'682	*27.9*	1’815	*27.0* *(23.4.)*	1'530	*22.3*	1'435	*20.9*
- metalli, alu-latta	571	*9.7* *(10.1)*	603	*10.1* *(8.9)*	590	*9.8*	590	*8.7* *(11.4)*	532	*7.7*	540	*7.9*
- elettronica, pile	488	*8.3* *(3.0)*	430	*7.2* *(3.2)*	475	*7.9*	378	*5.6* *(5.2)*	386	*5.6*	408	*5.7*
tasso riciclaggio		***41.0%*** *(46.6%)*		***41.7%*** *(46.2%)*		***41.8%*** *(47.3%)*		***40.6%*** *(49.1%)*		***40.7%*** *(49.7%)*		***37.4%***

Ricordiamo che le statistiche sui rifiuti vengono usualmente calcolate in funzione del numero di abitanti. Vi sono però molti fattori che influenzano i dati, quali ad esempio il turismo, che a Lugano nel 2014 ha fatto registrare 514'483 pernottamenti (fra alberghi, ostelli, capanne e case di vacanza), così come pure la presenza o meno di aziende (che nel 2014 erano 8’784) e di conseguenza i posti di lavoro (53'509 nel 2014), che contribuiscono a rendere poco comparabili i confronti fra i diversi Comuni, come pure quelli con la media cantonale.
A seguito del divieto di consegna degli scarti vegetali da parte delle ditte di giardinaggio, il quantitativo di scarti vegetali consegnati nel corso del 2015 è diminuito di 1'893 t (-33%) rispetto al 2014. Questo dato ha comportato una sensibile diminuzione del tasso di riciclaggio.

Personale

Il settore ha occupato 68.0 unità lavorative, contro un preventivo di 73.0, chiudendo quindi con 5.0 unità in meno. La differenza è data dalla rinuncia a sostituire la gran parte dei partenti, per pensionamento o altro motivo. Si sono impiegati pure 3.5 avventizi.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 11'615'386.93, contro i Fr. 7'114’700.- preventivati. La notevole differenza è data dal mancato incasso della tassa sui rifiuti. Se la togliamo dai conti il preventivo diverrebbe di Fr. 13'114'700.--, con un minor onere di Fr. 1'499'313.07, pari a ./.11.4%.

Le maggiori differenze, esclusi i conti direttamente legati al personale, si registrano ai conti:

31020000 "Pubblicazioni e stampati" - La minor spesa si è concretizzata in seguito all'azzeramento dei costi del grafico, reso possibile da sinergie interne (Dicastero Giovani ed Eventi).

31300000 "Materie prime ausiliarie di consumo" - La minor spesa di Fr. 121'985.59 è dovuta soprattutto alla mancata entrata in vigore della tassa sul sacco, che ha comportato il mancato acquisto dei sacchi dei rifiuti ufficiali riservati all'uso interno dell'amministrazione pubblica.

31350000 "Acquisto carburanti" - La minor spesa si è concretizzata grazie ai prezzi bassi del carburante, come detto più sopra.

31430000 "Manutenzione immobili e strutture" – In effetti, considerati i numerosi interventi di manutenzione dei contenitori interrati effettuati nel 2014, nel 2015 le relative spese sono risultate molto inferiori.

31530000 "Manutenzione veicoli" - La minor spesa è da imputare a minori oneri dovuti alle riparazioni dei veicoli che compongono la flotta.

31600000 "Affitto Immobili" - Il minor costo è da attribuire al posticipo della data di apertura dell'ecocentro di Val Colla, affittato tramite un privato.

31832000 "Prestazioni: raccolta rifiuti" - La minor spesa è da ricondurre al mancato rinnovo alla ditta esterna delle prestazioni di raccolta dei rifiuti solidi urbani effettuati nel quartiere di Viganello a partire da metà anno. In anticipo rispetto ai programmi, la raccolta dei rifiuti a Viganello è stata assorbita al 100% dal DSU.

31852000 "Prestazioni: smaltimento rifiuti" - La minore spesa di Fr. 131'296.73 è data soprattutto dalla presa a carico del giro di raccolta rifiuti a Viganello e di altri lavori.

1080 - Contributi di legge - DSU

Attività

Questo settore concerne i conti dei vari consorzi la cui attività è attinente a quella svolta dal dicastero. Tutti i consorzi hanno chiuso in attivo, chi per poco chi per tanto, per cui il risultato è globalmente positivo, come si vede al paragrafo successivo. Al DSU non è data possibilità di controllare ne tanto meno influenzare i relativi conti, considerato come i consorzi siano autonomi e gestiti dai rappresentanti dei comuni nei rispettivi organi esecutivi e legislativi.

Conti

La differenza tra uscite ed entrate, al netto, dà un costo di Fr. 7'445'287.15, contro i Fr. 7'861'500.-- preventivati, con un minor onere di Fr. 416'212.85, pari a -5.3%.
Fra i vari casi segnaliamo in particolare il seguente:

36270300 "Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate" - Il minor contributo di Fr. 279'288.16 è fonte di due fattori: da una parte il concreto minor costo fatturato relativo alla gestione 2015 e dall'altra lo scioglimento dell'eccessivo accantonamento operato in chiusura della gestione 2014.

DICASTERO PIANIFICAZIONE, AMBIENTE E MOBILITÀ

CONSIDERAZIONI GENERALI

Nel 2015, il Dicastero pianificazione, ambiente e mobilità (DPAM) ha proseguito la sua attività sui fronti principali dell'integrazione e dell'adeguamento tecnico dei Piani regolatori dei Quartieri aggregati nel 2013 (revisioni ed varianti puntuali dei PR in corso ed informatizzazione dei diversi strumenti pianificatori degli ex Comuni), ha proseguito il processo di certificazione dei PR informatizzati da parte del Cantone, e portato a conclusione diverse attività preparatorie della Revisione generale del Piano regolatore della Nuova Lugano (Piano direttore comunale - PR unitario). Su questo fronte, si segnala in particolare la definizione del concetto operativo ed il licenziamento dei due Messaggi per la richiesta di credito necessario all'avvio dei lavori: il Messaggio per la richiesta di credito per la prima fase della revisione del PR della Città (Piano direttore comunale) e quello per il credito per la revisione del PR di Bré, il cui svolgimento è stato anticipato su indicazione del Consiglio comunale, espressosi in accoglimento di una specifica mozione.
Pure da segnalare è l'allestimento del il compendio dello stato di urbanizzazione per l'intero territorio cittadino, quale studio di base per la revisione.
Parallelamente, anche nel 2015, il DPAM si è occupato dell'attività corrente legata al settore della pianificazione territoriale, in termini di gestione ed elaborazione di un numero importante di procedure nell'ambito della pianificazione e della mobilità, di supporto e partecipazione a diversi progetti e pianificazioni di ordine sovracomunale e regionale, di attività nel campo dell'ambiente e dell'energia, nonché di procedure di prelievo di contributi di miglioria e pubblicazioni varie (cfr. punto successivo: attività dei diversi settori).

DATI FINANZIARI SIGNIFICATIVI

Dicastero C12 Pianificazione ambiente e mobilità

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	1'518'517.40	1'506'050.00	12'467.40	1'505'377.20	13'140.20
31	Spese per beni e servizi	407'407.46	685'300.00	-277'892.54	546'339.25	-138'931.79
36	Contributi propri	15'092'211.09	15'437'900.00	-345'688.91	14'996'967.29	95'243.80
38	Versamenti a fin. speciali	2'103'393.00	2'469'600.00	-366'207.00	2'222'614.00	-119'221.00
39	Addebiti interni	103'909.10	119'500.00	-15'590.90	200'543.75	-96'634.65
Totale		**19'225'438.05**	**20'218'350.00**	**-992'911.95**	**19'471'841.49**	**-246'403.44**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	359'106.00	438'000.00	-78'894.00	337'198.15	21'907.85
44	Contributi senza fine specifico	115'258.50	1'200.00	114'058.50	86'630.30	28'628.20
46	Contributi per spese correnti	2'150'216.65	2'494'600.00	-344'383.35	2'264'086.15	-113'869.50
Totale		**2'624'581.15**	**2'933'800.00**	**-309'218.85**	**2'687'914.60**	**-63'333.45**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Nel 2015, il consuntivo del Dicastero registra spese correnti totali per ca. Fr. 19'225'400.— (dei quali ca. Fr. 1'518'517.— per il personale) con una riduzione di ca. Fr. 992'912.— rispetto al preventivo 2015 e di ca. Fr. 246'400.— rispetto al consuntivo 2014.
Rispetto al consuntivo 2014, si registra un aumento dei contributi propri di ca. Fr. 95'200.— (comunque di ca. Fr. 345'600.— inferiori rispetto al preventivo 2015) ed un leggero aumento dei costi del personale (+ ca. Fr. 13'140.—).
Il confronto fra consuntivo 2014 e consuntivo 2015 registra riduzioni per tutti gli altri gruppi contabili (31 - Beni e Servizi, 38 - Versamenti a finanziamenti speciali, 39 – Addebiti interni).
Sul fronte dei ricavi si segnala una minore una differenza di ca. ./. Fr. 63'300.—, imputabili a minori entrate per contributi e spese correnti.

1280 Contributi di Legge – Pianificazione, ambiente e mobilità

36160000 Cantone: comunità tariffale
Il contributo in questione comprende la quota comunale per la Comunità tariffale (Preventivo 2015 Fr. 910’000.--) e il finanziamento del trasporto pubblico d’importanza cantonale (Preventivo 2015 Fr. 3'140’000.--).
Il consuntivo finale della partecipazione risulta essere inferiore a quanto preventivato per importo di Fr. 289’828.-- a fronte di un consuntivo finale di Fr. 3'760’172.--.
Il minor costo e legato alla mancata realizzazione della previsione cantonale relativa ai costi 2015.

Settori

Nell’ambito della Pianificazione territoriale, anche in questo anno sono state assai numerose le procedure di revisione o di variante promosse dal Dicastero per i diversi Quartieri della Città; si segnalano in particolare (lista non esaustiva):

- la conclusione della variante per l’ampliamento del campus USI-SUPSI - seconda fase a Viganello, che permette la realizzazione del nuovo campus.
- la conclusione degli atti definitivi del Piano regolatore intercomunale del Piano della Stampa (PRIPS), in collaborazione con il Comune di Canobbio, nel frattempo adottati e trasmessi al Consiglio di stato per l’approvazione definitiva.
- il proseguimento dei lavori per una specifica variante di PR per il comparto di Villa Favorita, in seguito all’accoglimento della Mozione per l’acquisto del parco, accolta dal Legislativo;
- il proseguimento delle varianti di adeguamento al PR di Carabbia imposte dal CdS, comprendenti due comparti soggetti a Piano di Quartiere;
- il proseguimento delle varianti del PR di Carona, anche in relazione al progetto per gli autosili e per il teleriscaldamento;
- il proseguimento della procedura per le varianti di adeguamento del PR di Villa Luganese:
- le fasi conclusive dell’allestimento della variante di PR Lugano, Molino Nuovo - Comparto Via Brentani, Via Monte Boglia e Via Beltramina;
- il proseguimento dei lavori sulle varianti di adeguamento di Cadro;
- l’allestimento del Piano particolareggiato per il comparto dell’albergo Splendide (scheda alberghiera);
- il proseguimento della variante di PR per il Piano regolatore di Lugano, per tutti i quartieri, relativa alla definizione nel PR dello spazio riservato alle acque ai sensi dell’OPAc (per tutti i fiumi e riali e per le rive del lago), nel quadro dei lavori preparatori per la revisione del PR della Nuova Lugano;

- la partecipazione alle fasi di consolidamento del PUC-PEIP (rustici), e segnatamente l'accompagnamento delle fasi ricorsuali per diversi quartieri di ultima aggregazione;
- la pubblicazione degli atti dell'Inventario degli edifici fuori zona di Certara, dopo l'adozione da parte del CC;
- la gestione della problematica delle Zone di pericolo, per gli aspetti di competenza comunale legati alla pianificazione del territorio, con l'accompagnamento delle diverse pubblicazioni cantonali dei Piani delle zone di pericolo (PZP) sul territorio comunale e la messa in rete nel sistema territoriale GIS della Città di tutte le informazioni determinanti e vincoli disponibili sul tema, secondo lo stato attuale della conoscenza;
- numerose modifiche puntuali nelle diverse sezioni della Città con procedura di poco conto.

È pure proseguita la partecipazione a diversi studi e approfondimenti di rilevanza territoriale in diversi campi; si segnalano:

- il coordinamento della mobilità pubblica e privata nelle fasi di cantieristica di StazLu durante la realizzazione del cantiere del Modulo 2 (atrio e rifacimento della funicolare) e dopo la sua conclusione;
- la partecipazione allo studio della Porta Ovest (declassamento delle uscite autostradali di Lugano-nord e conseguente riorganizzazione viaria e riqualifica urbanistica), in collaborazione con il Cantone, la CRTL, ed i Comuni di Massagno, Vezia, Savosa e Cadempino, conclusosi con l'introduzione dei risultati e delle proposte nel PAL3;
- la tematica del Poligono di tiro del Monte Ceneri, in vista dell'auspicato smantellamento del poligono di Cornaredo;
- l'accompagnamento pianificatorio e procedurale dei diversi studi in corso a livello intercomunale (Pian Scairolo - CIPPS, Stazione Lugano-StazLu1, Nuovo Quartiere Cornaredo - NQC, con la partecipazione all'allestimento dei primi Messaggi per l'attuazione infrastrutturale del Nuovo Quartiere e la preparazione delle varianti di adeguamento del Piano regolatore conseguenti all'approvazione da parte del CdS, rispettivamente secondo le indicazioni fornite dal Consiglio comunale in occasione della sua adozione);
- l'elaborazione delle varianti di PR per l'intero comparto della Stazione FFS (Città Alta), e meglio: la variante StazLu2 e quella intercomunale (con il Comune di Massagno) della Trincea Massagno-TriMa, attualmente depositate congiuntamente per l'esame preliminare presso il Dipartimento del territorio;
- l'accompagnamento dei progetti Campo Marzio nord (CMN) e Polo sportivo e degli eventi (PSE), per gli aspetti legati alla pianificazione del territorio ed alla mobilità.

Il Dicastero ha seguito inoltre, in qualità di membro della Direzione di progetto, la progettazione definitiva della prima tappa della Rete Tram del Luganese (Molinazzo-Centro e Molinazzo-Manno), che si concluderà nei primi mesi del 2016 con la trasmissione dell'incarto per approvazione all'Ufficio federale ei trasporti.

Su questo fronte, si segnala pure l'avvio e l'elaborazione di una specifica variante di PR per il comparto di Sant'Anna, in corrispondenza del portale di uscita della galleria Tram-Treno, con l'obiettivo di creare le premesse pianificatorie e finanziarie per la realizzazione di un'ulteriore fermata a Sant'Anna e per una riqualifica urbanistica complessiva del comparto.

Il DPAM ha proseguito la propria collaborazione all'impostazione dello Stradario della Città, che proseguirà con la definizione dei nomi delle Vie nei Quartieri aggregati.

Va pure segnalata la collaborazione con il Servizio preposto alla statistica, con l'implementazione della Piattaforma statistica della Città, la pubblicazione del primo numero di *Lugano in cifre*, dedicato ai dati demografici e territoriali, e con le prime applicazioni pratiche della piattaforma in ottica produttiva (compendio dello stato dell'urbanizzazione, analisi territoriali, ecc.).

L’attività del Dicastero ha compreso pure, anche nel 2015, l’allestimento delle risposte alle diverse sollecitazioni politiche (Commissioni di Quartiere, interpellanze, interrogazioni, mozioni), la partecipazione allo sviluppo dei Piani e degli indirizzi e delle misure in materia di mobilità, l’accompagnamento pianificatorio e viabilistico ai grandi progetti, le procedure fondiarie (espropriazioni, contributi di miglioria, ecc.) e le pubblicazioni dei progetti per opere di pubblica utilità, l’elaborazione di prese di posizione della Città sulle revisioni delle basi legali superiori in materia di pianificazione del territorio, mobilità ed ambiente, nonché dei diversi strumenti pianificatori o progetti d’ordine superiore (Piano direttore cantonale, PAL, ecc.), oltre che la consulenza interna ai diversi Servizi della Città sui temi di ordine pianificatorio e territoriale.

Per quanto attiene al settore della mobilità, il Dicastero ha collaborato con la Direzione generale del PVP e con il responsabile dell’Unità di gestione della Mobilità (UGM) alla conclusione di alcune misure correttive ed ottimizzazioni del sistema viario cittadino.

Ha coordinato la Commissione mobilità, che permette di affrontare le diverse tematiche attinenti alla mobilità in modo coordinato e trasversale ai diversi Servizi della Città con competenze in materia.

Anche nel 2015, è continuata la progettazione e l’attuazione di interventi di moderazione del traffico mirati a migliorare la sicurezza e la qualità abitativa nelle zone residenziali e la collaborazione nella stesura di messaggi municipali che interessavano la mobilità, riguardanti in particolare interventi per la riqualifica di strade esistenti.

Da segnalare anche il proseguimento di diversi progetti attinenti alla mobilità sostenibile, rivolti alla popolazione ed ai collaboratori dell’amministrazione comunale (E-Mobility, Mobilità aziendale, Car-pooling, Bike-Sharing).

Pure da segnalare il proseguimento, nei limiti imposti dalla disponibilità finanziaria, delle misure di progettazione e realizzazione delle infrastrutture per la mobilità ciclabile, con l’avvio dei lavori del Piano della mobilità ciclabile e di diversi approfondimenti e studi di fattibilità necessari all’introduzione dei progetti nel PAL3.

È proseguito l’approfondimento sul trasporto pubblico cittadino, mediante il quale si proporranno soluzioni di ottimizzazione della rete in seguito alla nuova struttura urbana della Nuova Lugano, in particolare per i quartieri periferici.

Un ulteriore tema di rilievo, seguito dal DPAM, è la politica dei posteggi e dei P&R, in collaborazione con CRTL e Cantone, con l’allestimento di scenari per la gestione dei posteggi pubblici, in particolare nel comparto di Cornaredo (in attesa della realizzazione del P&R definitivo).

Pure da segnalare la conclusione dell’importante iter che ha portato all’accoglimento del controprogetto all’Iniziativa *Per abitazioni accessibili a tutti*, che porterà all’implementazione delle misure richieste in materia di politica dell’alloggio a pigione moderata.

Nell’ambito delle attività legate alle tematiche ambientali, il Dicastero ha proseguito i lavori del tavolo di lavoro sull’energia (Lugano Energia), istituito in collaborazione con le AIL al fine di coordinare al meglio le attività delle AIL e dei Dicasteri della Città in ambito energetico.

In questo ambito, sono stati conclusi i lavori legati alla definizione della politica energetica comunale, in vista dell’adozione di tale politica e dell’allestimento del Piano energetico comunale (PECO).

Proseguono inoltre le attività legate ad un concetto di smaltimento e riciclaggio di materiali inerti, in vista della definizione di specifici indirizzi della Città sul tema, rispettivamente l’allestimento delle prese diposizione della Città sulle proposte cantonali relative a nuove discariche per inerti sul territorio.

DICASTERO EDILIZIA PUBBLICA E GENIO CIVILE

CONSIDERAZIONI GENERALI

L'attività del dicastero durante il 2015 è stata particolarmente condizionata dalla situazione finanziaria difficile e dalla riorganizzazione dell'amministrazione PNA.

L'intenso lavoro svolto in funzione del piano investimenti 2015/2018 che aveva ridistribuito alcuni progetti su più legislature con conseguente slittamento di alcuni investimenti agli anni successivi, ha limitato parecchio il margine di manovra che solitamente è necessario per intervenire qualora degli imprevisti procedurali impongano delle sospensioni inaspettate per dei lavori previsti. Alcuni ricorsi infatti hanno rallentato ad es. la sistemazione dell'asilo Ciani e il posteggio a Pazzallo.

La riorganizzazione dell'amministrazione ha introdotto un nuovo concetto per la gestione del parco immobiliare: una gestione secondo "il ciclo di vita dell'edificio".
La realizzazione di un edificio amministrativo avviene attraverso un processo che inizia con la sua programmazione in base alle esigenze di nuovi spazi da parte di un servizio della Città, continua nelle fasi di progettazione e realizzazione e dopo il collaudo e la messa in esercizio inizia la fase di manutenzione e gestione dell'edificio stesso.
Per realizzare questo disegno è stato necessario raggruppare tre settori, precedentemente distribuiti in dicasteri diversi, in un unico nuovo dicastero che ha iniziato il lavoro comune all'inizio del mese di settembre con il non semplice obiettivo di preparare la sua nuova attività a partire dall'inizio del nuovo anno.

Nel 2015 il dicastero si è concentrato sull'ottimizzazione di alcuni progetti ed ha elaborato all'attenzione del Municipio alcune strategie alternative a progetti che erano stati ritenuti troppo costosi, come ad esempio una soluzione per le SI di Cadro e Sonvico, è stato coinvolto nella tematica riguardante il Museo di storia naturale e ,in questo contesto, si è occupato del riutilizzo dell'ex macello.
Particolare impegno e stato investito nella definizione dei processi di sviluppo dei grandi progetti che ha portato a delle importanti decisioni da parte dell'esecutivo negli ultimi mesi dell'anno. Il dicembre scorso infatti il Municipio ha deciso di proseguire con i due grandi progetti del Polo Sportivo e degli Eventi e con il Polo turistico Alberghiero e Congressuale ritenuti entrambi strategici per lo sviluppo futuro della Città.
Il lavoro svolto dal dicastero ha proposto delle soluzioni interessanti che prevedono il coinvolgimento di investitori privati già nelle fasi iniziali di programmazione e quindi senza dover investire molte risorse finanziarie proprie, come nei processi convenzionali.

Va inoltre ricordato che con la conclusione del LAC, termina una fase molto intensa per quanto riguarda gli investimenti per cui il 2015 è anche coinciso con una fase di transizione per il nostro dicastero che è stato sollecitato a livello di programmazione e progettazione, mentre alcuni problemi procedurali hanno rallentato dei progetti che si attiveranno nei primi mesi del 2016 come ad esempio la gara d'appalto per la casa anziani di Pregassona. Un'informazione più completa sui lavori svolti al LAC durante lo scorso anno sono contenuti nel rapporto informativo attualmente in distribuzione ai Consiglieri Comunali.

DATI FINANZIARI SIGNIFICATIVI

Dicastero C13 Edilizia pubblica e genio civile

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	3'135'679.80	3'227'550.00	-91'870.20	3'279'850.80	-144'171.00
31	Spese per beni e servizi	342'176.64	465'550.00	-123'373.36	283'544.22	58'632.42
36	Contributi propri	250.00	250.00	0.00	0.00	250.00
39	Addebiti interni	207'818.15	238'950.00	-31'131.85	401'087.42	-193'269.27
Totale		**3'685'924.59**	**3'932'300.00**	**-246'375.41**	**3'964'482.44**	**-278'557.85**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	384'486.30	460'500.00	-76'013.70	268'042.00	116'444.30
Totale		**384'486.30**	**460'500.00**	**-76'013.70**	**268'042.00**	**116'444.30**

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014

Non vi sono particolari commenti alla tabella finanziaria, che denota una diminuzione importante rispetto al preventivo alla voce “spese per il personale.”

Settori

EDILIZIA PUBBLICA

Opere in esecuzione (credito votato)

LAC, prestazioni di terzi, lavori in garanzia, completamento mescita e sistemazione esterna
importo residuo ca. Fr. 4'000'000.00

Lugano Ex Convento Fr. 10'271’700.00
restauro e ristrutturazione
collaudato e consegnato 02/2015

Ex Municipio di Pregassona Fr. 5'385'000.00
Trasformazione in scuola elementare e uffici amministrativi
collaudato e consegnato 08/2015

Casa Serena, ampliamento sala pranzo Fr. 644'240.00
inizio lavori aprile 2015
collaudato e consegnato 11/2015

Case Anziani Fr. 15'200'000.00
Serena - Meridiana - La Piazzetta
Casa Serena in fase 5- realizzazione in fase conclusiva
investimento complessivo

Casa Anziani e Centro polifunzionale a Pregassona Fr. 47'600'000.00
Fase 4 Appalti conclusi
6 aprile 2016 aperture offerte IG
inizio fase 5 - Realizzazione avvio previsto per autunno 2016

Palazzo dei Congressi Fr. 8'000'000.00
interventi di manutenzione straordinaria urgenti
Fase 5 – Realizzazione in corso, fine lavori prevista per 12/2017

Stadio di Cornaredo, adeguamenti temporanei della struttura per Serie A
accompagnamento e supervisione lavori FCL, collaudato e consegnato 07/2015
Investimento complessivo Fr. 1'100'000.00, quota parte Città Fr. 500'000.--

Ex Asilo Ciani Fr. 9'930'000.00
Manutenzione straordinaria e sistemazione esterna
Fase 33 procedura domanda di costruzione eseguita
Dossier fermo per opposizioni (TRAM)

Pazzallo, nuovo parcheggio nel nucleo Fr. 1'815'000.00
elaborazione nuovo progetto ridotto /
Fase 33 procedura domanda di costruzione eseguita
sospeso per nuova opposizione, in attesa di ricevere preavviso cantonale risp. licenza edilizia

Barbengo - Scuola Infanzia Fr. 3'395'000.00
Nuovo edificio per 2 sezioni (consegnato 2014)
Fase 5 – in liquidazione

Cassarate, nuova scuola infanzia e sistemazioni esterne Fr. 12'250'000.00
Consegnato 11.2014
Fase 5 – in liquidazione

Opere in progettazione (credito votato)

Molino Nuovo – Scuola infanzia per 6 sezioni, Fr. 925'000.00
sistemazione esterna (campi rionali) e sistemazione edificio esistente (Bossi)
Fase 3 – Progettazione avviata
Investimento previsto complessivo. ca. Fr. 17'500'000.00

Opere in programmazione (credito non ancora votato)

Quartiere Molino Nuovo
Polo sportivo degli eventi a Cornaredo, concorso di progettazione

Quartiere Cassarate
Campo Marzio Nord
Polo turistico alberghiero e congressuale, concorso per investitori e architetti

Area Ex Macello
Diversi studi di fattibilità per inserimento Scuola Media

Sonvico - Scuola Infanzia
nuovo edificio per 3 sezioni, investimento previsto ca. Fr. 4'649'476.00

Funicolare degli Angioli
Eseguiti alcuni studi di fattibilità per due varianti
Investimento previsto per variante conservazione storica ca. Fr. 3'186'000.00

Torretta d'arrivo funicolare degli Angioli Manutenzione straordinaria	ca	Fr.	1'512'000.00
Torretta intermedia funicolare degli Angioli nuovi contenuti LAC	ca.	Fr.	756'000.00
Sonvico - Scuola infanzia per 3 sezioni Eseguito studio di fattibilità su base SI Barbengo Fase 3 Progettazione avviata, investimento previsto	ca.	Fr.	4'700'000.00
Barbengo – antico torchio di proprietà privata Studio di fattibilità per valutazione costi di ristrutturazione e allestimento MM per eventuale acquisto, investimento previsto	ca.	Fr.	302'000.00
Viganello - Scuola elementare sede centrale - Via Frontini MM per allestimento concorso di progettazione Investimento previsto	ca.	Fr.	18'850'000.00
Viganello - Villa Bolla Rava - insediamento Scudo Studio di fattibilità per ev. affitto o diritto di superficie Investimento previsto	ca.	Fr.	5'128'800.00
Vetta del Brè - Ristorante Sistemazione 2° piano + torretta, monitoraggi esterni Investimento previsto	ca.	Fr.	550'000.00
TCLido - ristrutturazione club house e nuovi depositi Investimento previsto	ca.	Fr.	500'000.00

Nel corso del 2015 sono state portate a termine, collaudate e consegnate le seguenti opere:

- LAC
- Pista della Resega, nuovi spogliatoi alla Reseghina
- Lugano Ex Convento, restauro e ristrutturazione
- Piscina comunale Lugano, sostituzione della copertura pressostatica
- Stadio di Cornaredo, adeguamenti della struttura per Serie A
- Ex Municipio di Pregassona, trasformazione in scuola elementare ed uffici amministrativi
- Casa Serena, ampliamento sala pranzo

GENIO CIVILE

L'attività dell'Area Genio Civile è stata quella di assicurare l'assistenza tecnica e finanziaria per la continuazione e il completamento di tutte le opere in corso di realizzazione e in progettazione, sia di quelle assegnate a liberi professionisti, sia di quelle progettate e condotte all'interno del Dicastero.

Per tutte le progettazioni di opere stradali ci si è in particolare impegnati a coordinare tutti gli interventi infrastrutturali con il coinvolgimento dei vari enti operanti quali le AIL SA, la Swisscom, la Cablecom, nonché del Cantone, con l'obiettivo di razionalizzare gl'interventi, ottimizzare la progettazione e ripartire la spesa fra tutti gli operatori.

La conduzione dei cantieri è stata svolta con l'obiettivo d'operare nella costante ricerca del minor disagio possibile alla popolazione residente e a tutti gli utenti.

Nel corso del 2015 sono stati portati a termine i seguenti interventi:

- *Quartieri vari – Manutenzione del patrimonio stradale della Nuova Lugano (MM 7446), territorio dopo l'aggregazione 2004:*
  - Quartiere di Brè – Via Pineta (usura).
  - Quartiere di Brè – Via Pezzora (usura).

- *Quartieri vari – Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale della Nuova Lugano (MM 7794):*
  - Quartiere di Viganello – rotonda Molinazzo (usura).
  - Quartiere di Breganzona – via Camara (usura).

- *Quartieri vari – Manutenzione e gestione del patrimonio stradale della Nuova Lugano (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008:*
  - Quartiere di Viganello – Via Sole (usura).
  - Quartiere di Besso – Via Crivelli Torricelli (portante + sottostrutture).
  - Quartiere di Molino Nuovo – Via Vanoni (usura).
  - Quartiere di Breganzona – Via Sarera (portante + sottostrutture).

- *Quartiere di Breganzona - Via dei Bonoli (MM 70004). Intervento stradale portante (allargamento nella tratta a valle) e di sottostruttura.*

- *Quartiere di Pregassona - Nuova strada forestale tra Pregassona e Davesco (MM 8242).*

- *Quartiere di Viganello - Nuova strada di PR in via ai Ronchi (MM 7619). Intervento stradale portante (inclusi muri di sostegno) e di sottostruttura. Usura prevista nel 2016.*

- *Quartiere di Viganello - Risanamento sopra e sottostrutture via Albonago (MM 76004), tratta a valle del nucleo di Albonago. Usura prevista nel 2016.*

- *Quartiere di Carona - Risanamento strade nucleo di Carona (MM 83002). Intervento stradale e di sottostruttura.*

- *Quartieri vari - Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali (MM 7761). Intervento "vasca antincendio e sistemazione strada di Venor".*

- *Quartiere di Valcolla – Sostituzione condotta a Insone (MM 50086).*

- *Quartiere di Sonvico – Riale di Prò: rinaturazione (MM 86003).*

Parallelamente sono stati gestiti dal profilo procedurale, avviati o sono proseguiti i seguenti cantieri:

- *Quartiere di Castagnola – strada di PR S.Anna (MM 6934). L'esecuzione delle opere previste è da coordinare con i privati che stanno edificando alcune palazzine. Nel corso del 2016 si ritiene possano essere avviati i lavori per la nuova strada di PR.*

- *Quartieri vari – Manutenzione del patrimonio stradale della Nuova Lugano (MM 7446), territorio dopo l'aggregazione 2004:*
  - *Quartiere Davesco – Via Navree (opera in corso).*

- *Quartieri vari - Opere di prevenzioni per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali (MM 7761):*
  - *Riale di Cossio (opera in corso).*
  - *Riali di Davesco (opera in corso).*

- *Stazione FFS Lugano (StazLu) – partecipazione alla realizzazione della 2° tappa Stazione di Lugano (MM 8245) – proseguono i lavori di realizzazione a cura delle FFS, la conclusione degli stessi è pianificata per fine 2016.*

- *Stazione FFS Lugano – opere accessorie al progetto StazLu a completo carico della Città (MM 9074). Trattasi degli interventi da realizzare a cura della Città nell'ambito delle opere della stazione FFS e più precisamente:*
  - *La nuova scala di collegamento "atrio stazione FFS – Cattedrale San Lorenzo" e le opere di canalizzazione annesse (lavori in corso).*
  - *La nuova passerella di collegamento pedonale tra la stazione FFS e la stazione FLP (intervento concluso estate 2015).*
  - *Misure di sicurezza (dissuasori e videosorveglianza) piazzale stazione FFS (opere in progettazione).*

  Opere da concludersi entro fine 2016 in parallelo con gli interventi gestiti dalle FFS.

- *Lugano Airport – sviluppo dello scalo aeroportuale (MM 7719). In programmazione intervento di risanamento della pista (presumibile attuazione fine estate 2016).*

- *Quartiere di Sonvico – località Prò: nuova strada di quartiere e marciapiede (MM 86000). Realizzato il nuovo posteggio pubblico, a conclusione delle opere, nel 2016, è pianificata la posa del manto d'usura e la segnaletica orizzontale definitiva.*

- *Quartiere di Sonvico – Riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico (MM 86002). Aperta la fase di cantiere nell'autunno 2015 con i primi tre interventi, già approvati e conclusi dal Cantone.*

- *Quartiere di Bogno – sistemazione e risanamento sentiero di collegamento Bogno-Certara (MM 81001). In dirittura d'arrivo la gestione della fase procedurale dell'intervento, nella primavera 2016 si auspica l'inizio dei lavori.*

- *Quartiere di Valcolla – sistemazione e consolidamento strada di Scareglia (MM 87000). Appaltate le opere, l'inizio dei lavori è previsto nella primavera 2016.*

- *Quartiere di Certara – risanamento muro di sostegno e formazione nuovi posteggi (MM 84000).*

- *Quartiere di Certara – piazzale comunale in località Ravè: sistemazione e formazione di 20 posteggi (MM 84001).*

- *Quartiere di Certara – ampliamento piazzale al mappale no. 208 (MM 84005).*

- *Quartiere di Cadro – sistemazione riali comunali Massago-Fesciago, Canone e monte di via alla Valà (MM 82017). Iniziato intervento urgente, appaltate le opere per prima fase; inizio lavori nella primavera 2016.*

Studi, progettazione di massima o Messaggi Municipali in fase di allestimento:

Nel corso del 2015, per quanto concerne la presentazione di nuovi Messaggi Municipali, si segnala:

- *Approvato dal CC nella seduta del 12/05/2015 il MM no. 9074 "Stazione FFS Lugano – opere accessorie al progetto StazLu".*

È concluso l'allestimento/aggiornamento dello studio del PGS della nuova Lugano (fino all'aggregazione 2008). Sarà presentato al Municipio e al Consiglio Comunale entro la fine della corrente legislatura.

Con una procedura separata, tramite la presentazione di uno specifico MM, sarà da concretizzare il tema delle modalità di finanziamento delle opere di PGS, facendo capo ai documenti già allestiti relativi agli interventi necessari e alle rispettive priorità.

Quale ultimo tassello relativo allo studio del PGS sarà da affrontare l'integrazione dei Comuni entrati a far parte della Città con l'aggregazione 2013. Anche per questa fase progettuale sarà necessario presentare un Messaggio Municipale specifico.

Di seguito elenchiamo i principali interventi (che già beneficiano di un MM) che nel 2015 non sono state avviati ma che avranno un seguito nel corso del periodo 2016/2017:

- *Quartieri vari – realizzazione percorsi ciclabili, prima tappa (MM 8632).*
- *Quartiere di Cadro – strade comunali:interventi di manutenzione (MM 82016)*
- *Quartiere di Carona –moderazione del traffico (MM 83001).*
- *Quartiere di Sonvico – Località Logh: realizzazione posteggio e moderazione del traffico (MM 86001).*

Sempre sul periodo 2016/2017 saranno pure definiti i prossimi interventi di manutenzione stradale (MM 8367) da portare nella fase esecutiva (progettazione e messa in appalto). Si segnalano in particolare:

- *Quartiere di Besso – Via Roncaccio. Intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Barbengo – Via Roncone. Fase 1 intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Villa Luganese – Ra Strada dra Creda. Intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Villa Luganese – Ra Strada de Vassera. Intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Breganzona – Via Prada. Intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Loreto – Via Adamini. Intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Pregassona – Via del Sole. Intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Pazzallo – Via ai Ronchi. Intervento stradale e di sottostruttura.*
- *Quartiere di Pazzallo – Salita Valsagra. Intervento stradale.*

Ulteriori opere sono al momento “pianificate” e saranno oggetto, nel corso del 2016, delle necessarie procedure per l’ottenimento dei necessari crediti di costruzione tramite la presentazione dei relativi MM.

Citiamo in particolare i seguenti interventi:

- *Quartiere di Carabbia – riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture nucleo. MM approvato dall’Esecutivo e attualmente al vaglio delle Commissioni del CC.*
- *Quartiere di Molino Nuovo – via dei Ronchi, canalizzazione e pavimentazione.*
- *Quartiere di Castagnola, Cortivo-Riva Bianca: Risanamento parcheggio esistente.*
- *Quartiere di Lugano Centro – Contrada di Verla, via Magatti, via della Posta e ex. Piazzale Scuole. MM approvato dall’Esecutivo il 27/02/2013, attualmente in fase di rielaborazione.*
- *Quartiere di Pregassona – nuova strada di PR in zona Rotondello. MM approvato dall’Esecutivo il 6/11/2013, momentaneamente in sospeso per approfondimenti procedurali.*
- *Quartieri vari – interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale.*

DICASTERO EDILIZIA PRIVATA

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

Anche il 2015 si è rivelato un anno caratterizzato da un'attività edilizia molto marcata, che mette a dura prova i servizi impegnati nel rilascio delle licenze e nel controllo dei cantieri. La mole di lavoro dovuta al vigore edilizio ed agli investimenti nel settore immobiliare è stata importante, anche se in calo rispetto al 2014, che può essere considerato un anno straordinario (cfr. pto. 2).
Non potendo "frenare" l'inoltro di nuove istanze di costruzione e/o l'avvio dei molteplici cantieri, ci si è trovati anche nel 2015 di fronte ad una palese carenza di risorse umane, che ha portato alla necessità di ridurre al minimo o addirittura a rinunciare all'espletamento di compiti non prioritari o con un grado di urgenza secondario. Per tornare a svolgere in modo confacente tutti i compiti derivanti da leggi di ordine superiore, da regolamenti comunali e da ordinanze municipali, e per fornire all'utenza il supporto necessario per il buon esito delle varie istanze edilizie, occorrerebbe incrementare in modo marcato il personale addetto al Dicastero edilizia privata. Le strategie di mobilità interna messe in atto tra il 2014 ed il 2015 si sono dimostrate inefficienti ed occorre pertanto tornare sull'argomento della riorganizzazione della struttura del Dicastero in modo che lo stesso sia dotato delle risorse necessarie per far fronte agli impegni derivanti da una Città che ha superato i 67'000 abitanti ed un'estensione di 76 km^2.

2. DATI FINANZIARI SIGNIFICATIVI

Il dato finanziario di maggior importanza per il DEP è rappresentato dalle "Tasse amministrative progetti di costruzione" che sono le tasse fissate dalla Legge per il rilascio delle licenze edilizie (art. 19 LE).
Una parte di queste tasse viene riversata al Cantone per l'onere derivante dall'esame delle domande di costruzione, che vengono regolarmente trasmesse a Bellinzona per gli aspetti di diritto cantonale e/o federale delegato.
Nel complesso il ricavo di Fr. 724'378.30, dimostra che il numero delle licenze edilizie rilasciate ed il relativo introito è sempre importante. Rispetto al 2014, che è stato un anno straordinario, si è registrato un calo del 26% ma rispetto agli anni 2011, 2012 e 2013 v'è stato un incremento pari al 12%.

L'occupazione di area pubblica per le esigenze dei cantieri dell'edilizia privata ha generato un ricavo di Fr. 489'070.05, in linea con quanto preventivato, malgrado sia sempre difficile stabilire a priori l'entità delle richieste di occupazione di area pubblica da parte delle imprese che operano sul territorio comunale.

Dicastero C14 Edilizia Privata

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	2'710'691.15	2'573'900.00	136'791.15	3'196'794.04	-486'102.89
31	Spese per beni e servizi	684'428.52	825'950.00	-141'521.48	736'426.92	-51'998.40
38	Versamenti a fin. speciali	157'500.00	50'000.00	107'500.00	173'040.00	-15'540.00
39	Addebiti interni	103'909.10	119'500.00	-15'590.90	200'543.75	-96'634.65
Totale		**3'656'528.77**	**3'569'350.00**	**87'178.77**	**4'306'804.71**	**-650'275.94**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	489'070.05	500'000.00	-10'929.95	517'385.25	-28'315.20
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'436'882.90	1'506'000.00	-69'117.10	1'982'940.35	-546'057.45
49	Accrediti interni	415'636.35	477'950.00	-62'313.65	802'174.92	-386'538.57
Totale		**2'341'589.30**	**2'483'950.00**	**-142'360.70**	**3'302'500.52**	**-960'911.22**

3. CONFRONTO FRA IL CONSUNTIVO 2015 ED IL PREVENTIVO 2015

In linea generale si riscontra una buona corrispondenza tra il consuntivo ed il preventivo.
Vi sono tuttavia delle voci difficili da preventivare in quanto dipendenti da fattori esterni che non possono essere pianificati o gestiti dall'Amministrazione comunale.

La discrepanza tra il preventivo ed il consuntivo alla voce 38200000 "Contributi sostitutivi per posteggi, area verde", dove si è raggiunto un maggiore ricavo pari a Fr. 107'500.--, è da attribuire ad un andamento molto altalenante degli incassi annuali. Si tratta di progetti edilizi che per motivi tecnici non possono soddisfare l'obbligo di realizzare i posteggi obbligatori ai sensi delle Norme di Piano regolatore e della Legge sullo sviluppo territoriale (Lst). Per tale ragione viene incassato un contributo sostitutivo, ma risulta difficile stimare a priori quanti saranno i casi che si presenteranno nel corso di un anno. Il maggior ricavo è dovuto a degli incassi straordinari conseguenti a trasformazioni edilizie di stabili del Centro cittadino che non dispongono di parcheggi propri e che devono quindi pagare un contributo sostitutivo importante nel momento in cui vengono messe in atto delle trasformazioni o dei cambiamenti di destinazione.

Il minor ricavo riscontrato alla voce 43420000 "Tassa controlli impianti combustione" (- Fr. 104'498.40) è dovuto a dei ritardi nel processo di fatturazione. L'assenza di personale amministrativo dedicato a questo compito ha causato dei cronici ritardi nella fatturazione delle prestazioni di controllo, che potranno essere recuperati nel corso del corrente anno, se il Dicastero edilizia privata verrà dotato delle risorse per far fronte a tale incombenza.

A partire dal 2014 nel consuntivo dell'Edilizia privata è stata integrata la voce 43700000 "Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti" che concerne i ricavi dovuti alle sanzioni pecuniarie incassate per gli abusi edilizi che in virtù del principio di proporzionalità non scaturiscono in procedure di demolizione. L'importo preventivato per il 2015 non è stato pienamente raggiunto (- Fr. 39'041.50) a causa dei tempi necessari per concludere in via bonale determinate trattative con gli attori coinvolti, ed a causa della mancanza di risorse da dedicare a questa delicata tematica (abusi edilizi, sanzioni pecuniarie sostitutive).

4. SETTORE ESAME PROGETTI

Nel 2015 sono stati rilasciati 1302 permessi di costruzione (-3.7% rispetto al 2014), segnatamente:

- 271 licenze edilizie con procedura ordinaria (-13.4%),
- 453 licenze edilizie con procedura di notifica con pubblicazione (+2.9%),
- 570 licenze edilizie con procedura di notifica senza pubblicazione (-2.7%),
- 8 licenze edilizie preliminari (-38.5%)

Si nota un modesto calo dei permessi di costruzione rispetto all'anno precedente. Questo dato statistico non è tuttavia riconducibile ad un freno degli investimenti nel settore immobiliare ma piuttosto ad un assestamento dopo il raggiungimento di valori molto importanti nel 2014.
Nel dettaglio la riduzione del numero delle procedure ordinarie è riconducibile anche alla scelta del Dicastero edilizia privata di promuovere procedure più snelle, quali la procedura della notifica, nel caso d'interventi di secondaria importanza che coinvolgono solo puntuali aspetti di diritto cantonale. In tal caso viene adottata la procedura della notifica con consultazione dei singoli uffici cantonali interessati, anziché la procedura ordinaria che comporterebbe la consultazione di parecchi uffici cantonali che non avrebbero nulla da osservare.

Nell'ambito del rilascio delle licenze edilizie si segnala anche la costante crescita del "contenzioso", cioè delle opposizioni che devono essere evase dal Dicastero in collaborazione con il Servizio giuridico. Nel 2015 sono state esaminate 261 opposizioni (+16% rispetto al 2014), che spesso sfociano in un ricorso al CdS, e quindi in un ulteriore dossier che vede coinvolto il Dicastero quale parte in causa.

Oltre alle licenze edilizie il Dicastero ha rilasciato anche numerose autorizzazioni concernenti lavori di miglioria, di manutenzione, di trasformazione, ecc. Questi ultimi, benché non siano sottoposti ad una licenza edilizia, impongono un attento esame e la fissazione di condizioni puntuali da rispettare durante la fase realizzativa. Negli ultimi anni queste autorizzazioni hanno raggiunto le 176 unità con un incremento del 33.3% rispetto al 2014.

In materia di **Esercizi pubblici** il Municipio ha rilasciato 92 *"Attestazioni di idoneità dei locali"* ai sensi della Legge sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione (Lear). In questo ambito, di competenza municipale a partire dal 2011, si evidenzia la difficoltà nell'evadere le molteplici pratiche a causa di evidenti lacune formali della documentazione che ci viene sottoposta, dovute all'incompetenza degli istanti, spesso privi di qualsiasi conoscenza in materia giuridica ed edilizia. La regola vuole infatti che a fare richiesta non sia il proprietario dell'immobile tramite un professionista del ramo tecnico, bensì il gerente o il gestore del locale che nella maggior parte dei casi non dispongono di nessuna conoscenza in materia di procedure edilizie.
A ciò deve essere aggiunto il fatto che le patenti rilasciate dal Cantone negli ultimi decenni, e che devono essere gradualmente aggiornate, non brillano certo per coerenza e conformità con le disposizioni di legge.

Nel complesso, quindi tenendo conto anche dei compiti non strettamente legati ad una procedura di domanda di costruzione, il numero delle pratiche amministrative sottoposte annualmente al Dicastero si attesta attorno alle 10'000 unità. In un decennio, cioè a partire dalle aggregazioni del 2004, tale fattore è cresciuto del 330%, a dimostrazione dell'enorme mole di lavoro che deve essere gestito ed evaso dai collaboratori dell'Edilizia privata e della Segreteria rispetto al passato.

Tabella riassuntiva dei principali ricavi del Settore Esame progetti

	2015	2014	2013
	Importo	Importo	Importo
Licenze edilizie con procedura ordinaria	**273'329.00**	356'929.35	224’842.60
Licenze con procedura della notifica	**93'986.00**	137'115.00	86’040.00
Abitabilità	**63'350.00**	73'100.00	42’050.00
Diversi (informazioni PR, LAFE, ecc.)	**34'227.00**	83'252.90	24’711.00
Totale	***464'892.00**	650'397.25	377'643.60

* L’importo corrisponde a quanto incassato dal Comune dopo aver dedotto dalla cifra d’incasso globale (Fr. 724'278.--) l’importo che viene riversato al Cantone per l’esame delle domande di costruzione ai sensi della LE (Fr. 259'386.--).

5. SETTORE CONTROLLO CANTIERI

Questo Settore del Dicastero edilizia privata è ormai da diversi anni sottoposto ad un carico di lavoro straordinario dovuto al vigore degli investimenti nel campo edilizio-immobiliare.
La supervisione delle centinaia di cantieri “attivi” da Carona fino alla Valcolla è ormai divenuto un obiettivo irraggiungibile, se non attraverso un importante incremento di risorse, che non può al momento essere preso in considerazione.
Nel 2015 sono stati rilasciati 180 permessi di inizio dei lavori, 450 certificati di abitabilità e 224 collaudi di fine lavori. Si tratta di documenti che devono essere rilasciati tempestivamente dal Municipio in quanto comportano da un lato l’avvio di un cantiere già pianificato nei tempi dall’Impresa costruttrice, e dall’altro l’occupazione di uno spazio con l’avvio di un’attività (abitativa, lavorativa, ecc.) che non può essere procrastinata.

Occupazione area pubblica, concessioni e sporgenze
Nel 2015 è stata registrata un’entrata complessiva di Fr. 489'070.05 relativa alle seguenti autorizzazioni:

- occupazione d’area pubblica per esigenze di cantiere;
- concessioni “ricorrenti” (quote incassate annualmente) in applicazione del Regolamento sui beni amministrativi;
- concessioni straordinarie non preventivabili (ad es. ancoraggi in area pubblica).

Allacciamenti alle canalizzazioni
L’importo ricavato corrisponde a Fr. 85'401.--, in calo del 21.9% rispetto all’anno precedente.

Controllo impianti di combustione
Nel 2015 è stato fatturato un importo pari a Fr. 335’275.-- derivante dai controlli e dalle regolazioni degli impianti di combustione del 16° e 17° ciclo di controlli.
In prospettiva futura v’è da attendersi un calo delle entrate su questo fronte dovuto all’utilizzo sempre più diffuso di sistemi di riscaldamento alternativi rispetto a quelli tradizionali del passato, legati alla combustione.
Su questo fronte prosegue la collaborazione con i controllori privati per le sezioni che dal 2004 si sono aggregate a Lugano. Ciò consente di rispettare il programma di lavoro ed i termini assegnati dal Cantone per completare i controlli degli impianti di combustione presenti sull’intero territorio della Nuova Lugano.

DICASTERO FINANZE

CONSIDERAZIONI GENERALI

Il Dicastero Finanze, con i suoi servizi operativi Cassa, Contabilità, Esazione e Contribuzioni, ha assicurato anche nel 2015 la supervisione e la gestione della contabilità finanziaria, la gestione della liquidità, la ricerca di finanziamenti, la contabilità degli investimenti, l'emissione e l'incasso delle svariate tasse comunali, la tenuta a giorno del registro dei contribuenti, l'emissione e l'incasso delle imposte comunali.

Rilevante pure l'impegno dei Servizi Finanziari nelle attività di coordinamento e consolidamento dei dati in occasione degli annuali preventivi e consuntivi.

La direzione è particolarmente sollecitata dalle richieste di consulenze da parte dei servizi per il preventivo esame (in relazione a fattispecie di carattere economico-finanziario) di rapporti specifici e di messaggi municipali. Il servizio è, inoltre, chiamato a raccogliere, consolidare e presentare dati statistici e periodici necessari sia al Municipio, sia anche ai singoli dicasteri per le loro attività o per progetti particolari.

Accanto alle normali attività sopra citate, le risorse del Dicastero Finanze sono state fortemente coinvolte nel 2015 in altri progetti particolarmente impegnativi:

- ✓ **Manovra finanziaria di contenimento della spesa**: è continuato l'impegno del Dicastero, unitamente ai colleghi del servizio Audit Interno, nel monitoraggio e nella verifica dell'applicazione delle misure di contenimento della spesa adottate nel 2014 e nel 2015.
- ✓ **Partecipazione al gruppo di lavoro PNA**: incaricato di proporre al Municipio la nuova struttura organizzativa della Città e specificatamente come servizi finanziari di allestire tutte le necessarie riclassificazioni contabili, modifiche al piano dei conti e implementazione delle stesse nei programmi informatici.
- ✓ **Progetto SAP:** nel 2015 è stato implementato il nuovo modulo per la gestione dell'esazione (servizio incassi, escluso il servizio contribuzioni). Il progetto impegnerà anche nel prossimo futuro il Dicastero Finanze per l'attivazione dei moduli relativi alla gestione degli acquisti e dei magazzini.
- ✓ **Progetto informatico per l'Ufficio contribuzioni:** nel corso del 2015 è iniziato il progetto di rinnovo della piattaforma informatica per il servizio contribuzioni che dovrebbe condurre all'introduzione dei nuovi programmi nella primavera 2017. Questa operazione porterà dei benefici anche nei flussi operativi del servizio che avrà quale conseguenza diretta una riorganizzazione del lavoro e il previsto risparmio di un'unità di personale (mancata sostituzione di un dipendente che sarà pensionato nel 2017).
- ✓ **Miglioramento dei rapporti con la Divisione Cantonale delle Contribuzioni**: nel corso del 2015 ci si è più volte incontrati con il Capo Dipartimento e con la direzione della divisione delle contribuzioni per allacciare contatti e collaborazioni che hanno permesso un migliore interscambio di informazioni e di discutere problematiche comuni.
- ✓ **Contributi LALIA:** per il progetto LALIA le attività svolte per permettere l'emissione dei contributi a saldo, calcolati sulla liquidazione dei PGC, si sono purtroppo interrotte a causa dell'incertezza giuridica sottolineataci dai competenti organi cantonali, secondo i quali il nuovo PGS dovrà essere considerato continuativo della procedura PGC non permettendone quindi la chiusura delle precedenti procedure d'incasso ma il proseguimento attraverso l'emissione di ulteriori acconti da calcolarsi anche sugli oneri aggiuntivi del PGS recentemente approvato dal Consiglio comunale. Purtroppo non è neppure chiara la modalità di trattamento dei contributi per i singoli quartieri aggregati. Da parte nostra abbiamo sottoposto agli uffici cantonali una serie puntuale di quesiti e di richieste d'interpretazione della legge, che non hanno portato ad una chiara posizione

cantonale. Non da ultimo rileviamo la recente messa in consultazione della bozza di nuova legge sulla protezione delle acque. Il 2016 sarà quindi dedicato ai necessari chiarimenti giuridici, alle prese di decisione di competenza del Municipio, all'aggiornamento dei dati di costo complessivi (PGC + PGS) e alla preparazione delle prime emissioni di nuovi acconti, previste per la primavera 2017.

Per quanto riguarda gli aspetti finanziari-contabili, trattati nei prossimi punti, si ricorda che nel Dicastero Finanze sono contemplati pure costi e ricavi che non riguardano direttamente l'attività operativa dei Servizi Finanziari, quali, ad esempio i costi per i contributi perequativi, i costi ed i ricavi per interessi, gli ammortamenti ed i ricavi generati dagli immobili patrimoniali, come pure costi e ricavi trasversali a tutta l'amministrazione.

Consuntivo 2015 – costi e ricavi totali

Dicastero C16 Finanze

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	10'154'617.20	10'912'750.00	-758'132.80	12'974'026.45	-2'819'409.25
31	Spese per beni e servizi	7'752'454.80	7'798'420.00	-45'965.20	7'274'891.22	477'563.58
32	Interessi passivi	21'756'173.28	22'066'030.00	-309'856.72	21'208'057.10	548'116.18
33	Ammortamenti	36'698'393.78	36'167'050.00	531'343.78	44'543'746.93	-7'845'353.15
35	Rimborsi ad enti pubblici	227'873.62	18'800.00	209'073.62	13'036.75	214'836.87
36	Contributi propri	33'451'286.27	32'489'920.00	961'366.27	38'030'506.74	-4'579'220.47
Totale		**110'040'798.95**	**109'452'970.00**	**587'828.95**	**124'044'265.19**	**-14'003'466.24**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
40	Imposte (senzta gettito)	69'259'341.72	53'385'000.00	15'874'341.72	65'803'765.37	3'455'576.35
41	Regalie e concessioni	1'400'000.00	1'400'000.00	0.00	2'110'603.30	-710'603.30
42	Redditi della sostanza	24'097'460.64	26'003'450.00	-1'905'989.36	30'519'132.41	-6'421'671.77
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	2'211'567.42	1'755'650.00	455'917.42	2'320'642.66	-109'075.24
44	Contributi senza fine specifico	9'298'599.95	4'357'000.00	4'941'599.95	9'160'859.15	137'740.80
46	Contributi per spese correnti	254'559.00	234'500.00	20'059.00	8'912'765.00	-8'658'206.00
	Gettito	233'000'000.00	229'180'000.00	3'820'000.00	232'000'000.00	1'000'000.00
		80%	80%		80%	
Totale		**339'521'528.73**	**316'315'600.00**	**23'205'928.73**	**350'827'767.89**	**-11'306'239.16**

Confronto C2015/P2015

Il consuntivo 2015 registra maggiori costi rispetto al preventivo 2015 di Fr. 0.58 mio e maggiori ricavi di Fr. 23.2 mio (complessivamente ./. Fr. 22.6 mio).

Per maggiori dettagli sulle motivazioni di questi scostamenti rimandiamo ai commenti che seguono sui singoli centri di responsabilità.

Confronto C2015/C2014
Il confronto con il consuntivo 2014 evidenzia minori uscite per Fr. 14.0 mio e minori entrate per Fr. 11.3 mio (complessivamente ./. Fr. 2.7 mio). Anche in questo caso, per maggiori dettagli, rimandiamo al commento dei singoli centri di responsabilità.

Consuntivo 2015 – costi e ricavi per centro di costo

1600 Direzione, contabilità e cassa

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	2'651'501.00	2'653'250.00	-1'749.00	2'522'727.90	128'773.10
31	Spese per beni e servizi	342'626.63	351'950.00	-9'323.37	336'736.78	5'889.85
36	Contributi propri	7'500.00	7'000.00	500.00	7'000.00	500.00
Totale		**3'001'627.63**	**3'012'200.00**	**-10'572.37**	**2'866'464.68**	**135'162.95**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	73'580.20	51'500.00	22'080.20	50'156.35	23'423.85
Totale		**73'580.20**	**51'500.00**	**22'080.20**	**50'156.35**	**23'423.85**

Nessun commento particolare, salvo rilevare come, rispetto al 2014, si verifichi una maggior spesa per il personale (+ Fr. 0.13 mio), da ricondurre all'assunzione di un'unità attribuita al settore *Sviluppo economico*.

1601 Contribuzioni

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	1'544'827.20	1'679'400.00	-134'572.80	1'680'769.65	-135'942.45
31	Spese per beni e servizi	376'899.51	376'750.00	149.51	382'038.71	-5'139.20
Totale		**1'921'726.71**	**2'056'150.00**	**-134'423.29**	**2'062'808.36**	**-141'081.65**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	250'982.00	230'500.00	20'482.00	224'900.15	26'081.85
Totale		**250'982.00**	**230'500.00**	**20'482.00**	**224'900.15**	**26'081.85**

Confronto C2015/P2015
La minor spesa registrata dal gruppo *30 Spese per il personale* (./. Fr. 0.13 mio) è conseguente alla mancata sostituzione di un'unità e al trasferimento di 0.5 unità ad un altro Servizio.

Confronto C2015/C2014
Vedi osservazioni sul confronto tra il Consuntivo 2015 e il Preventivo 2015.

1610 Altri costi e ricavi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	5'902'329.95	6'524'100.00	-621'770.05	8'714'569.85	-2'812'239.90
31	Spese per beni e servizi	3'082'574.38	2'510'700.00	571'874.38	2'483'477.51	599'096.87
Totale		**8'984'904.33**	**9'034'800.00**	**-49'895.67**	**11'198'047.36**	**-2'213'143.03**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	512'110.39	50'000.00	462'110.39	136'245.50	375'864.89
Totale		**512'110.39**	**50'000.00**	**462'110.39**	**136'245.50**	**375'864.89**

Confronto C2015/P2015

Il minor costo in "spese per il personale" (./. Fr. 0.62 mio) è da attribuire sostanzialmente alla riduzione dei costi per il programma occupazionale, in parte dovuta alla rilevazione di parte dei costi al gruppo *31 Spese per beni e servizi* (vedi osservazione al gruppo 31).
Si segnala che nel presente centro di costo sono rilevate delle voci generiche relative a diminuzioni o ad aumenti dei costi per il personale la cui allocazione nei centri di costo non è possibile in sede di preventivo ma che, a consuntivo, sono registrate nei centri di costo ove si concretizzano.
Il dettaglio di queste voci, che incidono con una maggior spesa di Fr. 0.67 mio sul centro di costo, è presentato nello specchietto sottostante:

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015
Rinunce o posticipi sostituzioni personale		-732'000.00	732'000.00
Incentivo mirato per pensionamento anticipato	234'966.10	500'000.00	-265'033.90
Risparmio per possibili pensionamenti anticipati		-200'000.00	200'000.00
Totali	**234'966.10**	**-432'000.00**	**666'966.10**

Minore del previsto il contributo di rifinanziamento della Cassa pensioni (Fr. 0.89 mio rispetto ai Fr. 1.4 mio previsti) a seguito del miglioramento del grado di copertura della cassa, che è passato dall'87.8% al 92.7%.
Il gruppo *31 Spese per beni e servizi* presenta una maggiore uscita di Fr. 0.57 mio attribuibile per Fr. 0.45 mio ai costi per l'illuminazione pubblica e per Fr. 0.13 mio a prestazioni di terzi effettuate nell'ambito del progetto lavoro che, in sede di preventivo, erano state considerate nel costo complessivo attribuito integralmente al *gruppo 30*.
Al gruppo *43 Ricavi per prestazioni, vendite, ecc.* (+ Fr. 0.46 mio rispetto al Preventivo 2015) si rileva una introito straordinario di Fr. 0.33 mio, relativo al rimborso di un'eccedenza di fatturazione da parte di AIL del consumo di energia elettrica delle fontane di Piazza Rezzonico e Piazza Manzoni, conseguente ad una rilevazione ridondante dei consumi nel periodo 2003-2013.

Confronto C2015/C2014

Il minor costo registrato alle Spese per il personale sono riconducibili pressoché integralmente al minor contributo per il rifinanziamento della Cassa pensioni (./. Fr. 2.7 mio).
Le osservazioni formulate in relazione alle variazioni tra il Consuntivo 2015 ed il Preventivo 2015 del gruppo 31 Spese per beni e servizi, come pure del gruppo 43 Ricavi per prestazioni, vendite, ecc. valgono pure per il raffronto con il Consuntivo 2014.

1611 Assicurazioni

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
31	Spese per beni e servizi	1'475'937.80	1'454'820.00	21'117.80	1'390'565.41	85'372.39
Totale		**1'475'937.80**	**1'454'820.00**	**21'117.80**	**1'390'565.41**	**85'372.39**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	111'592.40	100'000.00	11'592.40	133'299.80	-21'707.40
Totale		**111'592.40**	**100'000.00**	**11'592.40**	**133'299.80**	**-21'707.40**

Sia per rapporto al preventivo 2015, che per rapporto al consuntivo 2014 il maggior costo è da ricondurre all'addebito alla gestione 2015 del conguaglio 2014 del premio d'assicurazione della flotta veicoli (primo anno della nuova polizza).

A seguito del cambiamento del metodo di calcolo del premio rispetto alla precedente polizza, lo stesso non ha potuto essere delimitato nella gestione 2014 – ciò che ha comportato un minor costo a consuntivo 2014 e, conseguentemente, una maggior spesa nel 2015.

1612 Altre spese per beni e servizi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
31	Spese per beni e servizi	122'900.16	126'600.00	-3'699.84	134'318.94	-11'418.78
33	Ammortamenti	194'473.13	92'000.00	102'473.13	165'883.61	28'589.52
Totale		**317'373.29**	**218'600.00**	**98'773.29**	**300'202.55**	**17'170.74**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	0.00	2'000.00	-2'000.00	34'084.70	-34'084.70
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	21'780.49	4'000.00	17'780.49	533'094.91	-511'314.42
Totale		**21'780.49**	**6'000.00**	**15'780.49**	**567'179.61**	**-545'399.12**

<u>Confronto C2015/P2015</u>
Si segnala il leggero maggior costo per "ammortamenti", gruppo 33 Ammortamenti (+ Fr. 0.1 mio), generato quasi integralmente dagli "abbandoni per crediti inesigibili".

<u>Confronto C2015/C2014</u>
Nel 2014, il gruppo 43 Ricavi per prestazioni, vendite, ecc. ha registrato un maggior introito straordinario di oltre Fr. 0.5 mio derivante dallo scioglimento di accantonamenti, ciò che è all'origine della la contrazione segnata dal gruppo nel 2015.

1620 Oneri e proventi finanziari

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
32	Interessi passivi	21'080'029.43	20'966'030.00	113'999.43	20'241'538.45	838'490.98
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	213'120.00	-213'120.00
Totale		**21'080'029.43**	**20'966'030.00**	**113'999.43**	**20'454'658.45**	**625'370.98**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
41	Regalie e concessioni	1'400'000.00	1'400'000.00	0.00	2'110'603.30	-710'603.30
42	Redditi della sostanza	14'143'865.83	15'595'300.00	-1'451'434.17	19'492'693.10	-5'348'827.27
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	137'000.00	0.00	137'000.00	0.00	137'000.00
Totale		**15'680'865.83**	**16'995'300.00**	**-1'314'434.17**	**21'603'296.40**	**-5'922'430.57**

Confronto C2015/P2015

Per quanto riguarda i costi si evidenzia un maggior onere complessivo per “interessi passivi” di Fr. 0.114 mio.
Nel 2015 si è provveduto all’accensione di un unico nuovo prestito obbligazionario di Fr. 120 mio a condizioni molto vantaggiose: saggio del 0.625% per un periodo di 10 anni.

Parte di fondi sono serviti al rimborso anticipato di un prestito di Fr. 50 mio con copertura degli interessi tramite swap, che, a seguito dell’introduzione da parte della Banca Nazionale dei saggi d’interesse passivi sugli averi depositati dalle banche, avrebbe comportato un ingiustificato quanto imprevedibile maggior costo per interessi. Dopo una lunga e laboriosa trattativa con l’Istituto di credito di riferimento sì è giunti ad un accordo che ci ha permesso di ristrutturare il finanziamento senza alcun costo aggiuntivo rispetto al precedente contratto.

I costi generati dalla copertura degli interessi tramite swap sono pure alla base della maggior spesa per interessi di Fr. 0.37 mio segnato dal prestito UBS 2005-2015 – voce 32245000; purtroppo in questo caso, vista la scadenza del finanziamento nel mese di dicembre 2015, non si è potuto trovare alcuna soluzione alternativa che ne permettesse la neutralizzazione.

Al gruppo 42 Redditi della sostanza segnaliamo che in sede di preventivo il dividendo Casinò Lugano SA era stato considerato tra i ricavi da titoli patrimoniali anziché, come correttamente registrato in sede di consuntivo, tra quelli amministrativi. Inoltre l’auspicato ed inserito a preventivo dividendo straordinario della Verzasca SA non si è concretizzato.

Confronto C2015/C2014

Nel 2015 si è provveduto al rimborso di debiti a medio lungo termine per complessivi Fr. 150.8 mio ed all’accensione di nuovi finanziamenti per Fr. 120 mio, i quali hanno potuto essere negoziati a condizioni più vantaggiose; l’incidenza per l’intero anno del prestito obbligazionario contratto nel 2014 ha portato comunque all’aumento degli oneri finanziari - complessivamente Fr. 0.8 mio – gruppo *32 Interessi passivi*.

La positiva chiusura della Lugano Airport SA ha avuto quale conseguenza il mantenimento del valore della partecipazione allibrato a bilancio e quindi senza ulteriori ammortamenti – gruppo 33 Ammortamenti (./. Fr. 0.2 mio).

Nel 2015 non è stato possibile replicare l'importo riconosciuto al Comune lo scorso anno quale Contributo per l'uso della Verzasca; il gruppo *41 Regalie e concessioni* segna conseguentemente una contrazione di Fr. 0.7 mio.

Al gruppo *43 Ricavi per prestazioni, vendite, ecc.* oltre alla diversa contabilizzazione dei dividendi Casinò Lugano SA già segnalata al punto precedente, rileviamo il minor dividendo straordinario riconosciuto da AIL (./. Fr. 5 mio).

1621 Ammortamenti

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
33	Ammortamenti	32'555'050.02	32'075'050.00	480'000.02	40'107'653.81	-7'552'603.79
Totale		**32'555'050.02**	**32'075'050.00**	**480'000.02**	**40'107'653.81**	**-7'552'603.79**

Per tutti i dettagli relativi agli ammortamenti si rimanda alla "tabella degli ammortamenti".

Confronto C2015/P2015
Il minor costo rispetto al preventivo 2015 è da ricondurre al minor valore iniziale (01.01.2015) della sostanza ammortizzabile rispetto a quanto previsto, in modo particolare per il nuovo Centro culturale LAC.

Confronto C2015/C2014
Nell'esercizio 2014 sono stati contabilizzati ammortamenti supplementari per un ammontare complessivo di Fr. 5.3 mio; nel 2015 non sono stati per contro effettuati ammortamenti supplementari.

1630 Proventi e spese della sostanza immobiliare

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
31	Spese per beni e servizi	2'351'516.32	2'977'600.00	-626'083.68	2'547'753.87	-196'237.55
Totale		**2'351'516.32**	**2'977'600.00**	**-626'083.68**	**2'547'753.87**	**-196'237.55**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	7'887'203.40	7'857'150.00	30'053.40	7'542'803.68	344'399.72
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'104'521.94	1'319'650.00	-215'128.06	1'242'945.95	-138'424.01
46	Contributi per spese correnti	254'559.00	234'500.00	20'059.00	312'765.00	-58'206.00
Totale		**9'246'284.34**	**9'411'300.00**	**-165'015.66**	**9'098'514.63**	**147'769.71**

Confronto C2015/P2015
La contrazione subita dal gruppo *31 Spese per beni e servizi* (./. Fr. 0.6 mio) è pressoché integralmente attribuibile ai minori costi per consumi energetici e di riscaldamento (./. Fr. 0.14 mio), nonché alle minori spese per manutenzione degli immobili (./. Fr. 0.47 mio).
Il minor costo per il riscaldamento degli stabili si è tradotto nel minor introito derivante dalla rifatturazione agli inquilini, all'origine della flessione segnata dal gruppo *43 Ricavi per prestazioni, vendite, ecc.*.

Confronto C2015/C2014
Minori rispetto alla scorsa gestione i costi per la manutenzione degli edifici (./. Fr. 0.2 mio) registrati al gruppo *31 Spese per beni e servizi*.

Alle entrate – gruppo *42 Redditi dalla sostanza* - segnaliamo l'incremento degli introiti per affitti (+ Fr. 0.32 mio) rispetto alla passata gestione.
Minori del previsto per contro i rimborsi spese accessorie registrate al gruppo 43 (./. Fr. 0.14 mio).

1631 Infrastrutture aeroportuali

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
36	Contributi propri	409'320.00	433'400.00	-24'080.00	733'320.00	-324'000.00
Totale		**409'320.00**	**433'400.00**	**-24'080.00**	**733'320.00**	**-324'000.00**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	679'000.00	679'000.00	0.00	679'000.00	0.00
Totale		**679'000.00**	**679'000.00**	**0.00**	**679'000.00**	**0.00**

Nessuna osservazione particolare.

1640 Costi e ricavi straordinari

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
42	Redditi della sostanza	13'924.30	770'000.00	-756'075.70	1'532'120.05	-1'518'195.75
46	Contributi per spese correnti	0.00	0.00	0.00	8'600'000.00	-8'600'000.00
Totale		**13'924.30**	**770'000.00**	**-756'075.70**	**10'132'120.05**	**-10'118'195.75**

Confronto C2015/P2015
Nel 2015 si sono concretizzate minori vendite di sostanza patrimoniale rispetto al previsto – gruppo 42 Redditi della sostanza (./. Fr. 0.7 mio) come pure rispetto alla passata gestione (./. Fr. 1.5 mio).

Confronto C2015/C2014
Al gruppo *46 Contributi per spese correnti* nel 2014 è stato rilevata la seconda e ultima tranche dell'aiuto straordinario del Cantone al risanamento finanziario degli ex Comuni di Bogno, Certara, Cimadera e Valcolla tramite il rimborso di prestiti (Fr. 8.6 mio).

1660 Imposte

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
32	Interessi passivi	676'143.85	1'100'000.00	-423'856.15	966'518.65	-290'374.80
33	Ammortamenti	3'948'870.63	4'000'000.00	-51'129.37	4'057'089.51	-108'218.88
Totale		**4'625'014.48**	**5'100'000.00**	**-474'985.52**	**5'023'608.16**	**-398'593.68**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
40	Imposte	302'259'341.72	53'385'000.00	248'874'341.72	297'803'765.37	4'455'576.35
42	Redditi della sostanza	1'373'467.11	1'100'000.00	273'467.11	1'238'430.88	135'036.23
Totale		**303'632'808.83**	**54'485'000.00**	**249'147'808.83**	**299'042'196.25**	**4'590'612.58**

Il messaggio generale ha già ampiamente evidenziato i dati e ragguagliato in merito al gettito fiscale ed alle sopravvenienze. Il commento di questo centro di costo è limitato, pertanto, alle voci che non sono state interessate dai predetti commenti.

Confronto C2015/P2015

Il pur timido rallentamento rilevato nelle modalità di pagamento dei contribuenti ha comportato una riduzione di circa 1/3 (fr. 0.4 mio) dei costi per interessi remuneratori.
Sostanzialmente inferiore alla previsione il computo globale d'imposta (fr. 0.2 mio contro i fr. 1.0 mio a preventivo). La previsione e il realizzarsi di questo onere sono totalmente indipendenti dalla nostra volontà.

La crescita sensibile degli abbandoni di crediti d'imposta (+ fr. 0.7 mio) è in parte riconducibile ad accresciute difficoltà da parte di taluni contribuenti ma anche dall'impossibilità di poter riscuotere una parte importante delle imposte relative alle tassazioni delle prostitute.
Anche gli interessi di mora dovuti dai contribuenti per il pagamento ritardato del loro debito fiscale (+ 0.3 mio) segnala un leggero maggior disagio a far fronte puntualmente alle scadenze da parte di taluni contribuenti.
Valutazione del gettito, maggiori introiti per le imposte alla fonte, per le imposte suppletorie e per le sopravvenienze d'imposta sono già state trattate nel messaggio generale.

Confronto C2015/C2014

Per quanto attiene ai minori costi per interessi remuneratori, al computo globale e agli abbandoni di crediti d'imposta valgono le considerazioni espresse rispetto alle variazioni consuntivo/preventivo 2015.
Nel 2015 azzerate le imposte per proventi straordinari persone fisiche (./. fr. 136'400.--). In flessione anche il recupero imposte abbandonate (./. fr. 02. Mio). In leggera crescita l'introito per interessi di mora (+ fr. 135'000.--).

1661 Partecipazione a imposte cantonali

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
44	Contributi senza fine specifico	8'940'599.95	4'000'000.00	4'940'599.95	8'803'859.15	136'740.80
Totale		**8'940'599.95**	**4'000'000.00**	**4'940'599.95**	**8'803'859.15**	**136'740.80**

Questo centro di costo è condizionato ampiamente dal, già citato, andamento della tassa sugli utili immobiliari (TUI), per la quale nel 2004 abbiamo incassato fr. 8.75 mio.

1680 Contributi di legge

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
35	Rimborsi ad enti pubblici	214'997.17	0.00	214'997.17	0.00	214'997.17
36	Contributi propri	32'015'527.62	31'017'200.00	998'327.62	36'089'970.67	-4'074'443.05
Totale		**32'230'524.79**	**31'017'200.00**	**1'213'324.79**	**36'089'970.67**	**-3'859'445.88**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
44	Contributi senza fine specifico	358'000.00	357'000.00	1'000.00	357'000.00	1'000.00
Totale		**358'000.00**	**357'000.00**	**1'000.00**	**357'000.00**	**1'000.00**

Partecipazione e risanamento finanziario cantone

Questo ulteriore nuovo contributo perequativo, è stato inserito per la prima volta a preventivo 2013 a fronte della decisione del Legislativo Cantonale riguardante la partecipazione dei Comuni al risanamento finanziario del Cantone per l'anno 2013. Lo stesso è poi stato confermato per l'anno 2014 e prelevato anche nell'ambito della gestione 2015, dove lo stesso è stato trasformato in una partecipazione comunale al finanziamento dei compiti cantonali: contrariamente a quanto previsto originariamente, il contributo è da ritenersi di durata indeterminata e verrà riproposto nei prossimi anni.
La partecipazione che i Comuni sono stati chiamati a coprire ammonta complessivamente a Fr. 25 mio; la quota a carico di Lugano si fissa in Fr. 5'992'195.—, registrando una minor spesa per rapporto al Preventivo di Fr. 157'805.—.

Cantone: compensazione intercomunale

Il contributo finale 2015, tenuto conto dell'accertamento del gettito cantonale 2012, è stato calcolato sulla base del moltiplicatore 2014 dell'80% e quantificato in Fr. 0.93 mio.

Cantone: livellamento potenzialità fiscale

Come già per il contributo di compensazione, anche questo contributo si basa sull'accertamento del gettito cantonale 2012, è stato calcolato sulla base del moltiplicatore 2014 dell'80%.
In questo ambito, rileviamo come il fabbisogno cantonale - dopo un susseguirsi di importanti aumenti avvenuti nel corso degli ultimi anni (dai Fr. 57.4 mio del 2011 ai Fr. 62.8 mio del 2013 e i Fr. 62.6 mio del 2014) – per il 2015 sia rimasto praticamente invariato con Fr. 62.7 mio.
Quanto indicato, ha comportato un contributo a carico della Città pari a Fr. 22'986'336.— maggiore rispetto al preventivo di Fr. 266'336.—.

1681 Altri contributi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30	Spese per il personale	55'959.05	56'000.00	40.95	55'959.05	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	12'876.45	18'800.00	5'923.55	13'036.75	160.30
36	Contributi propri	1'018'938.65	1'032'320.00	13'381.35	1'200'216.07	181'277.42
Totale		**1'087'774.15**	**1'107'120.00**	**19'345.85**	**1'269'211.87**	**181'437.72**

Questo centro di costo rileva i contributi volontari erogati a terzi (società, enti e privati) che – per loro natura – non trovano una collocazione negli altri dicasteri.

Il dettaglio, con i confronto rispetto al preventivo 2015 ed al consuntivo 2014, è qui sotto proposto:

Conto		Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenza C2015 / P2015	Consuntivo 2014	Differenza C2015 / C2014
30100100	Stip. pers. no ruolo	51'384.40	51'400.00	-15.60	51'384.40	0.00
30300100	Ctr.AVS,AI,IPG e AD	4'544.20	4'550.00	-5.80	4'544.20	0.00
30500100	Premi ass.inf.:n/ruo	30.45	50.00	-19.55	30.45	0.00
35121000	Affiti serv. Cant.	12'876.45	18'800.00	-5'923.55	13'036.75	-160.30
36240000	Società salvataggio	24'072.00	24'100.00	-28.00	24'072.00	0.00
36500000	Tasse sociali	92'185.20	92'910.00	-724.80	91'982.80	202.40
36514000	Ass. di tiro, milit.	0.00	5'700.00	-5'700.00	13'040.00	-13'040.00
36534200	Attività e ass.tempo	16'270.13	28'600.00	-12'329.87	43'512.79	-27'242.66
36535000	Culto e religioni	391'739.20	389'160.00	2'579.20	460'714.68	-68'975.48
36540000	Salute e cura uomo	310.59	350.00	-39.41	401.38	-90.79
36560000	Società di trasporti	430'000.00	420'000.00	10'000.00	450'000.00	-20'000.00
36585000	Enti di promo. econ.	62'861.53	70'000.00	-7'138.47	114'992.42	-52'130.89
36588200	Soc.protezione anim.	1'500.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
		1'087'774.15	**1'107'120.00**	**-19'345.85**	**1'269'211.87**	**-181'437.72**

Non vi sono osservazioni particolari se non un’annotazione relativa ai contributi alle associazioni di tiro e militari (36514000, si trattava di una partecipazione ai costi dei tiri obbligatori) che non è più stato erogato – in quanto tale – nel 2015.

In effetti, dal 2015, conformemente alle disposizioni cantonali, i Comuni sono tenuti a partecipare direttamente alla copertura di tutti i costi di manutenzione delle piazze di tiro cui sono attribuiti; in tal senso la Città di Lugano è attribuita al comprensorio dello stand di tiro della Stampa e a quello di Cimadera.

In seguito a quanto precede il contributo divenuto obbligatorio con un costo per il 2015 di fr. 214'997.17 è pertanto stato rilevato nel centro di costo Contributi di legge (sempre dicastero finanze).

Presentazione del conto dei flussi di capitale

Di seguito presentiamo il conto dei flussi di capitale, importante riferimento in ambito finanziario; esso consente una maggiore informazione circa il flusso della liquidità, della provenienza e destinazione dei finanziamenti:

FINANZIAMENTO INTERNO			
Risultato d'esercizio	-69'075.55		
Costi non monetari compresi addebiti interni	44'129'924.66		
./. Ricavi non monetari compresi accrediti interni	-6'073'719.73		
Cash flow d'esercizio			**37'987'129.38**
SETTORE DEI FINANZIAMENTI			
Finanziamenti			
Aumento del capitale dei terzi a breve scadenza:			
Aumento Creditori	*2'565'882.87*		
Aumento Altri impegni correnti	*722'365.17*		
Aumento Fondazioni e legati	*315'367.34*		
Aumento Assicurazioni in proprio danni materiali	*36'777.30*		
Aumento Accantonamenti Gestione corrente	*1'565'559.86*		
Aumento Altri transitori passivi	*2'845'269.39*	**8'051'221.93**	
Sottoscrizione di capitale dei terzi a medio lungo termine:			
Nuovi riconoscimenti di debito			
Nuovi prestiti obbligazionari	120'000'000.00		
Nuovi prestiti LIM	618'200.00	**120'618'200.00**	
Definanziamenti			
Rimborsi di capitale dei terzi a breve scadenza:			
Diminuzione Depositi	*-251'978.85*		
Diminuzione Creditori per contributi propri	*-618'471.15*		
Diminuzione Conti correnti	*-1'999'184.87*		
Diminuzione Enti pubblici	*-30'000'000.00*		
Diminuzione Casse pensioni	*-8'921'918.00*		
Diminuzione Accantonamenti Conto degli investimenti	*-25'704.70*		
Diminuzione Interessi in maturazione	*-114'784.75*		
		-41'932'042.32	
Rimborsi di capitale dei terzi a medio lungo termine:			
Rimborsi riconoscimenti di debito	-150'682'493.10		
Rimborsi prestiti LIM	-221'060.00	**-150'903'553.10**	
Cash flow da finanziamenti			**-64'166'173.49**

SETTORE DEGLI INVESTIMENTI

Investimenti in sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi				
Immobili patrimoniali	-444'126.50			
Terreni non edificati	-432'966.35			
Opere del genio civile	-11'236'837.25			
Costruzioni edili	-11'413'624.40			
Boschi	-171'997.41			
Mobili,macchine,veicoli,attr.re ed inst.	-4'749'576.43			
Altri investimenti beni amministrativi	-7'500.00			
Cantoni	-7'434'116.00			
Comuni e consorzi comunali	-11'461'525.21			
Istituzioni private	-274'882.45			
Uscite di pianificazione	-1'110'687.05			
Altre uscite attivate	-258'859.96	**-48'996'699.01**		
Disinvestimenti in sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi				
Istituzioni private	50'000.00			
Altre uscite attivate		**50'000.00**		
Cash flow da investimenti in sostanza fissa			***-48'946'699.01***	
Investimenti finanziari				
Aumento Anticipi	*-68'537.64*			
Aumento Crediti in Conto Corrente	*-5'724'328.54*			
Concessione Prestiti attivi	*-200'054.05*			
		-5'992'920.23		
Disinvestimenti finanziari				
Diminuzione Imposte da incassare	*8'104'491.70*			
Diminuzione Debitori diversi	*1'311'072.18*			
Diminuzione Depositi a termine	*26'002'058.34*			
Diminuzione Altri crediti	*1'274'489.40*			
Rimborsi Prestiti attivi	*897'127.80*			
Diminuzione Scorte	*36'320.97*			
Diminuzione Interessi in maturazione	*620.85*			
Diminuzione Transitori assicurazioni	*67'277.34*			
Diminuzione Altri transitori attivi	*1'389'779.66*	**39'083'238.24**		
Cash flow da investimenti finanziari			***33'090'318.01***	
Cash flow da investimenti				**-15'856'381.00**
Variazione della liquidità				**-42'035'425.11**

Conto dei flussi di capitale

Finanziamento interno

L'esercizio 2015 ha prodotto un cash flow d'esercizio positivo di Fr. 38 mio.

Settore dei finanziamenti

Finanziamenti / Definanziamenti

Sottoscrizioni/rimborsi di capitale dei terzi a breve scadenza

Creditori diversi
L'aumento segnato dal gruppo 200 "Creditori", + Fr. 2.6 mio, è pressoché integralmente attribuibile alla rilevazione delle fatture inerenti la gestione 2015 pervenute dopo il 31.12. (+Fr. 1.4 mio) nonché alla registrazione dei conguagli definitivi dei mandati di prestazione ISC dovuti al Cantone per l'anno 2014 (+Fr. 0.8 mio).

Altri impegni conti correnti
L'aumento di Fr. 0.7 mio evidenziato dal gruppo 209 "Altri impegni correnti" è in buona parte originato dall'IVA dovuta all'Amministrazione federale delle contribuzioni sulla cifra d'affari imponibile conseguita nel 2015 (Fr. 0.6 mio).

Accantonamenti Gestione corrente / Altri transitori passivi
L'anticipo dei tempi di chiusura ha comportato che non tutte le forniture/servizi erogati nel periodo a ridosso della fine dell'anno sono state fatturate nei termini; ciò ha reso necessaria la delimitazione dei relativi costi tramite la costituzione di accantonamenti (+ Fr. 1.6 mio) e/o la rilevazione di transitori (ratei).

La contrazione di complessivi Fr. 2 mio segnata dal gruppo 206 "Conti correnti" è riconducibile alla minore esposizione nei confronti di AIL SA, che deriva dalla rilevazione in conto corrente delle usuali operazioni di chiusura, in particolare quelle inerenti l'Azienda dell'acqua potale.

Enti pubblici
La buona disponibilità di liquidità ha permesso il rimborso al Cantone del finanziamento a breve termine concessoci nel mese di novembre 2014 (./. Fr. 30 mio).

Casse pensioni
La diversificazione degli investimenti operata dalla Cassa pensioni di Lugano ha comportato un'ulteriore riduzione Fr. 8.9 mio dei depositi presso la Città rispetto allo scorso anno.

Sottoscrizione/Rimborsi di capitale dei terzi a medio e lungo termine

Il 1. settembre 2015 la Città ha emesso, tramite UBS, un prestito obbligazionario di Fr. 120 mio per una durata di 10 anni – cedola 0.625%.

I nuovi mezzi sono stati in parte impiegati per il rimborso di un prestito fisso di Fr. 70 mio giunto a scadenza nel mese di dicembre.

I rimanenti Fr. 50 mio sono serviti al rimborso anticipato di un prestito di Fr. 50 mio con copertura degli interessi tramite swap, che, a seguito dell'introduzione da parte della Banca Nazionale dei saggi d'interesse passivi sugli averi depositati dalle banche, avrebbe comportato un ingiustificato quanto imprevedibile maggior costo per interessi.

Dopo una lunga e laboriosa trattativa con l'Istituto di credito di riferimento sì è giunti ad un accordo che ci ha permesso di ristrutturare il finanziamento senza alcun costo aggiuntivo rispetto al precedente contratto.

La buona liquidità generata dall'esercizio ha inoltre permesso, oltre al finanziamento delle spese d'investimento, di procedere al rimborso dei debiti fissi giunti a scadenza nel corso dell'anno senza far capo a finanziamenti di terzi.

Settore degli investimenti

Investimenti / Disinvestimenti

In sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi

Gli investimenti netti realizzati nel 2015 ammontano a Fr. 49 mio; di particolare rilievo gli investimenti in opere del genio civile, Fr. 11.2 mio, in costruzioni edili, Fr. 11.4 mio, per l'acquisto di mobili, macchine e attrezzature, Fr. 4.7 mio, per la partecipazione ad investimenti del Cantone, Fr. 7.4 mio e da altri Comuni e da Consorzi, Fr. 11.5 mio.
Per maggiori dettagli sugli investimenti rimandiamo allo specifico commento inserito nel messaggio introduttivo.

Investimenti finanziari

Crediti in conto corrente
L'aumento segnato dal gruppo "Crediti in conto corrente" è sostanzialmente attribuibile all'incremento dell'esposizione dell'Azienda dell'acqua potabile nei confronti della Città (+ Fr. 5.8 mio rispetto al 2014) derivante dalla rilevazione in conto corrente delle usuali operazioni di fine anno, in particolare degli investimenti eseguiti dall'azienda.

Disinvestimenti finanziari

Imposte da incassare
La contrazione di Fr. 8.1 mio è dovuta ad una diversa tempistica di emissione dei conguagli, anticipata rispetto a quanto avvenuto lo scorso anno.

Depositi a termine /Debitori diversi
L'introduzione dei saggi negativi sui depositi di liquidità ha annullato ogni possibilità di ottenere una remunerazione sugli averi in c.c. o su piazzamenti vincolati; i piazzamenti a breve termine giunti a scadenza (Fr. 26 mio) non sono quindi stati rinnovati e gli esuberi di liquidità sono rimasti in giacenza sui ccb.
Conseguentemente si constata pure una contrazione del credito derivante dall'imposta preventiva trattenuta sugli interessi a favore della Città (./. Fr. 1.9 mio).

Altri crediti
Il pagamento già nel corso del mese di dicembre 2014 dell'acconto sui premi dovuti alla Zurigo per la copertura degli infortuni del personale (LAINF) per l'anno 2015 ne aveva comportato l'esposizione al gruppo 119 "Altri crediti", aspetto che non si è ripetuto nel 2015.

Altri transitori attivi
Di rilievo la diminuzione di Fr. 1.4 mio segnata dal presente gruppo è sostanzialmente attribuibile ai minori pagamenti, per rapporto all'anno precedente, di fatture relative alla gestione 2016 pervenute a fine 2015, con scadenza del pagamento nel 2015 (./. Fr. 2.1 mio).

FONDAZIONE CACCIA

Considerazioni generali

Spazio -1

Pink - 06.03-08.06.2015

Nel corso della primavera 2015 è stata riaperta la mostra “Pink”, un cuore di 30 opere al femminile in dialogo con alcuni capisaldi della Collezione Olgiati che rimangono in permanenza allo Spazio -1.

L'allestimento, dedicato ad artiste donne diverse per generazione e tuttavia simili nella loro straordinaria incidenza sulla scena artistica, ha contato oltre milleduecento visitatori. Che cosa significa, oggi, “arte astratta”? Quali forme di astrazione sono possibili dal momento in cui è venuta meno l’opposizione tra astrazione e figurazione che ha caratterizzato le avanguardie del XX secolo? La mostra ha posto tali quesiti nella prospettiva dell’universo femminile e ha indagato, al contempo, la legittimità della distinzione maschile/femminile nella pratica artistica contemporanea. In mostra opere di Heidi Bucher, Niki de Saint Phalle, Shannon Ebner, Roni Horn, Liz Larner, Pamela Rosenkranz, Tatiana Trouvé, e altre, con uno speciale omaggio a Carla Accardi, scomparsa nel 2014.

Giulio Paolini d’après Watteau – 12.09.2015-10.01.2016

Grazie alla collaborazione con Giancarlo e Danna Olgiati, in concomitanza con l’inaugurazione del LAC, allo Spazio -1 è stata presentata una mostra monografica dedicata all’artista italiano Giulio Paolini (Genova, 1940). Essa si colloca nell’ambito di una serie di iniziative dedicate ad artisti presenti nella collezione Olgiati. Il progetto espositivo ha infatti origine dall’opera *Mnemosine (Les Charmes de la Vie/7)* – acquisita nel 2007 ed esposta allo Spazio -1 fin dalla sua apertura – che appartiene al ciclo *Mnemosine (Les Charmes de la Vie*, 1981-1990), un ciclo di sei opere di Paolini dedicate alla dea della memoria e realizzate nell’arco di nove anni, che viene per la prima volta integralmente riunito a Lugano con la personale supervisione dell’artista. Secondo il mito, Mnemosine (la personificazione della memoria, il cui nome stesso è composto da nove lettere) fu amata da Zeus per nove notti e dal loro amore nacquero le nove Muse. Nel ciclo trovano espressione i temi centrali della poetica di Paolini, partendo dalla convinzione che l’arte del nostro tempo sia possibile solo come ripensamento e ricapitolazione della sua storia, in un sottile gioco intellettuale tessuto attorno ai fondamenti stessi della pratica artistica. La glorificazione di Mnemosine attuata dall’artista trova una corrispondenza visiva nel dipinto del noto pittore francese del ‘700 Jean-Antoine Watteau, intitolato *Les Charmes de la Vie* (1718 ca.).
La mostra è stata visitata, sino al 31.12.2015, da quasi seimiladuecento visitatori.
Elementi che hanno certamente contribuito positivamente al grande successo della mostra sono la presenza dell’artista Giulio Paolini, l’esposizione del ciclo *Mnemosine* per la prima volta riunito, l’allestimento scenico a cura dell’artista e l’apertura della mostra in concomitanza con l’inaugurazione del LAC.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2015 e P2015)

L’esercizio 2015 chiude con una maggiore uscita di Fr. 220'651.22 (preventivo 2015: Fr. 252’950.—).

Di seguito le variazioni più significative:

102 Spazio -1

Minori costi:

312.041 Spese condominiali ./. Fr. 3'719.79: addebito spese effettive da parte dell'Amministrazione condominiale;

314.260 Utilizzi fondi di rinnovamento immobili ./. Fr. 10'000.—: nessuna richiesta da parte dell'Amministrazione del Condominio per l'anno 2015;

315.132 Manutenzione impianti ./. Fr. 12'833.85: minori del previsto gli interventi di manutenzione;

Maggiori costi:

312.050 consumi energetici (acqua, gas, elettricità) + Fr. 6'761.10: maggiori costi di per consumi di energia elettrica (impiantistica).

Maggiori introiti:

439.881 Rimborso Fondi di rinnovamento + Fr. 17'987.82-: con decisione assembleare i condomini del Central Park hanno deciso di chiudere l'impianto e quindi di rinunciare definitivamente al servizio di climatizzazione. I fondi accantonati a suo tempo a questo scopo sono stati conseguentemente restituiti.

Proventi e spese diversi

Maggiori costi:

319.002 Risarcimento derivante da obblighi contrattuali + Fr. 11'000.—; maggiori del previsto gli impegni derivanti da obblighi contrattuali assunti in occasione della vendita degli immobili di Trieste;

330.300 Ammortamento quote annue perdite di cambio + Fr. 5'379.91: la chiusura della relazione bancaria presso l'UniCredit di Trieste, a suo tempo necessaria per la gestione degli immobili di ex proprietà della fondazione, ha comportato la rilevazione di una perdita di cambio.

Maggiori introiti:

421.100 Interessi attivi in conto corrente + Fr. 9'410.70: l'assunzione da parte della Città di parte degli oneri per la trasformazione dello Spazio -1, ha generato una minore contrazione dell'esposizione in c.c. di quest'ultima nei confronti della fondazione, con il conseguente maggior introiti per interessi.

Riassunto:

Spazio -1	Minori costi	./.	Fr.	31'616.06			
	Maggiori costi		Fr.	9'125.59			
	Maggiori introiti	./.	Fr.	17'987.82			
	Totale minor costo				./.	Fr.	40'478.29
Proventi e spese diverse	Minori costi	./.	Fr.	1'734.70			
	Maggiori costi		Fr.	16'399.91			
	Minori introiti		Fr.	2'925.—			
	Maggiori introiti	./.	Fr.	9'410.70			
	Totale minori oneri				+	Fr.	8'179.51
Totale generale (minor disavanzo rispetto al preventivo)						**Fr.**	**32'298.78**

Investimenti

Gli interventi di ristrutturazione degli spazi al Central Park sono conclusi; l'opera è chiusa.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2015 e C2014)

L'esercizio 2015 chiude con un minor disavanzo di Fr. 12'102.02 rispetto al consuntivo 2014.

Di seguito le principali variazioni rispetto al 2014:

102 Spazio -1

Minori costi:
315.132 Manutenzione impianti ./. Fr. 11'219.80: in sede di chiusura della gestione 2014 si era provveduto all'accantonamento dell'importo di Fr. 10'000.— per la messa in sicurezza di alcune tubature situate all'interno dello spazio -1.

Maggiori costi:
312.050 consumi energetici (acqua, gas, elettricità) + Fr. 5'181.45: maggiori costi di per consumi di energia elettrica (impiantistica);

Proventi e spese diversi

Minori costi:
318.430 Onorari ./. Fr. 11'651.28: nel 2014 si è dovuto far fronte ad onorari per consulenze legali e tecniche relative ad impegni assunti dalla Fondazione in occasione della vendita degli immobili di Trieste;

Maggiori costi:
330.300 Ammortamento quote annue perdite di cambio + Fr. 4'763.44: vedi osservazioni confr. C2015/P2015;

Minori introiti:
422.000 Reddito da titoli patrimoniali: ./. 9'375.--: minor dividendo versato della società Casinò Lugano SA;

Maggiori introiti:
421.100 Interessi attivi in conti correnti + Fr. 5'346.79: vedi osservazioni confronto C2015/P2015.

Riassunto:

Spazio -1	Minori costi	./.	Fr.	11'407.70			
	Maggiori costi		Fr.	13'016.17			
	Maggiori introiti	./.	Fr.	17'987.82			
	Totale maggior costo				./.	Fr.	16'379.35
Proventi e spese diverse	Minori costi	./.	Fr.	15'514.32			
	Maggiori costi		Fr.	15'763.44			
	Minori introiti		Fr.	9'375.—			
	Maggiori introiti	./.	Fr.	5'346.79			
	Totale minori oneri				+	Fr.	4'277.33
Totale generale (minor disavanzo rispetto al preventivo)						**Fr.**	**12'102.02**

BORSA D'ARCHITETTURA SOMAZZI

Il consuntivo 2015 chiude riconfermando i dati del consuntivo 2014; l'avanzo 2015 ammonta a Fr. 89'852.—.
Anche nel 2014 il numero dei candidati con requisiti idonei all'ottenimento di una borsa di studio è stato molto contenuto, determinando una sostanziale minor spesa rispetto al preventivo.
Alcuna richiesta di sostegno a progetti particolari è pervenuta nel 2015.

FONDO FAURE-SOLDINI

La gestione corrente chiude con un avanzo d'esercizio di Fr. 25'409.72 – ;a preventivo 2015 era previsto un disavanzo di Fr. 6'000.— (./. Fr. 22'813.81 rispetto al 2014).

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2015 e P2015)

Di seguito le principali variazioni rispetto al preventivo 2015:

Stabili a Cademario

312.030 Spese di riscaldamento ./. Fr. 6'914.40; minori spese accessorie rispetto al previsto;

314.200 Manutenzione stabili ./. Fr. 6'947.70: inferiori al previsto le spese di manutenzione degli immobili;

436.300 Rimborso spese riscaldamento e acqua calda ./. Fr. 7'125.55: conseguentemente alle minori spese sostenute vi è stata una minore rifatturazione agli inquilini;

Proventi e spese diverse

422.000 Reddito da titoli patrimoniali + 24'437.69: superiori alle previsioni gli introiti derivanti dai titoli patrimoniali, in particolare dalle azioni UBS.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2015 e C2014)

Di seguito le principali variazioni rispetto al consuntivo 2014:

Stabili a Cademario

Nessuna osservazione particolare

Proventi e spese diverse

366.400 Attività a favore di anziani ospiti di Istituti ./. Fr. 7'547.85: minor numero di attività sostenute dal fondo rispetto al 2014.

422.000 Reddito da titoli patrimoniali + 18'041.02: vedi osservazioni confronto C2015/P2015.

FONDAZIONE LUCIA SOLARI

L’esercizio 2015 chiude con un disavanzo di Fr. 25'628.75 (Preventivo 2015 Fr. 27'400.--, Consuntivo 2014 Fr. 21'756.16).

La gestione degli immobili di Melide è sostanzialmente in linea con il preventivo e conferma i dati riscontrati a consuntivo 2014, ad eccezione del conto 314.200 Manutenzione stabili che rileva una maggior spesa di Fr. 2'487.— (rispetto al 2014).

Nessuna osservazione particolare è da segnalare in relazione al centro di costo “Proventi e spese diverse”.

TABELLE RIASSUNTIVE

Città di Lugano

Consuntivo 2015 (RIASSUNTO PER DICASTERO)

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	**Ricavi**	**Spese**	**Ricavi**	**Spese**	**Ricavi**
Amministrazione Generale	24'179'537.40	5'897'178.27	25'832'410.00	5'112'860.00	25'094'578.33	5'940'459.20
Polizia	22'461'626.88	18'525'798.30	22'440'410.00	16'576'900.00	22'174'986.86	16'739'991.44
Corpo civici pompieri	3'945'704.17	2'033'686.70	4'037'175.00	1'993'700.00	3'828'695.02	2'081'369.80
Educazione	49'132'637.36	8'905'102.56	50'032'750.00	8'713'900.00	49'737'986.45	8'455'114.62
Turismo, eventi e congressi	9'102'447.25	3'320'858.03	8'547'770.00	3'402'915.00	3'835'069.77	425'643.85
Attività Culturali	21'516'139.49	5'490'404.63	22'328'720.00	4'713'400.00	14'680'352.26	3'146'561.84
Sport	10'597'383.38	3'046'665.80	10'979'890.00	3'185'800.00	10'849'833.81	2'559'393.90
Attività sociali	135'519'246.49	58'796'379.67	138'199'946.00	57'961'206.00	131'123'951.47	57'571'218.49
Servizi Urbani	49'047'134.16	11'153'211.95	52'077'850.00	16'646'520.00	50'598'993.19	10'027'172.84
Pianificazione, ambiente e mobilità	19'225'438.05	2'624'581.15	20'218'350.00	2'933'800.00	19'471'841.49	2'687'914.60
Edilizia pubblica e genio civile	3'685'924.59	384'486.30	3'932'300.00	460'500.00	3'964'482.44	268'042.00
Edilizia privata	3'656'528.77	2'341'589.30	3'569'350.00	2'483'950.00	4'306'804.71	3'302'500.52
Turismo					6'177'197.03	3'003'361.43
Finanze	110'040'798.95	339'521'528.73	109'452'970.00	87'135'600.00	124'044'265.19	350'827'767.89
TOTALE SPESE E RICAVI	462'110'546.94	462'041'471.39	471'649'891.00	211'321'051.00	469'889'038.02	467'036'512.42
FABBISOGNO				260'328'840.00		
GETTITO IMPOSTA COMUNALE PREVISTO				229'180'000.00		
RISULTATO D'ESERCIZIO		-69'075.55	0.00	-31'148'840.00		-2'852'525.60
TOTALI	**462'110'546.94**	**462'041'471.39**	**471'649'891.00**	**471'649'891.00**	**469'889'038.02**	**467'036'512.42**

Città di Lugano

CONSUNTIVO 2015
RICAPITOLAZIONE

	CONSUNTIVO 2015		PREVENTIVO 2015	
Conto di gestione corrente				
uscite correnti	429'454'208.59		439'399'591.00	
ammortamenti su beni amministrativi	31'252'496.70		30'775'750.00	
addebiti interni	1'403'841.65		1'474'550.00	
Totale spese correnti		462'110'546.94		471'649'891.00
entrate correnti	460'637'629.74		439'026'501.00	
accrediti interni	1'403'841.65		1'474'550.00	
Totale ricavi correnti (compreso gettito)		462'041'471.39		440'501'051.00
Risultato di gestione corrente		**-69'075.55**		**-31'148'840.00**
Conto degli investimenti in beni amministrativi				
uscite per investimenti in beni amministrativi		56'900'586.29		87'405'000.00
entrate per investimenti in beni amministrativi		8'398'013.78		19'450'000.00
Onere netto per investimenti		48'502'572.51		67'955'000.00
Conto di chiusura				
onere netto per investimenti		48'502'572.51		67'955'000.00
risultato d'esercizio (disavanzo)	-69'075.55		-31'148'840.00	
ammortamenti su beni amministrativi	31'252'496.70		30'775'750.00	
autofinanziamento		31'183'421.15		-373'090.00
Insufficienza di liquidatà		**17'319'151.36**		**68'328'090.00**

RIPARTIZIONE FUNZIONALE

DEL CONTO AMMINISTRATIVO

(gestione corrente ed investimenti)

Città di Lugano

CONSUNTIVO 2015 Gestione corrente - Ripartizione Funzionale a 3 cifre

	Costi	Ricavi	SALDO
MUNICIPIO	**462'110'546.94**	**462'041'471.39**	**-69'075.55**
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	**40'310'481.30**	**3'940'393.01**	**-36'370'088.29**
01 Potere legislativo ed esecutivo	**2'359'502.42**	**3'482.00**	**-2'356'020.42**
011 Potere legislativo	852'052.95		-852'052.95
012 Potere esecutivo	1'507'449.47	3'482.00	-1'503'967.47
02 Amministrazione generale	**26'752'725.04**	**3'372'413.73**	**-23'380'311.31**
020 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	5'493'576.99	327'700.40	-5'165'876.59
029 Altre amministrazioni generali	21'259'148.05	3'044'713.33	-18'214'434.72
09 Compiti non ripartibili	**11'198'253.84**	**564'497.28**	**-10'633'756.56**
090 Compiti non ripartibili	11'198'253.84	564'497.28	-10'633'756.56
1 SICUREZZA PUBBLICA	**34'643'340.60**	**13'836'262.51**	**-20'807'078.10**
10 Protezione giuridica	**8'110'609.88**	**4'082'333.53**	**-4'028'276.35**
100 Registro fondiario, pesi e misure	46'084.25	53'243.40	7'159.15
101 Controllo abitanti	2'529'540.61	2'446'624.90	-82'915.71
102 Ufficio di conciliazione in materia di locazione	159'143.71	125'594.40	-33'549.31
103 Commissione tutoria regionale	4'021'385.65	1'456'870.83	-2'564'514.82
109 Altri servizi giuridici	1'354'455.66		-1'354'455.66
11 Polizia	**19'895'619.52**	**7'158'661.18**	**-12'736'958.34**
113 Corpo di polizia	19'895'619.52	7'158'661.18	-12'736'958.34
12 Giustizia	**44'260.98**		**-44'260.98**
120 Giustizia	44'260.98		-44'260.98
14 Polizia del fuoco	**4'526'426.44**	**2'595'267.80**	**-1'931'158.64**
140 Polizia del fuoco	4'526'426.44	2'595'267.80	-1'931'158.64
15 Difesa nazionale militare	**237'902.99**		**-237'902.99**
151 Istruzione militare	237'902.99		-237'902.99
16 Difesa nazionale civile	**1'828'520.80**		**-1'828'520.80**
160 Protezione civile	1'828'520.80		-1'828'520.80
2 EDUCAZIONE	**48'726'984.01**	**8'799'844.15**	**-39'927'139.86**
20 Scuole dell'infanzia	**18'728'949.88**	**3'380'988.87**	**-15'347'961.01**
200 Scuole dell'infanzia	18'728'949.88	3'380'988.87	-15'347'961.01
21 Scuole pubbliche	**29'254'034.13**	**5'418'855.28**	**-23'835'178.85**
210 Scuole elementari	28'957'604.23	5'418'855.28	-23'538'748.95
212 Scuole medie	171'200.00		-171'200.00
214 Scuole di musica	125'229.90		-125'229.90
2X F2X - Da definire	**744'000.00**		**-744'000.00**
2XX Diversi - EDUCAZIONE	744'000.00		-744'000.00
3 CULTURA E TEMPO LIBERO	**47'181'598.68**	**12'459'860.92**	**-34'721'737.77**
30 Promozione culturale	**29'491'838.86**	**7'759'326.77**	**-21'732'512.10**
300 Biblioteche	328'033.86		-328'033.86
301 Musei	10'216'237.60	1'740'436.71	-8'475'800.89
302 Teatri e concerti	10'654'326.70	2'659'104.79	-7'995'221.91
309 Altra promozione culturale	8'293'240.70	3'359'785.27	-4'933'455.44
32 Mezzi d'informazione	**114'500.00**		**-114'500.00**
320 Mezzi d'informazione	114'500.00		-114'500.00
33 Parchi pubblici e sentieri	**5'487'914.61**	**465'346.19**	**-5'022'568.42**
330 Parchi pubblici e sentieri	5'487'914.61	465'346.19	-5'022'568.42
34 Sport	**11'164'074.17**	**4'105'113.96**	**-7'058'960.21**
340 Sport	11'164'074.17	4'105'113.96	-7'058'960.21
35 Altre attività di tempo libero	**492'360.51**	**130'074.00**	**-362'286.51**
350 Altre attività di tempo libero	492'360.51	130'074.00	-362'286.51
39 Culto	**430'910.54**		**-430'910.54**
390 Culto	430'910.54		-430'910.54
4 SALUTE PUBBLICA	**1'829'587.17**	**179'787.75**	**-1'649'799.42**
45 Lotta profilattica contro le malattie	**287'086.16**	**40'986.00**	**-246'100.16**
450 Lotta contro l'abuso di alcool e stupefacenti	265'857.25	40'986.00	-224'871.25
459 Lotta contro altre malattie	21'228.92		-21'228.92
46 Servizio medico scolastico	**677'597.24**	**138'801.75**	**-538'795.49**
460 Servizio medico scolastico	677'597.24	138'801.75	-538'795.49
49 Altri compiti per la salute	**864'903.77**		**-864'903.77**
490 Altri compiti per la salute	864'903.77		-864'903.77
5 PREVIDENZA SOCIALE	**135'256'329.59**	**57'251'876.73**	**-78'004'452.86**
50 Assicurazione vecchiaia e superstiti e contributi comunali a	**29'064'162.59**	**135'091.92**	**-28'929'070.67**
500 Assicurazione vecchiaia e superstiti	428'764.34	135'091.92	-293'672.42
501 Contributi comunali a fondi centrali di previdenza sociale	28'635'398.25		-28'635'398.25
52 Assicurazione malattia		**12'160.00**	**12'160.00**
520 Assicurazione malattia		12'160.00	12'160.00
54 Protezione della gioventù	**7'582'024.37**	**5'850'079.33**	**-1'731'945.04**
540 Protezione della gioventù	7'582'024.37	5'850'079.33	-1'731'945.04
57 Case per anziani	**74'227'917.03**	**50'957'393.42**	**-23'270'523.61**
570 Case per anziani	74'227'917.03	50'957'393.42	-23'270'523.61
58 Assistenza	**24'302'396.69**	**297'152.06**	**-24'005'244.63**
580 Assistenza agli anziani	10'827'915.51		-10'827'915.51
581 Aiuto agli indigenti (assistenza)	7'713'624.48	191'666.28	-7'521'958.20
589 Altre iniziative assistenziali	5'760'856.70	105'485.78	-5'655'370.92
59 Aiuto umanitario	**66'228.92**		**-66'228.92**
591 Aiuto umanitario all'estero	66'228.92		-66'228.92
5X F5X - Da definire	**13'600.00**		**-13'600.00**
5XX Diversi - PREVIDENZA SOCIALE	13'600.00		-13'600.00

Città di Lugano

CONSUNTIVO 2015 Gestione corrente - Ripartizione Funzionale a 3 cifre

	Costi	Ricavi	SALDO
6 TRAFFICO	**33'337'880.87**	**14'482'297.82**	**-18'855'583.06**
62 Strade comunali	**17'069'827.21**	**13'994'006.92**	**-3'075'820.29**
620 Rete stradale comunale	14'910'392.19	2'305'356.86	-12'605'035.34
621 Posteggi ed autosili	2'159'435.01	11'688'650.06	9'529'215.05
65 Traffico regionale	**11'642'444.00**	**357'440.00**	**-11'285'004.00**
651 Aziende del traffico locali	11'204'308.93	357'440.00	-10'846'868.93
652 Seggiovie e filovie	438'135.07		-438'135.07
67 Traffico aereo	**409'320.00**		**-409'320.00**
670 Aeroporti	409'320.00		-409'320.00
69 Altro traffico	**4'216'289.67**	**130'850.90**	**-4'085'438.77**
690 Altro traffico	4'216'289.67	130'850.90	-4'085'438.77
7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORI	**26'932'305.91**	**9'804'380.13**	**-17'127'925.78**
70 Approvvigionamento idrico	**182'150.40**	**333'401.50**	**151'251.10**
700 Approvvigionamento idrico	182'150.40	333'401.50	151'251.10
71 Eliminazione delle acque luride	**9'313'493.12**	**7'307'046.21**	**-2'006'446.91**
710 Eliminazione delle acque luride	9'313'493.12	7'307'046.21	-2'006'446.91
72 Eliminazione rifiuti	**13'391'578.70**	**1'323'509.16**	**-12'068'069.54**
720 Eliminazione rifiuti	13'391'578.70	1'323'509.16	-12'068'069.54
74 Cimiteri e seppellimento	**929'315.45**	**435'449.65**	**-493'865.80**
740 Cimiteri e seppellimento	929'315.45	435'449.65	-493'865.80
75 Arginature	**744'242.92**		**-744'242.92**
750 Arginature	744'242.92		-744'242.92
78 Altra protezione dell'ambiente	**389'916.89**	**403'307.62**	**13'390.73**
789 Altre immissioni	389'916.89	403'307.62	13'390.73
79 Sistemazione del territorio	**1'981'608.43**	**1'666.00**	**-1'979'942.43**
790 Pianificazione del territorio	1'981'608.43	1'666.00	-1'979'942.43
8 ECONOMIA PUBBLICA	**3'121'952.12**	**2'618'865.69**	**-503'086.44**
82 Caccia e pesca	**1'500.00**		**-1'500.00**
820 Caccia e pesca	1'500.00		-1'500.00
83 Turismo	**287'024.10**		**-287'024.10**
830 Turismo	287'024.10		-287'024.10
84 Industria, commercio ed artigianato	**730'035.02**	**515'472.69**	**-214'562.34**
840 Industria, commercio ed artigianato	730'035.02	515'472.69	-214'562.34
86 Energia	**2'103'393.00**	**2'103'393.00**	**0.00**
860 Elettricità	2'103'393.00	2'103'393.00	0.00
9 FINANZE ED IMPOSTE	**90'770'086.68**	**338'667'902.70**	**247'897'816.02**
90 Imposte	**4'626'763.18**	**303'632'808.83**	**299'006'045.65**
900 Imposte	4'626'763.18	303'632'808.83	299'006'045.65
92 Perequazione finanziaria	**29'912'933.00**	**358'000.00**	**-29'554'933.00**
921 Cantone - Comuni	29'912'933.00	358'000.00	-29'554'933.00
93 Parte alle entrate di altri enti pubblici		**9'055'858.45**	**9'055'858.45**
930 Partecipazione alle entrate della Confederazione		115'258.50	115'258.50
931 Parte comunale alle imposte cantonali		8'940'599.95	8'940'599.95
94 Gestione del patrimonio e dei debiti	**23'480'867.35**	**25'620'074.47**	**2'139'207.12**
940 Interessi	21'129'351.03	15'680'865.83	-5'448'485.20
942 Immobili patrimoniali	2'351'516.32	9'939'208.64	7'587'692.32
99 Spese non ripartibili	**32'749'523.15**	**1'160.95**	**-32'748'362.20**
990 Spese non ripartibili	32'749'523.15	1'160.95	-32'748'362.20

Città di Lugano

CONSUNTIVO 2015 Investimenti - Ripartizione funzionale a 3 cifre

	Uscite	Entrate	Saldo
MUNICIPIO	**57'350'746.64**	**8'404'047.63**	**48'946'699.01**
AMMINISTRAZIONE GENERALE	**2'466'548.43**	**0.00**	**2'466'548.43**
Amministrazione generale	**1'138'553.63**	**0.00**	**1'138'553.63**
Altre amministrazioni generali	1'138'553.63	0.00	1'138'553.63
Compiti non ripartibili	**1'327'994.80**	**0.00**	**1'327'994.80**
Compiti non ripartibili	1'327'994.80	0.00	1'327'994.80
SICUREZZA PUBBLICA	**954'566.00**	**0.00**	**954'566.00**
Protezione giuridica	**25'423.90**	**0.00**	**25'423.90**
Registro fondiario, pesi e misure	9'320.40	0.00	9'320.40
Altri servizi giuridici	16'103.50	0.00	16'103.50
Polizia	**925'119.90**	**0.00**	**925'119.90**
Corpo di polizia	925'119.90	0.00	925'119.90
Polizia del fuoco	**4'022.20**	**0.00**	**4'022.20**
Polizia del fuoco	4'022.20	0.00	4'022.20
EDUCAZIONE	**3'993'190.19**	**3'942'743.50**	**50'446.69**
Scuole dell'infanzia	**1'038'921.70**	**2'743'416.00**	**-1'704'494.30**
Scuole dell'infanzia	1'038'921.70	2'743'416.00	-1'704'494.30
Scuole pubbliche	**2'954'268.49**	**1'199'327.50**	**1'754'940.99**
Scuole elementari	2'954'268.49	1'199'327.50	1'754'940.99
CULTURA E TEMPO LIBERO	**11'723'805.14**	**834'670.50**	**10'889'134.64**
Promozione culturale	**8'169'244.99**	**545'000.00**	**7'624'244.99**
Musei	5'969'765.08	0.00	5'969'765.08
Teatri e concerti	4'086.70	0.00	4'086.70
Altra promozione culturale	2'195'393.21	545'000.00	1'650'393.21
Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	**873'618.20**	**165'000.00**	**708'618.20**
Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	873'618.20	165'000.00	708'618.20
Parchi pubblici e sentieri	**476'721.85**	**43'755.50**	**432'966.35**
Parchi pubblici e sentieri	476'721.85	43'755.50	432'966.35
Sport	**1'704'220.10**	**80'915.00**	**1'623'305.10**
Sport	1'704'220.10	80'915.00	1'623'305.10
Culto	**500'000.00**	**0.00**	**500'000.00**
Culto	500'000.00	0.00	500'000.00
PREVIDENZA SOCIALE	**3'094'619.59**	**389'950.30**	**2'704'669.29**
Case per anziani	**3'047'377.02**	**389'950.30**	**2'657'426.72**
Case per anziani	3'047'377.02	389'950.30	2'657'426.72
Assistenza	**47'242.57**	**0.00**	**47'242.57**
Altre iniziative assistenziali	47'242.57	0.00	47'242.57
TRAFFICO	**10'985'504.00**	**1'119'554.78**	**9'865'949.22**
Strade comunali	**10'745'961.40**	**869'554.78**	**9'876'406.62**
Rete stradale comunale	6'971'278.21	869'554.78	6'101'723.43
Posteggi ed autosili	3'774'683.19	0.00	3'774'683.19
Traffico regionale	**10'974.00**	**0.00**	**10'974.00**
Seggiovie e filovie	10'974.00	0.00	10'974.00
Traffico aereo	**228'568.60**	**250'000.00**	**-21'431.40**
Aeroporti	228'568.60	250'000.00	-21'431.40
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	**23'440'524.13**	**1'996'248.30**	**21'444'275.83**
Eliminazione delle acque luride	**12'691'760.31**	**943'756.40**	**11'748'003.91**
Eliminazione delle acque luride	12'691'760.31	943'756.40	11'748'003.91
Eliminazione rifiuti	**346'387.45**	**13'818.15**	**332'569.30**
Eliminazione rifiuti	346'387.45	13'818.15	332'569.30
Arginature	**1'728'506.27**	**1'038'673.75**	**689'832.52**
Arginature	1'728'506.27	1'038'673.75	689'832.52
Sistemazione del territorio	**8'673'870.10**	**0.00**	**8'673'870.10**
Pianificazione del territorio	8'673'870.10	0.00	8'673'870.10
ECONOMIA PUBBLICA	**236'843.81**	**114'846.40**	**121'997.41**
Selvicoltura	**236'843.81**	**64'846.40**	**171'997.41**
Foreste comunali	236'843.81	64'846.40	171'997.41
Industria, commercio ed artigianato	**0.00**	**50'000.00**	**-50'000.00**
Industria, commercio ed artigianato	0.00	50'000.00	-50'000.00
FINANZE ED IMPOSTE	**455'145.35**	**6'033.85**	**449'111.50**
Gestione del patrimonio e dei debiti	**455'145.35**	**6'033.85**	**449'111.50**
Immobili patrimoniali	455'145.35	6'033.85	449'111.50

DISTRIBUZIONE

SPESE

E

PROVENTI

Città di Lugano

Distribuzione delle spese secondo il piano contabile

Consuntivo 2014	Consuntivo 2015	Genere di spesa	Amministrazione Generale	Polizia	Corpo civici pompieri	Educazione	Turismo, eventi e congressi	Attività Culturali	Sport
187'620'808.73	**181'893'381.26**	**30 SPESE PER IL PERSONALE**	**15'332'806.93**	**16'839'061.65**	**3'190'144.51**	**40'552'566.65**	**3'371'914.85**	**6'067'789.68**	**5'226'761.95**
1'133'811.15	1'160'193.38	300 Onorari ed Indennità a autorità commissioni e magistrati	1'158'367.85					1'825.53	
127'709'399.20	126'801'796.45	301 Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'eserci	11'703'126.95	13'814'088.75	2'752'260.50	11'405'325.65	2'861'754.15	5'098'605.25	4'337'973.55
22'420'992.85	22'447'359.20	302 Stipendi ed indennità a docenti				22'447'359.20			
13'105'341.00	12'877'573.88	303 Contributi AVS, AI, IPG e AD	1'077'017.30	1'202'517.70	215'247.05	2'931'153.40	242'322.80	456'554.18	374'726.45
19'822'787.80	15'252'203.90	304 Contributi a casse pensioni e di previdenza	1'193'305.35	1'216'184.55	195'177.70	3'644'800.95	254'555.00	472'018.60	308'792.95
1'091'178.20	1'063'322.70	305 Premi assicurazioni e infortuni	39'117.85	28'004.20	4'261.65	72'670.30	5'678.65	10'360.60	118'544.30
873'297.41	964'603.38	306 Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti	14'028.85	279'867.55	17'603.46	7'634.60	6'550.25	17'618.57	81'219.80
500'846.80	456'620.80	307 Prestazioni per beneficiari di rendita							
132'256.15	77'023.79	308 Compensi a terzi per personale avventizio							
830'898.17	792'683.78	309 Altre spese per il personale	147'842.78	298'398.90	5'594.15	43'622.55	1'054.00	10'806.95	5'504.90
72'692'333.69	**76'584'100.71**	**31 SPESE PER BENI E SERVIZI**	**7'116'325.61**	**5'086'211.43**	**754'415.96**	**6'706'061.56**	**4'461'560.95**	**11'727'593.14**	**4'271'820.33**
2'023'279.70	1'996'856.01	310 Materiale d'ufficio, scolastico e	423'853.01	257'958.10	10'398.87	553'470.39	21'326.97	495'403.77	21'358.30
1'058'281.24	1'394'333.37	311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	141'243.03	53'119.92	8'203.35	141'500.79	45'147.90	407'526.45	17'985.35
11'272'958.37	12'296'421.19	312 Acqua, energia e combustibili	339'371.90	592'945.05	133'500.70	1'484'257.40	1'161'933.15	745'851.49	1'817'561.00
10'015'662.43	9'324'669.72	313 Materiale di consumo	169'698.99	259'640.54	102'112.55	1'306'936.16	28'022.78	126'149.29	354'337.48
10'759'332.90	11'342'351.87	314 Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi)	567'135.98	476'746.24	11'058.70	471'899.65	262'731.00	1'008'274.01	959'835.54
3'826'138.14	3'848'999.67	315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres	1'302'511.11	803'576.55	48'579.92	106'606.43	209'460.23	148'630.82	138'964.31
6'091'658.19	6'123'500.14	316 Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione	1'291'784.75	1'237'776.96	323'922.13	546'110.01	216'701.59	837'345.33	537'455.05
634'573.05	631'589.99	317 Rimborso spese		1'375.35		483'845.14	3'513.05	95'111.78	4'480.80
24'545'857.76	25'862'260.38	318 Servizi ed onorari	2'770'484.48	1'401'523.31	116'639.74	1'603'635.54	2'093'370.93	5'514'073.35	309'899.09
2'464'591.91	3'763'118.37	319 Altre spese per beni e servizi	110'242.36	1'549.41		7'800.05	419'353.35	2'349'226.85	109'943.41
21'208'057.10	**21'756'173.28**	**32 INTERESSI PASSIVI**							
113'324.24	65'733.20	321 Interessi passivi per debiti a breve scadenza							
19'564'124.33	20'473'214.48	322 Interessi passivi per debiti a media scadenza							
564'089.88	541'081.75	323 Interessi passivi per conti speciali							
966'518.65	676'143.85	329 Altri interessi passivi							
44'543'746.93	**36'698'393.78**	**33 AMMORTAMENTI**	**-**	**-**			**-**	**-**	
8'957'954.69	5'445'897.08	330 Su beni patrimoniali	-	-			-	-	
30'284'557.24	31'252'496.70	331 Su beni amministrativi: ordinari							
5'301'235.00		332 Su beni amministrativi: supplementari							
2'082'071.93	**2'302'577.12**	**35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI**	**1'226'715.35**		**1'143.70**	**601'289.15**		**97'917.85**	
1'906'657.98	1'950'156.45	351 Cantoni	1'209'878.80			576'640.15		97'917.85	
175'413.95	352'420.67	352 Comuni e consorzi comunali	16'836.55		1'143.70	24'649.00			
136'978'638.37	**135'926'864.24**	**36 CONTRIBUTI PROPRI**	**436'263.51**	**500.00**		**965'200.00**	**1'266'926.95**	**3'548'229.82**	**1'098'801.10**
10'720.00	10'620.00	360 Confederazione					3'120.00		
70'927'699.71	68'918'081.85	361 Cantoni							
33'800'423.86	34'430'459.62	362 Comuni e consorzi comunali							
11'110'548.45	10'425'220.50	364 Imprese ad economia mista							
17'786'059.18	18'142'039.24	365 Istituzioni private	433'413.51	500.00		684'000.00	1'263'806.95	3'548'229.82	1'098'801.10
3'303'187.17	3'955'443.03	366 Economie private	2'850.00			281'200.00			
40'000.00	45'000.00	367 Estero							
3'055'770.65	**5'545'214.90**	**38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI**							
50'000.00	50'000.00	380 Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal							
173'040.00	157'500.00	382 Contributi sostitutivi per posteggi							
610'116.65	3'234'321.90	384 Contratto prestazione DSS							
2'222'614.00	2'103'393.00	385 Riversamenti al FER							
1'707'610.62	**1'403'841.65**	**39 ADDEBITI INTERNI**	**67'426.00**	**535'853.80**		**307'520.00**	**2'044.50**	**74'609.00**	
1'707'610.62	1'403'841.65	390 Addebiti interni	67'426.00	535'853.80		307'520.00	2'044.50	74'609.00	
469'889'038.02	**462'110'546.94**		**24'179'537.40**	**22'461'626.88**	**3'945'704.17**	**49'132'637.36**	**9'102'447.25**	**21'516'139.49**	**10'597'383.38**

Città di Lugano

Distribuzione delle spese secondo il piano contabile

Consuntivo 2014	Consuntivo 2015	Genere di spesa	Attività sociali	Servizi Urbani	Pianificazione, ambiente e mobilità	Edilizia pubblica e genio civile	Edilizia privata	Finanze
187'620'808.73	**181'893'381.26**	**30 SPESE PER IL PERSONALE**	**51'352'371.39**	**22'440'458.10**	**1'518'517.40**	**3'135'679.80**	**2'710'691.15**	**10'154'617.20**
1'133'811.15	1'160'193.38	300 Onorari ed Indennità a autorità commissioni e magistrati						
127'709'399.20	126'801'796.45	301 Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'eserci	43'755'940.10	18'268'182.70	1'239'219.40	2'569'057.50	2'225'122.20	6'771'139.75
22'420'992.85	22'447'359.20	302 Stipendi ed indennità a docenti						
13'105'341.00	12'877'573.88	303 Contributi AVS, AI, IPG e AD	3'729'593.35	1'554'008.55	116'167.35	220'890.80	192'263.40	565'111.55
19'822'787.80	15'252'203.90	304 Contributi a casse pensioni e di previdenza	3'466'782.45	1'546'476.35	130'542.15	278'716.90	234'156.00	2'310'694.95
1'091'178.20	1'063'322.70	305 Premi assicurazioni e infortuni	99'984.30	492'368.05	32'588.50	67'014.60	59'149.55	33'580.15
873'297.41	964'603.38	306 Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti	41'436.20	490'801.10				7'843.00
500'846.80	456'620.80	307 Prestazioni per beneficiari di rendita						456'620.80
132'256.15	77'023.79	308 Compensi a terzi per personale avventizio	8'550.39	58'846.40				9'627.00
830'898.17	792'683.78	309 Altre spese per il personale	250'084.60	29'774.95				
72'692'333.69	**76'584'100.71**	**31 SPESE PER BENI E SERVIZI**	**8'557'187.35**	**18'716'456.96**	**407'407.46**	**342'176.64**	**684'428.52**	**7'752'454.80**
2'023'279.70	1'996'856.01	310 Materiale d'ufficio, scolastico e	79'804.36	30'159.98	20'229.19	1'340.95	35'795.48	45'756.64
1'058'281.24	1'394'333.37	311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	207'572.96	366'777.87			5'255.75	
11'272'958.37	12'296'421.19	312 Acqua, energia e combustibili	1'042'833.00	1'104'430.80				3'873'736.70
10'015'662.43	9'324'669.72	313 Materiale di consumo	4'061'422.77	2'913'323.01			3'026.15	
10'759'332.90	11'342'351.87	314 Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi)	793'932.92	6'047'391.56				743'346.27
3'826'138.14	3'848'999.67	315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres	413'319.80	626'685.03		377.62	37'695.31	12'592.54
6'091'658.19	6'123'500.14	316 Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione	214'436.45	745'742.94	3'035.38	17'149.39	35'485.71	116'554.45
634'573.05	631'589.99	317 Rimborso spese	7'696.41					35'567.46
24'545'857.76	25'862'260.38	318 Servizi ed onorari	1'131'013.87	6'881'615.72	384'142.89	323'308.68	564'136.77	2'768'416.01
2'464'591.91	3'763'118.37	319 Altre spese per beni e servizi	605'154.81	330.05			3'033.35	156'484.73
21'208'057.10	**21'756'173.28**	**32 INTERESSI PASSIVI**						**21'756'173.28**
113'324.24	65'733.20	321 Interessi passivi per debiti a breve scadenza						65'733.20
19'564'124.33	20'473'214.48	322 Interessi passivi per debiti a media scadenza						20'473'214.48
564'089.88	541'081.75	323 Interessi passivi per conti speciali						541'081.75
966'518.65	676'143.85	329 Altri interessi passivi						676'143.85
44'543'746.93	**36'698'393.78**	**33 AMMORTAMENTI**	**-**	**-**				**36'698'393.78**
8'957'954.69	5'445'897.08	330 Su beni patrimoniali	-	-				5'445'897.08
30'284'557.24	31'252'496.70	331 Su beni amministrativi: ordinari						31'252'496.70
5'301'235.00		332 Su beni amministrativi: supplementari						
2'082'071.93	**2'302'577.12**	**35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI**	**70'625.45**	**77'012.00**				**227'873.62**
1'906'657.98	1'950'156.45	351 Cantoni	671.20	52'172.00				12'876.45
175'413.95	352'420.67	352 Comuni e consorzi comunali	69'954.25	24'840.00				214'997.17
136'978'638.37	**135'926'864.24**	**36 CONTRIBUTI PROPRI**	**72'303'988.40**	**7'763'207.10**	**15'092'211.09**	**250.00**		**33'451'286.27**
10'720.00	10'620.00	360 Confederazione						7'500.00
70'927'699.71	68'918'081.85	361 Cantoni	35'244'976.85		3'760'172.00			29'912'933.00
33'800'423.86	34'430'459.62	362 Comuni e consorzi comunali	24'437'014.46	7'753'207.10	113'571.44			2'126'666.62
11'110'548.45	10'425'220.50	364 Imprese ad economia mista			10'015'900.50			409'320.00
17'786'059.18	18'142'039.24	365 Istituzioni private	10'091'871.21	10'000.00	16'300.00	250.00		994'866.65
3'303'187.17	3'955'443.03	366 Economie private	2'485'125.88		1'186'267.15			
40'000.00	45'000.00	367 Estero	45'000.00					
3'055'770.65	**5'545'214.90**	**38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI**	**3'234'321.90**	**50'000.00**	**2'103'393.00**		**157'500.00**	
50'000.00	50'000.00	380 Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal		50'000.00				
173'040.00	157'500.00	382 Contributi sostitutivi per posteggi					157'500.00	
610'116.65	3'234'321.90	384 Contratto prestazione DSS	3'234'321.90					
2'222'614.00	2'103'393.00	385 Riversamenti al FER			2'103'393.00			
1'707'610.62	**1'403'841.65**	**39 ADDEBITI INTERNI**	**752.00**		**103'909.10**	**207'818.15**	**103'909.10**	
1'707'610.62	1'403'841.65	390 Addebiti interni	752.00		103'909.10	207'818.15	103'909.10	
469'889'038.02	**462'110'546.94**		**135'519'246.49**	**49'047'134.16**	**19'225'438.05**	**3'685'924.59**	**3'656'528.77**	**110'040'798.95**

Città di Lugano

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

Consuntivo 2014	Consuntivo 2015	Genere di entrata	Amministrazione Generale	Polizia	Corpo civici pompieri	Educazione	Turismo, eventi e congressi	Attività Culturali	Sport
297'803'765.37	**302'259'341.72**	**40 IMPOSTE**							
211'840'364.23	218'102'255.28	400 Imposte sul reddito e sulla sostanza							
74'301'594.05	72'194'539.81	401 Imposte sull'utile e sul capitale							
9'971'698.09	10'524'157.38	402 Imposte immobiliari							
1'690'109.00	1'438'389.25	403 Imposte speciali sul reddito della sostanza							
4'031'904.67	**3'286'050.49**	**41 REGALIE E CONCESSIONI**		**461'236.50**				**3'691.99**	**21'600.00**
4'031'904.67	3'286'050.49	410 Regalie e concessioni		461'236.50				3'691.99	21'600.00
47'025'704.09	**42'463'454.74**	**42 REDDITI DELLA SOSTANZA**	**1'690'639.87**	**11'683'147.61**		**353'706.00**	**1'632'593.80**	**1'719'170.27**	**724'745.50**
98'340.06	22'359.70	420 Interessi da banche							
3'923'414.19	4'256'038.84	421 Crediti							
1'005'610.43	1'013'074.75	422 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari							
7'861'418.80	8'106'492.17	423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali		7'111.12		10'172.00	248'266.65		
1'566'201.55	13'924.30	424 Utili contabili sui beni patrimoniali	-	-			-	-	
17'812.50	32'884.65	425 Interessi su prestiti dei beni amministrativi							
15'685'950.00	10'192'975.00	426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi							
16'866'956.56	18'825'705.33	427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi	1'690'639.87	11'676'036.49		343'534.00	1'384'327.15	1'719'170.27	724'745.50
67'500'875.08	**71'690'664.20**	**43 TASSE, DIRITTI E MULTE**	**3'768'739.99**	**5'754'948.53**	**834'617.00**	**3'123'968.31**	**779'079.58**	**2'228'101.00**	**2'233'481.35**
173'040.00	157'500.00	430 Tasse d'esenzione	-						
4'067'301.75	4'305'072.49	431 Tasse per servizi amministrativi	2'706'599.50	483'899.94					
37'002'693.62	38'510'283.61	432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere				1'719'363.26	-		
730'737.85	740'398.15	433 Tasse scolastiche				610'324.15			
9'550'202.98	11'797'960.14	434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	448'263.75	205'700.00	63'431.45	56'320.00	202'887.10	1'803'135.34	2'050'037.90
2'196'303.07	1'924'734.23	435 Vendite		11'288.30			31'480.67	16'838.13	6'143.50
7'695'745.21	7'767'071.59	436 Rimborsi	535'853.14	579'380.40	770'912.45	735'035.60	504'911.15	145'049.07	103'529.85
4'552'797.74	4'706'718.39	437 Multe	71'080.00	4'474'679.89					
264'999.00	381'870.00	438 Prestazioni proprie per investimenti							
1'267'053.86	1'399'055.60	439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	6'943.60		273.10	2'925.30	39'800.66	263'078.46	73'770.10
9'256'495.65	**9'424'390.65**	**44 CONTRIIBUTI SENZA FINE SPECIFICO**		**10'532.20**					
86'630.30	115'258.50	440 Partecipazione alle entrate della Confederazione							
8'812'865.35	8'951'132.15	441 Partecipazione alle entrate del Cantone		10'532.20					
357'000.00	358'000.00	444 Contributi cantonali							
2'485'078.51	**2'670'668.76**	**45 Rimborsi da enti pubblici**		**600'489.46**	**845'430.90**		**53'116.90**		
846'667.24	809'244.60	451 Cantoni		271'566.00	61'046.00		-		
1'638'411.27	1'861'424.16	452 Comuni e consorzi comunali		328'923.46	784'384.90		53'116.90		
36'786'744.26	**28'283'896.57**	**46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI**	**437'798.41**		**73'728.00**	**5'427'428.25**	**856'067.75**	**1'539'441.37**	**66'838.95**
903'138.00	883'139.00	460 Confederazione			73'728.00	79'940.00			
33'451'229.71	24'523'931.39	461 Cantoni	125'594.40			5'306'394.85	175'312.00	564'100.00	-
735'373.00	692'168.00	462 Comuni e consorzi comunali							
1'697'003.55	2'184'658.18	469 Altri contributi per spese correnti	312'204.01			41'093.40	680'755.75	975'341.37	66'838.95
438'334.17	**559'162.61**	**48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI**							
150'000.00	108'649.55	480 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz							
288'334.17	450'513.06	484 Contratto prestazione DSS							
1'707'610.62	**1'403'841.65**	**49 ACCREDITI INTERNI**		**15'444.00**	**279'910.80**				
1'707'610.62	1'403'841.65	490 Accrediti interni		15'444.00	279'910.80				
467'036'512.42	**462'041'471.39**		**5'897'178.27**	**18'525'798.30**	**2'033'686.70**	**8'905'102.56**	**3'320'858.03**	**5'490'404.63**	**3'046'665.80**

Città di Lugano

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

Consuntivo 2014	Consuntivo 2015	Genere di entrata	Attività sociali	Servizi Urbani	Pianificazione, ambiente e mobilità	Edilizia pubblica e genio civile	Edilizia privata	Finanze
297'803'765.37	**302'259'341.72**	**40 IMPOSTE**						**302'259'341.72**
211'840'364.23	218'102'255.28	400 Imposte sul reddito e sulla sostanza						218'102'255.28
74'301'594.05	72'194'539.81	401 Imposte sull'utile e sul capitale						72'194'539.81
9'971'698.09	10'524'157.38	402 Imposte immobiliari						10'524'157.38
1'690'109.00	1'438'389.25	403 Imposte speciali sul reddito della sostanza						1'438'389.25
4'031'904.67	**3'286'050.49**	**41 REGALIE E CONCESSIONI**		**1'399'522.00**				**1'400'000.00**
4'031'904.67	3'286'050.49	410 Regalie e concessioni		1'399'522.00				1'400'000.00
47'025'704.09	**42'463'454.74**	**42 REDDITI DELLA SOSTANZA**	**66'771.00**	**6'150.00**			**489'070.05**	**24'097'460.64**
98'340.06	22'359.70	420 Interessi da banche						22'359.70
3'923'414.19	4'256'038.84	421 Crediti						4'256'038.84
1'005'610.43	1'013'074.75	422 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari						1'013'074.75
7'861'418.80	8'106'492.17	423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali						7'840'942.40
1'566'201.55	13'924.30	424 Utili contabili sui beni patrimoniali		-				13'924.30
17'812.50	32'884.65	425 Interessi su prestiti dei beni amministrativi						32'884.65
15'685'950.00	10'192'975.00	426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi						10'192'975.00
16'866'956.56	18'825'705.33	427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi	66'771.00	6'150.00			489'070.05	725'261.00
67'500'875.08	**71'690'664.20**	**43 TASSE, DIRITTI E MULTE**	**40'484'817.02**	**8'090'868.80**	**359'106.00**	**384'486.30**	**1'436'882.90**	**2'211'567.42**
173'040.00	157'500.00	430 Tasse d'esenzione					157'500.00	-
4'067'301.75	4'305'072.49	431 Tasse per servizi amministrativi	267'959.50				730'798.05	115'815.50
37'002'693.62	38'510'283.61	432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere	36'790'920.35					
730'737.85	740'398.15	433 Tasse scolastiche	130'074.00					
9'550'202.98	11'797'960.14	434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	70'349.70	6'473'523.55			380'902.60	43'408.75
2'196'303.07	1'924'734.23	435 Vendite	460'112.28	1'041'431.35	357'440.00			
7'695'745.21	7'767'071.59	436 Rimborsi	2'434'085.59	469'776.95	1'666.00	2'616.30	3'858.75	1'480'396.34
4'552'797.74	4'706'718.39	437 Multe					160'958.50	
264'999.00	381'870.00	438 Prestazioni proprie per investimenti				381'870.00		
1'267'053.86	1'399'055.60	439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	331'315.60	106'136.95			2'865.00	571'946.83
9'256'495.65	**9'424'390.65**	**44 CONTRIIBUTI SENZA FINE SPECIFICO**			**115'258.50**			**9'298'599.95**
86'630.30	115'258.50	440 Partecipazione alle entrate della Confederazione			115'258.50			
8'812'865.35	8'951'132.15	441 Partecipazione alle entrate del Cantone						8'940'599.95
357'000.00	358'000.00	444 Contributi cantonali						358'000.00
2'485'078.51	**2'670'668.76**	**45 Rimborsi da enti pubblici**	**366'460.40**	**805'171.10**				
846'667.24	809'244.60	451 Cantoni	325'474.40	151'158.20				
1'638'411.27	1'861'424.16	452 Comuni e consorzi comunali	40'986.00	654'012.90				
36'786'744.26	**28'283'896.57**	**46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI**	**17'427'818.19**	**50'000.00**	**2'150'216.65**			**254'559.00**
903'138.00	883'139.00	460 Confederazione	492'991.00					236'480.00
33'451'229.71	24'523'931.39	461 Cantoni	16'184'234.49	-	2'150'216.65			18'079.00
735'373.00	692'168.00	462 Comuni e consorzi comunali	692'168.00					
1'697'003.55	2'184'658.18	469 Altri contributi per spese correnti	58'424.70	50'000.00				
438'334.17	**559'162.61**	**48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI**	**450'513.06**	**108'649.55**				
150'000.00	108'649.55	480 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz		108'649.55				
288'334.17	450'513.06	484 Contratto prestazione DSS	450'513.06					
1'707'610.62	**1'403'841.65**	**49 ACCREDITI INTERNI**		**692'850.50**			**415'636.35**	
1'707'610.62	1'403'841.65	490 Accrediti interni		692'850.50			415'636.35	
467'036'512.42	**462'041'471.39**		**58'796'379.67**	**11'153'211.95**	**2'624'581.15**	**384'486.30**	**2'341'589.30**	**339'521'528.73**

DISPOSITIVI

DI

RISOLUZIONE

RISOLUZIONI DA ATTUARE IN MARGINE AI CONTI CONSUNTIVI 2015

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2015
(Messaggio municipale no. 9451)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. I bilanci consuntivi del Comune di Lugano, conti gestione corrente, conti investimenti, e bilancio, per l'anno 2015 sono approvati;

2. ***il disavanzo*** d'esercizio di **Fr. 69'075.55** è riportato in diminuzione del capitale proprio;

3. sono approvate le liquidazioni del Comune (Dicasteri: Polizia, Educazione, Turismo, Eventi e Congressi, Sport, Attività Sociali, Servizi Urbani, Pianificazione Ambiente e Mobilità, Edilizia Pubblica e Genio Civile. Edilizia Privata e Finanze) e della Fondazione Caccia, inseriti nelle osservazioni generali al conto investimenti, con "*riepilogo delle opere, oggetto di liquidazione finale"*.

4. è dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2015 e lo stesso è autorizzato alla destinazione dei saldi nel modo indicato a bilancio.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario a.i.
Robert Bregy

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI DELLE FONDAZIONI E LEGATI PER L'ANNO 2015
(Messaggio municipale no. 9451)

Vi preghiamo di voler risolvere:

Sono approvati i conti dei fondi comunali e speciali per l'anno 2015

- Fondazione A. Caccia
- Borsa di architettura Flli P. e E. Somazzi
- Fondazione Faure Soldini:
- Fondazione Lucia Solari
- Fondazione e Legati vari

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario a.i.
Robert Bregy

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI 2015 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE
(Messaggio municipale no. 9451)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. sono approvati i conti consuntivi 2015 (gestione corrente, conto investimenti e bilancio), dell'Azienda Acqua Potabile;

2. sono approvate le liquidazioni menzionate nel messaggio, al capitolo *"Investimenti ultimati, oggetti di liquidazione finale";*

3. è dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2015 e lo stesso è autorizzato alla destinazione del saldo nel modo indicato a bilancio dei rispettivi conti.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario a.i.
Robert Bregy

CONTI D’ESERCIZIO

DEL

COMUNE

Città di Lugano

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
01 AMMINISTRAZIONE GENERALE	**24'179'537.40**	**5'897'178.27**	**25'832'410.00**	**5'112'860.00**	**25'094'578.33**	**5'940'459.20**
0100 CONSIGLIO COMUNALE	**289'088.74**		**328'850.00**		**269'253.20**	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	245'790.00		280'000.00		217'990.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	11'312.00		17'500.00		6'477.60	
31000000 Materiale d'ufficio	18'943.24		16'950.00		26'950.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	12'739.30		14'100.00		12'131.40	
31640000 Licenze SW e HW					5'400.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	304.20		300.00		304.20	
0101 MUNICIPIO	**1'507'449.47**	**74'562.00**	**1'779'140.00**	**50'100.00**	**1'490'224.16**	**268'241.45**
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	838'793.80		844'800.00		823'969.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'799.60		2'800.00		2'799.60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	71'062.75		72'400.00		71'387.75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	112'147.20		112'150.00		113'041.20	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-19'062.00		-19'100.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'630.00		1'750.00		1'629.25	
31000000 Materiale d'ufficio	22'138.66		23'500.00		18'616.65	
31040000 Inserzioni	25'000.42		47'050.00		41'153.80	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	4'658.60		5'000.00		2'113.00	
31230000 Spese di riscaldamento						
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	33'379.17		47'000.00		24'125.95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	526.30		1'900.00		1'064.90	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		690.00		684.00	
31808000 Spese postali						
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	16'404.12		21'000.00		19'903.74	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	24'868.19		230'000.00		52'654.15	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	87'162.60		188'150.00		117'447.80	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.						
31844000 Prestazioni di terzi diverse	274'368.70		188'150.00		188'150.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	887.36		1'900.00		1'483.37	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		1'000.00		100.00		
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA						20.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'482.00				8'626.45
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		70'580.00		50'000.00		259'195.00
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa		500.00				100.00
43920000 Entrate varie						300.00
0102 CORPO VOLONTARI LUGANESI	**8'254.30**		**10'550.00**		**7'598.35**	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			1'500.00		420.00	
31000000 Materiale d'ufficio	642.00		950.00			
31210000 Consumo energia elettrica	245.15		300.00		170.35	
31600000 Affitto immobili	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	2'867.15		3'300.00		2'508.00	
36534210 Contributo Corpo Volontari Luganesi	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
0110 CANCELLERIA, MESSAGGERIA E CENTRALINO	**2'699'978.29**	**313'390.40**	**2'377'450.00**	**246'000.00**	**2'361'612.75**	**269'113.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'716'526.70		1'455'850.00		1'415'200.05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	33'052.05		26'900.00		39'723.55	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	6'938.80		5'700.00		9'462.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	53'760.00		50'000.00		61'320.00	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	6'720.00					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	15'947.65		15'900.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					3'319.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	146'626.60		130'850.00		124'822.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'183.05		2'400.00		3'513.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	224'417.20		185'250.00		180'805.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-38'144.20		-31'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'927.85		2'800.00		2'631.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	83.05		100.00		82.80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	7'711.20		2'000.00		2'835.00	
31000000 Materiale d'ufficio	18'192.25		18'800.00		20'096.64	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'674.70		9'400.00		1'665.79	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			500.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	494.55		500.00		467.65	
31350000 Acquisto carburanti	5'256.10		6'000.00		6'205.85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	19'586.89		19'750.00		20'610.40	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'200.95		4'700.00		505.45	
31530000 Manutenzione veicoli	3'673.25		9'400.00		4'032.20	
31808000 Spese postali	439'841.50		423'300.00		429'772.76	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	26'946.15		25'000.00		32'473.96	
31817000 Imposte di circolazione	1'362.00		1'500.00		1'502.00	
31827000 Consulenze: informatica			6'600.00			

Città di Lugano

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			4'700.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00		564.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi						
42710000 Affitti di spazi e installazioni		16'496.90		15'000.00		5'195.00
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni				500.00		110.00
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni		250'910.00		230'000.00		257'400.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso						6'000.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				500.00		408.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		45'983.50				
0111 AGENZIA DI COMUNICAZIONE	**975'020.02**	**316'445.46**	**846'550.00**		**1'250'658.53**	**310'513.65**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	189'266.00		240'850.00		103'824.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	5'028.95				108'343.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	630.80		1'150.00			
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	94.70				1'135.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	16'420.30		20'900.00		9'164.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	439.25				9'582.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	21'279.80		27'700.00		13'343.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	364.80				11'225.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-3'617.00		-4'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-62.00					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	387.95		500.00		216.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	10.40				226.60	
31000000 Materiale d'ufficio	1'353.35		2'800.00		2'791.05	
31020000 Pubblicazioni, stampati	182'452.92		216'000.00		127'019.02	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'383.00		1'400.00		8'867.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'700.00		4'389.35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	194.40		950.00		950.00	
31808000 Spese postali			36'450.00		541.07	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'671.33		4'400.00		4'724.86	
31813001 IVA forfetaria dovuta	16'234.61		15'600.00		12'509.08	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	42'563.00		64'050.00		217'969.58	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	11'818.75		23'500.00		23'089.55	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	179'900.70		193'300.00		285'231.57	
31853000 Prestazioni: SGA per affissioni	305'204.01				305'513.65	
33020000 Perdite sul cambio						
42420000 Utili per differenze di cambio						
43920000 Entrate varie		4'241.45				
46100000 Sussidi cantonali						5'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		7'000.00				
46920000 Contributi SGA per affissioni		305'204.01				305'513.65
0112 RELAZIONI PUBBLICHE E ISTITUZIONALI	**796'911.21**		**1'107'630.00**	**10'000.00**	**976'718.76**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	268'377.65		325'600.00		276'496.05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	114'403.70		106'400.00		165'121.35	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	1'892.40		950.00		1'734.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					3'336.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	22'992.50		27'950.00		24'549.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'942.95		9'250.00		14'632.50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	35'808.70		42'400.00		36'960.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	11'719.80		10'900.00		15'902.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-6'086.60		-7'250.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'992.00		-1'850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	476.65		600.00		511.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	234.75		250.00		345.70	
31000000 Materiale d'ufficio	1'002.45		2'600.00		2'568.65	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'009.00		1'900.00		1'318.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	52.90		500.00			
31370000 Acquisto materiale promozionale	4'270.00		37'500.00		810.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500.00		500.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	93'612.35		102'000.00		109'915.37	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			1'400.00			
31640000 Licenze SW e HW	29'740.65		46'000.00		44'990.95	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	828.00		830.00		828.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'465.06		8'900.00		9'062.45	
31822000 Diritti d'autore	56.90		15'000.00		4'000.00	
31823000 Consulenze: servizi di interpreti e traduzioni	9'099.90		14'000.00		5'762.90	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione			28'000.00		12'000.00	
31827000 Consulenze: informatica	81'628.55		135'000.00		168'805.60	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	25'045.25		56'300.00		44'104.05	
31910200 Spese varie: attività congressuali	1'826.35		37'000.00		374.80	
31930000 Progetti con città svizzere e estere	73'668.90		91'000.00		28'885.95	
31940100 Spese promozionali	8'834.45		14'000.00		3'200.89	
46900000 Contributi da enti e istituzioni				10'000.00		
0120 SERVIZIO VOTAZIONI	**303'926.21**		**456'080.00**		**254'568.61**	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali			2'000.00			

Città di Lugano

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30000100 Indennità agli addetti uffici elettorali	25'624.05		35'000.00		27'865.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					100.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			3'100.00		-41.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	17.75		100.00		12.95	
31000000 Materiale d'ufficio	12'586.92		15'000.00		7'019.03	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	669.60		5'000.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2'998.20		1'380.00		2'917.30	
31808000 Spese postali	175'659.55		280'000.00		133'947.85	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'197.34		2'500.00		5'018.01	
31840000 Prestazioni: allestimento seggi elettorali	9'392.70		14'000.00		18'008.05	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	60'839.10		82'000.00		52'412.07	
31940200 Spese per comunicazione	13'941.00		15'000.00		7'309.20	
0121 PUNTO CITTÀ E FRONT OFFICES	**1'041'416.34**	**274'762.50**	**1'211'740.00**	**286'500.00**	**1'405'692.25**	**199'399.95**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	712'315.45		832'950.00		983'895.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	62'734.40		61'450.00		61'224.55	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'799.30		5'500.00		5'125.45	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'985.60		4'050.00		8'118.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	62'431.00		72'650.00		88'265.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'258.05		5'400.00		5'430.65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	78'828.05		92'950.00		111'736.25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'189.40		5'050.00		4'942.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-13'398.75		-15'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-882.00		-900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'473.00		1'750.00		2'082.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	130.60		200.00		129.00	
31000000 Materiale d'ufficio	8'160.64		25'000.00		7'409.90	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	160.00		1'800.00		175.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			3'000.00		153.15	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	41'033.37		45'000.00		47'318.79	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	41'538.20		38'690.00		44'432.47	
31807000 Commissioni carte di credito	6'492.28		5'000.00		5'430.67	
31808000 Spese postali					-30.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	23'087.75		25'500.00		29'852.52	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.			1'000.00			
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	80.00		1'500.00			
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		265'618.00		278'000.00		175'431.70
43600800 Rimborso La Posta per Agenzia Postale di Sonvico		8'249.00		8'500.00		13'034.25
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		705.50				10'934.00
43920000 Entrate varie		190.00				
0122 UFFICIO CONTROLLO ABITANTI	**2'529'540.61**	**2'195'714.90**	**2'582'150.00**	**2'060'000.00**	**2'615'892.49**	**2'048'806.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	991'762.35		1'055'850.00		1'030'393.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			52'250.00		51'692.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		2'838.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					7'831.10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	86'451.60		91'600.00		100'061.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			4'600.00		4'566.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	111'772.00		120'500.00		118'481.55	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			4'300.00		4'165.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-18'998.00		-20'500.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo			-750.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'042.45		2'200.00		2'148.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			150.00		107.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			1'600.00		260.70	
31000000 Materiale d'ufficio	11'379.35		20'700.00		14'443.57	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	575.00		650.00		495.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	52.90		1'900.00		276.59	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	9'243.40		7'600.00		6'656.80	
31350000 Acquisto carburanti	919.45		3'200.00		1'986.55	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'443.21		4'000.00		4'121.85	
31530000 Manutenzione veicoli	473.75		2'750.00		3'569.90	
31600000 Affitto immobili	93'195.80		93'200.00		89'744.00	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	8'545.71		15'000.00		11'313.73	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	16'298.44		18'700.00		20'107.35	
31817000 Imposte di circolazione	528.00		750.00		638.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	84.00					
35130000 Quota parte emissione documenti d'identità	1'209'878.80		1'100'000.00		1'139'993.60	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		162'369.00		130'000.00		122'572.00
43140000 Tasse rilascio documenti d'identità		2'025'422.50		1'900'000.00		1'917'516.70
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		7'923.40		10'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						8'717.30
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti				20'000.00		
0125 UFFICIO CONCILIAZIONE	**159'143.71**	**125'594.40**	**162'160.00**	**125'500.00**	**161'374.50**	**127'101.10**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	87'331.40		87'900.00		87'331.40	

Città di Lugano

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	46'366.10		45'750.00		45'275.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	7'596.35		7'650.00		7'790.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'057.60		4'000.00		4'057.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	10'501.80		10'600.00		10'501.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'465.80		4'400.00		4'288.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-1'785.00		-1'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-759.00		-740.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	179.65		200.00		184.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	96.10		100.00		96.05	
31000000 Materiale d'ufficio	301.60		950.00		335.55	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'400.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	90.50		950.00		807.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	700.81		800.00		706.45	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				500.00		
46100000 Sussidi cantonali		125'594.40		125'000.00		127'101.10
0126 UFFICIO QUARTIERI	**246'414.67**		**312'750.00**		**427'671.04**	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	48'160.00		80'000.00		33'600.00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	150'675.20		151'250.00		286'919.90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	12'874.60		12'950.00		43'818.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'743.60				652.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	21'691.80		21'750.00		40'109.75	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-3'687.00		-3'700.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	263.40		300.00		489.50	
31000000 Materiale d'ufficio	24.85		2'000.00		74.20	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'028.00		1'300.00		978.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	696.70		1'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	962.50		2'400.00		961.17	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'151.36		6'500.00		5'916.24	
31808000 Spese postali			2'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'348.46		2'000.00		2'663.43	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	500.00		3'000.00			
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza			10'000.00			
31940100 Spese promozionali	4'981.20		20'000.00		11'487.80	
0130 SERVIZIO DEL PERSONALE	**2'176'942.48**	**60'425.60**	**2'617'450.00**	**74'000.00**	**2'555'086.50**	**97'147.40**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'076'813.50		1'409'450.00		1'290'331.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	598'118.10		520'450.00		690'172.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	687.80		1'150.00		3'742.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					4'065.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	93'321.05		121'600.00		114'208.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	47'084.30		45'950.00		53'639.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	127'924.05		173'650.00		162'534.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	22'973.85		17'100.00		21'940.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-21'743.20		-29'600.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-3'904.90		-2'950.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'198.20		2'800.00		2'493.20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	5'233.45		3'650.00		5'999.20	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo					102.20	
30900000 Spese per assunzioni	39'918.54		70'000.00		54'298.50	
30910000 Spese per la formazione del personale	78'455.54		80'000.00		22'065.00	
30930000 Servizio medico aziendale	3'609.00		14'000.00		7'300.35	
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	1'308.80		15'000.00		12'272.32	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	21'839.45		28'000.00		12'575.40	
31000000 Materiale d'ufficio	19'774.48		22'000.00		23'771.04	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	579.95		2'000.00		382.10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	9'791.65		13'500.00		14'182.38	
31640000 Licenze SW e HW			54'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	14'750.62		15'200.00		14'792.96	
31827000 Consulenze: informatica			10'000.00		947.70	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	38'208.25		30'000.00		43'270.20	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			500.00			
33020000 Perdite sul cambio						
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		6'888.75		20'000.00		12'800.40
43420000 Tassa controllo impianti combustione						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		13'036.85		4'000.00		60'347.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		40'500.00		50'000.00		24'000.00
0131 AUDIT INTERNO	**557'346.20**	**3'138.20**	**565'200.00**		**568'503.78**	**2'756.55**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	406'363.10		406'350.00		401'335.50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	51'710.40		50'950.00		50'310.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'892.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	34'815.25		34'800.00		35'246.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'509.40		4'450.00		4'511.50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	56'903.40		56'900.00		56'620.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'659.60		4'550.00		4'447.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-9'672.00		-9'700.00			

Città di Lugano

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-792.00		-800.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	723.95		750.00		731.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100.55		150.00		101.15	
31000000 Materiale d'ufficio	2'644.20		3'000.00		3'466.45	
31020000 Pubblicazioni, stampati	205.00		500.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	985.00		1'500.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	88.74		5'500.00		2'785.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'101.61		6'300.00		7'055.08	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3'138.20				2'756.55
0132 SERVIZIO GIURIDICO	**1'354'455.66**		**1'370'700.00**		**895'815.73**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	930'080.10		919'750.00		625'394.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	106'105.70		144'000.00		53'536.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					3'343.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	17'453.95		17'500.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					1'605.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	82'441.15		79'900.00		55'938.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'246.20		12'550.00		4'735.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	131'457.00		131'200.00		89'253.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'174.00		15'550.00		3'237.10	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-22'344.00		-22'300.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'559.25		-2'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'619.70		1'600.00		1'073.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	218.45		300.00		111.70	
31000000 Materiale d'ufficio	5'736.61		7'500.00		6'166.24	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	5'286.30		6'000.00		3'312.15	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	218.00		950.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	365.53		1'900.00		555.25	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			4'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'007.32		7'000.00		7'080.79	
31826000 Consulenze: legali e giuridiche	54'980.05		25'000.00		17'947.25	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	16'917.85		20'000.00		22'524.85	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	51.00		950.00			
0133 SERVIZIO ORGANIZZAZIONE E INFORMATICA	**5'129'046.62**	**134'446.83**	**5'259'340.00**	**125'840.00**	**5'214'070.45**	**152'996.28**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'048'912.90		2'157'340.00		2'031'732.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	15'763.65		14'750.00		45'515.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		3'800.00		11'354.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	379.55		11'000.00		641.70	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	10'084.70				10'024.15	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1'229.60					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	176'948.55		187'200.00		179'164.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	713.05		1'350.00		3'516.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	263'758.45		276'050.00		261'795.45	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					2'706.25	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-44'831.30		-46'950.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'003.95		4'310.00		4'041.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	169.60		200.00		298.85	
31000000 Materiale d'ufficio	2'222.47		3'700.00		965.94	
31020000 Pubblicazioni, stampati	402.85		250.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'191.55		500.00		390.95	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	18'079.56		22'150.00		82'508.85	
31130000 Acquisto software	3'376.02		12'150.00		16'700.00	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	63'671.15		73'300.00		75'213.40	
31210000 Consumo energia elettrica	97'263.45		95'000.00		101'854.80	
31350000 Acquisto carburanti	936.35		1'000.00		816.15	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1'996.30		2'340.00		1'440.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	585.03		950.00		1'368.76	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	9'527.40		9'650.00		18'890.52	
31530000 Manutenzione veicoli	159.71		3'500.00		80.00	
31540000 Manutenzione Hardware	431'477.25		453'770.00		443'479.40	
31550000 Manutenzione Software	542'843.51		540'755.00		530'900.00	
31600000 Affitto immobili	274'189.55		274'200.00		275'112.65	
31631000 Leasing operativo veicoli	7'404.60		7'500.00		7'404.60	
31640000 Licenze SW e HW	353.98		600.00		370.73	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	771'438.72		723'140.00		784'214.83	
31808000 Spese postali			50.00		13.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	25'957.18		19'500.00		20'230.41	
31813001 IVA forfetaria dovuta	4'070.59		3'900.00		5'146.61	
31817000 Imposte di circolazione	954.00		880.00		874.00	
31827000 Consulenze: informatica	390'098.70		399'680.00		293'482.20	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	1'821.60		1'825.00		1'821.60	
33020000 Perdite sul cambio						
42420000 Utili per differenze di cambio						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		6'051.15				8'755.95
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		128'395.68		125'840.00		144'240.33
0134 ARCHIVIO AMMINISTRATIVO	**196'938.87**		**193'600.00**		**236'757.81**	**176.00**

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	156'675.80		145'850.00		183'589.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'324.80		1'350.00		1'324.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13'577.10		12'650.00		16'224.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	18'640.20		17'350.00		21'185.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-3'168.30		-2'950.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	320.80		300.00		383.30	
31000000 Materiale d'ufficio	2'441.65		11'000.00		7'766.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	822.15		950.00		351.50	
31210000 Consumo energia elettrica						
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	324.00		350.00		324.00	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	2'760.40		3'000.00		2'760.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	853.37		700.00		1'051.71	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2'116.90		2'800.00		1'796.35	
36500000 Tasse sociali	250.00		250.00			
43530000 Vendita materiale diverso						20.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						156.00
0135 STAMPERIA	**418'845.25**	**124'564.62**	**479'900.00**	**120'000.00**	**462'821.72**	**116'372.16**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	211'554.10		211'850.00		210'097.50	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	18'198.00		18'400.00		18'582.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	22'627.80		22'600.00		22'380.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-3'846.00		-3'850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	430.00		450.00		439.30	
31000000 Materiale d'ufficio	69'094.05		88'450.00		80'713.25	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	98'729.42		140'000.00		128'562.42	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'057.88		2'000.00		2'046.95	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'817.00				
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		121'747.62		120'000.00		116'372.16
0136 RACCOLTA ED ANALISI DATI ECONOMICI	**38'922.60**		**139'150.00**		**1'366.00**	
31000000 Materiale d'ufficio			950.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			500.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500.00			
31640000 Licenze SW e HW	38'922.60		80'000.00		1'241.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo			800.00			
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione			28'200.00		125.00	
31827000 Consulenze: informatica			28'200.00			
0140 LOGISTICA	**1'271'226.27**	**14'146.00**	**1'309'850.00**	**10'000.00**	**1'336'997.88**	**14'265.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	789'536.85		801'800.00		843'828.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	19'099.80		9'950.00		17'682.05	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'996.60		3'350.00		3'588.00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'092.60		3'150.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	69'007.30		70'300.00		74'307.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			900.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	61'358.70		61'250.00		66'645.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-10'429.50		-10'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'630.65		1'700.00		1'750.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	42.80		100.00		38.65	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3'155.50		3'500.00		3'124.65	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	1'812.00		2'000.00		1'024.60	
31000000 Materiale d'ufficio	1'595.75		3'000.00		2'457.13	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	43'263.20		45'150.00		37'910.20	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'683.85		4'000.00		3'905.35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	38'014.75		40'900.00		33'803.83	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	56'652.35		65'000.00		71'196.10	
31350000 Acquisto carburanti			1'200.00		376.80	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	36'295.62		37'650.00		33'176.19	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	73'784.83		74'950.00		60'674.86	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	11'900.96		13'000.00		13'570.12	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	936.35		5'000.00		1'730.70	
31530000 Manutenzione veicoli			500.00			
31570000 Servizi di lavanderia	1'221.45		2'000.00		1'419.80	
31631000 Leasing operativo veicoli	6'801.85		7'500.00		3'936.00	
31640000 Licenze SW e HW	1'061.93		1'750.00		1'112.18	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'677.53		5'700.00		5'460.72	
31817000 Imposte di circolazione	674.70		500.00		390.40	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	44'469.85		49'000.00		44'537.55	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			500.00		186.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	4'888.00		5'000.00		9'165.00	
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		170.00				
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde						
43530000 Vendita materiale diverso						524.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		45.00				90.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'959.00				5'902.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		11'972.00		10'000.00		7'749.00

Città di Lugano

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0142 CIMITERI	**929'315.45**	**435'449.65**	**1'060'390.00**	**232'000.00**	**913'997.10**	**401'485.78**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	355'619.75		376'450.00		330'229.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	81'058.80		71'750.00		68'641.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		2'050.10	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	722.80					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					8'414.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	30'812.30		32'700.00		29'865.90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6'041.95		6'350.00		5'330.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	38'001.00		41'750.00		35'903.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'935.05		5'850.00		5'718.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-6'459.00		-7'100.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'008.70		-1'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'112.05		5'450.00		4'978.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'174.45		1'100.00		1'011.60	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4'616.10		4'500.00		4'102.80	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	905.20		900.00		731.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3'162.15		4'500.00		3'108.50	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	899.45		2'000.00		381.15	
31000000 Materiale d'ufficio	1'048.95		2'350.00		2'377.85	
31040000 Inserzioni	410.40		6'000.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1'314.35		2'350.00		1'576.85	
31200000 Consumo acqua	7'434.70		11'500.00		6'489.05	
31210000 Consumo energia elettrica	45'737.65		32'900.00		34'253.95	
31230000 Spese di riscaldamento	9'694.35		9'700.00		6'259.90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	12'400.10		23'500.00		14'487.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2'125.45		2'350.00		1'658.90	
31350000 Acquisto carburanti	3'754.50		4'500.00		4'728.00	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	84'506.76		105'000.00		97'517.95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	54'719.95		60'000.00		44'632.78	
31440000 Manutenzione sottostrutture	1'066.25		4'500.00		3'739.00	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	50'211.25		60'000.00		49'462.80	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	810.84		950.00		86.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'024.15		3'500.00		2'414.85	
31530000 Manutenzione veicoli	3'940.70		7'000.00		1'907.60	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'742.60		2'800.00		7'420.20	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		690.00		684.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'522.45		2'400.00		2'690.82	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	2'803.85		3'000.00		1'771.75	
31817000 Imposte di circolazione	1'371.60		1'300.00		1'265.90	
31828000 Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali	23'037.90		67'000.00		33'359.20	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	20'630.40		23'000.00		27'351.05	
35270100 Contributi: gestione di cimiteri e crematori	16'836.55		24'000.00		15'794.50	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			1'000.00		1'598.00	
39000100 Prestazioni interne: DSU, strade			1'000.00			
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00			
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		2'280.00		1'500.00		1'200.00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		265'038.00		110'000.00		239'933.00
43400100 Tasse utilizzo camere mortuarie		126'220.00		90'000.00		124'460.00
43400200 Tasse prestazioni		40'660.00		30'000.00		34'470.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		797.65				968.80
43920000 Entrate varie		454.00		500.00		453.98
0143 SPAZI ESPOSITIVI	**572'222.13**	**766'089.55**	**569'600.00**	**723'600.00**	**661'412.77**	**884'726.05**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	155'916.15		157'050.00		155'875.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'345.00		2'000.00			
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	12'356.65		13'850.00		14'028.35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	207.60		200.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	17'641.20		17'850.00		17'641.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-2'998.80		-3'050.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	291.85		400.00		331.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4.90		50.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	42.95		1'800.00		1'879.15	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	538.10		1'500.00			
31200000 Consumo acqua	3'250.40		5'000.00		6'484.65	
31210000 Consumo energia elettrica	71'729.00		60'000.00		89'943.80	
31230000 Spese di riscaldamento	67'761.55		70'000.00		100'728.10	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	5'416.30		5'550.00		7'266.75	
31350000 Acquisto carburanti	1'544.57		2'500.00		2'045.18	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	132'907.74		129'100.00		138'916.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	4'972.15		5'000.00		6'592.15	
31530000 Manutenzione veicoli	4'291.95		1'900.00		1'626.70	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'742.60		2'800.00		3'493.20	
31808000 Spese postali			400.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'106.78		2'400.00		2'365.88	

Città di Lugano

Amministrazione Generale

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31813001 IVA forfetaria dovuta	24'962.34		24'550.00		30'250.03	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'248.75		2'550.00		3'470.35	
31817000 Imposte di circolazione	847.00		1'000.00		930.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	39'819.65		40'000.00		50'914.83	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'477.65		9'500.00		9'056.55	
31848000 Onorari per gestione immobili	3'240.00		2'900.00		2'851.20	
31940100 Spese promozionali	5'972.10		6'000.00		7'987.40	
39000500 Prestazioni interne: DSU, genio civile	1'786.00		5'000.00		4'935.00	
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		601'392.00		580'000.00		715'290.60
42710000 Affitti di spazi e installazioni		10'702.80		18'000.00		11'934.00
42750000 Parchimetri autosili		29'700.00		15'600.00		13'190.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16'430.00				
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi						4'724.95
43691000 Rimborso spese varie		107'864.75		110'000.00		139'586.50
0144 PORTI E PONTILI	**542'618.79**	**1'058'448.16**	**555'980.00**	**1'049'320.00**	**522'375.75**	**1'047'358.83**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	174'469.85		173'000.00		171'463.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'325.00		3'000.00		2'325.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'734.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	15'345.25		15'250.00		15'393.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			300.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	18'427.20		18'200.00		17'931.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-3'132.00		-3'100.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	362.75		450.00		359.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4.85		50.00		4.85	
31000000 Materiale d'ufficio	1'998.05		2'800.00		3'153.35	
31210000 Consumo energia elettrica	278.00					
31230000 Spese di riscaldamento	1'408.55					
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	25'325.70		42'700.00		25'055.30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	4'535.35		4'700.00		3'575.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	131'647.28		115'800.00		103'362.81	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500.00		127.45	
31530000 Manutenzione veicoli	1'313.95		1'900.00		1'814.60	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'849.44		10'900.00		8'502.65	
31811000 Tasse demaniali	78'379.40		80'000.00		82'435.10	
31813001 IVA forfetaria dovuta	35'391.52		39'180.00		35'000.34	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	3'508.65		1'600.00		1'726.35	
31817000 Imposte di circolazione	78.00		300.00		78.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	41'550.00		40'700.00		40'903.25	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			950.00		599.45	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	752.00		5'000.00		5'029.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		926'460.67		898'200.00		905'979.33
42710000 Affitti di spazi e installazioni		45'273.50		58'320.00		53'999.95
42760000 Parchimetri natanti				1'000.00		2'289.50
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		59'444.00		57'700.00		59'169.00
43400200 Tasse prestazioni		1'533.60				790.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		135.00		12'000.00		345.00
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		1'943.24				333.05
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						2'193.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		21'600.00		21'600.00		21'600.00
43920000 Entrate varie		2'058.15		500.00		660.00
0180 CONTRIBUTI DI LEGGE - AMM. GEN	**303'298.98**		**318'400.00**		**305'755.01**	
36501100 Finanziamento ai partiti	259'038.00		262'200.00		262'197.00	
36512000 Gestione e amministrazione giudicature di pace	44'260.98		56'200.00		43'558.01	
0181 ALTRI CONTRIBUTI - AMM. GEN	**131'214.53**		**217'800.00**		**198'353.19**	
33020000 Perdite sul cambio						
36500000 Tasse sociali	15'450.00		21'350.00		12'950.00	
36533000 Premio Möbius Multimedia					25'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	112'914.53		162'450.00		139'403.19	
36585000 Enti di promozione economica			10'000.00			
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	2'850.00		24'000.00		21'000.00	

Città di Lugano

Polizia

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
02 POLIZIA	**22'461'626.88**	**18'525'798.30**	**22'440'410.00**	**16'576'900.00**	**22'174'986.86**	**16'739'991.44**
0200 CENTRALE OPERATIVA	**2'176'556.44**	**837'489.10**	**2'089'050.00**	**935'000.00**	**2'132'837.51**	**795'261.55**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'271'709.55		1'245'350.00		1'333'479.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	57'456.00		56'650.00			
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'365.50		1'900.00		3'784.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	108'737.35		123'000.00		115'261.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6'034.05		6'100.00		3'540.05	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			1'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	121'486.70		121'200.00		129'141.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'116.35		4'950.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	139'324.35		135'750.00		146'619.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'189.40		5'050.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-24'035.50		-23'100.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-882.00		-850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'866.65		3'150.00		3'049.40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	120.95		150.00			
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	15'474.55		17'000.00		15'846.95	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	1'276.80					
31430000 Manutenzione immobili e strutture	19'787.95		25'000.00		18'604.10	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	79'353.55		74'700.00		73'457.30	
31813001 IVA forfetaria dovuta	85'263.44		34'550.00		32'765.31	
39030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet	279'910.80		257'500.00		257'287.20	
42790000 Abbonamenti a servizi comunali		559'821.60		515'000.00		514'574.40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		6'101.50				9'121.15
45130000 Rimborso dal Cantone: CEOP		271'566.00		420'000.00		271'566.00
0201 SERVIZI GENERALI	**6'466'122.76**	**6'429'712.88**	**6'736'950.00**	**5'495'500.00**	**6'267'204.74**	**5'803'011.04**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'849'976.05		2'963'450.00		2'781'384.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	236'754.90		221'300.00		106'828.85	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	14'918.90		13'250.00		27'260.65	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	1'853.00		1'700.00		1'656.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	13'116.60		16'000.00		9'596.30	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	471.15					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	17'684.95		10'050.00		6'968.00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			5'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	258'862.00		259'800.00		248'558.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	21'108.20		19'300.00		9'641.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	344'173.60		358'300.00		336'705.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	20'550.75		19'900.00		9'619.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-58'499.75		-60'900.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-3'488.00		-3'400.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'720.45		6'100.00		5'718.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	498.85		500.00		227.75	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	4'658.15		8'000.00		13'867.70	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	844.55					
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	15'680.90		21'000.00		923.40	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	45'903.80		120'000.00		51'836.20	
30910000 Spese per la formazione del personale	238'786.40		240'000.00		246'926.25	
30920000 Coordinatore formazione Polcom ticinesi	46'000.00		46'000.00		67'109.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	7'885.00		7'500.00		4'888.80	
30960000 Partecipazione ad assemblee e congressi	5'727.50		6'000.00		5'899.20	
31000000 Materiale d'ufficio	31'781.97		30'000.00		22'859.19	
31020000 Pubblicazioni, stampati	150'405.15		152'000.00		151'680.25	
31040000 Inserzioni	5'583.65		5'650.00		5'567.00	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'386.38		3'000.00		2'810.47	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5'927.21		6'600.00		4'643.40	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	43'291.71		44'250.00		2'388.75	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli					9'324.90	
31190000 Acquisto materiale vario	3'901.00		4'700.00		-128.05	
31200000 Consumo acqua						
31210000 Consumo energia elettrica	92'204.30		84'650.00		111'646.75	
31230000 Spese di riscaldamento	85'200.00		89'450.00		96'452.35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	18'134.55		7'550.00		28'770.88	
31350000 Acquisto carburanti	69'891.46		100'300.00		96'349.19	
31390000 Acquisto munizioni	12'788.00		15'000.00		14'033.60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	100'473.98		100'800.00		94'380.96	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			10'000.00		12'571.95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	63'561.68		72'000.00		57'615.96	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	148'390.85		137'900.00		111'422.65	
31530000 Manutenzione veicoli	102'482.73		129'250.00		82'507.35	
31600000 Affitto immobili	891'242.00		900'000.00		923'055.25	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	3'294.10		4'000.00		2'565.30	
31631000 Leasing operativo veicoli	265'418.78		286'500.00		261'595.23	
31640000 Licenze SW e HW	16'506.34		17'850.00		7'740.78	
31690000 Altri affitti e locazioni	8'900.00		10'000.00		7'064.00	

Città di Lugano

Polizia

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	648.30		950.00		888.85	
31807000 Commissioni carte di credito	61'701.57		40'000.00		43'830.92	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	112'002.98		118'500.00		108'124.98	
31813001 IVA forfetaria dovuta	21'100.53		25'300.00		1'525.45	
31817000 Imposte di circolazione	2'145.00		2'000.00		3'355.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi					54'260.95	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza						
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	5'158.18		6'500.00		6'265.13	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'549.41		1'900.00		2'417.50	
33020000 Perdite sul cambio						
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	500.00		500.00		500.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	50'000.00		50'000.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	1'363.00		1'000.00		3'501.50	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		393'053.15		370'000.00		383'922.45
41010000 Tasse di concessione: servizi pubblici		11'133.35		14'000.00		11'500.00
41010100 Tasse di concessione: prolungo orario e ballo		2'050.00		7'000.00		3'800.00
42300000 Affitti sedimi patrimoniali				2'000.00		
42420000 Utili per differenze di cambio						
42750300 Parchimetri esterni						
42750500 Agevolazioni di parcheggio						
42770000 Concessioni natanti		14'360.00		15'000.00		14'260.00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		692'835.30		694'000.00		730'932.65
42780100 Tasse per mercati		90'716.55		100'000.00		87'108.90
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		266'536.29		150'000.00		165'032.90
43120000 Tasse amministrative per decisioni insegne		48'800.00		55'000.00		56'500.00
43150000 Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale		168'563.65		160'000.00		189'270.55
43420100 Tassa sui cani		205'700.00		160'000.00		192'300.00
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA						50.00
43530000 Vendita materiale diverso		11'288.30		10'000.00		29'167.15
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		42.05		300.00		
43630000 Gestione stazione radio polizia		1'985.20		1'500.00		2'450.20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7'452.20		20'000.00		19'603.50
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		14'540.75		12'000.00		47'168.80
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti						
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa		4'474'679.89		3'700'000.00		3'860'937.74
44140000 Partecipazioni tasse patenti caccia e pesca		10'532.20		9'200.00		7'906.20
44150000 Partecipazioni tasse sui cani						1'100.00
49031000 Prestazioni interne: Polizia		15'444.00		15'500.00		
0202 CIRCOLAZIONE	**5'092'452.33**	**11'021'753.72**	**4'755'410.00**	**9'858'700.00**	**5'230'038.91**	**9'955'712.10**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'555'239.45		1'624'950.00		1'815'128.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	243'512.70		231'600.00		224'879.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	12'300.60		9'500.00		14'350.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	118'232.70		140'000.00		126'108.05	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	8'908.40				3'687.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7'150.85		7'450.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	144'531.80		156'800.00		169'115.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	19'535.60		20'200.00		18'814.50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	178'040.10		187'850.00		205'499.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	23'210.40		21'100.00		20'720.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-29'883.75		-31'900.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-3'945.00		-3'600.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'414.00		3'800.00		3'998.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	461.75		500.00		444.85	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	23'658.70		30'000.00		26'468.95	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	3'757.25				2'028.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	47'051.30		50'000.00		15'596.89	
31000000 Materiale d'ufficio	4'282.25		4'700.00		3'085.00	
31020000 Pubblicazioni, stampati	64'518.70		75'250.00		62'220.46	
31200000 Consumo acqua	2'982.46		4'000.00		3'441.28	
31210000 Consumo energia elettrica	412'558.29		299'500.00		238'177.19	
31230000 Spese di riscaldamento			9'700.00			
31290000 Spese accessorie per locali in locazione			4'500.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	158'826.53		170'000.00		179'346.40	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	356'484.31		355'400.00		359'203.64	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	409'787.74		400'000.00		392'932.50	
31600000 Affitto immobili	1'851.86		3'000.00		2'925.93	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	25'140.32		46'800.00		43'314.49	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	655.56		710.00		1'396.30	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	95'873.09		120'000.00		110'532.63	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	13'118.51		13'600.00		7'155.45	
31811000 Tasse demaniali	4'100.00		4'600.00		3'600.00	
31813000 IVA non recuperabile	52'363.66				52'382.74	
31813001 IVA forfetaria dovuta						
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	282.18		1'500.00		1'138.89	
31825010 Consulenze: unità di gestione della mobilità	173'580.59		180'000.00		130'828.52	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	281'314.88		300'000.00		298'829.88	

Città di Lugano

Polizia

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31848000 Onorari per gestione immobili	7'481.72		8'300.00		6'982.22	
31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	467'492.83		100'000.00		456'470.40	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	15'980.00		15'000.00		5'734.00	
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	188'600.00		188'600.00		223'500.00	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		55'000.00		60'000.00		55'000.00
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		7'111.12		7'100.00		7'111.12
42730300 Affitti autosili		180'372.00		185'000.00		168'385.00
42750000 Parchimetri autosili		5'448'265.07		4'910'000.00		5'041'045.56
42750200 Contrassegni autosili		509'481.50		360'000.00		442'951.80
42750300 Parchimetri esterni		3'415'240.08		3'240'000.00		3'036'670.13
42750500 Agevolazioni di parcheggio		764'944.39		700'000.00		731'845.00
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni						
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali						
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		7'120.00		4'500.00		6'060.00
43600500 Rimborso consumi energetici		1'741.44		1'000.00		1'120.37
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		48'481.00		80'000.00		43'637.00
43680000 Rimborso da terzi per danni		392'013.50		100'000.00		272'757.10
43680100 Rimborso spese da assicurazioni				1'000.00		41'742.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		43'438.66		85'500.00		51'183.40
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa						
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		148'544.96		79'600.00		56'202.87
46900000 Contributi da enti e istituzioni				45'000.00		
0203 SICUREZZA	**7'538'609.35**	**235'762.60**	**7'728'850.00**	**286'700.00**	**7'587'266.90**	**186'006.75**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	5'768'814.25		5'944'700.00		5'683'682.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	28'543.70		28'400.00		45'041.75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	520'628.90		443'000.00		497'759.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			11'050.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	547'500.65		560'750.00		546'822.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	642'925.80		668'100.00		634'671.30	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-109'262.75		-113'550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	12'935.45		13'400.00		12'883.95	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	63'824.30		52'000.00		57'732.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	44'694.90		45'000.00		24'062.10	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			54'000.00		54'000.00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	18'004.15		20'000.00		30'611.30	
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		1'250.00				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		54'134.10		50'000.00		41'586.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				53'100.00		30'000.00
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		180'378.50		183'600.00		114'420.00
0204 TOSSICODIPENDENZA E MICROCRIMINALITÀ	**1'187'886.00**	**1'080.00**	**1'130'150.00**	**1'000.00**	**957'638.80**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	910'671.90		862'950.00		699'547.85	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		3'800.00		3'784.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	46'975.20		40'000.00		34'707.70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'803.70				17'682.30	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	6'336.00		4'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	84'376.40		79'600.00		67'423.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	111'763.40		105'350.00		87'974.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-18'996.50		-17'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'986.10		2'000.00		1'593.05	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	7'072.75		10'000.00		10'567.65	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	5'969.60		6'300.00			
31630000 Noleggio veicoli	24'768.00		32'000.00		34'056.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	727.05		950.00		232.00	
31817000 Imposte di circolazione	540.00		1'100.00		70.00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'080.00		1'000.00		

Città di Lugano

Corpo civici pompieri

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
03 CORPO CIVICI POMPIERI	**3'945'704.17**	**2'033'686.70**	**4'037'175.00**	**1'993'700.00**	**3'828'695.02**	**2'081'369.80**
0300 CORPO CIVICI POMPIERI	**3'945'704.17**	**2'033'686.70**	**4'037'175.00**	**1'993'700.00**	**3'828'695.02**	**2'081'369.80**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'722'232.20		1'728'150.00		1'715'687.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	382'544.00		382'800.00		264'014.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	16'400.80		13'250.00		19'502.30	
30150000 Indennità ai militi del fuoco: di ruolo	631'083.50		610'960.00		568'503.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	182'036.40		203'740.00		181'558.35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	33'210.65		33'400.00		23'349.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	200'421.90		201'150.00		199'602.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	34'724.55		33'000.00		21'886.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-34'066.50		-34'200.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-5'902.25		-5'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'480.25		4'780.00		3'512.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	781.40		800.00		546.85	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	17'603.46		18'000.00		20'738.00	
30910000 Spese per la formazione del personale	4'345.15		13'000.00		23'322.10	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	1'249.00		2'000.00		2'808.00	
31000000 Materiale d'ufficio	7'808.37		8'000.00		6'122.52	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2'590.50		2'900.00		2'569.30	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	8'203.35		8'850.00		6'094.01	
31200000 Consumo acqua						
31210000 Consumo energia elettrica	36'790.40		35'300.00		37'342.35	
31230000 Spese di riscaldamento	96'710.30		137'000.00		108'996.10	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	56'158.10		59'100.00		54'607.26	
31350000 Acquisto carburanti	42'609.55		48'000.00		48'669.65	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	3'344.90		3'400.00		3'318.55	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	11'058.70		15'500.00		20'078.57	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'605.16		2'750.00		2'616.30	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	28'954.51		29'150.00		26'072.60	
31530000 Manutenzione veicoli	17'020.25		17'850.00		18'791.55	
31600000 Affitto immobili	320'451.60		320'500.00		317'942.30	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	920.40		930.00		920.40	
31640000 Licenze SW e HW	2'550.13		3'000.00		1'026.55	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	3'259.00		3'260.00		3'259.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	12'101.80		12'430.00		7'341.05	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	23'877.93		32'200.00		31'251.64	
31813001 IVA forfetaria dovuta	28'568.26		38'300.00		31'143.47	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	27'126.15		26'800.00		26'713.60	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'325.00		9'325.00		9'325.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	12'381.60		13'450.00		14'645.30	
35200100 Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	1'143.70		4'000.00		4'816.00	
43400200 Tasse prestazioni		63'431.45		50'000.00		47'475.80
43631300 Gestione veicoli e attrezzature		187'623.59		145'000.00		202'468.05
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		66'022.15		70'000.00		98'888.70
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		517'266.71		462'600.00		499'404.55
43920000 Entrate varie		273.10		500.00		3'993.20
45140000 Indennizzo forfettario per servizio chimico		61'046.00		61'000.00		61'046.00
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		784'384.90		873'400.00		837'078.30
46000000 Sussidi federali		73'728.00		73'700.00		73'728.00
49030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet		279'910.80		257'500.00		257'287.20

Città di Lugano

Educazione

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
04 EDUCAZIONE	**49'132'637.36**	**8'905'102.56**	**50'032'750.00**	**8'713'900.00**	**49'737'986.45**	**8'455'114.62**
0400 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE	**3'918'017.60**	**2'248.85**	**4'095'890.00**	**100.00**	**3'715'323.84**	**3'374.45**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'259'112.80		2'322'200.00		2'231'464.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	228'500.65		197'500.00		262'788.70	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'920.60		4'950.00		13'436.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					14'212.90	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	246'497.80		250'650.00		240'777.65	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo					1'065.00	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo						
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	218'155.80		223'900.00		219'176.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	17'542.20		17'400.00		20'791.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	318'758.45		330'800.00		319'095.50	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	7'148.70		7'750.00		11'264.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-32'213.90		-33'550.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'215.00		-1'300.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'956.75		5'150.00		4'936.95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	474.95		450.00		548.65	
30910000 Spese per la formazione del personale	25'574.00		34'000.00		23'979.70	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	17'848.55		20'500.00		25'383.35	
31000000 Materiale d'ufficio	13'463.05		15'000.00		14'116.62	
31030000 Libri per biblioteca	4'545.15		4'700.00		1'494.55	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'372.00		1'800.00		1'527.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'404.30		3'500.00		2'738.85	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli	11'632.65		14'400.00			
31200000 Consumo acqua	226.25		400.00		209.50	
31210000 Consumo energia elettrica	4'012.85		3'300.00		3'362.30	
31230000 Spese di riscaldamento	5'085.20		7'700.00		5'068.70	
31350000 Acquisto carburanti	28'147.80		35'000.00			
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	4'561.25		7'000.00		5'575.85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	332.23		900.00		439.30	
31530000 Manutenzione veicoli	11'372.86		38'700.00			
31600000 Affitto immobili	26'975.05		29'000.00		27'577.55	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	47'677.37		45'000.00		42'033.72	
31631000 Leasing operativo veicoli	182'202.30		180'000.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		690.00		694.00	
31730000 Spese manifestazioni ed eventi scolastici	32'779.00		38'500.00		27'123.50	
31750000 Credito d'istituto	106'731.74		174'800.00		90'584.26	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	36'323.90		34'200.00		36'355.69	
31812000 Tassa sul traffico pesante	4'400.00		4'400.00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni						
31817000 Imposte di circolazione	8'526.30		8'000.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	67'500.00		67'500.00		67'500.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'200.20				3'269.45
43920000 Entrate varie		1'048.65		100.00		105.00
0410 SCUOLA DELL'INFANZIA	**15'708'485.74**	**2'925'619.85**	**15'853'200.00**	**2'839'600.00**	**15'921'730.07**	**2'736'056.43**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'884'587.95		3'982'050.00		3'839'537.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	403'617.35		276'700.00		449'735.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	20'255.50		20'200.00		21'970.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	11'850.40		12'000.00		11'024.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8'323.40		8'300.00		1'923.40	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	6'775'667.30		6'787'950.00		6'834'577.60	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo	3'543.00		1'900.00		24'690.80	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	4'000.80		5'000.00		4'750.95	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	15'161.70				18'503.40	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	337'391.20		250'000.00		249'461.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	942'108.50		949'800.00		947'847.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	64'763.35		46'600.00		60'812.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1'217'282.15		1'231'250.00		1'202'532.05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'112.35		5'050.00		13'537.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-56'253.30		-57'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'558.65		-850.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	23'051.55		23'500.00		23'337.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'951.90		1'550.00		2'001.70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2'631.90		7'600.00		7'356.80	
31010000 Materiale scolastico	123'301.05		137'000.00		114'277.92	
31030000 Libri per biblioteca	11'440.10		12'500.00		11'399.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	22'570.10		25'000.00		21'418.40	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	27'129.05		29'000.00		23'306.50	
31150000 Acquisto biancheria	1'263.20		11'000.00		7'814.50	
31200000 Consumo acqua	38'733.80		37'000.00		37'897.35	
31210000 Consumo energia elettrica	164'793.05		153'000.00		161'486.64	
31220000 Consumo gas	1'379.30		3'000.00		2'208.75	
31230000 Spese di riscaldamento	213'385.65		338'000.00		292'112.30	

Educazione

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	39'594.31		48'000.00		42'593.67	
31320000 Acquisto alimentari	814'671.07		885'000.00		882'024.67	
31330000 Acquisto stoviglie	14'700.80		15'000.00		10'999.35	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	52'045.90		68'000.00		67'561.25	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	107'254.15		112'000.00		97'427.01	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	39'615.09		43'000.00		47'292.05	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8'984.49		12'000.00		6'290.49	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	22'043.50		23'000.00		17'143.76	
31600000 Affitto immobili	96'760.00		94'000.00		105'520.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	21'459.53		28'600.00		21'907.20	
31640000 Licenze SW e HW	1'202.15		1'400.00		1'124.80	
31740000 Passeggiate scolastiche	15'329.60		15'000.00		12'772.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	53'596.40		50'500.00		51'710.61	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	19'089.70		17'000.00		15'285.45	
31834000 Prestazioni: trasporti	30'655.40		34'000.00		33'667.70	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti					12'924.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			10'000.00		9'964.00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	100'000.00		100'000.00		100'000.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		2'800.00		2'800.00		2'000.00
43250000 Tasse di refezione		738'815.80		784'000.00		531'797.40
43310000 Tasse di frequenza		94'460.00		120'000.00		89'270.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				100.00		
43610300 Contributi da docenti per pasti		97'671.25		103'700.00		106'798.05
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		148'028.05		75'000.00		77'962.61
46100000 Sussidi cantonali		1'804'469.00		1'730'000.00		1'908'853.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		39'375.75		24'000.00		19'375.37
0411 SCUOLA ELEMENTARE	**23'695'935.23**	**4'112'399.70**	**23'752'250.00**	**4'020'700.00**	**24'111'247.48**	**4'239'287.24**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'946'450.10		2'053'800.00		2'027'496.05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	234'382.85		162'150.00		205'784.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	17'393.05		12'950.00		17'345.10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	29'775.40		41'000.00		33'028.25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	196.20					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					4'546.35	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	14'446'159.45		14'251'050.00		14'492'184.85	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo	10'823.20		14'150.00		57'075.75	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	10'143.30		18'000.00		12'401.60	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	19'550.25				12'887.45	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	441'023.30		425'000.00		298'896.20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	1'422'656.75		1'444'900.00		1'437'518.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	50'539.55		51'950.00		35'030.40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	2'040'734.65		2'060'550.00		2'041'676.85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'225.10		3'150.00		5'308.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-27'796.85		-27'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'248.00		-550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	35'501.00		36'200.00		35'622.95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'430.25		1'350.00		1'046.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1'907.10		5'200.00		5'150.60	
31010000 Materiale scolastico	364'823.44		374'500.00		339'987.14	
31030000 Libri per biblioteca	26'505.60		35'000.00		28'103.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	25'935.59		28'000.00		26'253.25	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	32'972.05		33'000.00		28'328.20	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli					14'372.40	
31150000 Acquisto biancheria			300.00			
31200000 Consumo acqua	71'342.05		77'000.00		74'579.90	
31210000 Consumo energia elettrica	281'815.15		285'000.00		284'872.60	
31230000 Spese di riscaldamento	598'194.40		694'000.00		659'335.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	68'956.92		77'000.00		74'377.83	
31350000 Acquisto carburanti					25'642.15	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	28'409.40		52'700.00		47'185.60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	141'250.30		156'000.00		157'569.91	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	74'587.56		81'000.00		85'045.65	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6'603.70		11'000.00		10'517.99	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	48'868.65		53'000.00		48'840.01	
31530000 Manutenzione veicoli					16'833.45	
31600000 Affitto immobili	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	66'106.09		93'600.00		70'839.19	
31631000 Leasing operativo veicoli					156'431.80	
31640000 Licenze SW e HW	5'296.00		5'600.00		4'951.00	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	23'000.00				23'000.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	86'651.30		91'200.00		79'685.80	
31750000 Credito d'istituto						
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	58'434.13		57'900.00		61'082.81	
31812000 Tassa sul traffico pesante					1'760.00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	23'667.75		30'000.00		25'935.80	
31817000 Imposte di circolazione					6'203.90	
31834000 Prestazioni: trasporti	624'560.10		634'000.00		689'215.70	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	133'569.55		110'000.00		126'988.10	

Città di Lugano

Educazione

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31848000 Onorari per gestione immobili	5'812.80		5'800.00		5'812.80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	206.05		500.00		377.30	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	7'520.00		8'000.00		8'084.00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	200'000.00		200'000.00		200'000.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli					1'034.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		257'274.50		289'900.00		237'344.00
43310000 Tasse di frequenza		23'693.00		44'000.00		25'920.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso				4'000.00		
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				300.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		454'278.60		300'000.00		585'926.40
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		8'385.15				
43920000 Entrate varie		1'876.65		1'000.00		2'599.10
46100000 Sussidi cantonali		3'365'253.00		3'380'000.00		3'385'859.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		1'638.80		1'500.00		1'638.74
0412 STRUTTURA DI NANTE	**608'107.67**	**205'940.95**	**638'950.00**	**177'300.00**	**655'591.13**	**187'801.56**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	274'586.65		294'050.00		274'534.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	109'148.75		93'000.00		121'541.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		3'800.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'365.10		1'500.00		1'206.15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	24'066.10		25'700.00		24'472.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'182.75		8'300.00		10'981.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	31'293.60		31'500.00		31'293.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2'172.65				1'091.30	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-5'319.00		-5'350.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-369.35					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	569.10		700.00		577.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	251.00		250.00		277.15	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	380.00		2'200.00		300.00	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	1'600.00		400.00		1'200.00	
31000000 Materiale d'ufficio	35.90		400.00		18.15	
31010000 Materiale scolastico	492.00		600.00		180.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'800.00		59.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'444.80		2'500.00		322.30	
31150000 Acquisto biancheria			900.00		300.00	
31200000 Consumo acqua	2'460.00		2'500.00		2'460.00	
31210000 Consumo energia elettrica	6'652.60		6'000.00		7'701.00	
31230000 Spese di riscaldamento	13'007.45		16'500.00		15'960.80	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'603.15		1'900.00		2'197.25	
31320000 Acquisto alimentari	53'105.25		54'000.00		51'362.70	
31330000 Acquisto stoviglie	604.65		900.00		1'003.65	
31350000 Acquisto carburanti					3'510.75	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago			2'350.00		530.00	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	972.00		2'000.00		2'268.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2'057.90		1'900.00		696.20	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			900.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'529.05		2'800.00		2'678.60	
31530000 Manutenzione veicoli					14'214.15	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	12.34		1'200.00			
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	28'980.00		38'000.00		45'825.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	720.00		950.00		1'138.00	
31808000 Spese postali	110.00		200.00		110.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'840.83		3'900.00		2'537.73	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	3'971.00		4'400.00		3'647.00	
31817000 Imposte di circolazione					352.00	
31834000 Prestazioni: trasporti	28'560.00		31'000.00		26'880.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	470.60		600.00		270.00	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	4'658.40		4'700.00			
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		10'500.00		10'000.00		7'000.00
43310000 Tasse di frequenza		137'240.00		123'000.00		130'677.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		829.95		300.00		347.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						998.75
43920000 Entrate varie				1'000.00		800.50
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		57'371.00		43'000.00		47'978.31
0413 STRUTTURA DI BRENO	**207'727.40**	**41'174.45**	**254'240.00**	**42'200.00**	**188'752.58**	**34'078.11**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	41'575.70		52'650.00		38'616.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	23'994.45		26'100.00		15'452.10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	869.55		1'000.00		841.50	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	66'081.60		66'550.00		63'883.20	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo						
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	9'964.55		10'700.00		9'494.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'650.10		2'350.00		1'282.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	9'479.60		9'600.00		9'251.30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	244.10		350.00		233.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	60.10		150.00		37.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	177.30		500.00		400.00	

Città di Lugano

Educazione

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31000000 Materiale d'ufficio			200.00			
31010000 Materiale scolastico	352.95		400.00		150.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			900.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	872.80		900.00		44.00	
31150000 Acquisto biancheria			800.00		300.00	
31200000 Consumo acqua	436.05		800.00		651.30	
31210000 Consumo energia elettrica	2'418.90		6'000.00		2'974.90	
31230000 Spese di riscaldamento	2'742.65		6'800.00		4'627.80	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	900.85		1'100.00		1'133.30	
31320000 Acquisto alimentari	33'738.80		39'800.00		30'982.75	
31330000 Acquisto stoviglie	366.00		800.00		780.25	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago			4'000.00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	921.45		2'000.00		291.60	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			400.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'019.20		1'800.00		110.15	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	0.68		1'300.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		690.00		684.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	2'472.00		2'000.00		855.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'215.77		2'000.00		1'275.28	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'767.85		2'100.00		1'900.15	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	1'220.40		2'200.00			
31834000 Prestazioni: trasporti			1'000.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	2'500.00		6'000.00		2'500.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			300.00			
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		2'439.50		3'000.00		1'311.00
43310000 Tasse di frequenza		33'825.00		32'000.00		32'688.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		56.70		600.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		156.40				
43920000 Entrate varie				400.00		
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		4'618.00		6'000.00		
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		78.85		200.00		79.11
0414 STRUTTURA DI MASCENGO	**191'606.47**	**43'382.50**	**210'390.00**	**52'300.00**	**510'937.14**	**81'866.54**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					178'468.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	35'305.60		49'900.00		76'689.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'261.60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			300.00		1'168.75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo			50.00		16'271.15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'349.15		4'450.00		6'671.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					18'768.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					1'677.60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo			50.00		383.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	82.50		200.00		184.70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	106.40		300.00		180.00	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo					1'600.00	
31000000 Materiale d'ufficio			200.00		408.40	
31010000 Materiale scolastico	172.90		200.00		3.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			800.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	750.00		800.00			
31150000 Acquisto biancheria			400.00			
31200000 Consumo acqua	680.00		800.00		340.00	
31210000 Consumo energia elettrica	5'275.00		4'500.00		6'141.25	
31230000 Spese di riscaldamento	7'800.10		11'000.00		7'131.05	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	291.60		500.00		832.65	
31320000 Acquisto alimentari	18'956.35		13'000.00		38'296.41	
31330000 Acquisto stoviglie	175.85		500.00			
31350000 Acquisto carburanti					1'735.35	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	755.00		800.00		912.50	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	577.50		1'700.00		2'167.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	814.00		2'700.00		2'930.60	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	12'000.00		10'000.00		12'000.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			400.00		31.32	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	178.20		1'200.00		2'667.60	
31600000 Affitto immobili	90'000.00		90'000.00		90'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			1'300.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	754.00		690.00		684.00	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici					8'243.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	2'852.00		800.00		2'476.50	
31808000 Spese postali	44.80		50.00		30.10	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'525.52		900.00		3'075.51	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'760.00		1'800.00		2'167.00	
31834000 Prestazioni: trasporti	8'400.00		10'000.00		25'307.90	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			100.00		30.00	
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		10'172.00		35'000.00		9'905.50
43310000 Tasse di frequenza		23'328.00		11'000.00		29'040.00
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi						
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		280.80				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						752.25

Città di Lugano

Educazione

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43920000 Entrate varie				300.00		775.80
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		9'601.70		6'000.00		41'392.99
0415 STRUTTURA DI CAMPO BLENIO	**421'584.32**	**140'745.95**	**449'530.00**	**149'000.00**	**384'797.59**	**142'088.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	96'956.60		97'550.00		90'534.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	13'337.20		34'100.00		10'222.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					630.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	8'525.30		8'450.00		7'640.15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	924.10		3'050.00		709.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	12'160.80		12'300.00		10'925.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-2'067.00		-2'100.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	201.45		200.00		175.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	37.35		150.00		29.35	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	300.00		300.00		187.00	
31000000 Materiale d'ufficio	208.20		300.00			
31010000 Materiale scolastico	30.00		500.00		267.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'667.55		1'800.00		295.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3'164.40		2'700.00			
31150000 Acquisto biancheria			800.00		300.00	
31200000 Consumo acqua			1'000.00			
31210000 Consumo energia elettrica	14'710.05		15'000.00		13'855.60	
31230000 Spese di riscaldamento	11'774.05		15'000.00		14'853.80	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	388.80		500.00		460.00	
31330000 Acquisto stoviglie	383.90		800.00		301.30	
31350000 Acquisto carburanti					979.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	3'928.25		4'000.00		1'641.90	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			900.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'459.95		1'800.00			
31530000 Manutenzione veicoli					3'486.65	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	768.50		1'100.00		913.75	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	528.00		530.00		528.00	
31710000 Spese soggiorni scientifici scolastici	181'591.10		177'000.00		163'556.40	
31740000 Passeggiate scolastiche	859.00		1'000.00		347.00	
31808000 Spese postali	27.00		100.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'044.97		1'800.00		2'068.04	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	338.80		600.00		457.80	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni			500.00			
31817000 Imposte di circolazione					465.00	
31834000 Prestazioni: trasporti	26'880.00		27'700.00		26'140.00	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	36'695.00		36'000.00		29'975.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	1'296.00		1'300.00		1'296.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	50.00		300.00		42.00	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	2'415.00		2'500.00		1'514.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		70'520.00		78'000.00		69'500.00
43310000 Tasse di frequenza		60'398.00		60'000.00		59'372.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		617.50		1'500.00		411.50
43600400 Rimborso spese TV via cavo				3'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						7'222.50
43691000 Rimborso spese varie		861.15				
43920000 Entrate varie				500.00		878.30
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		8'349.30		6'000.00		4'703.70
0416 SERVIZIO DENTARIO E SANITARIO	**677'597.24**	**138'801.75**	**749'200.00**	**208'000.00**	**691'084.65**	**153'163.35**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					21'723.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	35'864.00		57'000.00		35'478.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo					1'921.35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'533.60		5'050.00		2'539.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					2'600.40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo					45.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	74.70		150.00		74.00	
30910000 Spese per la formazione del personale	200.00		1'000.00		620.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	4'086.65		6'600.00		4'049.17	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	58'198.14		70'000.00		20'291.25	
35110000 Servizio dentario scolastico	576'640.15		609'400.00		601'742.23	
43240000 Tasse di cura: cure ortodontoniche		2'128.90		63'000.00		9'099.50
46100000 Sussidi cantonali		136'672.85		145'000.00		144'063.85
0420 SCUOLA DELL'INFANZIA: ORARIO PROLUNGATO	**1'126'830.08**	**372'333.93**	**1'201'850.00**	**366'200.00**	**1'045'081.50**	**296'699.10**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	690'470.70		726'600.00		599'807.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	147'428.25		148'000.00		105'619.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'659.45		1'350.00		877.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			100.00		159.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					6'682.95	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	-7'528.20				37'784.60	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	78'844.50		75'000.00		72'052.50	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	59'485.45		63'500.00		55'590.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	18'140.75		19'700.00		13'625.95	

Città di Lugano

Educazione

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	75'607.55		82'950.00		71'545.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	541.20		5'850.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-12'303.05		-9'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-92.00		-1'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'391.80		1'600.00		1'307.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	484.80		600.00		385.75	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	141.85		400.00		300.00	
31010000 Materiale scolastico	3'153.20		6'900.00		5'092.40	
31030000 Libri per biblioteca	98.60		500.00		396.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	204.45		900.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	790.00		900.00			
31150000 Acquisto biancheria			400.00		400.00	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'000.00		1'300.00		1'322.25	
31320000 Acquisto alimentari	64'041.58		72'000.00		68'906.30	
31330000 Acquisto stoviglie	900.00		900.00		460.85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			500.00			
31740000 Passeggiate scolastiche	900.40		1'100.00		432.00	
31834000 Prestazioni: trasporti	1'468.80		1'000.00		2'332.80	
43250010 Tasse di refezione sussidiate		121'893.18		120'000.00		45'656.24
43310000 Tasse di frequenza		169'960.15		180'000.00		155'690.85
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		67'420.00		55'000.00		61'740.00
43400200 Tasse prestazioni		12'740.00		11'200.00		10'010.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		320.60				23'602.01
0421 MENSE SCOLASTICHE E DOPOSCUOLA	**1'586'896.61**	**922'454.63**	**1'795'250.00**	**858'500.00**	**1'497'763.47**	**580'699.84**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	802'917.35		994'050.00		758'902.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	75'425.40		50'000.00		81'018.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'098.75		2'150.00		1'675.90	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	63.50		1'900.00		39.90	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					1'746.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	72'837.80		87'050.00		69'683.90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'727.60		4'500.00		4'495.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	65'927.00		73'200.00		60'712.65	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-11'206.75		-12'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'722.40		2'150.00		1'636.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	184.60		200.00		193.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	390.05		1'100.00		931.48	
31010000 Materiale scolastico	3'476.25		7'500.00		3'047.80	
31030000 Libri per biblioteca			1'100.00		100.50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'000.00		3'000.00		612.35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'915.00		3'000.00		237.80	
31150000 Acquisto biancheria	784.85		800.00		546.25	
31200000 Consumo acqua	1'271.20		1'000.00		425.50	
31210000 Consumo energia elettrica	9'627.25		7'800.00		5'348.55	
31220000 Consumo gas	795.95		300.00			
31230000 Spese di riscaldamento	25'638.45		22'000.00		16'831.65	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2'438.85		3'500.00		2'335.65	
31320000 Acquisto alimentari	150'138.73		145'000.00		134'206.60	
31330000 Acquisto stoviglie	3'183.00		3'200.00		2'138.52	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	6'711.15		7'900.00		3'280.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'400.00		1'300.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'814.60		1'800.00		1'681.85	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	94.00		1'500.00		1'605.80	
31740000 Passeggiate scolastiche	885.00		900.00		395.80	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'582.35		3'600.00		4'244.02	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	228.75		200.00		141.30	
31834000 Prestazioni: trasporti	53'628.13		55'000.00		44'105.10	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	299'195.40		321'000.00		295'442.70	
43250000 Tasse di refezione		417'367.60		410'000.00		362'378.45
43250010 Tasse di refezione sussidiate		439'157.78		390'000.00		167'654.66
43400200 Tasse prestazioni		43'580.00		38'500.00		32'690.00
43610000 Preparazione e fornitura pasti		22'214.80		20'000.00		7'326.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		134.45				10'650.73
0480 CONTRIBUTI DI LEGGE - EDUCAZIONE	**134'649.00**		**163'000.00**		**126'947.00**	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	24'649.00		23'000.00		22'947.00	
36620200 Borse di studio	110'000.00		140'000.00		104'000.00	
0481 ALTRI CONTRIBUTI - EDUCAZIONE	**855'200.00**		**869'000.00**		**888'730.00**	
36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	4'000.00		6'500.00		4'000.00	
36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	50'000.00		50'000.00		75'000.00	
36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00		630'000.00		630'000.00	
36620010 Cassa Allievi scuola media	171'200.00		182'500.00		179'730.00	

Città di Lugano

Turismo, eventi e congressi

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
05 TURISMO, EVENTI E CONGRESSI	**9'102'447.25**	**3'320'858.03**	**8'547'770.00**	**3'402'915.00**	**3'835'069.77**	**425'643.85**
0500 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE	**1'306'090.28**	**6'087.40**	**1'307'140.00**		**1'111'357.39**	**531.80**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	725'679.30		717'050.00		487'740.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	71'836.25		74'750.00		125'900.70	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'942.50		1'900.00		3'784.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	62'096.90		61'650.00		42'903.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6'229.60		6'500.00		11'130.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	93'049.05		91'950.00		61'386.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	8'225.40		8'250.00		7'349.50	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-15'815.75		-15'650.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'398.00		-1'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'334.15		1'350.00		931.85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	147.00		200.00		262.75	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	1'054.00		2'000.00		1'935.20	
31000000 Materiale d'ufficio	10'221.15		10'000.00		11'994.09	
31020000 Pubblicazioni, stampati					9'247.60	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	3'199.17		3'000.00		2'958.17	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio					763.80	
31200000 Consumo acqua	1'657.00		1'500.00		747.50	
31210000 Consumo energia elettrica	23'589.25		12'250.00		24'414.90	
31230000 Spese di riscaldamento	9'120.25		11'650.00		9'227.90	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	4'523.14		5'470.00		5'411.34	
31350000 Acquisto carburanti	11'190.79		12'610.00		12'673.86	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	15'509.64		19'000.00		16'299.55	
31530000 Manutenzione veicoli	5'709.73		8'900.00		5'872.95	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'044.00		970.00		970.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	18'645.55		17'000.00		15'832.20	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'843.60		1'840.00		1'829.20	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2'728.20		3'000.00		4'434.05	
31808000 Spese postali	8'978.02		10'000.00		3'508.75	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	39'250.91		43'800.00		41'832.84	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	892.10		700.00		616.65	
31817000 Imposte di circolazione	3'891.90		6'000.00		3'538.30	
31845000 Prestazioni: SOTELL	99'514.60		100'000.00		174'137.19	
31940000 Spese per la promozione turistica	88'200.88		91'400.00			
31940200 Spese per comunicazione					21'720.30	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		6'087.40				531.80
45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS						
0501 ATTIVITÀ E CENTRI GIOVANILI	**348'168.50**	**82'210.40**	**364'120.00**	**104'000.00**	**386'504.11**	**82'878.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	96'115.55		96'800.00		88'651.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	111'998.15		116'500.00		3'260.50	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'624.40		1'600.00		1'482.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	6'659.70		4'100.00		4'566.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	8'926.30		8'800.00		8'244.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'745.50		10'150.00		288.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	10'871.90		10'950.00		9'989.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	10'624.80		10'700.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-1'848.00		-1'900.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'806.00		-2'300.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	210.90		250.00		194.85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	228.60		250.00		6.80	
31020000 Pubblicazioni, stampati					12'221.02	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	665.70		700.00		849.80	
31200000 Consumo acqua	321.80		500.00		588.50	
31210000 Consumo energia elettrica	1'394.15		1'050.00		1'167.90	
31230000 Spese di riscaldamento	2'561.40		7'750.00		6'632.50	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	1'389.68		1'500.00		1'761.44	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'139.65		2'000.00		2'380.16	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	6'918.30		7'000.00		13'125.85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	699.95		700.00		809.10	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza					751.70	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	12'000.00		12'000.00		32'000.00	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'620.00		1'620.00		1'630.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	920.32		2'100.00		1'599.73	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	-172.15		300.00		222.30	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	24'973.70		25'000.00		59'209.85	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	14'509.75		20'000.00		26'716.20	
31845000 Prestazioni: SOTELL					65'850.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	25'874.45		26'000.00		42'302.26	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		5'725.00		24'000.00		7'300.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		25'388.00		30'000.00		27'202.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		785.40				
46100000 Sussidi cantonali		50'312.00		50'000.00		48'376.00

Città di Lugano

Turismo, eventi e congressi

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0502 ANIMAZIONI E SERVIZI TEMPO LIBERO E LAVORO	**2'723'152.95**	**1'045'625.77**	**2'768'100.00**	**1'080'000.00**	**1'730'204.25**	**255'384.55**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	446'065.80		447'800.00		189'053.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	355'921.65		357'550.00			
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'230.60		1'250.00		1'230.60	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	2'901.70					
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'902.80					
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	45.15					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38'989.50		38'900.00		16'720.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	29'594.20		31'100.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	49'543.00		49'600.00		21'479.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	35'438.90		36'150.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-8'421.00		-8'450.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-6'023.50		-8'150.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	921.25		950.00		395.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	731.45		750.00			
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	472.15					
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	26.60					
31020000 Pubblicazioni, stampati					46'767.90	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	480.00		500.00			
31200000 Consumo acqua	1'852.95		5'000.00		2'586.45	
31210000 Consumo energia elettrica	36'788.75		44'200.00		39'652.30	
31230000 Spese di riscaldamento	21'426.05		32'000.00		22'524.45	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	506.50		1'600.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	7'352.11		7'400.00		7'540.36	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	7'971.30		8'000.00		10'236.45	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	19'988.20		20'000.00		33'484.67	
31600000 Affitto immobili	90'436.80		86'000.00		35'400.00	
31640000 Licenze SW e HW	30'361.09		40'000.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	784.85		1'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'883.90		4'000.00		4'101.38	
31813001 IVA forfetaria dovuta	13'324.90		21'650.00			
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	29'634.00		30'000.00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	426.30		2'000.00		1'344.80	
31822000 Diritti d'autore	15'000.00		15'000.00			
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	226'350.94		230'000.00		291'771.72	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	991'756.81		997'800.00		479'866.91	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	58'465.20		58'000.00		70'672.95	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	84'815.44		85'000.00		87'500.00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	71'500.00		71'500.00		366'850.00	
31920000 Concorsi e premi					1'024.51	
31940200 Spese per comunicazione	58'662.11		60'000.00			
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	2'044.50					
42420000 Utili per differenze di cambio						
42710000 Affitti di spazi e installazioni		29'926.55		10'000.00		13'500.00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		6'000.00				
42780100 Tasse per mercati		156'485.00		120'000.00		
43250000 Tasse di refezione						
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		81.70				
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		71'241.60		110'000.00		105'560.55
43450000 Tasse tessera del tempo libero		36'654.50		45'000.00		36'324.00
43520000 Incassi bar		31'365.67		60'000.00		
43530000 Vendita materiale diverso		115.00				
46100000 Sussidi cantonali		125'000.00		125'000.00		100'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		430'000.00		440'000.00		
46960000 Ricavi pubblicitari		158'755.75		170'000.00		
0503 BIKE SHARING E NOTTAMBUS	**342'546.23**	**130'850.90**	**338'360.00**	**84'000.00**	**407'764.02**	**86'849.50**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	117'495.20		115'550.00		114'314.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	101'918.25		100'300.00		99'151.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2'882.30		5'500.00		1'968.40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3'233.80				3'374.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	10'483.95		10'600.00		10'285.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'164.00		8'750.00		9'067.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	10'819.20		10'550.00		10'307.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'072.60		8'800.00		8'614.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-1'839.00		-1'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'542.00		-1'500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	248.00		300.00		243.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	216.45		250.00		214.30	
31000000 Materiale d'ufficio					762.15	
31210000 Consumo energia elettrica	414.00		3'750.00			
31350000 Acquisto carburanti	2'427.41		2'900.00		3'408.16	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'746.70		2'750.00		2'736.35	
31530000 Manutenzione veicoli	5'750.35		6'300.00		9'757.55	

Città di Lugano

Turismo, eventi e congressi

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	804.00		810.00		814.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	852.62		900.00		916.76	
31813001 IVA forfetaria dovuta	130.00					
31817000 Imposte di circolazione	610.00		600.00		570.00	
31834000 Prestazioni: trasporti					52'734.25	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	62'873.60		59'250.00		73'893.60	
31845000 Prestazioni: SOTELL					846.10	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità				5'000.00		
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		27'734.00		25'000.00		26'620.00
43490000 Tasse per trasporti						3'510.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		32'000.00				
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		53'116.90		54'000.00		56'719.50
46900000 Contributi da enti e istituzioni		18'000.00				
0504 SETTORE CONGRESSUALE	**3'214'647.34**	**2'056'083.56**	**2'590'430.00**	**2'134'915.00**		
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	727'971.00		722'850.00			
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	57'361.40		50'000.00			
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'677.20		5'700.00			
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	8'451.75		10'000.00			
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	12.90					
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	7'042.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	64'447.65		64'300.00			
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'645.20		4'450.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	79'037.40		78'100.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-13'434.00		-13'300.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'521.30		1'600.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	119.55		150.00			
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	6'044.85		6'500.00			
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	6.65					
31000000 Materiale d'ufficio	7'426.65		9'000.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'900.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	14'482.20		15'000.00			
31130000 Acquisto software	30'000.00		30'000.00			
31200000 Consumo acqua	692'091.90		60'000.00			
31210000 Consumo energia elettrica	155'208.40		145'000.00			
31230000 Spese di riscaldamento	215'000.75		250'000.00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	247'841.40		279'700.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	521.65		7'000.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	158'534.01		200'000.00			
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	8'136.90		10'000.00			
31640000 Licenze SW e HW	11'409.85		23'000.00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	40'399.80		42'630.00			
31808000 Spese postali	34.40		3'700.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	38'500.32		44'400.00			
31813001 IVA forfetaria dovuta	58'483.70		75'200.00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	105'645.85		15'000.00			
31827000 Consulenze: informatica	100'350.00		100'350.00			
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	1'374.25		2'500.00			
31844000 Prestazioni di terzi diverse			6'600.00			
31848000 Onorari per gestione immobili	10'725.10		12'100.00			
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	2'455.04		3'000.00			
31910600 Spese varie da rifatturare	226'552.13		175'000.00			
31940200 Spese per comunicazione	43'483.19		50'000.00			
33020000 Perdite sul cambio						
36599100 Partecipazione agli investimenti dei locatari	99'085.00		99'000.00			
42310000 Affitti immobili patrimoniali		182'209.95		180'915.00		
42390000 Copertura mancati ricavi da affitti		66'056.70		99'000.00		
42420000 Utili per differenze di cambio						
42710000 Affitti di spazi e installazioni		996'504.80		1'065'000.00		
42740000 Affitti sale condonati		189'685.80		200'000.00		
43450100 Tasse servizio guardaroba		41'787.30		40'000.00		
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		44'501.40		45'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		8'173.75				
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		260'638.40		335'000.00		
43691000 Rimborso spese varie		152'724.80				
43900000 Commissioni e provvigioni		39'715.90		55'000.00		
43920000 Entrate varie		84.76				
43930000 Ricavi pubblicitari				41'000.00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni		74'000.00		74'000.00		
0580 CONTR. LEGGE - TURISMO, EVENTI E CONGRESSI	**287'024.10**		**289'120.00**			
36080000 Confederazione: Enti turistici	3'120.00		3'720.00			
36180000 Cantone: Enti turistici			400.00			
36580100 Contributo legale a Lugano Turismo	283'904.10		285'000.00			
0581 ALTRI CONTRIBUTI - GIOVANI E LAVORO	**880'817.85**		**890'500.00**		**199'240.00**	
31200000 Consumo acqua						

Città di Lugano

Turismo, eventi e congressi

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31210000 Consumo energia elettrica						
36530305 Estival Jazz e Estival Eventi	204'220.00		205'000.00			
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	296'912.05		295'500.00		199'240.00	
36580200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	190'000.00		190'000.00			
36599000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	189'685.80		200'000.00			

Città di Lugano

Attività Culturali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
06 ATTIVITÀ CULTURALI	**21'516'139.49**	**5'490'404.63**	**22'328'720.00**	**4'713'400.00**	**14'680'352.26**	**3'146'561.84**
0600 SERVIZI GENERALI	**869'413.94**	**14'932.95**	**955'050.00**	**1'000.00**	**1'831'889.46**	**52'218.90**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	487'917.25		531'300.00		1'014'804.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	103'791.45		95'350.00		352'903.50	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					5'109.60	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	1'088.50				735.95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					3'231.85	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					6'284.25	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					4'987.95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	41'996.35		45'600.00		98'591.15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'063.30		8'350.00		31'865.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	65'444.10		71'550.00		121'976.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'534.05		8'600.00		29'914.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-11'123.55		-12'200.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'620.55		-1'500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	885.50		1'000.00		1'969.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	181.50		200.00		723.25	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					957.60	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					1'436.40	
31000000 Materiale d'ufficio	11'953.69		5'000.00		9'201.17	
31030000 Libri per biblioteca			500.00		170.63	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	800.00		1'000.00		1'755.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	39.80		1'900.00		1'765.90	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	331.55		500.00			
31200000 Consumo acqua	1'245.25		1'300.00		539.35	
31210000 Consumo energia elettrica	25'811.35		31'400.00		8'002.40	
31230000 Spese di riscaldamento	26'929.00		31'400.00		7'278.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	1'477.45		1'500.00		2'524.05	
31350000 Acquisto carburanti	1'344.08		2'500.00		2'319.32	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	5'704.55		5'250.00		12'603.60	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	9'600.32		10'800.00		10'832.82	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	275.40		1'150.00			
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	10'180.90		11'350.00		2'543.45	
31530000 Manutenzione veicoli	1'669.85		1'900.00		1'416.55	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	8'339.76		8'850.00		8'825.76	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	4'014.20		4'400.00		6'414.60	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'929.20		2'950.00		4'136.85	
31640000 Licenze SW e HW			500.00		444.55	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'131.85		4'500.00		919.21	
31807000 Commissioni carte di credito	603.28		1'000.00		1'828.53	
31808000 Spese postali	467.30		500.00		353.20	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	9'693.31		10'100.00		14'075.12	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	503.05		700.00		256.15	
31817000 Imposte di circolazione	820.00		1'000.00		1'110.10	
31822000 Diritti d'autore	861.00		900.00		861.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	1'245.80		3'500.00		2'066.80	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'986.80		6'850.00		1'173.60	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	933.50		1'600.00		729.10	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	59.80				54.60	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative					4'000.00	
31940100 Spese promozionali	27'304.00		50'000.00		28'125.55	
31940200 Spese per comunicazione					17'437.50	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			2'000.00		2'632.00	
42420000 Utili per differenze di cambio						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		14'888.50		1'000.00		52'182.85
43920000 Entrate varie		44.45				36.05
0610 MUSEO D'ARTE	**3'888'926.79**	**818'518.73**	**3'736'700.00**	**758'450.00**	**3'138'881.53**	**805'699.08**
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali			10'000.00			
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	696'576.40		759'150.00		632'265.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	450'211.80		482'250.00		367'970.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	6'386.85		5'700.00		6'150.30	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo					1'734.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4'352.45		15'500.00		4'992.35	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	12'798.90				9'813.75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	60'972.65		67'700.00		56'544.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	39'813.30		42'150.00		33'387.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	78'046.70		84'550.00		69'876.10	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	38'225.50		37'700.00		27'970.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-13'266.00		-14'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-6'497.00		-6'450.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'408.35		1'700.00		1'336.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	962.80		1'050.00		793.95	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	1'715.70		4'100.00		2'068.15	

Attività Culturali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	5'027.40				2'300.90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	7'500.00		7'000.00			
31000000 Materiale d'ufficio	16'347.44		4'500.00		4'100.40	
31020000 Pubblicazioni, stampati	254'796.36		144'750.00		217'359.68	
31030000 Libri per biblioteca	439.11		500.00		136.60	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici			100.00		95.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'472.85		1'900.00		1'501.65	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	133'050.12		6'500.00		18'573.83	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	18'800.00		18'800.00			
31200000 Consumo acqua	1'059.50		1'200.00		1'700.95	
31210000 Consumo energia elettrica	35'863.95		44'550.00		57'251.50	
31230000 Spese di riscaldamento	10'579.75		12'200.00		25'138.50	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	14'468.55		11'000.00		17'215.70	
31380000 Materiale per inventari	10'802.87		11'300.00		4'140.35	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			34'100.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'346.48		2'200.00		3'413.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'530.10		3'550.00		2'688.00	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	3'589.45		3'550.00		11'049.40	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte	9'218.60		38'900.00		16'528.85	
31600000 Affitto immobili	134'129.00		131'000.00		147'588.07	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	58'971.80		150.00		4'049.60	
31640000 Licenze SW e HW	4'116.15		53'900.00		89.90	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4'521.53		12'000.00		5'470.86	
31802000 Premi opere d'arte	59'891.00		66'500.00		61'155.70	
31808000 Spese postali	6'801.35		16'000.00		25'301.86	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'387.41		10'100.00		10'212.79	
31813001 IVA forfetaria dovuta	758.36		25'200.00		769.74	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	341.35		600.00		449.45	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	6'859.20		6'800.00		6'607.35	
31834000 Prestazioni: trasporti	2'606.80		17'000.00		1'610.05	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	847'298.57		733'500.00		646'398.21	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	42'538.53		35'500.00		37'870.70	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	278'350.65		187'000.00		23'359.95	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	132'483.54		190'450.00		22'413.19	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	544.25		6'100.00		3'930.30	
31940100 Spese promozionali	31'760.63		14'100.00		30'536.33	
31940200 Spese per comunicazione	267'649.89		283'500.00		377'788.07	
31960100 Progetti in comune con altri enti	270.00				27'346.10	
33020000 Perdite sul cambio						
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone	97'917.85		100'000.00		98'598.95	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	1'128.00		10'000.00		9'235.50	
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		50.00				
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		173'780.23		129'000.00		65'857.73
43480000 Prestito opere d'arte		2'700.00		2'500.00		2'770.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		3'886.00		600.00		43'853.65
43630700 Rimborsi per attività educative		11'299.50		10'850.00		6'686.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		17'458.15		1'000.00		
43690300 Rimborsi progetti in comune		270.00		24'500.00		28'416.45
43920000 Entrate varie		9'074.85				7'115.25
46100000 Sussidi cantonali		20'000.00		40'000.00		92'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		480'000.00		450'000.00		459'000.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		100'000.00		100'000.00		100'000.00
0611 MUSEO DELLE CULTURE	**1'352'491.95**	**190'885.55**	**1'278'500.00**	**219'600.00**	**1'694'371.91**	**260'026.02**
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	1'825.53		3'000.00		1'966.30	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	282'597.90		284'250.00		345'723.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	300'499.90		299'300.00		473'906.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'194.70		2'650.00		4'886.35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					1'444.85	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					4'157.15	
30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo	14'882.45		30'000.00		14'060.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	24'459.75		24'600.00		30'753.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	25'961.60		26'050.00		42'745.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	35'617.20		35'850.00		42'112.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	29'458.20		29'200.00		43'771.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-6'054.00		-6'100.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-5'007.00		-5'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	578.20		600.00		723.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	616.20		650.00		1'023.10	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					658.35	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					950.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	219.60		500.00			
31000000 Materiale d'ufficio	3'953.58		4'500.00		4'356.54	
31020000 Pubblicazioni, stampati	72'104.85		61'550.00		105'775.84	
31030000 Libri per biblioteca	16'210.99		15'000.00		15'479.27	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	484.94		3'000.00		568.27	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'363.97		2'000.00		4'019.47	

Città di Lugano

Attività Culturali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	576.10		1'000.00		17'922.95	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	131'646.50		59'000.00		30'000.00	
31200000 Consumo acqua	458.75		800.00		477.30	
31210000 Consumo energia elettrica	7'186.35		10'300.00		9'054.20	
31230000 Spese di riscaldamento	12'249.20		14'000.00		11'105.60	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	7'452.34		3'000.00		19'946.02	
31380000 Materiale per inventari	4'496.40		22'000.00		3'056.65	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			10'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	362.02		1'500.00		1'266.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			500.00		30.00	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	14'870.85		11'000.00		9'560.75	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte			5'000.00		3'750.00	
31600000 Affitto immobili	2'880.00		2'900.00		2'880.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	842.00		900.00		3'153.34	
31640000 Licenze SW e HW	788.75		900.00		868.65	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	46'444.29		60'000.00		56'632.43	
31802000 Premi opere d'arte	68'663.30		69'500.00		66'674.40	
31807000 Commissioni carte di credito	64.00		100.00		64.00	
31808000 Spese postali	2'913.28		3'500.00		2'607.32	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	24'776.82		28'400.00		27'768.63	
31813001 IVA forfetaria dovuta	356.70		1'300.00		869.68	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	151.40		400.00		171.80	
31822000 Diritti d'autore			100.00			
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	40'000.00		25'000.00		56'671.81	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	98'947.00		85'000.00		153'345.06	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	18'054.13		10'000.00		28'645.95	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	14'117.45		9'800.00		9'460.85	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'223.42		1'000.00		418.26	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	4'796.64		25'000.00		18'699.87	
31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale					4'212.45	
31940100 Spese promozionali	43'205.70		5'000.00		15'690.45	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici					282.00	
41030000 Diritti d'autore						50.00
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		9'000.00		10'000.00		
43400200 Tasse prestazioni		54.00		100.00		
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		16'102.60		15'000.00		27'860.39
43430300 Attività formative				10'000.00		
43480000 Prestito opere d'arte		2'000.00		130'000.00		1'500.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		10'847.68		10'000.00		13'830.30
43630700 Rimborsi per attività educative		550.00		2'500.00		2'185.66
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		745.50		1'000.00		14'261.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		10'890.40		20'000.00		98'935.45
43920000 Entrate varie				1'000.00		206.15
46100000 Sussidi cantonali		37'500.00		10'000.00		25'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		103'195.37		10'000.00		76'196.32
0612 MUSEO STORICO	**598'275.43**	**3'745.45**	**672'750.00**	**10'300.00**	**553'559.60**	**19'641.10**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	294'554.05		295'650.00		295'673.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	79'232.20		78'350.00		78'535.65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	25'193.70		25'300.00		25'858.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7'525.48		6'800.00		7'190.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	39'314.85		39'350.00		39'889.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'019.20		8'900.00		8'772.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-6'682.20		-6'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'533.00		-1'550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	507.70		550.00		512.80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	162.60		200.00		164.05	
30910000 Spese per la formazione del personale			4'800.00			
31000000 Materiale d'ufficio	2'097.15		4'000.00		1'386.66	
31020000 Pubblicazioni, stampati	69'563.21		70'000.00		16'106.25	
31030000 Libri per biblioteca	2'244.61		2'750.00		1'124.40	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	410.00		600.00		455.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'721.00		1'900.00		168.50	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	34.90		5'000.00		12.95	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	2'622.43		8'400.00		1'700.00	
31200000 Consumo acqua	213.40		350.00		336.15	
31210000 Consumo energia elettrica	996.80		1'000.00		7'567.80	
31230000 Spese di riscaldamento	4'160.65		5'600.00		19'885.75	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	35.60		500.00		992.80	
31380000 Materiale per inventari	2'639.20		3'000.00		1'794.96	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			500.00			
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza					5'443.20	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte	12'444.00		23'500.00			
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	842.00				1'382.00	
31640000 Licenze SW e HW	788.75		3'500.00		868.65	

Città di Lugano

Attività Culturali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti					934.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	5'147.04		7'000.00		2'536.09	
31808000 Spese postali	1'048.65		4'700.00		1'337.45	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'291.39		3'700.00		5'921.20	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	27.20		150.00		118.30	
31834000 Prestazioni: trasporti	243.00		2'000.00			
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	25'000.00		25'000.00		15'355.94	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	184.50		4'700.00		1'456.75	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.					3'326.60	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	422.85		950.00		840.00	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	6'241.40		18'800.00		875.00	
31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale	2'283.37		4'000.00		225.00	
31940100 Spese promozionali	4'277.75		18'000.00		3'966.65	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			1'000.00		846.00	
42420000 Utili per differenze di cambio						
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		1'055.40		200.00		597.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		22.00				2'265.20
43480000 Prestito opere d'arte				100.00		
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		1'974.45		3'000.00		7'053.60
43630700 Rimborsi per attività educative						150.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		693.60		1'000.00		1'426.30
43920000 Entrate varie						149.00
46100000 Sussidi cantonali				6'000.00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni						8'000.00
0620 ATTIVITÀ TEATRALI E MUSICA	**3'761'466.74**	**1'940'777.58**	**3'391'270.00**	**1'601'000.00**	**2'485'276.25**	**1'100'279.78**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	324'114.95		325'250.00		277'078.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	42'076.90		29'800.00		58'912.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'871.40		1'900.00		1'892.40	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	18'000.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	29'689.95		28'200.00		24'425.25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	17'028.80		2'600.00		5'210.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	37'779.00		37'650.00		33'955.05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'260.70		2'800.00		5'454.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-6'421.20		-6'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-554.25		-500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	701.65		700.00		551.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	506.95		100.00		123.35	
31000000 Materiale d'ufficio	4'981.54		5'000.00		6'173.80	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	112.50		200.00		81.25	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	736.10		1'900.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	330.15		1'000.00		2'238.55	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	5'605.97		10'000.00		5'524.59	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'036.78		950.00		1'600.35	
31600000 Affitto immobili	494'651.45		492'500.00		253'007.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	30'098.65		19'150.00		26'988.13	
31640000 Licenze SW e HW	1'066.28		1'500.00		1'258.13	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'368.00		1'370.00		1'378.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2'940.98		20'500.00		14'090.89	
31808000 Spese postali	31'330.64		31'500.00		23'822.84	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	11'669.91		10'400.00		11'128.32	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	495'571.80		20'000.00		15'000.00	
31822000 Diritti d'autore	190'941.63		140'000.00		96'712.71	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	10'077.01		25'000.00		5'634.60	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	195'167.66		136'200.00		153'269.65	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	906.50		5'000.00		1'527.55	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	19'006.10		22'000.00		44'469.60	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	223'409.74		170'000.00		164'624.12	
31847000 Onorari per prestazioni artistiche	1'138'929.30		1'460'000.00		1'144'751.97	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative	236'036.14		250'000.00		2'999.15	
31940100 Spese promozionali	193'895.06		125'000.00		85'251.85	
31950000 Sconti	1'978.00		20'000.00		16'140.00	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	564.00					
42420000 Utili per differenze di cambio						
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1'598'935.00		1'410'000.00		931'764.65
43620000 Quote Gruppo Culturale Viganello						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1'000.00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		20'507.98		20'000.00		26'380.91
43920000 Entrate varie		10'888.60				2'134.22
43960000 Vendite e cachet da produzioni artistiche proprie		35'500.00				
46100000 Sussidi cantonali		206'600.00		120'000.00		120'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		68'346.00		50'000.00		20'000.00
0630 LUGANO ARTE E CULTURA	**7'497'334.82**	**2'521'136.37**	**8'621'750.00**	**2'123'050.00**	**2'211'974.72**	**908'696.96**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'675'455.00		1'759'850.00		1'077'019.75	

Città di Lugano

Attività Culturali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	267'451.85		126'300.00		51'621.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'898.45		5'150.00		7'411.90	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	2'307.05					
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3'802.30		69'100.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	20'542.55					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	149'488.40		158'350.00		96'783.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	25'360.90		11'050.00		4'566.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	200'105.90		205'800.00		129'760.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	22'871.75		10'950.00		4'165.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-34'012.25		-35'000.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-3'887.55		-1'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'325.15		3'650.00		2'235.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	524.00		300.00		107.80	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo					75.50	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	1'389.85					
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1'766.02		12'000.00			
30910000 Spese per la formazione del personale	10'806.95		30'000.00			
31000000 Materiale d'ufficio	38'310.14		49'100.00		3'465.50	
31030000 Libri per biblioteca			500.00		263.50	
31040000 Inserzioni					264.60	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	593.66		3'000.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	20'923.61		40'000.00		6'450.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	90'877.37		30'050.00		2'517.25	
31200000 Consumo acqua	7'886.07		200'000.00			
31210000 Consumo energia elettrica	611'211.47		606'000.00		258'534.80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	76'202.35		175'000.00		10'416.60	
31350000 Acquisto carburanti	1'624.48		7'200.00		1'125.35	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	714'156.64		724'600.00		69'563.05	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	288'412.82		308'700.00		50'000.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8'030.24		1'000.00		3'085.90	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	71'475.83		100'000.00			
31530000 Manutenzione veicoli			1'000.00			
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio					2'358.72	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	32'949.53		2'500.00			
31640000 Licenze SW e HW	26'599.81		29'650.00		100'698.22	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	31'970.00		37'900.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	34'926.09		120'000.00		33'520.02	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	31'104.90		170'000.00			
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	2'952.30		6'200.00			
31807000 Commissioni carte di credito	13'350.60		40'000.00		5'892.27	
31808000 Spese postali	1'249.22		18'050.00		68.70	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	15'059.45		22'000.00		7'856.21	
31813000 IVA non recuperabile	200'930.99				50.65	
31813001 IVA forfetaria dovuta			84'650.00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	4'473.65		50'000.00			
31817000 Imposte di circolazione	1'015.80		1'500.00		232.00	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	119'264.82		376'000.00		17'789.90	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	21'221.19		29'600.00		9'059.97	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	244'749.87		337'450.00		9'149.45	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	816'985.50		807'500.00		145'146.71	
31847000 Onorari per prestazioni artistiche	15'788.88		56'500.00			
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	80'579.80		230'000.00		2'260.40	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	37'684.12		75'000.00			
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative	1'029'823.75		960'000.00			
31940200 Spese per comunicazione	380'836.55		500'000.00		98'456.60	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	7'473.00					
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	50'000.00		50'000.00			
39031000 Prestazioni interne: Polizia	15'444.00		15'500.00			
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		3'691.99		3'500.00		5'424.07
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		7'200.00		26'800.00		
42710000 Affitti di spazi e installazioni		612'465.14		505'700.00		
42750000 Parchimetri autosili		1'090'455.13		850'000.00		702'233.13
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso				20'400.00		
43430100 Partecipazione entrate Estival Nights						
43450100 Tasse servizio guardaroba		8'486.11		26'250.00		
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale						1'260.00
43530000 Vendita materiale diverso		130.00				
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali						
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento				1'600.00		
43630700 Rimborsi per attività educative		6'430.19				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		13'086.60		1'000.00		963.90
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		46'959.63		15'000.00		198'815.86
43691000 Rimborso spese varie		861.02				
43900000 Commissioni e provvigioni		189'718.00		72'800.00		
43920000 Entrate varie		17'852.56				
46100000 Sussidi cantonali		300'000.00		300'000.00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni		223'800.00		300'000.00		

Città di Lugano

Attività Culturali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0681 ALTRI CONTRIBUTI - CULTURA	**3'548'229.82**	**408.00**	**3'672'700.00**		**2'764'398.79**	
33020000 Perdite sul cambio						
36500000 Tasse sociali	16'990.00		19'800.00		16'630.00	
36530010 Fondazione Aligi Sassu					35'000.00	
36530100 Cinematografia	99'500.00		108'500.00		81'000.00	
36530101 Festival Cinema di Locarno					35'000.00	
36530200 Letteratura	136'804.94		163'600.00		177'531.01	
36530300 Musica	154'300.00		211'900.00		167'400.00	
36530301 Scuole di musica	125'229.90		125'300.00		127'547.05	
36530303 Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	500'000.00		500'000.00		500'000.00	
36530304 Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00		170'000.00		170'000.00	
36530306 Filarmoniche	304'066.00		288'300.00		313'936.00	
36530307 RTSI Concerti d'autunno			25'000.00		34'400.00	
36530310 Teatro	178'500.00		165'500.00		180'500.00	
36530311 Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00		250'000.00		250'000.00	
36530400 Arte	14'300.00		18'000.00		17'000.00	
36530410 Istituto Svizzero di Roma	43'500.00		43'500.00		43'500.00	
36530420 Cultura: altri	61'688.78		78'300.00		69'954.73	
36530900 LAC - affitti condonati	28'350.20		40'000.00			
36532200 Contributo a Lugano Festival	1'450'000.00		1'450'000.00		545'000.00	
36533000 Premio Möbius Multimedia	15'000.00		15'000.00			
43691000 Rimborso spese varie		408.00				

Città di Lugano

Sport

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
07 SPORT	**10'597'383.38**	**3'046'665.80**	**10'979'890.00**	**3'185'800.00**	**10'849'833.81**	**2'559'393.90**
0700 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE	**1'067'156.22**	**45'462.15**	**1'082'750.00**	**72'000.00**	**1'088'657.19**	**62'679.45**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	388'493.90		420'100.00		384'859.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	15'304.55				101.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'365.80		1'450.00		2'360.55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	33'584.05		36'350.00		33'971.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'352.05					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	47'689.80		50'650.00		46'747.75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	89.85					
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-8'106.00		-8'650.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-15.25					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'434.85		5'950.00		5'289.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	224.50				1.50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4'907.90		4'900.00		4'358.80	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	202.80				1.20	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	5'504.90		7'800.00		8'602.70	
31000000 Materiale d'ufficio	4'549.55		5'000.00		5'400.85	
31020000 Pubblicazioni, stampati	3'970.65		4'000.00		4'382.85	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'171.00		1'200.00		1'176.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	404.45		1'900.00		1'662.30	
31350000 Acquisto carburanti	2'140.66		2'000.00		2'128.87	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	5'983.90		6'000.00		3'355.30	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	512.26		1'000.00		976.35	
31530000 Manutenzione veicoli	662.40		1'000.00		1'540.45	
31600000 Affitto immobili	343'810.00		347'500.00		413'512.45	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	4'074.05		8'000.00		7'323.88	
31631000 Leasing operativo veicoli	37'381.60		37'500.00		16'181.75	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4'480.80		5'000.00		4'237.80	
31807000 Commissioni carte di credito	3'338.78		5'000.00		2'696.06	
31808000 Spese postali	321.10		500.00		200.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'923.63		6'500.00		6'914.63	
31817000 Imposte di circolazione	2'487.20		2'000.00		1'858.20	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	68'612.23		60'000.00		46'508.13	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			100.00		67.49	
31940100 Spese promozionali	10'167.36		10'000.00		16'438.98	
31950000 Sconti	69'130.90		60'000.00		65'801.30	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi						1'500.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		164.05		1'000.00		15'410.50
43920000 Entrate varie		623.10		1'000.00		690.00
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti						200.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		44'675.00		70'000.00		44'878.95
0710 CENTRI SPORTIVI	**2'066'913.34**	**113'205.60**	**2'118'130.00**	**129'800.00**	**1'832'702.40**	**120'830.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	986'751.55		1'026'300.00		742'044.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	58'855.15		57'950.00		57'247.10	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'046.40		3'650.00		3'784.80	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	946.20		950.00		946.20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	14'066.20		13'000.00		8'567.45	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1'025.70				796.65	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2'650.85		2'700.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	87'001.30		91'450.00		66'824.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'241.00		5'050.00		5'158.20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	100'713.15		104'500.00		77'112.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'436.00		5'300.00		5'171.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-17'118.25		-17'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-924.00		-900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	14'420.75		15'400.00		11'137.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	869.40		850.00		859.75	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	13'021.15		6'950.00		9'180.15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	785.10		700.00		708.60	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	10'121.30		8'000.00		7'714.00	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	299.25				279.30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6'178.65		6'500.00		6'422.65	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	4'669.15		4'700.00		4'698.90	
31200000 Consumo acqua	71'543.55		76'000.00		64'698.15	
31210000 Consumo energia elettrica	161'022.60		131'700.00		163'919.30	
31220000 Consumo gas	619.45		2'000.00		889.15	
31230000 Spese di riscaldamento	52'461.60		83'450.00		81'311.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	116'811.80		115'000.00		124'968.10	
31350000 Acquisto carburanti	11'092.10		11'500.00		12'696.40	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	268'930.87		270'000.00		285'377.49	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	25'613.30		22'000.00		21'057.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	7'869.30		8'050.00		7'948.45	
31530000 Manutenzione veicoli	11'001.14		10'350.00		10'144.30	
31600000 Affitto immobili	22'047.00		24'000.00		22'299.00	

Città di Lugano

Sport

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'930.00		2'900.00		2'930.00	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	828.00		830.00		828.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'730.93		5'600.00		5'925.96	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	416.75		11'000.00		11'076.00	
31817000 Imposte di circolazione	3'329.00		3'800.00		3'741.80	
31848000 Onorari per gestione immobili	1'892.15		1'800.00		1'814.40	
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	2'717.80		2'900.00		2'421.60	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità				35'000.00		35'000.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		86'310.00		71'700.00		85'550.00
43600400 Rimborso spese TV via cavo				500.00		
43600500 Rimborso consumi energetici		10'528.75		12'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		13'766.85		10'500.00		
43920000 Entrate varie		2'600.00		100.00		280.00
46100000 Sussidi cantonali						
0720 PISTE DEL GHIACCIO	**1'918'405.28**	**679'671.00**	**1'931'550.00**	**677'900.00**	**2'223'659.89**	**616'537.45**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	483'786.25		527'250.00		693'644.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	79'627.65		94'500.00		75'875.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'677.20		5'700.00		5'677.20	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	1'892.40				157.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	31'529.70		37'000.00		33'521.25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	6'084.35				6'427.55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1'390.60					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	45'493.60		50'200.00		65'115.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7'617.00		8'300.00		7'398.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	47'124.90		51'050.00		67'720.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'350.65		6'800.00		4'608.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-8'009.90		-8'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-984.00		-1'200.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7'529.20		8'400.00		10'824.55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'263.75		1'450.00		1'233.20	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	6'798.75		6'950.00		8'921.40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'141.15		1'150.00		1'016.30	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	8'880.05		11'000.00		9'063.10	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	1'391.30				1'355.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6'994.40		7'000.00		6'847.00	
31000000 Materiale d'ufficio	1'540.25		2'000.00		1'459.50	
31020000 Pubblicazioni, stampati	942.20		1'000.00		3'628.50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	231.10		950.00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3'768.20		4'000.00		4'619.35	
31200000 Consumo acqua	49'003.25		50'000.00		49'707.40	
31210000 Consumo energia elettrica	580'944.25		507'950.00		582'654.45	
31230000 Spese di riscaldamento	49'243.85		48'500.00		50'234.95	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	6'969.65		7'000.00		7'471.60	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	8'995.25		9'000.00		8'705.35	
31350000 Acquisto carburanti	1'054.65		2'500.00		2'498.10	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	254'814.24		270'000.00		282'123.49	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	36'121.35		38'000.00		35'516.30	
31530000 Manutenzione veicoli	1'380.70		2'000.00		3'088.30	
31600000 Affitto immobili	11'982.00		11'500.00		19'482.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'044.00		1'100.00		1'044.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	106'500.00		106'500.00		107'700.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	9'071.06		9'300.00		9'999.87	
31813001 IVA forfetaria dovuta	7'190.83		7'450.00		6'515.78	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	25'809.30		24'000.00		22'535.30	
31817000 Imposte di circolazione	215.00		400.00		170.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi			50.00		3'921.80	
31848000 Onorari per gestione immobili	14'428.80		14'500.00		14'428.80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	30.45		200.00		26.65	
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	5'545.90		6'800.00		6'720.60	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		433'619.00		447'400.00		392'514.40
42720000 Affitti armadietti e cabine		5'850.00		4'500.00		5'850.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		107'538.65		110'000.00		112'881.85
43440000 Noleggio materiale diverso		59'699.55		55'000.00		56'401.00
43600500 Rimborso consumi energetici		32'968.95		30'000.00		22'382.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5'761.40		5'000.00		2'055.30
43680000 Rimborso da terzi per danni		60.00				780.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		2'281.50				3'540.00
43900000 Commissioni e provvigioni		8'000.00		6'000.00		6'480.00
43920000 Entrate varie		1'728.00		500.00		3'272.40
46900000 Contributi da enti e istituzioni		22'163.95		19'500.00		10'379.95
0730 STABILIMENTI BALNEARI	**4'207'575.16**	**2'206'944.70**	**4'559'010.00**	**2'292'600.00**	**4'683'456.98**	**1'748'116.39**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'385'265.35		1'385'400.00		1'441'653.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	775'192.10		931'500.00		877'036.30	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	12'300.60		11'400.00		13'451.35	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	

Città di Lugano

Sport

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	42'014.20		65'000.00		46'585.90	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	19'285.65				20'017.70	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	7'164.25					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	125'233.15		129'600.00		132'969.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	68'376.00		81'800.00		76'934.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	131'701.35		132'350.00		135'164.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	32'482.80		54'000.00		33'346.75	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-22'385.40		-20'250.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-5'252.75		-7'550.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	20'688.50		21'900.00		22'161.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	11'727.85		13'800.00		13'368.40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	18'681.50		18'000.00		18'267.15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	10'585.65		11'300.00		11'013.50	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	23'556.10		34'800.00		24'964.95	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	10'033.40				9'843.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	13'275.35		14'000.00		11'738.00	
31000000 Materiale d'ufficio	3'475.10		5'000.00		3'446.05	
31020000 Pubblicazioni, stampati	5'709.55		8'000.00		9'318.80	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5'891.50		16'000.00		15'903.95	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	843.15		900.00		583.75	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	2'177.80		5'000.00		4'089.15	
31200000 Consumo acqua	53'890.70		83'500.00		68'084.15	
31210000 Consumo energia elettrica	295'814.50		255'350.00		301'995.50	
31220000 Consumo gas	3'021.45		4'000.00		1'100.40	
31230000 Spese di riscaldamento	445'787.00		548'250.00		647'670.40	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	46'622.87		45'000.00		30'765.14	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	99'260.05		98'000.00		98'030.35	
31350000 Acquisto carburanti	448.10		500.00		500.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	275'682.63		310'000.00		324'283.24	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	25'031.15		25'500.00		25'018.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'242.18		4'000.00		4'815.57	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	78'758.53		80'000.00		83'460.33	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	3'674.80		4'250.00		3'674.80	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'896.00		1'900.00		1'896.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	24'090.09		25'750.00		23'752.16	
31811000 Tasse demaniali	11'500.00		11'500.00		11'140.50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	70'051.56		74'760.00		77'946.57	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	22'671.90		21'700.00		11'584.80	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	10'611.10		14'000.00		13'780.95	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	8'925.40		9'700.00		3'931.30	
31848000 Onorari per gestione immobili	5'410.00		5'000.00		4'875.55	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			200.00			
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	22'270.00		22'300.00		21'399.42	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		21'600.00		20'400.00		21'600.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		159'275.15		168'100.00		116'101.80
42720000 Affitti armadietti e cabine		38'309.00		41'400.00		34'468.45
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1'799'001.20		1'913'000.00		1'457'113.40
43440000 Noleggio materiale diverso		83'798.50		65'200.00		41'426.00
43530000 Vendita materiale diverso		6'143.50		10'000.00		6'381.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				1'000.00		
43600500 Rimborso consumi energetici		2'701.50		2'900.00		2'775.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		35'226.85		7'600.00		7'195.20
43691000 Rimborso spese varie		70.00		3'000.00		80.05
43900000 Commissioni e provvigioni		60'562.50		60'000.00		60'495.00
43920000 Entrate varie		256.50				480.49
0740 ALTRE STRUTTURE SPORTIVE	**238'532.28**	**1'382.35**	**237'600.00**	**13'500.00**	**331'064.45**	**11'230.61**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	9'364.55				61'748.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					999.95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	828.30				5'303.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					4'624.80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	137.50				884.00	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	124.00				728.55	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					425.60	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	490.00		600.00		536.35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			500.00		451.75	
31200000 Consumo acqua	1'221.45		14'000.00		10'606.55	
31210000 Consumo energia elettrica	37'103.45		28'200.00		27'878.90	
31230000 Spese di riscaldamento	15'883.90		19'400.00		19'674.50	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	49'958.45		50'000.00		61'091.95	
31350000 Acquisto carburanti	5'000.00		5'000.00		4'998.60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	109'763.35		110'000.00		122'844.73	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	416.45		500.00		253.30	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'287.60		1'300.00		920.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	162.08		200.00		322.42	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'232.20		1'000.00		758.30	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'445.60		5'500.00		5'445.60	
31848000 Onorari per gestione immobili	32.40		400.00		259.20	

Città di Lugano

Sport

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	81.00		1'000.00		307.80	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		1'382.35		12'500.00		7'983.51
43600700 Gestione conteggi riscaldamento				1'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						3'247.10
0781 ALTRI CONTRIBUTI - SPORT	**1'098'801.10**		**1'050'850.00**		**690'292.90**	
36500000 Tasse sociali	3'550.00		3'550.00		3'550.00	
36534100 Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	223'591.30		271'300.00		262'798.80	
36534101 Società sportive: movimenti giovanili	100'000.00		100'000.00		250'540.00	
36534102 Associazioni sportive	24'797.50		27'300.00		24'704.10	
36534103 Contributi per Centro Sportivo Capriasca	245'162.30		147'000.00		147'000.00	
36534104 Contributo a FCL per lavori adeguamento stadio	500'000.00		500'000.00			
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	1'700.00		1'700.00		1'700.00	

Città di Lugano

Attività sociali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
08 ATTIVITÀ SOCIALI	**135'519'246.49**	**58'796'379.67**	**138'199'946.00**	**57'961'206.00**	**131'123'951.47**	**57'571'218.49**
0800 UFFICIO INTERVENTO SOCIALE	**1'532'810.22**	**338'918.20**	**1'787'500.00**	**345'000.00**	**1'563'912.01**	**379'029.80**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	841'645.60		828'500.00		850'331.55	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	473.10				1'892.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					298.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	72'990.70		71'800.00		75'255.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	97'422.20		95'900.00		97'730.05	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-16'559.10		-16'300.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'704.35		1'700.00		1'753.25	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					404.30	
30910000 Spese per la formazione del personale	3'877.60		4'000.00		3'976.17	
30930000 Servizio medico aziendale			300.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	320.00		1'000.00		380.00	
31000000 Materiale d'ufficio	4'927.26		16'450.00		6'043.76	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			3'000.00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1'615.50		2'750.00		961.20	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	11'632.81		12'800.00		12'093.59	
31600000 Affitto immobili	12'466.90		15'500.00		15'431.95	
31640000 Licenze SW e HW	4'860.00		8'000.00		4'860.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			500.00			
31808000 Spese postali	18'391.40		21'600.00		18'708.74	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	16'142.52		18'500.00		19'143.56	
31844000 Prestazioni di terzi diverse			1'300.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive			200.00			
36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento	460'899.38		700'000.00		454'648.24	
43600900 Rimborso affitto e spese accessorie		12'643.80		15'500.00		15'864.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				2'000.00		1'839.40
43920000 Entrate varie		800.00		500.00		500.00
45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS		129'714.40		127'000.00		128'181.40
45100100 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS		183'600.00		170'000.00		186'900.00
45100200 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati		12'160.00		30'000.00		45'745.00
0801 SERVIZIO ACCOMPAGNAMENTO SOCIALE	**1'208'905.99**	**46'536.55**	**1'249'000.00**	**101'500.00**	**1'329'140.58**	**35'510.60**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	911'783.20		932'400.00		981'021.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	25'322.75		13'800.00		11'081.85	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'460.60		2'500.00		7'791.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	9'449.70		6'550.00		12'479.55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	79'757.40		81'300.00		99'960.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'227.70		1'250.00		980.85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	109'667.20		112'300.00		120'642.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	311.10					
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-18'640.10		-19'100.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-52.80					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'861.35		1'900.00		1'947.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	52.05		50.00		23.15	
30910000 Spese per la formazione del personale	113.55		5'000.00		2'729.17	
30930000 Servizio medico aziendale			500.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	674.55		1'500.00			
31000000 Materiale d'ufficio	2'395.47		6'300.00		2'789.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	861.20		2'250.00		463.85	
31210000 Consumo energia elettrica	2'051.20		3'100.00		934.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione			400.00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	190.00		600.00		190.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'184.05		3'100.00		2'813.95	
31600000 Affitto immobili	51'071.05		52'000.00		53'976.10	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3'432.25		8'300.00		6'323.65	
31808000 Spese postali	5'876.95		8'600.00		8'074.18	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	15'855.57		24'400.00		14'917.63	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		80.00				
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		42'898.75		70'000.00		33'967.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3'557.80		1'500.00		1'543.60
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				30'000.00		
0802 PROMOZIONE SOCIALE	**106'967.65**		**149'650.00**	**500.00**	**110'209.86**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	85'571.85		85'900.00		85'571.85	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					298.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	7'403.60		7'300.00		7'596.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	12'552.60		12'600.00		12'552.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-2'133.60		-2'150.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	136.80		150.00		136.80	
30910000 Spese per la formazione del personale			1'000.00			
30930000 Servizio medico aziendale			300.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti			500.00			
31000000 Materiale d'ufficio			4'600.00		786.25	

Città di Lugano

Attività sociali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'300.00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture			850.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	436.40		1'800.00		630.15	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			950.00			
31808000 Spese postali			500.00		2'637.31	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione			5'650.00			
31844000 Prestazioni di terzi diverse	3'000.00		28'200.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive			200.00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				500.00		
0803 ATTIVITÀ ESTIVE PER LA GIOVENTÙ	**182'313.39**	**130'074.00**	**225'650.00**	**169'500.00**	**263'054.74**	**146'340.00**
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	119'638.85		113'000.00		150'864.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'700.15		10'000.00		6'648.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					349.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	250.10		250.00		315.80	
31320000 Acquisto alimentari	11'225.20		20'750.00		44'838.95	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	1'200.00		1'500.00		1'500.00	
31808000 Spese postali			200.00		181.39	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	45'299.09		79'950.00		58'356.60	
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		130'074.00		151'500.00		146'340.00
46010000 Sussidi Gioventù e Sport				18'000.00		
0810 CASE PER ANZIANI	**50'501'514.49**	**50'957'393.42**	**50'778'306.00**	**50'778'306.00**	**48'681'227.42**	**50'222'864.61**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	30'318'522.40		31'006'950.00		30'252'184.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'374'516.30		2'288'000.00		2'401'449.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	200'534.60		176'700.00		215'309.75	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	8'284.50		3'800.00		6'654.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'173'756.00		1'270'000.00		1'161'714.85	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	115'218.70				120'928.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	41'459.35		25'450.00		101'440.70	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					68.45	
30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo	19'618.95		21'100.00		26'536.10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	2'714'612.00		2'807'950.00		2'761'394.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	206'019.05		201'900.00		203'678.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	3'207'044.40		3'258'800.00		3'188'487.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	94'529.70		98'650.00		85'618.30	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-545'091.15		-554'050.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-16'009.95		-17'250.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	63'792.90		66'550.00		64'757.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	15'118.65		14'850.00		16'482.50	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	206.15					
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	8.10				941.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	40'905.15		47'750.00		37'934.50	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	8'550.39		13'800.00			
30910000 Spese per la formazione del personale	149'248.10		152'399.00		207'011.89	
30930000 Servizio medico aziendale	25'283.40		15'500.00		2'558.70	
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	16'486.80		21'500.00		17'484.85	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	10'864.40		9'630.00		9'589.35	
31000000 Materiale d'ufficio	42'977.33		43'000.00		41'509.56	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	8'588.00		8'600.00		8'563.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	61'374.60		68'400.00		56'339.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	53'322.70		53'900.00		36'551.27	
31150000 Acquisto biancheria	31'162.83		43'800.00		25'001.69	
31160000 Acquisto mezzi ausiliari	46'388.10		47'600.00		19'521.46	
31200000 Consumo acqua	97'053.10		90'100.00		78'754.20	
31210000 Consumo energia elettrica	479'611.25		477'850.00		500'535.30	
31220000 Consumo gas	2'434.80		6'800.00		3'350.15	
31230000 Spese di riscaldamento	330'749.65		573'700.00		493'333.90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	71'160.94		68'700.00		68'666.02	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	274'322.21		268'700.00		266'160.12	
31320000 Acquisto alimentari	2'043'162.98		2'160'000.00		2'061'436.87	
31321000 Acquisti per bar	167'106.76		215'300.00		179'982.99	
31330000 Acquisto stoviglie	18'282.95		17'800.00		17'743.55	
31340000 Acquisto medicamenti	690'218.08		766'500.00		668'575.37	
31340100 Acquisto medicinali per la rivendita			10'000.00			
31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini	516'187.20		595'000.00		549'227.86	
31350000 Acquisto carburanti	11'953.20		15'000.00		14'037.13	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	35'032.10		40'250.00		44'901.85	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	124'643.16		119'500.00		168'466.62	
31431000 Abbonamenti di servizio	296'388.44		287'600.00		289'621.45	
31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3	288'906.91		221'800.00		196'685.55	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	64'093.33		56'950.00		62'080.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	93'132.09		84'950.00		92'921.03	
31530000 Manutenzione veicoli	4'623.55		21'150.00		5'041.92	
31570000 Servizi di lavanderia	217'236.35		200'000.00		199'573.60	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	22'865.80		50'750.00		43'897.50	
31631000 Leasing operativo veicoli	20'044.80		39'600.00		19'374.95	

Città di Lugano

Attività sociali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31640000 Licenze SW e HW	46'299.15		75'350.00		59'972.60	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	5'764.35		5'820.00		6'404.40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	450.95		500.00		880.35	
31800000 Premi responsabilità civile	15'607.70		16'840.00		16'841.20	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	92'228.00		92'260.00		86'722.50	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	10'739.70		11'760.00		10'648.03	
31808000 Spese postali	16'429.70		23'400.00		22'193.23	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	212'883.39		171'900.00		187'548.21	
31813001 IVA forfetaria dovuta	32'300.17		44'010.00		30'573.38	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	73'761.40		74'000.00		62'247.50	
31826000 Consulenze: legali e giuridiche	3'138.25					
31834000 Prestazioni: trasporti	7'486.00		7'200.00		7'193.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi					9'209.00	
31839000 Prestazioni: culto e religioni	6'911.15		12'000.00		4'325.00	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	15'962.00		16'200.00		11'880.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	53'787.97		45'050.00		44'887.00	
31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni	100.00		3'000.00		830.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	90'582.90		93'550.00		93'021.97	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'140.50		3'150.00		2'529.14	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti	432'856.04				448'871.95	
33020000 Perdite sul cambio						
35140000 Partecipazione gestione reparto emodialisi	671.20		700.00		379.45	
38400000 Case per anziani: Fondo 1 (75%)	1'807'703.22		1'651'621.25			
38400001 Case per anziani: Fondo 2 (25%)	924'920.29		550'539.75		194'518.41	
38400002 Case per anziani: Fondo 3 (manutezione)	290'536.36		289'676.00		283'424.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	376.00		2'500.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli	376.00		4'000.00		2'044.50	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		2'808.00		5'800.00		2'990.00
42730000 Affitti di parcheggi		56'573.10		57'700.00		52'575.00
42785000 Noleggi di veicoli						930.00
43200000 Rette		18'349'433.90		18'123'400.00		17'885'769.50
43200400 Assegni per cure a grandi invalidi		2'989'072.45		2'995'000.00		3'029'051.60
43210000 Partecipazioni ad attività offerte agli ospiti		3'876.50		6'000.00		4'900.00
43220000 Diarie		169'387.00		166'000.00		164'301.82
43230000 Casse malati: prestazioni e ospedalizzazioni		11'559'681.00		11'448'000.00		11'185'686.00
43230100 Casse malati: indennizzo medicamenti e terapia		2'461'606.50		2'487'600.00		2'378'161.50
43230200 Casse malati: per trasporti convenzionati		31'400.00		500.00		1'800.00
43250100 Rimborso vitto		197'010.70		206'000.00		207'766.25
43490000 Tasse per trasporti		75.00		2'600.00		60.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale				100.00		
43520000 Incassi bar		435'892.38		466'500.00		431'758.50
43560000 Vendita medicinali e vaccini		178.95		18'500.00		3'949.02
43560200 Vendita di prodotti igienici		24'040.95		33'250.00		29'205.20
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		12'186.15		14'700.00		11'805.40
43600900 Rimborso affitto e spese accessorie		16'506.70		48'500.00		15'992.55
43610000 Preparazione e fornitura pasti		151'339.15		149'500.00		160'046.80
43630200 Rimborsi per prestazioni tecniche		23'644.94		28'700.00		23'194.46
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		491'993.60		505'000.00		509'142.74
43660100 Rimborso stipendi reclute sanitarie		911.00		5'200.00		1'271.00
43670000 Rimborsi interessi e ammort. istituti anziani		552'144.70		393'000.00		491'967.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		19'739.45		19'000.00		18'539.35
43691000 Rimborso spese varie		1'440.00		3'100.00		763.00
43900000 Commissioni e provvigioni				3'100.00		
43920000 Entrate varie		13'106.65		4'000.00		14'153.00
43980000 Partecipazione utile reparto emodialisi		62'325.20		85'000.00		145'643.05
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		254'315.05				228'522.71
46110000 Contratto di prestazione cantonale		12'787'797.49		13'252'916.00		13'026'233.61
48400000 Casa anziani: Fondo 1 (75%)				27'840.00		
48400002 Casa anziani: Fondo 3 (manutenzione)		288'906.91		221'800.00		196'685.55
0820 NIDI D'INFANZIA	**2'621'767.68**	**2'426'133.65**	**2'647'340.00**	**2'509'600.00**	**2'652'733.63**	**2'531'467.31**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'680'529.85		1'691'600.00		1'676'310.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	336'238.90		315'050.00		329'058.30	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	6'758.40		6'850.00		8'778.75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			500.00		88.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					15'146.75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	149'241.10		146'950.00		152'688.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	30'957.55		28'150.00		30'694.65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	182'550.65		184'900.00		182'676.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	8'456.70		6'800.00		8'660.25	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-31'028.60		-31'500.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'435.85		-1'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'509.85		3'600.00		3'589.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'279.80		1'950.00		2'368.85	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	84.25		2'870.00		21.00	
30910000 Spese per la formazione del personale	24'362.90		22'750.00		16'246.98	
30930000 Servizio medico aziendale	2'000.00		2'000.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	1'138.20		1'480.00		1'089.15	

Città di Lugano

Attività sociali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro			4'350.00		1'700.00	
31000000 Materiale d'ufficio	2'685.00		4'600.00		2'465.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5'423.65		7'750.00		3'211.96	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1'430.15		4'450.00		95.05	
31150000 Acquisto biancheria	880.95		3'250.00		340.45	
31200000 Consumo acqua	3'124.25		4'500.00		2'815.60	
31210000 Consumo energia elettrica	17'716.45		17'800.00		16'766.35	
31220000 Consumo gas	90.00				175.00	
31230000 Spese di riscaldamento	30'467.30		34'000.00		31'899.35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	899.30		4'000.00		157.70	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	7'835.70		7'850.00		7'766.80	
31320000 Acquisto alimentari	82'385.35		80'500.00		80'080.25	
31330000 Acquisto stoviglie	1'146.30		4'450.00		1'203.15	
31340000 Acquisto medicamenti	199.75		1'700.00		1'232.22	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	6'409.60		11'600.00		10'567.05	
31431000 Abbonamenti di servizio	921.90		1'000.00		1'902.45	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	662.30		4'000.00		3'370.75	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	5'948.15		7'300.00		2'767.30	
31600000 Affitto immobili	33'240.00		34'000.00		30'470.00	
31640000 Licenze SW e HW	993.60		1'000.00		993.60	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'267.20		1'280.00		1'267.20	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	1'326.00		1'340.00		1'326.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	293.50		300.00		292.28	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	772.80		770.00		800.80	
31808000 Spese postali	1'323.50		2'600.00		2'201.97	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'344.13		7'200.00		7'216.53	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'154.90		800.00		1'077.00	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari			1'600.00		1'600.00	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	4'320.00		3'900.00		4'320.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	5'862.25		6'850.00		5'130.04	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti					102.00	
42750500 Agevolazioni di parcheggio		4'409.10		5'100.00		4'968.00
43200000 Rette		777'332.30		739'000.00		770'940.70
43250100 Rimborso vitto				500.00		
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				100.00		390.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		26'405.40		25'000.00		30'064.46
43691000 Rimborso spese varie		300.00		400.00		90.00
43920000 Entrate varie		1.85				
46100000 Sussidi cantonali		925'517.00		961'400.00		983'608.00
46200000 Contributi comunali in base alla Lfam		692'168.00		707'800.00		735'373.00
48400200 Nido Baroffio: Fondo 1 (75%)				70'300.00		4'524.45
48400201 Nido Baroffio: Fondo 2 (25%)						1'508.15
0830 CASA PRIMAVERA	**3'251'138.30**	**3'340'517.80**	**3'249'800.00**	**3'249'800.00**	**3'228'620.86**	**3'323'995.97**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'014'068.10		2'070'450.00		2'050'167.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	135'871.15		144'350.00		107'954.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'661.30		750.00		10'563.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	70'005.40		65'000.00		72'689.45	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	14'433.40				9'604.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'910.85		4'000.00		4'119.65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	184'317.80		185'600.00		191'696.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	14'472.95		12'800.00		11'620.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	231'480.30		238'550.00		235'960.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'787.10		7'800.00		3'018.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-39'344.05		-40'550.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-983.50		-1'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'302.30		4'400.00		4'463.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	343.95		450.00		1'003.00	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	232.55				11.50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			700.00			
30910000 Spese per la formazione del personale	11'655.00		9'000.00		3'862.89	
30930000 Servizio medico aziendale	1'000.00		1'000.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	1'380.00		1'500.00		1'280.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	1'650.10		7'500.00		900.00	
31000000 Materiale d'ufficio	1'771.95		2'900.00		1'981.95	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	495.50		500.00		351.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'945.20		6'000.00		1'778.35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	99.80		3'200.00		1'480.15	
31150000 Acquisto biancheria	1'957.78		2'400.00		1'545.35	
31200000 Consumo acqua	7'203.60		6'000.00		7'831.35	
31210000 Consumo energia elettrica	22'184.55		25'000.00		21'834.20	
31220000 Consumo gas	171.00					
31230000 Spese di riscaldamento	49'975.85		50'000.00		48'500.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	2'730.90		3'800.00		2'381.15	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	11'499.95		11'500.00		10'618.30	
31320000 Acquisto alimentari	147'489.80		144'600.00		153'099.90	
31330000 Acquisto stoviglie	840.20		1'900.00		2.00	
31340000 Acquisto medicamenti	279.20		400.00		77.95	

Città di Lugano

Attività sociali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31350000 Acquisto carburanti	2'496.80		6'200.00		2'896.95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	6'993.60		7'100.00		7'412.15	
31431000 Abbonamenti di servizio	3'629.81		3'800.00		3'597.45	
31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3	22'667.90		26'900.00		22'886.50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'169.42		3'550.00		2'106.80	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'958.20		2'900.00		2'667.80	
31530000 Manutenzione veicoli	4'762.70		8'000.00		8'080.09	
31631000 Leasing operativo veicoli	688.80		5'100.00			
31640000 Licenze SW e HW	4'193.60		3'850.00		3'843.60	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	3'724.00		3'730.00		3'724.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	2'902.05		4'970.00		3'112.98	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	1'442.00		1'600.00		1'442.00	
31808000 Spese postali	908.75		900.00		966.03	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'043.90		11'000.00		10'795.34	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	3'997.65		2'500.00		4'441.65	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	7'125.00		15'000.00		12'175.00	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari			500.00			
31839000 Prestazioni: culto e religioni			300.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	643.50		1'000.00			
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	2'376.00		2'700.00		2'376.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	7'972.50		8'000.00		4'626.55	
31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni	330.00		2'000.00		1'370.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	27'672.85		30'000.00		36'246.19	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	436.65		500.00		200.00	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti	10'950.61					
36650100 Spillatico per ospiti di istituti			5'000.00		1'080.15	
38400100 Casa primavera: Fondo 1 (75%)	135'750.02		68'166.00		75'725.87	
38400101 Cassa primavera: Fondo 2 (25%)	45'250.01		22'722.00		26'286.37	
38400102 Cassa primavera: Fondo 3 (manutezione)	30'162.00		30'162.00		30'162.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			500.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00			
42750500 Agevolazioni di parcheggio		2'980.80		3'500.00		2'980.80
43200100 Rette ospiti UFG interni		180'000.00		180'000.00		185'790.00
43200200 Rette ospiti UFG esterni		60'840.00		60'000.00		57'780.00
43200300 Rette ospiti non UFG		11'280.00		20'000.00		14'160.00
43610000 Preparazione e fornitura pasti		20'621.80		19'000.00		20'134.20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		22'849.20		10'000.00		26'827.45
43691000 Rimborso spese varie				500.00		2'300.00
43920000 Entrate varie		766.85		500.00		87.50
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti						40.00
46000000 Sussidi federali		492'991.00		464'000.00		492'514.00
46110000 Contratto di prestazione cantonale		2'379'411.00		2'455'400.00		2'420'256.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		7'171.00		10'000.00		15'510.00
48400100 Casa primavera: Fondo 1 (75%)		138'938.25				62'729.52
48400102 Casa primavera: Fondo 3 (manutenzione)		22'667.90		26'900.00		22'886.50
0840 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE	**3'416'932.65**	**1'433'602.55**	**3'059'000.00**	**742'000.00**	**2'960'851.50**	**803'452.10**
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali					28'420.00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'015'900.25		926'750.00		911'194.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1'830'106.90		1'539'750.00		1'458'553.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'366.40		1'250.00		1'971.70	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo					662.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					7'971.15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	88'143.65		80'250.00		81'499.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	140'637.35		135'700.00		113'693.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	128'027.90		117'350.00		114'925.25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	53'322.30		39'300.00		34'992.95	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-21'761.25		-20'000.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-6'017.40		-6'750.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'059.00		1'900.00		1'906.40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	3'806.45		3'300.00		3'007.25	
30910000 Spese per la formazione del personale						
31000000 Materiale d'ufficio	10'855.95		12'200.00		10'480.05	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	696.80		1'700.00		1'541.40	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'563.00		5'200.00		5'868.35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'760.35		2'700.00		2'465.75	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'069.20		5'100.00		4'456.08	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'688.65		800.00		466.05	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	12'952.25		12'400.00		12'935.89	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza			2'800.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione			3'800.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	933.35		3'500.00		1'600.00	
31960000 Anticipo spese: pratiche ARP	147'821.55		190'000.00		162'239.23	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		267'879.50		130'000.00		92'944.55
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		27'375.95				
43631100 Rimborso spese attività tutele e curatele		1'034'557.40		520'000.00		608'570.80
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5'234.75		2'000.00		16'087.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		7'045.95				

Città di Lugano

Attività sociali

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
46100000 Sussidi cantonali		91'509.00		90'000.00		85'849.00
0850 INTEGRAZIONE E INFORMAZIONE SOCIALE	**783'852.85**	**123'203.50**	**853'350.00**	**65'000.00**	**702'421.19**	**128'558.10**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	209'572.85		208'850.00		160'789.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	179'999.00		181'650.00		176'228.55	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	946.20				1'137.15	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	2'314.70		1'350.00		2'431.15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	18'462.50		18'150.00		14'368.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	15'649.85		15'850.00		15'438.65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	23'791.80		23'550.00		18'325.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	17'999.10		18'450.00		18'219.75	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-4'044.00		-4'000.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-3'059.25		-3'200.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	406.30		450.00		305.55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	360.45		400.00		302.70	
30910000 Spese per la formazione del personale	30.00		3'500.00			
31000000 Materiale d'ufficio	3'828.12		4'000.00		3'887.95	
31020000 Pubblicazioni, stampati	144.70		1'400.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	438.28		700.00		203.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	163.00		950.00			
31190000 Acquisto materiale vario			950.00		854.70	
31350000 Acquisto carburanti			500.00		165.00	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	6'534.00		6'100.00		6'480.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	632.10		2'750.00		2'728.00	
31530000 Manutenzione veicoli	88.00		950.00			
31600000 Affitto immobili	9'612.00		10'400.00		9'612.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2'124.56		3'550.00		1'774.20	
31808000 Spese postali	4'503.60		13'000.00		1'802.50	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'088.83		5'800.00		5'688.90	
31817000 Imposte di circolazione	584.00		600.00		589.00	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	176'870.35		211'700.00		180'975.75	
31845000 Prestazioni: SOTELL	15'071.10		15'000.00		7'864.55	
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale	85'791.25		92'000.00		65'136.24	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	-0.50					
31940100 Spese promozionali	9'949.96		18'000.00		7'111.55	
33020000 Perdite sul cambio						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		30'963.80				50'396.50
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		40'986.00		40'000.00		40'130.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		51'253.70		25'000.00		38'031.60
0880 CONTRIBUTI DI LEGGE - ATTIVITÀ SOCIALI	**70'991'461.07**		**73'340'000.00**		**68'502'872.88**	
35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	69'954.25		120'000.00		107'016.45	
36140000 Cantone: pianificazione ospedaliera			910'000.00			
36151000 Cantone: Assistenza	5'552'304.60		5'500'000.00		5'526'038.31	
36152000 Cantone: Legge famiglie	1'057'274.00		1'100'000.00		1'054'886.00	
36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	28'635'398.25		26'200'000.00		27'162'877.40	
36241000 Contributo Croce Verde	779'643.05		1'170'000.00		821'312.15	
36250000 Finanziamento delle case per anziani	22'812'756.26		25'500'000.00		22'443'662.23	
36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	645'674.00		658'500.00		681'326.50	
36253000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	198'941.15		200'000.00		172'873.65	
36550200 Asili nido privati secondo la Lfam	411'600.00		441'500.00		369'000.00	
36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX)	2'988'238.31		3'180'000.00		2'899'879.20	
36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX)	5'820'450.70		6'770'000.00		6'063'444.41	
36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1'451'449.74		1'080'000.00		985'336.38	
36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	567'776.76		510'000.00		215'220.20	
0881 ALTRI CONTRIBUTI - ATTIVITÀ SOCIALI	**921'582.20**		**860'350.00**		**1'128'906.80**	
33020000 Perdite sul cambio						
36500000 Tasse sociali	13'600.00		11'050.00		10'876.60	
36540000 Salute e cura dell'uomo	43'400.00		44'400.00		45'400.00	
36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	212'289.15		232'000.00		205'536.30	
36550050 Enti o associazioni a scopi ideali					7'436.85	
36550100 Case per anziani convenzionate	518'793.05		441'000.00		718'180.50	
36550400 Enti e associazioni per la terza età	83'500.00		83'900.00		96'926.55	
36620100 Sussidi per colonie e altri corsi	5'000.00		8'000.00		4'550.00	
36750000 Aiuti umanitari internazionali	45'000.00		40'000.00		40'000.00	

Città di Lugano

Servizi Urbani

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
10 SERVIZI URBANI	**49'047'134.16**	**11'153'211.95**	**52'077'850.00**	**16'646'520.00**	**50'598'993.19**	**10'027'172.84**
1000 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE	**1'357'762.37**	**766.95**	**1'494'300.00**	**4'000.00**	**1'712'215.66**	**5'413.75**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	897'461.70		976'300.00		1'186'680.35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	108'876.75		112'150.00		57'895.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	68.35				5'519.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			7'000.00		2'265.00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	77'155.20		84'750.00		104'693.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'480.45		9'800.00		5'125.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	122'579.35		132'800.00		158'345.90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'866.40		9'900.00		4'404.75	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-20'834.90		-22'600.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'677.00		-1'700.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11'879.55		13'400.00		16'373.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'573.10		1'650.00		844.15	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	10'726.20		11'050.00		13'495.30	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'420.25		1'350.00		695.75	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	312.55		500.00		73.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					53.20	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	500.00		500.00			
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	29'774.95		40'000.00		40'697.40	
31000000 Materiale d'ufficio	9'055.68		10'000.00		11'875.08	
31040000 Inserzioni	1'846.70		4'000.00		4'025.70	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'690.50		1'800.00		1'562.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'995.80		2'000.00		2'082.35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6'031.28		9'500.00		8'912.05	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'347.25		1'050.00		1'044.00	
31640000 Licenze SW e HW	22'458.11		26'100.00		19'636.52	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	11'568.50		11'500.00		12'609.51	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	30'795.45		30'000.00		35'687.25	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	1'480.15		6'000.00		7'463.45	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	330.05		3'000.00		156.60	
36500000 Tasse sociali	10'000.00		12'000.00		10'000.00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				2'000.00		1'142.40
43680000 Rimborso da terzi per danni				1'000.00		1'110.75
43920000 Entrate varie		766.95		1'000.00		3'160.60
1010 EDIFICI AMMINISTRATIVI	**7'107'209.43**	**200'231.60**	**7'172'100.00**	**206'000.00**	**6'937'080.46**	**107'451.30**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'334'895.95		2'471'850.00		2'561'811.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	37'432.60		32'300.00		28'900.85	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	20'816.40		20'850.00		21'752.15	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	27'773.25		24'000.00		23'768.50	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	45.15				0.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					15'226.65	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			3'000.00		5'809.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	207'045.60		220'950.00		230'848.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'735.15		2'900.00		2'323.40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	254'035.20		268'100.00		277'498.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	58.80				29.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-43'179.00		-45'650.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	34'312.70		37'150.00		38'340.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	597.20		900.00		446.30	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	30'983.20		30'650.00		31'600.70	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'021.70		450.00		726.65	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	37'180.15		42'500.00		28'242.55	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	3'285.10				1'556.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	32'556.80		32'000.00		31'999.10	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	7'796.20		13'500.00		10'350.50	
31200000 Consumo acqua	149'638.70		100'000.00		82'017.55	
31210000 Consumo energia elettrica	428'873.85		570'000.00		453'100.56	
31220000 Consumo gas						
31230000 Spese di riscaldamento	340'098.20		420'000.00		389'540.95	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	649'262.09		729'000.00		621'378.91	
31350000 Acquisto carburanti	34'717.10		40'000.00		36'536.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1'913'473.46		1'834'000.00		1'791'255.28	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	12'420.70		15'000.00		15'583.25	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	57'383.95		60'000.00		52'179.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	12'470.88		13'600.00		13'861.51	
31813001 IVA forfetaria dovuta			3'050.00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	57'299.10		32'000.00		43'266.60	
31820000 Contributi di miglioria	364'379.55		50'000.00		18'817.80	
31821000 Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	53'356.80		70'000.00		52'283.20	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	8'255.35		40'000.00		4'359.95	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	1'188.00		5'000.00			

Città di Lugano

Servizi Urbani

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31845000 Prestazioni: SOTELL	34'999.55		35'000.00		51'667.20	
33020000 Perdite sul cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		6'150.00		5'000.00		6'350.00
43530000 Vendita materiale diverso		3'340.00		2'000.00		3'685.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16'889.45		34'000.00		18'540.05
43680000 Rimborso da terzi per danni		1'418.15				
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		30'463.00		50'000.00		21'371.75
46100000 Sussidi cantonali						
46900000 Contributi da enti e istituzioni		50'000.00				
49000000 Prestazioni interne: DSU - edifici		91'971.00		115'000.00		57'504.50
1020 STRADE	**11'748'752.04**	**8'352'288.00**	**12'051'350.00**	**7'895'420.00**	**12'094'730.57**	**7'308'262.34**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	5'160'762.10		5'382'600.00		5'378'750.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	66'143.60		56'650.00		84'915.30	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	30'593.80		28'750.00		33'590.10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	75'939.20		60'000.00		71'460.20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1'507.55				1'262.45	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8'598.50		8'650.00		12'822.90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	7'235.60		6'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	455'498.05		483'450.00		476'922.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'422.95		5'000.00		3'037.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	555'429.25		577'450.00		578'432.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1'910.50		2'700.00		2'100.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-94'407.15		-98'200.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-303.25		-500.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	75'525.05		80'700.00		79'156.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'016.30		1'250.00		1'289.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	68'195.85		66'600.00		65'242.75	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'239.10		750.00		1'172.90	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	87'361.05		106'000.00		66'313.80	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	1'908.55				1'276.80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	63'000.00		63'000.00		62'999.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	336'479.33		344'000.00		320'696.14	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	784'928.56		920'000.00		926'600.04	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	259'843.59		210'000.00		190'120.15	
31420000 Manutenzione strade	2'988'791.82		2'930'000.00		3'007'898.51	
31440000 Manutenzione sottostrutture	93'471.15		95'000.00		82'176.40	
31440100 Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	108'649.55		150'000.00		150'000.00	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	173'045.75		160'000.00		117'600.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	49'906.25		50'000.00		40'917.32	
31600000 Affitto immobili	9'343.80		9'600.00		9'424.45	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	12'724.33		12'700.00		13'070.14	
31813001 IVA forfetaria dovuta	188'826.41		174'450.00		155'941.02	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	31'272.90		25'000.00		23'152.80	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	36'720.00		36'750.00		33'480.00	
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone	52'172.00		53'000.00		52'907.00	
38000000 Accantonamento manut. straord. canalizzazioni	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
41020000 Tributo per l'uso speciale del suolo pubblico		1'399'522.00		1'399'520.00		1'405'004.85
43410000 Tassa d'uso canalizzazioni		6'457'953.55		6'000'000.00		5'369'579.90
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		109'075.60		90'000.00		132'995.00
43680000 Rimborso da terzi per danni		10'295.05		5'000.00		351.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		12'568.30		10'000.00		10'202.75
43991000 Ricavi straordinari: convenzione asfalto		105'370.00		86'900.00		86'900.00
45120000 Rimborso dal Cantone: manutenzione strade		151'158.20		153'000.00		153'228.84
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		-2'304.25				
48000000 Prelev. fondo accantonamento canalizzazioni		108'649.55		150'000.00		150'000.00
49000100 Prestazioni interne: DSU - strade				1'000.00		
1030 VERDE PUBBBLICO	**5'341'200.62**	**431'802.85**	**5'543'700.00**	**434'500.00**	**5'573'202.14**	**449'748.90**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'492'893.50		3'542'600.00		3'490'300.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	137'955.65		113'200.00		149'639.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	26'651.30		26'500.00		27'597.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	36'393.75		33'000.00		35'208.40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	643.80				113.15	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					20'744.85	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	7'594.70		3'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	306'240.80		318'000.00		313'389.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	11'801.75		10'050.00		11'828.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	370'640.10		374'550.00		368'706.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'183.45		5'650.00		5'687.45	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-62'995.00		-63'700.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-684.45		-1'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	50'526.60		53'100.00		52'057.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'096.95		2'350.00		2'231.10	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	45'624.20		43'850.00		42'907.00	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	2'550.60		1'450.00		2'585.50	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	58'553.25		78'000.00		45'110.00	

Città di Lugano

Servizi Urbani

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	6'497.05				5'233.55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	48'000.00		48'000.00		47'995.30	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3'649.65		4'000.00		2'871.43	
31200000 Consumo acqua	84'716.05		54'000.00		85'241.15	
31210000 Consumo energia elettrica	47'949.30		47'000.00		41'857.90	
31230000 Spese di riscaldamento	53'154.70		48'000.00		55'572.10	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	225'282.27		305'000.00		240'282.87	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	243'766.10		348'000.00		369'571.40	
31600000 Affitto immobili	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'763.90		5'800.00		6'487.14	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	13'512.45		14'300.00		16'475.75	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	112'238.20		125'000.00		129'507.05	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi				2'000.00		300.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		70'752.85		62'000.00		82'998.15
43680000 Rimborso da terzi per danni						4'916.35
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		1'050.00		10'500.00		1'534.40
49000200 Prestazioni interne: DSU - parchi e giardini		360'000.00		360'000.00		360'000.00
1040 PARCO VEICOLI	**2'934'279.87**	**670'866.80**	**3'597'600.00**	**864'000.00**	**3'408'484.62**	**816'869.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	726'494.20		725'850.00		756'399.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	70'148.00		23'850.00		107'411.50	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	11'294.70		15'000.00		13'066.50	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	2'279.30				1'979.75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8'536.35		11'650.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			4'000.00		3'137.00	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					5'194.05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	58'705.25		66'550.00		68'892.65	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'408.05		2'150.00		10'094.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	79'090.20		78'650.00		80'872.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'403.35		1'450.00		7'845.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-13'443.00		-13'400.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-501.00		-250.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	9'739.60		11'200.00		11'422.20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	731.45		500.00		1'707.30	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	8'795.05		9'150.00		9'414.05	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	767.85		350.00		1'482.35	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	4'569.95		8'000.00		6'324.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	1'050.70				1'230.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	10'503.90		11'000.00		19'258.90	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1'918.80		2'000.00		1'062.50	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli	509.75		1'100.00		8'755.30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	109'952.40		160'000.00		156'260.62	
31350000 Acquisto carburanti	798'714.18		1'300'000.00		1'110'944.28	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	11'501.40		18'800.00		10'417.25	
31530000 Manutenzione veicoli	245'868.70		316'000.00		224'276.73	
31570000 Servizi di lavanderia	3'451.80		5'500.00		627.00	
31630000 Noleggio veicoli	1'302.60		15'000.00		2'499.96	
31631000 Leasing operativo veicoli	642'596.35		683'000.00		648'871.33	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica					-352.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	26'072.43		26'500.00		25'967.90	
31812000 Tassa sul traffico pesante	15'824.65		22'500.00		21'353.50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	155.21		600.00		200.90	
31817000 Imposte di circolazione	86'945.30		89'000.00		89'975.00	
43500000 Vendita carburante		574'347.80		850'000.00		798'203.65
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		94'239.50		5'000.00		11'521.35
49000300 Prestazioni interne: DSU - veicoli		2'279.50		9'000.00		7'144.00
1041 NETTEZZA URBANA	**12'804'722.73**	**1'189'335.80**	**14'128'300.00**	**7'013'600.00**	**13'381'599.62**	**1'158'275.55**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	4'509'305.40		4'821'050.00		4'651'625.50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	123'214.25		205'150.00		139'681.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	41'632.80		36'000.00		41'869.35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	195'296.15		245'000.00		205'916.65	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	591.95					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	10'542.40		10'650.00		7'952.55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	86'671.60		105'000.00		82'443.05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	411'200.60		456'000.00		439'158.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'314.70		18'150.00		5'161.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	458'183.55		489'850.00		467'734.35	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-77'879.05		-83'300.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	68'106.05		76'100.00		73'128.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'819.10		3'050.00		2'058.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	61'492.25		62'850.00		60'275.10	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'628.15		2'500.00		1'679.80	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	72'002.50		55'000.00		78'073.50	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	352.45					
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	63'167.10		69'000.00		66'492.20	

Città di Lugano

Servizi Urbani

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	58'846.40		75'000.00		55'309.85	
31020000 Pubblicazioni, stampati	17'567.10		28'000.00		52'526.85	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	14'428.34		20'800.00		16'887.25	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	177'014.41		299'000.00		180'431.17	
31350000 Acquisto carburanti	133'452.00		180'000.00		163'181.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	104'992.94		184'850.00		158'849.63	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	148'936.50		161'500.00		175'032.35	
31530000 Manutenzione veicoli	230'887.95		280'000.00		295'308.87	
31570000 Servizi di lavanderia	21'653.70		32'000.00		3'553.40	
31600000 Affitto immobili	20'900.00		61'500.00		21'400.00	
31630000 Noleggio veicoli	401.50		15'000.00		7'567.60	
31631000 Leasing operativo veicoli	42'944.05		43'000.00		42'944.05	
31640000 Licenze SW e HW	449.28		400.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	11'717.10		12'100.00		12'162.92	
31812000 Tassa sul traffico pesante	98'959.80		100'000.00		89'138.20	
31813001 IVA forfetaria dovuta	17'300.34		195'100.00		10'308.88	
31817000 Imposte di circolazione	34'526.10		36'500.00		36'339.05	
31832000 Prestazioni: raccolta dei rifiuti	982'560.00		1'040'000.00		1'093'048.40	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	4'630'703.27		4'762'000.00		4'619'519.55	
33020000 Perdite sul cambio						
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	24'840.00		29'500.00		24'840.00	
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi				9'000.00		18'000.00
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA		15'570.00		14'000.00		15'590.00
43461000 Tassa raccolta e smaltimento rifiuti				6'000'000.00		
43540000 Vendita materiale riciclabile		463'743.55		380'000.00		466'246.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		121'625.05		40'000.00		29'460.20
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		1'400.00		2'000.00		52'770.20
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		348'397.20		330'000.00		352'708.60
49000400 Prestazioni interne: DSU - pulizia della città		238'600.00		238'600.00		223'500.00
1080 CONTRIBUTI DI LEGGE - DSU	**7'753'207.10**	**307'919.95**	**8'090'500.00**	**229'000.00**	**7'491'680.12**	**181'152.00**
36270100 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	4'809'833.00		4'810'000.00		3'926'811.75	
36270200 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'049'825.50		1'050'000.00		1'414'764.12	
36270300 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	895'711.84		1'175'000.00		976'732.31	
36270400 Consorzio Depurazione Acque Melide,V.Morcote, Carona					243'424.29	
36271000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	169'434.05		220'000.00		178'054.00	
36271100 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	199'982.60		200'000.00		192'341.70	
36260100 Consorzio Manutezione Strada Piano Stampa	48'703.24		50'000.00		56'176.24	
36271200 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	432'032.72		435'000.00		414'524.35	
36260200 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	1'000.00		4'000.00		2'380.70	
36271300 Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	42'776.15		43'000.00		12'734.66	
36271400 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo -.Foce	100'000.00		100'000.00		71'000.00	
36271500 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3'908.00		3'500.00		2'736.00	
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		307'919.95		229'000.00		181'152.00

Città di Lugano

Pianificazione, ambiente e mobilità

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
12 PIANIFICAZIONE, AMBIENTE E MOBILITÀ	**19'225'438.05**	**2'624'581.15**	**20'218'350.00**	**2'933'800.00**	**19'471'841.49**	**2'687'914.60**
1200 PIANIFICAZIONE, AMBIENTE E MOBILITÀ	**4'131'085.68**	**2'267'141.15**	**4'764'400.00**	**2'569'300.00**	**4'460'958.98**	**2'365'979.60**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'237'327.00		1'234'850.00		1'208'093.10	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		6'529.05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	116'167.35		106'600.00		105'632.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	157'273.90		158'150.00		154'736.45	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-26'731.75		-26'900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	17'125.15		17'250.00		16'656.90	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	15'463.35		14'200.00		13'729.60	
31040000 Inserzioni	20'229.19		60'000.00		86'939.75	
31640000 Licenze SW e HW	3'035.38		4'000.00		4'406.86	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'580.71		9'100.00		9'120.38	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	99'868.35		225'750.00		194'447.40	
31825100 Prestazioni del geometra ufficiale	205'412.65		250'000.00		141'495.90	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	22'055.65		56'450.00		54'915.99	
31849000 Progettazioni preliminari	46'084.25		63'950.00		41'097.75	
38500000 Riversamento al fondo FER	2'103'393.00		2'469'600.00		2'222'614.00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	103'909.10		119'500.00		200'543.75	
43410400 Tasse aggiornamento catastale				58'500.00		1'453.85
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'666.00		5'000.00		13'809.30
43800000 Prestazioni proprie per investimenti				10'000.00		
44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2		115'258.50		1'200.00		86'630.30
46100000 Sussidi cantonali		46'823.65		25'000.00		41'472.15
46180000 Contributi FER		2'103'393.00		2'469'600.00		2'222'614.00
1280 CONTRIBUTI DI LEGGE - PIAN. AMB E MOB.	**13'889'268.10**		**14'178'500.00**		**13'635'877.15**	
36160000 Cantone: Comunità Tariffale	3'760'172.00		4'050'000.00		3'197'335.00	
36261100 Commissione Regionale dei Trasporti	113'195.60		99'000.00		61'313.70	
36460100 Società di trasporti per collegamenti quartieri	496'320.35		437'000.00		505'369.75	
36460200 Collegamento pubblico Città / Aeroporto	67'500.00		67'500.00		135'000.00	
36461000 TPL SA: gestione corrente	9'452'080.15		9'525'000.00		9'736'858.70	
1281 ALTRI CONTRIBUTI - PIAN. AMB E MOB.	**1'205'084.27**	**357'440.00**	**1'275'450.00**	**364'500.00**	**1'375'005.36**	**321'935.00**
31813001 IVA forfetaria dovuta	2'141.28		16'050.00		13'915.22	
36261100 Commissione Regionale dei Trasporti	375.84		400.00		375.84	
36500000 Tasse sociali	16'300.00		16'500.00		23'092.10	
36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost.	823'652.75		875'000.00		981'423.20	
36660100 Carte giornaliere dei trasporti	332'500.00		332'500.00		322'500.00	
36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali	30'114.40		35'000.00		33'699.00	
43570000 Carte giornaliere di trasporto		357'440.00		364'500.00		321'935.00

Città di Lugano

Edilizia pubblica e genio civile

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
13 EDILIZIA PUBBLICA E GENIO CIVILE	**3'685'924.59**	**384'486.30**	**3'932'300.00**	**460'500.00**	**3'964'482.44**	**268'042.00**
1300 EDILIZIA PUBBLICA	**2'034'053.49**	**180'600.00**	**2'279'500.00**	**255'500.00**	**2'233'173.16**	**111'219.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'362'588.20		1'450'700.00		1'436'017.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'784.80		3'800.00		7'569.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	117'161.35		124'850.00		126'235.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	183'754.20		194'250.00		192'334.65	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-31'233.00		-33'050.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	18'097.70		19'500.00		19'580.35	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	16'341.80		16'050.00		16'138.85	
31040000 Inserzioni	1'310.95		45'000.00		450.90	
31640000 Licenze SW e HW	2'654.80		4'300.00		4'721.63	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	14'234.24		12'450.00		9'942.83	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	60'594.55		90'000.00		80'067.50	
31849000 Progettazioni preliminari	128'900.30		172'450.00		39'298.25	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	155'863.60		179'200.00		300'815.60	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni				500.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				5'000.00		459.00
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		180'600.00		250'000.00		110'760.00
1310 GENIO CIVILE	**1'651'871.10**	**203'886.30**	**1'652'800.00**	**205'000.00**	**1'731'309.28**	**156'823.00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'136'346.40		1'131'450.00		1'130'368.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	60'651.15		58'100.00		57'456.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		5'204.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'794.55					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	98'600.45		97'850.00		99'931.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'129.00		5'100.00		5'081.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	146'601.95		146'350.00		147'042.45	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'436.00		5'300.00		5'206.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-24'918.25		-24'900.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-924.00		-900.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	16'278.10		16'250.00		16'556.75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	840.45		850.00		810.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	14'697.85		13'400.00		13'646.40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	758.70		700.00		668.50	
31040000 Inserzioni	30.00		950.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	377.62		1'900.00		617.00	
31640000 Licenze SW e HW	14'494.59		17'500.00		21'976.33	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'387.31		11'000.00		11'093.73	
31813001 IVA forfetaria dovuta	498.68					
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	46'083.15		47'000.00		51'425.40	
31849000 Progettazioni preliminari	62'610.45		63'000.00		63'950.65	
36500000 Tasse sociali	250.00		250.00			
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	51'954.55		59'750.00		100'271.82	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'616.30		5'000.00		2'584.00
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		201'270.00		200'000.00		154'239.00

Città di Lugano

Edilizia privata

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
14 EDILIZIA PRIVATA	**3'656'528.77**	**2'341'589.30**	**3'569'350.00**	**2'483'950.00**	**4'306'804.71**	**3'302'500.52**
1400 EDILIZIA PRIVATA	**3'238'012.28**	**1'923'087.95**	**3'100'500.00**	**2'005'000.00**	**3'502'479.79**	**2'498'175.60**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'965'904.30		1'857'300.00		2'009'766.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					15'454.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					4'744.90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	169'793.45		160'500.00		177'832.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	251'712.60		237'350.00		257'109.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-42'784.20		-40'350.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	27'371.80		26'200.00		28'742.40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	24'683.25		21'600.00		23'659.00	
31040000 Inserzioni	6'796.70		6'000.00		7'241.10	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3'564.35		3'750.00		2'104.11	
31631000 Leasing operativo veicoli	12'602.16		12'600.00		12'953.36	
31640000 Licenze SW e HW	1'415.90		2'300.00		2'518.19	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	14'847.64		16'700.00		16'971.69	
31813001 IVA forfetaria dovuta	23'441.58		32'050.00		48'047.24	
31815000 Tasse governative progetti e costruzioni	270'570.00		310'000.00		322'717.35	
31817000 Imposte di circolazione					-328.00	
31819000 Tasse controllo impianti di combustione	54'495.00		55'000.00		12'688.30	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	10'778.90		30'000.00		43'242.95	
31833000 Prestazioni: controllo impianti di combustione	181'409.75		200'000.00		143'680.60	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					-250.00	
38200000 Contributi sostitutivi per posteggi, area verde	157'500.00		50'000.00		173'040.00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	103'909.10		119'500.00		200'543.75	
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		489'070.05		500'000.00		517'385.25
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde		157'500.00		50'000.00		173'040.00
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		724'378.30		750'000.00		973'114.60
43110100 Tasse stralci mappa		6'419.75		5'000.00		6'358.20
43410200 Tassa allacciamento canalizzazioni		85'401.00		100'000.00		109'842.95
43420000 Tassa controllo impianti combustione		295'501.60		400'000.00		283'345.10
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		1'147.50				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'711.25				2'524.50
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		160'958.50		200'000.00		432'565.00
1410 AMMINISTRAZIONE E UFFICIO GIURIDICO	**418'516.49**	**418'501.35**	**468'850.00**	**478'950.00**	**804'324.92**	**804'324.92**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	259'217.90		255'700.00		539'961.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					3'784.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	22'469.95		22'200.00		47'872.85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	30'393.60		30'300.00		70'811.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-5'166.00		-5'150.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'728.30		3'700.00		7'395.75	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	3'366.20		3'050.00		6'095.75	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo			1'500.00		3'562.89	
31000000 Materiale d'ufficio	26'984.08		35'750.00		23'911.68	
31040000 Inserzioni			1'500.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2'014.70		5'800.00		3'433.70	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5'255.75		5'450.00		3'690.55	
31350000 Acquisto carburanti	3'026.15		5'800.00		3'401.93	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	12'086.77		22'000.00		23'549.66	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	18'303.95		33'000.00		29'444.06	
31530000 Manutenzione veicoli	3'740.24		5'650.00		6'445.80	
31600000 Affitto immobili	9'000.00		11'000.00		9'000.00	
31640000 Licenze SW e HW	12'467.65		19'000.00		8'314.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'397.90		4'850.00		8'349.00	
31817000 Imposte di circolazione	2'196.00		3'500.00		2'837.60	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'033.35		4'250.00		2'461.15	
43920000 Entrate varie		2'865.00		1'000.00		2'150.00
49050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico		415'636.35		477'950.00		802'174.92

Città di Lugano

Turismo

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
15 TURISMO					**6'177'197.03**	**3'003'361.43**
1500 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE					**276'790.45**	**752.25**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					224'956.05	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					1'892.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo					19'709.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					29'829.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo					403.65	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						752.25
1510 SETTORE MANIFESTAZIONI					**1'745'881.92**	**765'122.90**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					254'191.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					15'285.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					2'688.25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo					22'809.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					43.75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					27'586.80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo					538.95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					31.80	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					512.05	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici					319.00	
31210000 Consumo energia elettrica					2'681.15	
31600000 Affitto immobili					60'000.00	
31640000 Licenze SW e HW					33'255.35	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese					1'173.11	
31813001 IVA forfetaria dovuta					5'994.23	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro					19'444.77	
31822000 Diritti d'autore					747.65	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione					131'700.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi					1'085'979.21	
31845000 Prestazioni: SOTELL					80'900.00	
42780100 Tasse per mercati						142'646.00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni						388.89
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso						17'590.00
43440000 Noleggio materiale diverso						26'215.40
43520000 Incassi bar						39'230.45
43900000 Commissioni e provvigioni						652.30
46100000 Sussidi cantonali						45'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni						290'193.76
46960000 Ricavi pubblicitari						203'206.10
1520 SETTORE CONGRESSUALE					**2'496'731.00**	**2'132'486.28**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					714'405.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					59'085.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					5'677.20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					11'868.05	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					32.25	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					792.85	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo					62'998.25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					2'090.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					77'217.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo					1'486.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					123.30	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					6'856.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					26.60	
31000000 Materiale d'ufficio					9'020.90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio					696.90	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni					10'880.75	
31130000 Acquisto software					28'970.30	
31200000 Consumo acqua					69'003.05	
31210000 Consumo energia elettrica					162'038.50	
31230000 Spese di riscaldamento					172'087.95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture					189'486.83	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio					5'154.85	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni					149'294.13	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio					6'095.20	
31640000 Licenze SW e HW					19'925.76	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti					43'068.80	
31808000 Spese postali					6'777.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo					39'556.83	
31813001 IVA forfetaria dovuta					57'407.01	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni					31'547.45	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione					70'100.00	
31827000 Consulenze: informatica					100'350.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza					3'904.55	

Città di Lugano

Turismo

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31844000 Prestazioni di terzi diverse					190.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					3'575.80	
31910600 Spese varie da rifatturare					275'853.19	
36599100 Partecipazione agli investimenti dei locatari					99'085.00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali						202'513.50
42390000 Copertura mancati ricavi da affitti						99'085.00
42710000 Affitti di spazi e installazioni						1'006'790.20
42740000 Affitti sale condonati						213'064.20
43450100 Tasse servizio guardaroba						51'922.65
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento						56'187.90
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						22'424.25
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi						318'350.83
43691000 Rimborso spese varie						38'900.35
43900000 Commissioni e provvigioni						43'247.40
43930000 Ricavi pubblicitari						80'000.00
1530 SETTORE SVILUPPO IMMAGINE					**440'655.95**	**105'000.00**
31940000 Spese per la promozione turistica					310'679.75	
31940200 Spese per comunicazione					129'976.20	
46900000 Contributi da enti e istituzioni						105'000.00
1580 CONTRIBUTI DI LEGGE - TURISMO					**288'615.95**	
36080000 Confederezione: Enti turistici					3'720.00	
36180000 Cantone: Enti turistici					400.00	
36580100 Contributo legale a Lugano Turismo					284'495.95	
1581 ALTRI CONTRIBUTI - TURISMO					**928'521.76**	
36530305 Estival Jazz e Estival Eventi					332'435.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero					279'484.51	
36580000 Enti e associazioni turistiche					66'454.05	
36580200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi					37'084.00	
36599000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati					213'064.20	

Città di Lugano

Finanze

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
16 FINANZE	**110'040'798.95**	**339'521'528.73**	**109'452'970.00**	**87'135'600.00**	**124'044'265.19**	**350'827'767.89**
1600 DIREZIONE, CONTABILITÀ E CASSA	**3'001'627.63**	**73'580.20**	**3'012'200.00**	**51'500.00**	**2'866'464.68**	**50'156.35**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'081'288.70		2'081'700.00		1'998'431.35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	118'567.20		119'850.00		63'041.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	946.20				3'785.20	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	22'911.15		23'000.00		5'887.25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	180'147.60		181'100.00		176'700.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'314.80		10'450.00		5'576.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	269'518.80		269'450.00		259'124.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	11'384.40		11'250.00		6'213.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-45'810.00		-45'800.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-1'935.00		-1'950.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'923.75		3'950.00		3'837.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	243.40		250.00		131.65	
31000000 Materiale d'ufficio	19'272.46		20'000.00		20'365.79	
31020000 Pubblicazioni, stampati	175.00		200.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'000.00		513.60	
31200000 Consumo acqua						
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4'880.46		7'000.00		7'898.38	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	4'552.40		4'500.00		3'681.00	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	233'597.96		235'000.00		227'019.71	
31808000 Spese postali						
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	19'874.19		19'200.00		20'042.67	
31813001 IVA forfetaria dovuta						
31827000 Consulenze: informatica	4'500.00		5'000.00		4'948.40	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	37'800.00		40'050.00		37'368.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse			2'000.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	17'974.16		18'000.00		14'899.23	
36080100 Contributi per progetto Audit Urbano	7'500.00		7'000.00		7'000.00	
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde						
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione						
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni						300.00
43410200 Tassa allacciamento canalizzazioni						
43650000 Rimborso spese esecutive		16'349.16		20'000.00		17'070.30
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		15'276.15		1'500.00		4'201.25
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		25'030.00		30'000.00		25'000.00
43910000 Recuperi su fatture						3'584.80
43920000 Entrate varie		16'924.89				
1601 CONTRIBUZIONI	**1'921'726.71**	**250'982.00**	**2'056'150.00**	**230'500.00**	**2'062'808.36**	**224'900.15**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'144'227.15		1'313'250.00		1'264'027.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	153'221.25		73'150.00		122'953.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'619.55		3'350.00		7'096.80	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	630.80					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					1'130.35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	99'189.15		113'550.00		109'547.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	13'359.35		6'400.00		10'874.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	141'398.85		161'300.00		153'155.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	12'834.90		5'550.00		9'225.95	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-24'033.70					
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-2'176.50					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'240.50		2'650.00		2'501.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	315.90		200.00		256.75	
31000000 Materiale d'ufficio	25'494.18		22'000.00		25'414.46	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	815.00		500.00		445.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'400.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'159.68		3'300.00		2'491.50	
31640000 Licenze SW e HW	11'516.05		11'550.00		11'516.05	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	12'550.08		12'000.00		12'774.54	
31827000 Consulenze: informatica	5'931.80		6'000.00		8'000.00	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	317'432.72		320'000.00		321'397.16	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		115'815.50		105'000.00		109'550.55
43650000 Rimborso spese esecutive		120'005.90		125'000.00		108'314.60
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		15'160.60		500.00		7'035.00
1610 ALTRI COSTI E RICAVI	**8'984'904.33**	**512'110.39**	**9'034'800.00**	**50'000.00**	**11'198'047.36**	**136'245.50**
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'919'859.45		3'596'550.00		2'840'809.45	
30110100 Indennità famiglia e figli:non di ruolo	16'937.35		3'800.00		13'066.30	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	19'243.45		30'000.00		18'724.90	
30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo	2'325.65				1'408.00	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo	1'011.35				2'368.75	
30190201 Rinunce o posticipi sostituzioni personale			-732'000.00			
30190202 Incentivo mirato per pensionamento anticipato	234'966.10		500'000.00		583'623.75	
30190203 Risparmio per possibili pensionamenti anticipati			-200'000.00			

Città di Lugano

Finanze

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	257'556.45		321'700.00		254'532.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	903'663.60		850'000.00		607'193.75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	123'070.55		197'800.00		126'181.05	
30490000 Contributo di rifinanziamento Cassa Pensioni	892'167.65		1'400'000.00		3'615'656.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo			-27'450.00			
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-5'189.10		-1'000.00			
30410000 Assicurazione capitale decesso	35'800.50		45'000.00		39'074.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	16'165.05		17'500.00		17'159.40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	10'661.10		6'100.00		10'768.35	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	7'843.00		10'000.00		6'209.75	
30700000 Beneficiari di rendite	422'366.80		471'800.00		466'592.80	
30720000 Quota parte sulle pensioni per limite d'età	34'254.00		34'300.00		34'254.00	
30810000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo	9'627.00				76'946.30	
31200000 Consumo acqua	182'150.40		189'000.00		161'817.25	
31210000 Consumo energia elettrica	2'616'664.40		2'165'000.00		2'165'657.15	
31600000 Affitto immobili	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	17'714.40		22'300.00		17'574.00	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	81'324.00		81'400.00		81'324.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	35'567.46		42'000.00		42'952.63	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	4'318.55		2'000.00		3'576.70	
31845000 Prestazioni: SOTELL	136'389.70					
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	2'445.47		3'000.00		4'575.78	
43600500 Rimborso consumi energetici		15'623.49				13'476.41
43650000 Rimborso spese esecutive						1'397.89
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		100'245.45		48'000.00		93'396.95
43920000 Entrate varie		62'839.95		2'000.00		27'974.25
43993000 Ricavi straordinari		333'401.50				
1611 ASSICURAZIONI	**1'475'937.80**	**111'592.40**	**1'454'820.00**	**100'000.00**	**1'390'565.41**	**133'299.80**
31800000 Premi responsabilità civile	244'282.50		244'290.00		244'282.50	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	643'880.10		648'880.00		647'796.30	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	437'775.20		411'650.00		348'486.61	
31900000 Devoluzione al fondo danni non assicurati	150'000.00		150'000.00		150'000.00	
43600500 Rimborso consumi energetici						
43680200 Partecipazioni agli utili assicurativi		111'192.65		100'000.00		128'060.90
43691000 Rimborso spese varie		399.75				
43920000 Entrate varie						5'238.90
1612 ALTRE SPESE PER BENI E SERVIZI	**317'373.29**	**21'780.49**	**218'600.00**	**6'000.00**	**300'202.55**	**567'179.61**
31200000 Consumo acqua						
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	7'321.60		7'300.00		7'436.75	
31806000 Commissioni su prestiti comunali	42'000.00		42'000.00		32'000.00	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	1'748.70		5'000.00		1'950.80	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	68'473.00		67'300.00		67'200.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'356.86		5'000.00		25'731.39	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	170'348.85		90'000.00		162'506.57	
33020000 Perdite sul cambio	24'124.28		2'000.00		3'377.04	
42010000 Interessi su conti correnti bancari						3.20
42400000 Utili contabili: vendita di beni patrimoniali						
42420000 Utili per differenze di cambio				2'000.00		34'081.50
43420000 Tassa controllo impianti combustione						
43900000 Commissioni e provvigioni						
43910000 Recuperi su fatture		1'160.95		2'000.00		200.00
43920000 Entrate varie		-300.20		2'000.00		5'066.14
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		20'919.74				527'828.77
1620 ONERI E PROVENTI FINANZIARI	**21'080'029.43**	**15'680'865.83**	**20'966'030.00**	**16'995'300.00**	**20'454'658.45**	**21'603'296.40**
32100000 Interessi: debiti a breve scadenza	58'171.55		60'150.00		94'617.48	
32110000 Interessi: c/c con aziende e altri enti	7'561.65		2'000.00		18'706.76	
32200000 Allianz Suisse Leben 2011-2036, 2.02%	404'000.00		404'000.00		404'000.00	
32205100 Banca Stato 2008-2023, 3.77%	955'590.28		955'600.00		955'590.28	
32205400 Banca Stato 2007-2014, 3.00%					1'041.67	
32205500 Banca Stato 2008-2016, 2.33%	1'181'180.55		1'181'200.00		1'181'180.55	
32205600 Banca Stato 2010-2020, 2.45%	993'611.11		993'600.00		993'611.11	
32205700 Banca Stato-Zürcherkantonalb. 2010-2030, 2.00%	400'000.00		400'000.00		400'000.00	
32205800 Banca Stato 2009-2015, 2.15%	29'920.83		29'900.00		32'697.91	
32205900 Banca Stato 2009-2015, 2.05%	24'600.00		27'200.00		31'177.09	
32206000 Banca Stato 2011-2016, 1.65%	36'804.16		36'810.00		36'804.16	
32206100 Banca Stato 2009-2016, 2.25%	29'656.25		29'700.00		29'656.25	
32206200 Banca Stato 2010-2014, 1.5 %					19'950.00	
32206300 Banca Stato 2011-2015, 1.7%	14'048.61		14'050.00		60'326.39	
32206400 Banca Stato 2011-2014, 1.65 %					2'723.78	
32206500 Banca Stato 2011-2016, 1.50%	6'458.38		6'500.00		6'458.38	
32206600 Banca Stato 2011-2016, 1.65 %	16'729.16		16'700.00		16'729.16	
32206700 Banca Stato 2012-2015, 0.8%	1'485.65		1'500.00		11'788.35	
32220000 BSI SA 2010-2020, 1.72%	348'777.78		348'800.00		348'777.78	
32221000 BSI SA 2010-2015, 1.42%	10'728.88		10'750.00		14'397.22	

Finanze

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
32222000 BSI SA 2011-2016, 1.59%	27'405.41		27'410.00		27'405.41	
32230000 Credit Suisse 2005-2014, 2.46%					116'850.00	
32230100 Credit Suisse 2005-2015, 2.375%	236'180.55		237'500.00		475'000.00	
32230200 Credit Suisse 2006-2018, 2.965%	741'250.00		741'300.00		741'250.00	
32230300 Credit Suisse 2007-2017, 3.55%	887'500.00		887'500.00		887'500.00	
32230400 Credit Suisse 2009-2016, 2.28%	462'333.35		462'350.00		462'333.35	
32230500 Credit Suisse 2010-2022, 2.535%	500'000.00		500'000.00		500'000.00	
32235000 Dexia Crédit Local 2007-2017, 3.15%	787'500.00		787'500.00		787'500.00	
32240000 Postfinance 2005-2025, 2.65%	1'060'000.00		1'060'000.00		1'060'000.00	
32240100 Postfinance 2006-2016, 3.00%	900'000.00		900'000.00		900'000.00	
32245000 UBS SA 2005-2015, tasso medio 2.60%	2'282'658.07		1'908'000.00		1'902'700.02	
32245100 UBS SA 2007-2017, tasso medio 3.78%	1'574'000.00		1'574'000.00		1'574'000.00	
32245300 UBS SA 2010-2025, differenziale	956'127.81		1'051'900.00		1'014'805.57	
32245400 Obbligazionario: UBS, 2013-2020, 0.875% (all in 1.0378%)	1'020'285.70		1'020'290.00		1'020'285.70	
32253000 Raiffeisen 2011-2016, 2.05%	94'300.00		94'300.00		94'300.00	
32254000 Raiffeisen 2011-2016, 2.20%	44'000.00		44'000.00		44'000.00	
32255000 Raiffeisen 2011-2014, 1.4%					15'722.00	
32256000 Raiffeisen 2011-2014, 1.4%					13'482.00	
32257000 Raiffeisen 2012-2014, 1.105%					10'166.00	
32258000 Banca Raiffeisen 2012-2015, 1.225%	201.95		250.00		2'423.60	
32259000 Banca Raiffeisen 2009-2014, 2.35%					244.80	
32260000 Banca Raiffeisen 2013-2018, 1.34%	44'220.00		44'200.00		44'220.00	
32260100 Banca Raiffeisen 2010-2015, 1.52% - I	15'602.80		15'700.00		22'284.40	
32260200 Banca Raiffeisen 2010-2015, 1.52% - II	1'663.90		1'800.00		2'138.90	
32280000 Obbligazionario: Credit Suisse 2012-2022, 1.125%	1'125'000.00		1'125'000.00		1'125'000.00	
32280100 Obbligazion.: Credit Suisse 2013-2043, 1.75% (all in 1.778	2'116'066.65		2'116'070.00		2'116'066.65	
32280200 Obbligazion. Credit Suisse 2014-2024,0.875% (all in 0.89	886'900.00		886'900.00		51'735.85	
32280300 Obbligazion. UBS/RAIFFEISEN 2015-2025, 0.625%	250'626.65					
32295000 Patriziato di Lugano	5'800.00		5'800.00		5'800.00	
32299001 Nuovo prestito - 1			481'500.00			
32300000 Interessi: CPCL, Fondazioni, Fondi e Legati	541'081.75		474'300.00		564'089.88	
33020000 Perdite sul cambio						
33100800 Perdite da svalutazione in partecipazioni amministrative					213'120.00	
41090000 Contributo per l'uso della Verzasca		1'400'000.00		1'400'000.00		2'110'603.30
42000000 Interessi su conti correnti postali		5'088.15		45'000.00		45'058.40
42010000 Interessi su conti correnti bancari		17'271.55		53'000.00		53'278.46
42100000 Interessi attivi: investimenti a breve termine		15'804.00		20'000.00		8'528.10
42110000 Interessi attivi: c/c aziende municipalizzate		2'335'791.20		2'300'000.00		2'108'110.06
42120000 Interessi attivi: c/c consorzi,enti, SA partec.		490'000.81		470'000.00		523'950.37
42140000 Interessi di mora su contributi		40'975.72		23'000.00		44'394.78
42210000 Proventi da titoli patrimoniali		1'013'074.75		2'951'400.00		1'005'610.43
42500000 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		32'884.65		32'900.00		17'812.50
42600000 Proventi da titoli amministrativi		10'192'975.00		9'700'000.00		15'685'950.00
43992000 Ricavi straordinari: sciogl. Fond. Lugano Arte		137'000.00				
1621 AMMORTAMENTI	**32'555'050.02**		**32'075'050.00**		**40'107'653.81**	
33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali	1'302'553.32		1'299'300.00		4'734'981.57	
33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni	371'226.65		430'250.00		323'054.55	
33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione	101'600.00		54'250.00		1'290'817.41	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi	30'779'670.05		30'291'250.00		28'457'565.28	
33200000 Ammortamenti supplementari canalizzazioni					1'000'000.00	
33200200 Ammortamenti supplementari altri beni amministrativi					4'301'235.00	
1630 PROVENTI E SPESE DELLA SOSTANZA IMMOBILIARE	**2'351'516.32**	**9'246'284.34**	**2'977'600.00**	**9'411'300.00**	**2'547'753.87**	**9'098'514.63**
31210000 Consumo energia elettrica						
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	1'074'921.90		1'214'950.00		1'046'382.95	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	743'346.27		1'213'550.00		975'292.20	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			2'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	88'033.15		89'500.00		84'845.95	
31813001 IVA forfetaria dovuta	25'293.85		15'350.00		18'684.87	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'108.65		11'800.00		3'481.45	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	28'080.00		60'000.00		40'846.00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	22'927.30		16'150.00			
31848000 Onorari per gestione immobili	367'122.80		348'600.00		377'532.45	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	682.40		5'700.00		688.00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		7'840'942.40		7'812'150.00		7'542'803.68
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		46'261.00		45'000.00		
43400200 Tasse prestazioni		4'860.00				2'857.20
43410000 Tassa d'uso canalizzazioni		3'243.00				
43470000 Tasse uso lavatrici		35'305.75		36'000.00		36'737.07
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		946'979.41		1'154'550.00		1'090'577.52
43600400 Rimborso spese TV via cavo		87'067.00		87'450.00		84'418.95
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		27'066.78		31'650.00		28'355.21
43680100 Rimborso spese da assicurazioni				10'000.00		
46000000 Sussidi federali		236'480.00		217'500.00		242'821.00
46100000 Sussidi cantonali		18'079.00		17'000.00		69'944.00
1631 INFRASTRUTTURE AEROPORTUALI	**409'320.00**	**679'000.00**	**433'400.00**	**679'000.00**	**733'320.00**	**679'000.00**

Città di Lugano

Finanze

	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
36460000 Società di trasporti e ad aeroporti	409'320.00		433'400.00		733'320.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		679'000.00		679'000.00		679'000.00
1640 COSTI E RICAVI STRAORDINARI		**13'924.30**		**770'000.00**		**10'132'120.05**
42400000 Utili contabili: vendita di beni patrimoniali		13'924.30		770'000.00		1'532'120.05
46120000 Contributo per aggregazioni 2013: rimborso debiti						8'600'000.00
1660 IMPOSTE COMUNALI	**4'625'014.48**	**303'632'808.83**	**5'100'000.00**	**54'485'000.00**	**5'023'608.16**	**299'042'196.25**
32900000 Interessi remuneratori	676'143.85		1'100'000.00		966'518.65	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	3'723'247.08		3'000'000.00		3'518'722.31	
33090000 Computo globale imposta	225'623.55		1'000'000.00		538'367.20	
40000000 Gettito persone fisiche		167'000'000.00				166'000'000.00
40010000 Imposta personale		1'009'570.12		935'000.00		986'138.13
40020000 Imposte alla fonte		30'713'451.64		25'500'000.00		24'937'947.60
40030000 Imposta proventi straordinari: persone fisiche						136'400.00
40040000 Sopravvenienze persone fisiche		10'707'403.67		10'000'000.00		15'513'163.65
40050000 Imposte comunali suppletorie persone fisiche		8'337'865.85		3'000'000.00		3'708'951.95
40060000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.		333'964.00		300'000.00		557'762.90
40100000 Gettito persone giuridiche		65'978'425.15				66'000'000.00
40140000 Sopravvenienze persone giuridiche		6'199'116.96		2'000'000.00		7'872'450.90
40150000 Imposte comunali suppletorie persone giuridiche		16'997.70		150'000.00		429'143.15
40200000 Imposta immobiliare comunale		10'524'157.38		10'000'000.00		9'971'698.09
40300000 Imposta speciale		1'438'389.25		1'500'000.00		1'690'109.00
42130000 Interessi di mora su crediti		1'373'467.11		1'100'000.00		1'238'430.88
1661 PARTECIPAZIONE A IMPOSTE CANTONALI		**8'940'599.95**		**4'000'000.00**		**8'803'859.15**
44100000 Partecipazione TUI		8'752'309.35		4'000'000.00		8'756'127.15
44110000 Partecipazione imposte successione e donazione		133'472.55				
44120000 Partecipazione a successioni relitte		25'584.05				
44130000 Partecipazione imposta immobiliare cantonale		29'234.00				47'732.00
1680 CONTRIBUTI DI LEGGE - FINANZE	**32'230'524.79**	**358'000.00**	**31'017'200.00**	**357'000.00**	**36'089'970.67**	**357'000.00**
35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	214'997.17					
36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5'992'195.00		6'150'000.00		6'118'904.00	
36191000 Cantone: compensazione intercomunale	934'402.00		964'200.00		964'199.00	
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	22'986'336.00		21'700'000.00		26'903'060.00	
36261700 Consorzio Piazza di tiro Grancia	22'905.82		25'000.00		4'939.55	
36261600 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'828'520.80		1'930'000.00		1'851'520.12	
36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	251'168.00		248'000.00		247'348.00	
44400100 Contributo di localizzazione geografica		358'000.00		357'000.00		357'000.00
1681 ALTRI CONTRIBUTI - FINANZE	**1'087'774.15**		**1'107'120.00**		**1'269'211.87**	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	51'384.40		51'400.00		51'384.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'544.20		4'550.00		4'544.20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	30.45		50.00		30.45	
35121000 Costi per affitti servizi Cantonali	12'876.45		18'800.00		13'036.75	
36240000 Società di salvataggio	24'072.00		24'100.00		24'072.00	
36500000 Tasse sociali	92'185.20		92'910.00		91'982.80	
36514000 Associazioni di tiro, militari o paramilitari			5'700.00		13'040.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	16'270.13		28'600.00		43'512.79	
36535000 Culto e religioni	391'739.20		389'160.00		460'714.68	
36540000 Salute e cura dell'uomo	310.59		350.00		401.38	
36560000 Società di trasporti e impianti di risalita	430'000.00		420'000.00		450'000.00	
36585000 Enti di promozione economica	62'861.53		70'000.00		114'992.42	
36588200 Società di protezione animali, caccia e pesca	1'500.00		1'500.00		1'500.00	

BILANCIO

AL

31.12.2015

DEL

COMUNE

Città di Lugano - situazione patrimoniale 31.12.2015

Attivo	31.12.2015 1'140'579'340.66	31.12.2014 1'213'812'270.94
BENI PATRIMONIALI	**441'985'609.11**	**532'468'615.20**
LIQUIDITA'	*61'311'874.97*	*103'378'191.38*
100 Casse	95'394.55	117'917.90
101 Conti correnti postali	31'484'451.50	30'718'467.03
102 Banche	29'732'028.92	72'541'806.45
CREDITI	*239'306'300.03*	*284'673'490.32*
110 Anticipi	254'437.96	185'900.32
111 Crediti in Conto Corrente	75'468'865.96	80'069'138.51
112 Imposte da incassare	135'563'180.79	147'616'543.12
115 Debitori diversi	26'434'169.72	27'939'715.03
116 Depositi a termine	0.00	26'002'058.34
119 Altri crediti	1'585'645.60	2'860'135.00
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	*138'595'262.71*	*140'187'084.25*
121 Azioni e quote di partecipazione	20'162'175.25	20'162'175.25
122 Prestiti	20'857'834.98	21'554'908.73
123 Immobili	97'323'999.80	98'182'426.62
125 Scorte	251'252.68	287'573.65
TRANSITORI ATTIVI	*2'772'171.40*	*4'229'849.25*
130 Interessi	0.00	620.85
132 Assicurazione	35'649.25	102'926.59
139 Altri transitori attivi	2'736'522.15	4'126'301.81
BENI AMMINISTRATIVI	**698'593'731.55**	**681'343'655.74**
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	*315'979'915.50*	*311'187'483.47*
140 Terreni non edificati	11'277'906.83	11'066'265.78
141 Opere del genio civile	64'473'553.25	59'003'360.27
143 Costruzioni edili	215'474'211.10	216'336'394.31
145 Boschi	909'098.25	921'376.06
146 Mobili,macchine,veicoli,attr.re ed inst.	23'675'857.27	23'657'851.05
149 Altri investimenti beni amministrativi	169'288.80	202'236.00
PRESTITI E PARTECIPAZIONI	*331'852'081.00*	*331'902'081.00*
154 Imprese ad economia mista	331'841'078.00	331'891'078.00
155 Istituzioni private	11'003.00	11'003.00
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	*41'797'208.80*	*25'590'264.21*
160 Confederazione	210'203.14	238'867.20
161 Cantoni	18'834'052.24	12'954'473.02
162 Comuni e consorzi comunali	22'028'336.67	11'885'862.27
163 Istituti propri	117'955.02	134'039.80
165 Istituzioni private	606'661.73	377'021.92
ALTRE USCITE ATTIVATE	*8'964'526.25*	*12'663'827.06*
170 Espropriazioni	4'924.80	8'208.00
171 Uscite di pianificazione	2'490'896.68	2'304'417.38
179 Altre uscite attivate	6'468'704.77	10'351'201.68

Città di Lugano - situazione patrimoniale 31.12.2015

	31.12.2015	31.12.2014
Passivo	**-1'140'579'340.66**	**-1'213'812'270.94**
CAPITALE DI TERZI	**-1'037'875'539.72**	**-1'112'397'205.60**
IMPEGNI CORRENTI	*-24'723'545.93*	*-34'629'533.85*
200 Creditori	-21'653'811.34	-19'087'928.47
201 Depositi	-8'753.63	-260'732.48
204 Contributi propri	-1'578'407.30	-2'196'878.45
206 Conti correnti	45'501.44	-12'278'284.52
209 Altri impegni correnti	-1'528'075.10	-805'709.93
DEBITI A BREVE TERMINE	-35'740.50	-30'066'631.80
210 Banche	0.00	-30'891.30
211 Enti pubblici	0.00	-30'000'000.00
219 Altri debiti a breve termine	-35'740.50	-35'740.50
DEBITI A MEDIO ED A LUNGO TERMINE	*-959'266'830.80*	*-989'552'183.90*
221 Riconoscimenti di debito	-416'669'660.80	-567'352'153.90
223 Prestiti obbligazionari	-540'000'000.00	-420'000'000.00
229 Altri debiti a medio ed al lungo termine	-2'597'170.00	-2'200'030.00
DEBITI PER GESTIONI SPECIALI	*-40'107'862.85*	*-48'677'636.21*
231 Casse pensioni	-18'389'632.84	-27'311'550.84
233 Fondazioni e legati	-21'449'653.75	-21'134'286.41
234 Assicurazioni in proprio danni materiali	-268'576.26	-231'798.96
ACCANTONAMENTI	*-3'533'481.24*	*-1'993'626.08*
240 Gestione corrente	-3'481'256.81	-1'915'696.95
241 Conto degli investimenti	-52'224.43	-77'929.13
TRANSITORI PASSIVI	*-10'208'078.40*	*-7'477'593.76*
250 Interessi	-5'305'015.70	-5'419'800.45
259 Altri transitori passivi	-4'903'062.70	-2'057'793.31
FINANZIAMENTI SPECIALI	**-10'679'606.98**	**-9'321'795.83**
IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI	*-10'679'606.98*	*-9'321'795.83*
280 Acc.ti per la manut.straord.delle canal.	-1'176'468.08	-1'235'117.63
281 Contrib.sost.per aree verdi e di svago	-91'170.00	-91'170.00
282 Contributi sostitutivi per posteggi	-2'692'058.65	-2'537'018.65
284 Fondi: contratto di prestazione DSS	-5'935'903.25	-3'235'875.55
285 Fondo Energie Rinnovabili	-784'007.00	-2'222'614.00
CAPITALE PROPRIO	**-92'024'193.96**	**-92'093'269.51**
290 Avanzi d'es.accumulati anni precedenti	-92'093'269.51	-94'945'795.11
291 Avanzo d'esercizio dell'anno di gestione	69'075.55	2'852'525.60

CONTI D’ESERCIZIO

BILANCI

E

INVESTIMENTI

DELLE FONDAZIONI

		Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	**CONTO D'ESERCIZIO**	**415'424.74**	**194'773.52**	**423'250.00**	**170'300.00**	**413'567.15**	**180'813.91**
100	**ATTIVITÀ CULTURALI**	**100'000.00**	**0.00**	**100'000.00**	**0.00**	**100'000.00**	**0.00**
362.310	Contributi al dicastero Attività Culturali	100'000.00		100'000.00		100'000.00	
102	**GESTIONE SPAZIO "-1"**	**149'359.53**	**37'987.82**	**171'850.00**	**20'000.00**	**147'751.06**	**20'000.00**
312.041	Spese condominiali	34'280.21		38'000.00		32'323.65	
312.050	Consumi energetici (acqua, gas, elettricità)	22'761.10		16'000.00		17'579.65	
314.202	Prestazioni di terzi per pulizie						
314.260	Utilizzi fondi di rinnovamento immobili			10'000.00			
315.132	Manutenzione impianti	19'166.15		32'000.00		30'385.95	
316.291	Noleggio rete fibra ottica						
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	66.45		1'850.00			
318.040	Assicurazioni opere d'arte	53'007.60		55'000.00		49'013.80	
318.464	Prestazioni di terzi: sorveglianza e gestione impianti sicurezza	8'713.53		10'000.00		6'895.62	
318.472	Trasporti	11'364.49		9'000.00		11'552.39	
319.900	Uscite varie						
439.881	Rimborso Fondi di rinnovamento		17'987.82				
469.800	Contributo gestione spazio "-1" al Central Park		20'000.00		20'000.00		20'000.00
103	**PROVENTI E SPESE DIVERSI**	**166'065.21**	**156'785.70**	**151'400.00**	**150'300.00**	**165'816.09**	**160'813.91**
311.400	Acquisto materiale storico e opere d'arte	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
316.100	Affitti immobili di terzi	5'784.00		6'000.00		6'243.00	
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	393.00		400.00		393.00	
318.100	Spese bancarie	67.30		100.00		151.84	
318.299	Imposte e tasse	800.00		800.00		1'190.00	
318.430	Onorari	9'952.90		10'000.00		21'604.18	
318.441	Revisione contabile	1'620.00		1'600.00		1'620.00	
319.002	Risarcimento derivante da obblighi contrattuali	11'000.00					
319.900	Uscite varie			1'000.00		18.40	
330.000	Ammortamenti di beni patrimoniali	111'068.10		111'500.00		113'979.20	
330.300	Ammortamento quote annue perdite di cambio	5'379.91				616.47	
421.100	Intertessi attivi in conti correnti		147'410.70		138'000.00		142'063.91
422.000	Reddito da titoli patrimoniali		9'375.00		12'300.00		18'750.00

Bilancio patrimoniale della Fondazione Antonio Caccia al 31.12.2015

		31.12.2015	31.12.2014
	ATTIVI	**10'589'736.87**	**10'775'456.21**
11	**Crediti**	**7'330'134.87**	**7'062'404.21**
111.400	Amministrazione stabili a Trieste	0.00	29'550.25
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	7'320'637.48	7'002'205.11
115.000	Debitori diversi	6'216.14	24'086.35
115.001	Debitori imposta preventiva	3'281.25	6'562.50
12	**Investimenti in beni patrimoniali**	**3'259'602.00**	**3'713'052.00**
121.000	Titoli	62'500.00	62'500.00
123.002	Mausoleo cimitero di Morcote	1.00	1.00
123.003	Spazio laboratorio d'arte nel complesso "Central Park"	3'192'100.00	3'643'800.00
124.000	Attrezzature necessarie per lo Spazio laboratorio d'arte contemporanea	5'000.00	6'750.00
129.000	Opere d'arte	1.00	1.00
	Totali Fr.	**10'589'736.87**	**10'775'456.21**
	PASSIVI	**10'589'736.87**	**10'775'456.21**
20	**Impegni correnti**	**9'018.55**	**11'086.67**
200.000	Creditori diversi	9'018.55	11'086.67
24	**Accantonamenti**	**117'620.06**	**80'620.06**
240.000	Accantonamenti per gestione corrente	117'620.06	80'620.06
29	**Patrimonio**	**10'463'098.26**	**10'683'749.48**
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	9'604'913.64	9'837'666.88
291.000	Avanzo / Disavanzo di gestione corrente	-220'651.22	-232'753.24
292.000	Patrimonio	1'078'835.84	1'078'835.84
	Totali Fr.	**10'589'736.87**	**10'775'456.21**

MM	Data ris. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito aggiornato	Situazione lavori in %	Conto	DENOMINAZIONE DEL CONTO	Situazione al 31.12.2014 Uscite	Situazione al 31.12.2014 Entrate	Movimento 2015 Uscite	Movimento 2015 Entrate	Situazione al 31.12.2015 Uscite	Situazione al 31.12.2015 Entrate	Attiva conto
			OPERE IN ESECUZIONE					**3'990'820.77**	**0.00**	**-342'381.90**	**0.00**	**3'648'438.87**	**0.00**	
			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI					**3'990'820.77**	**0.00**	**-342'381.90**	**0.00**	**3'648'438.87**	**0.00**	
			Costruzioni edili					**3'990'820.77**	**0.00**	**-342'381.90**	**0.00**	**3'648'438.87**	**0.00**	
			Immobili ricreativi e culturali					**3'990'820.77**	**0.00**	**-342'381.90**	**0.00**	**3'648'438.87**	**0.00**	
7819	16/06/2009	3'305'432.00	Acquisto PPP no 6487, fondo base part. no 2667 RFD Lugano - creazione di uno spazio laboratorio d'arte nel complesso "Central Park"					*3'990'820.77*	*0.00*	*-342'381.90*	*0.00*	*3'648'438.87*	*0.00*	
						703.005	Acquisto PPP no 6487, fondo base part. no 2667 RFD Lugano - creazione di uno spazio laboratorio d'arte nel complesso "Central Park"	3'978'392.82	0.00	-342'381.90	0.00	3'636'010.92	0.00	123.003.001
						706.000	Attrezzature necessarie per lo Spazio laboratorio d'arte contemporanea	12'427.95	0.00	0.00	0.00	12'427.95	0.00	124.000.001

** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE INTERMEDIE O FINALI

Conti investimenti oggetti di liquidazione FONDAZIONE CACCIA

Sono qui considerate le opere realizzate e oggetto di liquidazioni finali

Investimenti oggetti di liquidazione finale

No. opera 7819 Ris. C.C. 16.06.2009

Descrizione: Acquisto PPP 6487, fondo base part. 2667 RFD Lugano - creazione di uno spazio laboratorio d'arte nel complesso "Central Park"

Credito concesso: 3'305'432.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		3'305'432.00	
Rincari:			
Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta		68'703.65	
Aumenti salariali		454.55	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	3'374'590.20	
Diversi	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		3'648'438.87
7819	**Totale parziale al 31.12.2015**	3'374'590.20	3'648'438.87
	Giustificazioni al sorpasso		
7819	Opere supplementari *	273'848.67	
Totale a pareggio		3'648'438.87	3'648'438.87

Osservazioni:

* Il soprasso è dovuto all'esecuzione di opere supplementari dovute a cambiamenti di progetto in corso d'opera e all'esecuzione di opere di competenza del condominio C.P., ma per esigenze di cantiere anticipate dalla Città. Questa parte di spesa legate al privato non è ancora stato concordato in modo definitivo, motivo per cui resta ancora da incassare tale rimborso.

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

		Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	**CONTO D'ESERCIZIO**	**15'540.00**	**105'392.00**	**41'600.00**	**100'500.00**	**13'540.00**	**103'411.91**
100	**PROVENTI E SPESE DIVERSE**	**15'540.00**	**105'392.00**	**41'600.00**	**100'500.00**	**13'540.00**	**103'411.91**
318.441	Revisione contabile	540.00		600.00		540.00	
319.821	Premio qualità architettura e ambiente	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
319.900	Uscite varie			1'000.00			
361.600	Contributi alla SUPSI per progetti			10'000.00			
365.010	Contributi straordinari per progetti e/o associazioni			10'000.00			
366.100	Borse di studio	5'000.00		10'000.00		3'000.00	
366.600	Contributi a privati per progetti						
421.100	Interessi attivi in conti correnti		105'392.00		100'500.00		103'411.91

Bilancio patrimoniale della Borsa d'architettura f.lli P. ed E. Somazzi al 31.12.2015

		31.12.2015	31.12.2014
	ATTIVI	**5'333'259.63**	**5'233'407.63**
11	**Crediti**	**5'333'259.63**	**5'233'407.63**
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	5'333'259.63	5'233'407.63
	Totali Fr.	**5'333'259.63**	**5'233'407.63**
	PASSIVI	**5'333'259.63**	**5'233'407.63**
20	**Impegni correnti**	**165'000.00**	**155'000.00**
200.000	Creditori diversi	165'000.00	155'000.00
29	**Patrimonio**	**5'168'259.63**	**5'078'407.63**
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	5'078'407.63	4'988'535.72
291.000	Avanzo di gestione corrente	89'852.00	89'871.91
	Totali Fr.	**5'333'259.63**	**5'233'407.63**

		Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	**CONTO D'ESERCIZIO**	**106'682.52**	**132'092.24**	**125'500.00**	**119'500.00**	**114'592.43**	**117'188.34**
100	**STABILI A CADEMARIO**	**43'236.67**	**74'680.40**	**58'900.00**	**87'000.00**	**43'598.73**	**78'205.00**
312.000	Consumo acqua			250.00			
312.020	Consumo energia elettrica	38.15		250.00		167.60	
312.030	Spese di riscaldamento	5'085.60		12'000.00		7'751.75	
314.200	Manutenzione stabili	26'052.30		33'000.00		22'847.85	
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	1'261.00		1'300.00		1'261.00	
318.300	Tasse di canalizzazione						
318.310	Tasse per raccolta rifiuti						
318.320	Tasse d'abbonamento televisione via cavo	826.50		2'000.00		1'522.40	
318.440	Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi	3'103.55		3'200.00		3'103.95	
319.900	Uscite varie	869.57		900.00		944.18	
330.000	Ammortamenti di beni patrimoniali	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
423.000	Affitti da terzi		68'300.00		73'000.00		66'500.00
436.110	Rimborsi indennità assicurazioni cose						2'220.00
436.300	Rimborso spese riscaldamento e acqua calda		4'874.45		12'000.00		7'652.00
436.310	Rimborso abbonamento televisione via cavo		1'257.15		2'000.00		1'833.00
436.401	Rimborso spese accessorie		228.60				
439.900	Entrate varie		20.20				
101	**PROVENTI E SPESE DIVERSE**	**63'445.85**	**57'411.84**	**66'600.00**	**32'500.00**	**70'993.70**	**38'983.34**
318.441	Revisione contabile	1'620.00		1'600.00		1'620.00	
330.300	Ammortamento quote annue perdite di cambio						
366.400	Attività a favore di anziani ospiti di istituti	61'825.85		65'000.00		69'373.70	
421.100	Interessi attivi in conti correnti		17'974.15		17'500.00		17'586.67
422.000	Reddito da titoli patrimoniali		39'437.69		15'000.00		21'396.67

Bilancio patrimoniale del Fondo Faure-Soldini al 31.12.2015

		31.12.2015	31.12.2014
	ATTIVI	**1'650'504.01**	**1'617'047.29**
11	**Crediti**	**937'822.59**	**898'365.87**
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	933'220.22	886'528.60
115.000	Debitori diversi	986.45	8'168.85
115.001	Debitori imposta preventiva	3'615.92	3'668.42
12	**Investimenti in beni patrimoniali**	**712'681.42**	**718'681.42**
121.000	Titoli	466'681.42	466'681.42
123.000	Immobili a Cademario	246'000.00	252'000.00
	Totali Fr.	**1'650'504.01**	**1'617'047.29**
	PASSIVI	**1'650'504.01**	**1'617'047.29**
20	**Impegni correnti**	**8'068.10**	**21.10**
200.000	Creditori diversi	8'068.10	21.10
29	**Patrimonio**	**1'642'435.91**	**1'617'026.19**
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	896'535.19	893'939.28
291.000	Avanzo / Disavanzo di gestione corrente	25'409.72	2'595.91
292.000	Patrimonio	720'491.00	720'491.00
	Totali Fr.	**1'650'504.01**	**1'617'047.29**

		Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	**CONTO DESERCIZIO**	**88'212.95**	**62'584.20**	**89'200.00**	**61'800.00**	**85'880.95**	**64'124.79**
100	**STABILE A MELIDE**	**9'942.95**	**18'816.00**	**11'200.00**	**18'800.00**	**8'160.95**	**20'081.35**
314.200	Manutenzione stabili	2'704.10		3'000.00		217.10	
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	426.00		450.00		426.00	
318.300	Tasse di canalizzazione			450.00			
318.440	Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi	812.85		800.00		812.85	
319.900	Uscite varie			500.00		705.00	
330.000	Ammortamenti di beni patrimoniali	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
423.000	Affitti da terzi		18'816.00		18'800.00		18'816.00
439.900	Entrate varie						1'265.35
101	**PROVENTI E SPESE DIVERSE**	**78'270.00**	**43'768.20**	**78'000.00**	**43'000.00**	**77'720.00**	**44'043.44**
318.299	Imposte e tasse	250.00		300.00			
318.441	Revisione contabile	1'920.00		1'600.00		1'620.00	
365.000	Contributi ad associazioni a carattere sociale	76'100.00		76'100.00		76'100.00	
421.100	Interessi attivi in conti correnti		43'768.20		43'000.00		44'043.44

Bilancio patrimoniale della Fondazione Lucia Solari al 31.12.2015

		31.12.2015	31.12.2014
	ATTIVI	**2'253'106.71**	**2'279'300.91**
11	**Crediti**	**2'159'106.71**	**2'179'300.91**
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	2'158'431.76	2'177'223.46
115.000	Debitori diversi	674.95	2'077.45
12	**Investimenti in beni patrimoniali**	**94'000.00**	**100'000.00**
123.000	Immobili a Melide	94'000.00	100'000.00
	Totali Fr.	**2'253'106.71**	**2'279'300.91**
	PASSIVI	**2'253'106.71**	**2'279'300.91**
20	**Impegni correnti**	**0.00**	**565.45**
200.000	Creditori diversi	0.00	565.45
29	**Patrimonio**	**2'253'106.71**	**2'278'735.46**
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	348'438.16	370'194.32
291.000	Disavanzo / Avanzo di gestione corrente	-25'628.75	-21'756.16
292.000	Patrimonio	1'930'297.30	1'930'297.30
	Totali Fr.	**2'253'106.71**	**2'279'300.91**

FONDI

E LEGATI

DEL COMUNE

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2014	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2015	Destinazione
0. Arch. Defilippis	23'248.98		468.45	468.45	23'717.43	Assistenza
1. Cesare Tosi	29'059.56		585.55	585.55	29'645.11	Assistenza
2. Francesco Bonini	2'501.97		50.45	50.45	2'552.42	Assistenza
3. Andrea Artaria	8'732.78		175.95	175.95	8'908.73	Assistenza
4. A. Gilli-Fratecolla	10'479.39		211.15	211.15	10'690.54	Assistenza
5. Riccardo Lucchini	33'703.95	678.85	678.85	0.00	33'703.95	Assistenza
6. Meister, L. Beaufort	21'964.00	442.55	442.55	0.00	21'964.00	Assistenza
7. Fondaz. Giovanni E. e Frida Stamm	542'739.22	520.00	13'072.85	12'552.85	555'292.07	Assistenza
8. Fondazione Virgilio Pattani	526'038.74	3'020.00	10'561.95	7'541.95	533'580.69	Istruzione
9. C. Maraini-Sommaruga	187'656.41	2'000.00	3'762.85	1'762.85	189'419.26	Istruzione
10. Giuseppe Maraini	4'522.52		91.15	91.15	4'613.67	Istruzione
11. Antonio Bariffi	8'044.41		162.05	162.05	8'206.46	Istruzione
12. A. Torricelli (ricreativo laico)	38'255.30	770.85	770.85	0.00	38'255.30	Istruzione
13. A. Torricelli (pittura e scultura)	218'322.46		4'399.35	4'399.35	222'721.81	Istruzione
14. A. Torricelli (studi superiori)	163'897.18		3'302.60	3'302.60	167'199.78	Istruzione
15. Scuola infermiere	123'090.33		2'480.35	2'480.35	125'570.68	Istruzione
16. Fondo casa dei bambini	366'034.30	7'375.75	7'375.75	0.00	366'034.30	Istruzione
17. Fondazione Emilio Nessi	57'829.28	1'000.00	1'153.90	153.90	57'983.18	Istruzione
18. Sacrestia San Lorenzo	5'598.20	112.80	112.80	0.00	5'598.20	Culto
19. Cappella B.V. delle Grazie	2'312.65	46.60	46.60	0.00	2'312.65	Culto
20. Frieda Pfyffer	186'199.27		3'752.00	3'752.00	189'951.27	Privata
21. Bernardo Trivioli	8'502.44	168.40	168.05	-0.35	8'502.09	Privata
22. Rachele Ermani-Conti	149'505.12		3'012.60	3'012.60	152'517.72	Privata
23. Marietta Forni	565.91	11.45	11.45	0.00	565.91	Privata
24. Successione Lee	69'851.80		1'407.50	1'407.50	71'259.30	Privata
25. Parrocchia Castagnola	16'146.73		325.35	325.35	16'472.08	Privata
26. Successione C. Menefoglio	105'519.41		2'126.25	2'126.25	107'645.66	Privata
28. Fondo Carlo Cotti	100'821.99	24'800.00	1'868.05	-22'931.95	77'890.04	Culturale
29. Successione W. Bianchi-Lurati	521'137.05		10'501.15	10'501.15	531'638.20	Assistenza
30. Fondo nido d'infanzia	55'730.10		1'123.00	1'123.00	56'853.10	Privata
31. Fondo E. Völkel	13'748.40		277.05	277.05	14'025.45	Privata
32. Successione B. Scheitlin	56'737.96		1'143.25	1'143.25	57'881.21	Assistenza
33. Successione Max Lenzin	279'565.62		5'633.40	5'633.40	285'199.02	Assistenza
34. Successione Rudolf Schwab	10'364.91		208.85	208.85	10'573.76	Privata
35. Fondo Batthyany-Thyssen	611'450.03	10'000.00	12'135.15	2'135.15	613'585.18	Assistenza
36. Fondo vacanze Franz Konrad	43'073.90	867.95	867.95	0.00	43'073.90	Istruzione

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2014	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2015	Destinazione
37. Successione Anni Nuss	29'776.70		600.00	600.00	30'376.70	Assistenza
38. Legato Tomaso Moroni-Stampa	205'432.55	4'000.00	4'134.30	134.30	205'566.85	Studi/Culto
39. Dono Hardmeyer & Censi	14'663.57		295.50	295.50	14'959.07	*
40. Fondazione Frontini	132'232.16	2'944.50	2'633.25	-311.25	131'920.91	*
41. Legato Americo Caratti	25'000.00	2'000.00	2'000.00	0.00	25'000.00	*
42. Legato Ardmeyer:rubr.Pro Feste	4'020.40		81.00	81.00	4'101.40	*
43. Leg.Ardmeyer, Delmenico, Alberici	3'020.80		60.90	60.90	3'081.70	*
44. Legato Ardmeyer :SI	37'926.86		764.25	764.25	38'691.11	*
45. Legato Famiglia Heider	21'966.74		442.65	442.65	22'409.39	*
46. Legato Famiglia Scheef	49'529.34		998.05	998.05	50'527.39	*
47. Lascito Alberto Bernardo	871.83		17.55	17.55	889.38	*
48. Legato manut.tomba G.Giambonini	126'451.47		2'548.10	2'548.10	128'999.57	*
49. Legato Scuola Giulia Giambonini	48'822.55		983.75	983.75	49'806.30	*
50. Legato fondo ris. forestale Patriziato	2'264.82		45.65	45.65	2'310.47	*
51. Legati Ricca & Casasopra	2'336.22		47.05	47.05	2'383.27	*
52. Succ.R.Diamanta-Tomasini	408.59		8.25	8.25	416.84	Attività Sociali
53. Successione fu K.W. Krtatt	414'261.29	186'450.30	8'503.20	-177'947.10	236'314.19	*
54. Legato Ramelli	26'669.97		537.40	537.40	27'207.37	*
55. Legato Dandolo	17'516.29		353.00	353.00	17'869.29	*
56. Legato Asilo Infantile	9'040.73		182.20	182.20	9'222.93	*
57. Fondo Asilo Infantile Pambio	6'301.87		127.05	127.05	6'428.92	
58. Fondo asilo Inf.-refezione-Viganello	6'898.44		138.95	138.95	7'037.39	*
59. Fondo Patriziato Pambio	382.68		7.70	7.70	390.38	*
60. Lascito Borrini	21'919.80		441.70	441.70	22'361.50	*
61. Lascito Carnozzi	24'253.67		488.75	488.75	24'742.42	*
Totali	5'834'921.61	247'210.00	120'907.25	-126'302.75	5'708'618.86	

*Legati di provenienza dai quartieri: destinazione e beneficiari da definire

ELENCO

DETTAGLIO CONTO TITOLI

E

DEBITI

AL

31.12.2015

DETTAGLIO CONTO TITOLI

		Valore nominale		Valore contabile
	Azioni patrimoniali - conto 12100000			
419	Società Anonima Immobiliare Sportiva - Magliaso	Fr. 300.00	Fr.	1.00
200	Azioni Verzasca SA	Fr. 100'000.00	Fr.	20'000'000.00
11'040	Azioni nominative UBS SA	Fr. 0.20	Fr.	36'852.25
4'612	Azioni nominative UBS SA	Fr. 0.20	Fr.	85'297.90
170	Azioni al portatore Autolinee Regionali Luganesi ex Sonvico		Fr.	9'350.00
40	Azioni al portatore Autolinee Regionali Luganese ex Cadro		Fr.	1.00
20	Azioni Azienda Forestale Valli di Lugano SA		Fr.	0.00
			Fr.	20'131'502.15
	Quote sociali patrimoniali - conto 12110000			
411	Parti UBS (CH) property fund - Swiss mixed "SIMA"		Fr.	30'473.10
1	Quota sociale ex Comune di Sonvico		Fr.	200.00
			Fr.	30'673.10
	Partecipazioni imprese ad economia mista - conto 15400000			
1'000	Azioni nominative AIL Servizi SA	Fr. 1'000.00	Fr.	1'000'000.00
2'635	Azioni nominative Trasporti Pubblici Luganesi SA	Fr. 1'000.00	Fr.	2'585'078.35
35'000	Azioni nominative Lugano Airport SA	Fr. 100.00	Fr.	1'291'147.65
70'000	Azioni nominative AIL SA		Fr.	320'000'000.00
5'498	azioni al portatore privilegiate Funicolare Cassarate-Monte Brè SA	Fr. 125.00	Fr.	687'250.00
9'358	azioni al portatore ordinarie Funicolare Cassarate-Monte Brè SA	Fr. 125.00	Fr.	1'169'750.00
	Partecipazione capitale Fondazione Lugano per il Polo Culturale		Fr.	100'000.00
6'573	Azioni Teatro Casinò Kursaal SA	Fr. 500.00	Fr.	3'445'500.00
735	Azioni nominative privilegiate Avilù SA	Fr. 20.00	Fr.	14'700.00
3'797	Azioni nominative Avilù SA	Fr. 100.00	Fr.	379'700.00
178	Quote Fiera Svizzera di Lugano		Fr.	1.00
58	Quote sociali Cooperativa per la radiodiffusione "Corsi"		Fr.	1.00
	Prestito Monte Lema SA		Fr.	1'167'950.00
			Fr.	331'841'078.00
	Partecipazioni ad istituzioni private - conto 15500000			
210	Azioni Ferrovie Luganesi SA	Fr. 300.00	Fr.	1.00
230	Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	Fr. 55.00	Fr.	1.00
5	Azioni Seggiovia Monte Lema SA	Fr. 6.25	Fr.	1.00
20	Azioni Monte Tamaro SA al portatore	Fr. 50.00	Fr.	1'000.00
50	Azioni Hockey Club Lugano SA	Fr. 200.00	Fr.	10'000.00
			Fr.	11'003.00

Elenco dei debiti fissi al 31 dicembre 2015

No conto confr. bilancio	Anno di emissione	CREDITORE	Tasso%	Ammontare del prestito		Ammortamento annuo	Termine di rimborso
				in origine	attuale (31.12.2015		
221 00000	2011	Allianz Suisse Leben	2.020	20'000'000.00	20'000'000.00		22.11.2036
221 01001	2008	Banca Stato	3.770	25'000'000.00	25'000'000.00		04.08.2023
221 01004	2008	Banca Stato	2.330	50'000'000.00	50'000'000.00		28.11.2016
221 01005	2010	Banca Stato	2.450	40'000'000.00	40'000'000.00		29.04.2020
221 01006	2010	Banca Stato	2.000	20'000'000.00	20'000'000.00		30.08.2030
221 01009	2011	Banca Stato	1.650	2'200'000.00	2'200'000.00		16.05.2016
221 01010	2009	Banca Stato	2.250	1'300'000.00	1'300'000.00		10.02.2016
221 01014	2011	Banca Stato	1.500	424'660.80	424'660.80		15.12.2016
221 01015	2011	Banca Stato	1.650	1'000'000.00	1'000'000.00		17.01.2016
221 02000	2010	BSI SA	1.720	20'000'000.00	20'000'000.00		01.09.2020
221 02002	2011	BSI SA	1.590	1'700'000.00	1'700'000.00		01.07.2016
221 05002	2006	Credit Suisse	2.965	25'000'000.00	25'000'000.00		24.04.2018
221 05003	2007	Credit Suisse	3.550	25'000'000.00	25'000'000.00		03.08.2017
221 05004	2009	Credit Suisse	2.280	20'000'000.00	20'000'000.00		05.12.2016
221 05005	2010	Credit Suisse	2.500	20'000'000.00	20'000'000.00		12.05.2022
221 06000	2007	Dexia Crédit Local	3.150	25'000'000.00	25'000'000.00		05.02.2017
221 08000	2005	Postfinance	2.650	40'000'000.00	40'000'000.00		28.11.2025
221 08001	2006	Postfinance	3.000	30'000'000.00	30'000'000.00		30.08.2016
221 09001	2007	UBS SA	3.780	40'000'000.00	40'000'000.00		30.12.2017
221 09002	2010	UBS SA solo interessi					01.09.2025
221 10003	2011	Banca Raiffeisen	2.050	4'600'000.00	4'600'000.00		08.04.2016
221 10004	2011	Banca Raiffeisen	2.200	2'000'000.00	2'000'000.00		12.05.2016
221 10010	2013	Banca Raiffeisen	1.340	3'300'000.00	3'300'000.00		15.11.2018
221 07000		Patriziato di Lugano	4.000	145'000.00	145'000.00		
		Totale			**416'669'660.80**		
223 00000	2012	CS Prestito obblig. 2012-2022	1.125	100'000'000.00	100'000'000.00		01.06.2022
223 00001	2013	CS Prestito obblig. 2013-2043 comm	1.750	120'000'000.00	120'000'000.00		20.02.2043
223 00002	2013	UBS SA Prestito obblig. 2013-2020 comm	0.875	100'000'000.00	100'000'000.00		09.12.2020
223 00003	2014	CS Prestito obblig. 2014-2024 comm	0.875	100'000'000.00	100'000'000.00		09.12.2024
223 00004	2015	UBS/Raiffeisen Prestito obblig. 2015-2025 comm	0.625	120'000'000.00	120'000'000.00		01.09.2025
		TOTALE			**540'000'000.00**		
229 00000	1990	Prestito LIM Cantonale: Quartiere di Villa Luganese		840'000.00	175'300.00	28'900.00	02.07.2020
229 00000	1996	Prestito LIM Cantonale: Casa Greina Campo Blenio		715'000.00	325'400.00	29'600.00	30.06.2026
229 00001	1987	Prestito LIM CH		27'500.00	1'400.00	900.00	31.12.2016
229 00002	1986	Prestito LIM TI		27'500.00	1'400.00	900.00	30.06.2016
229 00003	2008	Prestito LIM CH		182'000.00	107'100.00	10'700.00	31.12.2025
229 00004	1998	Prestito LIM CH		31'000.00	8'680.00	1'240.00	31.12.2022
229 00005	1998	Prestito LIM TI		31'000.00	10'600.00	1'200.00	30.06.2023
229 00006	2007	Prestito LIM CH		72'000.00	39'600.00	3'600.00	31.12.2026
229 00007	2007	Prestito LIM TI		63'400.00	38'040.00	3'170.00	30.06.2027
229 00008	2008	Prestito LIM CH		233'000.00	151'450.00	11'650.00	31.12.2028
229 00009	1992	Prestito LIM TI		219'000.00	21'000.00	9'000.00	30.06.2017
229 00009	1993	Prestito LIM TI		1'500'000.00	466'000.00	51'700.00	30.06.2024
229 00010	1995	Prestito LIM CH		160'000.00	0.00	8'000.00	31.12.2016
229 00011	1995	Prestito LIM TI		160'000.00	34'600.00	6'600.00	30.06.2020
229 00012	1996	Prestito LIM TI		500'000.00	119'200.00	23'800.00	30.06.2020
229 00013	2007	Prestito LIM TI		137'600.00	64'000.00	9'200.00	30.06.2022
229 00014	2007	Prestito LIM CH		140'000.00	56'300.00	9'300.00	31.12.2021
229 00015	1994	Prestito LIM TI		141'200.00	106'400.00	11'600.00	30.06.2024
229 10000	2013	Prestito CT inv. Forestale		135'000.00	135'000.00		29.06.2026
229 10001	2014	Prestito CT inv. Forestale		80'000.00	80'000.00		30.06.2026
229 10002	2014	Prestito CT inv. Forestale		552'500.00	552'500.00		30.06.2028
229 10003	2015	Prestito CT inv. Forestale		103'200.00	103'200.00		01.07.2028
		TOTALE			**2'597'170.00**		
		TOTALE GENERALE		**962'720'560.80**	**959'266'830.80**		

CONTI INVESTIMENTI

DEL COMUNE

E

RIEPILOGO LIQUIDAZIONI

OSSERVAZIONI GENERALI AL CONTO INVESTIMENTI – RIEPILOGO DELLE OPERE DA LIQUIDARE

Allo scopo di facilitare la lettura dei relativi dettagli di uscita e di entrata, diamo le seguenti ulteriori indicazioni per quanto attiene alla sistematica della liquidazione ed al conseguente stralcio dal conto investimenti. Rimaniamo evidentemente a disposizione per eventuali altre informazioni.

Un'opera è parte integrante degli investimenti per gestirne le movimentazioni in entrata e in uscita.
Di regola l'evoluzione dei costi è una conseguenza dell'avanzamento effettivo dei lavori e solo alla fine dell'opera possono subentrare periodi più dilazionati per il versamento dei relativi saldi.
Le entrate (sussidi federali/cantonali, prestazioni a terzi, contributi di miglioria ecc.) vengono incassati solo dopo le dovute verifiche e pertanto a intervalli più lunghi.
A tale scopo, per liquidare le opere non si attende tutto questo tempo, ma si procede alla chiusura delle stesse non appena consunte tutte le spese.

Riteniamo però determinante, al di là degli aspetti prevalentemente formali, il principio della presentazione degli investimenti con la visione dell'importo cumulativo di spesa o di entrata al 31 dicembre di ogni anno.

COLONNA RELATIVA ALLA "SITUAZIONE LAVORI %"

La colonna denominata "*Situazione Lavori %*" mostra l'effettivo avanzamento dei lavori in cantiere e questo indipendentemente dalla situazione dei pagamenti.

Per una miglior visione evidenziamo pure l'ammontare denominato "Credito aggiornato" che ingloba, se del caso, l'adeguamento al rincaro sino alla data dell'offerta e da quello esecutivo.
Questo è, a tutti gli effetti, l'importo di riferimento per un raffronto fra credito a disposizione per l'esecuzione dell'opera e spese effettivamente consunte.

RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI PRESENTATE A CONSUNTIVO 2015

3.1 Opere oggetto di liquidazione

M.M.	Ris. C.C.	Credito	Descrizione	Importo consunto	Anno ultimo movimento	Dicastero
50116	18.06.2015	39'750.00	Acquisto di 2 Fancebox - Sistema di gestione dei flussi di persone	28'716.10	2015	Polizia
7084	20.06.2006	2'900'000.00	Gestione informatizzata del traffico: sistema infoposteggi	1'919'452.97	2015	Polizia
8569	19.11.2012	1'053'600.00	Sostituzione 163 parchimetri Tom94 sul tirennio 2012-2014	749'325.63	2014	Polizia
50093	23.01.2014	200'000.00	Pompieri: sostituzione veicolo centrale operativa mobile	199'709.05	2015	Pompieri
8211	01.03.2011	1'370'000.00	Istituto scolastico comunale: sositiuzione macchinari, arredamento e manutenzione sedimi esterni - credito quadro 2011-2014	1'363'015.99	2015	Educazione
8363	12.06.2012	15'000'000.00	Credito quadro: attuazione misure finalizzate a contenere gli effetti negativi della crisi economica - II fase	14'975'473.31	2015	Giovani ed eventi
50099	10.04.2014	249'730.00	Pista della Resega: sostituzione completa della balaustra e sostituzione dei plexiglas con acrilico	269'708.40	2015	Sport
50123	08.10.2015	108'000.00	Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane	108'000.00	2015	Attività Sociali
50038	13.07.2011	230'000.00	Sicurezza generale per locali carburanti e infiammabili	225'063.40	2015	Servizi Urbani
50107	16.10.2014	50'000.00	Stand Città di Lugano a Flora Lugano	36'511.10	2015	Servizi Urbani
50110	22.01.2015	52'140.00	Ex Swisscom: interventi necessari al 1. piano per trasformare gli spazi in deposito del DAC	48'646.15	2015	Servizi Urbani
7088	12.04.2006	830'000.00	Manutenzione straordinaria manufatti vari quali ponti, passerelle e vecchi muri	839'602.15	2015	Servizi Urbani
7645	10.02.2009	2'640'000.00	Sostituzione e potenziamento veicoli - Servizi diversi	875'711.60	2014	Servizi Urbani
7954	06.09.2010	287'000.00	Nuova sede DSU 1 - La Stampa: progettazione	283'410.45	2015	Servizi Urbani
50127	10.12.2015	40'990.00	Contributo sostitutivo per il PR di Carona	40'990.00	2015	Pianificazione

M.M.	Ris. C.C.	Credito	Descrizione	Importo consunto	Anno ultimo movimento	Dicastero
7657	19.12.2011	20'000.00	Spese attuazione variante di PR Lugano sezione di Pregassona - Piano di Quartiere obbl. mapp. 413, 414, 415, 1212 e zona R3 mapp. 597, 598	0.00		Pianificazione
7815	12.06.2012	15'000.00	PR Lugano - sezione Pregassona: varianti di PR sedimi ex Tram	0.00		Pianificazione
8031	14.06.2010	1'040'000.00	Contributo progetto di massima tappa prioritaria rete tram del Luganese e studio di fattibilità delle tappe a seguire	1'022'397.10	2014	Pianificazione
82005	09.11.2009	56'000.00	Cadro - PR intercomunale Piano della Stampa (Lugano-Cadro-Canobbio)	61'598.35	2015	Pianificazione
8590	04.02.2013	10'000.00	Revisione del Piano Regolatore di Lugano, sezione Villa Luganese	200.00	2013	Pianificazione
50037	02.02.2011	250'000.00	Arredo spazi espositivi al Central Park	249'666.50	2015	E.Pub. - G. C.
50086	31.10.2013	69'000.00	Sistemazione collettore consortile a Insone	67'956.45	2014	E.Pub. - G. C.
50090	24.10.2013	180'000.00	Nuovo impianto di riscaldamento-raffreddamento chioschi Piazzale Ex Scuole	156'633.05	2015	E.Pub. - G. C.
50094	24.11.2010	250'000.00	Trasformazione locali interrati "Central Park" in spazio d'arte contemporanea	249'689.90	2015	E.Pub. - G. C.
50108	28.11.2013	55'000.00	Teatro Cittadella: interventi urgenti per la sicurezza del teatro	6'084.70	2015	E.Pub. - G. C.
6150	17.02.2003	600'000.00	Campo Marzio Nord: concorso di progettazione architettonica e d'impostazione urbanistica	565'804.84	2014	E.Pub. - G. C.
7700	15.12.2008	4'500'000.00	Via Fola: rifacimento ponte e progettazione opere previste dal PVP (via Ciani-Viale Cassarate)	3'458'898.36	2014	E.Pub. - G. C.
79002	18.12.2002 06.07.2004	1'120'000.00	Moderazione del traffico - Carabbia	1'020'236.60	2014	E.Pub. - G. C.
8360	05.03.2012	3'395'000.00	SI Barbengo: realizzazione di due nuove sezioni	3'442'885.60	2015	E.Pub. - G. C.
78003	18.12.2006	371'000.00	Opere di PPI: partecipazione sistemazione viaria Pian Scairolo - Barbengo	360'000.00	2014	Ed. Privata
50057	14.03.2012	249'185.00	Ristorante Vetta Monte Brè: lavori di ristrutturazione 1° piano	249'185.00	2015	Finanze
50096	27.02.2014	137'000.00	Devoluzione patrimonio Fondazione Lugano Arte alla Fondazione Lugano per il Polo Culturale	137'000.00	2014	Finanze

M.M.	Ris. C.C.	Credito	Descrizione	Importo consunto	Anno ultimo movimento	Dicastero
50112	05.03.2015	121'500.00	Pendenze in sospeso AIL SA per posa idranti e defibrillatori	121'500.00	2015	Finanze
50115	18.06.2015	18'000.00	Contributo Chiesa San Battista a Sonvico	18'000.00	2015	Finanze
5410	19.05.1999 01.04.2004	33'847'000.00	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL	30'515'250.00	2014	Finanze
6308	14.07.2003	2'160'000.00	Anticipo opere PTL: realizzazione Park & Ride provvisorio in zona Fornaci a Pazzallo	1'669'278.09	2014	Finanze
7818	06.04.2009	25'000'000.00	Credito quadro: attuazione misure finalizzate a contenere gli effetti negativi della crisi economica	26'190'714.32	2014	Finanze
8158	15.11.2010	282'711.00	CDALED - Risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi	281'793.60	2015	Finanze
8246	29.11.2011	5'223'600.00	Lugano Ariport SA: ricapitalizzazione della società	5'086'322.98	2015	Finanze

3. Conti investimenti oggetti di liquidazione

Sono qui considerate le opere realizzate e oggetto di liquidazioni finali

Investimenti oggetti di liquidazione finale

No. opera 50037 Ris. Mun. 02.02.2011

Descrizione: Arredo spazi espositivi al Central Park Credito concesso: 250'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		250'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	250'000.00	
INV.050037	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		249'666.50
INV.050037	**Totale parziale al 31.12.2015**	250'000.00	249'666.50
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			333.50
Totale a pareggio		250'000.00	250'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50038

Descrizione: Sicurezza generale per locali carburanti e infiammabili

Ris. Mun. 13.07.2011

Credito concesso: 230'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		230'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	230'000.00	
INV.050038	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		225'063.40
INV.050038	**Totale parziale al 31.12.2015**	230'000.00	225'063.40
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			4'936.60
Totale a pareggio		230'000.00	230'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50057

Descrizione: Ristorante Vetta Monte Brè: lavori di ristrutturazione 1° piano

Ris. Mun. 14.03.2012

Credito concesso: 249'185.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		249'185.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	249'185.00	
INV.050057	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		249'185.00
INV.050057	**Totale parziale al 31.12.2015**	249'185.00	249'185.00
Totale a pareggio		249'185.00	249'185.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50086 Ris. Mun. 31.10.2013

Descrizione: Sistemazione collettore consortile a Insone Credito concesso: 69'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		69'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	69'000.00	
INV.050086	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		67'956.45
INV.050086	**Totale parziale al 31.12.2015**	69'000.00	67'956.45
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			1'043.55
Totale a pareggio		69'000.00	69'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50090 Ris. Mun. 24.10.2013

Descrizione: Nuovo impianto di riscaldamento-raffreddamento chioschi Piazzale Ex Scuole Credito concesso: 180'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		180'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	180'000.00	
INV.050090	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		156'633.05
Entrate al 31.12.2015			
80300000	Partecipazione da terzi		6'033.85
INV.050090	**Totale parziale al 31.12.2015**	180'000.00	150'599.20
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			29'400.80
Totale a pareggio		180'000.00	180'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50093 Ris. Mun. 23.01.2014

Descrizione: Pompieri: sostituzione veicolo centrale operativa mobile Credito concesso: 200'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		200'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	200'000.00	
INV.050093	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		199'709.05
INV.050093	**Totale parziale al 31.12.2015**	200'000.00	199'709.05
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			290.95
Totale a pareggio		200'000.00	200'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50094 Ris. Mun. 24.11.2010

Descrizione: Trasformazione locali interrati "Central Park" in spazio d'arte contemporanea Credito concesso: 250'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		250'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	250'000.00	
INV.050094	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		249'689.90
INV.050094	**Totale parziale al 31.12.2015**	250'000.00	249'689.90
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			310.10
Totale a pareggio		250'000.00	250'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50096 Ris. Mun. 27.02.2014

Descrizione: Devoluzione patrimonio Fondazione Lugano Arte alla Fondazione Lugano per il Polo Culturale Credito concesso: 137'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		137'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	137'000.00	
INV.050096	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		137'000.00
INV.050096	**Totale parziale al 31.12.2015**	137'000.00	137'000.00
Totale a pareggio		137'000.00	137'000.00

Sussidi o contributi incassati

66900000 Altri sussidi 2'960.20

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50099 Ris. Mun. 10.04.2014

Descrizione: Pista della Resega: sostituzione completa della balaustra e sostituzione dei plexiglas con acrilico Credito concesso: 249'730.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		249'730.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	249'730.00	
INV.050099	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		269'708.40
Entrate al 31.12.2015			
66100000	Sussidio Sport Toto		80'915.00
INV.050099	**Totale parziale al 31.12.2015**	249'730.00	188'793.40
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			60'936.60
Totale a pareggio		249'730.00	249'730.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50107 Ris. Mun. 16.10.2014

Descrizione: Stand Città di Lugano a Flora Lugano Credito concesso: 50'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		50'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	50'000.00	
INV.050107	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		36'511.10
INV.050107	**Totale parziale al 31.12.2015**	50'000.00	36'511.10
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			13'488.90
Totale a pareggio		50'000.00	50'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50108 Ris. Mun. 28.11.2013

Descrizione: Teatro Cittadella: interventi urgenti per la sicurezza del teatro Credito concesso: 55'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		55'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	55'000.00	
INV.050108	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		6'084.70
INV.050108	**Totale parziale al 31.12.2015**	55'000.00	6'084.70
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			48'915.30
Totale a pareggio		55'000.00	55'000.00

Osservazioni:
Sono stati eseguiti solo i lavori urgenti per terminare l'ultima stagione teatrale in attesa dell'apertura del LAC.
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50110 Ris. Mun. 22.01.2015

Descrizione: Ex Swisscom: interventi necessari al 1. piano per trasformare gli spazi in deposito del DAC Credito concesso: 52'140.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		52'140.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	52'140.00	
INV.050110	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		48'646.15
INV.050110	**Totale parziale al 31.12.2015**	52'140.00	48'646.15
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			3'493.85
Totale a pareggio		52'140.00	52'140.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50112 Ris. Mun. 05.03.2015

Descrizione: Pendenze in sospeso AIL SA per posa idranti e defibrillatori Credito concesso: 121'500.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		121'500.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	121'500.00	
INV.050112	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		121'500.00
INV.050112	**Totale parziale al 31.12.2015**	121'500.00	121'500.00
Totale a pareggio		121'500.00	121'500.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50115 Ris. Mun. 18.06.2015

Descrizione: Contributo Chiesa San Battista a Sonvico Credito concesso: 18'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		18'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	18'000.00	
INV.050115	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		18'000.00
INV.050115	**Totale parziale al 31.12.2015**	18'000.00	18'000.00
Totale a pareggio		18'000.00	18'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50116 Ris. Mun. 18.06.2015

Descrizione: Acquisto di 2 Fancebox - Sistema di gestione dei flussi di persone Credito concesso: 39'750.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		39'750.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	39'750.00	
INV.050116	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		28'716.10
INV.050116	**Totale parziale al 31.12.2015**	39'750.00	28'716.10
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			11'033.90
Totale a pareggio		39'750.00	39'750.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50123 Ris. Mun. 08.10.2015

Descrizione: Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane Credito concesso: 108'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		108'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	108'000.00	
INV.050123	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		108'000.00
INV.050123	**Totale parziale al 31.12.2015**	108'000.00	108'000.00
Totale a pareggio		108'000.00	108'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50127 Ris. Mun. 10.12.2015

Descrizione: Contributo sostitutivo per il PR di Carona Credito concesso: 40'990.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		40'990.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	40'990.00	
INV.050127	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		40'990.00
INV.050127	**Totale parziale al 31.12.2015**	40'990.00	40'990.00
Totale a pareggio		40'990.00	40'990.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 5410

Descrizione: Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL

Ris. C.C. 19.05.1999
01.04.2004

Credito concesso: 33'847'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		33'847'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	33'847'000.00	
INV.005410	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		30'515'250.00
INV.005410	**Totale parziale al 31.12.2015**	33'847'000.00	30'515'250.00
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			3'331'750.00
Totale a pareggio		33'847'000.00	33'847'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 6150

Descrizione: Campo Marzio Nord: concorso di progettazione architettonica e d'impostazione urbanistica

Ris. C.C. 17.02.2003

Credito concesso: 600'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		600'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	600'000.00	
INV.006150	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		565'804.84
INV.006150	**Totale parziale al 31.12.2015**	600'000.00	565'804.84
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			34'195.16
Totale a pareggio		600'000.00	600'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 6308 Ris. C.C. 14.07.2003

Descrizione: Anticipo opere PTL: realizzazione Park & Ride provvisorio in zona Fornaci a Pazzallo Credito concesso: 2'160'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		2'160'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	2'160'000.00	
INV.006308	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		1'669'278.09
INV.006308	**Totale parziale al 31.12.2015**	2'160'000.00	1'669'278.09
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			490'721.91
Totale a pareggio		2'160'000.00	2'160'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7084 Ris. C.C. 20.06.2006

Descrizione: Gestione informatizzata del traffico: sistema infoposteggi Credito concesso: 2'900'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		2'900'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	2'900'000.00	
INV.007084	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		1'919'452.97
Entrate al 31.12.2015			
63390000	Rimborso da terzi		76'000.00
INV.007084	**Totale parziale al 31.12.2015**	2'900'000.00	1'843'452.97
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			1'056'547.03
Totale a pareggio		2'900'000.00	2'900'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7088 Ris. C.C. 12.04.2006

Descrizione: Manutenzione straordinaria manufatti vari quali ponti, passerelle e vecchi muri

Credito concesso: 830'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		830'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	830'000.00	
INV.007088	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		839'602.15
INV.007088	**Totale parziale al 31.12.2015**	830'000.00	839'602.15
	Giustificazioni al sorpasso		
INV.007088	Interventi urgenti supplementari	9'602.15	
Totale a pareggio		839'602.15	839'602.15

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7645 Ris. C.C. 10.02.2009

Descrizione: Sostituzione e potenziamento veicoli - Servizi diversi

Credito concesso: 2'640'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		2'640'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	2'640'000.00	
INV.007645	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		875'711.60
	Entrate al 31.12.2015		
66900000	Rimborso da assicurazione		3'671.00
INV.007645	**Totale parziale al 31.12.2015**	2'640'000.00	872'040.60
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			1'767'959.40
Totale a pareggio		2'640'000.00	2'640'000.00

Osservazioni:
La minor spesa è dovuta a minor acquisti causa decisione di acquistare veicoli in leasing.
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7657 Ris. C.C. 19.12.2011

Descrizione: Spese attuazione variante di PR Lugano sezione di Pregassona - Piano di Quartiere obbl. mapp. 413, 414, 415, 1212 e zona R3 mapp. 597, 598

Credito concesso: 20'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		20'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	20'000.00	
INV.007657	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		0.00
INV.007657	**Totale parziale al 31.12.2015**	20'000.00	0.00
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			20'000.00
Totale a pareggio		20'000.00	20'000.00

Osservazioni:

Opere necessarie ridotte - elaborazione interna (costi preliminari).
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7700 Ris. C.C. 15.12.2008

Descrizione: Via Fola: rifacimento ponte e progettazione opere previste dal PVP (via Ciani-Viale Cassarate)

Credito concesso: 4'500'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		4'500'000.00	
Rincari:			
Aumenti salariali		52'169.25	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	4'552'169.25	
INV.007700	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		3'458'898.36
INV.007700	**Totale parziale al 31.12.2015**	4'552'169.25	3'458'898.36
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			1'093'270.89
Totale a pareggio		4'552'169.25	4'552'169.25

Sussidi o contributi incassati

66100000	Sussidio Cantonale	500'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 78003 Ris. Mun. 18.12.2006

Descrizione: Opere di PPI: partecipazione sistemazione viaria Pian Scairolo - Barbengo Credito concesso: 371'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		371'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	371'000.00	
INV.078003	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		360'000.00
INV.078003	**Totale parziale al 31.12.2015**	371'000.00	360'000.00
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			11'000.00
Totale a pareggio		371'000.00	371'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7815 Ris. C.C. 12.06.2012

Descrizione: PR Lugano - sezione Pregassona: varianti di PR sedimi ex Tram Credito concesso: 15'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		15'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	15'000.00	
INV.007815	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		0.00
INV.007815	**Totale parziale al 31.12.2015**	15'000.00	0.00
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			15'000.00
Totale a pareggio		15'000.00	15'000.00

Osservazioni:
Lavori di minor entità rispetto al previsto e caricati sui costi ordinari.
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7818 Ris. C.C. 06.04.2009

Descrizione: Credito quadro: attuazione misure finalizzate a contenere gli effetti negativi della crisi economica Credito concesso: 25'000'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		25'000'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	25'000'000.00	
INV.007818	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		26'190'714.32
INV.007818	**Totale parziale al 31.12.2015**	25'000'000.00	26'190'714.32
	Giustificazioni al sorpasso		
INV.007818	Opere supplementari	1'190'714.32	
Totale a pareggio		26'190'714.32	26'190'714.32

Sussidi o contributi incassati

66100000	Sussidio Cantonale	208'400.00
66900000	Altri sussidi	62'048.85

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 79002 Ris. Mun. 18.12.2002
06.07.2004

Descrizione: Moderazione del traffico - Carabbia Credito concesso: 1'120'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		1'120'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	1'120'000.00	
INV.079002	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		1'020'236.60
	Entrate al 31.12.2015		
63100000	Rimborso da terzi		19'764.30
INV.079002	**Totale parziale al 31.12.2015**	1'120'000.00	1'000'472.30
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			119'527.70
Totale a pareggio		1'120'000.00	1'120'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7954 Ris. C.C. 06.09.2010

Descrizione: Nuova sede DSU 1 - La Stampa: progettazione Credito concesso: 287'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		287'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	287'000.00	
INV.007954	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		283'410.45
INV.007954	**Totale parziale al 31.12.2015**	287'000.00	283'410.45
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			3'589.55
Totale a pareggio		287'000.00	287'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8031 Ris. C.C. 14.06.2010

Descrizione: Contributo progetto di massima tappa prioritaria rete tram del Luganese e studio di fattibilità delle tappe a seguire Credito concesso: 1'040'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		1'040'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	1'040'000.00	
INV.008031	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		1'022'397.10
INV.008031	**Totale parziale al 31.12.2015**	1'040'000.00	1'022'397.10
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			17'602.90
Totale a pareggio		1'040'000.00	1'040'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8158 Ris. C.C. 15.11.2010

Descrizione: CDALED - Risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi Credito concesso: 282'711.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		282'711.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	282'711.00	
INV.008158	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		281'793.60
INV.008158	**Totale parziale al 31.12.2015**	282'711.00	281'793.60
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			917.40
Totale a pareggio		282'711.00	282'711.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 82005 Ris. C.C. 09.11.2009

Descrizione: Cadro - PR intercomunale Piano della Stampa (Lugano-Cadro-Canobbio) Credito concesso: 56'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		56'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	56'000.00	
INV.082005	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		61'598.35
INV.082005	**Totale parziale al 31.12.2015**	56'000.00	61'598.35
	Giustificazioni al sorpasso		
INV.082005	Approfondimenti progettuali non prevedibili	5'598.35	
Totale a pareggio		61'598.35	61'598.35

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8211 Ris. C.C. 01.03.2011

Descrizione: Istituto scolastico comunale: sositiuzione macchinari, arredamento e manutenzione sedimi esterni - credito quadro 2011-2014

Credito concesso: 1'370'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		1'370'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	1'370'000.00	
INV.008211	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		1'363'015.99
INV.008211	**Totale parziale al 31.12.2015**	1'370'000.00	1'363'015.99
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			6'984.01
Totale a pareggio		1'370'000.00	1'370'000.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8246 Ris. C.C. 29.11.2011

Descrizione: Lugano Ariport SA: ricapitalizzazione della società

Credito concesso: 5'223'600.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		5'223'600.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	5'223'600.00	
INV.008246	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		5'086'322.98
INV.008246	**Totale parziale al 31.12.2015**	5'223'600.00	5'086'322.98
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			137'277.02
Totale a pareggio		5'223'600.00	5'223'600.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8360 Ris. C.C. 05.03.2012

Descrizione: SI Barbengo: realizzazione di due nuove sezioni Credito concesso: 3'395'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		3'395'000.00	
Rincari:			
Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta		43'172.30	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	3'438'172.30	
INV.008360	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		3'442'885.60
INV.008360	**Totale parziale al 31.12.2015**	3'438'172.30	3'442'885.60
	Giustificazioni al sorpasso		
INV.008360	Lavori imprevisti necessari	4'713.30	
Totale a pareggio		3'442'885.60	3'442'885.60

Sussidi o contributi incassati

66100000 Sussidio Cantonale 411'310.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8363 Ris. C.C. 12.06.2012

Descrizione: Credito quadro: attuazione misure finalizzate a contenere gli effetti negativi della crisi economica - II fase Credito concesso: 15'000'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		15'000'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	15'000'000.00	
INV.008363	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		14'975'473.31
INV.008363	**Totale parziale al 31.12.2015**	15'000'000.00	14'975'473.31
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			24'526.69
Totale a pareggio		15'000'000.00	15'000'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8569 Ris. C.C. 19.11.2012

Descrizione: Sostituzione 163 parchimetri Tom94 sul tirennio 2012-2014

Credito concesso: 1'053'600.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		1'053'600.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	1'053'600.00	
INV.008569	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		749'325.63
INV.008569	**Totale parziale al 31.12.2015**	1'053'600.00	749'325.63
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			304'274.37
Totale a pareggio		1'053'600.00	1'053'600.00

Osservazioni:
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8590 Ris. C.C. 04.02.2013

Descrizione: Revisione del Piano Regolatore di Lugano, sezione Villa Luganese

Credito concesso: 10'000.00

		Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
Credito concesso:		10'000.00	
	Credito aggiornato al 31.12.2015	10'000.00	
INV.008590	**Totale uscite lorde al 31.12.2015**		200.00
INV.008590	**Totale parziale al 31.12.2015**	10'000.00	200.00
Minor spesa rispetto al credito aggiornato			9'800.00
Totale a pareggio		10'000.00	10'000.00

Osservazioni:
Costi caricato sui conti ordinari - nuova procedura da avviare.
L'opera è terminata, il conto è chiuso.

DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler risolvere: sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel presente capitolo denominato: "Conti investimenti oggetti di luquidazione: vedi punto 3"

RICAPITOLAZIONE INVESTIMENTI 2015

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	**450'160.35**	**440'000.00**
Costruzioni Edili	**450'160.35**	**440'000.00**
Stabili di reddito	450'160.35	440'000.00
Mobili, macchine, veicoli, attr. e installazioni	**0.00**	**0.00**
Mobili, macchine, ecc...	0.00	0.00
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	**56'900'586.29**	**87'405'000.00**
Terreni non edificati	**476'721.85**	**550'000.00**
Parchi e giardini	476'721.85	550'000.00
Opere del Genio Civile	**13'800'026.43**	**13'943'000.00**
Strade	7'063'687.11	8'817'000.00
Piazze e posteggi	3'509'806.45	2'737'000.00
Canalizzazioni	1'798'995.73	1'014'000.00
Opere di depurazione	0.00	0.00
Altre opere del Genio	1'427'537.14	1'375'000.00
Costruzioni Edili	**17'255'723.02**	**35'127'000.00**
Immobili amministrativi	530'923.14	5'400'000.00
Immobili scolastici	3'915'894.54	4'875'000.00
Imm. ricreativi-culturali	8'450'431.33	17'413'000.00
Impianti sportivi	1'394'333.25	1'235'000.00
Immobili a carat. sociale	2'905'681.02	4'994'000.00
Altri immobili	58'459.74	1'210'000.00
Boschi	**236'843.81**	**800'000.00**
Boschi	236'843.81	800'000.00
Mobili, macchine, veicoli, attr. e installazioni	**4'063'812.74**	**5'157'000.00**
Arredamento e macchine	1'176'387.74	2'110'000.00
Veicoli	150'545.35	460'000.00
Attrezzature	0.00	0.00
Impianti	2'673'472.85	2'587'000.00
Software	63'406.80	0.00
Altri investimenti in Beni Amministrativi	**7'500.00**	**0.00**
Opere d'arte	7'500.00	0.00
Imprese ad economia mista	**0.00**	**0.00**
Imprese economia mista	0.00	0.00
Contributi per investimenti	**19'460'637.56**	**27'284'000.00**
Cantone	7'434'116.00	10'044'000.00
Comuni e cons. comunali	11'751'639.11	14'708'000.00
Istituti propri	0.00	2'500'000.00
Istituzioni private	274'882.45	32'000.00
Altre uscite attivate	**1'599'320.88**	**4'544'000.00**
Espropriazioni	0.00	250'000.00
Uscite di pianificazione	1'096'431.05	2'796'000.00
Altre uscite da attivare	502'889.83	1'498'000.00
Totale Investimenti Comune	**57'350'746.64**	**87'845'000.00**

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
			OPERE IN ESECUZIONE					**534'143'525.82**	**49'785'186.37**	**57'350'746.64**	**8'404'047.63**	**591'494'272.46**	**58'189'234.00**
			INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI					**848'345.15**	**0.00**	**450'160.35**	**6'033.85**	**1'298'505.50**	**6'033.85**
			Costruzioni Edili					**848'345.15**	**0.00**	**450'160.35**	**6'033.85**	**1'298'505.50**	**6'033.85**
			Stabili di reddito					***848'345.15***	***0.00***	***450'160.35***	***6'033.85***	***1'298'505.50***	***6'033.85***
INV.008013			Vendita immobile di Mesocco: Stabile San Bernardino, mapp. 1503		0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008013.01	Vendita immobile di Mesocco: Stabile San Bernardino, mapp. 1503	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008433	12.06.2012	1'000'000.00	Ristrutturazione di appartamenti: interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	1'000'000.00	95 %			*722'705.10*	*0.00*	*217'588.95*	*0.00*	*940'294.05*	*0.00*
						INV.008433.01	Ristrutturazione di appartamenti: interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	722'705.10	0.00	217'588.95	0.00	940'294.05	0.00
INV.008454			Trasferimento ai beni patrimoniali e vendita mapp. 579 (ex scuola montana) e 316 (ex negozio Innovazione) RFD Airolo		0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008454.01	Trasferimento ai beni patrimoniali e vendita mapp. 579 (ex scuola montana) e 316 (ex negozio Innovazione) RFD Airolo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009084	16.03.2015	1'000'000.00	Interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	1'000'000.00	10 %			*0.00*	*0.00*	*40'587.00*	*0.00*	*40'587.00*	*0.00*
						INV.009084.01	Interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	0.00	0.00	40'587.00	0.00	40'587.00	0.00
INV.009232	30.09.2015	460'000.00	Viale Stefano Franscini 11: ristrutturazione e riqualifica appartamento al 1° piano (lato nord)	460'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.009232.01	Viale Stefano Franscini 11: ristrutturazione e riqualifica appartamento al 1° piano (lato nord)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050090 *	24.10.2013	180'000.00	Nuovo impianto di riscaldamento-raffreddamento chioschi Piazzale Ex Scuole	180'000.00	100 %			*75'219.15*	*0.00*	*81'413.90*	*6'033.85*	*156'633.05*	*6'033.85*
						INV.050090.01	Nuovo impianto di riscaldamento-raffreddamento chioschi Piazzale Ex Scuole	75'219.15	0.00	81'413.90	6'033.85	156'633.05	6'033.85
INV.050092	16.01.2014	200'000.00	Caserma pompieri - via Trevano 123/125/127: risanamento centrale termica	200'000.00	80 %			*50'420.90*	*0.00*	*109'166.50*	*0.00*	*159'587.40*	*0.00*
						INV.050092.01	Caserma pompieri - via Trevano 123/125/127: risanamento centrale termica	50'420.90	0.00	109'166.50	0.00	159'587.40	0.00
INV.050121	23.07.2015	230'000.00	Caserma Pompieri: ammodernamento servizi igienici e spogliatoi	230'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*1'404.00*	*0.00*	*1'404.00*	*0.00*
						INV.050121.01	Caserma Pompieri: ammodernamento servizi igienici e spogliatoi	0.00	0.00	1'404.00	0.00	1'404.00	0.00
INV.050132	17.12.2015	125'000.00	Caserma Pompieri: formazione nuovo posteggio con 16 posti auto	125'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050132.01	Caserma Pompieri: formazione nuovo posteggio con 16 posti auto	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI					**533'295'180.67**	**49'785'186.37**	**56'900'586.29**	**8'398'013.78**	**590'195'766.96**	**58'183'200.15**
			Terreni non edificati					**2'629'207.10**	**60'000.00**	**476'721.85**	**16'000.00**	**3'105'928.95**	**76'000.00**
			Parchi e giardini					***2'629'207.10***	***60'000.00***	***476'721.85***	***16'000.00***	***3'105'928.95***	***76'000.00***
INV.007400	18.06.2007	4'100'000.00	Parchi da gioco SI - SE e campi rionali: sistemazione aree e rinnovo attrezzature	4'195'000.00	70 %			*2'477'154.80*	*60'000.00*	*448'349.70*	*16'000.00*	*2'925'504.50*	*76'000.00*

** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE*

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.007400.01	Parchi da gioco SI - SE e campi rionali: sistemazione aree e rinnovo attrezzature	2'477'154.80	60'000.00	448'349.70	16'000.00	2'925'504.50	76'000.00
INV.008366	03.04.2012	300'000.00	Acquisto nuovi alberi destinati ad arricchire il patrimonio cittadino	300'000.00	60 %			*152'052.30*	*0.00*	*28'372.15*	*0.00*	*180'424.45*	*0.00*
						INV.008366.01	Acquisto nuovi alberi destinati ad arricchire il patrimonio cittadino	152'052.30	0.00	28'372.15	0.00	180'424.45	0.00
INV.050077	03.04.2013	150'000.00	Progetto Dog Park	150'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050077.01	Progetto Dog Park	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050130	10.12.2015	150'000.00	Alberatura cittadina: monitoraggio della salute del patrimonio arboreo	150'000.00	13 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050130.01	Alberatura cittadina: monitoraggio della salute del patrimonio arboreo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Opere del Genio Civile					**105'525'226.16**	**28'037'529.27**	**13'800'026.43**	**2'590'944.68**	**119'325'252.59**	**30'628'473.95**
			Strade					***87'339'189.71***	***20'704'245.10***	***7'063'687.11***	***884'810.28***	***94'402'876.82***	***21'589'055.38***
INV.006427	16.02.2004	7'780'000.00	Aldesago e via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie	8'384'000.00	100 %			*8'040'377.83*	*132'528.75*	*0.00*	*0.00*	*8'040'377.83*	*132'528.75*
						INV.006427.01	Aldesago e via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie	8'040'377.83	132'528.75	0.00	0.00	8'040'377.83	132'528.75
INV.006435	15.03.2004	4'100'000.00	Via Moncucco: riqualifica assetto stradale, risanamento sottostrutture e rifacimento pavimentazioni	4'100'000.00	100 %			*3'362'611.74*	*544'421.70*	*0.00*	*0.00*	*3'362'611.74*	*544'421.70*
						INV.006435.01	Via Moncucco: riqualifica assetto stradale, risanamento sottostrutture e rifacimento pavimentazioni	3'362'611.74	544'421.70	0.00	0.00	3'362'611.74	544'421.70
INV.006866	04.10.2005	690'000.00	Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile	690'000.00	40 %			*243'746.65*	*1'000.00*	*15'669.70*	*0.00*	*259'416.35*	*1'000.00*
						INV.006866.01	Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile	243'746.65	1'000.00	15'669.70	0.00	259'416.35	1'000.00
INV.006934	13.02.2006	2'030'000.00	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	2'030'000.00	1 %			*10'441.45*	*0.00*	*9'950.00*	*0.00*	*20'391.45*	*0.00*
						INV.006934.01	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	10'441.45	0.00	9'950.00	0.00	20'391.45	0.00
INV.007270	18.12.2006	564'000.00	Strada cantonale S 314 a Lugano - sez. Davesco-Soragno: sistemazione stradale e formazione marciapiede	564'000.00	100 %			*431'663.55*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*431'663.55*	*0.00*
						INV.007270.01	Sostituzione e potenziamento della condotta dell'acqua potabile e sistemazione della condotta per l'evacuazione delle acque chiare al riale Valle di Torcino	31'663.55	0.00	0.00	0.00	31'663.55	0.00
						INV.007270.02	Strada cantonale S 314 a Lugano - sez. Davesco-Soragno: sistemazione stradale e formazione marciapiede	400'000.00	0.00	0.00	0.00	400'000.00	0.00
INV.007446	10.12.2007	14'500'000.00	Manutenzione patrimonio stradale Nuova Lugano	15'130'000.00	97 %			*14'117'351.38*	*1'056'556.90*	*927'111.70*	*0.00*	*15'044'463.08*	*1'056'556.90*
						INV.007446.01	Manutenzione patrimonio stradale Nuova Lugano	14'117'351.38	1'056'556.90	927'111.70	0.00	15'044'463.08	1'056'556.90
INV.007539	17.03.2008	2'800'000.00	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	2'800'000.00	63 %			*1'688'081.33*	*0.00*	*58'917.25*	*0.00*	*1'746'998.58*	*0.00*
						INV.007539.01	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	1'688'081.33	0.00	58'917.25	0.00	1'746'998.58	0.00
INV.007619	11.11.2008	1'956'000.00	Nuova strada di PR in via Ai Ronchi - Viganello	2'041'995.00	100 %			*734'567.70*	*0.00*	*754'045.32*	*30'000.00*	*1'488'613.02*	*30'000.00*
						INV.007619.01	Nuova strada di PR in via Ai Ronchi - Viganello	734'567.70	0.00	754'045.32	0.00	1'488'613.02	0.00
						INV.007619.02	Nuova strada di PR in via Ai Ronchi - Viganello / fatturazione	0.00	0.00	0.00	30'000.00	0.00	30'000.00
INV.007700 *	15.12.2008	4'500'000.00	Via Fola: rifacimento ponte e progettazione opere previste dal PVP (via Ciani-Viale Cassarate)	4'652'000.00	100 %			*3'458'898.36*	*500'000.00*	*0.00*	*0.00*	*3'458'898.36*	*500'000.00*
						INV.007700.01	Interventi sistemazione stradale via Ciani e Viale Cassarate: progettazione	444'234.05	0.00	0.00	0.00	444'234.05	0.00
						INV.007700.02	Via Fola: rifacimento Ponte sul Cassarate	3'014'664.31	500'000.00	0.00	0.00	3'014'664.31	500'000.00
INV.007794	21.09.2009	1'950'000.00	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	1'984'000.00	95 %			*1'497'791.42*	*57'500.00*	*414'823.19*	*0.00*	*1'912'614.61*	*57'500.00*
						INV.007794.01	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	1'497'791.42	57'500.00	414'823.19	0.00	1'912'614.61	57'500.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007868	13.07.2009	34'725'000.00	Piano della Viabilita del Polo luganese (PVP)	34'725'000.00	100 %			*36'177'003.90*	*16'233'728.60*	*522'267.75*	*0.00*	*36'699'271.65*	*16'233'728.60*
						INV.007868.01	Opere di PVP: misure infrastrutturali da attuare entro l'apertura della galleria Vedeggio-Cassarate	17'326'656.90	7'865'127.00	522'267.75	0.00	17'848'924.65	7'865'127.00
						INV.007868.02	Opere di PVP: progettazione misure infrastrutturali da attuare dopo l'apertura della galleria Vedeggio-Cassarate	403'449.75	0.00	0.00	0.00	403'449.75	0.00
						INV.007868.03	Manutenzione strordinaria via Ciani, via Fola, Viale Cassarate e via Capelli	17'912'254.75	8'368'601.60	0.00	0.00	17'912'254.75	8'368'601.60
						INV.007868.04	Piano della Viabilità del Polo: misure infrastrutturali apertura galleria Vedeggio-Cassarate	534'642.50	0.00	0.00	0.00	534'642.50	0.00
INV.007956	14.06.2010	5'350'000.00	Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione	5'474'765.48	100 %			*4'119'501.55*	*1'276'000.00*	*722'091.15*	*505'728.50*	*4'841'592.70*	*1'781'728.50*
						INV.007956.01	Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione	4'119'501.55	1'276'000.00	722'091.15	505'728.50	4'841'592.70	1'781'728.50
INV.008242	28.06.2011	1'610'000.00	Nuova strada forestale tra Pregassona e Davesco-Soragno	1'617'000.00	100 %			*660'507.75*	*462'500.00*	*706'112.65*	*90'000.00*	*1'366'620.40*	*552'500.00*
						INV.008242.01	Nuova strada forestale tra Pregassona e Davesco-Soragno	660'507.75	462'500.00	706'112.65	90'000.00	1'366'620.40	552'500.00
INV.008367	03.04.2012 30.06.2015	49'500'000.00 3'000'000.00-	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	46'500'000.00	12 %			*5'116'177.80*	*2'862.00*	*852'436.30*	*11'548.50*	*5'968'614.10*	*14'410.50*
						INV.008367.01	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008367.02	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	5'090'085.60	2'862.00	852'436.30	11'548.50	5'942'521.90	14'410.50
						INV.008367.03	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa - SIS	26'092.20	0.00	0.00	0.00	26'092.20	0.00
INV.008632	04.03.2013	8'740'000.00	Infrastrutture per la mobilità ciclabile	8'740'000.00	11 %			*835'281.65*	*0.00*	*143'079.25*	*42'777.78*	*978'360.90*	*42'777.78*
						INV.008632.01	Partecipazione ai costi per la realizzazione dei percorsi ciclabili cantonali e regionali del Luganese (prima tappa)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008632.02	Percorso ciclabile regionale Lungolago	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008632.03	Percorso ciclabile regionale lungo la sponda sinistra del Cassarate	776'123.90	0.00	0.00	0.00	776'123.90	0.00
						INV.008632.04	Nuovi percorsi ciclabili locali	3'900.00	0.00	0.00	0.00	3'900.00	0.00
						INV.008632.05	Nuovi posteggi per biciclette	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008632.06	Miglioramenti puntuali della sicurezza	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008632.07	Nuove postazioni bike sharing	55'257.75	0.00	114'695.25	42'777.78	169'953.00	42'777.78
						INV.008632.08	Promozione della mobilità ciclabile	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008632.09	Percorsi Mountain Bike	0.00	0.00	2'140.00	0.00	2'140.00	0.00
						INV.008632.10	Piano comunale dei percorsi ciclabili	0.00	0.00	26'244.00	0.00	26'244.00	0.00
						INV.008632.11	Studio di fattibilità per la pista ciclabile del Lugnolago	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050109	06.11.2014	190'000.00	Arredo urbano provvisorio Via Pretorio, Via Magatti, Via della Posta	190'000.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*194'634.15*	*0.00*	*194'634.15*	*0.00*
						INV.050109.01	Arredo urbano provvisorio Via Pretorio, Via Magatti, Via della Posta	0.00	0.00	194'634.15	0.00	194'634.15	0.00
INV.050124	17.09.2015	200'000.00	Arredo urbano: vandalismi, littering ecc. - supporto gruppi di lavoro	200'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050124.01	Arredo urbano: vandalismi, littering ecc. - supporto gruppi di lavoro	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.070004	06.11.2000 24.10.2011	1'004'040.00 3'215'000.00	Allargamento via dei Bonoli	3'987'000.00	80 %			*877'129.90*	*0.00*	*1'310'164.50*	*0.00*	*2'187'294.40*	*0.00*
						INV.070004.01	Allargamento via dei Bonoli	877'129.90	0.00	1'310'164.50	0.00	2'187'294.40	0.00
INV.071001	15.12.2003 10.12.2007	360'000.00 315'000.00	Formazione marciapiede via al Barell	826'602.00	100 %			*760'710.00*	*10'800.00*	*65'670.90*	*0.00*	*826'380.90*	*10'800.00*

** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE*

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.071001.01	Formazione marciapiede via al Barell	760'710.00	10'800.00	65'670.90	0.00	826'380.90	10'800.00
INV.073000	15.04.1991	1'358'000.00	Nuova strada Pradelli	1'358'000.00	100 %			*1'197'637.75*	*100'000.00*	*0.00*	*0.00*	*1'197'637.75*	*100'000.00*
						INV.073000.01	Nuova strada Pradelli	1'197'637.75	100'000.00	0.00	0.00	1'197'637.75	100'000.00
INV.073001	11.12.2003	1'331'000.00	Sistemazione strada di collegamento tra Pambio e Noranco	1'660'000.00	100 %			*1'550'119.95*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*1'550'119.95*	*0.00*
	18.12.2006	315'000.00											
						INV.073001.01	Sistemazione strada di collegamento tra Pambio e Noranco	1'550'119.95	0.00	0.00	0.00	1'550'119.95	0.00
INV.073002	31.03.2003	698'000.00	Risanamento "Strada da Pambi"	795'334.50	100 %			*785'181.15*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*785'181.15*	*0.00*
						INV.073002.01	Risanamento "Strada da Pambi"	785'181.15	0.00	0.00	0.00	785'181.15	0.00
INV.079002 *	18.12.2002	1'120'000.00	Moderazione del traffico - Carabbia	1'120'000.00	50 %			*1'020'236.60*	*19'764.30*	*0.00*	*0.00*	*1'020'236.60*	*19'764.30*
						INV.079002.01	Moderazione del traffico - Carabbia	1'020'236.60	19'764.30	0.00	0.00	1'020'236.60	19'764.30
INV.081001	09.04.2013	292'000.00	Bogno - Sentiero di collegamento Bogno-Certara: sistemazione e risanamento	292'000.00	2 %			*3'700.00*	*0.00*	*0.00*	*27'755.50*	*3'700.00*	*27'755.50*
						INV.081001.01	Bogno - Sentiero di collegamento Bogno-Certara: sistemazione e risanamento	3'700.00	0.00	0.00	27'755.50	3'700.00	27'755.50
INV.082016	26.03.2013	1'532'000.00	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	1'532'000.00	5 %			*40'000.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*40'000.00*	*0.00*
						INV.082016.01	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	40'000.00	0.00	0.00	0.00	40'000.00	0.00
INV.082018	26.03.2013	700'000.00	Cadro - Partecipazione al cantone per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico	700'000.00	3 %			*19'677.15*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*19'677.15*	*0.00*
						INV.082018.01	Cadro - Partecipazione al cantone per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico	19'677.15	0.00	0.00	0.00	19'677.15	0.00
INV.083001	26.10.2009	25'000.00	Carona - Moderazione del traffico	260'000.00	10 %			*21'943.20*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*21'943.20*	*0.00*
	26.03.2012	235'000.00											
						INV.083001.01	Carona - Moderazione del traffico	21'943.20	0.00	0.00	0.00	21'943.20	0.00
INV.083003	11.07.2011	245'000.00	Carona - Sentieri pedonali	245'000.00	25 %			*58'831.40*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*58'831.40*	*0.00*
						INV.083003.01	Carona - Sentieri pedonali	58'831.40	0.00	0.00	0.00	58'831.40	0.00
INV.083005	08.04.2013	3'176'000.00	Carona - Via Nodivra: sistemazione generale	3'176'000.00	2 %			*58'320.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*58'320.00*	*0.00*
						INV.083005.01	Carona - Via Nodivra: sistemazione generale	58'320.00	0.00	0.00	0.00	58'320.00	0.00
INV.084002	21.12.2012	570'000.00	Certara - Strada di PR in località Ravè	570'000.00	5 %			*26'560.70*	*0.00*	*976.95*	*0.00*	*27'537.65*	*0.00*
						INV.084002.01	Certara - Strada di PR in località Ravè	26'560.70	0.00	976.95	0.00	27'537.65	0.00
INV.084003	19.12.2012	285'000.00	Certara - Strada forestale "Pista di Fondo": risanamento	285'000.00	100 %			*324'206.60*	*0.00*	*0.00*	*27'000.00*	*324'206.60*	*27'000.00*
						INV.084003.01	Certara - Strada forestale "Pista di Fondo": risanamento	324'206.60	0.00	0.00	27'000.00	324'206.60	27'000.00
INV.086000	22.10.2012	674'000.00	Sonvico - Località Prò: realizzazione nuova strada di quartiere e marciapiede	674'000.00	40 %			*25'000.00*	*0.00*	*252'199.65*	*0.00*	*277'199.65*	*0.00*
						INV.086000.01	Sonvico - Località Prò: realizzazione nuova strada di quartiere e marciapiede	25'000.00	0.00	252'199.65	0.00	277'199.65	0.00
INV.086002	20.02.2013	2'338'755.00	Sonvico - Riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	2'338'755.00	15 %			*74'187.05*	*0.00*	*113'536.70*	*150'000.00*	*187'723.75*	*150'000.00*
						INV.086002.01	Sonvico - Riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	74'187.05	0.00	113'536.70	150'000.00	187'723.75	150'000.00
INV.086004			Strada Sesturanch - Sonvico		100 %			*0.00*	*306'582.85*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*306'582.85*
						INV.086004.01	Strada Sesturanch - Sonvico	0.00	306'582.85	0.00	0.00	0.00	306'582.85
INV.087000	10.12.2012	129'000.00	Valcolla - Strada Scareglia	129'000.00	2 %			*1'744.20*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*1'744.20*	*0.00*
						INV.087000.01	Valcolla - Strada Scareglia	1'744.20	0.00	0.00	0.00	1'744.20	0.00
			Piazze e posteggi					***797'270.80***	***0.00***	***3'509'806.45***	***0.00***	***4'307'077.25***	***0.00***

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007121	18.12.2006	926'000.00	Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	948'940.00	100 %			*419'773.90*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*419'773.90*	*0.00*
						INV.007121.01	Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	419'773.90	0.00	0.00	0.00	419'773.90	0.00
INV.008056	17.01.2011	709'000.00	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	722'000.00	99 %			*88'202.25*	*0.00*	*6'851.85*	*0.00*	*95'054.10*	*0.00*
						INV.008056.01	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	88'202.25	0.00	6'851.85	0.00	95'054.10	0.00
INV.009074	12.05.2015	2'900'000.00	Stazione FFS Lugano: sistemazione piazzale esterno ed adiacenze	2'900'000.00	30 %			*0.00*	*0.00*	*881'641.45*	*0.00*	*881'641.45*	*0.00*
						INV.009074.01	Stazione FFS Lugano: sistemazione piazzale esterno ed adiacenze	0.00	0.00	881'641.45	0.00	881'641.45	0.00
INV.009233	30.06.2015	3'250'000.00	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	3'250'000.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*2'799'238.55*	*0.00*	*2'799'238.55*	*0.00*
						INV.009233.01	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	0.00	0.00	2'799'238.55	0.00	2'799'238.55	0.00
INV.050080	10.04.2013	231'400.00	Piazza Luini e adiacenze - zona pedonale: progettazione	250'000.00	0 %			*222'376.00*	*0.00*	*222'376.00-*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
	10.04.2013	18'600.00											
						INV.050080.01	Piazza Luini e adiacenze - zona pedonale: progettazione	222'376.00	0.00	222'376.00-	0.00	0.00	0.00
INV.071012	31.03.2004	215'000.00	Acquisto terreno al mapp. 743 RFD Lugano sez. Davesco-Soragno per costruzione posteggio "Soragno-Zoca"	215'000.00	1 %			*1'612.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*1'612.00*	*0.00*
						INV.071012.01	Acquisto terreno al mapp. 743 RFD Lugano sez. Davesco-Soragno per costruzione posteggio "Soragno-Zoca"	1'612.00	0.00	0.00	0.00	1'612.00	0.00
INV.084000	21.12.2012	203'000.00	Casa Comunale Certara: risanamento muro di sostegno e formazione nuovi posteggi	203'000.00	30 %			*21'349.15*	*0.00*	*35'900.00*	*0.00*	*57'249.15*	*0.00*
						INV.084000.01	Casa Comunale Certara: risanamento muro di sostegno e formazione nuovi posteggi	21'349.15	0.00	35'900.00	0.00	57'249.15	0.00
INV.084001	21.12.2012	220'000.00	Certara - Piazzale comunale Ravè: sistemazione e formazione di 20 posteggi	220'000.00	15 %			*19'568.95*	*0.00*	*7'050.60*	*0.00*	*26'619.55*	*0.00*
						INV.084001.01	Certara - Piazzale comunale Ravè: sistemazione e formazione di 20 posteggi	19'568.95	0.00	7'050.60	0.00	26'619.55	0.00
INV.084005	19.06.2012	132'000.00	Certara - Ampliamento piazzale esistente al mapp. 208	132'000.00	15 %			*13'188.55*	*0.00*	*1'500.00*	*0.00*	*14'688.55*	*0.00*
						INV.084005.01	Certara - Ampliamento piazzale esistente al mapp. 208	13'188.55	0.00	1'500.00	0.00	14'688.55	0.00
INV.086001	22.10.2012	204'000.00	Sonvico - Località Logh: realizzazione posteggio e moderazione del traffico	204'000.00	5 %			*11'200.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*11'200.00*	*0.00*
						INV.086001.01	Sonvico - Località Logh: realizzazione posteggio e moderazione del traffico	11'200.00	0.00	0.00	0.00	11'200.00	0.00
			Canalizzazioni					***6'764'140.68***	***2'382'513.65***	***1'798'995.73***	***653'642.50***	***8'563'136.41***	***3'036'156.15***
INV.050072	20.03.2013	200'000.00	Risanamento o sostituzione difetti gravi canalizzazioni Comunali	200'000.00	25 %			*49'741.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*49'741.00*	*0.00*
						INV.050072.01	Risanamento o sostituzione difetti gravi canalizzazioni Comunali	49'741.00	0.00	0.00	0.00	49'741.00	0.00
INV.050086 *	31.10.2013	69'000.00	Sistemazione collettore consortile a Insone	69'000.00	100 %			*67'956.45*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*67'956.45*	*0.00*
						INV.050086.01	Sistemazione collettore consortile a Insone	67'956.45	0.00	0.00	0.00	67'956.45	0.00
INV.050106	14.08.2014	250'000.00	Manutenzione straordinaria canalizzazioni	250'000.00	100 %			*47'648.80*	*0.00*	*158'267.07*	*0.00*	*205'915.87*	*0.00*
						INV.050106.01	Manutenzione straordinaria canalizzazioni	47'648.80	0.00	158'267.07	0.00	205'915.87	0.00
INV.073004	31.03.2003	432'000.00	Sostituzione canalizzazione strada d'accesso al nucleo di Pambio	495'182.06	100 %			*487'109.55*	*37'954.00*	*0.00*	*0.00*	*487'109.55*	*37'954.00*
						INV.073004.01	Sostituzione canalizzazione strada d'accesso al nucleo di Pambio	487'109.55	37'954.00	0.00	0.00	487'109.55	37'954.00
INV.076002	09.12.2002	1'060'000.00	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	1'060'000.00	5 %			*51'690.00*	*0.00*	*7'500.00*	*0.00*	*59'190.00*	*0.00*
						INV.076002.01	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	51'690.00	0.00	7'500.00	0.00	59'190.00	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.076003	12.03.2003	310'000.00	Risanamento sottostrutturale via Ruscello	316'000.00	15 %			*45'705.70*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*45'705.70*	*0.00*
						INV.076003.01	Risanamento sottostrutturale via Ruscello	45'705.70	0.00	0.00	0.00	45'705.70	0.00
INV.076004	12.03.2003	5'000'000.00	Risanamento sopra e sottostrutture via Albonago	5'000'000.00	40 %			*1'890'056.65*	*514'000.10*	*1'130'660.65*	*0.00*	*3'020'717.30*	*514'000.10*
						INV.076004.01	Risanamento sopra e sottostrutture via Albonago	1'890'056.65	514'000.10	1'130'660.65	0.00	3'020'717.30	514'000.10
INV.083002	13.12.2010	1'080'000.00	Risanamento strade nucleo di Carona	4'537'000.00	100 %			*4'124'232.53*	*697'916.55*	*502'568.01*	*530'751.50*	*4'626'800.54*	*1'228'668.05*
	26.03.2012	730'000.00											
	17.12.2012	2'727'000.00											
						INV.083002.01	Risanamento strade nucleo di Carona	4'124'232.53	697'916.55	502'568.01	498'678.90	4'626'800.54	1'196'595.45
						INV.083002.02	Risanamento strade nucleo di Carona (fatturazione)	0.00	0.00	0.00	32'072.60	0.00	32'072.60
INV.980001			Sussidi cantonali per canalizzazioni varie riguardanti i comuni aggregati		0 %			*0.00*	*1'132'643.00*	*0.00*	*122'891.00*	*0.00*	*1'255'534.00*
						INV.980001.01	Sussidi cantonali per canalizzazioni varie riguardanti i comuni aggregati	0.00	1'132'643.00	0.00	122'891.00	0.00	1'255'534.00
			Opere di depurazione					***0.00***	***802'275.92***	***0.00***	***13'818.15***	***0.00***	***816'094.07***
INV.980000			Incasso contributi di costruzione impianti di depurazione dei quartieri aggregati		0 %			*0.00*	*802'275.92*	*0.00*	*13'818.15*	*0.00*	*816'094.07*
						INV.980000.01	Incasso contributi di costruzione impianti di depurazione dei quartieri aggregati	0.00	802'275.92	0.00	13'818.15	0.00	816'094.07
			Altre opere del Genio					***10'624'624.97***	***4'148'494.60***	***1'427'537.14***	***1'038'673.75***	***12'052'162.11***	***5'187'168.35***
INV.007088 *	12.04.2006	830'000.00	Manutenzione straordinaria manufatti vari quali ponti, passerelle e vecchi muri	830'000.00	100 %			*781'696.75*	*0.00*	*57'905.40*	*0.00*	*839'602.15*	*0.00*
						INV.007088.01	Manutenzione straordinaria manufatti vari quali ponti, passerelle e vecchi muri	781'696.75	0.00	57'905.40	0.00	839'602.15	0.00
INV.007761	06.04.2009	6'400'000.00	Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali sull'intero territorio della Nuova Lugano	6'499'000.00	75 %			*4'077'443.45*	*2'390'494.60*	*969'086.69*	*672'367.25*	*5'046'530.14*	*3'062'861.85*
						INV.007761.01	Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali sull'intero territorio della Nuova Lugano	4'077'443.45	2'390'494.60	969'086.69	672'367.25	5'046'530.14	3'062'861.85
INV.008011	20.12.2010	5'936'000.00	Riqualifica della foce e arginatura del fiume Cassarate: realizzazione	6'286'848.00	100 %			*5'676'786.22*	*1'758'000.00*	*207'703.45*	*294'000.00*	*5'884'489.67*	*2'052'000.00*
						INV.008011.01	Riqualifica della foce e arginatura del fiume Cassarate: realizzazione	5'676'786.22	1'758'000.00	207'703.45	294'000.00	5'884'489.67	2'052'000.00
INV.078002			Premunizione zone pericolo Barbengo		100 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.078002.01	Premunizione zone pericolo Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.082017	26.03.2013	723'000.00	Cadro - Sistemazione riali comunali Mossago-Fesciago e Canone, a monte di Via alla Valà	723'000.00	20 %			*22'472.00*	*0.00*	*139'593.70*	*72'306.50*	*162'065.70*	*72'306.50*
						INV.082017.01	Cadro - Sistemazione riali comunali Mossago-Fesciago e Canone, a monte di Via alla Valà	22'472.00	0.00	139'593.70	72'306.50	162'065.70	72'306.50
INV.083000	26.10.2009	50'000.00	Carona - Demolizione muro al mapp. no. 820 RFD	50'000.00	100 %			*61'226.55*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*61'226.55*	*0.00*
						INV.083000.01	Carona - Demolizione muro al mapp. no. 820 RFD	61'226.55	0.00	0.00	0.00	61'226.55	0.00
INV.086003	22.10.2012	73'000.00	Sonvico, Riale Prò: rinaturazione tratto	73'000.00	100 %			*5'000.00*	*0.00*	*53'247.90*	*0.00*	*58'247.90*	*0.00*
						INV.086003.01	Sonvico, Riale Prò: rinaturazione tratto	5'000.00	0.00	53'247.90	0.00	58'247.90	0.00
			Costruzioni Edili					**275'907'419.48**	**19'326'808.30**	**17'255'723.02**	**5'373'608.80**	**293'163'142.50**	**24'700'417.10**
			Immobili amministrativi					***7'714'954.70***	***485'000.00***	***530'923.14***	***250'000.00***	***8'245'877.84***	***735'000.00***

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007719	10.02.2009	14'500'000.00	Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale	14'500'000.00	50 %			*7'126'832.00*	*485'000.00*	*228'500.50*	*250'000.00*	*7'355'332.50*	*735'000.00*
						INV.007719.01	Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale	7'126'832.00	485'000.00	228'500.50	250'000.00	7'355'332.50	735'000.00
INV.007954 *	06.09.2010	287'000.00	Nuova sede DSU 1 - La Stampa: progettazione	287'000.00	100 %			*240'329.00*	*0.00*	*43'081.45*	*0.00*	*283'410.45*	*0.00*
						INV.007954.01	Nuova sede DSU - La Stampa: progettazione	240'329.00	0.00	43'081.45	0.00	283'410.45	0.00
INV.008479	17.12.2012	9'900'000.00	DSU 1 - Edificazione nuovo capannone prefabbricato (fase I)	9'900'000.00	1 %			*0.00*	*0.00*	*41'584.35*	*0.00*	*41'584.35*	*0.00*
						INV.008479.01	DSU 1 - Edificazione nuovo capannone prefabbricato (fase I)	0.00	0.00	41'584.35	0.00	41'584.35	0.00
INV.050071	11.02.2013	249'800.00	Trasferimento uffici da Villa Saroli a Villa Malpensata	249'800.00	90 %			*205'564.55*	*0.00*	*3'009.95*	*0.00*	*208'574.50*	*0.00*
						INV.050071.01	Trasferimento uffici da Villa Saroli a Villa Malpensata	205'564.55	0.00	3'009.95	0.00	208'574.50	0.00
INV.050073	20.03.2013	250'000.00	Aggiornamento infrastrutture Palazzo Civico	250'000.00	40 %			*80'144.35*	*0.00*	*890.45*	*0.00*	*81'034.80*	*0.00*
						INV.050073.01	Aggiornamento infrastrutture Palazzo Civico	80'144.35	0.00	890.45	0.00	81'034.80	0.00
INV.050102	18.06.2014	250'000.00	Interventi per messa a norma parte stabile ex Swisscom Messa a norma parte stabile ex Swisscom	250'000.00	95 %			*62'084.80*	*0.00*	*165'210.29*	*0.00*	*227'295.09*	*0.00*
						INV.050102.01	Interventi per messa a norma parte stabile ex Swisscom Messa a norma parte stabile ex Swisscom	62'084.80	0.00	165'210.29	0.00	227'295.09	0.00
INV.050110 *	22.01.2015	52'140.00	Ex Swisscom: interventi necessari al 1. piano per trasformare gli spaz in deposito del DAC	52'140.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*48'646.15*	*0.00*	*48'646.15*	*0.00*
						INV.050110.01	Ex Swisscom: interventi necessari al 1. piano per trasformare gli spaz in deposito del DAC	0.00	0.00	48'646.15	0.00	48'646.15	0.00
			Immobili scolastici					***24'555'731.18***	***849'830.00***	***3'915'894.54***	***3'942'743.50***	***28'471'625.72***	***4'792'573.50***
INV.007961	27.04.2010	12'250'000.00	SI Cassarate - edificazione nuova sede, sistemazione e riqualifica sedime esterno: realizzazione	12'867'515.00	100 %			*11'326'032.10*	*520'400.00*	*921'302.40*	*2'550'416.00*	*12'247'334.50*	*3'070'816.00*
						INV.007961.01	SI Cassarate - edificazione nuova sede, sistemazione e riqualifica sedime esterno: realizzazione	11'326'032.10	520'400.00	921'302.40	2'550'416.00	12'247'334.50	3'070'816.00
INV.008163	01.03.2011	9'165'000.00	Manutenzione edifici scolastici: credito quadro 2011-2015	9'165'000.00	86 %			*7'301'513.54*	*111'120.00*	*651'592.03*	*689'327.50*	*7'953'105.57*	*800'447.50*
						INV.008163.01	Manutenzione edifici scolastici: credito quadro 2011-2015	7'301'513.54	111'120.00	651'592.03	689'327.50	7'953'105.57	800'447.50
INV.008360 *	05.03.2012	3'395'000.00	SI Barbengo: realizzazione di due nuove sezioni	3'538'000.00	100 %			*3'400'640.15*	*218'310.00*	*42'245.45*	*193'000.00*	*3'442'885.60*	*411'310.00*
						INV.008360.01	SI Barbengo: realizzazione di due nuove sezioni	3'262'171.55	218'310.00	42'245.45	193'000.00	3'304'417.00	411'310.00
						INV.008360.02	SI Barbengo: realizzazione di due nuove sezioni - arredo	138'468.60	0.00	0.00	0.00	138'468.60	0.00
INV.008408	19.11.2012	5'385'000.00	Municipio di Pregassona: trasformazione dello stabile in scuola elementare e nuovi uffici amministrativi	5'541'000.00	100 %			*2'297'792.99*	*0.00*	*2'300'754.66*	*510'000.00*	*4'598'547.65*	*510'000.00*
						INV.008408.01	Municipio di Pregassona: trasformazione dello stabile in scuola elementare e nuovi uffici amministrativi	2'297'792.99	0.00	2'300'754.66	510'000.00	4'598'547.65	510'000.00
						INV.008408.02	Municipio di Pregassona: trasformazione dello stabile in scuola elementare e nuovi uffici amministrativi - arredo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008477	04.02.2013	8'791'600.00	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	8'791'600.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008477.01	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008698	31.03.2014	925'000.00	Nuova Scuola Elementare e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione	925'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008698.01	Nuova Scuola Elementare e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.082003	09.11.2009	265'500.00	Nuova SI Cadro: progettazione	265'500.00	90 %			*229'752.40*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*229'752.40*	*0.00*
						INV.082003.01	Nuova SI Cadro: progettazione	229'752.40	0.00	0.00	0.00	229'752.40	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
			Imm. ricreativi-culturali					***217'775'818.91***	***16'360'968.30***	***8'450'431.33***	***710'000.00***	***226'226'250.24***	***17'070'968.30***
INV.006667	21.12.2004	169'004'143.00	Polo Culturale area ex Palace: Teatro, Museo, Hall e Autorimessa -	199'782'576.00	99 %			*206'965'852.31*	*15'860'968.30*	*5'524'894.43*	*0.00*	*212'490'746.74*	*15'860'968.30*
	06.09.2010	9'680'000.00	opere preliminari										
						INV.006667.01	Polo Culturale: spostamento strada	5'904'618.34	4'790.60	0.00	0.00	5'904'618.34	4'790.60
						INV.006667.02	Polo Culturale area ex Palace	124'988'478.34	815'745.40	0.00	0.00	124'988'478.34	815'745.40
						INV.006667.03	culturale: costi da rifatturare a terzi	678'790.00	0.00	0.00	0.00	678'790.00	0.00
						INV.006667.04	Polo Culturale	36'219'817.55	26'011.30	0.00	0.00	36'219'817.55	26'011.30
						INV.006667.05	Alienazione quota di comproprietà	10'014'421.00	20'028'842.00	0.00	0.00	10'014'421.00	20'028'842.00
						INV.006667.10	Polo Culturale: spostamento strada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.006667.20	Polo Culturale area ex Palace	37'974'451.03	5'000'000.00	5'524'894.43	0.00	43'499'345.46	5'000'000.00
						INV.006667.30	Polo culturale: costi da rifatturare a terzi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.006667.40	Autorimessa Polo Culturale	1'199'697.05	0.00	0.00	0.00	1'199'697.05	0.00
						INV.006667.50	Alienazione quota di comproprietà	10'014'421.00-	10'014'421.00-	0.00	0.00	10'014'421.00-	10'014'421.00-
INV.007420	15.09.2008	982'000.00	Palazzo dei Congressi e Asilo Ciani - interventi di manutenzione straordinaria: progettazione	1'178'000.00	90 %			*878'390.50*	*0.00*	*83'713.35*	*0.00*	*962'103.85*	*0.00*
						INV.007420.01	Palazzo dei Congressi e Asilo Ciani - interventi di manutenzione straordinaria: progettazione	878'390.50	0.00	0.00	0.00	878'390.50	0.00
						INV.007420.10	Palazzo dei Congressi e Asilo Ciani - interventi di manutenzione straordinaria: progettazione	0.00	0.00	83'713.35	0.00	83'713.35	0.00
INV.007669	16.09.2008	10'271'670.00	Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro	10'799'315.00	99 %			*8'730'371.10*	*500'000.00*	*855'618.20*	*165'000.00*	*9'585'989.30*	*665'000.00*
						INV.007669.01	Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro	7'368'880.30	500'000.00	0.00	0.00	7'368'880.30	500'000.00
						INV.007669.10	Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro	1'361'490.80	0.00	855'618.20	165'000.00	2'217'109.00	165'000.00
INV.008186	28.06.2011	9'930'000.00	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	10'258'322.00	2 %			*250'697.85*	*0.00*	*24'481.60*	*0.00*	*275'179.45*	*0.00*
						INV.008186.01	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	250'697.85	0.00	0.00	0.00	250'697.85	0.00
						INV.008186.10	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	0.00	0.00	24'481.60	0.00	24'481.60	0.00
INV.008631	24.06.2013	8'000'000.00	Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni	8'166'000.00	20 %			*318'247.15*	*0.00*	*1'309'818.42*	*45'000.00*	*1'628'065.57*	*45'000.00*
						INV.008631.01	Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni	318'247.15	0.00	0.00	0.00	318'247.15	0.00
						INV.008631.10	Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni	0.00	0.00	1'309'818.42	45'000.00	1'309'818.42	45'000.00
INV.009079	16.12.2014	1'438'000.00	Lavori di sistemazione di Villa Ciani e Villa Malpensata	1'438'000.00	60 %			*43'200.00*	*0.00*	*651'905.33*	*500'000.00*	*695'105.33*	*500'000.00*
						INV.009079.01	Lavori di sistemazione di Villa Ciani e Villa Malpensata	43'200.00	0.00	651'905.33	500'000.00	695'105.33	500'000.00
INV.050002	25.06.2008	100'000.00	Palazzo dei Congressi: valutazione intervento sulle facciate	100'000.00	50 %			*37'451.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*37'451.00*	*0.00*
						INV.050002.01	Palazzo dei Congressi: valutazione intervento sulle facciate	37'451.00	0.00	0.00	0.00	37'451.00	0.00
INV.079004	20.09.2007	750'000.00	Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione	750'000.00	80 %			*551'609.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*551'609.00*	*0.00*
						INV.079004.01	Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione	551'609.00	0.00	0.00	0.00	551'609.00	0.00
			Impianti sportivi					***7'558'770.10***	***710'000.00***	***1'394'333.25***	***80'915.00***	***8'953'103.35***	***790'915.00***
INV.007179	02.10.2006	1'334'000.00	Stadio di Cornaredo: risanamento energetico e aggiornamento impianti di distribuzione elettrica	1'551'973.00	85 %			*1'458'340.15*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*1'458'340.15*	*0.00*

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.007179.01	Stadio di Cornaredo: risanamento energetico e aggiornamento impianti di distribuzione elettrica	1'458'340.15	0.00	0.00	0.00	1'458'340.15	0.00
INV.008407	03.04.2012	3'945'000.00	Zona sportiva Cornaredo: nuovo campo sintetico D e manutenzione campi E e F	3'990'720.00	90 %			*3'337'869.50*	*450'000.00*	*414'800.00*	*0.00*	*3'752'669.50*	*450'000.00*
						INV.008407.01	Zona sportiva Cornaredo: nuovo campo sintetico D e manutenzione campi E e F	3'337'869.50	450'000.00	414'800.00	0.00	3'752'669.50	450'000.00
INV.008520	19.11.2012	3'200'000.00	Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	3'234'000.00	100 %			*2'563'006.40*	*260'000.00*	*430'800.80*	*0.00*	*2'993'807.20*	*260'000.00*
						INV.008520.01	Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	2'563'006.40	260'000.00	430'800.80	0.00	2'993'807.20	260'000.00
INV.050078	10.04.2013	250'000.00	Polo sportivo e degli Eventi: concorso di progettazione per gruppi interdisciplinari; ratifica rapporto della giuria	250'000.00	90 %			*150'638.45*	*0.00*	*72'421.20*	*0.00*	*223'059.65*	*0.00*
						INV.050078.01	Polo sportivo e degli Eventi: concorso di progettazione per gruppi interdisciplinari; ratifica rapporto della giuria	150'638.45	0.00	0.00	0.00	150'638.45	0.00
						INV.050078.10	Polo sportivo e degli Eventi: concorso di progettazione per gruppi interdisciplinari; ratifica rapporto della giuria	0.00	0.00	72'421.20	0.00	72'421.20	0.00
INV.050099 *	10.04.2014	249'730.00	Pista della Resega: sostituzione completa della balaustra e sostituzione dei plexiglas con acrilico	249'730.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*269'708.40*	*80'915.00*	*269'708.40*	*80'915.00*
						INV.050099.01	Pista della Resega: sostituzione completa della balaustra e sostituzione dei plexiglas con acrilico	0.00	0.00	269'708.40	80'915.00	269'708.40	80'915.00
INV.050114	24.07.2014	250'000.00	Polo Sportivo e degli Eventi: studio di fattibilità	250'000.00	40 %			*0.00*	*0.00*	*105'602.85*	*0.00*	*105'602.85*	*0.00*
						INV.050114.01	Polo Sportivo e degli Eventi: studio di fattibilità	0.00	0.00	105'602.85	0.00	105'602.85	0.00
INV.050117	13.08.2015	50'000.00	Stadio di Cornaredo: messa in sicurezza del muro della gradinata nord	50'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050117.01	Stadio di Cornaredo: messa in sicurezza del muro della gradinata nord	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050119	18.06.2015	250'000.00	Pista della Resega: potenziamento impianto illuminazione e risoluzione problematica umidità degli spogliatoi	250'000.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*101'000.00*	*0.00*	*101'000.00*	*0.00*
						INV.050119.01	Pista della Resega: potenziamento impianto illuminazione e risoluzione problematica umidità degli spogliatoi	0.00	0.00	101'000.00	0.00	101'000.00	0.00
INV.050128	17.12.2015	140'000.00	Stadio di Cornaredo: implementazione sicurezza esterna curva ospiti (sud)	140'000.00	70 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050128.01	Stadio di Cornaredo: implementazione sicurezza esterna curva ospiti (sud)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050131	03.12.2015	250'000.00	Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati	250'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050131.01	Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.071005	15.03.2004	800'000.00	Campetto sportivo "Nei Piani": nuovi spogliatoi	800'000.00	5 %			*48'915.60*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*48'915.60*	*0.00*
						INV.071005.01	Campetto sportivo "Nei Piani": nuovi spogliatoi	48'915.60	0.00	0.00	0.00	48'915.60	0.00
INV.083007	08.04.2013	60'000.00	Carona - Nuovo spazio giovani	60'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.083007.01	Carona - Nuovo spazio giovani	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Immobili a carat. sociale					***17'904'466.34***	***921'010.00***	***2'905'681.02***	***389'950.30***	***20'810'147.36***	***1'310'960.30***
INV.007943	30.11.2009	15'200'000.00	Case per anziani - Casa Serena, Residenza La Meridiana, Residenza La Piazzetta - manutenzione straordinarie (priorità 2): realizzazione	15'371'284.00	98 %			*13'163'967.26*	*601'665.00*	*1'421'704.52*	*0.00*	*14'585'671.78*	*601'665.00*
						INV.007943.01	Manutenzione straordinaria Casa Serena, Residenza La Meridiana e Centro La Piazzetta (priorità 2)	13'163'967.26	601'665.00	1'421'704.52	0.00	14'585'671.78	601'665.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007952	01.02.2010	2'170'000.00	Residenza per anziani Pregassona - centro polifunzionale: progettazione	2'172'048.00	99 %			*1'788'274.55*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*1'788'274.55*	*0.00*
						INV.007952.01	Residenza per anziani Pregassona - centro polifunzionale: progettazione	1'788'274.55	0.00	0.00	0.00	1'788'274.55	0.00
INV.008237	28.06.2011	2'755'075.00	Manutenzione degli edifici, aggiornamento del parco tecnico e altre necessità d'investimento degli Istituti Sociali per il quadriennio 2011-2015	2'755'075.00	70 %			*1'192'197.43*	*278'200.00*	*650'438.15*	*0.00*	*1'842'635.58*	*278'200.00*
						INV.008237.01	Interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria Istituti Sociali Comunali	117'293.45	185'000.00	32'864.75	0.00	150'158.20	185'000.00
						INV.008237.02	Aggiornamento parco tecnico e altre necessità d'investimento Istituti Sociali Comunali	1'074'903.98	93'200.00	617'573.40	0.00	1'692'477.38	93'200.00
INV.008331	03.04.2012	47'600'000.00	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	47'617'984.00	20 %			*1'718'882.10*	*0.00*	*449'088.05*	*5'500.00*	*2'167'970.15*	*5'500.00*
						INV.008331.01	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	1'718'882.10	0.00	449'088.05	5'500.00	2'167'970.15	5'500.00
						INV.008331.02	Nuova residenza per anziani a Pregassona: arredo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009033	16.12.2014	644'240.00	Casa Serena - ampliamento sala da pranzo 1. piano	644'540.00	99 %			*41'145.00*	*41'145.00*	*384'450.30*	*384'450.30*	*425'595.30*	*425'595.30*
						INV.009033.01	Casa Serena - ampliamento sala da pranzo 1. piano	41'145.00	41'145.00	384'450.30	384'450.30	425'595.30	425'595.30
			Altri immobili					***397'678.25***	***0.00***	***58'459.74***	***0.00***	***456'137.99***	***0.00***
INV.008506	19.11.2012	1'815'000.00	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	1'842'000.00	2 %			*0.00*	*0.00*	*42'500.74*	*0.00*	*42'500.74*	*0.00*
						INV.008506.01	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	0.00	0.00	42'500.74	0.00	42'500.74	0.00
INV.050057 *	14.03.2012	249'185.00	Ristorante Vetta Monte Brè: lavori di ristrutturazione 1° piano	249'185.00	100 %			*244'200.00*	*0.00*	*4'985.00*	*0.00*	*249'185.00*	*0.00*
						INV.050057.01	Ristorante Vetta Monte Brè: lavori di ristrutturazione 1° piano	244'200.00	0.00	4'985.00	0.00	249'185.00	0.00
INV.050075	27.03.2013	54'000.00	Sistemazione cimitero Biogno-Breganzona: progettazione	54'000.00	100 %			*38'102.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*38'102.00*	*0.00*
						INV.050075.01	Sistemazione cimitero Biogno-Breganzona: progettazione	38'102.00	0.00	0.00	0.00	38'102.00	0.00
INV.050103	10.07.2014	160'000.00	Torretta intermedia scalinata degli Angioli - lavori di consolidamento	160'000.00	99 %			*99'900.00*	*0.00*	*10'974.00*	*0.00*	*110'874.00*	*0.00*
						INV.050103.01	Torretta intermedia scalinata degli Angioli - lavori di consolidamento	99'900.00	0.00	10'974.00	0.00	110'874.00	0.00
INV.083006	26.03.2012	635'000.00	Autosili Carona: progettazione	635'000.00	5 %			*15'476.25*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*15'476.25*	*0.00*
						INV.083006.01	Autosili Carona: progettazione	15'476.25	0.00	0.00	0.00	15'476.25	0.00
			Boschi					**949'565.30**	**120'000.00**	**236'843.81**	**64'846.40**	**1'186'409.11**	**184'846.40**
			Boschi					***949'565.30***	***120'000.00***	***236'843.81***	***64'846.40***	***1'186'409.11***	***184'846.40***
INV.007951	01.02.2010	4'210'000.00	Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Cornaredo"	4'210'000.00	40 %			*949'565.30*	*120'000.00*	*236'843.81*	*64'846.40*	*1'186'409.11*	*184'846.40*
						INV.007951.01	Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Cornaredo"	949'565.30	120'000.00	236'843.81	64'846.40	1'186'409.11	184'846.40
			Mobili, macchine, veicoli, attr. e installazioni					**33'125'429.74**	**397'915.25**	**4'063'812.74**	**12'500.00**	**37'189'242.48**	**410'415.25**
			Arredamento e macchine					***6'639'954.46***	***0.00***	***1'176'387.74***	***0.00***	***7'816'342.20***	***0.00***
INV.007384	18.06.2007	245'000.00	Introduzione cartella sanitaria informatizzata presso gli ISC	245'000.00	80 %			*154'357.20*	*0.00*	*33'696.00*	*0.00*	*188'053.20*	*0.00*
						INV.007384.01	Introduzione cartella sanitaria informatizzata presso gli ISC	154'357.20	0.00	33'696.00	0.00	188'053.20	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007958	29.03.2010	285'500.00	Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico	285'500.00	90 %			*190'946.75*	*0.00*	*1'921.80*	*0.00*	*192'868.55*	*0.00*
						INV.007958.01	Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico	190'946.75	0.00	1'921.80	0.00	192'868.55	0.00
INV.008054	28.06.2011	7'681'200.00	Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale	7'681'200.00	70 %			*4'791'454.67*	*0.00*	*164'998.10*	*0.00*	*4'956'452.77*	*0.00*
						INV.008054.01	Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale	4'791'454.67	0.00	164'998.10	0.00	4'956'452.77	0.00
INV.008211 *	01.03.2011	1'370'000.00	Istituto scolastico comunale: sostituzione macchinari, arredamento e manutenzione sedimi esterni - credito quadro 2011-2014	1'370'000.00	100 %			*1'287'642.14*	*0.00*	*75'373.85*	*0.00*	*1'363'015.99*	*0.00*
						INV.008211.01	Istituto scolastico comunale: sostituzione macchinari, arredamento e manutenzione sedimi esterni - credito quadro 2011-2014	1'287'642.14	0.00	75'373.85	0.00	1'363'015.99	0.00
INV.008971	16.12.2014	1'802'412.00	Aggiornamento delle postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2018	1'802'412.00	45 %			*0.00*	*0.00*	*761'363.39*	*0.00*	*761'363.39*	*0.00*
						INV.008971.01	Aggiornamento delle postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2018	0.00	0.00	761'363.39	0.00	761'363.39	0.00
INV.050030	23.01.2011	44'000.00	Progetto di valorizzazione del Museo Wilhelm Schmid, Brè	44'000.00	100 %			*40'269.55*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*40'269.55*	*0.00*
						INV.050030.01	Progetto di valorizzazione del Museo Wilhelm Schmid, Brè	40'269.55	0.00	0.00	0.00	40'269.55	0.00
INV.050037 *	02.02.2011	250'000.00	Arredo spazi espositivi al Central Park	250'000.00	100 %			*110'631.90*	*0.00*	*139'034.60*	*0.00*	*249'666.50*	*0.00*
						INV.050037.01	Arredo spazi espositivi al Central Park	110'631.90	0.00	139'034.60	0.00	249'666.50	0.00
INV.050045	16.11.2011	81'200.00	Museo delle Culture: progetto certificazione ISO 9001:2008	81'200.00	100 %			*62'190.65*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*62'190.65*	*0.00*
						INV.050045.01	Museo delle Culture: progetto certificazione ISO 9001:2008	62'190.65	0.00	0.00	0.00	62'190.65	0.00
INV.050068	19.12.2012	12'000.00	Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisti	12'000.00	20 %			*2'461.60*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*2'461.60*	*0.00*
						INV.050068.01	Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisti	2'461.60	0.00	0.00	0.00	2'461.60	0.00
			Veicoli					***9'211'831.43***	***3'671.00***	***150'545.35***	***0.00***	***9'362'376.78***	***3'671.00***
INV.007645 *	10.02.2009	2'640'000.00	Sostituzione e potenziamento veicoli - Servizi diversi	2'640'000.00	35 %			*875'711.60*	*3'671.00*	*0.00*	*0.00*	*875'711.60*	*3'671.00*
						INV.007645.01	Sostituzione e potenziamento veicoli - Servizi diversi	875'711.60	3'671.00	0.00	0.00	875'711.60	3'671.00
INV.008241	28.06.2011	1'300'000.00	Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli	1'300'000.00	56 %			*729'000.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*729'000.00*	*0.00*
						INV.008241.01	Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli	729'000.00	0.00	0.00	0.00	729'000.00	0.00
INV.008246 *	29.11.2011	5'223'600.00	Lugano Ariport SA: ricapitalizzazione della società	5'223'600.00	100 %			*5'086'254.88*	*0.00*	*68.10*	*0.00*	*5'086'322.98*	*0.00*
						INV.008246.01	Acquisto di 10 veicoli di primo intervento o operativi per Lugano Airport SA	1'924'457.28	0.00	0.00	0.00	1'924'457.28	0.00
						INV.008246.02	Lugano Ariport SA: ricapitalizzazione della società	3'150'000.00	0.00	0.00	0.00	3'150'000.00	0.00
						INV.008246.10	Acquisto di 10 veicoli di primo intervento o operativi per Lugano Airport SA	11'797.60	0.00	68.10	0.00	11'865.70	0.00
						INV.008246.20	Lugano Ariport SA: ricapitalizzazione della società	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008478	11.06.2012	3'505'000.00	Parco veicoli del Comune: sostituzioni e potenziamento diversi serviz	3'505'000.00	80 %			*2'325'178.10*	*0.00*	*146'455.05*	*0.00*	*2'471'633.15*	*0.00*
						INV.008478.01	Parco veicoli del Comune: sostituzioni e potenziamento diversi serviz	2'325'178.10	0.00	146'455.05	0.00	2'471'633.15	0.00
INV.050093 *	23.01.2014	200'000.00	Pompieri: sostituzione veicolo centrale operativa mobile	200'000.00	100 %			*195'686.85*	*0.00*	*4'022.20*	*0.00*	*199'709.05*	*0.00*
						INV.050093.01	Pompieri: sostituzione veicolo centrale operativa mobile	195'686.85	0.00	4'022.20	0.00	199'709.05	0.00
			Attrezzature					***0.00***	***0.00***	***0.00***	***0.00***	***0.00***	***0.00***
INV.009237	16.11.2015	655'000.00	Acquisto attrezzature di servizio per i Servizi Urbani ed il Servizio Cimiteri per gli anni 2015-2017	655'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.009237.01	Acquisto attrezzature di servizio per i Spazi Urbani per gli anni 2015-2017	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.009237.02	Acquisto attrezzature di servizio per i Cimiteri per gli anni 2015-2017	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
			Impianti					***17'273'643.85***	***394'244.25***	***2'673'472.85***	***12'500.00***	***19'947'116.70***	***406'744.25***
INV.006324	15.03.2004	7'880'000.00	Raccolta rifiuti: estensione posa contenitori interrati, realizzazione centri di quartiere e acquisto di tre autocarri necessari per la vuotatura	7'280'000.00	98 %			*7'129'978.12*	*34'569.20*	*57'279.15*	*0.00*	*7'187'257.27*	*34'569.20*
						INV.006324.01	Acquisto tre autocarri per la vuotatura dei contenitori interrati per raccolta rifiuti	1'414'075.10	0.00	0.00	0.00	1'414'075.10	0.00
						INV.006324.02	Raccolta rifiuti: estensione posa contenitori interrati e realizzazione centri di quartiere	5'715'903.02	34'569.20	57'279.15	0.00	5'773'182.17	34'569.20
INV.007028	20.06.2006	1'360'000.00	Allestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili	1'360'000.00	60 %			*679'780.58*	*0.00*	*1'203.75*	*0.00*	*680'984.33*	*0.00*
						INV.007028.01	Allestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili	679'780.58	0.00	1'203.75	0.00	680'984.33	0.00
INV.007084 *	20.06.2006	2'900'000.00	Gestione informatizzata del traffico: sistema infoposteggi	2'900'000.00	100 %			*1'919'452.97*	*63'500.00*	*0.00*	*12'500.00*	*1'919'452.97*	*76'000.00*
						INV.007084.01	Gestione informatizzata del traffico: sistema infoposteggi	1'919'452.97	63'500.00	0.00	12'500.00	1'919'452.97	76'000.00
INV.007319	25.09.2007	1'551'162.00	Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello	1'551'162.00	10 %			*152'789.68*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*152'789.68*	*0.00*
						INV.007319.01	Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello	152'789.68	0.00	0.00	0.00	152'789.68	0.00
INV.007859	21.12.2009	3'466'334.00	Realizzazione di un sistema di sicurezza integrata nel centro città (Securcity)	3'466'334.00	90 %			*3'004'029.17*	*0.00*	*241'202.20*	*0.00*	*3'245'231.37*	*0.00*
						INV.007859.01	Realizzazione di un sistema di sicurezza integrata nel centro città (Securcity)	3'004'029.17	0.00	241'202.20	0.00	3'245'231.37	0.00
INV.008048	06.09.2010	3'910'000.00	Estensione contenitori interrati e seminterrati, posa due compattatori interrati per la carta e acquisto autocarro	3'910'000.00	80 %			*2'983'557.65*	*0.00*	*51'415.65*	*0.00*	*3'034'973.30*	*0.00*
						INV.008048.01	Acquisto autocarro per la raccolta dei rifiuti	250'227.15	0.00	0.00	0.00	250'227.15	0.00
						INV.008048.02	Estensione contenitori interrati e seminterrati	2'531'302.40	0.00	51'415.65	0.00	2'582'718.05	0.00
						INV.008048.03	Posa due compattatori interrati per la carta	202'028.10	0.00	0.00	0.00	202'028.10	0.00
INV.008569 *	19.11.2012	1'053'600.00	Sostituzione 163 parchimetri Tom94 sul triennio 2012-2014	1'053'600.00	100 %			*749'325.63*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*749'325.63*	*0.00*
						INV.008569.01	Sostituzione 163 parchimetri Tom94 sul triennio 2012-2014	749'325.63	0.00	0.00	0.00	749'325.63	0.00
INV.008912	20.05.2014	2'010'000.00	Contenitori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion	2'010'000.00	65 %			*0.00*	*51'840.00*	*145'403.70*	*0.00*	*145'403.70*	*51'840.00*
						INV.008912.01	Contenitori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion	0.00	0.00	583.70	0.00	583.70	0.00
						INV.008912.03	Acquisto camion per raccolta rifiuti	0.00	51'840.00	144'820.00	0.00	144'820.00	51'840.00
INV.008919	19.05.2014	760'000.00	Lido di Lugano: nuova copertura pressostatica	760'000.00	100 %			*186'880.00*	*0.00*	*415'489.70*	*0.00*	*602'369.70*	*0.00*
						INV.008919.01	Lido di Lugano: nuova copertura pressostatica	186'880.00	0.00	415'489.70	0.00	602'369.70	0.00
INV.009031	10.11.2014	792'000.00	Introduzione nuova rete radio di sicurezza nazionale Polycom e integrazione nella Centrale Operativa della Polizia Città di Lugano	792'000.00	90 %			*0.00*	*0.00*	*655'201.60*	*0.00*	*655'201.60*	*0.00*
						INV.009031.01	Introduzione nuova rete radio di sicurezza nazionale Polycom e integrazione nella Centrale Operativa della Polizia Città di Lugano	0.00	0.00	655'201.60	0.00	655'201.60	0.00
INV.009138	30.06.2015	1'454'760.00	Progetto "Migrazione telefonia VoIP"	1'454'760.00	70 %			*0.00*	*0.00*	*906'560.15*	*0.00*	*906'560.15*	*0.00*
						INV.009138.01	Progetto "Migrazione telefonia VoIP"	0.00	0.00	906'560.15	0.00	906'560.15	0.00
INV.050013	10.03.2010	250'000.00	Apparecchiature per reparto emodialisi presso Casa Serena	250'000.00	100 %			*292'287.50*	*244'335.05*	*0.00*	*0.00*	*292'287.50*	*244'335.05*
						INV.050013.01	Apparecchiature per reparto emodialisi presso Casa Serena	292'287.50	244'335.05	0.00	0.00	292'287.50	244'335.05
INV.050038 *	13.07.2011	230'000.00	Sicurezza generale per locali carburanti e infiammabili	230'000.00	100 %			*175'562.55*	*0.00*	*49'500.85*	*0.00*	*225'063.40*	*0.00*
						INV.050038.01	Sicurezza generale per locali carburanti e infiammabili	175'562.55	0.00	49'500.85	0.00	225'063.40	0.00
INV.050112 *	05.03.2015	105'300.00	Pendenze in sospeso AIL SA per posa idranti e defibrillatori	121'500.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*121'500.00*	*0.00*	*121'500.00*	*0.00*
						INV.050112.01	Pendenze in sospeso AIL SA per posa idranti e defibrillatori	0.00	0.00	121'500.00	0.00	121'500.00	0.00
INV.050116 *	18.06.2015	39'750.00	Acquisto di 2 Fancebox - Sistema di gestione dei flussi di persone	39'750.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*28'716.10*	*0.00*	*28'716.10*	*0.00*
						INV.050116.01	Acquisto di 2 Fancebox - Sistema di gestione dei flussi di persone	0.00	0.00	28'716.10	0.00	28'716.10	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.050125	24.09.2015	133'000.00	Riorganizzazione Via Beltramina	133'000.00	70 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050125.01	Riorganizzazione Via Beltramina	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Software					***0.00***	***0.00***	***63'406.80***	***0.00***	***63'406.80***	***0.00***
INV.050088	12.12.2013	25'920.00	Nuovo programma informatico Agenzia AVS	25'920.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050088.01	Nuovo programma informatico Agenzia AVS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050122	10.09.2015	96'552.00	PNA e Piattaforma informatica SAP: riorganizzazione struttura contabile	96'552.00	80 %			*0.00*	*0.00*	*63'406.80*	*0.00*	*63'406.80*	*0.00*
						INV.050122.01	PNA e Piattaforma informatica SAP: riorganizzazione struttura contabile	0.00	0.00	63'406.80	0.00	63'406.80	0.00
			Altri investimenti in Beni Amministrativi					**108'134.30**	**0.00**	**7'500.00**	**0.00**	**115'634.30**	**0.00**
			Opere d'arte					***108'134.30***	***0.00***	***7'500.00***	***0.00***	***115'634.30***	***0.00***
INV.007019	13.02.2006	120'000.00	Restauro parte delle opere provenienti dal Legato Chiattone	120'000.00	100 %			*108'134.30*	*0.00*	*7'500.00*	*0.00*	*115'634.30*	*0.00*
						INV.007019.01	Restauro parte delle opere provenienti dal Legato Chiattone	108'134.30	0.00	7'500.00	0.00	115'634.30	0.00
			Imprese ad economia mista					**1'217'950.00**	**0.00**	**0.00**	**50'000.00**	**1'217'950.00**	**50'000.00**
			Imprese economia mista					***1'217'950.00***	***0.00***	***0.00***	***50'000.00***	***1'217'950.00***	***50'000.00***
INV.008824	03.02.2014	1'346'197.15	Prestito alla Monte Lema SA	1'346'197.15	100 %			*1'217'950.00*	*0.00*	*0.00*	*50'000.00*	*1'217'950.00*	*50'000.00*
						INV.008824.01	Prestito alla Monte Lema SA	1'217'950.00	0.00	0.00	50'000.00	1'217'950.00	50'000.00
INV.009136	30.06.2015	800'000.00	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione, prestito senza interessi e credito per l'acquisto di opere d'arte	800'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.009136.01	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.009136.02	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: prestito senza interessi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.009136.03	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: credito per l'acquisto di opere d'arte di proprietà della Città	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Contributi per investimenti					**52'571'998.26**	**5'814.95**	**19'460'637.56**	**290'113.90**	**72'032'635.82**	**295'928.85**
			Cantone					***42'005'899.08***	***0.00***	***7'434'116.00***	***0.00***	***49'440'015.08***	***0.00***
INV.005410 *	19.05.1999	31'897'500.00	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL	33'847'000.00	100 %			*30'515'250.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*30'515'250.00*	*0.00*
						INV.005410.01	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL	26'496'750.00	0.00	0.00	0.00	26'496'750.00	0.00
						INV.005410.02	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL Quartieri	4'018'500.00	0.00	0.00	0.00	4'018'500.00	0.00
INV.006308 *	14.07.2003	2'160'000.00	Anticipo opere PTL: realizzazione Park & Ride provvisorio in zona Fornaci a Pazzallo	2'160'000.00	100 %			*1'669'278.09*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*1'669'278.09*	*0.00*
						INV.006308.01	Anticipo opere PTL: realizzazione Park & Ride provvisorio in zona Fornaci a Pazzallo	1'669'278.09	0.00	0.00	0.00	1'669'278.09	0.00
INV.007359	02.07.2007	1'178'000.00	FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della I.a fase (STAZLU 1)	1'178'000.00	50 %			*565'914.49*	*0.00*	*250'000.00*	*0.00*	*815'914.49*	*0.00*

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.007359.01	FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della I.a fase (STAZLU 1)	533'174.14	0.00	0.00	0.00	533'174.14	0.00
						INV.007359.10	FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della I.a fase (STAZLU 1)	32'740.35	0.00	250'000.00	0.00	282'740.35	0.00
INV.008031 *	14.06.2010	1'040'000.00	Contributo progetto di massima tappa prioritaria rete tram del Luganese e studio di fattibilità delle tappe a seguire	1'040'000.00	90 %			*1'022'397.10*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*1'022'397.10*	*0.00*
						INV.008031.01	Contributo elaborazione progetto di massima tappa prioritaria rete tram del Luganese	813'742.80	0.00	0.00	0.00	813'742.80	0.00
						INV.008031.02	Contributo studio di fattibilità tappe a seguire rete tram del Luganese nell'ambito del PTL e del PAL	208'654.30	0.00	0.00	0.00	208'654.30	0.00
INV.008245	05.03.2012	11'860'000.00	Partecipazione realizzazione 2.a tappa Stazione di Lugano (StazLu 1)	11'860'000.00	40 %			*2'702'400.00*	*0.00*	*2'012'196.00*	*0.00*	*4'714'596.00*	*0.00*
						INV.008245.01	Partecipazione realizzazione 2.a tappa Stazione di Lugano (StazLu 1)	2'702'400.00	0.00	2'012'196.00	0.00	4'714'596.00	0.00
INV.008431	03.04.2012	2'800'000.00	Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese	2'800'000.00	80 %			*68'739.40*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*68'739.40*	*0.00*
						INV.008431.01	Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese	68'739.40	0.00	0.00	0.00	68'739.40	0.00
INV.009080	30.06.2015	102'040'000.00	Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033	102'040'000.00	10 %			*5'101'920.00*	*0.00*	*5'101'920.00*	*0.00*	*10'203'840.00*	*0.00*
						INV.009080.01	Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033	5'101'920.00	0.00	5'101'920.00	0.00	10'203'840.00	0.00
INV.050087	05.12.2013	86'000.00	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Arizona / Via San Gottardo - Via Tesserete	86'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050087.01	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Arizona / Via San Gottardo - Via Tesserete	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.078003 *	18.12.2006	371'000.00	Opere di PPI: partecipazione sistemazione viaria Pian Scairolo - Barbengo	371'000.00	100 %			*360'000.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*360'000.00*	*0.00*
						INV.078003.01	Opere di PPI: partecipazione sistemazione viaria Pian Scairolo - Barbengo	360'000.00	0.00	0.00	0.00	360'000.00	0.00
INV.087002	10.12.2012	176'000.00	Valcolla - Partecipazione al Cantone: marciapiede Maglio di Colla Cantone	176'000.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*70'000.00*	*0.00*	*70'000.00*	*0.00*
						INV.087002.01	Valcolla - Partecipazione al Cantone: marciapiede Maglio di Colla	0.00	0.00	70'000.00	0.00	70'000.00	0.00
			Comuni e cons. comunali					***10'310'180.38***	***2'854.75***	***11'751'639.11***	***290'113.90***	***22'061'819.49***	***292'968.65***
INV.006971	19.12.2005	2'059'950.00	CDALED: sostituzione automatici industriali per il trattamento acque	2'059'950.00	85 %			*1'577'920.80*	*0.00*	*212'194.85*	*0.00*	*1'790'115.65*	*0.00*
						INV.006971.01	CDALED: sostituzione automatici industriali per il trattamento acque	1'573'020.65	0.00	0.00	0.00	1'573'020.65	0.00
						INV.006971.10	CDALED: sostituzione automatici industriali per il trattamento acque	4'900.15	0.00	212'194.85	0.00	217'095.00	0.00
INV.007487	10.12.2007	625'950.00	Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla Foce: partecipazione ai costi di sistemazione	625'950.00	75 %			*469'475.89*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*469'475.89*	*0.00*
						INV.007487.01	Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla Foce: partecipazione ai costi di sistemazione	469'475.89	0.00	0.00	0.00	469'475.89	0.00
INV.007630	16.09.2008	346'192.00	CDALED: partecipazione spese sistemazione del fiume Vedeggio da Camignolo alla foce	346'192.00	93 %			*325'195.75*	*2'854.75*	*11'068.60*	*0.00*	*336'264.35*	*2'854.75*
						INV.007630.01	CDALED: partecipazione spese sistemazione del fiume Vedeggio da Camignolo alla foce	325'195.75	2'854.75	0.00	0.00	325'195.75	2'854.75
						INV.007630.10	CDALED: partecipazione spese sistemazione del fiume Vedeggio da Camignolo alla foce	0.00	0.00	11'068.60	0.00	11'068.60	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007654	16.09.2008	2'094'000.00	CDALED: partecipazione all'allestimento di un PGSC per il Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	2'174'000.00	81 %			*1'562'903.60*	*0.00*	*205'608.00*	*0.00*	*1'768'511.60*	*0.00*
						INV.007654.01	CDALED: partecipazione all'allestimento di un PGSC per il Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	1'074'584.60	0.00	0.00	0.00	1'074'584.60	0.00
						INV.007654.10	CDALED: partecipazione all'allestimento di un PGSC per il Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	488'319.00	0.00	205'608.00	0.00	693'927.00	0.00
INV.008016	29.03.2010	96'486.00	CDALED: allestimento progetto definitivo risanamento condotte consortili Comuni di Bedano, Lamone e Cadempino	96'486.00	42 %			*40'925.20*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*40'925.20*	*0.00*
						INV.008016.01	CDALED: allestimento progetto definitivo risanamento condotte consortili Comuni di Bedano, Lamone e Cadempino	40'925.20	0.00	0.00	0.00	40'925.20	0.00
INV.008076	15.11.2010	6'389'269.00	CDALED: Ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	6'389'269.00	61 %			*1'887'479.40*	*0.00*	*2'056'080.00*	*0.00*	*3'943'559.40*	*0.00*
						INV.008076.01	Ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	88'409.40	0.00	0.00	0.00	88'409.40	0.00
						INV.008076.10	Ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	1'799'070.00	0.00	2'056'080.00	0.00	3'855'150.00	0.00
INV.008157	15.11.2010	246'730.00	CDALED: Risanamento dei quadri elettrici sollevamento e filtrazione	246'730.00	76 %			*189'321.05*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*189'321.05*	*0.00*
						INV.008157.01	CDALED - Risanamento dei quadri elettrici sollevamento e filtrazione	189'321.05	0.00	0.00	0.00	189'321.05	0.00
INV.008158 *	15.11.2010	282'711.00	CDALED: Risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi	282'711.00	99 %			*270'884.30*	*0.00*	*10'909.30*	*0.00*	*281'793.60*	*0.00*
						INV.008158.01	CDALED - Risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi	255'204.25	0.00	0.00	0.00	255'204.25	0.00
						INV.008158.10	CDALED - Risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi	15'680.05	0.00	10'909.30	0.00	26'589.35	0.00
INV.008160	20.12.2010	1'000'000.00	Contributo finanziario alla Diocesi di Lugano per restauro Cattedrale San Lorenzo	1'000'000.00	80 %			*300'000.00*	*0.00*	*500'000.00*	*0.00*	*800'000.00*	*0.00*
						INV.008160.01	Contributo finanziario alla Diocesi di Lugano per restauro Cattedrale San Lorenzo	300'000.00	0.00	500'000.00	0.00	800'000.00	0.00
INV.008189	01.03.2011	1'891'889.00	CDALED: risanamento condotte consortili Comuni di Sigirino, Capriasca, Torricella e Bedano	1'891'889.00	75 %			*1'434'430.35*	*0.00*	*3'389.55*	*0.00*	*1'437'819.90*	*0.00*
						INV.008189.01	CDALED: risanamento condotte consortili Comuni di Sigirino, Capriasca, Torricella e Bedano	1'252'275.60	0.00	0.00	0.00	1'252'275.60	0.00
						INV.008189.10	CDALED: risanamento condotte consortili Comuni di Sigirino, Capriasca, Torricella e Bedano	182'154.75	0.00	3'389.55	0.00	185'544.30	0.00
INV.008190	01.03.2011	175'112.00	CDALED: risanamento collettore consortile Cadempino	175'112.00	95 %			*167'925.85*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*167'925.85*	*0.00*
						INV.008190.01	CDALED: risanamento collettore consortile Cadempino	152'686.25	0.00	0.00	0.00	152'686.25	0.00
						INV.008190.10	CDALED: risanamento collettore consortile Cadempino	15'239.60	0.00	0.00	0.00	15'239.60	0.00
INV.008210	28.06.2011	414'365.00	Consorzio Valli del Cassarate: sistemazione del Fiume Cassarate tratto Franscinone - Ponte di Valle	414'365.00	58 %			*243'666.00*	*0.00*	*0.00*	*290'113.90*	*243'666.00*	*290'113.90*
						INV.008210.01	Consorzio Valli del Cassarate: sistemazione del Fiume Cassarate tratto Franscinone - Ponte di Valle	243'666.00	0.00	0.00	0.00	243'666.00	0.00
						INV.008210.10	Consorzio Valli del Cassarate: sistemazione del Fiume Cassarate tratto Franscinone - Ponte di Valle	0.00	0.00	0.00	290'113.90	0.00	290'113.90
INV.008291	12.09.2011	162'500.00	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 1)	162'500.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008291.01	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 1)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008292	12.09.2011	201'900.00	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 2)	201'900.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.008292.01	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 2)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008293	12.09.2011	349'500.00	CMC: realizzazione collettore denominato Via Sonvico	349'500.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008293.01	CMC: realizzazione collettore denominato Via Sonvico	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008294	12.09.2011	35'900.00	CMC: sostituzione collettore consortile Strada Cantonale a Cadro	35'900.00	43 %			*15'663.68*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*15'663.68*	*0.00*
						INV.008294.01	CMC: sostituzione collettore consortile Strada Cantonale a Cadro	15'663.68	0.00	0.00	0.00	15'663.68	0.00
INV.008330	19.12.2011	310'000.00	Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Luganese e di San Siro a Carabbia	310'000.00	98 %			*296'600.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*296'600.00*	*0.00*
						INV.008330.01	Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Luganese e di San Siro a Carabbia	259'000.00	0.00	0.00	0.00	259'000.00	0.00
						INV.008330.10	Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Luganese e di San Siro a Carabbia	37'600.00	0.00	0.00	0.00	37'600.00	0.00
INV.008430	13.10.2014	457'660.00	Consorzio Pian Scairolo: risanamento collettori	457'660.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008430.01	Consorzio Pian Scairolo: risanamento collettori	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008434	11.06.2012	1'550'000.00	CDALED: ristrutturazione e potenziamento impianti di valorizzazione Biogas	1'550'000.00	50 %			*243'359.70*	*0.00*	*444'392.60*	*0.00*	*687'752.30*	*0.00*
						INV.008434.01	CDALED - ristrutturazione e potenziamento impianti di valorizzazione Biogas	22'331.10	0.00	0.00	0.00	22'331.10	0.00
						INV.008434.10	CDALED - ristrutturazione e potenziamento impianti di valorizzazione Biogas	221'028.60	0.00	444'392.60	0.00	665'421.20	0.00
INV.008674	24.06.2013	950'937.00	CDALED: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7	950'937.00	50 %			*16'939.30*	*0.00*	*440'240.00*	*0.00*	*457'179.30*	*0.00*
						INV.008674.01	CDALED: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7	16'939.30	0.00	440'240.00	0.00	457'179.30	0.00
INV.008702	24.06.2013	263'178.25	CDALED: sostituzione e risanamento tratta del collettore consortile in Via Zoppi a Lugano	263'178.25	78 %			*206'019.70*	*0.00*	*1'350.80*	*0.00*	*207'370.50*	*0.00*
						INV.008702.01	CDALED: sostituzione e risanamento tratta del collettore consortile in Via Zoppi a Lugano	206'019.70	0.00	1'350.80	0.00	207'370.50	0.00
INV.008704	24.06.2013	570'127.00	CMC: aggiornamento piano generale smaltimento consortile	570'127.00	30 %			*37'752.15*	*0.00*	*131'453.11*	*0.00*	*169'205.26*	*0.00*
						INV.008704.01	CMC: aggiornamento piano generale smaltimento consortile	29'818.33	0.00	0.00	0.00	29'818.33	0.00
						INV.008704.10	CMC: aggiornamento piano generale smaltimento consortile	7'933.82	0.00	131'453.11	0.00	139'386.93	0.00
INV.008822	09.12.2013	3'742'860.00	CMC: partecipazione nuovo collettore IDA Cadro	3'742'860.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008822.01	CMC: partecipazione nuovo collettore IDA Cadro	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008825	09.12.2013	2'357'888.00	CMC: integrazione nel CDALED - Allineamento e quota d'entrata	2'357'888.00	14 %			*0.00*	*0.00*	*338'923.62*	*0.00*	*338'923.62*	*0.00*
						INV.008825.01	CMC: integrazione nel CDALED - contributo di allineamento	0.00	0.00	338'923.62	0.00	338'923.62	0.00
						INV.008825.02	CMC: integrazione nel CDALED - quota d'entrata	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008868	20.05.2014	1'464'957.00	CDALED: ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza	1'464'957.00	36 %			*23'360.55*	*0.00*	*514'020.00*	*0.00*	*537'380.55*	*0.00*
						INV.008868.01	CDALED - ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza	23'360.55	0.00	514'020.00	0.00	537'380.55	0.00
INV.008869	31.03.2014	323'120.00	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo: partecipazione alla posa di una nuova centrifuga	323'120.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008869.01	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo: partecipazione alla posa di una nuova centrifuga	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008915	20.05.2014	402'472.30	Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcote e Carona e integrazione nel Consorzio depurazione acque Pian Scairolo	6'477'866.30	99 %			*362'224.80*	*0.00*	*6'075'393.30*	*0.00*	*6'437'618.10*	*0.00*
						INV.008915.01	Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcote e Carona	223'315.70	0.00	0.00	0.00	223'315.70	0.00
						INV.008915.02	Integrazione Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcote e Carona nel Consorzio depurazione acque Pian Scairolo	138'909.10	0.00	0.00	0.00	138'909.10	0.00
						INV.008915.03	Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcote e Carona e integrazione nel Consorzio depurazione acque Pian Scairolo - Ripresa debiti residui del CMVMC	0.00	0.00	6'075'393.30	0.00	6'075'393.30	0.00
INV.009032	02.02.2015	206'640.00	CDALED: risanamento imp. ventilazione CDALED: risanamento impianto ventilazione IDA Bioggio	206'640.00	50 %			*0.00*	*0.00*	*111'682.00*	*0.00*	*111'682.00*	*0.00*
						INV.009032.01		0.00	0.00	111'682.00	0.00	111'682.00	0.00
INV.009137	30.06.2015	1'087'152.30	CDALED: risanamento della condotta Pestalozzi e progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Vedeggio	1'087'152.30	30 %			*0.00*	*0.00*	*281'725.00*	*0.00*	*281'725.00*	*0.00*
						INV.009137.01	CDALED: risanamento della condotta Pestalozzi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.009137.02	CDALED: progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Vedeggio	0.00	0.00	281'725.00	0.00	281'725.00	0.00
INV.050046	30.11.2011	154'206.00	CDALED: allestimento progetto e preventivo definitivi per l'immissione a lago	154'206.00	9 %			*14'598.15*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*14'598.15*	*0.00*
						INV.050046.01	CDALED: allestimento progetto e preventivo definitivi per l'immissione a lago	14'598.15	0.00	0.00	0.00	14'598.15	0.00
INV.050066	24.10.2012	107'945.00	CDALED: sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza	107'945.00	74 %			*80'029.95*	*0.00*	*10'454.60*	*0.00*	*90'484.55*	*0.00*
						INV.050066.01	CDALED: sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza	28'222.80	0.00	0.00	0.00	28'222.80	0.00
						INV.050066.10	CDALED: sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza	51'807.15	0.00	10'454.60	0.00	62'261.75	0.00
INV.050070	13.03.2013	43'691.70	CDALED: spostamento collettore Mezzovico - Vira	43'692.00	99 %			*0.00*	*0.00*	*43'879.25*	*0.00*	*43'879.25*	*0.00*
						INV.050070.01	CDALED: spostamento collettore Mezzovico - Vira	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.050070.10	CDALED: spostamento collettore Mezzovico - Vira	0.00	0.00	43'879.25	0.00	43'879.25	0.00
INV.050091	22.09.2010	23'940.00	CMC: realizzazione scaricatore di piena	23'940.00	1 %			*178.40*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*178.40*	*0.00*
						INV.050091.01	CMC: realizzazione scaricatore di piena	178.40	0.00	0.00	0.00	178.40	0.00
INV.050118	29.01.2015	34'800.00	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 6/2011	34'800.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050118.01	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 6/2011	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.078007	17.12.2007	370'000.00	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo: abbattimeno esalazioni maleodoranti all'impianto di depurazione	370'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.078007.01	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo: abbattimeno esalazioni maleodoranti all'impianto di depurazione	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.082006	04.10.2010	1'890'000.00	CVC - partecipazione alla sistemazione del Fiume Cassarate del tratto Ponte di Valle - Piano della Stampa	1'890'000.00	46 %			*522'926.73*	*0.00*	*358'874.53*	*0.00*	*881'801.26*	*0.00*
						INV.082006.01	CVC - partecipazione alla sistemazione del Fiume Cassarate del tratto Ponte di Valle - Piano della Stampa	405'666.00	0.00	0.00	0.00	405'666.00	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.082006.10	CVC - partecipazione alla sistemazione del Fiume Cassarate del tratto Ponte di Valle - Piano della Stampa	117'260.73	0.00	358'874.53	0.00	476'135.26	0.00
INV.082008	14.11.2011	47'000.00	CMC: sostituzione collettore strada cantonale	47'000.00	43 %			*20'399.08*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*20'399.08*	*0.00*
						INV.082008.01	CMC: sostituzione collettore strada cantonale	20'399.08	0.00	0.00	0.00	20'399.08	0.00
INV.082009	14.11.2011	212'000.00	CMC: sistemazione viale Cassarate - Via Ciani - lotto 1	212'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.082009.01	CMC: sistemazione viale Cassarate - Via Ciani - lotto 1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.082010	14.11.2011	263'000.00	CMC: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 2	263'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.082010.01	CMC: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.082011	14.11.2011	455'000.00	CMC: nuovo collettore di trasporto Via Sonvico	455'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.082011.01	CMC: nuovo collettore di trasporto Via Sonvico	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Istituti propri					***137'000.00***	***2'960.20***	***0.00***	***0.00***	***137'000.00***	***2'960.20***
INV.050096 *	27.02.2014	137'000.00	Devoluzione patrimonio Fondazione Lugano Arte alla Fondazione Lugano per il Polo Culturale	137'000.00	100 %			*137'000.00*	*2'960.20*	*0.00*	*0.00*	*137'000.00*	*2'960.20*
						INV.050096.01	Devoluzione patrimonio Fondazione Lugano Arte alla Fondazione Lugano per il Polo Culturale	137'000.00	2'960.20	0.00	0.00	137'000.00	2'960.20
			Istituzioni private					***118'918.80***	***0.00***	***274'882.45***	***0.00***	***393'801.25***	***0.00***
INV.050094 *	24.11.2010	250'000.00	Trasformazione locali interrati "Central Park" in spazio d'arte contemporanea	250'000.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*249'689.90*	*0.00*	*249'689.90*	*0.00*
						INV.050094.01	Trasformazione locali interrati "Central Park" in spazio d'arte contemporanea	0.00	0.00	249'689.90	0.00	249'689.90	0.00
INV.050097	12.12.2013	171'645.00	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	171'645.00	75 %			*116'920.80*	*0.00*	*3'105.85*	*0.00*	*120'026.65*	*0.00*
						INV.050097.01	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	116'920.80	0.00	3'105.85	0.00	120'026.65	0.00
INV.050108 *	28.11.2013	55'000.00	Teatro Cittadella: interventi urgenti per la sicurezza del teatro	55'000.00	100 %			*1'998.00*	*0.00*	*4'086.70*	*0.00*	*6'084.70*	*0.00*
						INV.050108.01	Teatro Cittadella: interventi urgenti per la sicurezza del teatro	1'998.00	0.00	4'086.70	0.00	6'084.70	0.00
INV.050115 *	18.06.2015	18'000.00	Contributo per il restauro dell'impianto campanario della Chiesa di San Giovanni Battista a Sonvico	18'000.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*18'000.00*	*0.00*	*18'000.00*	*0.00*
						INV.050115.01	Contributo per il restauro dell'impianto campanario della Chiesa di San Giovanni Battista a Sonvico	0.00	0.00	18'000.00	0.00	18'000.00	0.00
			Altre uscite attivate					**61'260'250.33**	**1'837'118.60**	**1'599'320.88**	**0.00**	**62'859'571.21**	**1'837'118.60**
			Espropriazioni					***0.00***	***0.00***	***0.00***	***0.00***	***0.00***	***0.00***
INV.050126	26.11.2015	110'551.70	Espropriazione mappale no. 326 a Lugano	110'551.70	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050126.01	Espropriazione mappale no. 326 a Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
			Uscite di pianificazione					***13'680'839.11***	***824'369.75***	***1'096'431.05***	***0.00***	***14'777'270.16***	***824'369.75***
INV.006150 *	17.02.2003	600'000.00	Campo Marzio Nord: concorso di progettazione architettonica e d'impostazione urbanistica	600'000.00	100 %			*565'804.84*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*565'804.84*	*0.00*
						INV.006150.01	Campo Mazio Nord: concorso di progettazione architettonica e d'impostazione urbanistica	565'804.84	0.00	0.00	0.00	565'804.84	0.00
						INV.006150.10	Campo Mazio Nord: concorso di progettazione architettonica e d'impostazione urbanistica	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.006210	07.04.2002	5'800'000.00	Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) seconda fase: basi di progettazione catasto delle canalizzazioni pubbliche e private	5'800'000.00	100 %			*5'702'085.45*	*393'602.00*	*0.00*	*0.00*	*5'702'085.45*	*393'602.00*
						INV.006210.01	Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) seconda fase: basi di progettazione catasto delle canalizzazioni pubbliche e private	5'702'085.45	393'602.00	0.00	0.00	5'702'085.45	393'602.00
INV.007142	18.12.2006	1'500'000.00	Piano Generale Smaltimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima	1'500'000.00	90 %			*700'480.15*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*700'480.15*	*0.00*
						INV.007142.01	Piano Generale Smaltimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima	700'480.15	0.00	0.00	0.00	700'480.15	0.00
INV.007416	25.09.2007	60'000.00	Riorganizzazione area Campo Marzio Sud: concorso di progettazione	60'000.00	10 %			*420.60*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*420.60*	*0.00*
						INV.007416.01	Riorganizzazione area Campo Marzio Sud: concorso di progettazione	420.60	0.00	0.00	0.00	420.60	0.00
						INV.007416.10	Riorganizzazione area Campo Marzio Sud: concorso di progettazione	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.007464	17.03.2008	55'000.00	PR sezione Breganzona: varianti di aggiornamento comparto Crespera e Al Ronco	55'000.00	80 %			*39'502.60*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*39'502.60*	*0.00*
						INV.007464.01	PR sezione Breganzona: varianti di aggiornamento comparto Crespera e Al Ronco	39'502.60	0.00	0.00	0.00	39'502.60	0.00
INV.007657 *	19.12.2011	20'000.00	Spese attuazione variante di PR Lugano sezione di Pregassona - Piano di Quartiere obbl. mapp. 413, 414, 415, 1212 e zona R3 mapp. 597, 598	20'000.00	20 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.007657.01	Spese attuazione variante di PR Lugano sezione di Pregassona - Piano di Quartiere obbl. mapp. 413, 414, 415, 1212 e zona R3 mapp. 597, 598	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.007709	09.03.2009	7'056'000.00	PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	7'056'000.00	80 %			*4'616'469.15*	*175'142.00*	*634'226.80*	*0.00*	*5'250'695.95*	*175'142.00*
						INV.007709.01	Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	4'616'469.15	175'142.00	634'226.80	0.00	5'250'695.95	175'142.00
INV.007815 *	12.06.2012	15'000.00	PR Lugano - sezione Pregassona: varianti di PR sedimi ex Tram	15'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.007815.01	PR Lugano - sezione Pregassona: varianti di PR sedimi ex Tram	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.007957	27.04.2010	15'000.00	Lugano sezione Pambio-Noranco: variante di PR in zona Chiesa San Pietro	15'000.00	10 %			*355.25*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*355.25*	*0.00*
						INV.007957.01	Lugano sezione Pambio-Noranco: variante di PR in zona Chiesa San Pietro	355.25	0.00	0.00	0.00	355.25	0.00
INV.008017	14.06.2010	320'000.00	Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria delle sviluppo del comparto	320'000.00	50 %			*132'493.10*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*132'493.10*	*0.00*
						INV.008017.01	Variante di PR per il comparto stazione FFS - ZP4 (stazLu 2)	132'493.10	0.00	0.00	0.00	132'493.10	0.00
						INV.008017.02	Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008055	15.11.2010	20'000.00	Variante di PR nuova sede Croce Verde a Breganzona: completazione procedura	20'000.00	90 %			*152.25*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*152.25*	*0.00*
						INV.008055.01	Variante di PR nuova sede Croce Verde a Breganzona: completazione procedura	152.25	0.00	0.00	0.00	152.25	0.00
INV.008077	12.09.2011	50'000.00	Varianti di PR di Lugano, Castagnola e Brè relative ai beni culturali: completazione procedura	50'000.00	90 %			*26'302.90*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*26'302.90*	*0.00*
						INV.008077.01	Varianti di PR di Lugano, Castagnola e Brè relative ai beni culturali: completazione procedura	26'302.90	0.00	0.00	0.00	26'302.90	0.00
INV.008111	17.01.2011 10.11.2014	300'000.00 132'000.00	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scairolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	432'000.00	95 %			*293'176.50*	*0.00*	*131'681.00*	*0.00*	*424'857.50*	*0.00*
						INV.008111.01	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scairolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	293'176.50	0.00	131'681.00	0.00	424'857.50	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008156	12.09.2011	550'000.00	Costituzione Agenzia NQC (Nuovo Quartiere di Cornaredo): mandato di prestazione 2012-2016	550'000.00	90 %			*429'447.07*	*0.00*	*171'337.20*	*0.00*	*600'784.27*	*0.00*
						INV.008156.01	Costituzione Agenzia NQC (Nuovo Quartiere di Cornaredo): mandato di prestazione 2012-2016	429'447.07	0.00	171'337.20	0.00	600'784.27	0.00
INV.008538	01.10.2012	280'000.00	Attività di aggiornamento e adeguamente mappe catastali territorio di Lugano	280'000.00	30 %			*93'000.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*93'000.00*	*0.00*
						INV.008538.01	Attività di aggiornamento e adeguamente mappe catastali territorio di Lugano	93'000.00	0.00	0.00	0.00	93'000.00	0.00
INV.008590 *	04.02.2013	10'000.00	Revisione del Piano Regolatore di Lugano, sezione Villa Luganese	10'000.00	10 %			*200.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*200.00*	*0.00*
						INV.008590.01	Revisione del Piano Regolatore di Lugano, sezione Villa Luganese	200.00	0.00	0.00	0.00	200.00	0.00
INV.008701	09.12.2013	15'000.00	Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	15'000.00	10 %			*175.35*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*175.35*	*0.00*
						INV.008701.01	Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	175.35	0.00	0.00	0.00	175.35	0.00
INV.008913	10.11.2014	132'000.00	Verifica ambientale e procedura di adozione e di pubblicazione del PR-CIPPS e progettazione definitiva pista ciclabile sponda destra della roggia Scairolo	132'000.00	90 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.008913.01	Verifica ambientale della proposta pianificatoria PR-CIPPS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008913.02	Conclusione dei lavori di pianificazione intercomunale del Pian Scairolo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008913.03	Pista ciclabile sponda destra della roggia Scairolo: progettazione definitiva	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009081	21.12.2015	15'000.00	Piano Regolatore Intercomunale del Piano della Stampa: PRIPS Comune di Lugano (Davesco e Cadro) - Comune di Canobbio	15'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.009081.01	Piano Regolatore Intercomunale del Piano della Stampa: PRIPS Comune di Lugano (Davesco e Cadro) - Comune di Canobbio	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009130	30.09.2015	10'000.00	Pubblicazione PR Lugano quartiere Molino Nuovo	10'000.00	70 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.009130.01	Pubblicazione PR Lugano quartiere Molino Nuovo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009131	11.05.2015	121'000.00	Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale sella sezione di Cimadera e della località di Piandera (sezione Valcolla)	121'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.009131.01	Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale sella sezione di Cimadera e della località di Piandera (sezione Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050056	21.09.2011	200'000.00	Realizzazione nuovo stradario cittadino	200'000.00	50 %			*77'866.00*	*0.00*	*2'061.70*	*0.00*	*79'927.70*	*0.00*
						INV.050056.01	Realizzazione nuovo stradario cittadino	77'866.00	0.00	2'061.70	0.00	79'927.70	0.00
INV.050061	25.04.2012	150'000.00	Studio fattibilità per un Polo espositivo nel contesto NQC (comparto B1b)	150'000.00	90 %			*129'600.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*129'600.00*	*0.00*
						INV.050061.01	Studio fattibilità per un Polo espositivo nel contesto NQC (comparto B1b)	129'600.00	0.00	0.00	0.00	129'600.00	0.00
INV.050095	23.01.2014	36'000.00	Piano Regolatore intercomunale del Pian Scairolo	36'000.00	80 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050095	Piano Regolatore intercomunale del Pian Scairolo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050111	04.09.2014	50'000.00	Progettazione definitiva delle strade di quartiere nell'ambito delle opere di urbanizzazione del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC)	50'000.00	90 %			*0.00*	*0.00*	*46'439.30*	*0.00*	*46'439.30*	*0.00*
						INV.050111.01	Progettazione definitiva delle strade di quartiere nell'ambito delle opere di urbanizzazione del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC)	0.00	0.00	46'439.30	0.00	46'439.30	0.00
INV.050113	30.04.2014	250'000.00	Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità	250'000.00	10 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050113.01	Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050127 *	10.12.2015	40'990.00	Contributo sostitutivo per il PR di Carona	40'990.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*40'990.00*	*0.00*	*40'990.00*	*0.00*

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.050127.01	Contributo sostitutivo per il PR di Carona	0.00	0.00	40'990.00	0.00	40'990.00	0.00
INV.072003	02.04.2001	3'352'000.00	Opere di PGS - Gandria	3'352'000.00	0 %			*570.00*	*0.00*	*570.00-*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.072003.01	Opere di PGS - Gandria	570.00	0.00	570.00-	0.00	0.00	0.00
INV.074003	01.04.2004	75'000.00	Elaborazione piano d'indirizzo PR Pazzallo	75'000.00	40 %			*29'342.15*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*29'342.15*	*0.00*
						INV.074003.01	Elaborazione piano d'indirizzo PR Pazzallo	29'342.15	0.00	0.00	0.00	29'342.15	0.00
INV.078006	07.05.2007	65'000.00	Rinnovamento catastale MU93 - Barbengo	65'000.00	90 %			*48'000.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*48'000.00*	*0.00*
						INV.078006.01	Rinnovamento catastale MU93 - Barbengo	48'000.00	0.00	0.00	0.00	48'000.00	0.00
INV.079003	06.07.2004	590'576.00	Rinnovo catastale MU93 - Carabbia	590'576.00	100 %			*620'462.15*	*215'206.00*	*0.00*	*0.00*	*620'462.15*	*215'206.00*
						INV.079003.01	Rinnovo catastale MU93 - Carabbia	620'462.15	215'206.00	0.00	0.00	620'462.15	215'206.00
INV.080003	02.10.2006	95'630.00	Rete topografica di monitoraggio - Villa Luganese	95'630.00	65 %			*50'994.60*	*40'419.75*	*9'320.40*	*0.00*	*60'315.00*	*40'419.75*
						INV.080003.01	Rete topografica di monitoraggio - Villa Luganese	50'994.60	40'419.75	9'320.40	0.00	60'315.00	40'419.75
INV.082004	09.11.2009	76'500.00	Cadro - Variante di PR	76'500.00	90 %			*60'110.15*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*60'110.15*	*0.00*
						INV.082004.01	Cadro - Variante di PR	60'110.15	0.00	0.00	0.00	60'110.15	0.00
INV.082005 *	09.11.2009	56'000.00	Cadro - PR intercomunale Piano della Stampa (Lugano-Cadro-Canobbio)	56'000.00	100 %			*52'778.35*	*0.00*	*8'820.00*	*0.00*	*61'598.35*	*0.00*
						INV.082005.01	Cadro - PR intercomunale Piano della Stampa (Lugano-Cadro-Canobbio)	52'778.35	0.00	8'820.00	0.00	61'598.35	0.00
INV.083008	08.04.2013	140'400.00	Carona - Variante di PR comparto Sorée	140'400.00	50 %			*11'050.50*	*0.00*	*52'124.65*	*0.00*	*63'175.15*	*0.00*
						INV.083008.01	Carona - Variante di PR comparto Sorée	11'050.50	0.00	52'124.65	0.00	63'175.15	0.00
			Altre uscite da attivare					***47'579'411.22***	***1'012'748.85***	***502'889.83***	***0.00***	***48'082'301.05***	***1'012'748.85***
INV.006370	24.11.2003	3'651'000.00	Aggregazioni: spese diverse per attuazione avvio	3'651'000.00	100 %			*3'359'899.60*	*0.00*	*135'926.26*	*0.00*	*3'495'825.86*	*0.00*
						INV.006370.01	Avviamento aggregazioni: interventi diverse sedi scolastiche	160'766.65	0.00	0.00	0.00	160'766.65	0.00
						INV.006370.02	Avviamento aggregazioni: logistica quartieri - Ristrutturazioni	662'404.43	0.00	116'626.51	0.00	779'030.94	0.00
						INV.006370.03	Avviamento aggregazioni: Palazzo via della Posta 8 - Ristrutturazioni	565'276.85	0.00	0.00	0.00	565'276.85	0.00
						INV.006370.04	Avviamento aggregazioni: Palazzo Civico - Ristrutturazioni	83'286.80	0.00	0.00	0.00	83'286.80	0.00
						INV.006370.05	Avviamento aggregazioni: Mobilio	670'765.22	0.00	5'043.75	0.00	675'808.97	0.00
						INV.006370.06	Avviamento aggregazioni: Informatica	426'738.62	0.00	0.00	0.00	426'738.62	0.00
						INV.006370.07	Avviamento aggregazioni. avvio studio per coordinamento dei diversi Piani Regolatori	128'466.20	0.00	14'256.00	0.00	142'722.20	0.00
						INV.006370.08	Avviamento aggregazioni: altre spese attivate	12'194.83	0.00	0.00	0.00	12'194.83	0.00
						INV.006370.09	Avviamento aggregazioni: contributo Cassa pensioni per personale Casa per anziani Meridiana	650'000.00	0.00	0.00	0.00	650'000.00	0.00
INV.007611	08.04.2008	600'000.00	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: spese d'avviamento	600'000.00	60 %			*313'714.59*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*313'714.59*	*0.00*
						INV.007611.01	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Informatica	206'604.95	0.00	0.00	0.00	206'604.95	0.00
						INV.007611.02	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Logistica	101'971.34	0.00	0.00	0.00	101'971.34	0.00
						INV.007611.03	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Consulenze	3'632.55	0.00	0.00	0.00	3'632.55	0.00
						INV.007611.04	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Avvio studio per coordinamento PR	1'505.75	0.00	0.00	0.00	1'505.75	0.00
INV.007629	16.09.2008	300'000.00	Spese giudiziarie e peritali per procedura penale cartello riguardanti le pavimentazioni	300'000.00	60 %			*108'598.60*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*108'598.60*	*0.00*
						INV.007629.01	Spese giudiziarie e peritali per procedura penale cartello riguardanti le pavimentazioni	108'598.60	0.00	0.00	0.00	108'598.60	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007818 *	06.04.2009	25'000'000.00	Credito quadro: attuazione misure finalizzate a contenere gli effetti negativi della crisi economica	25'000'000.00	100 %			*26'190'714.32*	*270'448.85*	*0.00*	*0.00*	*26'190'714.32*	*270'448.85*
						INV.007818.01	Interventi di manutenzione diverse strade, piazze, posteggi e strade pedonali	192'986.20	0.00	0.00	0.00	192'986.20	0.00
						INV.007818.02	Interventi di manutenzione diverse canalizzazioni	267'373.00	0.00	0.00	0.00	267'373.00	0.00
						INV.007818.03	Interventi su immobili scolastici	1'228'242.95	0.00	0.00	0.00	1'228'242.95	0.00
						INV.007818.04	Interventi su immobili amministrativi	977'254.90	0.00	0.00	0.00	977'254.90	0.00
						INV.007818.05	Interventi costruzioni dicastero Sport	3'326'881.24	205'059.25	0.00	0.00	3'326'881.24	205'059.25
						INV.007818.06	Interventi su immobili ricreativi e culturali: Villa Heleneum - risanamento facciate	593'714.00	0.00	0.00	0.00	593'714.00	0.00
						INV.007818.07	Realizzazione nuova Sala Metrò	1'744'342.30	0.00	0.00	0.00	1'744'342.30	0.00
						INV.007818.08	Interventi su altri immobili amministrativi	775'557.05	26'400.00	0.00	0.00	775'557.05	26'400.00
						INV.007818.09	Acquisto bancarelle per mercatini e relativi kit antipioggia	249'789.35	38'989.60	0.00	0.00	249'789.35	38'989.60
						INV.007818.10	Strutture private Lungolago	451'059.35	0.00	0.00	0.00	451'059.35	0.00
						INV.007818.11	Contributo alla Fondazione Caccia per trasformazione locali in spazi d'arte al Central Park	380'629.30	0.00	0.00	0.00	380'629.30	0.00
						INV.007818.12	Misure attive: impieghi di contenimento	8'173'369.58	0.00	0.00	0.00	8'173'369.58	0.00
						INV.007818.13	Misure attive: progetti speciali	753'723.10	0.00	0.00	0.00	753'723.10	0.00
						INV.007818.14	Misure attive: progetti straordinari interni	6'594'265.38	0.00	0.00	0.00	6'594'265.38	0.00
						INV.007818.15	Misure attive: progetti straordinari esterni	259'110.30	0.00	0.00	0.00	259'110.30	0.00
						INV.007818.16	Studio sulla povertà: elaborazione dei dati e analisi quantitativa e qualitativa	72'152.32	0.00	0.00	0.00	72'152.32	0.00
						INV.007818.17	Interventi su immobili di reddito	150'264.00	0.00	0.00	0.00	150'264.00	0.00
INV.008363 *	12.06.2012	15'000'000.00	Credito quadro: attuazione misure finalizzate a contenere gli effetti negativi della crisi economica - II fase	15'000'000.00	100 %			*14'960'687.81*	*0.00*	*14'785.50*	*0.00*	*14'975'473.31*	*0.00*
						INV.008363.01	Sostegno all'occupazione e sviluppo delle opportunità di lavoro	14'960'687.81	0.00	14'785.50	0.00	14'975'473.31	0.00
INV.008406	19.11.2012	2'570'000.00	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro	2'570'000.00	50 %			*1'195'579.20*	*0.00*	*32'457.07*	*0.00*	*1'228'036.27*	*0.00*
						INV.008406.01	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: parchi e zone di svago Cornaredo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.02	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili amministrativi ax Doninelli	727'822.05	0.00	0.00	0.00	727'822.05	0.00
						INV.008406.03	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili ricreativi e culturali Studio Foce	402'558.35	0.00	10'246.82	0.00	412'805.17	0.00
						INV.008406.04	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opre edili altri immobili ex Macello	65'198.80	0.00	22'210.25	0.00	87'409.05	0.00
						INV.008406.05	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: arredamento La Comacina	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.06	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: attrezzature ex Macello	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.07	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: progettazioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008602	04.02.2013	3'128'055.00	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla.	3'128'055.00	50 %			*1'256'771.89*	*0.00*	*75'646.54*	*0.00*	*1'332'418.43*	*0.00*
						INV.008602.01	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla.	339'738.95	0.00	44'175.45	0.00	383'914.40	0.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2015

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2014		Movimento 2015		Situazione al 31.12.2015	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
						INV.008602.02	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla.	124'125.99	0.00	16'825.84	0.00	140'951.83	0.00
						INV.008602.03	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla.	80'000.00	0.00	0.00	0.00	80'000.00	0.00
						INV.008602.04	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla.	139'889.40	0.00	14'645.25	0.00	154'534.65	0.00
						INV.008602.05	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla.	121'180.30	0.00	0.00	0.00	121'180.30	0.00
						INV.008602.06	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla.	451'837.25	0.00	0.00	0.00	451'837.25	0.00
INV.008692	04.02.2013	50'000.00	Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di ingegneria Balmelli & Partners	50'000.00	100 %			*27'424.00*	*0.00*	*16'103.50*	*0.00*	*43'527.50*	*0.00*
						INV.008692.01	Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di ingegneria Balmelli & Partners	27'424.00	0.00	16'103.50	0.00	43'527.50	0.00
INV.008693	04.02.2013	350'000.00	Anticipo spese arbitrali e peritali, di rappresentanza legale, nell'ambito della procedura di arbitrato inoltrata dal Consorzio Comsa	350'000.00	50 %			*36'612.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*36'612.00*	*0.00*
						INV.008693.01	Anticipo spese arbitrali e peritali, di rappresentanza legale, nell'ambito della procedura di arbitrato inoltrata dal Consorzio Comsa	36'612.00	0.00	0.00	0.00	36'612.00	0.00
INV.050062	21.12.2011	100'000.00	Intervento di decoro urbano artistico presso Tunnel di Besso	100'000.00	100 %			*86'457.81*	*0.00*	*868.66*	*0.00*	*87'326.47*	*0.00*
						INV.050062.01	Intervento di decoro urbano artistico presso Tunnel di Besso	86'457.81	0.00	868.66	0.00	87'326.47	0.00
INV.050105	03.04.2014	100'000.00	Finanziamento progetto "Lugano dal 2015"	100'000.00	80 %			*848.35*	*0.00*	*83'694.25*	*0.00*	*84'542.60*	*0.00*
						INV.050105.01.01	Finanziamento progetto "Lugano dal 2015"	848.35	0.00	83'694.25	0.00	84'542.60	0.00
INV.050107 *	28.10.2014	50'000.00	Stand Città di Lugano a Flora Lugano 2015	50'000.00	100 %			*1'103.05*	*0.00*	*35'408.05*	*0.00*	*36'511.10*	*0.00*
						INV.050107.01	Stand Città Lugano a Flora Lugano 2015	1'103.05	0.00	35'408.05	0.00	36'511.10	0.00
INV.050120	23.07.2015	200'000.00	Mandato di prestazione di Advisory Lugano Airport SA	200'000.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050120.01	Mandato di prestazione di Advisory Lugano Airport SA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050123 *	08.10.2015	108'000.00	Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane e invalide	108'000.00	100 %			*0.00*	*0.00*	*108'000.00*	*0.00*	*108'000.00*	*0.00*
						INV.050123.01	Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane e invalide	0.00	0.00	108'000.00	0.00	108'000.00	0.00
INV.050129	19.11.2015	158'760.00	Analisi energetica edifici pubblici (scolastici) - incarico diretto	158'760.00	0 %			*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*	*0.00*
						INV.050129.01	Analisi energetica edifici pubblici (scolastici) - incarico diretto	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.990000			Operazioni sui cespiti		0 %			*41'000.00*	*742'300.00*	*0.00*	*0.00*	*41'000.00*	*742'300.00*
						INV.990000.01	Trapasso all'AAP serbatoio di Cimadera	0.00	660'300.00	0.00	0.00	0.00	660'300.00
						INV.990000.02	Rimborso quote CCS	41'000.00	82'000.00	0.00	0.00	41'000.00	82'000.00

**** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE***

DETTAGLIO VALORI ALLIBRATI

DEL COMUNE

Città di Lugano

Dettaglio dei Valori allibrati a Bilancio 2015

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
123000000000	Terreni diversi	0	0	0	0
123000000001	Sedime ex TPL a Cornaredo	529'000.00	0	0	529'000.00
123000000002	Sedime posteggi via Lambertenghi	2'544'000.00	0	0	2'544'000.00
123000000003	Terreno via Tassino mapp. 2259	0	0	0	0
123000000004	Terreno via Ciani mapp. 1780	0	0	0	0
123000000005	Terreno Nosera (Cadro)	230'200.00	0	0	230'200.00
123000000006	Terreni diversi (Cadro)	564'000.00	0	0	564'000.00
123000000007	Terreni diversi (Sonvico)	19'300.00	0	0	19'300.00
123000000008	Terreni Zona ZEIC (Valcolla)	184'472.14	0	0	184'472.14
123000000009	Sottrosio mapp. No. 995 (Carona)	0	0	0	0
12300000 Terreni patrimoniali		**4'070'972.14**	**0**	**0**	**4'070'972.14**
123001000000	Case popolari 1948 - via Trevano 103/113	3'389'269.50	0	-50'839.04	3'338'430.46
123001000001	Autosilo Nuovo Centro Culturale - Patrimoniale	0	0	0	0
123001000002	Case popolari 1964 - via Trevano 115/121	7'342'897.72	22'191.20	-110'143.47	7'254'945.45
123001000003	Caserma pompieri - via Trevano 123/125	5'918'518.63	136'070.50	-88'777.78	5'965'811.35
123001000004	Case a carattere sociale - via Torricelli 2/6	4'322'352.37	0	-64'835.29	4'257'517.08
123001000005	Case popolari - via Pico	3'191'468.95	27'885.65	-47'872.03	3'171'482.57
123001000006	Stabile ex Steger - via Besso 38	604'947.92	0	-9'074.22	595'873.70
123001000007	Stabile ex Noseda - via Ciseri 1	2'300'403.47	11'036.20	-34'506.05	2'276'933.62
123001000008	Stabile ex Gujoni - via Ciseri 3	2'842'759.25	0	-42'641.39	2'800'117.86
123001000009	Stabile ex Foglia - la Comacina	1'938'291.00	0	-29'074.37	1'909'216.63
123001000010	Stabile ex autorimessa - via Speranza	132'920.82	5'266.55	-1'993.81	136'193.56
123001000011	Masserizi	0	0	0	0
123001000012	Stabile ex Crespo - via Concordia	208'598.37	0	-3'128.98	205'469.39
123001000013	Stabile via Riviera 36	132'920.82	0	-1'993.81	130'927.01
123001000014	Stabile ex Rezzonico - Viottolo Centrale	0	0	0	0
123001000015	Stabile ex Rezzonico - via Discepoli	0	0	0	0
123001000016	Stabile ex Taddei - salita degli ulivi	152'325.32	0	-2'284.88	150'040.44
123001000017	Cooperativa Brè	0	0	0	0
123001000018	Stabile via Bassone, Aldesago	418'166.97	0	-6'272.50	411'894.47
123001000019	Stabile via della Posta (resto al gruppo 143)	777'150.22	0	-11'657.25	765'492.97
123001000020	Stabile via Franscini	4'996'192.75	0	-74'942.89	4'921'249.86
123001000021	Stabile Salita dei Frati	3'389'966.15	0	-50'849.49	3'339'116.66
123001000022	Stabile via Curti	132'920.82	0	-1'993.81	130'927.01
123001000023	Chioschi, buvette e vetrinette	0	0	0	0
123001000024	Appartamenti di servizio	0	0	0	0
123001000025	Stabile ex Bollag - viale dei Faggi	537'504.65	0	-8'062.57	529'442.08
123001000026	Stabile via Maderno	5'115'279.84	55'750.75	-76'729.20	5'094'301.39
123001000027	Stabile via Zurigo	1'776'481.97	0	-26'647.23	1'749'834.74
123001000028	Stabile a Morcote - ex Borsa Somazzi	25'622.80	0	-384.34	25'238.46

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
123001000029	Stabile via Fusoni	10'911'150.35	0	-163'667.26	10'747'483.09
123001000030	Villa Negroni - Vezia	1'709'536.45	36'267.00	-25'643.05	1'720'160.40
123001000031	Villa Argentina - corso Elvezia 26	2'497'359.15	0	-37'460.39	2'459'898.76
123001000032	Osteria del Porto, Cassarate	729'609.20	0	-10'944.14	718'665.06
123001000033	Chioschi centro d'interscambio TPL Lugano centro	1'153'139.12	75'380.05	-17'297.09	1'211'222.08
123001000034	Stabile ex Garzoni - via Ferri 19	1'200'168.32	0	-18'002.52	1'182'165.80
123001000035	Rustico di Colorino a Davesco-Soragno	95'082.05	0	-1'426.23	93'655.82
123001000036	Immobile: ex Spohr mapp. 266, 273 a Pregassona	189'193.87	0	-2'837.91	186'355.96
123001000037	Imm. e terreno mapp. 328 Pregassona ex Giorgetti	285'246.15	0	-4'278.69	280'967.46
123001000038	Imm. e terreno capannone mapp. 450 a Pregassona	313'382.67	0	-4'700.74	308'681.93
123001000039	Imm., terreno e strada mapp. 538 Pregassona	361'893.92	0	-5'428.41	356'465.51
123001000040	Immobile a San Bernardino mapp. 1503 a Mesocco	1'238'977.32	0	-18'584.66	1'220'392.66
123001000041	Stabile d'appartamenti Girasole	6'060'025.35	0	-90'900.38	5'969'124.97
123001000042	Casa comunale alla Chiesa Barbengo	480'261.37	0	-7'203.92	473'057.45
123001000043	Sistemazione appartamenti di stabili di reddito	3'446'429.33	74'278.60	-51'696.44	3'469'011.49
123001000044	Tinteggio vani scale di 10 stabili di reddito	0	0	0	0
123001000045	Stabili via Trevano: prod. Acqua calda centralizz.	0	0	0	0
123001000046	Fabbricati Funicolare Lugano-Stazione	113'516.32	0	-1'702.74	111'813.58
123001000047	Fabbricati Funicolare degli Angioli	0	0	0	0
123001000048	Stabile ex Termica	0	0	0	0
123001000049	Casa Luce	1'832'755.02	0	-27'491.33	1'805'263.69
123001000050	Stabile via degli Orti	2'064'638.80	0	-30'969.58	2'033'669.22
123001000051	Altri immobili di reddito Pregassona	0	0	0	0
123001000052	Casa Pantrovà (Carona)	1'210'840.80	0	-18'162.61	1'192'678.19
123001000053	Osservatorio Calina (Carona)	1'171'449.66	0	-17'571.74	1'153'877.92
123001000054	Proprietà ex Don Orione (Cadro)	0	0	0	0
123001000055	Ufficio postale e appartamento - Dino (Sonvico)	9'702.25	0	-145.53	9'556.72
123001000056	Palazzo Civico (parte patrimoniale)	42'606.90	0	-639.1	41'967.80
123001000057	Via al Chioso 9 (Liceo Galileo Galilei)	72'964.00	0	-1'094.46	71'869.54
12310000 Stabili patrimoniali		**86'836'888.68**	**444'126.50**	**-1'302'553.32**	**85'978'461.86**
123002000000	Terreno al piano della stampa	38'000.00	0	0	38'000.00
123002000001	Terreno Lucchini a Manno	198'000.00	0	0	198'000.00
123002000002	Terreno mapp. 1377 Breganzona (feder. Esercenti)	1'405'000.00	0	0	1'405'000.00
123002000003	Terreni alla Bozzoreda a Pregassona	1'215'217.90	0	0	1'215'217.90
123002000004	Sedime via al Nido (dir. di superficie al Cantone)	0	0	0	0
123002000005	Terreni: Pazzallo	0	0	0	0
123002000006	Terreni: Viganello	18'360.00	0	0	18'360.00
123002000007	Terreni: Breganzona	191'987.90	0	0	191'987.90
123002000008	Immobili terreni di riserva: Quartiere di Barbengo	908'000.00	0	0	908'000.00
123002000009	Sedimi via al Nido e via al Ponte	3'300'000.00	0	0	3'300'000.00
123003000000	Orti familiari	0	0	0	0
123003000001	Ristrutturazione Canvetto Luganese	0	0	0	0
12320000 Altre proprietà patr		**7'274'565.80**	**0**	**0**	**7'274'565.80**

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
124000000000	Vendita Autocarro rifiuti DSU	0	0	0	0
12400000 Mobile,macch.,veic.		**0**	**0**	**0**	**0**
129000000000	Quote Centrale Comuni Svizzeri (CCS)	0	0	0	0
12900000 Altri inv. beni patr		**0**	**0**	**0**	**0**
140000000000	Terreno a Loreto	0	0	0	0
140000000001	Proprietà Saroli	0	0	0	0
140000000002	Parco al Tassino	0	0	0	0
140000000003	Parchi e giardini Castagnola	0	0	0	0
140000000004	Terreno Brägger in zona S. Maurizio	0	0	0	0
140000000005	Zona di svago a Besso	0	0	0	0
140000000006	Zona di svago a Cassarate	0	0	0	0
140000000007	Giardino pubblico Loreto	0	0	0	0
140000000008	Zona di svago a Castagnola	0	0	0	0
140000000009	Sistemazione parco giochi ad Aldesago	0	0	0	0
140000000010	Zona di svago al Cassone a Brè	0	0	0	0
140000000011	Formazione di un vigneto sperimentale a Castagnola	0	0	0	0
140000000012	Pavimentazione in mat. sintetico dei campi rionali	0	0	0	0
140000000013	Int. di ris. e salvaguardia del patrimonio verde	0	0	0	0
140000000014	Ristrutturazione giardino piazzale P. Pelli	0	0	0	0
140000000015	Acquisto alberi per arricchimento patrimonio verde	368'919.71	28'372.15	-7'378.39	389'913.47
140000000016	Parco Ciani	2'073'143.06	0	-41'462.86	2'031'680.20
140000000017	Sedime via al Chioso (ex Campi)	0	0	0	0
140000000018	Ristr. e ampliamento giardino della circolazione	0	0	0	0
140000000019	Zone di svago nei quartieri cittadini	3'248'176.12	432'349.70	-64'963.52	3'615'562.30
140000000020	Parco giochi San Giuseppe Davesco-Soragno	0	0	0	0
140000000021	Parchi e boschi: Breganzona	0	0	0	0
140000000022	Terreni: Quartiere di Villa Luganese	0	0	0	0
140000000023	Terreni: Quartiere di Barbengo	0	0	0	0
140000000024	Terreni non edificati: Quartiere di Carabbia	0	0	0	0
140000000025	Terreno Pellegatta (Cadro)	242'789.12	0	-4'855.78	237'933.34
14000000 Parchi e giardini		**5'933'028.01**	**460'721.85**	**-118'660.55**	**6'275'089.31**
140100000000	Centro raccolta rifiuti vegetali Breganzona	0	0	0	0
140100000001	Centro raccolta rifiuti vegetali Cureggia	0	0	0	0
140100000002	Centro raccolta rifiuti vegetali Davesco-Soragno	0	0	0	0
140100000003	Centro raccolta rifiuti vegetali Gandria	0	0	0	0
140100000004	Centro raccolta rifiuti vegetali Pazzallo	0	0	0	0
140100000005	Centro raccolta rifiuti vegetali Pregassona	0	0	0	0
140100000006	Centro raccolta rifiuti vegetali Viganello	0	0	0	0
140100000007	Discarica rifiuti organici: Quartiere di Carabbia	0	0	0	0
140100000008	Terreno Lembro: Quartiere di Carabbia	0	0	0	0
140100000009	Piazze raccolta rifiuti: Quartiere di Carabbia	0	0	0	0
140100000010	Sedime ex ARL: Cureggia	0	0	0	0
140100000011	Terreno: ex Pedretti, mapp. 43 a Pregassona	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
140100000012	Terreno: ex Danzi-Scurio, mapp. 98 a Pregassona	0	0	0	0
140100000013	Terreno mapp. 148 Pregassona, ex Mazzuchelli	0	0	0	0
140100000014	Terreno: ex Spohr, mapp. 266-273 a Pregassona	0	0	0	0
140100000015	Terreno: ex Villa, mapp. 329 a Pregassona	0	0	0	0
140100000016	Terreno mapp. 820 Pregassona, ex Mates-Torricelli	0	0	0	0
140100000017	Terreno mapp. 836 Pregassona, zona Probello	0	0	0	0
140100000018	Terreno mapp. 1010 Pregassona, ex UBS	0	0	0	0
140100000019	Terreno: ex Maraini, mapp. 1014 a Pregassona	0	0	0	0
140100000020	Terreno: ex Maraini, mapp. 1015 a Pregassona	0	0	0	0
140100000021	Terreno: ex Maraini, mapp. 1016	0	0	0	0
140100000022	Terreno: ex Maraini, mapp. 1017 a Pregassona	0	0	0	0
140100000023	Terreno: ex Boglia, mapp. 1381 a Pregassona	757'755.60	0	-15'155.11	742'600.49
140100000024	Terreno mapp. 1634 Pregassona, zona Ronco	0	0	0	0
140100000025	Terreno: mapp. no 570 in località Seli a Viganello	0	0	0	0
140100000026	Terreno: mapp. 569 e 935 località Seli a Viganello	0	0	0	0
140100000027	Terreno: mapp. 568 in località Seli a Viganello	0	0	0	0
140100000028	Terreno ex Bernardoni, mapp. 122 Cureggia	0	0	0	0
140100000029	Terreni, parchi (Sonvico)	1'219'996.12	0	-24'399.92	1'195'596.20
140100000030	Terreno mappale no. 212 (Bogno)	28'812.00	0	-576.24	28'235.76
140100000031	Piazze raccolta rifiuti (Carona)	238'649.84	0	-4'773.00	233'876.84
140100000032	Sotto la Chiesa - mapp. 219 (Carona)	0	0	0	0
140100000033	Mapp. 149, vincolato per posteggi (Valcolla)	13'599.49	0	-271.99	13'327.50
14010000 Terreni vinc. pubbl.		**2'258'813.05**	**0**	**-45'176.26**	**2'213'636.79**
140200000000	Proprietà Rusca-Soldati via al Nido	0	0	0	0
140200000001	Terreno Giorgetti in località Bavosa	0	0	0	0
140200000002	Terreni località S. Domenico	0	0	0	0
140200000003	Terreno ex Habel a Caprino	0	0	0	0
140200000004	Terreni di PR Breganzona	0	0	0	0
140200000005	Acquisto sedime al mapp. 929 RFD Pregassona	0	0	0	0
140200000006	Acquisto particelle diverse Bré	0	0	0	0
140200000007	Particella no 724 RFD, sezione Lugano	0	0	0	0
140200000008	Terreno mapp. 2357 Lugano	2'699'684.40	0	-53'993.69	2'645'690.71
140200000009	Terreni non edificati (Bogno)	139'561.70	-27'755.50	-2'791.23	109'014.97
140200000010	Sottrosio mapp. No. 8S8 (Carona)	0	0	0	0
140200000011	Terreni di riserva - Valcolla (Valcolla)	35'178.62	0	-703.57	34'475.05
14020000 Zone e terreni ris.		**2'874'424.72**	**-27'755.50**	**-57'488.49**	**2'789'180.73**
141000000000	Strade	30'469'295.65	4'881'095.61	-3'046'929.57	32'303'461.69
141000000001	Strade (Cadro)	961'183.03	0	-96'118.30	865'064.73
141000000002	Sentiero Cagn (Carona)	52'988.68	0	-5'298.87	47'689.81
141000000003	Strade comunali (Carona)	47'233.37	0	-4'723.34	42'510.03
141000000004	Opere stradali (Sonvico)	1'983'691.35	215'736.35	-198'369.14	2'001'058.56
141000000005	Paletti sentieri (Valcolla)	11'171.31	0	-1'117.13	10'054.18
141000000006	Via Centro scolastico (Cadro)	31'991.05	0	-3'199.11	28'791.94

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
141000000007	Sistemazione V.Pronuovo (Cadro)	13'317.07	0	-1'331.71	11'985.36
141000000008	Urbanizzazione Ronchelti (Carona)	165'322.57	0	-16'532.26	148'790.31
141000000009	Cedimento strada parte bassa (Bogno)	23'487.10	0	-2'348.71	21'138.39
141000000010	Sistemazione strada Spine (Cimadera)	13'525.33	0	-1'352.53	12'172.80
141000000011	Mod.traffico V.Circonvaliazione (Cadro)	29'605.45	0	-2'960.55	26'644.90
141000000012	Moderazione traffico v.dei Circoli (Cadro)	457'042.18	0	-45'704.22	411'337.96
141000000013	Zona 30 km/h comprensorio comunale (Cadro)	13'634.23	0	-1'363.42	12'270.81
141000000014	Sistemazione sentiero Ciapele (Cimadera)	27'698.58	0	-2'769.86	24'928.72
141000000015	Via dei CircoliNia Circonvallazione (Cadro)	179'383.44	0	-17'938.34	161'445.10
141000000016	Sistemazione str. Chiesa-Municipio (Cimadera)	328'981.38	0	-32'898.14	296'083.24
141000000017	Asfalt.Vie:Al Tiro;Novale; D.della Vecchia (Cadro)	31'132.44	0	-3'113.24	28'019.20
141000000019	Patrimonio stradale 2 tappa Barbengo	4'847.00	2'514.10	-484.7	6'876.40
141000000023	Patrimonio stradale 2 tappa Breganzona	603'189.50	630'275.75	-60'318.95	1'173'146.30
141000000024	Acquisto part. 491 RFD Cadro	21'334.50	0	-2'133.45	19'201.05
141000000033	Patrimonio stradale 2 tappa Davesco-Soragno	185'637.70	258'769.85	-18'563.77	425'843.78
141000000035	Patrimonio stradale 2 tappa Lugano vecchia	3'225'268.25	-1'317'008.25	-322'526.83	1'585'733.17
141000000035	Arredo urbano Via Pretorio-Magatti-Posta	0	194'634.15	0	194'634.15
141000000037	Patrimonio stradale 2 tappa Pambio-Noranco	149'488.30	127'463.70	-14'948.83	262'003.17
141000000038	Patrimonio stradale 2 tappa Pazzallo	1'343.40	0	-134.34	1'209.06
141000000039	Patrimonio stradale 2 tappa Pregassona	304'915.30	379'255.45	-30'491.53	653'679.22
141000000042	Patrimonio stradale 2 tappa Viganello	259'249.95	188'468.45	-25'925.00	421'793.40
141000000043	Patrimonio stradale 2 tappa Villa Luganese	101'072.10	1'700.00	-10'107.21	92'664.89
141000000044	Piste ciclabili	830'912.64	100'301.47	-83'091.26	848'122.85
14100000 Strade, pedo. e cicl		**40'527'942.85**	**5'663'206.63**	**-4'052'794.31**	**42'138'355.17**
141100000018	Piazza Luini	216'328.64	2'576'862.55	-21'632.86	2'771'558.33
141100000018	Stazione FFS: sist. piazza e adiacenze	0	871'842.25	0	871'842.25
141200000000	Piazze, posteggi e strade pedonali	1'109'951.84	6'851.85	-110'995.18	1'005'808.51
141200000001	Posteggio Roggia (Cadro)	23'667.02	0	-2'366.70	21'300.32
141200000002	Posteggio Monde (Cimadera)	13'606.32	0	-1'360.63	12'245.69
141200000003	Posteggio Treciò (Cimadera)	27'860.56	0	-2'786.06	25'074.50
141200000004	Posteggi comunali - autosili (Carona)	21'617.24	0	-2'161.72	19'455.52
141200000005	Terreno per posteggio Spine (Cimadera)	5'669.30	0	-566.93	5'102.37
14110000 Piazze, posteggi		**1'418'700.92**	**3'455'556.65**	**-141'870.08**	**4'732'387.49**
141300000001	Canalizzazioni	727'824.30	1'138'160.65	-40'742.45	1'825'242.50
141300000002	Canalizzazioni (Bogno)	-96.15	0	96.15	0
141300000003	Canalizzazioni (Cadro)	188'138.18	0	-10'689.67	177'448.51
141300000004	Canalizzazioni (Certara)	0	-10'641.25	0	-10'641.25
141300000005	Canalizzazioni (Sonvico)	1'256'557.85	-490.9	-71'395.33	1'184'671.62
141300000006	Canalizz. Nucleo (Certara)	-247.07	0	247.07	0
141300000007	Canalizzazione fase 2 (Bogno)	7'102.42	0	-7'102.42	0
141300000008	Canalizzazioni Termenaia (Certara)	0	0	0	0
141300000009	Canalizzazioni comunali (Cimadera)	966'000.67	0	-52'981.04	913'019.63
141300000010	Canalizzazioni zona Nucleo (Bogno)	521'628.80	0	-29'638.00	491'990.80

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
141300000011	Canalizzazioni (Valcolla (Valcolla)	241'588.80	0	-15'254.51	226'334.29
141300000012	Canalizzazione nucleo Carona (Carona)	324'957.90	-28'183.49	-16'464.27	280'310.14
141300000013	Potenziamento fognature 1996 (Certara)	0	0	0	0
141300000014	Canalizzazioniv.Sirano/v.Mer-Zarei (Cadro)	0	0	0	0
141300000015	Canalizzazione urbanizzazione Ronchetti (Carona)	248'877.20	0	-14'140.75	234'736.45
141300000017	Canalizzazioni del quartiere di Bogno	-525'602.00	0	0	-525'602.00
141300000018	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	18'901.53	0	-994.82	17'906.71
141300000018	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Breganzona	1'404.00	258'528.05	-70.2	259'861.85
141300000018	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	0	23'820.82	0	23'820.82
141300000019	Canalizzazioni del quartiere di Cadro	-53'498.00	-51'015.00	0	-104'513.00
141300000019	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	28'657.20	0	-1'432.86	27'224.34
141300000020	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	3'150.29	0	-165.81	2'984.48
141300000020	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	18'991.60	0	-949.58	18'042.02
141300000021	Canalizzazioni del quartiere di Carona	-46'453.00	-23'855.00	0	-70'308.00
141300000022	Canalizzazioni del quartiere di Certara	-208'990.00	0	0	-208'990.00
141300000025	Canalizzazioni del quartiere di Davesco-Sorango	0	-2'686.00	0	-2'686.00
141300000025	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	3'150.29	0	-165.81	2'984.48
141300000026	Canalizzazioni del quartiere di Gandria	0	-48'021.00	0	-48'021.00
141300000027	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Lugano vecchia	244'910.95	279'485.45	-12'245.55	512'150.85
141300000027	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	0	51'128.60	0	51'128.60
141300000027	Stazione FFS: canalizzazioni scala Cattedrale	0	9'799.20	0	9'799.20
141300000028	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pambio-Noranco	31'989.35	31'435.25	-1'599.47	61'825.13
141300000029	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	9'450.93	0	-497.42	8'953.51
141300000030	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	6'300.45	0	-331.6	5'968.85
141300000030	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	0	83'317.65	0	83'317.65
141300000031	Canalizzazioni del quartiere di Sonvico	-298'100.00	0	0	-298'100.00
141300000032	Sist. collettore consortile a Insone	67'956.45	0	-3'397.82	64'558.63
141300000033	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	6'300.45	0	-331.6	5'968.85
141300000035	Canalizzazioni (CDA Valcolla)	1'588'196.60	0	-83'589.30	1'504'607.30
14120000 Canalizzazioni		**5'379'049.99**	**1'710'783.03**	**-363'837.06**	**6'725'995.96**
141400000000	Opere di depurazione	-397'761.45	0	0	-397'761.45
14130000 Opere di depurazione		**-397'761.45**	**0**	**0**	**-397'761.45**
141800000000	Strade, piazze, sentieri, posteggi (Bogno)	295'509.02	0	-29'550.90	265'958.12
141800000001	Strade, sentieri, piazze e posteggi (Valcolla)	1'312'714.78	0	-131'271.48	1'181'443.30
141800000002	Strade, piazze, sentieri, posteggi ecc. (Certara)	608'204.78	18'427.55	-60'820.48	565'811.85
14180000 Opere del genio civ.		**2'216'428.58**	**18'427.55**	**-221'642.86**	**2'013'213.27**
141900000001	Altre opere del genio civile	4'593'104.50	268'328.29	-459'310.45	4'402'122.34
141900000002	Opere del genio civile Quartieri: Cureggia	0	0	0	0
141900000003	Opere del genio civile Quartieri: Davesco-Soragno	0	0	0	0
141900000004	Opere del genio civile Quartieri: Gandria	0	0	0	0
141900000005	Opere del genio civile Quartieri: Pambio-Noranco	0	0	0	0
141900000006	Opere del genio civile Quartieri: Pazzallo	0	0	0	0
141900000007	Opere del genio civile Quartieri: Pregassona	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
141900000008	Opere del genio civile Quartieri Viganello	0	0	0	0
141900000009	Opere premunizione caduta sassi: Barbengo	0	0	0	0
141900000010	Sistemazione Riale Navino-Masciot: Barbengo	0	0	0	0
141900000011	Opere del genio civile Lugano Airport	0	0	0	0
141900000012	Alluvione (Cimadera)	371'987.07	0	-37'198.71	334'788.36
141900000013	Arginatura Marda (Certara)	37'093.42	0	-3'709.34	33'384.08
141900000014	Danni alluvione 1981 (Bogno)	11'581.57	0	-1'158.16	10'423.41
141900000015	Alluvione 15.07.2001 (Cadro)	47'386.11	0	-4'738.61	42'647.50
141900000016	Riali Mossago/Canone (Cadro)	18'200.07	67'287.20	-1'820.01	83'667.26
141900000017	Incanalamento Lengina (Cadro)	116'091.63	0	-11'609.16	104'482.47
141900000018	Opere del genio civile (Cadro)	45'820.94	0	-4'582.09	41'238.85
141900000019	Danni Alluvione 2001 (Certara)	69'975.36	0	-6'997.54	62'977.82
141900000020	Frana zona Falegnameria (Bogno)	55'154.19	0	-5'515.42	49'638.77
141900000021	Monitoraggio Bruga Poma (Bogno)	-6'000.00	0	0	-6'000.00
141900000022	Danni da alluvione 2001 (Bogno)	21'057.40	0	-2'105.74	18'951.66
141900000023	Riale Briglia Spine (Cimadera)	8'503.95	0	-850.4	7'653.55
141900000024	Monitoraggio frana Pianone (Bogno)	4'454.45	0	-445.45	4'009.00
141900000025	Risanarnento frana Quadroni (Bogno)	137'440.03	0	-13'744.00	123'696.03
141900000026	Risanamento nucleo fase 2. (Carona)	2'319'526.21	0	-231'952.62	2'087'573.59
141900000027	Sistemazione fiume Cassarate (Cadro)	328'548.89	0	-32'854.89	295'694.00
141900000028	Ripristino riali Cossio/Canone (Cadro)	18'754.97	0	-1'875.50	16'879.47
141900000029	Altre opere dei genio civile (Sonvico)	42'762.72	53'247.90	-4'276.27	91'734.35
141900000030	Altre opere del genio civile (Valcolla)	14'821.17	0	-1'482.12	13'339.05
141900000031	Muro di sostegno zona Costa (Cimadera)	50'537.76	0	-5'053.78	45'483.98
141900000032	Progetto A-B-C Canone/Lengina/Sirano (Cadro)	79'101.70	0	-7'910.17	71'191.53
141900000033	Ripristino riali SiranofCanonefLengina (Cadro)	138'428.24	0	-13'842.82	124'585.42
141900000034	Opere di sistemazione del territorío (Valcolla)	1'094'741.83	0	-109'474.18	985'267.65
141900000035	Monitoraggio frana Boqno-Planone (Bogno)	13'215.95	0	-1'321.60	11'894.35
141900000036	Partecipazione sistemazione Pratore di Trevano	226'709.25	0	-22'670.93	204'038.32
14190000 Altre op.genio civ.		**9'858'999.38**	**388'863.39**	**-986'499.96**	**9'261'362.81**
143000000002	Aeroporto di Agno e terreni adiacenti	3'515'353.37	-21'499.50	-210'921.20	3'282'932.67
143000000003	Serre al piano della Stampa	0	0	0	0
143000000004	Centro servizi comunali alla Resega	208'745.75	0	-12'524.75	196'221.00
143000000005	Immobili amministrativi a Castagnola e Brè	0	0	0	0
143000000006	Stabile in via della Posta (resto al gruppo 123)	0	0	0	0
143000000007	Palazzo Civico	1'048'421.65	890.45	-62'905.30	986'406.80
143000000008	Pontili di attracco alla Lanchetta	0	0	0	0
143000000009	Pontili di attracco Belvedere	822'424.80	0	-49'345.49	773'079.31
143000000010	Pontili di attracco a San Rocco e Caprino	0	0	0	0
143000000011	Palazzo ex municipio di Castagnola	0	0	0	0
143000000012	Allacciamento al gas naturale diversi stabili amm.	0	0	0	0
143000000013	Archivio amministrativo Corso Elvezia	0	0	0	0
143000000014	Complesso alla Foce (porto e altre strutture)	1'167'480.00	0	-70'048.80	1'097'431.20

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
143000000015	Progettazione nuovi magazzini alla Stampa	0	0	0	0
143000000016	Studio realizzazione nuova caserma Cornaredo	0	0	0	0
143000000017	Pontile rivetta Tell	0	0	0	0
143000000018	Autorimessa pompieri e archivi amministrativi	359'756.80	0	-21'585.41	338'171.39
143000000019	Terreno ex Carmine particella no 719 rfd Lugano	0	0	0	0
143000000020	Avviamento aggregazioni: front/back offices	242'666.82	116'626.51	-14'560.01	344'733.32
143000000021	Casa comunale Cureggia	0	0	0	0
143000000022	Casa comunale e scuole: Davesco-Soragno	0	0	0	0
143000000023	Edificio sala riunioni: Davesco-Soragno	0	0	0	0
143000000024	Casa comunale: Pambio-Noranco	0	0	0	0
143000000025	Magazzino comunale: Pambio-Noranco	0	0	0	0
143000000026	Casa comunale: Gandria	0	0	0	0
143000000027	Immobili amministrativi Viganello	0	0	0	0
143000000028	Immobili amministrativi Pregassona	0	0	0	0
143000000029	Immobili mapp. 88 e 1112 Viganello	5'347'740.28	256'937.89	-320'864.42	5'283'813.75
143000000030	Immboli Casa comunale Villa Luganese	0	0	0	0
143000000031	Immobili Casa Comunale: Quartiere di Carabbia	0	0	0	0
143000000032	Campo giochi e magazzino Carabbia	0	0	0	0
143000000033	Immobili Casa Comunale: Quartiere di Barbengo	0	0	0	0
143000000034	Magazzini comunali Barbengo	0	0	0	0
143000000035	Porti Barbengo	0	0	0	0
143000000036	Magazzino Villa Luganese	0	0	0	0
143000000037	Sede Dicastero Servizi Urbani zona Stampa	899'846.58	41'584.35	-53'990.79	887'440.14
143000000038	Casa comunale (Bogno)	0	0	0	0
143000000039	Casa comunale (Carona)	0	0	0	0
143000000040	Casa comunale (Certara)	0	0	0	0
143000000041	Casa comunale (Cimadera)	0	0	0	0
143000000042	Casa comunale (Sonvico)	0	0	0	0
143000000043	Casa cornunale (Valcolla)	441'048.00	0	-26'462.88	414'585.12
143000000044	Magazzino comunale (Cadro)	0	0	0	0
143000000045	Nuova Casa Comunale (Cadro)	1'435'728.76	0	-86'143.73	1'349'585.03
143000000046	Magazzini comunali (Carona)	0	0	0	0
143000000047	Magazzini pompieri (Carona)	0	0	0	0
143000000048	Magazzini ex funivia (Carona)	0	0	0	0
143000000049	Nuovo centro comunale (Sonvico)	0	0	0	0
143000000050	Ristrutturazione Cancelleria (Certara)	0	0	0	0
143000000051	Restauro casa della Ragione (Sonvico)	0	0	0	0
14300000 Immobili ammin.vi		**15'489'212.81**	**394'539.70**	**-929'352.78**	**14'954'399.73**
143100000000	Scuola via Lambertenghi	0	0	0	0
143100000001	Scuola dell'infanzia via Ronchetto	0	0	0	0
143100000002	Scuola montana Nante	0	0	0	0
143100000003	Scuola alla Gerra	0	0	0	0
143100000004	Scuola elementare e scuola infanzia Bertaccio	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
143100000005	Centro scolastico Besso	0	0	0	0
143100000006	Immobili scolastici a Castagnola e Brè	0	0	0	0
143100000007	Scuola dell'infanzia Gemmo	0	0	0	0
143100000008	Scuola dell'infanzia Castausio	0	0	0	0
143100000009	Scuole Ruvigliana	0	0	0	0
143100000010	Terreno in via Bassone ad Aldesago	0	0	0	0
143100000011	Palestra scuole di Cassarate	0	0	0	0
143100000012	Rimozione amianto e posa pannelli fonoassorbenti	0	0	0	0
143100000013	Terreno via Ferri ex eredi Montorfani	0	0	0	0
143100000014	Terreno via Ferri ex Rosita Garzoni	0	0	0	0
143100000015	Colonia di Breno	0	0	0	0
143100000016	Rifacimento tetti a falde sedi scolastiche	0	0	0	0
143100000017	Rifacimento facciate e serramenti scuole diverse	0	0	0	0
143100000018	Allacciamento al gas naturale diverse scuole	0	0	0	0
143100000019	Terreno in via Mola	0	0	0	0
143100000020	Scuola di Molino Nuovo	0	0	0	0
143100000021	Scuola elementare e scuola infanzia a Loreto	0	0	0	0
143100000022	Scuola dell'Infanzia Molino Nuovo	249'927.20	0	-14'995.63	234'931.57
143100000023	Scuole dell'infanzia: zone di svago	0	0	0	0
143100000024	Scuola dell'infanzia via Fusoni (ex Taratura)	0	0	0	0
143100000025	Stabili scolastici comunali: antiincendio	0	0	0	0
143100000026	Man. Straordinaria palestre in diverse scuole	0	0	0	0
143100000027	Avviamento aggregazioni: interventi diverse scuole	0	0	0	0
143100000028	Scuole di Cassarate	9'923'996.99	-1'629'113.60	-595'439.82	7'699'443.57
143100000029	Scuole diverse: interventi di man. Straordinaria	3'797'509.28	-37'735.47	-227'850.56	3'531'923.25
143100000030	Scuola dell'infanzia: Breganzona	0	0	0	0
143100000031	Edifici scolastici e palestre: Breganzona	0	0	0	0
143100000032	Edifici amministrativi e magazzini: Breganzona	0	0	0	0
143100000033	Scuole dell'infanzia e magazzino: Davesco-Soragno	0	0	0	0
143100000034	Scuola elementare: Davesco-Soragno	0	0	0	0
143100000035	Scuola dell'infanzia: Pambio-Noranco	0	0	0	0
143100000036	Immobili scolastici Pregassona	2'346'768.88	1'790'754.66	-140'806.13	3'996'717.41
143100000037	Immobili scolastici Viganello	0	0	0	0
143100000038	Centro giovanile e mensa scolastica a Breganzona	0	0	0	0
143100000039	Immobili scolastici Pazzallo	0	0	0	0
143100000040	Immobili scolastici Barbengo	0	0	0	0
143100000041	Vecchia scuola infanzia Barbengo	2'912'655.98	-150'754.55	-174'759.36	2'587'142.07
143100000042	Nuova scuola elementare a Barbengo	1'165'976.00	0	-69'958.56	1'096'017.44
143100000043	Immobili scolastici Villa Luganese	0	0	0	0
143100000044	Casa Greina a Campo Blenio	854'648.00	0	-51'278.88	803'369.12
143100000045	Centro scolastico (Cadro)	1'262'065.14	0	-75'723.91	1'186'341.23
143100000046	Scuola dell'infanzia (Carona)	449'009.24	0	-26'940.55	422'068.69
143100000047	Quota parte nuovo Asilo (Certara)	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
143100000048	Consorzio Seal. nuovo asilo (Bogno)	0	0	0	0
143100000049	Palestra scuola elernentare (Cadro)	0	0	0	0
143100000050	Scuola dell'infanzia Sonvico (Sonvico)	0	0	0	0
143100000051	Scuola elementare progettazione (Sonvico)	0	0	0	0
143100000052	Impianto fotovoltaico SE-Sonvico (Sonvico)	0	0	0	0
143100000053	Mapp. 1490 - parco giochi scuole (Valcolla)	0	0	0	0
143100000054	Scuola elem. ristrutturaz. e ampliam. (Sonvico)	1'050'916.24	0	-63'054.97	987'861.27
14310000 Immobili scolastici		**24'013'472.95**	**-26'848.96**	**-1'440'808.37**	**22'545'815.62**
143200000000	Casa Carlo Cattaneo (archivio storico)	0	0	0	0
143200000001	Villa Ciani	43'200.00	151'905.33	-2'592.00	192'513.33
143200000002	Villa Saroli (museo storico)	0	0	0	0
143200000003	Museo Willhelm Schmid	0	0	0	0
143200000004	Centrocivico	0	0	0	0
143200000005	Stabile via alla Foce 1	374'562.77	10'246.82	-22'473.77	362'335.82
143200000006	Villa Heleneum (museo etnografico)	0	0	0	0
143200000007	Allac. al gas naturale diversi stabili culturali	0	0	0	0
143200000008	Palazzo dei Congressi	436'094.15	1'339'351.77	-26'165.65	1'749'280.27
143200000009	Padiglione Conza	0	0	0	0
143200000010	Villa Malpensata	195'368.70	3'009.95	-11'722.12	186'656.53
143200000011	Sedime Palace	0	0	0	0
143200000012	Padiglioni Centro Espoiszioni MAC	0	0	0	0
143200000013	Immobile viale Cattaneo (ex Fond. Ciani)	1'394'562.81	33'661.60	-83'673.77	1'344'550.64
143200000014	Polo culturale area ex Palace	129'432'807.76	5'524'894.43	-7'075'205.39	127'882'496.80
143200000015	Immobili ricreativi e culturali Pregassona	0	0	0	0
143200000016	Immobili ricreativi e culturali Viganello	0	0	0	0
143200000017	Ex Convento Santa Maria degli Angioli	5'948'529.26	690'618.20	-356'911.76	6'282'235.70
143200000018	Centro Civico: Quartiere di Carabbia	322'570.40	0	-19'354.22	303'216.18
143200000019	Immobili di culto	0	0	0	0
143200000020	Nuova Sala Metrò	1'451'806.45	0	-87'108.39	1'364'698.06
14320000 Immobili ricr.e cult		**139'599'502.30**	**7'753'688.10**	**-7'685'207.07**	**139'667'983.33**
143300000000	Bagno pubblico	0	0	0	0
143300000001	Stadio comunale e impianti sportivi a Cornaredo	4'312'441.89	414'800.00	-258'746.51	4'468'495.38
143300000002	Piscina coperta	0	0	0	0
143300000003	Campo sportivo Villa Negroni	0	0	0	0
143300000004	Sedime per infrastrutture sportive al Tassino	0	0	0	0
143300000005	Terreno alla Resega mapp. 362	0	0	0	0
143300000006	Nuova pista del ghiaccio Resega	2'279'532.90	720'594.20	-136'771.97	2'863'355.13
143300000007	Studio realizzazione Bocciodromo	0	0	0	0
143300000008	Sedime Lido di Lugano	3'638'107.00	0	-218'286.42	3'419'820.58
143300000009	Stabile in via al Chioso 10: palestra polisportiva	0	0	0	0
143300000010	Centro sportivo: Breganzona	260'776.13	0	-15'646.57	245'129.56
143300000011	Nuovo spogliatoio campetto sportivo nei Piani	0	0	0	0
143300000012	Impiani sportivi Pregassona	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
143300000013	Impianti sportivi Barbengo	0	0	0	0
143300000014	Centro sportivo Villa Luganese	0	0	0	0
143300000015	Campi da tennis (Carona)	-16'503.90	0	13'381.96	-3'121.94
143300000016	Centro sportivo Carona	512'798.21	0	-30'767.89	482'030.32
143300000017	Area Cornaredo - Polo sportivo e degli eventi	376'600.14	178'024.05	-22'596.01	532'028.18
14330000 Impianti sportivi		**11'363'752.37**	**1'313'418.25**	**-669'433.41**	**12'007'737.21**
143400000000	Terreni confinanti con Casa Serena e Primavera	0	0	0	0
143400000001	Casa Primavera	-1'487.95	21'868.75	1'487.95	21'868.75
143400000002	Casa Serena	9'735'818.89	1'421'704.52	-584'149.13	10'573'374.28
143400000003	Nido d'infanzia al Bertaccio	0	0	0	0
143400000004	Residenza al Castagneto	188.75	0	-188.75	0
143400000005	Residenza Gemmo	1'987'602.46	0	-119'256.15	1'868'346.31
143400000006	Casa per anziani e centro di quartiere a Loreto	231'766.40	0	-13'905.98	217'860.42
143400000007	Allac. al gas naturale diversi stabili sociale	0	0	0	0
143400000008	Residenza alla Meridiana: Davesco-Soragno	706'331.46	10'996.00	-42'379.89	674'947.57
143400000009	Immobili a scopo o carattere sociale Pregassona	0	0	0	0
143400000010	Immobili a scopo o carattere sociale Viganello	304'409.60	0	-18'264.58	286'145.02
143400000011	Casa per anziani Pregassona	1'613'698.65	443'588.05	-96'821.92	1'960'464.78
143400000012	Centro polifunzionale e per anziani Pregassona	722'095.21	0	-43'325.71	678'769.50
14340000 Immobili sc/car. soc		**15'300'423.47**	**1'898'157.32**	**-916'804.16**	**16'281'776.63**
143500000000	Cimiteri: Lugano	0	0	0	0
143500000001	Cimiteri: Breganzona	19'310.00	0	-1'158.60	18'151.40
143500000002	Cimiteri: Gandria	0	0	0	0
143500000003	Cimiteri: Paradiso-Lugano	0	0	0	0
143500000004	Cimiteri: Quartiere di Barbengo	0	0	0	0
143500000005	Cimiteri: Quartiere di Carabbia	0	0	0	0
143500000006	Cimiteri: Quartiere di Villa Luganese	0	0	0	0
143500000007	Cimiteri: Quartiere di Pregassona	351'635.20	0	-21'098.11	330'537.09
143500000008	Immobili a Castagnola e Brè	0	0	0	0
143500000009	Centro dialisi di via Madonnetta	0	0	0	0
143500000010	Autosilo in via Motta	0	0	0	0
143500000011	Autosilo e stazione autopostali in via Balestra	0	0	0	0
143500000012	Servizi igienici diversi	0	0	0	0
143500000013	Sedime ex macello pubblico	293'318.65	7'603.25	-17'599.12	283'322.78
143500000014	Autosilo di Piazza Castello	4'280'760.00	0	-256'845.60	4'023'914.40
143500000015	Stabile La Comacina	0	0	0	0
143500000016	Centro interscambio TPL Lugano Centro	0	0	0	0
143500000017	Servizi igienici pubblici in città	0	0	0	0
143500000018	Sedime mapp. 708 Castagnola (ex Fond. Ciani)	0	0	0	0
143500000019	Bacino e altre costruzioni Cureggia	0	0	0	0
143500000020	Altri immobili Pregassona	0	0	0	0
143500000021	Altri immobili Viganello	0	0	0	0
143500000022	Immobili Roccolo Sciaredo: Quartiere di Barbengo	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
143500000023	Immobili Campanile Barbengo: Quartiere di Barbengo	0	0	0	0
143500000024	Riattazione Rustico ex latteria Barbengo	0	0	0	0
143500000025	Masseria di Cornaredo	100'000.00	14'607.00	-6'000.00	108'607.00
143500000026	Immobile Ristorante Vetta Monte Brè	1'978'549.60	4'985.00	-118'712.98	1'864'821.62
143500000027	Immobili diversi Quartieri: Pazzallo	200'000.00	0	-12'000.00	188'000.00
143500000028	Immobili diversi Quartieri Viganello	0	0	0	0
143500000029	Costruzioni edili Lugano Airport	0	0	0	0
143500000030	Cimitero (Carona)	0	0	0	0
143500000031	Cimitero (Certara)	100'000.00	0	-6'000.00	94'000.00
143500000032	Lavatoio (Cimadera)	0	0	0	0
143500000033	NOSERA - PTT (Cadro)	200'000.01	0	-12'000.00	188'000.01
143500000034	Rifugi PCi (Valcolla)	200'000.00	0	-12'000.00	188'000.00
143500000035	NOSERA-Generale (Cadro)	0	0	0	0
143500000036	NOSERA - Esterni (Cadro)	506'319.91	0	-30'379.19	475'940.72
143500000037	Restauri S.Agata (Cadro)	100'000.00	0	-6'000.00	94'000.00
143500000038	Altri beni immobili (Bogno)	0	0	0	0
143500000039	Tetto casa Colla (Valcolla)	0	0	0	0
143500000040	Cimiteri comunali (Sonvico)	200'000.00	0	-12'000.00	188'000.00
143500000041	NOSERA - PCi Comunale (Cadro)	100'000.00	0	-6'000.00	94'000.00
143500000042	Autosilo Rodenchen (Sonvico)	1'740'237.04	0	-104'414.22	1'635'822.82
143500000043	Muro cimitero Piandera (Valcolla)	0	0	0	0
143500000044	Rifugio Protezione civile (Certara)	100'000.00	0	-6'000.00	94'000.00
143500000045	Sebatoio acqua potabile (Cimadera)	0	0	0	0
143500000046	Altri stabili comunali mapp. 201 e 1154 (Sonvico)	0	0	0	0
143500000047	Autosilo "P3" Pazzallo	0	42'500.74	0	42'500.74
143500000048	Torretta intermedia scalinata degli Angioli	99'900.00	10'974.00	-5'994.00	104'880.00
14390000 Altri immobili		**10'570'030.41**	**80'669.99**	**-634'201.82**	**10'016'498.58**
145000000000	Bosco del Ronchetto	0	0	0	0
145000000001	Migliorie forestali nei boschi comunali	623'340.88	171'997.41	-124'668.18	670'670.11
145000000002	Boschi Quartieri: Pregassona	3'840.00	0	-768	3'072.00
145000000003	Boschi Quartieri Viganello	8'960.00	0	-1'792.00	7'168.00
145000000004	Boschi Quartiere di Carabbia	0	0	0	0
145000000005	Bosco (Valcolla)	43'424.30	0	-8'684.86	34'739.44
145000000006	Interventi selviculturali (Cadro)	241'810.88	0	-48'362.18	193'448.70
145000000007	Terreno funivia mapp. ND. 642 (Carona)	0	0	0	0
14500000 Boschi		**921'376.06**	**171'997.41**	**-184'275.22**	**909'098.25**
146000000000	Unità EED (unità centrali e periferiche)	4'462'184.36	1'557'568.54	-892'436.87	5'127'316.03
146000000001	Arredamento sedi scolastiche	1'233'772.50	90'019.10	-246'754.50	1'077'037.10
146000000002	Arredamento e macchine d'ufficio	674'785.68	0	-134'957.14	539'828.54
146000000003	Arredamento istituti per anziani	233'954.62	33'696.00	-46'790.92	220'859.70
146000000004	Arredamento stabili amministrativi	422'886.00	160'904.19	-84'577.20	499'212.99
146000000005	Rete civica e Lugano On Line	0	0	0	0
146000000006	Elaboratore Philips (Sonvico)	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
146000000007	Elaboratore elettronico (Valcolla)	0	0	0	0
146000000008	Sostituzione elaboratore (Sonvico)	4'160.00	0	-832	3'328.00
146000000009	Mobilio-macchinario-veicoli (Carona)	2'555.10	0	-511.02	2'044.08
146000000010	Mobili, attrezzatura, macchine (Certara)	0	0	0	0
146000000011	Mobilio e attrezzatura ufficio (Cimadera)	0	0	0	0
146000000012	Mobili e arredamento cancelleria (Sonvico)	2'048.00	0	-409.6	1'638.40
146000000013	Arredamento sala Consiglio Comunale (Sonvico)	3'008.00	0	-601.6	2'406.40
146000000014	Mobili e arredamento scuola elementare (Sonvico)	47'232.00	0	-9'446.40	37'785.60
14600000 Arredamento e macch.		**7'086'586.26**	**1'842'187.83**	**-1'417'317.25**	**7'511'456.84**
146100000000	Parco veicoli	4'153'321.02	146'523.15	-830'664.20	3'469'179.97
146100000001	Natanti	0	0	0	0
146100000002	Veicoli (Sonvico)	17'792.00	0	-3'558.40	14'233.60
146100000003	Veicolo calla neve (Valcolla)	72'320.00	0	-14'464.00	57'856.00
146100000005	Escavatore CATERPILLAR 301.7D Canopy	64'000.00	0	-12'800.00	51'200.00
146100000006	Trattore KUBOTA STV40	62'899.20	0	-12'579.84	50'319.36
146100000007	Spazzatrice meccanica Dulevo 850 mini	59'200.00	0	-11'840.00	47'360.00
146100000008	Centrale mobile Pompieri (da acq.INV.050093.01.01)	195'686.85	4'022.20	-39'137.37	160'571.68
146100000009	Autocarro raccolta dei rifiuti (da 891201.01)	0	144'820.00	0	144'820.00
14610000 Veicoli		**4'625'219.07**	**295'365.35**	**-925'043.81**	**3'995'540.61**
146200000000	Attrezzature per manifestazioni cittadine	251'920.00	0	-50'384.00	201'536.00
146200000001	Attrezzature per la raccolta separata dei rifiuti	0	0	0	0
146200000002	Attrezzature tecniche e accessori in stabili amm.	667'962.84	0	-133'592.57	534'370.27
146200000003	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Cureggia	0	0	0	0
146200000004	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Gandria	0	0	0	0
146200000005	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pambio	0	0	0	0
146200000006	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pazzallo	0	0	0	0
146200000007	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Davesco	0	0	0	0
146200000008	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Villa L.	0	0	0	0
146200000009	Parco giochi Centro scolastico (Cadro)	33'509.68	0	-6'701.94	26'807.74
146200000010	Attrezzature, mobili magazzino (Sonvico)	6'336.00	0	-1'267.20	5'068.80
146200000011	Osservatorio Calina - pot. attrezzature (Carona)	60'203.52	0	-12'040.70	48'162.82
14620000 Attrezzature		**1'019'932.04**	**0**	**-203'986.41**	**815'945.63**
146300000000	Impianto telefonico (centralino e derivazioni)	0	906'560.15	0	906'560.15
146300000001	Regolamentazione del traffico cittadino	463'939.18	-12'500.00	-92'787.84	358'651.34
146300000002	Impianto di irrigazione automatica sul lungolago	0	0	0	0
146300000003	Impianti	2'588'135.45	171'000.85	-517'627.09	2'241'509.21
146300000004	Impianti per gestione parcheggi	1'323'289.69	0	-264'657.94	1'058'631.75
146300000005	Contenitori interrati per la raccolta dei rifiuti	3'749'049.51	110'482.25	-749'809.90	3'109'721.86
146300000006	Lido di Lugano: impiantistica	186'880.00	415'489.70	-37'376.00	564'993.70
146300000007	Impianti potenziamento sicurezza	2'179'146.07	241'202.20	-435'829.21	1'984'519.06
146300000008	Stazioni di ricarica VEL	0	0	0	0
146300000009	Fontante a lago	0	0	0	0
146300000010	Sirene (Valcolla)	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
146300000011	Illuminazione pubblica (Bogno)	832	0	-166.4	665.6
146300000012	Contenitori rifiuti (Sonvico)	40'768.00	0	-8'153.60	32'614.40
146300000013	Illuminazione pubblica (Cimadera)	0	0	0	0
146300000014	Illuminazione stradale (Sonvico)	94'528.00	0	-18'905.60	75'622.40
146300000015	Video-sorveglianza Centro scolastico (Cadro)	8'704.00	0	-1'740.80	6'963.20
146300000016	Illuminazione pubblica strada cantonale (Carona)	27'633.99	0	-5'526.80	22'107.19
146300000017	Lavanderia informatizzata case per anziani	6	0	-1.2	4.8
146300000018	Impianto radio Polycom	0	655'201.60	0	655'201.60
146300000019	2 Fencebox - Sistema gestione flussi di persone	0	28'716.10	0	28'716.10
146300000020	Lettore medicamenti Casa Serena	0	83'780.85	0	83'780.85
14630000 Impianti		**10'662'911.89**	**2'599'933.70**	**-2'132'582.38**	**11'130'263.21**
146400000000	Programmi informatici (Sonvico)	3'584.00	0	-716.8	2'867.20
146400000001	Gestione informatizzata del territorio (Sonvico)	1'024.00	0	-204.8	819.2
146400000002	Integrazione dati aggregazione 2013	207'110.19	12'089.55	-41'422.04	177'777.70
146400000003	Ampliamento funzionalità SIMpad	15'163.20	0	-3'032.64	12'130.56
146400000004	Implementazione pagamento multe online	22'388.40	0	-4'477.68	17'910.72
146400000006	Programma informatico ViviLugano	13'932.00	0	-2'786.40	11'145.60
14640000 Software		**263'201.79**	**12'089.55**	**-52'640.36**	**222'650.98**
149000000000	Opere d'arte	202'236.00	7'500.00	-40'447.20	169'288.80
149000000001	Opere d'arte: Breganzona	0	0	0	0
149000000002	Opere d'arte: Davesco-Soragno	0	0	0	0
149000000003	Dipinti Chiesa (Bogno)	0	0	0	0
14900000 Opere d'arte		**202'236.00**	**7'500.00**	**-40'447.20**	**169'288.80**
154000000000	Partecipaz. al capitale azionario AIL Servizi SA	1'000'000.00	0	0	1'000'000.00
154000000001	Partecipaz. al capitale azionario TPL SA	2'585'078.35	0	0	2'585'078.35
154000000002	Partecipazione capitale azionario AIL SA	320'000'000.00	0	0	320'000'000.00
154000000003	Partecipaz. al capitale azionario LuganoAirport SA	1'291'147.65	0	0	1'291'147.65
154000000004	Part. Capitale azionario Funicolare Monte Bré SA	1'857'000.00	0	0	1'857'000.00
154000000005	Part. Capitale Fondarzione Lugano LAC	100'000.00	0	0	100'000.00
154000000007	Azioni Casinò Lugano SA	3'445'500.00	0	0	3'445'500.00
154000000008	Azioni nominative privilegiate Avilù SA	14'700.00	0	0	14'700.00
154000000009	Azioni nominative Avilù SA	379'700.00	0	0	379'700.00
154000000010	Quote Fiera Svizzera di Lugano	1	0	0	1
154000000011	Quote sociali Coop. per la radiodiffusione "CORSI"	1	0	0	1
154000000012	Quote Soc. Coop. Centrale d'emis. Comuni Svizzeri	0	0	0	0
154000000013	Prestito alla Monte Lema SA	1'217'950.00	-50'000.00	0	1'167'950.00
15400000 Partecip.impr.ec/mis		**331'891'078.00**	**-50'000.00**	**0**	**331'841'078.00**
155000000001	Azioni Ferrovie Luganesi SA	1	0	0	1
155000000002	Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	1	0	0	1
155000000003	Azioni Seggiovia Monte Lema SA	1	0	0	1
155000000005	Azioni Monte Tamaro SA al portatore	1'000.00	0	0	1'000.00
155000000006	Azioni Hockey Club Lugano SA	10'000.00	0	0	10'000.00
15500000 Part.ni ist.ni priv.		**11'003.00**	**0**	**0**	**11'003.00**

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
160000000000	Contributo alla Conferazione per Centro di Calcolo	238'867.20	0	-28'664.06	210'203.14
16000000 Ctr.per inv: Confed.		**238'867.20**	**0**	**-28'664.06**	**210'203.14**
161000000000	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL	9'548'793.39	5'101'920.00	-1'145'855.21	13'504'858.18
161000000001	Anticipo opere PTL: P&R zona Fornaci Pazzallo	209'008.80	0	-25'081.06	183'927.74
161000000002	Sist. Strada cantonale S 314 Davesco-Soragno	0	0	0	0
161000000003	PPI: part. Sist. Pian Scairolo, concorso idee	240'750.00	0	-28'890.00	211'860.00
161000000004	Progetto Stazione FFS di Lugano	2'735'140.35	2'262'196.00	-328'216.84	4'669'119.51
161000000005	PVP: misure apertura galleria Vedeggio-Cassarate	38'039.39	0	-4'564.73	33'474.66
161000000006	Part. Realizzazione rete tram Luganese	182'741.08	0	-21'928.93	160'812.15
161000000007	Contributo PTL (Sonvico)	0	0	0	0
161000000008	Contributo PT del Luganese (Carona)	0	0	0	0
161000000009	Piano dei trasporti regionale (Cadro)	0.01	0	-0.01	0
161000000010	PTL - Piano Trasporti Luqanese (Valcolla)	0	0	0	0
161000000012	Part. fomrazione Marciapiede (Maglio di Colla)	0	70'000.00	0	70'000.00
161000000013	Moderazione traffico Via Circonvallazione (CADRO)	0	0	0	0
161000000014	Partecipazione per Piste Ciclabili al Cantone	0	0	0	0
16100000 Ctr.per inv: Cantone		**12'954'473.02**	**7'434'116.00**	**-1'554'536.78**	**18'834'052.24**
162000000000	Part. Impianto depurazione acque Lugano e dintorni	306'240.00	0	-20'000.00	0
162000000001	Part. Ristruttur. imp. Dep. acque Lugano e din.	496'108.80	0	-32'400.00	0
162000000002	Consorzio dep. Acque: risanamento forno	471'609.60	0	-30'800.00	0
162000000003	Cons. sist. Fiume Vedeggio Camignolo-Foce	0	0	0	0
162000000004	IDA Bioggio: sost. Automatici trattamento acque	281'740.80	0	-18'400.00	0
162000000005	Scioglimento IDA Bioggio: costi diversi	91'872.00	0	-11'024.64	80'847.36
162000000006	CDALED: Contributi per altri investimenti	6'575'975.86	0	-789'117.10	5'786'858.76
162000000007	Contr. Consorzio man. Arginature Pian Scairolo	183'744.00	0	-22'049.28	161'694.72
162000000008	Contr. A Sonvico per risanam. Ponte del Mulino	0	0	0	0
162000000009	Contr. Consorzio dep. Acque medio Cassarate	379'740.84	0	-45'568.90	334'171.94
162000000009	Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS	33'875.77	0	-4'065.09	29'810.68
162000000010	Cons. Valli Cassarate: part. Investimenti diversi	195'502.56	-290'113.90	-23'460.31	-118'071.65
162000000011	Contr. Restauri chiese a Villa Luganese e Carabbia	37'600.00	0	-4'512.00	33'088.00
162000000012	Terreni (Valcolla)	34'605.12	0	-4'152.61	30'452.51
162000000013	Contributo CDAMC (Cadro)	1'234'439.57	358'874.53	-148'132.75	1'445'181.35
162000000014	Altri contributi (Sonvico)	4'637.60	0	-556.51	4'081.09
162000000015	Comuni e Consorzi (Cimadera)	0	0	0	0
162000000016	Ente regionale Pci (Sonvico)	10'029.36	0	-1'203.52	8'825.84
162000000017	Consorzio IDA ME VM CA (Carona)	93'133.41	0	-11'176.01	81'957.40
162000000018	Scuola infanzia - Dino (Sonvico)	12'938.64	0	-1'552.64	11'386.00
162000000019	Consorzio depurazione acque (Sonvico)	589'052.64	0	-70'686.32	518'366.32
162000000020	Consorzio Raggruppamento Terreni (Cadro)	0	0	0	0
162000000021	Consorzio Raggruppamento Terreni (Sonvico)	0	0	0	0
162000000022	Consiglio Parroc.Davesco-Soragno per ristruttur.	66'000.00	0	-7'920.00	58'080.00
162000000025	Partecipazione Cimitero di Pambio: rampe disabili	41'861.20	0	-5'023.34	36'837.86
162001000000	CDALED: spostamento collettore SS7	16'939.30	0	-508.18	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
162001000000	CDALED: sost. collettore Via Zoppi	206'019.70	0	-6'180.59	0
162001000000	CDALED, ristrut. e amm. stazione Pz. Indipendenza	23'360.55	0	-700.82	0
162001000001	Contributo per scaricatore piena	0	0	0	0
162001000002	Integrazione CMVMC nel CPS	362'224.80	0	-43'466.98	0
162001000003	CDAMVMC: copertura quota ex Comune Carona	136'610.15	0	-16'393.22	0
162000000026	Risanamento degli impianti di ventilazione IDA	0	111'682.00	0	111'682.00
162000000026	CDALED: altri investimenti precedenti	0	3'454'097.50	0	3'454'097.50
162000000027	Integrazione CMVMC nel CPS	0	0	0	318'757.82
162000000028	CDAMVMC: copertura quota ex Comune Carona	0	0	0	120'216.93
162000000029	Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS	0	131'453.11	0	131'453.11
162001000004	CDALED: spostamento collettore SS7	0	0	0	16'431.12
162001000005	CDALED: sost. collettore Via Zoppi	0	0	0	199'839.11
162001000006	CDALED, ristrut. e amm. stazione Pz. Indipendenza	0	0	0	22'659.73
162001000007	Contributo per scaricatore piena	0	0	0	0
162001000008	CDALED: spostamento collettore SS7	0	440'240.00	0	440'240.00
162001000008	CDALED: sost. collettore Via Zoppi	0	1'350.80	0	1'350.80
162001000008	CDALED: spost. collettore Mezzovico-Vira	0	43'879.25	0	43'879.25
162001000008	CDALED, ristrut. e amm. stazione Pz. Indipendenza	0	514'020.00	0	514'020.00
162001000008	CDALED: cond. Pedtalozzi e cunicolo Vedeggio	0	281'725.00	0	281'725.00
162001000009	Con. M. Cassarate - allineamento CDALED	0	338'923.62	0	338'923.62
162001000010	Integrazione CMVMC nel CPS	0	6'075'393.30	0	6'075'393.30
162002000001	Part. Impianto depurazione acque Lugano e dintorni	0	0	0	286'240.00
162002000002	Part. Ristruttur. imp. Dep. acque Lugano e din.	0	0	0	463'708.80
162002000003	Consorzio dep. Acque: risanamento forno	0	0	0	440'809.60
162002000004	IDA Bioggio: sost. Automatici trattamento acque	0	0	0	263'340.80
16200000 Ctr.per inv:Com/Cons		**11'885'862.27**	**11'461'525.21**	**-1'319'050.81**	**22'028'336.67**
163000000000	Devoluzione patrimonio Fondazione Arte	134'039.80	0	-16'084.78	117'955.02
16300000 Ctr.per inv:Ist.prop		**134'039.80**	**0**	**-16'084.78**	**117'955.02**
164000000000	Contributo alla Fondazione VEL	0	0	0	0
16400000 Ctr.per inv: eco.mis		**0**	**0**	**0**	**0**
165000000000	Contr. USI per ampliamento Facoltà di Lugano	0	0	0	0
165000000001	Contr. Fond. Caccia per spazi arte a Central Park	0	0	0	0
165000000002	Contr. Progetto centro boccistico alla Stampa	0	0	0	0
165000000003	Contr. casa anziani (Cadro)	47'642.32	0	-5'717.08	41'925.24
165000000004	Nuova Scuola Infanzia (Cadro)	190'460.80	0	-22'855.30	167'605.50
165000000005	Contributo restauro Chiesa S.G. Battista (Sonvico)	20'000.00	18'000.00	-2'400.00	35'600.00
165000000006	Contributo al Corpo Volontari per divise	116'920.80	3'105.85	-14'030.50	105'996.15
165000000007	Trasferimento locali Central Park in spazi arte	0	249'689.90	0	249'689.90
165000000008	Teatro Cittadella: interventi sicurezza	1'998.00	4'086.70	-239.76	5'844.94
16500000 Ctr.inv:Istituz.priv		**377'021.92**	**274'882.45**	**-45'242.64**	**606'661.73**
170000000000	Espropriazioni diverse sul territorio comunale	0	0	0	0
170000000001	Espropriazione strada PR (Certara)	8'208.00	0	-3'283.20	4'924.80
17000000 Espropriazioni		**8'208.00**	**0**	**-3'283.20**	**4'924.80**

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
171000000000	Piani regolatori	176'707.84	145'937.00	-70'683.14	251'961.70
171000000001	Piano Regolatore (Bogno)	2'196.00	0	-878.4	1'317.60
171000000002	Piano Regolatore (Certara)	684	0	-684	0
171000000003	Piano regolatore (Cimadera)	612	0	-612	0
171000000004	Piano Regolatore (Valcolla)	46'116.00	0	-18'446.40	27'669.60
171000000005	Raggruppamento Terreni (Bogno)	1'836.00	0	-734.4	1'101.60
171000000006	Raggruppamento Terreni (Certara)	0	0	0	0
171000000007	Raggruppamento Terreni (Valcolla)	936	0	-936	0
171000000008	PianificazPiano Regolatore (Cadro)	53'265.58	8'820.00	-21'306.23	40'779.35
171000000009	Varianti PR Rave Pasquee (Certara)	1'908.00	0	-763.2	1'144.80
171000000010	Piano regolatore (Carona)	8'890.50	52'124.65	-3'556.20	57'458.95
171000000013	Contributo sostitutivo per il PR di Carona	0	40'990.00	0	40'990.00
171200000000	Piani e studi particolareggiati	499'137.11	171'337.20	-199'654.84	470'819.47
171200000001	Nuovo stradario cittadino	28'816.80	2'061.70	-11'526.72	19'351.78
171200000002	Studi e progetti pianificatori (Sonvico)	13'767.70	0	-5'507.08	8'260.62
171200000003	Studio della moderazione del traffico (Carona)	6'145.63	0	-2'458.25	3'687.38
171200000004	Polo Turistico Alberghiero Campo Marzio Nord:studi	0	0	0	0
171200000005	Progettazione def. strada NQC	0	46'439.30	0	46'439.30
171400000000	Catasto	100'662.60	9'320.40	-40'265.04	69'717.96
171400000001	Misurazione catastale (Cadro)	10'223.42	0	-4'089.37	6'134.05
171400000002	RF definitivo loUa 4 (Valcolla)	6'336.00	0	-2'534.40	3'801.60
171400000003	Misurazione catastale (Valcolla)	0	0	0	0
171400000004	MU93 Misurazione Ufficiale (Certara)	864	0	-864	0
171400000005	Misurazione Ufficiale Federale (Bogno)	1'440.00	0	-576	864
171400000006	Misurazione Ufficiale Federale (Valcolla)	1'584.00	0	-633.6	950.4
171400000007	Introduzione Registro Fondiario DefInitivo (Bogno)	1'944.00	0	-777.6	1'166.40
17100000 PR e catasto		**964'073.18**	**477'030.25**	**-387'486.87**	**1'053'616.56**
171300000000	Piano generale delle canalizzazioni	0	0	0	0
171300000001	Piano generale di smaltimento delle acque	1'268'028.59	633'656.80	-507'211.44	1'394'473.95
171300000002	Protezione sorgenti (Bogno)	0	0	0	0
171300000003	Catasto rete idrica (Bogno)	972	0	-972	0
171300000004	Piano generale smaltimento (Cadro)	62'451.61	0	-24'980.64	37'470.97
171300000005	Piano smaltimento acque (Cimadera)	2'376.00	0	-950.4	1'425.60
171300000006	Piano generale smaltimento PGS (Bogno)	0	0	0	0
171300000007	Elaboraz. prospetto contríbuti PGS (Bogno)	2'232.00	0	-892.8	1'339.20
171300000008	PGS Piano qenerale canalizzazioni (Valcolla)	4'284.00	0	-1'713.60	2'570.40
17100001 Piani generali acque		**1'340'344.20**	**633'656.80**	**-536'720.88**	**1'437'280.12**
179000000000	Spese emissione prestiti	0	0	0	0
179000000001	Progettazione posteggi comunali (Carona)	13'719.33	0	-5'487.73	8'231.60
179100000000	Misure attive contenimento disoccupazione	9'722'398.40	14'785.50	-3'888'959.36	5'848'224.54
179100000001	Interventi di sostegno sociale alla popolazione	8'280.00	0	-3'312.00	4'968.00
179300000000	Edizioni Città di Lugano: pubblicazioni varie	10'080.00	0	-4'032.00	6'048.00
179300000001	Censimento rustici (Bogno)	0	0	0	0

Numero del cespite Conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2015	Movimenti	Ammortamento	Bilancio 31.12.2015
179300000002	Inventario rustici (Cimadera)	0	0	0	0
179300000003	Studio zone pericolose (Bogno)	1'368.00	0	-547.2	820.8
179900000000	Studi e valutazioni per revisioni ROD	88'826.16	0	-35'530.46	53'295.70
179900000001	Spese diverse per aggregazioni	0	0	0	0
179900000002	Intereventi di decoro artistico urbano	32'789.23	868.66	-13'115.69	20'542.20
179900000003	Spese giudiziarie e peritali	58'109.05	16'103.50	-23'243.62	50'968.93
179900000004	Danni Mardelli (Bogno)	0	0	0	0
179900000005	Vecchia fusione (Valcolla)	0	0	0	0
179900000006	Progetto Rifugio PCi (Bogno)	0	0	0	0
179900000007	Studio aggregativo (Carona)	11'914.56	0	-4'765.82	7'148.74
179900000008	Organizzazione trasporto allievi (Sonvico)	18'108.00	0	-7'243.20	10'864.80
179900000009	Progettazione rist. casa comunale (Cimadera)	2'332.80	0	-933.12	1'399.68
179900000010	Studio fattibilità teleriscaldamento (Carona)	0	0	0	0
179900000011	Studio imposizione contributi costruz. (Certara)	612	0	-612	0
179900000012	Oneri finanziari aggregazione 2013	271'102.35	0	-108'440.94	162'661.41
179900000013	Campagna cambio Lugano 2013	64'800.00	0	-25'920.00	38'880.00
179900000014	Presenza della Città di Lugano a Flora Lugano	45'913.45	35'408.05	-18'365.38	62'956.12
179900000015	"Lugano dal 2015"	848.35	83'694.25	-848.35	83'694.25
179900000017	Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziar	0	108'000.00	0	108'000.00
17900000 Altre uscite attiv.		**10'351'201.68**	**258'859.96**	**-4'141'356.87**	**6'468'704.77**
Totale		**779'526'082.36**	**48'946'699.01**	**-32'555'050.02**	**795'917'731.35**

TABELLE CALCOLI

AMMORTAMENTI GESTIONE 2015

DEL COMUNE

Articolo 12 RGfc Ammortamento decrescente sul valore contabile	Valore di acquisto al 01.01.2015	Valore contabile al 01.01.2015	Ammortamenti 2015				Valore contabile prima dell'allibramento degli investimenti 2015
			Aliquota	Ordinari	Aliquota	Supplementari	
Totale	**516'838'411.90**	**440'840'694.07**	**7.28%**	**32'082'223.37**		**0.00**	**408'758'470.70**
Beni patrimoniali	**104'277'889.19**	**98'182'426.62**	**1.33%**	**1'302'553.32**		**0.00**	**96'879'873.30**
123a Terreni di riserva	11'345'545.94	11'345'537.94	0.00%	0.00		0.00	11'345'537.94
123 Immobili (esclusi terreni di riserva	92'932'343.25	86'836'888.68	1.50%	1'302'553.32		0.00	85'534'335.36
Beni amministrativi (sostanza ammortizzabile art. 12 Rgfc)	**271'056'414.97**	**213'225'459.69**	**11.12%**	**23'704'464.66**		**0.00**	**189'520'995.03**
140 Terreni non edificati	11'470'091.26	11'066'265.78	2.00%	221'325.30		0.00	10'844'940.48
141 Opere del genio civile	63'207'829.81	54'022'071.73	10.00%	5'402'807.21		0.00	48'619'264.52
143 Costruzioni edili (escluso LAC)	104'678'940.43	86'903'586.55	6.00%	5'200'602.22		0.00	81'702'984.33
145 Boschi	1'228'373.15	921'376.06	20.00%	184'275.22		0.00	737'100.84
146 Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e istallazioni	32'993'622.00	23'657'851.05	20.00%	4'731'570.21		0.00	18'926'280.84
149 Altri investimenti	315'659.00	202'236.00	20.00%	40'447.20		0.00	161'788.80
16 Contributi per investimenti	32'403'953.13	23'788'245.46	12.00%	2'854'589.48		0.00	20'933'655.98
17 Altre spese attivate	24'757'946.19	12'663'827.06	40.00%	5'068'847.82		0.00	7'594'979.24
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)	**141'504'107.74**	**129'432'807.76**	**5.47%**	**7'075'205.39**		**0.00**	**122'357'602.37**
143 Polo Culturale "LAC"	141'504'107.74	129'432'807.76	5.00%	7'075'205.39		0.00	122'357'602.37

Articolo 13 RGfc - Ammortamento lineare sul valore d'acquisto	Valore di acquisto al 01.01.2015	Valore contabile al 01.01.2015	Ammortamenti 2015				Valore contabile prima dell'allibramento degli investimenti 2015
			Aliquota	Ordinari	Aliquota	Supplementari	
Totale	**9'028'524.55**	**6'783'307.29**	**6.97%**	**472'826.65**		**0.00**	**6'310'480.64**
141 Canalizzazioni valore storico	7'147'966.45	5'379'049.99	5.00%	363'837.06		0.00	5'015'212.93
141 Canalizzazioni nuovi investimenti	0.00	0.00	3.00%	0.00		0.00	0.00
141 Opere di depurazione	-397'761.45	-397'761.45	5.00%	0.00		0.00	-397'761.45
16 Opere di depurazione	2'032'000.00	1'555'699.20	5.00%	101'600.00		0.00	1'454'099.20
16 Opere di canalizzazioni	246'319.55	246'319.55	3.00%	7'389.59		0.00	238'929.96

AZIENDA ACQUA

POTABILE

AZIENDA ACQUA POTABILE

Commento generale

L'attività dell'azienda municipalizzata consiste nell'affitto dei propri impianti alle AIL SA. Quest'ultima si assume tutti gli oneri gestionali e il costo del capitale investito. Per una maggior chiarezza contabile questi costi sono gestiti al lordo, nei costi e nei ricavi.

A partire dal 2011 l'AAP di Lugano ha cambiato il proprio sistema di ammortamento e modificato il grado di dettaglio nell'esposizione dei propri beni amministrativi. In seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture di approvvigionamento idrico non è infatti più concesso applicare il metodo dell'ammortamento sul valore residuo. È diventato vincolante l'utilizzo dei tassi d'ammortamento sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC, che ha anche imposto all'AAP di Lugano una riclassificazione dei valori delle proprie opere. Per ottenere la rata di ammortamento annuo di ogni singolo impianto si è diviso il valore residuo a bilancio per la durata restante di utilizzo, calcolata in base all'anno di costruzione. Quale valore di riferimento per gli ammortamenti si è poi indicato un cosiddetto valore iniziale "teorico" che si ottiene moltiplicando la rata di ammortamento annuo per la durata di vita totale dell'impianto. Per ogni categoria di beni, il valore iniziale teorico complessivo esposto nella tabella degli ammortamenti corrisponde alla somma dei valori iniziali teorici delle singole opere che la compongono.
Questo valore iniziale teorico non è dunque altro che una base di riferimento per gli ammortamenti delle infrastrutture esistenti prima del cambiamento del sistema di ammortamento; i nuovi investimenti vengono ammortizzati linearmente in base al loro valore iniziale effettivo (corrispondente al valore iniziale teorico). Nel corso degli anni il valore di riferimento teorico sarà progressivamente rimpiazzato da quello effettivo. Il metodo adottato è stato discusso e approvato dalla Sezione Enti Locali del Cantone.

L'attuale mandato per la gestione di AAP da parte delle AIL SA è stato disdetto dal Comune di Lugano nel corso del 2015. Previa ratifica del C.C il nuovo mandato attualmente allo studio potrà entrare in vigore il 1 gennaio 2017. Questo prevede l'abbandono del principio dell'affitto, che verrà sostituito dal versamento dei ricavi da fornitura d'acqua a cui verranno dedotti gli effettivi costi gestionali. Con questo cambiamento sarà meglio evidente l'andamento dell'azienda, con particolare riferimento ai ricavi da fornitura. In questo ambito si situa la proposta di aumento tariffale valida a partire dal 1 gennaio 2016 formulata dal Municipio.

Conto investimenti

Conti aperti:

501	*Rifacimento impianti via Roccolo, Sole, Bonoli, Strada di Gandria (MM 7873)*		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 30.11.2009)	*Fr.*	*865'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*71'810*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*749'220*
501	*Nuovo concetto AAP - Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina (MM 8050)*		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 20.12.2010)	*Fr.*	*25'119'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*2'206'662*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*14'451'666*

501 *Via Bonoli (MM 8244)*

Crediti concessi (Ris.C.C. 24.10.2011)	*Fr.*	*232'000*
Spesa 2015	*Fr.*	*207'962*
Spesa complessiva	*Fr.*	*207'962*

501 *Approvvigionamento idrico Valcolla*
Opere prioritarie (MM 9135)

Crediti concessi (Ris.C.C. 30.06.2015)	*Fr.*	*6'700'000*
Spesa 2015	*Fr.*	*473'172*
Spesa complessiva	*Fr.*	*473'172*

501 *Condotte via Albonago, via Circonvallazione,*
via Ciani-cunicolo s.Anna, Ronchetto-ZBI (MM 9236)

Crediti concessi (Ris.C.C. 16.11.2015)	*Fr.*	*4'400'000*
Spesa 2015	*Fr.*	*158'342*
Spesa complessiva	*Fr.*	*158'342*

501 *Risanamento nucleo (Carona)*
(MM 263)

Crediti concessi (Ris.C.C. 17.12.2012)	*Fr.*	*261'000*
Spesa 2015	*Fr.*	*69'995*
Spesa complessiva	*Fr.*	*215'011*

501 *Risanamento idrico generale (Valcolla)*
(MM 7)

Crediti concessi (Ris.C.C. 25.05.2010)	*Fr.*	*1'997'000*
Spesa 2015	*Fr.*	*261'571*
Spesa complessiva	*Fr.*	*1'812'150*

Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione:

501 *PVP (via Ciani, via Fola, viale Cassarate, via Capelli)*
(MM 7868)

Crediti concessi (Ris.C.C. 13.07.2009)	*Fr.*	*5'250'000*
Spesa 2015	*Fr.*	*0*
Spesa complessiva	*Fr.*	*5'527'685*
Maggior spesa	*Fr.*	*277'685*

La maggior spesa (+5,3%) è dovuta al periodo intercorso tra progettazione e realizzazione dell'opera.

501 *Nuovo serbatoio Mulino, Pregassona (MM 8361)*

Crediti concessi (Ris.C.C. 05.03.2012)	*Fr.*	*1'600'000*
Spesa 2015	*Fr.*	*84'555*
Spesa complessiva	*Fr.*	*1'812'336*
Maggior spesa	*Fr.*	*212'336*

La maggior spesa (+13,3%) è da ricondurre principalmente a imprevisti di natura geologica che hanno reso necessario uno scavo e un muro di sostegno più oneroso, oltre a costi di smaltimento accresciuti.

501	*Sostituzione condotta AP nucleo Dino (Sonvico)*		
	(MM 169)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 27.07.2009)	*Fr.*	*133'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*0*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*120'423*
	Minor spesa	*Fr.*	*12'577*
501	*Condotta AP località Boze-Verscior (Sonvico)*		
	(MM 181)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 14.09.2009)	*Fr.*	*161'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*14'558*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*124'376*
	Minor spesa	*Fr.*	*36'624*
501	*Approvvigionamento idrico Rosone (Sonvico)*		
	(MM 218/248)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 19.12.2011)	*Fr.*	*483'000*
	Supplemento credito (Ris.C.C. 26.03.2013)	*Fr.*	*63'500*
	Crediti concessi tot.	*Fr.*	*546'500*
	Spesa 2015	*Fr.*	*14'107*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*602'471*
	Maggior spesa	*Fr.*	*55'971*
501	*Condotta via dei Circoli (Cadro)*		
	(MM 14)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 14.11.2011)	*Fr.*	*275'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*0*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*219'295*
	Minor spesa	*Fr.*	*55'705*
501	*Rete idrica Nucleo 3° fase (Bogno)*		
	(N° MM non attribuito)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 21.05.2012)	*Fr.*	*117'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*0*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*79'591*
	Minor spesa	*Fr.*	*37'409*
501	*Risanamento rete idrica (Sonvico)*		
	(MM 238)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 22.10.2012)	*Fr.*	*87'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*0*
	Spesa complessiva	*Fr.*	*41'017*
	Minor spesa	*Fr.*	*45'983*

Opere ricorrenti come da MM 9132:

501	*Rete di distribuzione nuove condotte*		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 01.06.2015)	*Fr.*	*3'000'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*3’475’384*
	Maggior spesa	*Fr.*	*475’384*

501	*Sistemazione impianti di produzione*		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 01.06.2015)	*Fr.*	*2'000'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*1'459'871*
	Minor spesa	*Fr.*	*540'129*
505	*Sorgenti e demanio*		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 01.06.2015)	*Fr.*	*100'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*111'111*
	Maggior spesa	*Fr.*	*11'111*
506	*Installazioni di pompaggio e di trattamento*		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 01.06.2015)	*Fr.*	*600'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*317'553*
	Minor spesa	*Fr.*	*282'447*
506	*Apparecchiature di misura e di gestione*		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 01.06.2015)	*Fr.*	*200'000*
	Spesa 2015	*Fr.*	*228'511*
	Maggior spesa	*Fr.*	*28'511*
	Totale crediti ricorrenti concessi	***Fr.***	***5'900'000***
	Totale spesa 2015	***Fr.***	***5'592'430***
	Minor spesa totale	***Fr.***	***307'570***

Si registra una minor spesa complessiva per opere ricorrenti di Fr. 307'570. Nelle singole voci vi sono maggiori spese, in particolare per gli investimenti ricorrenti nella rete di distribuzione, compensate da minori spese nella sistemazione degli impianti di produzione e pompaggio. L'effettivo avanzamento dei lavori e l'afflusso delle relative fatture sono spesso all'origine di queste variazioni, che non pregiudicano la corretta gestione delle infrastrutture.

DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e:

- sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel capitolo denominato "Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione".

21. Azienda acqua potabile (AAP)

	Oggetto	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
		USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE
	ACQUA	***5'452'008.62***	***5'452'008.62***	***5'453'000.00***	***5'453'000.00***	***5'785'180.31***	***5'785'180.31***
	Avanzo d'esercizio			0.00		735'626.60	
	Disavanzo d'esercizio		102'855.99				
2100	**CONTO ECONOMICO**	**5'452'008.62**	**5'349'152.63**	**5'453'000.00**	**5'453'000.00**	**5'049'553.71**	**5'785'180.31**
32	**INTERESSI**	**2'335'791.20**	**0.00**	**2'300'000.00**	**0.00**	**2'108'110.06**	**0.00**
321.200	Interessi passivi	2'335'791.20		2'300'000.00		2'108'110.06	
33	**AMMORTAMENTI**	**3'116'217.42**	**0.00**	**3'153'000.00**	**0.00**	**2'941'443.65**	**0.00**
331.000	Ammortamenti	3'116'217.42		3'153'000.00		2'941'443.65	
42	**REDDITI DELLA SOSTANZA**	**0.00**	**3'005'204.30**	**0.00**	**2'863'000.00**	**0.00**	**3'664'575.95**
421.000	Interessi attivi		5'204.30		0.00		0.00
424.000	Utili contabili alienazione sostanza		0.00		0.00		736'912.50
427.100	Affitto fisso		1'500'000.00		1'500'000.00		1'500'000.00
427.110	Affitto variabile		1'500'000.00		1'363'000.00		1'427'663.45
43	**RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE DIRITTI E MULTE**	**0.00**	**2'343'948.33**	**0.00**	**2'590'000.00**	**0.00**	**2'120'604.36**
434.650	Ricavi prestazioni, vendite e tasse		8'157.13		290'000.00		13'780.20
436.500	Rimborso spese varie		2'335'791.20		2'300'000.00		2'106'824.16

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2015

		01.01.2015	31.12.2015
	ATTIVI	**78'542'764.02**	**84'287'878.53**
	Beni patrimoniali	***500'215.39***	***337'342.59***
13	**Transitori attivi**	**500'215.39**	**337'342.59**
139.005	Fatturazione posticipata Nuove aggregazioni	240'000.00	0.00
139.920	Investimenti urgenti acquedotto Villa Luganese	260'215.39	337'342.59
	Beni amministrativi	***78'042'548.63***	***83'950'535.94***
140	**Terreni non edificati**	**1'459'944.28**	**1'429'823.21**
140.005	Terreni amministrativi	1'459'944.28	1'429'823.21
141	**Opere del genio civile**	**69'658'386.11**	**75'798'278.15**
141.100	Rete di distribuzione	39'541'486.52	41'916'246.43
141.700	Impianti di produzione ed accumulazione	17'871'895.65	19'430'365.99
141.710	Nuovo concetto AAP	12'245'003.94	14'451'665.73
145	**Boschi**	**1'242'563.52**	**1'183'228.07**
145.000	Sorgenti e demanio	1'242'563.52	1'183'228.07
146	**Macchine e installazioni**	**4'231'654.72**	**4'359'206.51**
146.100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	2'367'913.33	2'488'167.67
146.200	Apparecchiature di misura e di gestione	1'863'741.39	1'871'038.84
16	**Contributi per investimenti**	**1'450'000.00**	**1'180'000.00**
161.000	Contributi per investimenti: ACR	850'000.00	680'000.00
164.000	Contributi per investimenti: AIL SA	600'000.00	500'000.00
	Totali Fr.	**78'542'764.02**	**84'287'878.53**

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2015

		01.01.2015	31.12.2015
	PASSIVI	**78'542'764.02**	**84'287'878.53**
	Capitale dei terzi	***77'010'519.98***	***82'858'490.48***
20	**Impegni correnti**	**77'010'519.98**	**82'858'490.48**
206.000	Conto corrente del Comune	77'010'519.98	82'858'490.48
	Capitale proprio	***1'532'244.04***	***1'429'388.05***
29	**Avanzi d'esercizio**	**1'532'244.04**	**1'429'388.05**
290.000	Avanzi di gestione corrente anni precedenti	796'617.44	1'532'244.04
291.000	Avanzi di gestione corrente	735'626.60	-102'855.99
	Totali Fr.	**78'542'764.02**	**84'287'878.53**

Sviluppo dei conti investimento azienda acqua potabile (AAP)

Testo	Delibera			Conto investimenti al 31.12.2014		Movimenti 2015		Conto investimenti al 31.12.2015		
	Data risoluzione	No. messaggio	Credito	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Attivazione a bilancio
Opere del genio civile				**23'031'981.28**	**281'483.20**	**8'514'005.58**	**51'800.00**	**31'545'986.86**	**333'283.20**	
Rete di distribuzione nuove condotte	01.06.2015	MM 9132	3'000'000.00	0.00		3'475'383.56		3'475'383.56		141.100
Via Bonoli	24.10.2011	MM 8244	232'000.00	0.00		207'961.98		207'961.98		141.100
Rifacimento impianti via Roccolo, Sole, Bonoli e Strada di Gandria	30.11.2009	MM 7873	865'000.00	677'410.30		71'810.00		749'220.30		141.100
PVP (via Ciani, via Fola, viale Cassarate, via Capelli)	13.07.2009	MM 7868	5'250'000.00	5'527'684.70				5'527'684.70		141.100
Sostituzione condotta AP Nucleo Dino (Sonvico)	27.07.2009	MM 169	133'000.00	120'423.00	67'943.20			120'423.00	67'943.20	141.100
Condotta AP località Boze-Verscior (Sonvico)	14.09.2009	MM 181	161'000.00	109'817.20		14'558.33		124'375.53		141.100
Approvigionamento idrico "Rosone" e supplemento (Sonvico)	19.12.2011/26.03.2013	MM 218/248	546'500.00	588'363.35	213'540.00	14'107.20	51'800.00	602'470.55	265'340.00	141.100
Condotta via dei Circoli (Cadro)	14.11.2011	MM 14	275'000.00	219'295.41				219'295.41		141.100
Risanamento nucleo (Carona)	17.12.2012	MM 263	261'000.00	145'015.39		69'995.47		215'010.86		141.100
Rete idrica Nucleo 3a fase (Bogno)	21.05.2012	N° non attribuito	117'000.00	79'591.07				79'591.07		141.100
Condotte via Albonago, via Circonvallazione, via Ciani-cunicolo s.Anna, Ronchetto-ZBI	16.11.2015	MM 9236	4'400'000.00	0.00		158'342.45		158'342.45		141.100
Sistemazione impianti di produzione	01.06.2015	MM 9132	2'000'000.00	0.00		1'475'887.44		1'475'887.44		141.700
Approvvigionamento idrico Valcolla (opere prioritarie)	30.06.2015	MM 9135	6'700'000.00	0.00		473'171.76		473'171.76		141.700
Nuovo serbatoio Mulino	05.03.2012	MM 8361	1'600'000.00	1'727'781.62		84'554.58		1'812'336.20		141.700
Risanamento rete idrica (Sonvico)	22.10.2012	MM 238	87'000.00	41'016.58				41'016.58		141.700
Risanamento idrico generale (Valcolla)	25.05.2010	MM 7	1'997'000.00	1'550'578.72		261'571.02		1'812'149.74		141.700
Nuovo concetto AAP (Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina)	20.12.2010	MM 8050	25'119'000.00	12'245'003.94		2'206'661.79		14'451'665.73		141.710
Boschi				**0.00**	**0.00**	**111'111.11**	**105'000.00**	**111'111.11**	**105'000.00**	
Sorgenti e demanio (opere forestali)	01.06.2015	MM 9132	100'000.00	0.00		111'111.11	105'000.00	111'111.11	105'000.00	145.000
Macchine e installazioni				**0.00**	**0.00**	**555'888.04**	**0.00**	**555'888.04**	**0.00**	
Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	01.06.2015	MM 9132	600'000.00	0.00		332'153.39		332'153.39		146.100
Apparecchiature di misura e di gestione	01.06.2015	MM 9132	200'000.00	0.00		223'734.65		223'734.65		146.200
Totali Fr.				**23'031'981.28**	**281'483.20**	**9'181'004.73**	**156'800.00**	**32'212'986.01**	**438'283.20**	

Dettaglio valori allibrati a bilancio azienda acqua potabile (AAP)

Conto	Testo	Bilancio al 01.01.2015	Dal conto investimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2015
140	**Terreni non edificati**	**1'459'944.28**	**0.00**	**30'121.07**	**1'429'823.21**
005	Terreni amministrativi	1'459'944.28	0.00	30'121.07	1'429'823.21
141	**Opere del genio civile**	**69'658'386.11**	**8'462'205.58**	**2'322'313.54**	**75'798'278.15**
100	Rete di distribuzione	39'541'486.52	3'960'358.99	1'585'599.08	41'916'246.43
700	Impianti di cap. e accum. acqua	17'871'895.65	2'295'184.80	736'714.46	19'430'365.99
710	Nuovo concetto AAP	12'245'003.94	2'206'661.79	0.00	14'451'665.73
145	**Boschi**	**1'242'563.52**	**6'111.11**	**65'446.56**	**1'183'228.07**
000	Sorgenti e demanio	1'242'563.52	6'111.11	65'446.56	1'183'228.07
146	**Mobili, macchine, attrezzature e istallazioni**	**4'231'654.72**	**555'888.04**	**428'336.25**	**4'359'206.51**
100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	2'367'913.33	332'153.39	211'899.05	2'488'167.67
200	Apparecchiature di misura e di gestione	1'863'741.39	223'734.65	216'437.20	1'871'038.84
16	**Contributi per investimenti**	**1'450'000.00**	**0.00**	**270'000.00**	**1'180'000.00**
161.000	Contributi per investimenti: ACR	850'000.00	0.00	170'000.00	680'000.00
164.000	Contributi per investimenti: AIL SA	600'000.00	0.00	100'000.00	500'000.00
	Totali Fr.	**78'042'548.63**	**9'024'204.73**	**3'116'217.42**	**83'950'535.94**

TABELLA DI CALCOLO DEGLI AMMORTAMENTI
GESTIONE 2015
AAP LUGANO

Lugano	Valore iniziale teorico	Valore contabile al 1.1.2015	Investimenti netti 2015	Valore contabile al 31.12.2015 prima degli ammortamenti	Ammortamenti		Valore contabile residuo al 31.12.2015
					Aliquota	Ordinari	
Beni amministrativi							
140 Terreni non edificati	3'012'107.00	1'459'944.28	0.00	1'459'944.28	1.0%	30'121.07	1'429'823.21
141 Rete di distribuzione	63'423'963.20	39'541'486.52	3'960'358.99	43'501'845.51	2.5%	1'585'599.08	41'916'246.43
141 Impianti di produzione e di accumulazione	29'468'578.40	17'871'895.65	2'295'184.80	20'167'080.45	2.5%	736'714.46	19'430'365.99
141 Nuovo concetto AAP	12'245'003.94	12'245'003.94	2'206'661.79	14'451'665.73	0.0%	0.00	14'451'665.73
145 Boschi	2'617'862.40	1'242'563.52	6'111.11	1'248'674.63	2.5%	65'446.56	1'183'228.07
146 Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	4'237'981.00	2'367'913.33	332'153.39	2'700'066.72	5.0%	211'899.05	2'488'167.67
146 Apparecchiature di misura e di gestione	3'246'882.69	1'863'741.39	223'734.65	2'087'476.04	6.7%	216'437.20	1'871'038.84
161 Contributi per investimenti: ACR	1'700'000.00	850'000.00	0.00	850'000.00	10.0%	170'000.00	680'000.00
164 Contributi per investimenti: AIL SA	1'000'000.00	600'000.00	0.00	600'000.00	10.0%	100'000.00	500'000.00
Totale beni amministrativi	**120'952'378.63**	**78'042'548.63**	**9'024'204.73**	**87'066'753.36**		**3'116'217.42**	**83'950'535.94**

A partire dal 2011, in seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture per l'approvvigionamento idrico è diventato vincolante utilizzare i tassi d'ammortamenti sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC.